КАРМАННЫЙ РУССКО-АРАБСКИЙ СЛОВАРЬ

قاموس الجيب روسي-عربي

КАРМАННЫЙ РУССКО-АРАБСКИЙ СЛОВАРЬ

قاموس الجيب

روسي — عربي

Tyulemissov Madi مهدی ابواصل

tmadi1@gmail.com

ف. ن. كراسنوفسكى ،
غ. ش. شرباتوف

قاموس الجيب روسى - عربى

يحتوى على ١١٠٠٠ كلمة

طبعة ثانية

موسكو
دار «اللغة الروسية»
١٩٩٢

В. Н. КРАСНОВСКИЙ,
Г. Ш. ШАРБАТОВ

КАРМАННЫЙ РУССКО-АРАБСКИЙ СЛОВАРЬ

Около 11 000 слов

2-е издание,
стереотипное



МОСКВА
«РУССКИЙ ЯЗЫК»
1992

ББК 81.2-4
К78

Рецензент:
канд. филол. наук Н. Д. ФИНКЕЛЬБЕРГ

Красновский В. Н., Шарбатов Г. Ш.

К 78 Карманный русско-арабский словарь: Ок. 11 000 слов – 2-е изд., стереотип. – М.: Рус. яз., 1992. – 560 с. – ISBN 5-200-01584-7

Словарь содержит около 11 тыс. употребительных слов современного русского литературного языка. Представлена лексика и фразеология, наиболее часто встречающаяся в быту; особое внимание уделено общественно-политической, общеупотребительной научно-технической, а также спортивной терминологии.

Словарь ставит своей целью помочь русскоязычным гражданам, говорящим по-арабски, а также арабам, говорящим по-русски, при устном общении и при чтении текстов средней трудности. Словарем могут пользоваться также лица, начинающие изучать арабский или русский язык.

К $\frac{4602030000-094}{015(01)-92}$ 152–92 ББК 81.2–4

ISBN 5-200-01584-7

ОТ ИЗДАТЕЛЬСТВА

Настоящий «Карманный русско-арабский словарь» — один из серии русско-иностранных и иностранно-русских карманных словарей, выпускаемых издательством «Русский язык». Издание серии обусловлено потребностями дальнейшего развития связей нашей страны с зарубежными странами, в том числе со странами Арабского Востока.

Словарь содержит около 11 тыс. слов современного русского литературного языка с их эквивалентами на арабском языке. Подача арабских переводов-синонимов дается в строгой системе. Наряду с общеупотребительной бытовой и общественно-политической лексикой в словарь включена терминология, наиболее часто встречающаяся в культурной и хозяйственной жизни, в области науки, техники и спорта. В нем также представлены названия большинства национальностей мира.

Словарь предназначен для студентов востоковедных вузов, переводчиков и специалистов, которые в своей практической работе связаны с арабскими странами. Он может оказать помощь как при переводе текстов средней труд-

ности, так и при устном общении. Словарь также может быть в определенной мере использован и арабами, изучающими русский язык.

Все замечания и предложения по улучшению словаря просим направлять по адресу: 103012, Москва, Старопанский пер., 1/5, издательство «Русский язык».

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

1. Все русские слова расположены в словаре в алфавитном порядке и набраны полужирным шрифтом. Каждое русское слово с его переводами и относящимися к нему пояснениями, фразеологией и иллюстративным материалом образует отдельную словарную статью.

2. В словаре частично использован алфавитно-гнездовой принцип подачи русских слов. Заглавное слово /кроме слов, состоящих из одной-двух букв/ в статье не повторяется, а заменяется знаком тильда /~/. Тильда может заменять как все слово, так и его неизменяемую часть, отделенную параллельками / || /. Например:

вы́ставк||а *ж* مَعْرِضٌ [مَعَارِضُ]; сельскохозя́йственная (промы́шленная) ~а مَعْرِضٌ زِرَاعِيٌّ (صِنَاعِيٌّ); ~а карти́н مَعْرِضُ ٱلصُّوَرِ; посеща́ть ~у زَارَ ٱلْمَعْرِضَ

толк *м* 1. مَعْنًى [مَعَانٍ]; تَعَقُّلٌ, فِطْنَةٌ; с ~ом بِتَعَقُّلٍ, بِفِطْنَةٍ; сбить с ~у رَبَّكَ 2. ...

благодар||и́ть شَكَرَ [у شُكْرٌ]; ~ю́ Вас أَشْكُرُكُمْ

Гнездуемое слово выделяется черным кружком /●/. Например:

за́пад *м* غَرْبٌ; на ~е فِي ٱلْغَرْبِ ... ● **~ный** غَرْبِيٌّ

В основном гнездуются производные от существительных, однокоренные существительные и прилагательные, а от глаголов — однокорневые имена действия. Например:

колхо́з *м* ... ● **~ник** ... ● **~ный** ...

алба́н||ец *м* ... ● **~ка** ... ● **~ский** ...

командир||ова́ть ... ● **~о́вка** ...

В отдельных случаях, в целях более экономной подачи материала, в качестве заглавного слова даются производные формы, затем в алфавитном порядке гнездуются имена и глаголы, послужившие основой для их образования. Например:

абсолю́тн||о ... ● **~ый** ...

коли́честв||енный ... ● **~о** ...

кома́ндов||ание *с* ... ● **~ать** ...

Гнездуются глаголы возвратные и невозвратные —

учи́ть ... ● **~ся** ...

знако́мить ... ● **~ся** ...,

а также семантически тесно связанные с заглавным словом отыменные глаголы. Например:

пропага́нд||а *ж* ... ● **~и́ровать** ...

бойко́т *м* ... ● **~и́ровать** ...

При гнездовании соблюдается алфавитный порядок.

В редких случаях в пределах одной словарной статьи при гнездовании возвратных глаголов, когда в статье

приводятся обе видовые формы глагола, допускается нарушение алфавита. Например:

завершáть, завершúть... • ~ся ...

3. Омонимы выделяются в отдельные словарные статьи и обозначаются светлыми римскими цифрами. Например:

нóта I *ж муз.* نُوتَة
нóта II *ж дип.* مُذَكِّرَة

4. Различные значения русского слова выделяются арабскими полужирными цифрами, после которых при необходимости даются пояснения /в круглых скобках/ или пометы, указывающие на область применения слова. Например:

рóзыгрыш *м* **1.** (*лотереи*) ... **2.** *спорт.* ...

Пометы и пояснения, помещенные после арабских переводов, дают о них дополнительную информацию, указывают на стилистическую окраску, передают оттенки в переводах. Например:

нáвык *м* خِبْرَة; مَهَارَة (*умение*); عَادَة (*привычка*)

5. Синонимичные или близкие по смыслу переводы отделяются друг от друга запятой, более отдаленные — точкой с запятой.

6. При русских именах существительных указывается род: *м* — мужской род, *ж* — женский род, *с* — средний род. Если существительное обычно употребляется во множественном числе, оно имеет помету *мн.* /множественное число/.

При несклоняемых именах существительных ставится помета *нескл*.

7. На всех русских словах, кроме набранных курсивом, ставится ударение.

8. Взаимозаменяемые слова и лексические варианты слова как в русской части, так и в переводе, заключаются в круглые скобки. Вариант арабского перевода ставится перед словом-синонимом. Например:

общежи́тие *с* مَسْكَنٌ (بَيْتٌ) عَامٌّ

се́ктор *м* قِطَاعٌ; госуда́рственный (ча́стный) ~ قِطَاعٌ عَامٌّ (خَاصٌّ)

9. Факультативная (необязательная) часть слова или словосочетания заключается в квадратные скобки /[ ]/. В отдельных случаях, особенно при подаче бытовой лексики, наряду с арабскими литературными переводами заглавных слов приводятся их наиболее употребительные параллельные лексические варианты из обиходно-разговорных языков различных арабских стран. Они выделяются знаком 〈 〉. Например:

на́бережная *ж* شَاطِئٌ [شَوَاطِئُ]; ضِفَّةٌ [ضِفَافٌ] (*реки́*); 〈كُورْنِيشٌ〉

10. Если русское слово употребляется только в определенном сочетании или в отдельности не имеет перевода на арабский язык, после него ставится двоеточие и затем приводится соответствующее сочетание с переводами на арабский язык. Например:

гóночный: ~ автомобиль سَيَّارَةُ ٱلسِّبَاقِ

Двоеточие ставится после русского слова и в том случае, когда оно имеет в арабском языке несколько переводов-эквивалентов, каждый из которых употребляется только в том или ином определенном сочетании. Например:

затмéние *с*: ~ Сóлнца كُسُوفُ ٱلشَّمْسِ; ~ Луны́ خُسُوفُ ٱلْقَمَرِ

11. Устойчивые словосочетания, не подходящие ни под одно из значений слова, даются в конце словарной статьи за знаком ромб / ◇ /. Здесь же даются идиомы, пословицы и поговорки. Например:

галерéя *ж* رِوَاقٌ [أَرْوِقَةٌ], إِيوَانٌ [إِيوَانَاتٌ]
◇ картинная ~ مَتْحَفُ (مَعْرِضُ) ٱلصُّوَرِ

12. В переводной части все арабские слова и словосочетания даны с полными огласовками.

13. Переводы глаголов даются преимущественно при совершенном виде. С несовершенного вида ссылки даются обычно в пределах одной буквы. Русские глаголы в неопределенном наклонении переводятся согласно существующей арабистической традиции арабскими глаголами в форме третьего лица мужского рода единственного числа прошедшего времени.

При арабских глаголах первой породы масдар и огласовка средней коренной в настояще-будущем времени даются в фигурных скобках/[ ]/после глагола. Например:

блестéть بَرَقَ [у بَرْقٌ], لَمَعَ [а لَمْعٌ]...

14. При арабских именах существительных пометы рода даются только в следующих случаях:

1) в группе слов /обозначающих некоторые органы тела, явления природы, орудия труда и т. д./, которые относятся в виде исключения к женскому роду, не имея суффикса этого рода. Например:

рукá ж يَدٌ ж [أَيَادٍ, أَيْدٍ],... كَفٌّ ж [أَكُفٌّ, كُفُوفٌ]
топóр м فَأْسٌ ж [أَفْؤُسٌ, فُؤُوسٌ]
дом м 1.... دَارٌ ж [دُورٌ] 2....

Примечание: Этой же пометой обозначены относящиеся к женскому роду арабские слова с конечным ā, передаваемым на письме посредством долгого или краткого алифа. Например:

мир I м 1. (*вселенная*)... دُنْيَا ж ...
годовщúна ж ذِكْرَى سَنَوِيَّةٌ ж ...

Иноязычные заимствования с аналогичным окончанием также оформляются пометой женского рода. Например:

кинó *с нескл*.... سِينَمَا, سِينِمَا ж
мýзыка ж مُوسِيقَى ж ...

2) при именах так называемого общего рода, употребляющихся как слова и мужского и женского рода, даются обе родовые пометы. Например:

пáлец м إِصْبَعٌ м, ж [أَصَابِعُ]...
дорóга ж طَرِيقٌ м, ж [طُرُقٌ]...

В тех случаях, когда имена общего рода практически употребляются только как имена одного какого-либо рода, этот род выделяется пометой *чаще*. Например:

положе́ние *с* حَال *чаще м* [أَحْوَال]
не́бо *с* سَمَاء *чаще ж* [سَمَاوَات, سَمَوَات]

3) в тех редких случаях, когда имена мужского рода оформлены суффиксом женского рода, при них дается помета мужского рода. Например:

ста́роста *м* عُمْدَة *м* [عُمَد] (*деревни*); أَلْفَة *м* (*класса*)

15. Как правило, формы разбитого /ломаного/ множественного числа арабских имен существительных и прилагательных даются в фигурных скобках/[ ]/после соответствующего имени. Например:

шко́л||а *ж* مَدْرَسَة [مَدَارِس]...
черт||ёж *м* رَسْم [رُسُوم], تَصْمِيم [تَصَامِيم]...

16. При форме единственного числа арабских имен указываются также употребительные имена собирательные с пометой *собир*. Например:

абрико́с *м* 1. (*плод*) مِشْمِشَة [*собир.* مِشْمِش]
2. (*дерево*)...

17. При арабских именах прилагательных, обозначающих цвет, физический недостаток или указывающих на превосходную степень, а также при местоимениях и числительных, где женский род образуется не с помощью родовых

суффиксов, а специальными моделями, дается указание на род. Например:

зелёный أَخْضَرُ ж خَضْرَاءُ [خُضْرٌ]
великий ...أَكْبَرُ ж كُبْرَى...
пéрвый أَوَّلُ ж أُولَى
вы أَنْتُمْ ж أَنْتُنَّ...
одиннадцать أَحَدَ عَشَرَ ж إِحْدَى عَشْرَةَ

18. Русские местоимения (личные, вопросительные и т. п.) даются в словаре в форме именительного падежа. Здесь же приводятся примеры употребления местоимений в падежных формах. Местоимения же в форме косвенных падежей даются на своем месте в порядке алфавита.

СПИСОК ИСПОЛЬЗОВАННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

1. Словарь русского языка: В 4 т./АН СССР. Ин-т рус. яз.; Гл. ред. А. П. Евгеньева. 2-е изд., испр. и доп. М., 1981—1984. Т. 1—4.

2. Ожегов С. И. Словарь русского языка/Под ред. Н. Ю. Шведовой. 17-е изд., стер. М., 1985. 796 с.

3. Баранов Х. К. Арабско-русский словарь. 6-е изд., стер. М., 1985. 942 с.

4. Иль-Фархи Т. А., Красновский В. Н., Шарбатов Г. Ш. Карманный русско-арабский словарь. М., 1974. 623 с.

5. Шарбатов Г. Ш. Русско-арабский учебный словарь. 2-е изд , стер. М., 1979. 1196 с.

6. Шарбатов Г. Ш. Арабско-русский учебный словарь. 2-е изд., стер. М., 1982. 1080 с.

٧. المعجم الوسيط، مجمع اللغة العربية، جزآن، القاهرة، ١٩٦٠-١٩٦٢.

٨. المنجد في اللغة والأعلام، الطبعة الثانية والعشرون، بيروت، ١٩٧٦.

٩. الرائد، معجم لغوي عصري، تأليف جبران مسعود، الطبعة الثانية، بيروت ١٩٦٧.

СПИСОК УСЛОВНЫХ СОКРАЩЕНИЙ

анат. — анатомия — علم التشريح

безл. — безличная форма — عبارة ليس فيها مسند اليه

биол. — биология — علم الأحياء

бот. — ботаника — علم النبات

буд. — будущее время — المستقبل

вин. — винительный [падеж] — حالة المفعول

воен. — военное дело — مصطلح عسكرى

в разн. знач. — в разных значениях — فى المعانى المختلفة

г. — город — المدينة

геогр. — география — الجغرافيا

геол. — геология — الجيولوجيا

гос-во — государство — الدولة

грам. — грамматика — علم الصرف والنحو

дат. — дательный [падеж] — حالة المقصود

дв. — двойственное число — المثنّى

дип. — дипломатия — مصطلح دبلوماسى

егип. — египетский обиходно-разговорный язык — اللغة العامية المصرية

ж — женский род — المؤنث

ж.-д. — железнодорожный термин — مصطلح سكة الحديد

зоол. — зоология — علم الحيوان

им. — именительный падеж — الحالة الاسمية

ирак. — иракский обиходно-разговорный язык	اللغة العامية العراقية
иск. — искусство	الفنون الجميلة
и т. д. — и так далее	آلخ
и т. п. — и тому подобное	آلخ
кино — кинематография	فن السينما
кратк. — краткий	مختصر
лит. — литература, литературоведение	الأدب
м — мужской род	المذكر
мат. — математика	علم الرياضيات
мед. — медицина	الطب
мест. — местоимение	الضمير
мн. — множественное число	الجمع
мор. — морской термин	مصطلح بحرى
муз. — музыка	الموسيقى
напр. — например	مثلا
нареч. — наречие	الظرف
наст. — настоящее время	المضارع
нескл. — несклоняемое слово	المبنى
о-в — остров	جزيرة
оз. — озеро	بحيرة
перен. — в переносном значении	بمعنى مجازى
полигр. — полиграфия	الطباعة
полит. — политический термин	مصطلح سياسى
п-ов — полуостров	شبه الجزيرة
превосх. — превосходная степень	صيغة التفضيل

предл. — предложный [падеж] حالة المجرور
прил. — имя прилагательное النعت والصفة
присоед. — присоединительный союз حرف العطف الواصل
против. — противительный союз حرف العطف القاسم
прош. — прошедшее время الماضي
р. — река النهر
радио — радиотехника الراديو
разг. — разговорное слово, выражение كلمة، عبارة عامية
рел. — религия الدين
род. — родительный [падеж] حالة الإضافة
с — средний род المحايد
сир. — сирийский обиходно-разговорный язык اللغة العامية السورية
см. — смотри أنظر
собир. — собирательное множественное الجمع
спорт. — физкультура и спорт الرياضة
сравн. — сравнительная степень صيغة التفضيل
сущ. — имя существительное الاسم
с.-х. — сельское хозяйство الزراعة
тв. — творительный [падеж] حالة الأداة
театр. — театральный термин مصطلح مسرحي
тех. — техника مصطلح فني
тж. — также كذلك
употр. — употребляется يُستعمل
физ. — физика الفيزياء

филос. — философия الفلسفة

фото — фотография التصوير

хим. — химия الكيمياء

шахм. — шахматы الشطرنج

эк. — экономика الاقتصاد

эл. — электротехника مصطلح كهربائي

юр. — юридический термин مصطلح قضائي

РУССКИЙ АЛФАВИТ

Аа	Лл	Цц
Бб	Мм	Чч
Вв	Нн	Шш
Гг	Оо	Щщ
Дд	Пп	Ъъ
Ее, Ёё	Рр	Ыы
Жж	Сс	Ьь
Зз	Тт	Ээ
Ии	Уу	Юю
Йй	Фф	Яя
Кк	Хх	

А

а I *союз* 1. *против.* لٰكِنْ, أَمَّا... فَ...; وَ, بَلْ, لٰكِنَّ; книга неинтере́сная, а она́ её чита́ет لَيْسَ ٱلْكِتَابُ مُمْتِعًا لٰكِنَّهَا تَقْرَأُهُ; мы уезжа́ем не сего́дня, а за́втра لَا نُسَافِرُ ٱلْيَوْمَ لٰكِنْ غَدًا; Муха́ммед не писа́тель, а врач لَيْسَ مُحَمَّدٌ كَاتِبًا بَلْ هُوَ طَبِيبٌ 2. *присоед.* وَبَعْدَ ذٰلِكَ, وَ, فَ, ثُمَّ; снача́ла пообе́даем, а пото́м пойдём гуля́ть أَوَّلًا سَنَتَغَدَّى وَبَعْدَ ذٰلِكَ سَنَتَنَزَّهُ 3. *в начале вопроса* أَ; а как зову́т тебя́? وَمَا ٱسْمُكَ؟; а не понима́ешь, так и не говори́ إِذْ لَا تَفْهَمُ لَا تَقُلْ ◇ а [не] то (*в противном случае*) وَإِلَّا; поторопи́тесь, а [не] то опозда́ем أَسْرِعُوا وَإِلَّا سَنَتَأَخَّرُ; а и́менно أَيْ, وَهُوَ, وَذٰلِكَ, خَاصَّةً

а II *частица разг.* 1. (*при вопросе*) أَ, هَلْ; أَلَيْسَ كَذٰلِكَ؟; не вы́пить ли нам ча́ю, а? أَلَا نَشْرَبُ ٱلشَّايَ؟ 2. (*при отклике на зов*) مَاذَا؟ 3. (*при обращении*) يَا; сыно́к, а сыно́к! بُنَيَّ يَا بُنَيَّ!

абажу́р *м* غِطَاءُ مِصْبَاحٍ [أَغْطِيَةُ مَصَابِيحَ]

абза́ц *м* فِقْرَةٌ [فِقَرٌ, فِقَرَاتٌ, فِقْرَاتٌ]

абитурие́нт *м* 1. (*выпускник школы*) خِرِّيجُ ٱلْمَدْرَسَةِ 2. (*поступающий в вуз*) مَنْ يَدْخُلُ ٱلْمَعْهَدَ ٱلْعَالِي

абонеме́нт *м* إِشْتِرَاكٌ; ~

в театр (на лекции) تَذْكِرَةُ الاشْتِرَاكِ لِلْمَسْرَحِ (لِلْمُحَاضَرَاتِ)

аборт *м* إِسْقَاطٌ

абрикос *м* 1. (*плод*) [مِشْمِشٌ] *собир.* مِشْمِشَةٌ 2. (*дерево*) شَجَرَةُ الْمِشْمِشِ

абсолютн||о مُطْلَقًا; كَامِلًا, كَامِلٌ; مُطْلَقٌ; ~ый ● تَامٌّ (*совершенный*); ~ая тишина هُدُوءٌ كَامِلٌ ◇ ~ое большинство الأَكْثَرِيَّةُ الْمُطْلَقَةُ; ~ый чемпион الْبَطَلُ الْمُطْلَقُ

абстрактн||ый مُجَرَّدٌ; تَجْرِيدِيٌّ; ~ое искусство الْفَنُّ التَّجْرِيدِيُّ

абсурд *м* خَطَلٌ, سَخَافَةٌ, مُحَالٌ

авангард *м* طَلِيعَةٌ [طَلَائِعُ]; идти в ~е سَارَ فِي الطَّلِيعَةِ

аванс *м* سُلْفَةٌ [سُلَفٌ], سَلَفِيَّةٌ

авантюр||а *ж* مُغَامَرَةٌ, مُخَاطَرَةٌ; военная ~а مُغَامَرَةٌ حَرْبِيَّةٌ; пускаться (на) в ~ы قَامَ بِمُغَامَرَاتٍ

авари||я *ж* خَلَلٌ [خِلَالٌ], عَطَبٌ, عُطْلٌ [أَعْطَالٌ]; اِصْطِدَامٌ (*столкновение*); потерпеть ~ю أَصَابَهُ خَلَلٌ

август *м* آبٌ, أُغُسْطُسُ

авиакомпания *ж* شَرِكَةُ الطَّيَرَانِ

авиалиния *ж* خَطٌّ جَوِّيٌّ [خُطُوطٌ]

авиапассажир *м* رَاكِبٌ [رُكَّابٌ] الطَّائِرَةِ

авиапочт||а *ж* بَرِيدٌ جَوِّيٌّ; отправить ~ой أَرْسَلَ بِالْبَرِيدِ الْجَوِّيِّ

авиационн||ый جَوِّيٌّ; ~ый завод مَصْنَعُ الطَّائِرَاتِ

авиация *ж* طَيَرَانٌ; طَائِرَاتٌ; гражданская (военная) ~ الطَّيَرَانُ الْمَدَنِيُّ (الْحَرْبِيُّ)

австралийский أُسْتُرَالِيٌّ

австрийский نِمْسَاوِيٌّ

автобиография *ж* تَرْجَمَةُ ٱلْحَيَاةِ ٱلذَّاتِيَّةِ

автобус *м* أُوتُوبِيسٌ ‹أُوتُوبِيسَاتٌ›، بَاصٌ ‹بَاصَاتٌ›; ехать на ~е ذَهَبَ بِٱلْأُوتُوبِيسِ; сесть в (на) ~ رَكِبَ ٱلْأُوتُوبِيسَ

автовокзал *м* مَحَطَّةُ ٱلْأُوتُوبِيسَاتِ

автограф *м* تَوْقِيعُ ٱلْمُؤَلِّفِ; خَطُّ ٱلْمُؤَلِّفِ; прошу Ваш ~ на память أَرْجُوكُمْ تَسْجِيلَ تَوْقِيعِكُمْ لِلتَّذْكَارِ

автозавод *м* مَصْنَعُ ‹مَصَانِعُ› ٱلسَّيَّارَاتِ

автомат *м* 1. آلَةٌ (مَكِنَةٌ) أُوتُومَاتِيكِيَّةٌ; телефон-~ تِلِفُونٌ عُمُومِيٌّ بِٱلْأُجْرَةِ; касса-~ آلَةُ قَطْعِ ٱلتَّذَاكِرِ 2. *воен.* بُنْدُقِيَّةٌ آلِيَّةٌ (رَشَّاشَةٌ)

автоматизация *ж* نَشْرُ ٱلْآلَاتِ ٱلْأُوتُومَاتِيكِيَّةِ, أَتْمَتَةٌ; ~изация производственных процессов أَتْمَتَةُ عَمَلِيَّاتِ ٱلْإِنْتَاجِ ● ~ический أُوتُومَاتِيكِيٌّ, آلِيٌّ

автомобиль *м* سَيَّارَةٌ; легковой ~ سَيَّارَةُ رُكَّابٍ; грузовой ~ سَيَّارَةُ شَحْنٍ ‹لُورِيَّاتٌ› لُورِيٌّ ,(نَقْلٍ) ● ~ный: ~ное сообщение خُطُوطُ ٱلْمُوَاصَلَاتِ بِٱلسَّيَّارَاتِ

автономия *ж* حُكْمٌ ذَاتِيٌّ ● ~ный ذُو حُكْمٍ ذَاتِيٍّ; ~ная республика جُمْهُورِيَّةٌ ذَاتُ حُكْمٍ ذَاتِيٍّ

автопортрет *м* صُورَةٌ ‹صُوَرٌ› ٱلرَّسَّامِ بِرِيشَتِهِ

автор *м* كَاتِبٌ ‹كُتَّابٌ› (*писатель*); مُؤَلِّفٌ (*составитель*); مُلَحِّنٌ (*композитор*); ~ статьи صَاحِبُ ٱلْمَقَالَةِ

авторитет *м* 1. نُفُوذٌ، سُمْعَةٌ، شُهْرَةٌ; завоевать ~ فَازَ بِآلسُّمْعَةِ; пользоваться ~ом تَمَتَّعَ بِنُفُوذٍ 2. (*личность*) ثِقَةٌ [ثِقَاتٌ]

авторучк||а *ж* قَلَمُ حِبْرٍ [أَقْلَامٌ]; заправить ~у مَلَأَ قَلَمَ آلْحِبْرِ

автострада *ж* أُوتُوسْتَرَادٌ

агентство *с* وِكَالَةٌ; телеграфное ~ وِكَالَةُ آلْأَنْبَاءِ; транспортное ~ وِكَالَةُ آلسَّيَّارَاتِ

агит||атор *м* دَاعٍ [دُعَاةٌ] ● ~ация *ж* دِعَايَةٌ ● ~ировать نَشَرَ آلدِّعَايَةَ [у نَشْرٌ]

агитпункт *м* مَرْكَزُ آلدِّعَايَةِ [مَرَاكِزُ]

аграрн||ый زِرَاعِيٌّ; ~ая реформа إِصْلَاحٌ زِرَاعِيٌّ; ~ая страна بَلَدٌ زِرَاعِيٌّ

агрессивный عُدْوَانِيٌّ; مُعْتَدٍ

агресс||ия *ж* عُدْوَانٌ، اِعْتِدَاءٌ [اِعْتِدَاءَاتٌ]; совершить ~ию против... قَامَ بِآلْعُدْوَانِ عَلَى... ● ~ор *м* مُعْتَدٍ [مُعْتَدُونَ]

агроном *м* مُهَنْدِسٌ زِرَاعِيٌّ ● ~ия *ж* عِلْمُ آلزِّرَاعَةِ

агропромышленный زِرَاعِيٌّ صِنَاعِيٌّ; ~комплекс مَجْمُوعَةُ آلْإِنْتَاجِ آلزِّرَاعِيِّ آلصِّنَاعِيِّ

ад *м* جَهَنَّمُ *ж*, جَحِيمٌ *ж*, *м*

адвокат *м* مُحَامٍ [مُحَامُونَ]

административн||ый إِدَارِيٌّ; ~ое деление تَقْسِيمٌ إِدَارِيٌّ

администра||тор *м* مُدِيرٌ ● ~ция *ж* إِدَارَةٌ

адмирал *м* أَمِيرُ آلْبَحْرِ [أُمَرَاءُ], أَمِيرَالٌ [أَمِيرَالَاتٌ]

адрес *м* عُنْوَانٌ [عَنَاوِينُ]; обратный ~ عُنْوَانٌ

اَلْمُرْسِلِ; доставить письмо по ~у أَوْصَلَ ٱلْمَكْتُوبَ إِلَى ٱلْعُنْوَانِ; напишите, пожалуйста, Ваш ~! أُكْتُبُوا مِنْ فَضْلِكُمْ عُنْوَانَكُمْ!

адресат *м* مُرْسَلٌ إِلَيْهِ [مُرْسَلٌ إِلَيْهِمْ]

адресный: ~ стол قَلَمُ ٱلْعَنَاوِينِ

адресовать عَنْوَنَ

азарт *м* حَمَاسٌ؛ هَيَاجٌ (*увлечение*)

азбука *ж* 1. (*алфавит*) حُرُوفُ ٱلْهِجَاءِ, أَبْجَدِيَّةٌ 2. (*букварь*) كِتَابُ حُرُوفِ ٱلْهِجَاءِ, أَلِفْبَاءٌ

азербайджан||ец *м* أَذِرْبِيجَانِيٌّ ● ~ка *ж* أَذِرْبِيجَانِيَّةٌ ● ~ский أَذِرْبِيجَانِيٌّ

азиатский آسِيَوِيٌّ, أَسْيَوِيٌّ

азот *м* أَزُوتٌ, نِيتْرُوجِين ● ~ный أَزُوتِيٌّ; ~ные удобрения أَسْمِدَةٌ أَزُوتِيَّةٌ

аист *м* لَقْلَقٌ [لَقَالِقُ], أَبُو مَغَازِلَ

академ||ик *м* عُضْوُ ٱلْمَجْمَعِ ٱلْعِلْمِيِّ [أَعْضَاءٌ] ● ~ический مَجْمَعِيٌّ, أَكَادِيمِيٌّ ● ~ия *ж* 1. مَجْمَعٌ [مَجَامِعُ], أَكَادِيمِيَّةٌ; ~ия наук ٱلْمَجْمَعُ, أَكَادِيمِيَّةُ ٱلْعُلُومِ ٱلْعِلْمِيُّ 2. (*учебное заведение*) أَكَادِيمِيَّةٌ; сельскохозяйственная ~ия أَكَادِيمِيَّةُ ٱلزِّرَاعَةِ; военная ~ия أَكَادِيمِيَّةٌ عَسْكَرِيَّةٌ

акварель *ж* 1. صِبْغَةٌ مَائِيَّةٌ [صِبَغٌ] 2. (*рисунок*) رَسْمٌ بِصِبْغَةٍ مَائِيَّةٍ [رُسُومٌ]

аккомпан||емент *м* مُصَاحَبَةٌ, مُرَافَقَةٌ; под ~емент рояля بِمُصَاحَبَةِ ٱلْبِيَانُو ● ~ировать رَافَقَ, صَاحَبَ

аккордеон *м* أُوكُورْدِيُونٌ

аккредити́в *м* خِطَابُ اِعْتِمَادٍ مَالِيٍّ, اِعْتِمَادٌ

аккура́тный 1. مُوَاظِبٌ, دَقِيقٌ 2. (*тщательно выполненный*) مُتْقَنٌ, دَقِيقٌ 3. (*опрятный*) مُتَأَنِّقٌ, أَنِيقٌ

акроба́т *м* بَهْلَوَانٌ [بَهْلَوَانَاتٌ] ● ~**ика** *ж* أَلْعَابٌ بَهْلَوَانِيَّةٌ

акт *м* 1. فِعْلٌ [أَفْعَالٌ], 2. (*документ*) عَمَلٌ [أَعْمَالٌ] وَثِيقَةٌ [وَثَائِقُ] 3. *театр.* فَصْلٌ [فُصُولٌ]

актёр *м* مُمَثِّلٌ

акти́в *м* أَعْضَاءٌ نُشَطَاءُ; партийный (профсоюзный) ~ أَعْضَاءُ الْحِزْبِ (اَلنِّقَابَاتِ) اَلنُّشَطَاءُ ● ~**изи́ровать** حَرَّكَ ● ~**ный** نَشِيطٌ; نَشِطٌ [نُشَطَاءُ]

актри́са *ж* مُمَثِّلَةٌ

актуа́льный مُهِمٌّ, مُلِحٌّ; ~ вопрос مَسْأَلَةٌ لِلسَّاعَةِ مُلِحَّةٌ

аку́ла *ж* كَلْبُ الْبَحْرِ [كِلَابٌ], قِرْشٌ [قُرُوشٌ]

акуше́рка *ж* قَابِلَةٌ, مُوَلِّدَةٌ [قَوَابِلُ]

акце́нт *м* 1. نَبْرَةٌ 2. (*произношение*) لَهْجَةٌ, لُكْنَةٌ; говори́ть с ~ом تَكَلَّمَ بِلُكْنَةٍ ◇ де́лать ~ на... رَكَّزَ قَوْلَهُ عَلَى...

акционе́рн||ый مُسَاهِمٌ; ~ое общество شَرِكَةٌ مُسَاهِمَةٌ

а́кция I *ж* (*ценная бумага*) سَهْمٌ [أَسْهُمٌ]

а́кция II *ж* (*действие*) عَمَلٌ [أَعْمَالٌ]; вое́нная ~ عَمَلٌ عَسْكَرِيٌّ

алба́н|ец *м* أَلْبَانِيٌّ ● ~**ка** *ж* أَلْبَانِيَّةٌ ● ~**ский** أَلْبَانِيٌّ

а́лгебра *ж* اَلْجَبْرُ

алжи́р||ец *м* جَزَائِرِيٌّ ● ~**ка** *ж* جَزَائِرِيَّةٌ ● ~**ский** جَزَائِرِيٌّ

алкого́ль *м* كُحُولٌ ● ~**ный**:

~ные напитки مَشْرُوبَاتٌ رُوحِيَّةٌ (كُحُولِيَّةٌ)

аллах *м* اَللّٰهُ

аллерги|ческий: ~ческий насморк رَشْحُ آلحَسَّاسِيَّةِ • ~я *ж* حَسَّاسِيَّةٌ, إِحْسَاسِيَّةٌ

аллея *ж* مَمْشًى [مَمَاشٍ], مَمَرٌّ [مَمَرَّاتٌ]

алло أَلُو, هَالُو; ~! У телефона... أَلُو! أَنَا...

алмаз *м* أَلْمَاسٌ, مَاسٌ

алтарь *м* مَذْبَحٌ [مَذَابِحُ]

алфавит *м* أَبْجَدِيَّةٌ, حُرُوفُ آلْهِجَاءِ, أَلِفْبَاءُ; по ~у وَفْقًا لِحُرُوفِ آلْهِجَاءِ عَلَى (حَسَبَ) حُرُوفِ آلْهِجَاءِ

алый قِرْمِزِيٌّ, أَحْمَرُ

альбом *м* أَلْبُومٌ; ~ для марок أَلْبُومُ آلطَّوَابِعِ

альпини|зм *м* تَسَلُّقُ آلجِبَالِ; заниматься ~змом اِشْتَغَلَ بِتَسَلُّقِ آلجِبَالِ • ~ст *м* مُتَسَلِّقُ آلجِبَالِ

алюминий *м* أَلُومِنْيُومٌ

амбар *м* عَنْبَرٌ [عَنَابِرُ], مَخْزَنٌ [مَخَازِنُ]

американ|ец *м* أَمْرِيكِيٌّ, أَمِيرِكِيٌّ [أَمْرِيكَانٌ, أَمِيرِكَانٌ] • ~ка *ж* أَمْرِيكِيَّةٌ, أَمِيرِكِيَّةٌ • ~ский أَمْرِيكِيٌّ, أَمِيرِكِيٌّ

амнистия *ж* عَفْوٌ

амфитеатр *м* مُدَرَّجٌ [مُدَرَّجَاتٌ]

анализ *м* تَحْلِيلٌ; ~ крови (мочи) تَحْلِيلُ آلدَّمِ (آلبَوْلِ) • ~ировать حَلَّلَ

аналогичный مُمَاثِلٌ, مُشَابِهٌ

ананас *м* أَنَانَاسٌ

анатомия *ж* عِلْمُ آلتَّشْرِيحِ

ангина *ж* اِلْتِهَابُ آللَّوْزَتَيْنِ, ذَبْحَةٌ

англи|йский إِنْجِلِيزِيٌّ, إِنْكِلِيزِيٌّ [إِنْجِلِيز, إِنْكِلِيز]; ~йский язык اَللُّغَةُ آلإِنْجِلِيزِيَّةُ • ~чанин *м* إِنْجِلِيزِيٌّ [إِنْجِلِيز],

إِنْكِلِيزِيّ [إِنْكِلِيزْ] إِنْكِلِيزِيّ ● ~чáнка *ж* إِنْجِلِيزِيَّة ,إِنْكِلِيزِيَّة

áнгло-америкáнский إِنْجِلِيزِيّ أَمْرِيكِيّ

анекдóт *м* نَادِرَة [نَوَادِرُ], نُكْتَة [نُكَت]

анестезúя *ж* تَخْدِير; мéстная ~ تَخْدِير مَحَلِّيّ (وَضْعِيّ)

анкéта *ж* (*опросный лист*) اِسْتِمَارَة

аннéксия *ж* ضَمّ ,إِلْحَاق

аннулúровать فَسَخَ ,أَلْغَى [*a* فَسْخ]

анонúмный مُغْفَل مِنَ اَلتَّوْقِيع ,اَلْإِمْضَاء ,مُهْمَل مَجْهُول اَلْإِسْم

ансáмбль *м* 1. (*состав артистов*) فِرْقَة [فِرَق], جَوْقَة; ~ пéсни и пля́ски ~ فِرْقَة اَلْغِنَاء وَالرَّقْص художественной самодéятельности فِرْقَة هُوَاة اَلْفُنُون 2. (*комплекс*) مَجْمُوعَة مُتَنَاسِقَة; архитектýрный ~ مَجْمُوعَة مِعْمَارِيَّة

антагонистúческ||ий مُتَنَاقِض ,مُنَاقِض; ~ие противорéчия اِخْتِلَافَات مُتَنَاقِضَة

антéнна *ж* هَوَائِيّ

антивоéнный مُضَادّ لِلْحَرْب

антиимпериалистúческий مُعَادٍ لِلْاِسْتِعْمَار

антиквáрный: ~ магазúн مَخْزَن (مَحَلّ) اَلْعَادِيَّات

антикоммунúзм *м* مُعَادَاة اَلشُّيُوعِيَّة ● ~стúческий مُعَادٍ لِلشُّيُوعِيَّة

антинарóдный مُعَادٍ لِلشَّعْب

антирелигиóзный مُضَادّ لِلدِّين

антисанитáрный غَيْر صِحِّيّ

антисовет||úзм *м* مُعَادَاة لِلسُّوفِيِيت ● ~скúй مُعَادٍ لِلسُّوفِيِيت

антифаши́стский مُعَادٍ لِلْفَاشِيَّةِ

антра́кт *м* اِسْتِرَاحَةٌ, فَاصِلَةٌ; ~ продли́тся 15 мину́т تَسْتَغْرِقُ ٱلْاِسْتِرَاحَةُ ١٥ دَقِيقَةً

апарте́йд *м* تَمْيِيزٌ تَفْرِقَةٌ عُنْصُرِيَّةٌ, عُنْصُرِيٌّ

апелля́ци||я *ж юр.* اِسْتِئْنَافُ ٱلدَّعْوَى; пода́ть ~ю قَدَّمَ ٱسْتِئْنَافًا

апельси́н *м* 1. (*плод*) بُرْتُقَالَةٌ [*собир.* بُرْتُقَالٌ] 2. (*дерево*) شَجَرَةُ ٱلْبُرْتُقَالِ

аплоди́ровать صَفَّقَ

аплодисме́нты *мн.* تَصْفِيقٌ; бу́рные (продолжи́тельные) ~ تَصْفِيقٌ عَاصِفٌ (طَوِيلٌ)

АПН (Аге́нтство печа́ти «Но́вости») وِكَالَةُ أَنْبَاءِ «نُوفُوسْتِي»

аппара́т *м* 1. (*прибор*) آلَةٌ, جِهَازٌ [أَجْهِزَةٌ]; телефо́нный ~ جِهَازُ ٱلتِّلِفُونِ 2. (*органы управления*) جِهَازٌ [أَجْهِزَةٌ]; госуда́рственный ~ جِهَازُ ٱلدَّوْلَةِ

аппенди́ци́т *м* اِلْتِهَابُ ٱلزَّائِدَةِ ٱلدُّودِيَّةِ

аппети́т *м* شَهِيَّةٌ, قَابِلِيَّةٌ; у меня́ нет ~а لَيْسَ لَدَيَّ شَهِيَّةٌ; потеря́ть ~ فَقَدَ ٱلشَّهِيَّةَ; прия́тного ~а! هَنِيئًا لَكَ!

апре́ль *м* أَبْرِيلُ, نِيسَانُ

апте́ка *ж* صَيْدَلِيَّةٌ

апте́чка *ж*: ~ пе́рвой по́мощи صُنْدُوقُ ٱلْإِسْعَافِ ٱلْأَوَّلِ

ара́б *м* عَرَبِيٌّ [عَرَبٌ] • ~и́ст *м* مُسْتَعْرِبٌ • ~и́стика *ж* دِرَاسَاتٌ عَرَبِيَّةٌ, اِسْتِعْرَابٌ • ~ка *ж* عَرَبِيَّةٌ

ара́бск||ий عَرَبِيٌّ; ~ий язы́к اَللُّغَةُ ٱلْعَرَبِيَّةُ; ~ие стра́ны اَلْبُلْدَانُ ٱلْعَرَبِيَّةُ

ара́хис *м* فُولٌ سُودَانِيٌّ

арби́тр *м* حَكَمٌ [حَكَمَةٌ]

арбу́з *м* بَطِّيخَةٌ حَمْرَاءُ [*собир.* بَطِّيخٌ أَحْمَرُ]

аргуме́нт *м* حُجَّةٌ [حُجَجٌ], بُرْهَانٌ [بَرَاهِينُ]

аре́на *ж* 1. (*площадка*) مَلْعَبٌ [مَلَاعِبُ]; سَاحَةٌ; цирковая ~ مَلْعَبُ ٱلسِّيرْكِ; спортивная ~ سَاحَةُ ٱلْأَلْعَابِ ٱلرِّيَاضِيَّةِ 2. (*поприще*) مَيْدَانٌ [مَيَادِينُ], مِضْمَارٌ [مَضَامِيرُ], صَعِيدٌ [أَصْعِدَةٌ], سَاحَةٌ; международная ~ مِضْمَارٌ دَوْلِيٌّ; политическая ~ مَيْدَانُ ٱلسِّيَاسَةِ

аре́нд||а *ж* اِسْتِئْجَارٌ, اِسْتِئْجَارٌ; ~а земли́ إِيجَارُ ٱلْأَرْضِ; сдава́ть в ~у أَجَّرَ, بَدَلٌ (أُجْرَةٌ): ~ный آجَرَ ● ~ный ٱلْاِسْتِئْجَارِ ● ~ова́ть اِكْتَرَى, اِسْتَأْجَرَ

аре́ст *м* إِلْقَاءُ ٱلْقَبْضِ, اِعْتِقَالٌ, تَوْقِيفٌ ● ~ова́ть أَلْقَى ٱلْقَبْضَ, وَقَّفَ, اِعْتَقَلَ عَلَى...

арифме́тика *ж* عِلْمُ ٱلْحِسَابِ

а́рия *ж* أُغْنِيَّةٌ [أَغَانٍ], أُغْنِيَةٌ [أَغَانِيُّ]

а́рка *ж* قَوْسٌ *м, ж* [أَقْوَاسٌ]; عَقْدٌ [عُقُودٌ], أَزَجٌ [آزَاجٌ]; триумфа́льная ~ قَوْسُ ٱلنَّصْرِ

а́рмия *ж* جَيْشٌ [جُيُوشٌ]; Сове́тская А́рмия ٱلْجَيْشُ ٱلسُّوفْيِيتِيُّ

армя́н||и́н *м* أَرْمَنِيٌّ [أَرْمَنٌ]

армя́н||ка *ж* أَرْمَنِيَّةٌ ● ~ский أَرْمَنِيٌّ

арома́т *м* رَائِحَةٌ طَيِّبَةٌ [رَوَائِحُ], شَذًا, عَبِيرٌ ● ~ный عَبِقٌ, أَرِجٌ, عِطْرِيٌّ, شَذِيٌّ

арте́ль *ж* جَمْعِيَّةٌ تَعَاوُنِيَّةٌ; جَمَاعَةٌ; сельско-

хозяйственная ~ جَمْعِيَّةٌ تَعَاوُنِيَّةٌ زِرَاعِيَّةٌ

артéрия *ж* شَرْيَانٌ, [شَرَايِينُ] شِرْيَانٌ

артиллéрия *ж* مِدْفَعِيَّةٌ; зенúтная ~ مِدْفَعِيَّةٌ مُضَادَّةٌ لِلطَّائِرَاتِ

артúст *м* فَنَّانٌ; مُمَثِّلٌ; ~ кинó مُمَثِّلٌ سِينِمَائِيٌّ; ~ балéта (óперы) مُمَثِّلٌ آلبَالِيه (آلأُوبِرَا); заслу́женный ~ مُمَثِّلٌ مُمْتَازٌ; нарóдный ~ مُمَثِّلٌ شَعْبِيٌّ ● ~ка فَنَّانَةٌ; مُمَثِّلَةٌ

áрфа *ж* كِنَّارَةٌ, كَنَّارَةٌ [كَنَانِيرُ]

археóл||ог *м* عَالِمُ آلآثَارِ, عَالِمٌ أَثَرِيٌّ ● ~óгия *ж* عِلْمُ آلآثَارِ

архúв *м* أَرْشِيفٌ

архиепúскоп *м* رَئِيسُ آلأَسَاقِفَةِ

архитéкт||ор *м* مُهَنْدِسٌ مِعْمَارِيٌّ ● ~ýра *ж* فَنٌّ مِعْمَارِيٌّ, آلعِمَارَةِ, هَنْدَسَةٌ مِعْمَارِيَّةٌ

аспирáнт *м* طَالِبٌ [طُلَّابٌ, طَلَبَةٌ] آلدِّرَاسَاتِ آلعُلْيَا ● ~ýра *ж* آلدِّرَاسَاتُ آلعُلْيَا (لِلدُّكْتُورَاه); учúться в ~ýре تَعَلَّمَ فِي آلدِّرَاسَاتِ آلعُلْيَا

ассамблéя *ж* جَمْعِيَّةٌ; اِجْتِمَاعٌ; Генерáльная Ассамблéя Организáции Объединённых Нáций (ООН) آلجَمْعِيَّةُ آلعَامَّةُ لِهَيْئَةِ آلأُمَمِ آلمُتَّحِدَةِ

ассигновá||ния *мн.* تَوْظِيفَاتٌ; مُخَصَّصَاتٌ ● ~ть وَظَّفَ; خَصَّصَ

ассистéнт *м* مُسَاعِدٌ; مُعَاوِنٌ

ассортимéнт *м* تَشْكِيلَةٌ, تَصْنِيفَةٌ

ассоциáция *ж* جَمْعِيَّةٌ, اِتِّحَادٌ, رَابِطَةٌ [رَوَابِطُ]; Ассоциáция писáтелей Áзии и

Африки رَابِطَةُ كُتَّابِ آسِيَا وَإِفْرِيقِيَا

астра *ж* أَسْطَر

астрономия *ж* عِلْمُ الْفَلَكِ

асфальт *м* أَسْفَلْت ● ~ировать (فَطَّى) بَسَطَ بِالْأَسْفَلْتِ

атак||а *ж* هُجُومٌ, كَرَّةٌ, غَارَةٌ ● ~овать هَاجَمَ, كَرَّ عَلَى, أَغَارَ عَلَى [كَرٌّ, كُرُورٌ *у*]

атеист *м* مُلْحِدٌ [مُلْحِدُونَ, مَلَاحِدَةٌ], كَافِرٌ [كَفَرَةٌ, كَافِرُونَ, كُفَّارٌ]

ателье *с* 1. (*художника, фотографа*) صَالُونٌ; إِسْتُودِيُو [إِسْتُودِيُوهَاتٌ] 2. (*для пошива одежды*) صَالُونُ الْخِيَاطَةِ

атлас *м* (*географический*) أَطْلَسٌ [أَطَالِسُ], مُصَوَّرٌ [مُصَوَّرَاتٌ]

атлет *м* رِيَاضِيٌّ ● ~ика *ж* أَلْعَابٌ رِيَاضِيَّةٌ; лёгкая ~ика أَلْعَابُ الْقُوَى; тяжёлая ~ика رَفْعُ الْأَثْقَالِ

атмосфер||а *ж* 1. جَوٌّ هَوَاءٌ, [أَجْوَاءٌ], جِوَاءٌ [أَهْوِيَةٌ] 2. *перен.* جَوٌّ ● ~ный جَوِّيٌّ; ~ное давление ضَغْطٌ جَوِّيٌّ; ~ные осадки سَقْطٌ جَوِّيٌّ

атом *м* ذَرَّةٌ; ядро ~а نَوَاةُ الذَّرَّةِ; мирный ~ ذَرَّةٌ سِلْمِيَّةٌ ● ~ный ذَرِّيٌّ; ~ная электростанция مَحَطَّةٌ ذَرِّيَّةٌ (لِتَوْلِيدِ الْكَهْرَبَاءِ); ~ная бомба قُنْبُلَةٌ ذَرِّيَّةٌ

атташе *м* *нескл.* مُلْحَقٌ; ~ по вопросам культуры مُلْحَقٌ ثَقَافِيٌّ; военный ~ مُلْحَقٌ عَسْكَرِيٌّ

аттестат *м* شَهَادَةٌ, مُؤَهِّلٌ [مُؤَهِّلَاتٌ]; ~ зрелости شَهَادَةٌ, اَلشَّهَادَةُ الثَّانَوِيَّةُ التَّوْجِيهِيَّةُ

аудитория *ж* 1. قَاعَةٌ, غُرْفَةٌ, الْمُحَاضَرَاتِ

آلدِّرَاسَةِ [فُرَق] 2. (*слушатели*) مُسْتَمِعُونَ

аукцио́н *м* مَزَادٌ عَلَنِيٌّ, حَرَاجٌ; продава́ть с ~а بَاعَ بِٱلْمَزَادِ

афга́н||ец *м* أَفْغَانِيٌّ [*собир.* أَفْغَانٌ] • ~ка *ж* أَفْغَانِيَّةٌ • ~ский أَفْغَانِيٌّ

афи́ша *ж* إِعْلَانٌ [إِعْلَانَاتٌ]

африка́н||ец *м* أَفْرِيقِيٌّ, إِفْرِيقِيٌّ [أَفْرِيقِيُّونَ, إِفْرِيقِيُّونَ, أَفَارِقَةٌ] • ~ка *ж* أَفْرِيقِيَّةٌ, إِفْرِيقِيَّةٌ • ~ский أَفْرِيقِيٌّ, إِفْرِيقِيٌّ •

а́фро-азиа́тский أَفْرَآسْيَوِيٌّ

аэровокза́л *м* مَحَطَّةٌ جَوِّيَّةٌ

аэродро́м *м* مَطَارٌ [مَطَارَاتٌ]; вое́нный (гражда́нский) ~ مَطَارٌ حَرْبِيٌّ (مَدَنِيٌّ)

аэропо́рт *м* مَطَارٌ [مَطَارَاتٌ], مِينَاءٌ جَوِّيٌّ [مَوَانِئُ]

АЭС (а́томная электроста́нция) مَحَطَّةٌ [كَهْرَبَائِيَّةٌ] ذَرِّيَّةٌ

Б

ба́бочка *ж* فَرَاشَةٌ [*собир.* فَرَاشٌ], أَبُو دَقِيقٍ

ба́бушка *ж* جَدَّةٌ

бага́ж *м* عَفْشٌ, أَمْتِعَةٌ, حَقِيبَةٌ [حَقَائِبُ]; ручно́й ~ حَقَائِبُ صَغِيرَةٌ (خَفِيفَةٌ); сдава́ть ве́щи в ~ سَلَّمَ ٱلْأَمْتِعَةَ • ~ник *м* صُنْدُوقُ ٱلسَّيَّارَةِ [صَنَادِيقُ] • ~ный: ~ный ваго́н عَرَبَةُ ٱلْعَفْشِ; ~ная квита́нция إِيصَالُ ٱلْعَفْشِ

бадминто́н *м* بَدْمِنْتُنْ, رِيشَةُ ٱلتِّنِسِ

ба́за *ж* 1. (*основа*) أَسَاسٌ [أُسُسٌ], قَاعِدَةٌ [قَوَاعِدُ]; материа́льная ~ أَسَاسٌ مَادِّيٌّ; экономи́ческая ~ قَاعِدَةٌ اقْتِصَادِيَّةٌ 2. (*пункт*)

قَاعِدَةٌ, نُقْطَةٌ [نُقَطٌ]; туристическая ~ مُعَسْكَرُ آلسُّيَّاحِ
3. *воен.* قَاعِدَةٌ; военная ~ قَاعِدَةٌ حَرْبِيَّةٌ 4. (*склад*) مُسْتَوْدَعٌ [مُسْتَوْدَعَاتٌ]

базáр *м* سُـــوقٌ *ж, м* [أَسْوَاقٌ]; книжный ~ سُوقُ آلْكُتُبِ

байдáрка *ж* زَوْرَقٌ خَفِيفٌ [زَوَارِقُ], قَارِبٌ [قَوَارِبُ]

бак *м* خَزَّانٌ [خَزَّانَاتٌ], خَزَانٌ [خَزَائِنُ], صِـهْـرِيـجٌ [صَهَارِيجُ]; ~ для воды صِهْرِيجٌ لِلْمَاءِ

бакалéя *ж* بِقَالَةٌ, بَضَائِعُ آلْبَقَّالِ (آلْبَدَّالِ)

баклажáн *м* بَاذِنْجَانَةٌ [*собир.* بَاذِنْجَانٌ]

бактериологи́ческ||ий بَكْتِرِيُولُوجِيٌّ, جُرْثُومِيٌّ; ~ое оружие أَسْلِـحَـةٌ جُرْثُومِيَّةٌ

бактéрия *ж* جُرْثُـومَـةٌ [جَرَاثِيمُ]

бал *м* حَفْلَةُ آلرَّقْصِ, بَالُو; новогодний бал حَفْلَةُ رَأْسِ آلسَّنَةِ لِلرَّقْصِ

балалáйка *ж* بَلَالَيْكَا

балáнс *м* مِـيـزَانٌ [مَوَازِينُ]; торговый балáнс مِيزَانٌ تِجَارِيٌّ

балери́на *ж* رَاقِـصَـةُ آلْبَالِيه

балéт *м* بَالِيه *м*; классический ~ بَالِيه كِلَاسِيكِيٌّ

балкóн *м* 1. شُرْفَةٌ [شُرَفٌ] 2. *театр.* بَلْكُونٌ [بَلْكُونَاتٌ]

балл *м* 1. بَنْطٌ [بُنُوطٌ], نُقْطَةٌ [نِقَاطٌ, نُقَطٌ]; вéтер в шесть ~ов آلرِّيحُ بِشِدَّةِ سِتَّةِ بُنُوطٍ 2. (*оценка*) دَرَجَةٌ, عَلَامَةٌ

баллóн *м* 1. (*сосуд*) وِعَاءٌ [أَوْعِيَةٌ], أُسْطُوَانَةٌ 2. (*шина*) إِطَارٌ [إِطَارَاتٌ, أُطُرٌ]

баллоти́роваться رَشَّحَ نَفْسَهُ

баловáть دَلَّعَ ,دَلَّلَ

бамбýк *м* بُوص ,خَيْزُرَان هِنْدِيّ

банáн *м* مَـوْزَة [*собир.* مَوْز]

бандерóль *ж* طَرْد [طُرُود]; заказнáя (простáя) ~ طَرْد مُسَجَّل (عَادِيّ); отпрáвить ~ أَرْسَلَ ٱلطَّرْدَ

банк *м* بَـنْـك [بُنُوك], مَصْرِف [مَصَارِف]; государственный ~ مَصْرِف حُكُومِيّ, مَصْرِف ٱلدَّوْلَةِ

бáнк||а *ж* 1. عُلْبَة [عُلَب]; تَـنَـكَة (*жестяная*); وِعَاء [أَوْعِيَة] زُجَاجِيّ (*стеклянная*); ~а консéрвов عُلْبَة ٱلْمَحْفُوظَاتِ 2. ~и *мн. мед.* مَحَاجِم, كُبَّايَات هَوَاءٍ; стáвить ~и اِسْتَعْمَلَ ٱلْمَحَاجِمَ

банкéт *м* مَأْدُبَة [مَآدِب], وَلِيمَة [وَلَائِم]; дать ~ أَقَامَ مَأْدُبَةً

банкрóтство *с* إِفْلَاس; терпéть ~ أَفْلَسَ

бант *м* شَرِيط [أَشْرِطَة], أُرْبَة [أُرَب]; завязáть ~ом عَقَدَ ٱلشَّرِيطَ

бáня *ж* حَمَّام [حَمَّامَات]

бар *м* بَـار, مَشْرَب [مَشَارِب]

барабáн *м* طَبْل [طُبُول, أَطْبَال]; бить в ~ دَقَّ (قَرَعَ) ٱلطَّبْلَ ● ~щик *м* طَبَّال

барáн *м* خَرُوف [خِرْفَان, خِرَاف], كَبْش [كِبَاش] ● ~ина *ж* لَحْمُ ٱلضَّأْنِ (ٱلْخَرُوفِ)

бáржа *ж* صَنْدَل [صَنَادِل]; مَاعُون [مَوَاعِين]

баритóн *м* 1. (*голос*) ٱلْجَهِيرُ ٱلْأَوَّلُ 2. (*певец*) مُغَنٍّ ذُو ٱلْجَهِيرِ ٱلْأَوَّلِ

барóметр *м* مِـيـزَان ضَغْطِ ٱلْهَوَاءِ (مِقْيَاس), بَارُومِتْر; ~ пáдает (подни-

мáется) تَنْهِطُ (تَرْتَفِعُ) دَرَجَةُ ضَغْطِ آلْهَوَاءِ

баррикáда *ж* مِتْرَاسٌ [مَتَارِيسُ]

барс *м* نِمْرٌ أَرْقَطُ [أَنْمَارٌ, نُمُورٌ]

бáрхат *м* قَطِيفَةٌ [قَطَائِفُ], مُخْمَلٌ

барьéр *м* حَاجِزٌ [حَوَاجِزُ], عَارِضَةٌ [عَوَارِضُ]; взять ~ اِجْتَازَ (عَبَرَ) آلْحَاجِزَ

бас *м* صَوْتٌ أَجَشُّ, بَاصٌ *м*

баскетбóл *м* كُرَةُ آلسَّلَّةِ ● ~и́ст *м* لَاعِبُ كُرَةِ آلسَّلَّةِ ● ~ьный: ~ьная комáнда (плóщадка) فَرِيقُ (مَلْعَبُ) كُرَةِ آلسَّلَّةِ

бáсня *ж* أُسْطُورَةٌ [أَسَاطِيرُ]; خُرَافَةٌ

бассéйн *м* حَوْضٌ [أَحْوَاضٌ]; откры́тый (закры́тый) ~ حَوْضٌ مَكْشُوفٌ (مَسْقُوفٌ); плáвательный ~ حَوْضُ آلسِّبَاحَةِ ◇ камéнноугóльный ~ حَوْضُ آلْفَحْمِ آلْحَجَرِيِّ

бастовáть أَضْرَبَ عَنِ آلْعَمَلِ

батальóн *м* كَتِيبَةٌ [كَتَائِبُ]

батарéйка *ж* بَطَّارِيَّةٌ

батарéя *ж* 1. *воен.*, *эл.* بَطَّارِيَّةٌ 2.: ~ паровóго отоплéния دَفَّاءَةٌ بُخَارِيَّةٌ

батóн *м* رَغِيفٌ إِفْرَنْجِيٌّ [أَرْغِفَةٌ]

башмаки́ *мн.* حِذَاءٌ [أَحْذِيَةٌ]

бáшня *ж* بُرْجٌ [أَبْرَاجٌ]

бая́н *м* بَايَانٌ, نَوْعٌ مِنَ آلْأُوكُورْدِيُونِ

бди́тельность *ж* يَقَظَةٌ, حَذَرٌ

бег *м* رَكْضٌ, عَدْوٌ; ~ на сто мéтров آلْعَدْوُ لِمَسَافَةِ مِائَةِ مِتْرٍ ● ~á *мн.* سِبَاقُ آلْخَيْلِ

бе́гать رَكَضَ ,[عَدْوٌ u] عَدَا [رَكْضٌ u]

бе́гло 1. بِسَلَاسَةٍ ,بِطَلَاقَةٍ; читáть ~ قَرَأَ بِطَلَاقَةٍ 2. (*поверхностно*) بِسُرْعَةٍ; بِنَظْرَةٍ ,بِشَكْلٍ سَطْحِيٍّ عَابِرَةٍ

бегов||о́й: ~áя доро́жка طَرِيقُ ٱلْعَدْوِ; ~áя ло́шадь جَوَادُ ٱلسِّبَاقِ

бего́м رَكْضًا ,عَدْوًا

беда́ *ж* مُصِيبَةٌ [مَصَائِبُ] ,بَلِيَّةٌ [بَلَايَا]; попáсть в ~ý وَقَعَ فِي بَلِيَّةٍ ◇ не ~á! لَا بَأْسَ!

бе́дн||ость *ж* فَاقَةٌ ,فَقْرٌ ● ~ый 1. فَقِيرٌ [فُقَرَاءُ] ,● ~ 2. (*несчастный*) مُعْدِمٌ بَائِسٌ ,[مَسَاكِينُ] مِسْكِينٌ ● ~я́к *м* فَقِيرٌ [بُؤَسَاءُ] [فُقَرَاءُ]

бедро́ *с* فَخْذٌ ,فَخِذٌ *ж*

бе́дств||енный بَائِسٌ, قَاسٍ ;فَاجِعٌ ,نَحِسٌ ~енное положе́ние حَالَةٌ بَائِسَةٌ (نَحِسَةٌ) ● ~ие *с* بُؤْسٌ ,[فَوَاجِعُ] فَاجِعَةٌ [أَبْؤُسٌ]; стихи́йное ~ие كَارِثَةٌ طَبِيعِيَّةٌ ,طُوفَانٌ

бедуи́н *м* بَدَوِيٌّ [بَدْوٌ] ● ~ка *ж* بَدَوِيَّةٌ ● ~ский بَدَوِيٌّ; ~ские племенá قَبَائِلُ بَدَوِيَّةٌ

беж||áть 1. رَكَضَ [رَكْضٌ u], عَدَا [عَدْوٌ u] 2. (*спасаться бегством*) هَرَبَ [هَرَبٌ u, هُرُوبٌ] ,فَرَّ [فِرَارٌ ,مَفَرٌّ u] ◇ врéмя ~и́т اَلْوَقْتُ يَرْكُضُ

бе́жен||ец *м* لَاجِئٌ ● ~ка *ж* لَاجِئَةٌ

без دُونَ ,بِدُونِ ,بِلَا ,غَيْرَ; إِلَّا; ~ очко́в بِلَا ٱلنَّظَّارَةِ; ~ по́дписи بِدُونِ تَوْقِيعٍ; ~ исключе́ния دُونَ ٱسْتِثْنَاءٍ; ~ сомне́ния بِلَا رَيْبٍ ,شَكٍّ; ~ пяти́ мину́т шесть اَلسَّاعَةُ ٱلسَّادِسَةُ إِلَّا خَمْسَ دَقَائِقَ;

~ чéтверти два آلسَّاعَةُ آلثَّانِيَةُ إِلَّا رُبْعًا

безалкогóльный عَدِيمُ آلكُحُولِ, لَاكُحُولِيٌّ

безáтомный عَدِيمُ آلذَّرَّةِ آلنَّوَوِيَّةِ, مَنْزُوعٌ مِنَ آلْأَسْلِحَةِ آلنَّوَوِيَّةِ

безвкýсный (*о пище*) لَا طَعْمَ لَهُ, سَلِيخٌ

безвóдный مَعْدُومُ آلْمِيَاهِ, قَاحِلٌ; خَالٍ مِنَ آلْمَاءِ, جَافٌّ (*сухой*)

безвоздýшн|ый لَا هَوَائِيٌّ; ~ое прострáнство فَضَاءٌ لَاهَوَائِيٌّ

безвозмéздный بِلَا مُقَابِلٍ, مَجَّانِيٌّ

безврéдный غَيْرُ مُضِرٍّ, غَيْرُ مُؤْذٍ

безвы́ходн|ый لَا مَخْرَجَ (لَا مَفَرَّ) مِنْهُ; ~ое положéние حَالَةٌ لَا مَخْرَجَ مِنْهَا

безгрáмотн|ость *ж* 1. أُمِّيَّةٌ 2. (*невежественность*) جَهْلٌ ● ~ый 1. (*неграмотный*) أُمِّيٌّ 2. (*невежественный*) جَاهِلٌ [جُهَّالٌ, جَهَلَةٌ, جُهَلَاءُ] 3. (*выполненный с ошибками*) مَمْلُوءٌ بِأَخْطَاءٍ

безграни́чн|о دُونَ حُدُودٍ, مُطْلَقًا, تَمَامًا; ~о прéданный مُخْلِصٌ تَمَامًا ● ~ый غَيْرُ مَحْدُودٍ, لَا حَدَّ لَهُ, لَا نِهَايَةَ لَهُ

бездéйствовать 1. (*о человеке*) بَطَلَ [*у* بُطْلٌ, بُطْلَانٌ], 2. (*о механизме*) عَطِلَ [*у* عَطَلٌ, عَطَالَةٌ] تَوَقَّفَ, تَعَطَّلَ عَنِ آلْعَمَلِ

безжáлостный عَدِيمُ آلشَّفَقَةِ; قَاسٍ [قُسَاةٌ]

беззабóтный عَدِيمُ آلِاكْتِرَاثِ, خَالٍ مِنَ آلْهُمُومِ

беззащи́тный عَدِيمُ آلْحِمَايَةِ, غَيْرُ مَحْمِيٍّ

безнадёжн|ый لَا أَمَلَ مِنْهُ; يَائِسٌ [يُؤُوسٌ]; ~ое поло-

жéние حَالَةٌ لَا أَمَلَ مِنْهَا

безнрáвственный لَا أَخْلَاقِيٌّ

безобрáзный 1. (*уродливый*) دَمِيمٌ ,[قِبَاحٌ] قَبِيحٌ [دِمَامٌ] 2. (*возмутительный*) فَظِيعٌ,[شَنَائِعُ,شُنُعٌ] شَنِيعٌ

безоговóрочно دُونَ قَيْدٍ دُونَ تَحَفُّظٍ ,أَوْ شَرْطٍ

безопáсн||ость *ж* أَمْنٌ, سَلَامَةٌ; коллекти́вная ~ость اَلْأَمْنُ الْجَمَاعِيُّ; Совéт Безопáсности ООН مَجْلِسُ الْأَمْنِ لِهَيْئَةِ الْأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ ● ~ый مَأْمُونٌ, مَكَانٌ ~ое мéсто ;أَمِينٌ [مَأْمَنٌ مَأْمَنٌ ,أَمِينٌ]

безрабóт||ица *ж* بِطَالَةٌ, عَطَالَةٌ ● ~ный *сущ. м* عَاطِلٌ بَطَّالٌ ,عَنِ الْعَمَلِ

безразли́ч||ие *с* عَدَمُ عَدَمُ الْاِكْتِرَاثِ ,اَلْمُبَالَاةِ ● ~но مُبَالَاةٍ (فِي غَيْرِ) بِلَا; мне ~но سِيَّانِ ;سَوَاءٌ ● ~ный لَا يُهِمُّنِي ,عِنْدِي عَدِيمُ الْمُبَالَاةِ ,غَيْرُ مُكْتَرِثٍ

безрассýдный طَائِشٌ, [هُوجٌ] هَوْجَاءُ *ж* أَهْوَجُ

безрезультáтно دُونَ (بِلَا نَتِيجَةٍ) جَدْوَى (فَائِدَةٍ); بِلَا نَجَاحٍ (*безуспешно*); عَبَثًا ,سُدًى (*тщетно*)

безукори́зненн||ый لَا غُبَارَ عَلَيْهِ, لَا يُلَامُ; ~ое исполнéние عَمَلٌ لَا يُعَابُ; دَوْرٌ لَا يُنْتَقَدُ

безýмный (*безрассудный*) جُنُونِيٌّ

безупрéчный طَاهِرُ الذَّيْلِ, لَا غُبَارَ عَلَيْهِ ,عَدِيمُ الْعُيُوبِ

безуслóвно 1. (*безоговорочно*) حَتْمًا ;بِلَا (دُونَ) شَرْطٍ 2. (*несомненно*) عَلَى الْإِطْلَاقِ دُونَ جِدَالٍ ,بِلَا شَكٍّ

безуспéшно بِلَا نَجَاحٍ عَبَثًا ,سُدًى ,(نَتِيجَةٍ)

безъя́дерн||ый: ~ая зóна

مِنْطَقَةٌ مَنْزُوعَةُ آلسِّلَاحِ آلنَّوَوِيِّ

бéлка *ж* سِنْجَابٌ [سَنَاجِيبُ]

белóк *м* 1. (*яйца*) بَيَاضُ آلبَيْضِ 2.• (*глаза*) بَيَاضُ آلعَيْنِ 3. *биол.* بُرُوتِينٌ, زُلَالٌ

белокýрый أَشْقَرُ *ж* شَقْرَاءُ [شُقْرٌ]

белорýс *м* بِيلُورُوسِيٌّ ● ~**ка** *ж* بِيلُورُوسِيَّةٌ ● ~**ский** بِيلُورُوسِيٌّ

бéл||ый أَبْيَضُ *ж* بَيْضَاءُ [بِيضٌ] ◇ ~ый хлеб خُبْزٌ أَبْيَضُ; ~ое винó خَمْرٌ حَامِضٌ

бельгúйский بَلْجِيكِيٌّ

бельё *с* بَيَاضَاتٌ; غَسِيلٌ (*для стирки*); нúжнее ~ مَلَابِسُ تَحْتَانِيَّةٌ; постéльное ~ بَيَاضَاتُ آلفِرَاشِ

бельэтáж *м* مَقْصُورَةٌ [مَقَاصِيرُ], شُرْفَةٌ [شُرَفٌ]

бензúн *м* بِنْزِينٌ

бензоколóнка *ж* مَحَطَّةُ آلبِنْزِينِ

бербéр *м* بَرْبَرِيٌّ [*собир.* بَرْبَرٌ, *мн.* بَرَابِرُ, بَرَابِرَةٌ] ● ~**ский** بَرْبَرِيٌّ

бéрег *м* شَاطِئٌ [شَوَاطِئُ]; سَاحِلٌ [سَوَاحِلُ]; ضِفَّةٌ [ضِفَافٌ] (*речной*); на ~ý عَلَى آلسَّاحِلِ

бережлúвый مُقْتَصِدٌ, حَرِيصٌ [حُرَصَاءُ, حِرَاصٌ, حُرَّاصٌ]

берёза *ж* بَتُولَا

берéменн||ая *ж* حَامِلٌ [حَوَامِلُ], حُبْلَى [حَبَالَى] ● ~**ость** *ж* حَمْلٌ; óтпуск по ~ости إِجَازَةُ آلحَمْلِ

берéт *м* بِيرِيه

берé||чь 1. اِحْتَفَظَ بِـ, صَانَ [*у* صَوْنٌ, صِيَانَةٌ], سَهِرَ [*а* سَهَرٌ] عَلَى; ~гите кнúги اِحْتَفِظُوا بِآلكُتُبِ, 2. اِسْهَرُوا عَلَى آلكُتُبِ

(*ценить, щадить*) اِقْتَنَى; ~чь время اِقْتَنَى بِوَقْتِهِ; Вы себя не ~жёте لَا تَعْتَنُونَ بِصِحَّتِكُمْ ● ~чься اِحْتَرَسَ, اِحْتَرَزَ ◊ берегись! اِنْتَبِهْ!; حَذَارِ!

бесе́да *ж* حَدِيثٌ [أَحَادِيثُ], مُحَادَثَةٌ; дру́жеская ~ حَدِيثٌ وُدِّيٌّ

бесе́дка *ж* عَرِيشٌ [عُرُشٌ], طَارِمَةٌ [طَوَارِمُ]

бесе́довать تَحَدَّثَ; تَحَادَثَ; ~ с ке́м-л. تَحَدَّثَ مَعَ...

бескла́ссовый لَاطَبَقِيٌّ

бесконе́чный لَانِهَائِيٌّ, غَيْرُ مُتَنَاهٍ, لَانِهَايَةَ لَهُ

бескоры́стн||ый غَيْرُ مُغْرِضٍ, نَزِهٌ, نَزِيهٌ [نُزَهَاءُ]; ~ая по́мощь مُسَاعَدَةٌ نَزِيهَةٌ

беспарти́йный لَاحِزْبِيٌّ, غَيْرُ حِزْبِيٍّ

беспереса́дочн||ый: ~ое сообще́ние مُوَاصَلَاتٌ مُبَاشِرَةٌ

беспе́чный عَدِيمُ الِاكْتِرَاثِ, (اللَّامُبَالَاةِ), لَامُبَالٍ; مُهْمِلٌ (*халатный*)

беспла́тн||о مَجَّانًا, بِالْمَجَّانِ, دُونَ مُقَابِلٍ; ~ый مَجَّانِيٌّ, مَجَّانٌ ● ~ый вход اَلدُّخُولُ مَجَّانًا; ~ое обуче́ние تَعْلِيمٌ مَجَّانِيٌّ; ~ая медици́нская по́мощь مُسَاعَدَةٌ طِبِّيَّةٌ مَجَّانِيَّةٌ

беспоко́||ить 1. (*тревожить*) أَقْلَقَ, أَزْعَجَ; меня́ ~ит... ...يُقْلِقُنِي 2. (*причинять боль*) أَزْعَجَ, آلَمَ ● ~иться 1. (*тревожиться*) قَلِقَ [a قَلَقٌ], اِضْطَرَبَ; я о́чень ~юсь أَنَا مُضْطَرِبٌ جِدًّا 2. (*утруждать себя*) أَتْعَبَ نَفْسَهُ; не ~йтесь! لَا تُزْعِجُوا (لَا تُتْعِبُوا) أَنْفُسَكُمْ!

беспоко́й||ный 1. (*взволнованный*) قَلِقٌ, مُضْطَرِبٌ 2. (*нарушающий покой*) مُقْلِقٌ,

مُزْعِجٌ ● ~ство с 1. (*волнение*) 2. اِضْطِرَابٌ ,اِنْزِعَاجٌ ,قَلَقٌ (*нарушение покоя*) إِقْلَاقٌ, إِزْعَاجٌ; простите за ~ство كَأَسَفُ لِإِزْعَاجِكُمْ

беспол́езн||ый عَدِيمُ الفَائِدَةِ ,الجَدْوَى (الفَائِدَةِ) ;مِنْهُ ~ая тр́ата вр́емени صَرْفُ الوَقْتِ دُونَ جَدْوَى; ~ый разгов́ор حَدِيثٌ عَدِيمُ الجَدْوَى

бесп́омощный عَاجِزٌ ;غَيْرُ قَادِرٍ [عَجَزَةٌ ,عَجَزٌ]

беспор́яд||ок *м* اِخْتِلَالٌ, عَدَمُ التَّرْتِيبِ ;تَشْوِيشٌ, فَوْضَى; в ~ке فِي وَضْعٍ غَيْرِ مُرَتَّبٍ; в ќомнате ~ок لَا تَرْتِيبَ فِي الغُرْفَةِ

беспос́адочный: ~ перелёт طَيَرَانٌ مُبَاشِرٌ

бесп́очвенный لَا أَسَاسَ لَهُ, بَاطِلٌ

бесп́ошлинный مُعْفًى مِنَ الرُّسُومِ الجُمْرُكِيَّةِ

беспощ́адный عَدِيمُ الرَّحْمَةِ; قَاسٍ [قُسَاةٌ] (*жестокий*)

беспр́авие *с* حِرْمَانٌ; فِقْدَانُ الحُقُوقِ; القَوَانِينِ (*беззаконие*)

беспреп́ятственно دُونَ عَرَاقِيلَ, بِلَا إِعَاقَةٍ; بِسُهُولَةٍ

беспрер́ывный مُسْتَمِرٌّ, دَائِمٌ, مُتَوَاصِلٌ

беспристр́астн||ый عَدِيمُ المُحَابَاةِ, (التَّحَيُّزِ), مُنْصِفٌ; ~ая оц́енка تَقْدِيرٌ مُنْصِفٌ

беспр́оигрышный (*с обеспеченным выигрышем*) رَابِحٌ

бессв́язный غَيْرُ مُتَرَابِطٍ, مُتَقَطِّعٌ, مُشَوَّشٌ

бессерд́ечность *ж* قَسَاوَةُ القَلْبِ, عَدَمُ الرَّحْمَةِ (الشَّفَقَةِ)

бесс́илие *с* ضُعْفٌ, عَجْزٌ, وَهْنٌ

бессм́ертный أَبَدِيٌّ, خَالِدٌ

бессмысленный لَا مَعْنَى لَهُ; طَائِشٌ; غَيْرُ مَعْقُولٍ (*неразумный*)

бессознательн||ый: в ~ом состоянии فِى حَالَةِ آلْغَشْيِ

бессонниц||а *ж* أَرَقٌ; страдать ~ей أَرِقَ [a أَرَقٌ]

бесспорный لَا جِدَالَ (نِزَاعَ) فِيهِ

бессрочный بِلَا مَوْعِدٍ, دَائِمٌ; أَبَدِيٌّ, مُحَدَّدٍ; ~ паспорт بَسْبُورْتٌ دَائِمٌ

бесстрашный جَسُورٌ [جُسُرٌ], جَرِىءٌ [أَجْرِيَاءُ]

бестактный عَدِيمُ آللَّبَاقَةِ (آللِّيَاقَةِ); غَيْرُ مُؤَدَّبٍ

бестолковый 1. (*о человеке*) بَلِيدٌ, مُشَوَّشُ آلْعَقْلِ [بُلَدَاءُ] 2. (*о речи и т. п.*) مُبْهَمٌ

бесхарактерный ضَعِيفُ آلْإِرَادَةِ [ضِعَافٌ, ضُعَفَاءُ]

бесхозяйственн||ость *ж* سُوءُ آلْإِدَارَةِ (آلتَّدْبِيرِ) ● ~ый سَيِّئُ آلْإِدَارَةِ (آلتَّدْبِيرِ)

бесчеловечный وَحْشِيٌّ, غَيْرُ إِنْسَانِيٍّ, قَاسٍ [قُسَاةٌ]

бесчестный غَيْرُ شَرِيفٍ (أَمِينٍ); مُعِيبٌ, شَائِنٌ

бесчислен||ный لَا يُحْصَى, لَا عَدَّ لَهُ; ~ые вопросы أَسْئِلَةٌ لَا تُحْصَى وَلَا تُعَدُّ

бесшумный عَدِيمُ آلصَّوْتِ; صَامِتٌ, خَافِتٌ (*тихий*)

бетон *м* خَرَسَانٌ, خَرَسَانَةٌ; بَاطُونٌ <*сир.*>

бешенство *с* 1. كَلَبٌ; سُعْرٌ 2. (*неистовство*) حَنَقٌ, اِهْتِيَاجٌ

библиография *ж* فِهْرِسٌ [فَهَارِسُ], بِبْلِيُوغْرَافِيَا

библиотека *ж* مَكْتَبَةٌ [مَكَاتِبُ]; публичная ~ مَكْتَبَةٌ عُمُومِيَّةٌ ● ~рь *м* مُسْتَخْدَمُ (مُوَظَّفُ) آلْمَكْتَبَةِ

библия *ж* آلتَّوْرَاةُ, آلْكِتَابُ آلْمُقَدَّسُ

бидо́н *м* صَفِيحَةٌ [صَفَائِحُ], تَنَكَةٌ

биле́т *м* 1. تَذْكِرَةٌ [تَذَاكِرُ]; بِطَاقَةٌ; входно́й ~ تَذْكِرَةُ الدُّخُولِ; проездно́й ~ تَذْكِرَةُ السَّفَرِ; ~ в теа́тр تَذْكِرَةٌ لِلْمَسْرَحِ; купи́ть ~ اِشْتَرَى تَذْكِرَةً 2. (*докуме́нт*) بِطَاقَةٌ; парти́йный ~ بِطَاقَةُ الْعُضْوِيَّةِ الْحِزْبِيَّةِ; профсою́зный ~ الْبِطَاقَةُ النِّقَابِيَّةُ; студе́нческий ~ بِطَاقَةُ الطَّالِبِ ◇ пригласи́тельный ~ بِطَاقَةُ الدَّعْوَةِ; лотере́йный ~ بِطَاقَةُ الْيَانَصِيبِ; экзаменацио́нный ~ بِطَاقَةُ الْاِمْتِحَانِ ● **~ный**: ~ная ка́сса شُبَّاكُ التَّذَاكِرِ.

билья́рд *м* بِلْيَارْدُو, بِلْيَارْ

бино́кль *м* مِنْظَارٌ, نَظَّارَةٌ [مَنَاظِيرُ]; театра́льный ~ مِنْظَارٌ لِلْمَسْرَحِ

бинт *м* ضِمَادَةٌ [ضَمَائِدُ] ● **~ова́ть** ضَمَّدَ, عَصَّبَ; ~ова́ть ру́ку ضَمَّدَ الْيَدَ

биогра́фия *ж* تَارِيخٌ [تَوَارِيخُ] الْحَيَاةِ, تَرْجَمَةٌ [تَرَاجِمُ] الْحَيَاةِ

био́л||ог *м* بِيُولُوجِيٌّ, عَالِمٌ فِي الْبِيُولُوجِيَا ● **~о́гия** *ж* بِيُولُوجِيَا, عِلْمُ الْحَيَاةِ

би́ржа *ж* بُورْصَةٌ, مِصْفَقٌ [مَصَافِقُ]

бирма́н||ец *м* بُرْمَانِيٌّ ● **~ка** *ж* بُرْمَانِيَّةٌ ● **~ский** بُرْمَانِيٌّ

бирюза́ *ж* فَيْرُوزٌ, فَيْرُوزَجٌ

бис! أَعِدْ!, مَرَّةً أُخْرَى!, ⟨كَمَان⟩

бискви́т *м* بَسْكَوِيتَةٌ [*собир.* بَسْكَوِيتٌ]

би́тва *ж* مَعْرَكَةٌ [مَعَارِكُ], قِتَالٌ

бить 1. (*ударя́ть*) ضَرَبَ [*u* ضَرْبٌ] 2. (*разбива́ть*) كَسَّرَ 3. (*о часа́х*) دَقَّ [*у* دَقٌّ]

би́ться 1. (*сража́ться*) قَاتَلَ 2. (*о се́рдце и т. п.*)

خَفَقَ [خَفَقَانٌ *и, у*]; نَبَضَ [نَبَضَانٌ, نَبْضٌ *и*] 3. (*над чем-л.*) اِجْتَهَدَ مِنْ أَجْلِهِ

бифштéкс *м* بِفْتِيك

блáго *с* خَيْرٌ [خَيْرَاتٌ]; на ~ нарóда لِخَيْرِ آلشَّعْبِ

благодар||и́ть شَكَرَ [*у* شُكْرٌ]; ~ю Вас أَشْكُرُكُمْ

благодáр||ность *ж* شُكْرٌ; выражáть ~ность أَعْرَبَ عَنْ شُكْرِهِ; в знак ~ности تَعْبِيرًا عَنْ شُكْرِهِ عَلَى..., شَاكِرًا عَلَى; не стóит ~ности لَا شُكْرَ عَلَى وَاجِبٍ ● ~ный شَاكِرٌ [شُكَّرٌ], مُتَشَكِّرٌ; óчень Вам ~ен! أَشْكُرُكُمْ شُكْرًا جَزِيلًا!

благодаря́ ~ ...بِفَضْلِ...; ~ Вам بِفَضْلِكُمْ; ~ Вáшей пóмощи بِفَضْلِ مَعُونَتِكُمْ; ~ томý, что... بِفَضْلِ..., بِسَبَبِ أَنَّ...

благополýчн||о بِسَلَامَةٍ; بِنَجَاحٍ; بِخَيْرٍ; я доéхал ~о وَصَلْتُ بِسَلَامَةٍ ● ~ый سَعِيدٌ, نَاجِحٌ, مُوَفَّقٌ

благоприя́тн||ый مُلَائِمٌ, مُنَاسِبٌ; ~ая погóда طَقْسٌ مُلَائِمٌ; ~ые услóвия ظُرُوفٌ مُلَائِمَةٌ

благоразýмный فَطِنٌ [فُطُنٌ], حَصِيفٌ; مَعْقُولٌ, مُتَحَرِّزٌ (*осторожный*)

благорóдн||ый نَبِيلٌ [نُبَلَاءُ], شَرِيفٌ [شُرَفَاءُ, أَشْرَافٌ]; ~ая цель هَدَفٌ نَبِيلٌ ◇ ~ые метáллы آلْمَعَادِنُ آلْكَرِيمَةُ

благосклóнный حَسَنُ آلنِّيَّةِ, عَاطِفٌ; مُحَابٍ

благосостоя́ние *с* رَفَاهِيَةٌ, رَخَاءٌ

благоустрóенн||ый مُنَظَّمٌ, مُرِيحٌ, مُوَفَّرُ وَسَائِلِ آلرَّاحَةِ; ~ая квартúра شَقَّةٌ مُرِيحَةٌ

благоустрóйство *с* تَوْفِيرُ, تَجْهِيزُ وَسَائِلِ آلرَّاحَةِ

(نَشْرُ) آلْمَرَافِقِ آلعَامَّةِ

бланк *м* بِطَاقَةٌ ,اِسْتِمَارَةٌ; ~ для почтового перевода حَوَالَةٌ بَرِيدِيَّةٌ; телеграфный ~ اِسْتِمَارَةٌ بَرْقِيَّةٌ; заполнить ~ مَلَأَ آلْاِسْتِمَارَةَ (آلْبِطَاقَةَ)

бледнеть شَحَبَ ,اِصْفَرَّ [*у* شُحُوبَةٌ ,شُحُوبٌ]

бледный أَصْفَرُ ,شَاحِبٌ *ж* صَفْرَاءُ [صُفْرٌ], مُصْفَرٌّ

блеск *м* لَمَعَانٌ ,بَرِيقٌ, تَلَأْلُؤٌ; عِزٌّ (*великолепие*) ◇ с ~ом بِصُورَةٍ رَائِعَةٍ

блесну||ть بَرَقَ [*у* بَرْقٌ], سَطَعَ [*а* سَطْعٌ], لَمَعَ [*а* لَمْعٌ], تَلَأْلَأَ; ~ла молния بَرَقَ آلْبَرْقُ

блест||еть بَرَقَ [*у* بَرْقٌ], لَمَعَ [*а* لَمْعٌ]; огни ~ят تَلْمَعُ آلْأَنْوَارُ

блестящий 1. لَامِعٌ ,بَرَّاقٌ 2. (*замечательный*) بَاهِرٌ, رَائِعٌ; ~ успех نَجَاحٌ رَائِعٌ

ближайш||ий 1. (*по месту*) أَقْرَبُ; *м*, دُنْيَا *ж*, أَدْنَى; ~ая стоянка такси (станция метро) أَقْرَبُ مَوْقِفِ تَاكْسِي (مَحَطَّةِ مِتْرُو) 2. (*по времени*) أَقْرَبُ; в ~ие дни فِي آلْأَيَّامِ آلْقَرِيبَةِ ◇ ~ие родственники أَقْرِبَاءُ أَدْنَوْنَ

ближе أَقْرَبُ; بِطَرِيقٍ أَقْرَبَ

ближневосточн||ый: ~ый регион مِنْطَقَةُ آلشَّرْقِ آلْأَدْنَى

близ قُرْبَ ,بِآلْقُرْبِ مِنْ

близк||ий 1. (*в пространстве и во времени*) قَرِيبٌ, دَانٍ; أَقْرَبُ; самый ~ий путь أَقْرَبُ (أَدْنَى) آلطُّرُقِ; ~ое будущее آلْمُسْتَقْبَلُ آلْقَرِيبُ 2. (*об отношениях*) قَرِيبٌ; ~ий друг صَدِيقٌ قَرِيبٌ ◇ ~ие *сущ. мн.* آلْأَقَارِبُ ● ~о (*от чего-л.*) كَثَبٍ (مِنْ) عَنْ, قَرِيبًا مِنْ ,بِقُرْبٍ ◇ мы

~о знакомы نَحْنُ أَصْدِقَاءُ (حَمِيمُونَ)

близнецы *мн.* تَوَائِمُ [*дв.* تَوْأَمَانِ]; братья-~ أَخَوَانِ تَوْأَمَانِ

близору́к||ий 1. أَقْطَشُ *ж* قَطْشَاءُ [قُطْشٌ], قَصِيرُ ٱلْبَصَرِ [قِصَارٌ] 2. (*недальновидный*) قَصِيرُ ٱلنَّظَرِ **● ~ость** *ж* 1. قَطَشٌ, قِصَرُ ٱلْبَصَرِ 2. (*недальновидность*) قِصَرُ ٱلنَّظَرِ

близость *ж* 1. (*о расстоянии и времени*) قُرْبٌ 2. (*в отношениях*) تَقَارُبٌ, قَرَابَةٌ 3. (*сходство*) مُمَاثَلَةٌ, مُشَابَهَةٌ, تَقَارُبٌ; ~ взглядов تَقَارُبُ ٱلْآرَاءِ

блин *м* زَلَابِيَّةٌ

блок *м* I *полит.* كُتْلَةٌ [كُتَلٌ]; ~ коммунистов и беспартийных كُتْلَةُ ٱلشُّيُوعِيِّينَ وَٱللَّاحِزْبِيِّينَ

блок *м* II *тех.* بَكَرَةٌ [بَكَرٌ], مَحَالَةٌ [مَحَالٌ, مَحَاوِلُ]

блока́да *ж* حِصَارٌ, مُحَاصَرَةٌ

блокно́т *м* مُفَكِّرَةٌ, دَفْتَرُ إِضْمَامَةٌ [دَفَاتِرُ] ٱلْجَيْبِ

блонди́н *м* أَشْقَرُ [شُقْرٌ] **● ~ка** *ж* شَقْرَاءُ

блу́зка *ж* بِلُوزٌ, بِلُوزَةٌ [بِلُوزَاتٌ]

блю́до *с* 1. صَحْنٌ [صُحُونٌ], طَبَقٌ [أَطْبَاقٌ] 2. (*кушанье*) طَبَقٌ (لَوْنٌ) مِنَ ٱلطَّعَامِ; обед из трёх блюд غَدَاءٌ مِنْ ثَلَاثَةِ أَطْبَاقٍ (أَلْوَانٍ); любимое ~ أَكْلٌ مُفَضَّلٌ

блю́дце *с* صَحْنُ ٱلْفِنْجَانِ [صُحُونٌ]

бобы́ *мн.* فُولٌ *собир.*

бог *м* ٱللّٰهُ, إِلٰهٌ [آلِهَةٌ], رَبٌّ [أَرْبَابٌ] ◇ слава ~у! اَلْحَمْدُ لِلّٰهِ!; не дай ~ لَا سَمَحَ ٱللّٰهُ

богáт||ство *с* ثَرْوَةٌ, غِنَاءٌ [ثَرَوَاتٌ], ثَرَاءٌ; прирóдные ~ства اَلثَّرَوَاتُ اَلطَّبِيعِيَّةُ ● ~ый غَنِيٌّ [أَغْنِيَاءُ] ثَرِيٌّ [أَثْرِيَاءُ]; ~ый урожáй مَحْصُولٌ وَافِرٌ (خَصِيبٌ); ~ый óпыт خِبْرَةٌ غَنِيَّةٌ

бóдрствовать سَهِرَ [a سَهَرٌ]

бóдрый نَشِيطٌ [نُشَطَاءُ], مَرِحٌ [مَرَاحَى, مَرْحَى]

боевóй 1. حَرْبِيٌّ 2. (*воинственный*) كِفَاحِيٌّ, قِتَالِيٌّ; ~ дух رُوحٌ كِفَاحِيَّةٌ

боеголóвка *ж* رَأْسٌ مُتَفَجِّرٌ [رُؤُوسٌ] (لِلصَّارُوخِ)

боеспосóбность *ж* قُدْرَةٌ قِتَالِيَّةٌ

боéц *м* جُنْدِيٌّ [جُنُودٌ], مُحَارِبٌ, مُقَاتِلٌ

бой *м* مَعْرَكَةٌ [مَعَارِكُ], قِتَالٌ

бóйк||ий سَرِيعُ اَلْحَرَكَةِ, نَشِيطٌ [نُشَطَاءُ], لَبِقٌ ◇ ~ая торгóвля تِجَارَةٌ رَائِجَةٌ

бойкóт *м* مُقَاطَعَةٌ ● ~ировать قَاطَعَ

бок *м* جَانِبٌ [جَوَانِبُ]; по ~áм عَلَى اَلْجَانِبَيْنِ; на ~ý عَلَى اَلْجَنْبِ ◇ ~ ó ~ جَنْبًا لِجَنْبٍ (عَلَى جَنْبٍ)

бокáл *м* كَأْسٌ *ж* [كُؤُوسٌ]; поднять ~ رَفَعَ اَلْكَأْسَ

боков||óй جَانِبِيٌّ; ~ые местá مَقَاعِدُ جَانِبِيَّةٌ

бокс *м* مُلَاكَمَةٌ ● ~ëр *м* مُلَاكِمٌ

болгáр||ин *м* بُلْغَارِيٌّ ● ~ка *ж* بُلْغَارِيَّةٌ ● ~ский بُلْغَارِيٌّ

бóлее: ~ трёх часóв أَكْثَرُ مِنْ ثَلَاثِ سَاعَاتٍ; ~ красúвый أَجْمَلُ, أَحْسَنُ; ~ трýдный أَصْعَبُ; ~ интерéсно بِشَكْلٍ أَظْرَفَ (أَمْتَعَ) ◇ ~ или мéнее إِلَى حَدٍّ مُعَيَّنٍ; ~ тогó عِلَاوَةً عَلَى

أَكْثَرَ ~ и ~ [всё] ذٰلِكَ; لَاسِيَّمَا; тем ~ فَأَكْثَرَ خُصُوصًا

болéзненный عَلِيلٌ [أَعِلَّاءُ], سَقِيمٌ [سُقَمَاءُ], وَجِيعٌ

болéз||нь *ж* مَرَضٌ [أَمْرَاضٌ], دَاءٌ [أَدْوَاءٌ]; тяжёлая (серьёзная) ~нь مَرَضٌ ثَقِيلٌ (خَطِيرٌ); зарáзная ~нь مَرَضٌ مُعْدٍ; истóрия ~ни وَرَقَةُ ٱلْمَرِيضِ ◇ морскáя ~нь دُوَارُ, بُحَارٌ ٱلْبَحْرِ

болéльщик *м разг.* مُشَجِّعٌ, هَاوٍ [هُوَاةٌ]

болéть 1. (*быть больным*) مَرِضَ [a مَرَضٌ]; ~ гриппом أُصِيبَ بِٱلنَّزْلَةِ ٱلْوَافِدَةِ 2. (*испытывать боль*) أَلِمَ [a أَلَمٌ], وَجِعَ [يَوْجَعُ وَجَعٌ]; у меня болит головá يُؤْلِمُنِي رَأْسِي 3. (*за кого-л.*) شَجَّعَ

болеутоля́ющ||ий مُسَكِّنٌ; ~ие срéдства مُسَكِّنَاتٌ

болóто *с* مُسْتَنْقَعٌ [مُسْتَنْقَعَاتٌ]

болт||áть *разг.* (*говорить*) هَذَرَ, ثَرْثَرَ [ثَرْثَرَةٌ] [هَذْرٌ *u, и*] ● ~ли́вый ثَرْثَارٌ, هَذِرٌ, مِهْذَارٌ [مَهَاذِيرُ]

боль *ж* أَلَمٌ [آلَامٌ], وَجَعٌ [أَوْجَاعٌ]; зубнáя ~ وَجَعُ ٱلْأَسْنَانِ; головнáя ~ صُدَاعٌ, وَجَعُ ٱلرَّأْسِ; ~ в животé (груди́) وَجَعٌ فِي ٱلْبَطْنِ (ٱلصَّدْرِ)

больни́ц||а *ж* مُسْتَشْفًى [مُسْتَشْفَيَاتٌ]; лечь в ~у دَخَلَ ٱلْمُسْتَشْفَى; лежáть в ~е لَازَمَ ٱلْمُسْتَشْفَى

бóльно بِشَكْلٍ مُؤْلِمٍ; мне ~ أَشْعُرُ بِأَلَمٍ; ~ удáриться اِصْطَدَمَ صَدْمَةً مُؤْلِمَةً

больнóй 1. مَرِيضٌ [مَرْضَى], عَلِيلٌ [أَعِلَّاءُ] 2. *сущ. м* مَرِيضٌ

бо́льше 1. *сравн. ст. от* большо́й أَكْبَرُ مِنْ; э́тот зал ~ того́ هٰذِهِ ٱلْقَاعَةُ أَكْبَرُ مِنْ تِلْكَ 2. *сравн. ст. от* мно́го أَكْثَرَ مِنْ; как мо́жно ~ أَكْثَرَ عَلَى قَدْرِ ٱلْإِمْكَانِ; спаси́бо, я ~ не хочу́ شُكْرًا، لَا أُرِيدُ زِيَادَةً ◇ ~ того́ فَوْقَ ذٰلِكَ, عِلَاوَةً عَلَى ذٰلِكَ

большинств||о́ *с* أَكْثَرِيَّةٌ, أَغْلَبِيَّةٌ; подавля́ющее ~о́ ٱلْأَغْلَبِيَّةُ ٱلسَّاحِقَةُ; в ~е́ слу́чаев فِي أَغْلَبِ ٱلْأَحْوَالِ

больш||о́й كَبِيرٌ [كِبَارٌ], ضَخْمٌ; Большо́й теа́тр مَسْرَحُ ٱلْمَسْرَحُ ٱلْكَبِيرُ, بُولْشُوي ◇ ~о́е спаси́бо شُكْرًا جَزِيلًا

бо́мба *ж* قُنْبُلَةٌ [قَنَابِلُ]; а́томная (водоро́дная; нейтро́нная) ~ قُنْبُلَةٌ ذَرِّيَّةٌ (هِيدْرُوجِينِيَّةٌ؛ نِيُتْرُونِيَّةٌ)

бомбардиро́в||ка *ж* قَصْفٌ, ضَرْبٌ بِٱلْقَنَابِلِ ● ~щик *м* قَاذِفَةُ ٱلْقَنَابِلِ

бомби́ть ضَرَبَ بِٱلْقَنَابِلِ [u ضَرْبٌ]; قَصَفَ [u قَصْفٌ]

бомбоубе́жище *с* مَخْبَأٌ [مَخَابِئُ] مِنَ ٱلْقَنَابِلِ, مَلْجَأٌ ضِدَّ ٱلْغَارَاتِ ٱلْجَوِّيَّةِ

бор||е́ц *м* 1. مُنَاضِلٌ, مُجَاهِدٌ, مُكَافِحٌ; ~цы́ за мир مُنَاضِلُونَ فِي سَبِيلِ ٱلسِّلْمِ 2. *спорт.* مُصَارِعٌ

бо́рн||ый: ~ый вазели́н فَازِلِينٌ بُورِيكٌ; ~ая кислота́ حَامِضٌ بُورِيكٌ

борода́ *ж* لِحْيَةٌ [لِحًى]

борода́вка *ж* ثُؤْلُولَةٌ

боро́н||а́ *ж* مِسْلَفَةٌ [مَسَالِفُ] ● ~и́ть سَلَفَ [u سَلْفٌ]

боро́ться 1. كَافَحَ, نَاضَلَ, قَاتَلَ; ~ за мир نَاضَلَ فِي سَبِيلِ ٱلسِّلْمِ 2. *спорт.* صَارَعَ

борт *м* جَنْبٌ [أَجْنَابٌ],

[جُنُوبٌ]; на ~ý самолёта عَلَى مَتْنِ آلطَّائِرَةِ; на ~ý парохóда عَلَى ظَهْرِ آلبَاخِرَةِ

бортпроводни́ца *ж* مُضِيفَةُ آلطَّائِرَةِ

борщ بُورْش (حساء من البنجر والكرنب)

борьбá *ж* 1. نِضَالٌ, كِفَاحٌ, جِهَادٌ, صِرَاعٌ; ~ за мир نِضَالٌ فِي سَبِيلِ آلسِّلْمِ; клáссовая ~ نِضَالُ آلطَّبَقَاتِ 2. *спорт.* مُصَارَعَةٌ; вóльная (класси́ческая) ~ مُصَارَعَةٌ حُرَّةٌ (كِلَاسِيكِيَّةٌ)

бос||икóм: ходи́ть ~икóм مَشَى حَافِيًا ● ~óй حَافٍ *ж* حَافِيَةٌ [حُفَاةٌ]

босонóжки *мн.* صَنْدَلٌ [صَنَادِلُ] نِسَائِيٌّ

ботáн||ика *ж* عِلْمُ آلنَّبَاتِ ● ~и́ческий: ~и́ческий сад حَدِيقَةُ آلنَّبَاتَاتِ

боти́нки *мн.* حِذَاءٌ [أَحْذِيَةٌ]; надéть, (снять; чи́стить) ~ لَبِسَ (خَلَعَ; كَظَّفَ) حِذَاءً

бóчка *ж* بِرْمِيلٌ [بَرَامِيلُ]

бой||знь *ж* وَجَلٌ [أَوْجَالٌ], هَلَعٌ, [أَفْزَاعٌ] فَزَعٌ, خَوْفٌ *а* خِفْتُ] خَافَ ● ~ться] خَشِيَ, [مَخَافَةٌ, خَوْفٌ [*а* خَشْيَةٌ, خَشْيٌ]; я бою́сь, что... أَخْشَى أَنَّ...; не бóйся! لَا تَخَفْ!

брáво! أَحْسَنْتَ!, ⟨بَرَافُو!⟩

брак I *м* زَوَاجٌ, قِرَانٌ; вступáть в ~ تَزَوَّجَ, اِقْتَرَنَ

брак II *м* (*изъян*) سَقَطٌ [أَسْقَاطٌ]; عَيْبٌ [عُيُوبٌ]

браслéт *м* سِوَارٌ, سُوَارٌ [أَسَاوِرُ, أَسْوِرَةٌ]

брат *м* أَخٌ [إِخْوَةٌ, إِخْوَانٌ]; роднóй ~ شَقِيقٌ; стáрший (млáдший) ~ آلأَخُ آلأَكْبَرُ (آلأَصْغَرُ) ● ~ский أَخَوِيٌّ; ~ский привéт تَحِيَّةٌ

أَخَوِيَّةٌ; ~ские стрáны بُلْدَانٌ شَقِيقَةٌ

брать *см.* взять ◇ ~ примéр с когó-л. حَذَا حَذْوَهُ

брáться *см.* взя́ться

бред *м* هَذَيَانٌ, هُذَاءٌ; больнóй в ~ý الْمَرِيضُ هَاذٍ ● ~ить هَذَى [*и* هَذْيٌ, هَذَيَانٌ]

брéзгать قَافَ [*а, и* قَيْفٌ]; تَقَزَّزَ

брезéнт *м* خَيْشٌ مُشَمَّعٌ لِلْوِقَايَةِ

брéмя *с* عِبْءٌ [أَعْبَاءٌ]

бригáд||а *ж* 1. جَمَاعَةٌ, فِرْقَةٌ [فِرَقٌ]; рабóчая ~а فِرْقَةُ الْعُمَّالِ; ~а коммунистúческого трудá فِرْقَةُ الْعَمَلِ الشُّيُوعِيِّ 2. *воен.* لِوَاءٌ [أَلْوِيَةٌ, أَلْوِيَاتٌ] ● ~úр *м* رَئِيسُ الْفِرْقَةِ [الْعُمَّالِيَّةِ] (الْجَمَاعَةِ)

бриллиáнт *м* مَاسٌ, حَجَرٌ بِرْلَانْتِي

брúтва *ж* مُوسَى *ж, м* [مُوسَيَاتٌ, مَوَاسٍ]; безопáсная ~ مَاكِينَةُ الْحِلَاقَةِ; электрúческая ~ مَاكِينَةُ الْحِلَاقَةِ الْكَهْرَبَائِيَّةُ

брить حَلَقَ [*и* حَلْقٌ] ● ~ся حَلَقَ ذَقْنَهُ

бровь *ж* حَاجِبٌ [حَوَاجِبُ]

брод *м* مَخَاضَةٌ [مَخَاوِضُ, مَخَاضَاتٌ]

бродúть طَافَ [*у* طَوْفٌ, طَوَفَانٌ, طَوَافٌ], تَجَوَّلَ; ~ по ýлицам طَافَ فِي الشَّوَارِعِ

брóнз||а *ж* بُرُونْزٌ, بِرُونْزٌ ● ~овый مَصْنُوعٌ مِنَ الْبِرُونْزِ; ~овая стáтуя تِمْثَالٌ مِنَ الْبِرُونْزِ

бронхúт *м* النَّزْلَةُ الشُّعَبِيَّةُ, الْتِهَابُ الشُّعَبِ

броня́ *ж* دِرْعٌ [دُرُوعٌ]

бросáть, брóсить 1. رَمَى [*и* رَمْيٌ, رِمَايَةٌ], قَذَفَ

[и تَلَكٌ]; ~ якорь أَلْقَى الْمِرْسَاةَ 2. (оставить) تَرَكَ [у تَرْكٌ] 3. (перестать) تَرَكَ [у تَرْكٌ], كَفَّ عَنْ [у كَفٌّ]; ~ курить كَفَّ عَنِ التَّدْخِينِ ● ~ся: ~ся на помощь إِنْدَفَعَ إِلَى الْمُسَاعَدَةِ; ~ся в глаза اِسْتَرْعَى النَّظَرَ

брошка, брошь *ж* مِشْبَكٌ [مَشَابِكُ], ‹بِرُوش›

брошюра *ж* كُرَّاسَةٌ [كُرَّاسَاتٌ, كَرَارِيسُ]

брусья *мн. спорт.* مُتَوَازِيَانِ; параллельные (разновысокие) ~ مُتَوَازِيَانِ مُتَعَادِلَانِ (غَيْرُ مُتَعَادِلَيْنِ)

брызгать رَشَّ [у رَشٌّ]; طَرْطَشَ [طَرْطَشَةٌ]

брюки *мн.* بَنْطَلُونٌ [بَنْطَلُونَاتٌ]

брюнет *м* أَسْوَدُ الشَّعْرِ [سُودٌ], أَسْمَرُ [سُمْرٌ] ● ~ка *ж* سَوْدَاءُ الشَّعْرِ, سَمْرَاءُ

бубен *м* دَفٌّ [دُفُوفٌ]; бить в ~ دَقَّ عَلَى الدَّفِّ

буддизм *м* بُوذِيَّةٌ ● ~ст *м* بُوذِيٌّ

будильник *м* سَاعَةٌ دَقَّاقَةٌ, مُنَبِّهَةٌ; завести ~ مَلَأَ الْمُنَبِّهَةَ

будить أَيْقَظَ, نَبَّهَ

будка *ж* كُشْكٌ [أَكْشَاكٌ]; телефонная ~ كُشْكُ التِّلِيفُونِ

будни *мн.* أَيَّامُ الْعَمَلِ; حَيَاةٌ يَوْمِيَّةٌ (عَادِيَّةٌ)

будто كَأَنَّ; говорят, ~... يُقَالُ كَأَنَّ...

будущ||ее *с* مُسْتَقْبَلٌ; в [ближайшем] ~ем فِي الْمُسْتَقْبَلِ [الْقَرِيبِ] ● ~ий آتٍ; قَادِمٌ, مُقْبِلٌ; в ~ем году فِي السَّنَةِ الْقَادِمَةِ (الْمُقْبِلَةِ); в ~ем месяце فِي الشَّهْرِ الْقَادِمِ; на ~ей неделе فِي الْأُسْبُوعِ الْمُقْبِلِ

бу́йвол *м* جَـامُـــوسٌ [جَوَامِيسُ]

бу́кв||а *ж* حَرْفٌ [حُرُوفٌ, أَحْـرُفٌ]; печа́тные (пи́сьменные; прописны́е, загла́вные) ~ы حُرُوفُ آلطَّـبْـعِ (آلكِتَابَةِ؛ آلتَّاجِ)

буква́льн||ый ;حَــرْفِــيٌّ ;صَحِيحٌ ;دَقِيقٌ ~ый перево́д تَرْجَمَةٌ حَـرْفِـيَّـةٌ; в ~ом смы́сле сло́ва بِأَدَقِّ مَعْنًى حَرْفِيًّا ,لِلْكَلِمَةِ

буква́рь *м* كِتَابُ آلتَّهَجِّي [كُتُبٌ]

буке́т *м* بَاقَةٌ ,طَاقَةٌ; ~ [из] роз بَاقَةُآلْوَرْدِ

букинисти́ческий: ~ магази́н مَحَلُّ آلْكُتُبِ آلْقَدِيمَةِ

букси́р *м* 1. (*судно*) بَاخِرَةٌ قَاطِرَةٌ 2. (*канат*) حَـبْـلٌ [أَحْبَالٌ ,حِبَالٌ] لِلْقَطْرِ

була́вка *ж* دَبُّـــوسٌ [دَبَابِيسُ]

бу́л||ка *ж* رَغِيفٌ إِفْرَنْجِيٌّ [رُغْفَانٌ ,أَرْغِفَةٌ] ● ~очная *ж* دُكَّانُ آلْخُبْزِ [دَكَاكِينُ]

бульва́р *м* بُولْفَارٌ ,مُنْتَزَةٌ

бульдо́зер *м* بُـولْـدُوزِرٌ, مُقَلِّبَةٌ

бульо́н *м* مَرَقٌ; кури́ный ~ مَرَقُ دَجَاجٍ

бума́г||а *ж* وَرَقٌ ,قِرْطَاسٌ; фотографи́ческая ~а وَرَقٌ لِلتَّصْوِيرِ; почто́вая ~а وَرَقٌ لِلْخِطَابَاتِ ,آلْبَرِيدِ; туале́тная ~а وَرَقُ آلتَّوَالِيتِ; обёрточная ~а وَرَقُ لَفٍّ ,خَوْشَقٌ ◇ це́нные ~и آلْأَوْرَاقُ آلْمَالِيَّةُ

бума́жник *м* مِـحْـفَـظَـةٌ [مَحَافِظُ] آلْجَيْبِ ,جُزْدَانٌ [جُزْدَانَاتٌ]

бума́жный I وَرَقِيٌّ ,مَصْنُوعٌ مِنَ آلْوَرَقِ

бума́жный II (*хлопчатобумажный*) مَـصْـنُـوعٌ مِنَ قُطْنِيٌّ ,آلْقُطْنِ

буржуази́я *ж* بُورْجُوَازِيَّةٌ

буржуа́зно-демократи́ческий بُورجُوَازِىٌّ دِيمُوقرَاطِىٌّ

буржуа́зный بُورجُوَازِىٌّ

бу́рн||ый هَائِجٌ, عَاصِفٌ; مُنْدَفِعٌ, سَرِيعٌ, صَاخِبٌ

~ое мо́ре بَحْرٌ هَائِجٌ ◇ ~ые аплодисме́нты تَصْفِيقٌ عَاصِفٌ

бу́ря *ж* عَاصِفَةٌ [عَوَاصِفُ], زَوْبَعَةٌ [زَوَابِعُ]

бу́сы *мн.* خَرَزٌ

бутербро́д *м* شَطِيرَةٌ [شَطَائِرُ], ‹سَنْدُوِيش›; ~ с сы́ром شَطِيرَةٌ بِٱلْجُبْنَةِ

буто́н *м* بُرْعُمٌ [بَرَاعِمُ]

буты́лка *ж* قِنِّينَةٌ [قَنَانٍ, قَنَانِىُّ], زُجَاجَةٌ, قَارُورَةٌ [قَوَارِيرُ]; ~ молока́ قَارُورَةُ ٱلحَلِيبِ (ма́сла) (ٱلزَّيْتِ)

буфе́т *м* 1. (*закусочная*) مَقْصَفٌ [مَقَاصِفُ], بُوفِيه [بُوفِيهَاتٌ] 2. (*шкаф*) خِزَانَةُ ٱلسُّفْرَةِ (ٱلْأَوَانِى) [خَزَائِنُ]

бухга́лт||ер *м* مُحَاسِبٌ ● ~е́рия *ж* 1. عِلْمُ ٱلحِسَابَاتِ, مُحَاسَبَةٌ 2. (*отдел*) قِسْمُ ٱلحِسَابَاتِ

бу́хта *ж* قُبٌّ [أَقْبَابٌ], قُبُوبٌ, قُبَّانٌ, جُونٌ [أَجْوَانٌ]

бы: е́сли бы у меня́ бы́ло вре́мя, я бы охо́тно посети́л его́ لَوْ كَانَ لَدَىَّ وَقْتٌ لَزُرْتُهُ عَنْ طِيبَةِ نَفْسٍ; я бы хоте́л... أَتَمَنَّى, أَوَدُّ...; е́сли бы я знал لَوْ...; لَيْتَ شِعْرِى, كُنْتُ أَعْلَمُ

быва́||ть 1. (*случаться*) حَصَلَ [حُصُولٌ *у*], حَدَثَ [حُدُوثٌ *у*] 2. (*посещать*) زَارَ [زِيَارَةٌ *у*], كَانَ [كَوْنٌ *у*]; по вечера́м я обы́чно ~ю до́ма عَادَةً فِى ٱلْمَسَاءِ أَكُونُ فِى ٱلْبَيْتِ ◇ как ни в чём

не ~ло كَأَنَّهُ لَمْ يَحْدُثْ شَيْءٌ

бывший سَابِقٌ, قَابِرٌ

бык *м* ثَوْرٌ [ثِيرَانٌ]

было: он чуть ~ не упа́л كَادَ يَقَعُ

бы́стр||о بِسُرْعَةٍ ● ~**ый** سَرِيعٌ [سُرْعَانٌ]

быт *м* ظُرُوفُ ٱلْحَيَاةِ ;(عَادِيَّةٌ) حَيَاةٌ يَوْمِيَّةٌ ● ~**ово́й** مَعَاشِيٌّ, حَيَاتِيٌّ; مَنْزِلِيٌّ; ~ово́е обслу́живание خَدَمَاتٌ عَامَّةٌ

быть 1. (*иметься*) كَانَ [у كَوْنٌ, كِيَانٌ]; у меня́ был друг в э́том го́роде كَانَ لِى صَدِيقٌ فِى هٰذِهِ ٱلْمَدِينَةِ **2.** (*находиться*) كَانَ, حَضَرَ [у حُضُورٌ]; где вы бы́ли? أَيْنَ كُنْتُمْ؟ **3.** (*являться*) كَانَ; он был бо́лен كَانَ مَرِيضًا **4.** (*происходить*) حَدَثَ [у حُدُوثٌ], كَانَ; собра́ние бу́дет за́втра [سَيَنْعَقِدُ ٱلِاجْتِمَاعُ غَدًا ◊ как ~? وَهُوَ ~ مَا ٱلْعَمَلُ؟, так и ~ كَذٰلِكَ, مُوَافِقٌ; бу́дьте добры́... لَوْ, مِنْ فَضْلِكَ... تَفَضَّلْ..., اِفْعَلِ ٱلْمَعْرُوفَ

бюдже́т *м* مِيزَانِيَّةٌ

бюллете́нь *м* **1.** (*издание, сообщение*) نَشْرَةٌ [نَشَرَاتٌ] **2.** وَرَقَةٌ; قُرْعَةٌ [قُرَعٌ]; избира́тельный ~ وَرَقَةُ ٱلِانْتِخَابَاتِ **3.** (*больничный лист*) شَهَادَةٌ مَرَضِيَّةٌ

бюро́ *с нескл.* **1.** (*руководящий орган*) مَكْتَبٌ [مَكَاتِبُ] **2.** (*учреждение*) دَائِرَةٌ, مَكْتَبٌ, [أَقْلَامٌ] قَلَمٌ [دَوَائِرُ]; ~ обслу́живания مَكْتَبُ ٱلْخَدَمَاتِ; спра́вочное ~ قَلَمُ ٱلِاسْتِعْلَامَاتِ; туристи́ческое ~ مَكْتَبُ ٱلسِّيَاحَةِ

бюрокра́т *м* بِيرُوقْرَاطِيٌّ

бюст *м* **1.** (*скульптура*)

2. [تَمَاثِيلُ] تِمْثَالُ نِصْفِيّ (женский) صَدْرُ ٱلْمَرْأَةِ [صُدُورُ ٱلنِّسَاءِ]

бюстга́льтер *м* حَمَّالَةٌ ‹سُتْيَان›, صَدْرِيَّةٌ, لِلصَّدْرِ

В

в (во) 1. (*при обозначении местонахождения*) بِ, فِي; в теа́тре فِي ٱلْمَسْرَحِ; жить в Москве́ سَكَنَ فِي مُوسْكُو 2. (*при обозначении направления*) إِلَى; идти́ в теа́тр ذَهَبَ إِلَى ٱلْمَسْرَحِ; е́хать в Москву́ سَفَرَ إِلَى مُوسْكُو 3. (*при обозначении времени*) فِي; в два часа́ فِي ٱلسَّاعَةِ ٱلثَّانِيَةِ; во второ́й полови́не дня بَعْدَ ٱلظُّهْرِ; в 1989 году́ فِي سَنَةِ ١٩٨٩; в пя́тницу فِي يَوْمِ ٱلْجُمْعَةِ; в про́шлый раз فِي ٱلْمَرَّةِ ٱلْمَاضِيَةِ 4. (*при обозначении расстояния*) عَلَى; в трёх киломе́трах от... عَلَى بُعْدِ ثَلَاثَةِ كِيلُومِتْرَاتٍ مِنْ... 5. (*при обозначении размера, веса, количества, протяжённости*) مِنْ, بِ, فِي; в три ра́за бо́льше أَكْبَرُ (أَكْثَرُ) بِثَلَاثَةِ أَضْعَافٍ; длино́й в пять ме́тров طُولُهُ خَمْسَةُ أَمْتَارٍ; пье́са в трёх де́йствиях مَسْرَحِيَّةٌ مِنْ ثَلَاثَةِ فُصُولٍ

ваго́н *м* عَرَبَةٌ; купи́рованный ~ عَرَبَةٌ ذَاتُ دَوَاوِينَ; мя́гкий (жёсткий, плацка́ртный) ~ عَرَبَةٌ مَفْرُوشَةٌ (غَيْرُ مَفْرُوشَةٍ); ~-рестора́н عَرَبَةُ ٱلْمَطْعَمِ

ва́жн||ость *ж* أَهَمِّيَّةٌ ● ~ый هَامٌّ, مُهِمٌّ, ذُو أَهَمِّيَّةٍ; ~ое изве́стие خَبَرٌ هَامٌّ ◇ с ~ым ви́дом بِوَقَارٍ

ва́за *ж* إِجَّانَةٌ, زُهْرِيَّةٌ [أَجَاجِينُ]

вазели́н *м* فَازِلِين

вака́н||сия *ж* وَظِيفَةٌ فَارِغَةٌ [وَظَائِفُ] ● ~**тный** فَارِغٌ, شَاغِرٌ; ~тная до́лжность وَظِيفَةٌ شَاغِرَةٌ

ва́ленки *мн.* جَزْمَةٌ شَتَوِيَّةٌ طَوِيلَةٌ مِنَ ٱللُّبَّادِ [جِزَمٌ ,جَزْمَاتٌ]

валов||о́й إِجْمَالِيٌّ; ~**а́я** проду́кция إِنْتَاجٌ إِجْمَالِيٌّ

вальс *м* فَالْسٌ

валю́та *ж* عُمْلَةٌ, نَقْدٌ; золота́я (иностра́нная; твёрдая) ~ عُمْلَةٌ ذَهَبِيَّةٌ (أَجْنَبِيَّةٌ؛ صَعْبَةٌ)

вам *дат. от* вы: мы придём к ~ سَنَجِيءُ إِلَيْكُمْ

ва́ми *тв. от* вы: мы дово́льны ~ نَحْنُ مَسْرُورُونَ بِكُمْ; мы зайдём за ~ سَنَمُرُّ عَلَيْكُمْ

ва́нн||а *ж* 1. (*сосуд*) حَمَّامٌ [حَمَّامَاتٌ] 2. (*купание*) اِسْتِحْمَامٌ; приня́ть ~у اِسْتَحَمَّ ,أَخَذَ حَمَّامًا ◊ со́лнечная ~а حَمَّامٌ شَمْسِيٌّ ● ~**ая** *ж* حُجْرَةُ ,حَمَّامٍ [حُجُرَاتٌ ,حُجَرٌ] آلْحَمَّامِ

ва́режки *мн.* قُفَّازٌ [قَفَافِيزُ]

варе́нье *с* مُرَبَّى [مُرَبَّيَاتٌ]

вариа́нт *м* شَكْلٌ [أَشْكَالٌ], رِوَايَةٌ أُخْرَى ;خِيَارٌ

вари́ть سَلَقَ [يَ] سَلْقٌ] (*отваривать*); طَبَخَ [a, y طَبْخٌ] (*готовить пищу*); ~ карто́фель سَلَقَ ٱلْبَطَاطِسَ; ~ обе́д طَبَخَ ٱلْغَدَاءَ ● ~**ся** اِنْسَلَقَ ,اِنْطَبَخَ

вас *род., вин. и предл. от* вы: рад ~ ви́деть أَنَا مَسْرُورٌ أَنْ أَرَاكُمْ; нет ли у ~...? أَلَا يُوجَدُ عِنْدَكُمْ...؟; мы мно́го слы́шали о ~ سَمِعْنَا كَثِيرًا عَنْكُمْ

ва́та *ж* قُطْنٌ

ва́хта *ж* نَوْبَةٌ, خِفَارَةٌ,

حَرَمٌ; трудовáя ~ نَوْبَةُ الْعَمَلِ

ваш: ~ дом بَيْتُكُمْ; ~а странá بَلَدُكُمْ; ~е решéние قَرَارُكُمْ; ~и дéти أَوْلَادُكُمْ

вблизи́ 1. عَنْ كَثَبٍ (قُرْبٍ); я увúдел егó ~ رَأَيْتُهُ عَنْ كَثَبٍ 2. *предлог* بِٱلْقُرْبِ; ~ от قُرْبَ, مِنْ بِٱلْقُرْبِ дóма بِٱلْقُرْبِ مِنَ ٱلْبَيْتِ

вброд: перейти́ рéку ~ خَاضَ ٱلنَّهْرَ

введéние *с* (*вступление*) مُقَدِّمَةٌ; تَمْهِيدٌ

ввезти́ جَلَبَ [*u*, *y* جَلْبٌ]; اِسْتَوْرَدَ

вверх إِلَى فَوْقَ; смотрéть ~ نَظَرَ إِلَى ٱلْفَوْقِ; идти́ ~ по лéстнице صَعِدَ ٱلسُّلَّمَ; ~ по рекé ضِدَّ تَيَّارِ ٱلنَّهْرِ

● ~у́ فَوْقُ, فِي ٱلْأَعْلَى

ввести́ أَدْخَلَ, أَدْرَجَ, ضَمَّ [*y* ضَمٌّ]; ~ сýдно в гáвань أَدْخَلَ ٱلسَّفِينَةَ إِلَى ٱلْمَرْسَى ◇ ~ в эксплуатáцию وَضَعَ فِي مَيْدَانِ ٱلِاسْتِثْمَارِ

ввиду́: ~ тогó, что... نَظَرًا لِـ..., بِمَا أَنَّ, لِمَا, بِسَبَبِ...

вводи́ть *см.* ввести́

ввоз *м* جَلْبٌ; اِسْتِيرَادٌ

● ~и́ть *см.* ввезти́

вглубь إِلَى ٱلدَّاخِلِ (ٱلْعُمْقِ)

вдалекé, вдали́ فِي ٱلْبُعْدِ, بَعِيدًا

вдаль إِلَى بَعِيدٍ

вдвóе 1. بِضِعْفَيْنِ, بِمَرَّتَيْنِ; увели́чить ~ زَادَ بِمَرَّتَيْنِ 2. (*пополам*) بِنِصْفَيْنِ, بِصَفْحَتَيْنِ, بِصَفَّيْنِ; сложи́ть лист ~ ثَنَى ٱلْوَرَقَةَ

вдвоём *ж* مَعًا ٱلِاثْنَيْنِ; мы идём ~ نَمْشِي ٱلِاثْنَتَيْنِ; نَحْنُ ٱلِاثْنَيْنِ مَعًا

вдевáть, вдеть أَدْخَلَ; ~

нитку в иголку أَدْخَلَ الخَيْطَ فِى الإِبْرَةِ

вдоба́вок زِيَادَةً عَلَى ذٰلِكَ

вдов||а́ *ж* أَرْمَلَةٌ [أَرَامِلُ] ● ~е́ц *м* أَرْمَلُ [أَرَامِلُ]

вдо́воль بِكِفَايَةٍ ,بِغَزَارَةٍ; بِوَفْرَةٍ

вдого́нку فِى أَثَرِهِ; пусти́ться ~ за ке́м-л. اِنْدَفَعَ فِى أَثَرِهِ

вдоль طُولًا; عَلَى طُولِ...; ~ бе́рега عَلَى طُولِ السَّاحِلِ

вдох *м* شَهِيقٌ ,اِسْتِنْشَاقٌ, شَهْقَةٌ ,شَهِيقٌ

вдохнови́ть, вдохновля́ть أَلْهَمَ ,أَوْحَى

вдохну́ть اِسْتَنْشَقَ ,شَهِقَ [شُهَاقٌ ,شَهِيقٌ *а*]

вдруг فَجْأَةً ,وَإِذَا بِ

вдыха́ть *см.* вдохну́ть

вегетариа́нск||ий نَبَاتِىٌّ; ~ое блю́до طَعَامٌ نَبَاتِىٌّ

ве́домость *ж* كَشْفٌ [كُشُوفٌ] ,جَدْوَلٌ [جَدَاوِلُ]

ве́домство *с* مَصْلَحَةٌ [مَصَالِحُ], دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ]

ведро́ *с* دَلْوٌ *ж*, *м* [دِلَاءٌ], سَطْلٌ [سُطُولٌ], دَلِىٌّ ,أَدْلٍ [أَسْطَالٌ]

веду́щ||ий 1. رَئِيسِىٌّ; ~ие о́трасли промы́шленности الفُرُوعُ الرَّئِيسِيَّةُ لِلصِّنَاعَةِ 2. (*головной*) فَائِزٌ ,مُمْتَازٌ ,مُتَقَدِّمٌ; ~ая кома́нда فَرِيقٌ مُتَقَدِّمٌ

ведь إِنَّ ,وَلٰكِنَّ ,وَلٰكِنْ; الوَاقِعُ أَنَّ; ~ я Вам говори́л وَلٰكِنِّى قَدْ قُلْتُ لَكُمْ; ~ изве́стно, что... وَلٰكِنْ مِنَ الْمَعْلُومِ أَنَّ...

ве́ер *м* مِرْوَحَةٌ [مَرَاوِحُ]

ве́жлив||о بِلُطْفٍ ● ~ость *ж* مُجَامَلَةٌ ,أَدَبٌ ,لُطْفٌ ● ~ый لَطِيفٌ [لِطَافٌ], أَدَبِىٌّ; مُؤَدَّبٌ

везде́ فِى كُلِّ مَكَانٍ

везти́ 1. نَقَلَ [نَقْلٌ *у*], حَمَلَ [حَمْلٌ *и*] 2.: ему́ ве-

зёт حَظُّهُ سَعِيدٌ, هُوَ مُوَفَّقٌ; ему не везёт هُوَ غَيْرُ مُوَفَّقٍ, حَظُّهُ قَلِيلٌ

век *м* 1. قَرْنٌ [قُرُونٌ]; двадцатый ~ اَلْقَرْنُ الْعِشْرُونَ 2. (*эпоха*) عَصْرٌ [عُصُورٌ]; в наш ~ فِي عَصْرِنَا 3. (*жизнь*) عُمْرٌ, حَيَاةٌ [أَعْمَارٌ]; весь свой ~ طُولَ حَيَاتِهِ

веко *с* جَفْنٌ [جُفُونٌ, أَجْفَانٌ]

вексель *м* سَنَدٌ, حَوَالَةٌ [سَنَدَاتٌ]

велеть أَمَرَ بِ [أَمْرٌ *у*], طَلَبَ [طَلَبٌ *у*]

великан *м* عِمْلَاقٌ [عَمَالِقَةٌ], مَارِدٌ [مَرَدَةٌ, مُرَّادٌ]

велик||ий 1. عَظِيمٌ [عُظَمَاءُ, عِظَامٌ], كَبِيرٌ [كِبَارٌ]; أَعْظَمُ *ж* عُظْمَى [أَعَاظِمُ]; أَكْبَرُ *ж* كُبْرَى [أَكَابِرُ]; Великая Октябрьская социалистическая революция ثَوْرَةُ أُكْتُوبِرَ الْاِشْتِرَاكِيَّةُ الْكُبْرَى 2. *тк. кратк. ф.*: (*большего размера, чем нужно*) وَاسِعٌ, كَبِيرٌ; эти туфли мне ~и هٰذَا الْحِذَاءُ وَاسِعٌ عَلَى رِجْلِي

великодушный كَرِيمٌ [كُرَمَاءُ, كِرَامٌ], سَمْحٌ [سِمَاحٌ], شَهْمٌ [شِهَامٌ, شُهُومٌ]

великолепный فَاخِرٌ, رَائِعٌ, بَاهِرٌ, بَدِيعٌ

величествен||ный جَلِيلٌ [أَجِلَّاءُ], عَظِيمٌ [عُظَمَاءُ, عِظَامٌ]; ~ое зрелище مَنْظَرٌ جَلِيلٌ

величина *ж* 1. حَجْمٌ [حُجُومٌ]; قَدْرٌ [أَقْدَارٌ] (*размер*) 2. *мат.* مِقْدَارٌ [مَقَادِيرُ]

велогонка *ж* سِبَاقُ الدَّرَّاجَاتِ

велосипед *м* دَرَّاجَةٌ ● ~ист

رَاكِبُ دَرّاجَةٍ *м* [رُكّابُ دَرّاجَاتٍ]

вéна *ж* وَرِيدٌ [أَوْرِدَةٌ]، عِرْقٌ [عُرُوقٌ]

венгéр||ка *ж* مَجَرِيَّةٌ، هُنْغَارِيَّةٌ ● **~ский** مَجَرِيٌّ، هُنْغَارِيٌّ؛ **~ский язык** اَللُّغَةُ الْمَجَرِيَّةُ

венгр *м* مَجَرِيٌّ [مَجَرٌ]، هُنْغَارِيٌّ

вéник *м* مِكْنَسَةٌ [مَكَانِسُ]، مِقَشَّةٌ [مَقَاشٌّ]

венóк *м* إِكْلِيلٌ [أَكَالِيلُ، أَكِلَّةٌ]; **возложить ~** وَضَعَ إِكْلِيلًا

вентиля́||тор *м* مِرْوَحَةٌ [مَرَاوِحُ]، مِهْوَاةٌ ● **~ция** *ж* تَهْوِيَةٌ، تَرْوِيحٌ

вéра *ж* 1. إِيمَانٌ؛ ثِقَةٌ (*доверие*); اِعْتِقَادٌ، عَقِيدَةٌ (*убеждение*); ~ в побéду اَلثِّقَةُ بِالنَّصْرِ 2. (*религия*) دِينٌ [أَدْيَانٌ]; мусульмáнская ~ دِينُ الْإِسْلَامِ; христиáнская ~ اَلدِّينُ الْمَسِيحِيُّ

верáнда *ж* إِيوَانٌ، فِيرَنْدَةٌ [إِيوَانَاتٌ]

верблю́д *м* جَمَلٌ [جِمَالٌ]، بَعِيرٌ [أَبْعِرَةٌ، بُعْرَانٌ]

верёвка *ж* حَبْلٌ [حِبَالٌ، أَحْبَالٌ]

вери́тельн||ый: ~ые грáмоты *дип.* أَوْرَاقُ الْاِعْتِمَادِ

вéрить وَثِقَ [يَثِقُ] بِ ثِقَةً، آمَنَ، صَدَّقَ؛ я не вéрю этому لَا أُصَدِّقُ هٰذَا

вермишéль *ж* شِعْرِيَّةٌ، إِطْرِيَّةٌ

вéрно 1. (*преданно*) بِوَفَاءٍ، بِإِخْلَاصٍ 2. (*правильно*) بِالضَّبْطِ، بِصُورَةٍ صَحِيحَةٍ؛ بِالدِّقَّةِ (*точно*); совершéнно ~ هٰذَا صَحِيحٌ تَمَامًا ● **~сть** *ж* 1. (*преданность*) وَفَاءٌ، إِخْلَاصٌ 2. (*правильность*) صَوَابٌ، صِحَّةٌ

верну́ть رَدَّ, أَرْجَعَ, أَعَادَ [рَدٌّ у] ● **~ся** عَادَ [عَوْدَةٌ у], اِرْتَدَّ; رَجَعَ [رُجُوعٌ и]

ве́рн||ый 1. (*преданный*) وَفِيٌّ [أَوْفِيَاءُ], مُخْلِصٌ; **~ые друзья́** أَصْدِقَاءُ مُخْلِصُونَ 2. (*правильный*) صَحِيحٌ, صَائِبٌ, مَضْبُوطٌ; **~ое реше́ние** قَرَارٌ صَحِيحٌ 3. (*надёжный*) مَوْثُوقٌ, يُعْتَمَدُ عَلَيْهِ بِهِ

вероисповéдание *с* دِينٌ [أَدْيَانٌ], مِلَّةٌ [مِلَلٌ]

вероло́м||ный غَادِرٌ, غَدَّارٌ; خَائِنٌ [خَوَنَةٌ] ● **~ство** *с* غَدْرٌ; خِيَانَةٌ

веро́ятно مِنَ ٱلْمُحْتَمَلِ, لَعَلَّ; он, ~, придёт مِنَ ٱلْمُحْتَمَلِ أَنَّهُ يَجِيءُ, قَدْ يَأْتِي ● **~сть** *ж* اِحْتِمَالٌ, تَرْجِيحٌ; по всей ~сти عَلَى ٱلْأَرْجَحِ

вертика́льный عَمُودِيٌّ, رَأْسِيٌّ

вертолёт *м* طَائِرَةٌ عَمُودِيَّةٌ, هِيلِيكُوبْتَرْ

верфь *ж* حَوْضُ بِنَاءِ ٱلسُّفُنِ [أَحْوَاضٌ], مَسْفَنٌ [مَسَافِنُ]

верх قِسْمٌ فَوْقَانِيٌّ [أَقْسَامٌ], أَعْلَى [أَعَالٍ] ◇ одержа́ть (взять) ~ تَغَلَّبَ, تَفَوَّقَ عَلَى; совеща́ние в ~а́х مُؤْتَمَرُ ٱلْقِمَّةِ (ٱلذُّرْوَةِ)

ве́рхн||ий فَوْقَانِيٌّ, أَعْلَى [أَعَالٍ] *ж* عُلْيَا; **~ий эта́ж** ٱلطَّابِقُ ٱلْأَعْلَى ◇ **~ее пла́тье** لِبَاسٌ فَوْقَانِيٌّ

верхо́вный أَعْلَى [أَعَالٍ] *ж* عُلْيَا, سَامٍ [سُمَاةٌ] *ж* سَامِيَةٌ; **Верхо́вный Сове́т СССР** مَجْلِسُ ٱلسُّوفِيِيتِ ٱلْأَعْلَى لِلِاتِّحَادِ ٱلسُّوفِيِيتِيِّ; **Верхо́вный суд СССР** ٱلْمَحْكَمَةُ ٱلْعُلْيَا لِلِاتِّحَادِ ٱلسُّوفِيِيتِيِّ

верхов||о́й: ~а́я езда́ رُكُوبٌ

آلْخَيْلِ; ~áя лóшадь حِصَانُ آلرُّكُوبِ

верхóм: éхать ~ [на лóшади] سَافَرَ رَاكِبًا [آلْحِصَانَ]

вершúна *ж* قِمَّةٌ [قِمَمٌ], ذُرْوَةٌ [ذُرًى], رَأْسٌ [رُؤُوسٌ]; ~ горы́ قِمَّةُ آلْجَبَلِ ◇ ~ слáвы أَوْجُ آلْمَجْدِ

вес *м* وَزْنٌ [أَوْزَانٌ]; чúстый ~ آلْوَزْنُ آلصَّافِي; лёгкий (срéдний; тяжёлый) ~ *спорт.* آلْوَزْنُ آلْخَفِيفُ (آلْمُتَوَسِّطُ؛ آلثَّقِيلُ)

веселúться مَرِحَ [a مَرَحٌ], فَرِحَ [a فَرَحٌ]; لَهَا [يَلْهُو لَهْوٌ]

весёлый مَرِحٌ, فَرِحٌ [مَرَاحَى, مَرْحَى]

весéлье *с* مَرَحٌ, فَرَحٌ, لَهْوٌ; اِنْبِسَاطٌ, سُرُورٌ

весéнний رَبِيعِيٌّ; ~ мéсяц شَهْرٌ رَبِيعِيٌّ

вéсить وَزَنَ [وَزْنٌ يَزِنُ]; скóлько это вéсит? كَمْ يَزِنُ هٰذَا؟ مَا وَزْنُهُ؟

веслó *с* مِجْدَافٌ, مِقْدَافٌ [مَجَادِيفُ, مَقَادِيفُ]

весн||á *ж* رَبِيعٌ ● ~óй, ~óю فِي آلرَّبِيعِ; бýдущей (прóшлой) ~óй فِي آلرَّبِيعِ آلْمُقْبِلِ (آلْمَاضِي)

вестú 1. (*когó*) قَادَ [*y* قِيَادَةٌ], سَارَ بِ [*u* سَيْرٌ], صَاحَبَ; кудá вы нас ведёте? إِلَى أَيْنَ تَقُودُونَنَا؟ 2. (*о дорóге и т. п.*) أَدَّى; кудá ведёт эта дорóга? إِلَى أَيْنَ يُؤَدِّي هٰذَا آلطَّرِيقُ؟ 3. (*управлять*) سَاقَ, قَادَ [*y* سِيَاقٌ, سَوْقٌ] 4. (*осуществлять*) قَامَ بِ [قِيَامٌ], مَارَسَ, أَجْرَى; ~ переговóры أَجْرَى مُفَاوَضَاتٍ; ~ борьбý نَاضَلَ, كَافَحَ 5. (*руководить*) رَأَسَ [*a* رِئَاسَةٌ], أَدَارَ; ~ собрáние رَأَسَ

اَلْاِجْتِمَاعَ ◇ ~ себя́ хорошо́ (пло́хо) سَلَكَ سُلُوكًا حَسَنًا (رَدِيئًا)

вестибю́ль *м* بَهْوٌ [أَبْهَاءٌ], رَدْهَةٌ [رَدَاةٌ, رَدْهٌ]

весть *ж* خَبَرٌ [أَخْبَارٌ], نَبَأٌ [أَنْبَاءٌ]; ра́достная ~ بُشْرَى, خَبَرٌ سَارٌّ; печа́льная ~ خَبَرٌ مُحْزِنٌ

весы́ *мн.* مِيزَانٌ [مَوَازِينُ]

весь (вся;; всё; все) كُلّ, كَافَّةٌ, جَمِيعٌ ~ мир اَلْعَالَمُ كُلُّ اَلْعَالَمِ, أَجْمَعُ; ~ день كُلَّ اَلْيَوْمِ; вся страна́ كُلُّ اَلْبَلَدِ; я по́мню всё أَذْكُرُ كُلَّ شَيْءٍ; все лю́ди كُلُّ (جَمِيعُ) اَلنَّاسِ; все пришли́ جَاءَ اَلْجَمِيعُ

ветвь *ж см.* ве́тка

ве́тер *м* رِيحٌ *ж* [رِيَاحٌ]; си́льный (попу́тный; встре́чный) ~ رِيحٌ شَدِيدَةٌ (مُوَاتِيَةٌ؛ مُعَاكِسَةٌ)

ветера́н *м*: ~ войны́ مُحَارِبٌ قَدِيمٌ; ~ труда́ عَامِلٌ قَدِيمٌ

ветерина́р *м* بَيْطَارٌ, بَيْطَرِيٌّ, طَبِيبٌ [بَيَاطِرَةٌ] [أَطِبَّاءُ]

ве́тка *ж* غُصْنٌ [أَغْصَانٌ], فَرْعٌ [فُرُوعٌ] ◇ железнодоро́жная ~ فَرْعُ سِكَّةِ اَلْحَدِيدِ

ве́то *с* حَقُّ اَلنَّقْضِ, فِيتُو (اَلْاِعْتِرَاضِ)

ве́трен|ый 1. رَيِّحٌ; ~ая пого́да طَقْسٌ رَيِّحٌ 2. (*о челове́ке*) طَائِشٌ; غَيْرُ جِدِّيٍّ

ветчина́ *ж* لَحْمُ خِنْزِيرٍ مُدَخَّنٌ, ⟨جَمْبُون⟩

ве́чер *м* 1. مَسَاءٌ [أَمْسِيَةٌ], أُمْسِيَةٌ [أَمَاسِيُّ, أُمْسِيَّاتٌ]; до́брый ~! مَسَاءَ اَلْخَيْرِ! 2. (*мероприятие*) حَفْلَةٌ [حَفَلَاتٌ], سَهْرَةٌ [سَاهِرَةٌ] [سَهَرَاتٌ]; литерату́рный ~ حَفْلَةٌ [سَاهِرَةٌ] أَدَبِيَّةٌ; тан-

цева́льный ~ حَفْلَةُ ٱلرَّقْصِ

вече́рн||ий لَيْلِيٌّ, مَسَائِيٌّ; ~яя шко́ла مَــــدْرَسَــــةٌ مَسَائِيَّةٌ; ~ее пла́тье ثَوْبُ ٱلسَّهْرَةِ

ве́чером فِي ٱلْمَسَاءِ, مَسَاءً; вчера́ (за́втра; сего́дня) ~ مَسَاءَ أَمْسِ (غَدٍ; ٱلْيَوْمَ)

ве́чный مُؤَبَّدٌ, أَبَدِيٌّ; خَالِدٌ

ве́шалка *ж* 1. (*для одежды*) مِشْجَبٌ [مَشَاجِبُ]; عَلَّاقَةٌ; شَمَّاعَةٌ (*плечики*) 2. (*у одежды*) عُرْوَةٌ [عُرًى]; у моего́ пальто́ оторвала́сь ~ اِنْقَطَعَتْ عُرْوَةُ مِعْطَفِي

ве́шать I 1. عَلَّقَ; نَشَرَ [*у* نَشْرٌ] (*бельё*); ~ пальто́ عَلَّقَ ٱلْمِعْطَفَ; ~ тру́бку (*телефонную*) وَضَعَ ٱلسَّمَّاعَةَ 2. (*казнить*) شَنَقَ [*у* شَنْقٌ]

ве́шать II (*взвешивать*) وَزَنَ [وَزْنٌ يَزِنُ]

веществ||о́ *с* مَادَّةٌ [مَوَادُّ]; горю́чие ~а́ مَوَادُّ مُشْتَعِلَةٌ

вещ||ь *ж* 1. شَيْءٌ [أَشْيَاءُ] 2. ~и *мн.* (*имущество*) أَغْرَاضٌ; مَتَاعٌ [أَمْتِعَةٌ], عَفْشٌ (*багаж*)

взаи́мн||ый مُتَبَادِلٌ, مُشْتَرَكٌ; ~ая по́мощь (вы́года) مُسَاعَدَةٌ (مَنْفَعَةٌ) مُتَبَادِلَةٌ

взаимоде́йствие *с* تَعَاوُنٌ; تَفَاعُلٌ

взаимоотноше́ния *мн.* عَلَاقَاتٌ [مُتَبَادَلَةٌ]; ~ ме́жду стра́нами عَلَاقَاتٌ بَيْنَ ٱلْبُلْدَانِ

взаимопо́мощ||ь *ж* مُسَاعَدَةٌ مُعَاوَنَةٌ; تَعَاوُنٌ, مُتَبَادَلَةٌ; ка́сса ~и صُنْدُوقُ ٱلتَّعَاوُنِ

взаимопонима́ние *с* تَفَاهُمٌ

взаймы́: дать ~ أَقْرَضَ, دَايَنَ; взять ~ اِقْتَرَضَ, اِسْتَدَانَ

взаме́н بَدَلًا ,عِوَضًا عَنْ مُقَابِلَ ,مِنْ

взве́сить, взве́шивать 1. (*на весах*) وَزَنَ [وَزْنٌ يَزِنُ] 2. (*обдумать*) حَسَبَ [у حُسْبَانٌ ,حِسَابٌ]

взвод *м* فَصِيلَةٌ [فَصَائِلُ]

взволно́ванный قَلِقٌ, مُتَهَيِّجٌ ,مُضْطَرِبٌ

взволнова́ть 1. (*встревожить*) أَزْعَجَ ,أَقْلَقَ 2. (*возбудить*) هَيَّجَ, أَثَارَ ● ~ся 1. (*встревожиться*) قَلِقَ [a قَلَقٌ] ,اِضْطَرَبَ ,اِنْزَعَجَ 2. (*возбудиться*) ثَارَ ,تَهَيَّجَ [у ثَوَرَانٌ]

взгляд *м* 1. نَظْرَةٌ [نَظَرَاتٌ], نَظَرٌ [أَنْظَارٌ]; с пе́рвого ~а مِنْ أَوَّلِ وَهْلَةٍ; бро́сить ~ на... أَلْقَى نَظْرَةً عَلَى... 2. (*мнение*) رَأْيٌ [آرَاءٌ], نَظَرٌ; полити́ческие ~ы آرَاءٌ سِيَاسِيَّةٌ; на мой ~ فِي رَأْيِي (نَظَرِي) на пе́рвый ~ لِأَوَّلِ وَهْلَةٍ (نَظْرَةٍ)

взгляну́ть نَظَرَ إِلَى [у نَظَرٌ]

вздор *м* هُرَاءٌ ,لَغْوٌ, كَلَامٌ فَارِغٌ ,خَطَلٌ; нести́ (говори́ть) ~ أَخْطَلَ ,قَالَ كَلَامًا فَارِغًا

вздохну́ть تَأَوَّهَ ;تَنَفَّسَ; تَنَهَّدَ

вздра́гивать, вздро́гнуть جَفَلَ [у جُفُولٌ] ,رَجَفَ [у رَجْفٌ]; اِرْتَعَدَ ,اِرْتَعَشَ, اِقْشَعَرَّ

вздыха́ть *см.* вздохну́ть

взима́ть جَبَى [и جِبَايَةٌ], حَصَّلَ; ~ нало́ги جَبَى الضَّرَائِبَ

взлета́ть, взлете́ть طَارَ [и طَيَرَانٌ] ,صَعِدَ [a صُعُودٌ] ◇ ~ на во́здух اِنْفَجَرَ, تَطَايَرَ

взмах *м* تَلْوِيحٌ (*руки*); رَفْرَفَةٌ (*крыльев*) ● ~ивать,

~ну́ть لَوَّحَ (*рукой*); رَفْرَفَ (*крыльями*)

взмо́рье *с* سَاحِلٌ (شَاطِئٌ) [شَوَاطِئُ ,سَوَاحِلُ] آلْبَحْرِ

взнос *м* 1. دَفْعٌ, أَدَاءٌ 2. (*деньги*) بَدَلٌ [أَبْدَالٌ], اِشْتِرَاكٌ [اِشْتِرَاكَاتٌ]; члéнский ~ بَدَلُ آلْإِشْتِرَاكِ (آلْعُضْوِيَّةِ)

взойти́ 1. (*подняться*) صَعِدَ [a صُعُودٌ]; اِعْتَلَى 2. (*о небесных светилах*) طَلَعَ [y طُلُوعٌ], شَرَقَ [y شُرُوقٌ] 3. (*о семенах*) نَبَتَ [y نَبْتٌ]

взорва́ть فَجَّرَ, نَسَفَ [u نَسْفٌ] ● ~ся اِنْفَجَرَ, نُسِفَ

взро́слый رَاشِدٌ; بَالِغٌ; كَهْلٌ [كُهُولٌ, كُهْلَانٌ]

взрыв *м* اِنْفِجَارٌ; نَسْفٌ, تَفْجِيرٌ; ~ аплодисме́нтов اِنْفِجَارُ آلتَّصْفِيقِ; ~ сме́ха اِنْفِجَارُ قَهْقَهَةٍ مِنَ آلضِّحْكِ ● ~а́ть[ся] *см.* взорва́ть[ся]

взры́вчат||ый مُتَفَجِّرٌ; ~ые вещества́ مَوَادُّ مُتَفَجِّرَةٌ, مُفَرْقِعَاتٌ

взыска́ние *с* 1. عِقَابٌ, جَزَاءٌ; наложи́ть ~ на кого́-л. عَاقَبَهُ, جَازَاهُ 2. (*взимание*) جِبَايَةٌ; جَمْعٌ; ~ штра́фа (по́шлины) جِبَايَةُ آلْغَرَامَةِ (آلرَّسْمِ)

взя́тка *ж* رَشْوَةٌ [رَشَاوَى], بِرْطِيلٌ [بَرَاطِيلُ]

взять 1. أَخَذَ [y أَخْذٌ]; مَسَكَ [y, u مَسْكٌ]; ~ с собо́й أَخَذَ مَعَهُ, ذَهَبَ بِهِ 2.: ~ биле́т اِشْتَرَى تَذْكِرَةً; ~ такси́ اِسْتَأْجَرَ آلتَّاكْسِي 3. (*принять*) قَبِلَ [a قَبُولٌ], أَخَذَ, [قَبُولٌ]; ~ обяза́тельства تَعَهَّدَ بِآلْتِزَامَاتٍ 4. (*завладеть*) اِسْتَوْلَى عَلَى 5. (*преодолеть*) إِجْتَازَ ◇ ~ приме́р с кого́-л. حَذَا حَذْوَهُ

взя́ться 1. مَسَكَ, تَمَسَّكَ بِـ [y, u مَسْكٌ] 2. (*за дело*

и т. п.) بَدَأَ [a بَدْءٌ]، شَرَعَ [a شُرُوعٌ] فِى; ~ за рабо́ту شَرَعَ فِى ٱلْعَمَلِ

вид I *м* 1. (*внешность*) هَيْئَةٌ، [مَظَاهِرُ] مَظْهَرٌ [هَيْئَاتٌ]; уста́лый ~ مَظْهَرٌ تَعِبٌ 2. (*пейзаж*) مَنْظَرٌ [مَنَاظِرُ]; краси́вый ~ مَنْظَرٌ رَائِعٌ; ~ на го́род مَنْظَرٌ لِلْمَدِينَةِ ◇ име́ть в ~у́ что́-л. а) (*подразумевать*) عَنَى شَيْئًا، قَصَدَ [u قَصْدٌ] б) (*учитывать*) أَخَذَ بِعَيْنِ ٱلِاعْتِبَارِ

вид II *м* (*разновидность*) صِنْفٌ، [أَنْوَاعٌ] نَوْعٌ [صُنُوفٌ، أَصْنَافٌ] جِنْسٌ [أَجْنَاسٌ]; ~ы спо́рта أَنْوَاعُ ٱلرِّيَاضَةِ

ви́деть رَأَى، [رَأَى يَرَى] رُؤْيَةٌ]; я хорошо́ (пло́хо) ви́жу إِنِّى أَرَى جَيِّدًا (رَدِيئًا); я не ви́жу إِنِّى لَا أَرَى

ви́деться 1. (*встречаться*) اِلْتَقَى، تَلَاقَى، تَقَابَلَ 2. (*представляться*) تَخَيَّلَ، تَصَوَّرَ، تَمَثَّلَ

ви́димо يَظْهَرُ (عَلَى مَا)، يَبْدُو، رُبَّمَا; он, ~, не пойдёт يَظْهَرُ أَنَّهُ لَنْ يَذْهَبَ

ви́дно 1. يُرَى، يُلَاحَظُ; отсю́да хорошо́ ~ ٱلرُّؤْيَةُ مِنْ هُنَا جَيِّدَةٌ; его́ ещё не ~ لَمْ يَظْهَرْ (لَمْ يُرَ) بَعْدُ 2. (*видимо*) يَظْهَرُ أَنَّ، يَبْدُو، رُبَّمَا; он, ~, не придёт يَظْهَرُ أَنَّهُ لَنْ يَجِىءَ

ви́дный 1. (*видимый*) مَرْئِىٌّ، مَنْظُورٌ 2. (*известный*) مَشْهُورٌ، بَارِزٌ

ви́за *ж* فِيزَا، تَأْشِيرَةٌ، سِمَةٌ; ~а на въезд (вы́езд) تَأْشِيرَةُ ٱلدُّخُولِ (ٱلْخُرُوجِ); вы́дать (получи́ть) ~у أَعْطَى (اِسْتَلَمَ) ٱلتَّأْشِيرَةَ

визи́т *м* زِيَارَةٌ; официа́ль-

ный ~ زِيَارَةٌ رَسْمِيَّةٌ ; ~ вежливости زِيَــــارَةُ الْمُجَامَلَةِ; нанести ~ кому-л. قَامَ بِزِيَارَةٍ لَهُ, زَارَهُ

ви́лка *ж* 1. شَوْكَةٌ [شُوَكٌ, شَوْكَاتٌ] 2. (*электрическая*) فِيشَةٌ [فِيَشٌ, فِيشَاتٌ]

вин||а́ *ж* ذَنْبٌ [ذُنُوبٌ], إِثْمٌ [آثَامٌ]; по твое́й ~е́ بِذَنْبِكَ, مِنْ جَرَّائِكَ

винегре́т *м* سَلَطَةُ خُضَارٍ

вино́ *с* خَمْرٌ *ж, м* [خُمُورٌ], نَبِيذٌ [أَنْبِذَةٌ]

винова́тый, вино́вный مُذْنِبٌ, أَثِيمٌ [أُثَمَاءُ]

виногра́д *м* عِنَبٌ [أَعْنَابٌ] ● ~ник *м* كَرْمٌ [كُرُومٌ] ● ~ный عِنَبِيٌّ; ~ный сок عَصِيرُ الْعِنَبِ

винт *м* 1. بُرْغِيٌّ [بَرَاغِيُّ], لَوْلَبٌ [لَوَالِبُ] 2. مِرْوَحَةٌ [مَرَاوِحُ], لَوْلَبٌ [لَوَالِبُ] (*самолёта*); رَفَّاصٌ, دَاسِرٌ [دَوَاسِرُ] (*судна*)

винто́вка *ж* بُنْدُقِيَّةٌ [بَنَادِقُ]

виолонче́ль *ж* شِيلُّو, فِيُولُونْشِيلٌ

виртуо́з *м* فَنَّانٌ مَاهِرٌ (سَاحِرٌ)

ви́рус *м* فَيْرُوسٌ, فِيرُوسٌ [فَيْرُوسَاتٌ, فِيرُوسَاتٌ] ● ~ный فِيرُوسِيٌّ, فَيْرُوسِيٌّ; ~ные заболева́ния اَلْأَمْرَاضُ ٱلْفِيرُوسِيَّةُ

висе́ть عَلِقَ [*a* عَلَقٌ], تَعَلَّقَ, تَدَلَّى

висо́к *м* صُدْغٌ [أَصْدَاغٌ], فَوْدٌ [أَفْوَادٌ]

витами́н *м* فِيتَامِينٌ [فِيتَامِينَاتٌ]

витри́на *ж* وَاجِهَةٌ [لِلْمَخْزَنِ]

вить بَرَمَ [*у* بَرْمٌ], لَوَى [*и* لَيٌّ] ● ~ся 1. (*о волосах*) تَجَعَّدَ 2. (*о тропинке, реке и т. п.*) تَعَرَّجَ, تَلَوَّى, اِلْتَوَى 3. (*о растениях*) تَشَعَّبَ

вихрь *м* إِعْصَارٌ [أَعَاصِيرُ]؛ زَوْبَعَةٌ [زَوَابِعُ]

вице-президéнт *м* نَائِبُ الرَّئِيسِ [نُوَّابٌ]

вишнёв||ый 1. كَرَزِيٌّ؛ ~ый сад بُسْتَانُ ٱلْكَرَزِ 2. (*цвет*) أَحْمَرُ قَانِيٌّ, كَرَزِيٌّ

вúшня *ж* 1. (*плод*) كَرَزَةٌ [*собир.* كَرَزٌ] 2. (*дерево*) شَجَرَةُ ٱلْكَرَزِ

вклад *м* 1. وَدِيعَةٌ [وَدَائِعُ], أَمَانَةٌ؛ срóчный ~ وَدِيعَةٌ ثَابِتَةٌ 2. *перен.* قِسْطٌ [أَقْسَاطٌ], مُسَاهَمَةٌ, ذَخِيرَةٌ [ذَخَائِرُ]؛ ~ в дéло мúра مُسَاهَمَةٌ فِى قَضِيَّةِ ٱلسِّلْمِ

вклáдчик *м* صَاحِبُ وَدِيعَةٍ [أَصْحَابٌ]

включáть[ся] *см.* **включúть[ся]**

включáя, включúтельно مَعَ, بِمَا فِى ذٰلِكَ, ضِمْنَ

включúть 1. (*в состав*) ضَمَّ إِلَى, أَدْخَلَ [ضَمٌّ у], أَدْمَجَ, أَدْرَجَ فِى؛ ~ в состáв делегáции أَدْرَجَ فِى عِدَادِ ٱلْوَفْدِ 2. (*в сеть*) فَتَحَ [а فَتْحٌ], أَدَارَ؛ ~ телевúзор فَتَحَ جِهَازَ ٱلتِّلِفِزْيُونِ ● ~ся إِنْضَمَّ إِلَى, اِنْدَمَجَ, اِلْتَحَقَ بِ, فِى؛ ~ в соревновáние اِنْضَمَّ إِلَى ٱلْمُسَابَقَةِ

вкрáтце بِإِيجَازٍ, بِٱخْتِصَارٍ

вкрутýю: яйца ~ بَيْضٌ جَامِدٌ (مَسْلُوقٌ)

вкус *м* 1. طَعْمٌ, مَذَاقٌ؛ гóрький на ~ مُرُّ ٱلْمَذَاقِ 2. (*чувство изящного*) ذَوْقٌ [أَذْوَاقٌ]؛ одевáться со ~ом كَانَ ذَا ذَوْقٍ فِى مَلَابِسِهِ ◇ это не в егó ~е هٰذَا لَا يُنَاسِبُ ذَوْقَهُ

вкýсн||о لَذِيذٌ, بِطَعْمٍ؛ ~о? هَلِ ٱلْأَكْلُ لَذِيذٌ؟؛ ~о поéсть أَكَلَ أَكْلًا شَهِيًّا ● ~ый شَهِيٌّ, لَذِيذٌ, طَعِمٌ؛ ~ый обéд غَدَاءٌ شَهِيٌّ

влáга *ж* رُطُوبَةٌ, بَلَل, مَاءٌ [أَمْوَاهٌ, مِيَاهٌ]

владéлец *м* صَاحِبٌ [أَصْحَابٌ], مَالِكٌ [مُلَّاكٌ]

владé||ть مَلَكَ [*u* مُلْكًا, مِلْكًا], اِمْتَلَكَ; اِقْتَنَى; تَمَالَكَ; он ~ет нéсколькими инострáнными языкáми يَعْرِفُ عِدَّةَ لُغَاتٍ أَجْنَبِيَّةٍ; он хорошó ~ет рýсским языкóм يُتْقِنُ (يُجِيدُ) اللُّغَةَ الرُّوسِيَّةَ ◇ ~ть собóй مَلَكَ (تَمَالَكَ) نَفْسَهُ

влáжный رَطْبٌ, بَلِيلٌ, نَدٍ, نَدِيٌّ; ~ вóздух هَوَاءٌ رَطْبٌ

власт||ь *ж* 1. سُلْطَةٌ [سُلُطَاتٌ], حُكْمٌ [أَحْكَامٌ]; Совéтская ~ь السُّلْطَةُ السُّوفِيتِيَّةُ 2. ~и *мн.* سُلُطَاتٌ; мéстные ~и السُّلُطَاتُ الْمَحَلِّيَّةُ

влéво إِلَى الْيَسَارِ, فِي الْجَانِبِ الْأَيْسَرِ; ~ от дорóги فِي الْجَانِبِ الْأَيْسَرِ مِنَ الطَّرِيقِ

влезáть, влезть 1. (*взбирáться*) تَسَلَّقَ 2. (*проникáть*) دَخَلَ [*u* دُخُولٌ], اِنْدَسَّ فِي

вливáть, влить صَبَّ [*u* صَبٌّ], سَكَبَ [*u* سَكْبٌ] فِي

влия||ние *с* 1. (*воздéйствие*) تَأْثِيرٌ, نُفُوذٌ; имéть (окáзывать) ~ние на когó-л. أَثَّرَ فِي فُلَانٍ 2. (*авторитет*) نُفُوذٌ, سُمْعَةٌ; пóльзоваться ~нием تَمَتَّعَ بِنُفُوذٍ ● ~ть أَثَّرَ فِي (عَلَى)

ВЛКСМ (Всесоюзный Лéнинский Коммунистúческий Союз Молодёжи) اِتِّحَادُ الشَّبِيبَةِ الشُّيُوعِيُّ اللِّينِينِيُّ لِكَافَّةِ الْاِتِّحَادِ السُّوفِيتِيِّ

влюбúться, влюбля́ться تَعَشَّقَ, أَحَبَّ, تَوَلَّعَ بِ

вмéсте مَعًا, سَوِيَّةً; ~ с

ним مَعَهُ; пойдёмте ~ لِنَذْهَبْ مَعًا ◇ ~ с тем مَعَ ذٰلِكَ

вмести́т||ельный وَاسِعٌ, فَسِيحٌ, رَحِيبٌ ● ~ь *см.* вмеща́ть

вме́сто عِوَضًا, بَدَلًا مِنْ; ~ э́того بَدَلًا مِنْ ذٰلِكَ, بَدَلَ; عَنْ ذٰلِكَ

вмеша́тельство *с* تَدَخُّلٌ; вооружённое ~ تَدَخُّلٌ مُسَلَّحٌ; ~ во вну́тренние дела́ تَدَخُّلٌ فِى آلشُّؤُونِ آلدَّاخِلِيَّةِ

вмеша́ться, вме́шиваться تَدَاخَلَ, تَدَخَّلَ

вмеща́||ть اِسْتَوْعَبَ, اِتَّسَعَ لِ; э́тот зал ~ет пятьсо́т челове́к تَتَّسِعُ هٰذِهِ آلْقَاعَةُ لِخَمْسِمِئَةِ شَخْصٍ

внача́ле أَوَّلًا, فِى آلْبِدَايَةِ

вне ... دُونَ, فَوْقَ, خَارِجَ; ~ ко́нкурса خَارِجَ, بِلَا; ~ пла́на فَوْقَ آلْمُسَابَقَةِ; آلْمَشْرُوعِ ◇ ~ вся́кого сомне́ния بِلَا شَكٍّ; ~ себя́ مُغْتَاظٌ, خَارِجٌ عَنْ أَطْوَارِهِ, غَاضِبٌ

внедри́ть, внедря́ть نَشَرَ ~ ;طَبَّقَ ;أَدْخَلَ ;[نَشْرٌ *у*] в произво́дство نَشَرَ فِى آلْإِنْتَاجِ

внеза́пн||о بَغْتَةً, فَجْأَةً, عَلَى حِينِ غِرَّةٍ ● ~ый مُبَاغِتٌ, فُجَائِىٌّ, مُفَاجِئٌ

внеочередн||о́й غَيْرُ آعْتِيَادِيٍّ, (عَادِيٍّ); ~а́я се́ссия دَوْرَةٌ آسْتِثْنَائِيَّةٌ; ~о́е заседа́ние غَيْرُ آعْتِيَادِيَّةٍ جَلْسَةٌ آسْتِثْنَائِيَّةٌ

внести́ 1. (*внутрь*) أَدْخَلَ [*и* حَمْلٌ] حَمَلَ إِلَى, فِى 2. (*включить*) أَدْمَجَ, أَدْرَجَ, سَجَّلَ; ~ чьё-л. и́мя в спи́сок أَدْرَجَ آسْمَهُ فِى آلْقَائِمَةِ 3. (*уплатить*) دَفَعَ [*а* دَفْعٌ] 4. (*представить*) اِقْتَرَحَ, قَدَّمَ; ~ законопрое́кт قَدَّمَ مَشْرُوعَ

آلقَانُونِ; ~ предложе́ние قَدَّمَ آقْتِرَاحًا

вне́шн||ий 1. خَارِجِيّ، ظَاهِرِيّ; خَارِج; ~ий вид مَظْهَر خَارِجِيّ 2. (*зарубежный*) خَارِجِيّ; ~яя поли́тика (торго́вля) سِيَاسَة (تِجَارَة) خَارِجِيَّة ● ~ость *ж* وَجْه; [مَظَاهِر] مَظْهَر [أَوْجُه، وُجُوه]

вниз إِلَى، إِلَى تَحْت آلقِسْمِ آلأَسْفَلِ; спуска́ться ~ по ле́стнице نَزَلَ بِآلسُّلَّم ~ إِلَى تَحْت; ~ по тече́нию реки́ فِي آتِّجَاهِ (مَعَ) تَيَّارِ آلنَّهْرِ ● ~у فِي آلأَسْفَلِ، فِي آلتَّحْتِ; подожди́те меня́ ~у اِنْتَظِرْنِي فِي آلتَّحْتِ

внима́ни||е *с* 1. اِنْتِبَاه، اِهْتِمَام; اِعْتِبَار; обраща́ть ~е на что́-л. وَلَّى آهْتِمَامًا ~ (اِهْتَمَّ) بِشَيْءٍ; обраща́ть чьё-л. ~е на что́-л. لَفَتَ آنْتِبَاهَ فُلَانٍ إِلَى شَيْءٍ; не обраща́ть ~я на что́-л. صَرَفَ (غَضَّ) آلنَّظَرَ عَنْ شَيْءٍ 2. (*забота*) رِعَايَة، عِنَايَة، مُرَاعَاة ◇ принима́ть во ~е أَخَذَ بِعَيْنِ آلاِعْتِبَارِ

внима́тельный 1. مُنْتَبِه، مُضْغٍ 2. (*заботливый*) لَطِيف [لِطَاف]، مُعْتَنٍ

вничью́ بِآلتَّعَادُلِ; игра́ око́нчилась ~ اِنْتَهَى آللَّعِبُ بِآلتَّعَادُلِ

вновь 1. ثَانِيَةً، مِنْ جَدِيدٍ 2. (*недавно*) حَدِيثًا، أَخِيرًا

вноси́ть *см.* внести́

внук *м* حَفِيد [حُفَدَاءُ، حَفَدَة، أَحْفَاد]

вну́тренн||ий 1. دَاخِلِيّ، بَاطِنِيّ 2. (*в пределах страны*) دَاخِلِيّ; ~яя поли́тика (торго́вля) سِيَاسَة (تِجَارَة) دَاخِلِيَّة

внутри́ 1. فِي آلدَّاخِلِ 2. *предлог* فِي، ضِمْنَ، دَاخِلَ; ~ го́рода دَاخِلَ آلمَدِينَةِ

внутрь 1. إِلَى آلدَّاخِلِ 2. *предлог* إِلَى (آلبَاطِنِ) دَاخِلَ, دَاخِلِ...; он напра́вился ~ двора́ تَوَجَّهَ إِلَى دَاخِلِ صَحْنِ [آلدَّارِ]

вну́чка *ж* حَفِيدَةٌ

внуша́ть, внуши́ть أَوْعَزَ, أَوْحَى; ~ кому́-л. мысль أَوْعَزَ فِكْرَةً إِلَيْهِ ◇ ~ дове́рие كَانَ مَوْضِعَ, جَدُرَ بِآلثِّقَةِ آلثِّقَةِ

во *см.* в

вовлека́ть, вовле́чь جَذَبَ [جَذْبٌ *u*], جَرَّ [جَرٌّ *y*] إِلَى

во́время فِي وَقْتِهِ (حِينِهِ); не ~ فِي غَيْرِ وَقْتِهِ (حِينِهِ)

во-вторы́х ثَانِيًا

вод|а́ *ж* مَاءٌ [مِيَاهٌ, أَمْوَاهٌ]; холо́дная (горя́чая; кипячёная) ~а́ مَاءٌ بَارِدٌ (سَاخِنٌ; مَغْلِيٌّ); питьева́я ~а́ مَاءُ آلشُّرْبِ; минера́льная ~а́ مَاءٌ مَعْدِنِيٌّ ◇ вы́йти сухи́м из ~ы́ خَرَجَ مِنَ آلأَمْرِ طَاهِرَ آلذَّيْلِ

води́тель *м* سَائِقٌ [سُوَّاقٌ, سَاقَةٌ]

води́ть *см.* вести́

во́дка *ж* عَرَقٌ, فُودْكَا

во́дный مَائِيٌّ; ~ тра́нспорт مُوَاصَلَاتٌ مَائِيَّةٌ; ~ спорт رِيَاضَةُ آلأَلْعَابِ آلمَائِيَّةِ

водоворо́т *м* دَوَّامَةٌ (دَوَّارَةٌ) آلمَاءِ

водоём *м* حَوْضٌ [أَحْوَاضٌ, حِيَاضٌ, حِيضَانٌ], خَزَّانٌ [خَزَازِينُ, خَزَّانَاتٌ]

водола́з *м* غَطَّاسٌ, غَوَّاصٌ

водолече́ние *с* آلْعِلَاجُ بِآلمِيَاهِ

водопа́д *м* شَلَّالٌ [شَلَّالَاتٌ, مَدَّارَةٌ]

водопрово́д *м* أَنَابِيبُ آلمِيَاهِ ● ~ный: ~ный кран حَنَفِيَّةُ آلمَاءِ

водоро́д *м* هِيدْرُوجِينٌ

● ~ный هِيدْرُوجِينِيّ; ~ная бо́мба قُنْبُلَةٌ هِيدْرُوجِينِيَّةٌ

водоснабже́ние *с* تَمْوِينٌ (إِمْدَادٌ) بِٱلْمَاءِ

водохрани́лище *с* خَزَّانٌ [خَزَّانَاتٌ] ٱلْمِيَاهِ

воева́ть قَاتَلَ, حَارَبَ, عَارَكَ

вое́нно-возду́шн||ый جَوِّيّ, حَرْبِيّ; ~ые си́лы قُوَّاتٌ جَوِّيَّةٌ مُسَلَّحَةٌ

вое́нно-морско́й بَحْرِيّ, حَرْبِيّ; ~ флот أُسْطُولٌ بَحْرِيٌّ حَرْبِيٌّ

военнообя́занный مُكَلَّفٌ [بِٱلْخِدْمَةِ]

военнопле́нный أَسِيرُ [أَسْرَى, أُسَرَاءُ] ٱلْحَرْبِ

военнослу́жащий جُنْدِيٌّ [جُنُودٌ], عَسْكَرِيٌّ

вое́нн||ый 1. حَرْبِيّ, عَسْكَرِيّ; ~ая слу́жба خِدْمَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ; ~ое учи́лище كُلِّيَّةٌ حَرْبِيَّةٌ 2. *сущ. м* عَسْكَرِيٌّ

вожа́тый *м* (*пионерского отряда*) قَائِدٌ [قُوَّادٌ, قَادَةٌ], رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ]

вождь *м* زَعِيمٌ [زُعَمَاءُ]; قَائِدٌ [قُوَّادٌ, قَادَةٌ]

возбуди́ть, возбужда́ть 1. (*вызвать*) أَثَارَ, بَعَثَ [a بَعْثٌ]; ~ аппети́т فَتَحَ (نَبَّهَ) ٱلشَّهِيَّةَ 2. (*взволновать*) أَثَارَ, هَيَّجَ, أَقْلَقَ

возврати́ть, возвраща́ть رَدَّ [y رَدٌّ], أَعَادَ, أَرْجَعَ, أَوْفَى; ~ долг أَوْفَى; اِسْتَعَادَ ٱلدَّيْنَ ● ~ся رَجَعَ [и رُجُوعٌ], عَادَ [y عَوْدَةٌ]

возвраще́ни||е *с* رُجُوعٌ, عَوْدَةٌ, إِيَابٌ; ~е на ро́дину عَوْدَةٌ إِلَى ٱلْوَطَنِ; по ~и إِثْرَ ٱلْعَوْدَةِ

возвы́шенность *ж* مُرْتَفَعٌ [مُرْتَفَعَاتٌ], هَضْبَةٌ [هِضَابٌ]

возглáвить, возглавля́ть رَأَسَ [a رِئَاسَةٌ], تَرَأَّسَ; أَدَارَ; أَشْرَفَ عَلَى; ~ делегáцию رَأَسَ آلْوَفْدَ

вóзглас *м* هُتَافٌ [هُتَافَات]; صَرْخَةٌ [صَرَخَات]; هُتَافَاتُ ٱلِاسْتِحْسَانِ

воздвигáть, воздви́гнуть نَصَبَ [u نَصْبٌ], شَيَّدَ, أَقَامَ, أَنْشَأَ

воздéйствовать (*на кого-что-л.*) أَثَّرَ فِي

воздержáться, воздéрживаться اِمْتَنَعَ, أَمْسَكَ عَنْ; عَفَّ عَنْ; ~ от голосовáния اِمْتَنَعَ عَنِ آلتَّصْوِيتِ

вóздух *м* هَوَاءٌ [أَهْوِيَةٌ]; جَوٌّ [أَجْوَاءٌ, جِوَاءٌ] ◇ на свéжем (откры́том) ~е فِي آلْهَوَاءِ آلطَّلْقِ; вы́йти на ~ خَرَجَ إِلَى آلْهَوَاءِ آلطَّلْقِ

возду́шн||ый جَوِّيٌّ; هَوَائِيٌّ; ~ое сообщéние مُوَاصَلَاتٌ جَوِّيَّةٌ; ~ая ли́ния خَطٌّ جَوِّيٌّ

воззвáние *с* نِدَاءٌ [نِدَاءَات]; обрати́ться с ~м تَوَجَّهَ بِنِدَاءٍ

воззрéние *с* عَقِيدَةٌ [عَقَائِدُ], مُعْتَقَدٌ [مُعْتَقَدَات]

вози́ть *см.* везти́ 1

возлагáть *см.* возложи́ть; ~ надéжды на когó-л. عَلَّقَ آلْآمَالَ عَلَيْهِ

вóзле بِالْقُرْبِ مِنْ, قُرْبَ; ~ дóма قُرْبَ آلْبَيْتِ

возложи́ть وَضَعَ [يَضَعُ وَضْعٌ]; ~ венóк на моги́лу وَضَعَ إِكْلِيلًا عَلَى آلْقَبْرِ ◇ ~ отвéтственность на когó-л. حَمَّلَهُ آلْمَسْؤُولِيَّةَ; ~ обя́занности на когó-л. كَلَّفَهُ بِوَظَائِفَ

возмести́ть, возмещáть عَوَّضَ

возмóжно 1. (*выполнимо*):

я сде́лаю всё, что ~ سَوْفَ أَفْعَلُ كُلَّ مَا فِى وُسْعِى; э́то вполне́ ~ هٰذَا شَىْءٌ مُمْكِنٌ (هٰذَا مِنَ ٱلْمُحْتَمَلِ); е́сли ~ إِذَا كَانَ مِنَ ٱلْمُمْكِنِ 2. (*вероятно*) تَمَامًا; رُبَّمَا ,مِنَ ٱلْمُمْكِنِ ,يُمْكِنُ; لَعَلَّ; я, ~, пое́ду в Каи́р رُبَّمَا أُسَافِرُ إِلَى ٱلْقَاهِرَةِ

возмо́жн||ость *ж* 1. (*осуществимость*) إِمْكَانِيَّةٌ, اِسْتِطَاعَةٌ ,إِمْكَانٌ; по ~ости عَلَى قَدْرِ ٱلْإِمْكَانِ; он име́ет ~ость لَدَيْهِ إِمْكَانِيَّةٌ; он не име́ет ~ости لَيْسَ لَدَيْهِ إِمْكَانِيَّةٌ 2. (*удобный случай*) فُرْصَةٌ [فُرَصٌ] ◇ при пе́рвой ~ости عِنْدَ سُنُوحِ ٱلْفُرْصَةِ ● ~ый مُسْتَطَاعٌ ,مُمْكِنٌ; مُحْتَمَلٌ; ~ое реше́ние قَرَارٌ مُحْتَمَلٌ

возмути́ться, возмуща́ться اِسْتَاءَ ,اِفْتَاظَ

возмуще́ние *с* اِسْتِيَاءٌ, اِفْتِيَاظٌ

вознагради́ть, вознагражда́ть أَثَابَ ,كَافَأَ ,جَازَى ,أَجَازَ

вознагражде́ние *с* جَزَاءٌ, مُكَافَأَةٌ ,إِثَابَةٌ; مِنْحَةٌ [مِنَحٌ]; де́нежное ~ مِنْحَةٌ مَالِيَّةٌ

возника́ть *см.* возни́кнуть

возникнове́ние *с* نُشُوءٌ, نَشْأَةٌ; نُشُوبٌ (*войны, пожара*)

возни́к||нуть نَشَأَ [*a* نَشْأَةٌ, نُشُوءٌ]; نَشِبَ [*a* نُشُوبٌ]; (*о войне, пожаре*); у меня́ ~ло сомне́ние نَشَأَ شَكٌّ فِى نَفْسِى

возобнови́ть اِسْتَأْنَفَ, أَعَادَ ,جَدَّدَ; ~ перегово́ры (бесе́ду) اِسْتَأْنَفَ ٱلْمُفَاوَضَاتِ (ٱلْحَدِيثَ)

возобновл||е́ние *с* إِعَادَةٌ, تَجْدِيدٌ ,اِسْتِئْنَافٌ;

تَجَدُّدٌ ● ~ять *см.* возобновить

возраж||áть *см.* возразить ● ~éние *с* اِعْتِرَاضٌ، مُعَارَضَةٌ؛ مَانِعٌ [مَوَانِعُ]؛ у вас нет ~éний? أَلَيْسَ لَدَيْكُمْ اعْتِرَاضَاتٌ؟

возразить اِعْتَرَضَ عَلَى، عَارَضَ

вóзраст *м* سِنٌّ *ж* [أَسْنَانٌ]، عُمْرٌ [أَعْمَارٌ]؛ в ~е тридцати лет فِي الثَّلَاثِينَ مِنْ عُمْرِهِ

возрастáть, возрасти اِزْدَادَ، تَزَايَدَ، تَكَاثَرَ، تَعَاظَمَ

возродить, возрождáть أَنْعَشَ، أَحْيَا؛ بَعَثَ [*a* بَعْثٌ] ● ~ся اِنْتَعَشَ؛ اِنْبَعَثَ؛ تَجَدَّدَ

возрождéние *с* اِنْتِعَاشٌ، إِحْيَاءٌ؛ بَعْثٌ؛ تَجْدِيدٌ؛ اِنْبِعَاثٌ، نَهْضَةٌ

вóин *м* جُنْدِيٌّ [جُنُودٌ]، مُحَارِبٌ، مُقَاتِلٌ ● ~ский عَسْكَرِيٌّ؛ ~ская обязанность خِدْمَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ؛ ~ское звáние رُتْبَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ

войн||á *ж* حَرْبٌ *ж* [حُرُوبٌ]؛ Великая Отéчественная ~á اَلْحَرْبُ الْوَطَنِيَّةُ الْكُبْرَى؛ граждáнская (мировáя; ядерная) ~á حَرْبٌ أَهْلِيَّةٌ (عَالَمِيَّةٌ؛ نَوَوِيَّةٌ)؛ объявить ~ý أَعْلَنَ (أَشْهَرَ) الْحَرْبَ

войскá *мн.* جُنْدٌ، قُوَّاتٌ [جُنُودٌ، أَجْنَادٌ]

войти 1. دَخَلَ [*у* دُخُولٌ]؛ ~ в порт دَخَلَ الْمِينَاءَ 2. (*поместиться*) دَخَلَ فِي [*у* دُخُولٌ]؛ вещи не вошли в чемодáн لَمْ تَدْخُلِ الْأَشْيَاءُ فِي الْحَقِيبَةِ 3. (*стать членом чего-л.*) اِنْتَسَبَ إِلَى، اِنْضَمَّ

вокзáл *м* مَحَطَّةٌ؛ речнóй ~ مَحَطَّةٌ نَهْرِيَّةٌ

вокру́г حَوْلَ; ~ го́рода حَوْلَ آلْمَدِينَةِ

вол *м* ثَوْرٌ أَهْلِيٌّ [ثِيرَانٌ]

волейбо́л *м* آلْــــكُرَةُ آلطَّائِرَةُ; игра́ть в ~ لَعِبَ بِآلْكُرَةِ آلطَّائِرَةِ ● ~и́ст *м* لَاعِبُ آلْكُرَةِ آلطَّائِرَةِ ● ~ьный: ~ьная кома́нда (пло-ща́дка) فَرِيـقُ (مَـلْـعَـبُ) آلْكُرَةِ آلطَّائِرَةِ

волк *м* ذِئْـبٌ [ذِئَـابٌ, أَذْؤُبٌ, ذُؤْبَانٌ]

волн||а́ *ж в разн. знач.* مَوْجَةٌ [مَوْجَاتٌ; *собир.* مَوْجٌ, *мн.* أَمْوَاجٌ]; морски́е во́лны مَوْجَاتُ آلْبَحْرِ; на дли́нных (сре́дних, коро́тких) ~а́х عَلَى آلْمَوْجَاتِ آلطَّوِيلَةِ (آلْمُتَوَسِّطَةِ؛ آلْقَصِيرَةِ)

волне́ние *с* 1. اِضْطِرَابٌ, تَمَوُّجٌ, هِيَاجٌ; ~ на мо́ре اِضْطِرَابُ آلْبَحْرِ 2. (*душев-ное*) اِضْـطِـرَابٌ, قَـلَـقٌ, اِنْفِعَالٌ

волнова́ть 1. (*возбуждать*) هَيَّجَ, أَوْقَعَ فِي آضْطِرَابٍ, 2. (*беспокоить*) أَقْلَقَ; أَثَارَ; أَزْعَجَ; هَمَّ [*у* هَمٌّ] (*тро-гать*); э́то меня́ не волну́ет هٰذَا لَا يَهُمُّنِي ● ~ся 1. (*о море*) تَمَوَّجَ; اِضْطَرَبَ 2. (*беспокоиться*) اِضْـطَـرَبَ, تَهَيَّجَ, اِنْزَعَجَ, [قَلَقٌ *а*] قَلِقَ; пожа́луйста, не волну́йтесь! مِنْ فَضْلِكَ، لَا تَضْطَرِبْ!

волокно́ *с* لِيفٌ (أَلْيَافٌ), تِيـلَـةٌ; иску́сственное ~ أَلْيَافٌ اِصْطِنَاعِيَّةٌ

во́лосы *мн.* شَعْرٌ [أَشْعَارٌ, شُعُورٌ]

волше́бный 1. سِحْرِيٌّ 2. *перен.* فَاتِنٌ

во́л||я *ж* 1. إِرَادَةٌ, رَغْبَةٌ; си́ла ~и قُوَّةُ آلْإِرَادَةِ; ~я к побе́де آلْإِرَادَةُ فِي آلنَّصْرِ 2. (*свобода*) حُرِّيَّةٌ ◇ лю́ди до́брой ~и نَاسٌ ذَوُو إِرَادَةٍ حَسَنَةٍ (نَوَايَا طَيِّبَةٍ)

вон I هَا; ~ там (هَا) هُنَاكَ

вон II (*прочь*): пошёл ~! إِذْهَبْ مِنْ هُنَا!

воображ||áть تَصَوَّرَ, تَخَيَّلَ, تَوَهَّمَ ● ~éние *с* وَهْمٌ, [أَخْيِلَةٌ] خَيَالٌ [أَوْهَامٌ]

вообрази́ть *см.* вообража́ть

вообще́ 1. (*в общем*) عَلَى العُمُومِ (وَجْهِ), عُمُومًا, 2. (*совершенно*) بِوَجْهٍ عَامٍّ, تَمَامًا, إِطْلَاقًا; он ~ этого не знáет لَا يَعْرِفُ ذٰلِكَ إِطْلَاقًا

воодушеви́ть حَمَّسَ; نَشَّطَ; شَجَّعَ

воодушевл||éние *с* تَحَمُّسٌ, حَمَاسٌ, حَمَاسَةٌ; تَنْشِيطٌ; تَشْجِيعٌ ● ~я́ть *см.* воодушеви́ть

вооруж||áть[ся] *см.* вооружи́ть[ся] ● ~éние *с* 1. تَسْلِيحٌ 2. (*оружие*) سِلَاحٌ [أَسْلِحَةٌ]; я́дерное ~éние سِلَاحٌ نَوَوِيٌّ; стратеги́ческие ~éния أَسْلِحَةٌ إِسْتِرَاتِيجِيَّةٌ; сокращéние (ограничéние) ~éний تَخْفِيضُ (تَحْدِيدُ) الأَسْلِحَةِ; гóнка ~éний سِبَاقُ التَّسَلُّحِ; имéть на ~éнии... كَانَ مُسَلَّحًا بِ... ◇ техни́ческое ~éние предприя́тия تَجْهِيزٌ فَنِّيٌّ لِلْمَصْنَعِ

вооружи́ть سَلَّحَ; جَهَّزَ, زَوَّدَ *перен.* ● ~ся تَسَلَّحَ; تَجَهَّزَ, تَزَوَّدَ *перен.*

во-пéрвых أَوَّلًا

вопреки́ رَغْمًا, بِالرَّغْمِ مِنْ رَغْمَ..., عَنْ (مِنْ); ~ желáнию رَغْمَ الإِرَادَةِ

вопрóс *м* 1. سُؤَالٌ [أَسْئِلَةٌ]; задáть ~ وَجَّهَ (سَأَلَ) سُؤَالًا; отвéтить на ~ رَدَّ عَلَى السُّؤَالِ 2. (*проблема*) مَسْأَلَةٌ [مَسَائِلُ], قَضِيَّةٌ [قَضَايَا]; решáть ~ حَلَّ القَضِيَّةَ ◇ ~ жи́зни и

смéрти مَسْأَلَةُ آلْحَيَاةِ وَآلْمَوْتِ

вор *м* سَارِقٌ,[لُصُوصٌ] لِصٌّ [سَرَقَةٌ ,سُرَّاقٌ]

воробéй *м* عُصْفُورٌ دُورِيٌّ [عَصَافِيرُ]

воровáть سَرِقَ [*u* سَرِقَةٌ, سِرْقَةٌ]

вóр||он *м* غُرَابٌ أَسْحَمُ [أَغْرِبَةٌ ,غِرْبَانٌ] ● **~óна** *ж* زِيغَانٌ] زَاغٌ ,غُرَابٌ]

ворóнка *ж* 1. قِمْعٌ [أَقْمَاعٌ] 2. (*от снаряда*) حُفْرَةٌ [حُفَرٌ]

ворóта *мн.* 1. بَابٌ [أَبْوِبَةٌ ,بِيبَانٌ ,أَبْوَابٌ], بَوَّابَةٌ 2. *спорт.* مَرْمًى [مَرَامٍ]

воротнúк *м* يَاقَةٌ, قَبَّةٌ, طَوْقٌ [أَطْوَاقٌ]; меховóй ~ قَبَّةٌ مِنَ آلفَرْوِ

воротничóк *м* يَاقَةٌ, بَنِيقَةٌ; отложнóй ~ بَنِيقَةٌ مَقْلُوبَةٌ

восемнáдцат||ый ثَامِنَ عَشَرَ ثَامِنَةَ عَشْرَةَ *ж* ● **~ь** ثَمَانِيَ عَشَرَ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ *ж* عَشْرَةَ

вóсемь ثَمَانٍ *ж* ثَمَانِيَةٌ ● **~десят** ثَمَانُونَ ● **~сóт** ثَمَانِيمِئَةٍ

воск *м* شَمْعٌ

воскли́кнуть هَتَفَ [*u* هُتَافٌ], صَاحَ [*u* صِيَاحٌ]

восклиц||áние *с* هُتَافٌ, صَيْحَةٌ ● **~áть** *см.* воскли́кнуть

воскресéнье *с* يَوْمُ آلْأَحَدِ [أَيَّامُ آلْأَحَدِ]

воспалéние *с* اِلْتِهَابٌ; ~ лёгких اِلْتِهَابُ آلرِّئَتَيْنِ

воспитáние *с* تَرْبِيَةٌ, تَهْذِيبٌ

воспитáть, воспи́тывать رَبَّى, هَذَّبَ

воспóльзоваться اِنْتَفَعَ بِ, اِسْتَفَادَ, اِنْتَهَزَ; ~ случаем اِنْتَهَزَ فُرْصَةً

воспоминание *с* ذِكْرٌ، [ذِكْرَيَاتٌ] ذِكْرَى

воспретить, воспре||щать مَنَعَ [*а* مَنْعٌ]، حَرَّمَ; вход ~щён اَلدُّخُولُ مَمْنُوعٌ ● ~**щаться** مُنِعَ، كَانَ مَمْنُوعًا; курить ~щается اَلتَّدْخِينُ مَمْنُوعٌ

восставать *см.* восстать

восстанавливать *см.* восстановить

восстание *с* عِصْيَانٌ، ثَوْرَةٌ، اِنْتِفَاضَةٌ

восстановить 1. أَعَادَ، أَنْعَشَ، [تَعْمِيرَ شَيْءٍ] 2. (*воспроизвести*) اِسْتَعَادَ، اِسْتَرْجَعَ

восстановление *с* 1. إِعَادَةٌ، إِعَادَةُ الْإِنْشَاءِ، اَلتَّعْمِيرُ، تَجْدِيدٌ 2. (*воспроизведение*) اِسْتِرْجَاعٌ

восстать ثَارَ [*у* ثَوْرَةٌ، ثَوَرَانٌ]

восток *м* مَشْرِقٌ، شَرْقٌ; Восток اَلشَّرْقُ [مَشَارِقُ]

востоковед *м* مُسْتَشْرِقٌ ● ~**ение** *с* اِسْتِشْرَاقٌ، دِرَاسَاتٌ شَرْقِيَّةٌ

восторг *м* إِعْجَابٌ؛ اِبْتِهَاجٌ، غِبْطَةٌ; я в ~е от... أَنَا مُعْجَبٌ بِ...

восточный شَرْقِيٌّ

востребовани||е *с* طَلَبٌ; письмо до ~я مَكْتُوبٌ يُحْفَظُ بِالْبَرِيدِ إِلَى حِينِ طَلَبٍ

восхитить, восхи||щать فَتَنَ [*и* فَتْنٌ]، أَعْجَبَ; я ~щён... أَنَا مُعْجَبٌ بِ... ● ~**ся, ~щаться** أُعْجِبَ، اِفْتَتَنَ، كَانَ مُعْجَبًا

восхищение *с* إِعْجَابٌ، اِفْتِتَانٌ

восход *м* طُلُوعٌ، شُرُوقٌ; ~ солнца شُرُوقُ الشَّمْسِ

восхождение *с* صُعُودٌ، طُلُوعٌ; تَسَلُّقٌ (*на гору*)

восьм||ой ثَامِنٌ *ж* ثَامِنَةٌ;

Восьмóе мáрта اَلثَّامِنُ مِنْ آذَارَ (مَارِسَ)

вот هَا; ~ он هَا هُوَ; ~ здесь هَا هُنَا; ~ и всё خَلَاصٌ ;وَهٰذَا كُلُّهُ

впадáть (*вливаться*) اِنْصَبَّ إِلَى

впервы́е ,لِلْمَرَّةِ ٱلْأُولَى لِأَوَّلِ مَرَّةٍ; ~ в жизни لِأَوَّلِ مَرَّةٍ فِى حَيَاتِهِ

вперёд إِلَى ٱلْأَمَامِ; пойдёмте ~ (لِنَتَحَرَّكْ) لِنَذْهَبْ إِلَى ٱلْأَمَامِ

впереди́ 1. فِى ,فِى ٱلْأَمَامِ ٱلْمُقَدَّمَةِ; находи́ться ~ كَانَ فِى ٱلْمُقَدَّمَةِ **2.** (*в будущем*) فِى ٱلْمُسْتَقْبَلِ; у нас ~ есть врéмя لَدَيْنَا مُتَّسَعٌ مِنَ ٱلْوَقْتِ **3.** *предлог* أَمَامَ; ~ нас أَمَامَنَا

впечатлéние *с* اِنْطِبَاعٌ; أَثَرٌ [آثَارٌ]; хорóшее ~ اِنْطِبَاعٌ طَيِّبٌ; произвести́ хорóшее (плохóе) ~ تَرَكَ (أَثَارَ) أَثَرًا طَيِّبًا (رَدِيئًا); создаётся ~, что... يُعْطِى ذٰلِكَ ٱلْإِحْسَاسَ بِأَنَّ...

вплотну́ю ,قَرِيبًا جِدًّا عَنْ كَثَبٍ ,لِصْقَ

вплоть إِلَى ,حَتَّى; ~ до вéчера حَتَّى ٱلْمَسَاءِ

вполгóлоса بِصَوْتٍ خَافِتٍ; говори́ть ~ تَكَلَّمَ بِصَوْتٍ خَافِتٍ

вполнé تَمَامًا; он ~ довóлен هُوَ مَسْرُورٌ تَمَامًا

впóру عَلَى قِيَاسِ...; э́то мне ~ (не ~) هٰذَا عَلَى قِيَاسِى (لَيْسَ عَلَى قِيَاسِى)

впослéдствии ,فِيمَا بَعْدُ فِى ٱلْمُسْتَقْبَلِ

впрáво إِلَى ٱلْيَمِينِ; повернýть ~ اِلْتَفَتَ إِلَى ٱلْيَمِينِ; ~ от... إِلَى ٱلْيَمِينِ مِنْ...

впредь ,مِنَ ٱلْآنَ فَصَاعِدًا فِى ٱلْمُسْتَقْبَلِ

впро́чем وَلٰكِنَّ، غَيْرَ أَنَّ، وَإِلَّا

впуска́ть, впусти́ть أَذِنَ [إِذْنٌ a] بِٱلدُّخُولِ، أَدْخَلَ

впусту́ю سُدًى، عَبَثًا

враг *м* عَدُوٌّ [أَعْدَاءٌ]، خَصْمٌ [أَخْصَامٌ، خُصُومٌ]; злéйший ~ عَدُوٌّ لَدُودٌ ◇ язы́к мой — ~ мой لِسَانُكَ عَدُوُّكَ

вражд||а́ *ж* عَدَاوَةٌ، عَدَاءٌ ● ~éбный عَدَائِيٌّ، مُعَادٍ، عُدْوَانِيٌّ

вра́жеск||ий عَدَائِيٌّ; ~ие войска́ قُوَّاتُ ٱلْعَدُوِّ

вразре́з ضِدَّ، خِلَافًا لِ; идти́ ~ с чéм-л. اِخْتَلَفَ وَشَيْئًا

враспло́х بَغْتَةً، عَلَى غَفْلَةٍ; заста́ть когó-л. ~ بَاغَتَ (فَاجَأَ) أَحَدًا عَلَى حِينِ غَفْلَةٍ

врата́рь *м* حَارِسُ ٱلْمَرْمَى [حَرَسَةٌ، حُرَّاسٌ]

врать كَذَبَ [u كِذْبٌ، كَذِبٌ، كِذْبَةٌ]

врач *м* طَبِيبٌ [أَطِبَّاءُ] ● ~éбный طِبِّيٌّ; ~éбный осмо́тр فَحْصٌ طِبِّيٌّ

вращ||а́ть دَوَّرَ، أَدَارَ ● ~а́ться دَارَ [y دَوْرٌ، دَوَرَانٌ] ● ~éние *с* دَوَرَانٌ، تَدْوِيرٌ

вред *м* ضَرَرٌ [أَضْرَارٌ]، مَضَرَّةٌ، أَذًى; причиня́ть ~ أَلْحَقَ ضَرَرًا ● ~и́ть ضَرَّ [y ضَرٌّ]، أَضَرَّ

вре́дн||ый مُضِرٌّ، ضَارٌّ، مُؤْذٍ; ~ое произво́дство إِنْتَاجٌ ضَارٌّ; ~ый для здоро́вья وَخِيمٌ لِلصِّحَّةِ

вре́менн||о مُؤَقَّتًا ● ~ый مُؤَقَّتٌ، وَقْتِيٌّ; ~ое соглашéние اِتِّفَاقِيَّةٌ مُؤَقَّتَةٌ

вре́м||я *с* وَقْتٌ [أَوْقَاتٌ]; زَمَنٌ [أَزْمَانٌ]; حِينٌ [أَحْيَانٌ]; ско́лько сейча́с ~ени? كَمِ ٱلسَّاعَةُ ٱلْآنَ؟; по моско́вскому ~ени بِتَوْقِيتِ مُوسْكُو; у меня́ нет ~ени لَيْسَ لَدَيَّ وَقْتٌ; в настоя-

щее ~я فِي الْوَقْتِ الْحَاضِرِ; до настоящего ~ени حَتَّى الْآنَ، حَتَّى الْوَقْتِ الْحَاضِرِ; в последнее ~я أَخِيرًا، فِي الْوَقْتِ الْأَخِيرِ; в это же ~я فِي مِثْلِ هٰذَا الْوَقْتِ; в то же ~я فِي الْوَقْتِ نَفْسِهِ; в то ~я как بَيْنَمَا; на ~я مُوَقَّتًا، إِلَى حِينٍ; проводить ~я أَمْضَى الْوَقْتَ; в скором ~ени قَرِيبًا، فِي الْوَقْتِ الْقَرِيبِ; ~я года فَصْلُ السَّنَةِ ◇ ~я от ~ени مِنْ وَقْتٍ لِوَقْتٍ; всё ~я دَائِمًا، كُلَّ الْوَقْتِ; с течением ~ени مَعَ مُرُورِ الزَّمَنِ; с того ~ени مُنْذُ ذٰلِكَ الْوَقْتِ; в то ~я آنَئِذٍ، فِي ذٰلِكَ الْوَقْتِ

вроде مِثْلَ، شِبْهَ، كَـ...; ~ как كَأَنَّ

врозь عَلَى حِدَةٍ، مُتَفَرِّقِينَ، مُنْفَرِدِينَ

вруч||ать *см.* вручить ● ~ение *с* تَقْدِيمٌ، تَسْلِيمٌ; ~ение наград تَسْلِيمُ الْجَوَائِزِ

вручить نَاوَلَ، قَدَّمَ، سَلَّمَ; разрешите вам ~ اِسْمَحُوا لِي بِأَنْ أُسَلِّمَ إِلَيْكُمْ; ~ орден سَلَّمَ الْوِسَامَ

вряд ли مِنَ الْمَشْكُوكِ أَنْ، هَيْهَاتَ أَنْ; я ~ пойду هَيْهَاتَ، أَشُكُّ فِي ذَهَابِي أَنْ أَذْهَبَ

всадник *м* فَارِسٌ [فُرْسَانٌ]، خَيَّالٌ، رَاكِبٌ [رُكَّابٌ]

все *см.* весь

всё I *см.* весь

всё II 1. (*всегда*) دَائِمًا; 2. (*до сих пор*) بِاسْتِمْرَارٍ; ~ ещё لَا يَزَالُ، حَتَّى الْآنَ; بَعْدُ; он ~ ещё болен لَا يَزَالُ مَرِيضًا 3. (*однако*) غَيْرَ أَنَّ; ~ же عَلَى كُلِّ حَالٍ 4. (*перед формой сравн. ст.*): ~ более и более أَكْثَرَ فَأَكْثَرَ

всевозмо́жный مُخْتَلِفٌ, مِنْ (بِ) جَمِيعِ ٱلْأَنْوَاعِ (ٱلْأَلْوَانِ)

всегда́ دَائِمًا, أَبَدًا, عَلَى ٱلدَّوَامِ

всего́ 1. (*итого*) ٱلْمَجْمُوعُ, مَا مَجْمُوعُهُ! 2. (*только*) فَقَطْ ◇ ~ хоро́шего! مَعَ ٱلسَّلَامَةِ!; ~-на́всего لَا... إِلَّا; فَقَطْ

вселе́нная *ж* ٱلْكَوْنُ, ٱلْعَالَمُ, ٱلْفَضَاءُ

всели́ть, вселя́ть 1. أَسْكَنَ, وَطَّنَ; أَنْزَلَ 2. (*внушить*) أَوْحَى, فَرَضَ [*u* فَرْضٌ]; بَعَثَ [*a* بَعْثٌ]; ~ уве́ренность بَعَثَ ٱلثِّقَةَ ● ~ся سَكَنَ [*y* سَكَنٌ, سُكْنَى]; اِسْتَقَرَّ; اِنْتَقَلَ; ~ся в но́вую кварти́ру اِنْتَقَلَ إِلَى شَقَّةٍ جَدِيدَةٍ

всеми́рный عَالَمِيٌّ, دَوْلِيٌّ; ~ конгре́сс مُؤْتَمَرٌ دَوْلِيٌّ; عَالَمِيٌّ; Всеми́рный Сове́т Ми́ра مَجْلِسُ ٱلسِّلْمِ ٱلْعَالَمِيُّ

всенаро́дный عَامٌّ, شَعْبِيٌّ, لِكَافَّةِ ٱلشَّعْبِ

всео́бщий عَامٌّ, عُمُومِيٌّ; ~ее образова́ние تَعْلِيمٌ عَامٌّ; ~ие вы́боры اِنْتِخَابَاتٌ عَامَّةٌ

всесою́зный (لِعَامَّةِ) لِكَافَّةِ ٱلِاتِّحَادِ ٱلسُّوفِيِيتِيِّ

всесторо́нний شَامِلٌ, مِنْ جَمِيعِ ٱلنَّوَاحِي (ٱلْجِهَاتِ)

всё-таки مَعَ ذٰلِكَ, بِٱلرَّغْمِ مِنْ ذٰلِكَ; ~ он пришёл إِنَّهُ جَاءَ رَغْمَ كُلِّ شَيْءٍ

всеце́ло تَمَامًا, كُلِّيًّا, كَافَّةً

вска́кивать *см.* вскочи́ть

вскипяти́ть غَلَّى, أَغْلَى

вскользь عَابِرًا , عَرَضًا, مُصَادَفَةً, اِتِّفَاقًا

вскоре عَنْ قَرِيبٍ, قَرِيبًا, فِي وَقْتٍ قَرِيبٍ; ~ по́сле э́того بِقَلِيلٍ, وَبَعْدَ ذٰلِكَ, عَلَى أَثَرِ ذٰلِكَ

вскочи́ть وَثَبَ [يَثِبُ

قَفْزٌ *u*] قَفَزَ ;[وُثُوبٌ ,وَثْبٌ]; [*y, a* هَبٌّ] هَبَّ; ~ с ме́ста هَبَّ مِنْ مَكَانِهِ

вскри́кивать, вскри́кнуть [صَرِيخٌ ,صُرَاخٌ *y*] صَرَخَ فَجْأَةً, أَرْسَلَ صَيْحَةً

вскрыва́ть, вскрыть 1. (*открывать*) [فَضٌّ *y*] فَضَّ, [فَتْحٌ *a*] فَتَحَ; ~ письмо́ فَضَّ آلرِّسَالَةَ **2.** (*обнаруживать*) [كَشْفٌ *u*] كَشَفَ عَنْ; ~ недоста́тки [в рабо́те] كَشَفَ عَنِ آلْعُيُوبِ [فِى آلْعَمَلِ]

вслед خَلْفَ..., إِثْرَ...; ~ за وَرَاءَ..., عَلَى أَثَرِ...; ~ за ке́м-л. عَلَى أَثَرِهِ (خَلْفِهِ); ~ за тем ثُمَّ, بَعْدَ ذٰلِكَ

всле́дствие مِنْ جَرَّاءِ..., بِسَبَبِ..., نَتِيجَةً لِ...; ~ э́того مِنْ جَرَّاءِ ذٰلِكَ

вслух بِصَوْتٍ مَسْمُوعٍ, جَهْرَةً, بِصَوْتٍ عَالٍ; чита́ть ~ قَرَأَ بِصَوْتٍ مَسْمُوعٍ

всмя́тку: я́йца ~ بَيْضٌ مَسْلُوقٌ قَلِيلًا (بِرِشْتٌ)

вспа́шка *ж* حَرْثٌ, حِرَاثَةٌ

вспомина́ть, вспо́мнить [تَذَكُّرٌ ,ذِكْرٌ *y*] ذَكَرَ, تَذَكَّرَ; я не могу́ вспо́мнить إِنِّى لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ أَتَذَكَّرَ

вспы́хивать, вспы́хнуть 1. (*разгораться*) إِشْتَعَلَ, [*a* نَشَبٌ] نَشِبَ, إِنْدَلَعَ, إِلْتَهَبَ **2.** (*возникать*) [نَشْبٌ ,نُشُوبٌ] نَشِبَ, إِنْدَلَعَ; вспы́хнула война́ إِنْدَلَعَتِ آلْحَرْبُ

встава́ть *см.* **встать**

вста́вить, вставля́ть رَكَّبَ, أَدْرَجَ, أَدْمَجَ; رَصَّعَ; ~ зу́бы رَكَّبَ آلْأَسْنَانَ

встать 1. (*подняться*) [*y* قِيَامٌ] قَامَ, [وُقُوفٌ يَقِفُ] وَقَفَ, [*a* نُهُوضٌ] نَهَضَ; ~ с ме́ста قَامَ مِنْ مَقْعَدِهِ **2.** (*с постели*) إِسْتَيْقَظَ, نَهَضَ; ~ ра́но у́тром إِسْتَيْقَظَ صَبَاحًا بَاكِرًا **3.** (*на борьбу*

и т. п.) هَبَّ لِ [*у, а* هَبٌّ], قَامَ لِ; ~ на защи́ту Ро́дины قَامَ لِلدِّفَاعِ عَنِ ٱلْوَطَنِ

встре́т||ить 1. (*кого*) لَقِىَ, اِلْتَقَى, لَاقَى [*а* لِقَاءٌ] 2. (*выйти навстречу*) صَادَفَ, قَابَلَ, اِسْتَقْبَلَ; ~ить делега́цию на аэродро́ме اِسْتَقْبَلَ ٱلْوَفْدَ فِى ٱلْمَطَارِ 3. (*получить*) لَقِىَ; اِجْتَازَ; ~ тёплый приём لَقِىَ آسْتِقْبَالًا حَارًّا ● ~иться اِلْتَقَى, اِجْتَمَعَ, تَلَاقَى; где (когда́) мы с ва́ми ~имся? أَيْنَ (مَتَى) نَتَقَابَلُ مَعًا؟

встре́ч||а *ж* 1. لِقَاءٌ, تَلَاقٍ, اِجْتِمَاعٌ, مُلَاقَاةٌ; случа́йная ~а لِقَاءٌ مُفَاجِئٌ, مُصَادَفَةٌ 2. (*приём*) مُقَابَلَةٌ, اِسْتِقْبَالٌ; дру́жественная (тёплая) ~а مُقَابَلَةٌ وُدِّيَّةٌ (حَارَّةٌ) 3. *спорт.* مُسَابَقَةٌ, مُبَارَاةٌ ◇ ~а Но́вого го́да اَلْاِحْتِفَالُ بِرَأْسِ ٱلسَّنَةِ ● ~а́ть[ся] *см.* встре́тить[ся]

встре́чный مُقَابِلٌ, مُضَادٌّ, مُوَاجِهٌ; ~ по́езд قِطَارٌ مُقَابِلٌ; ~ план مَشْرُوعٌ مُقَابِلٌ

вступ||а́ть *см.* вступи́ть ● ~и́тельный اِفْتِتَاحِىٌّ; ~и́тельная статья́ مَقَالَةٌ آفْتِتَاحِيَّةٌ; ~и́тельный взнос بَدَلُ ٱلْاِنْتِسَابِ, اِشْتِرَاكُ ٱلدُّخُولِ

вступи́ть 1. دَخَلَ [*у* دُخُولٌ] 2. (*в организацию*) اِنْتَمَى, اِنْتَسَبَ إِلَى, اِنْضَمَّ; ~ в па́ртию (профсою́з) اِنْتَسَبَ إِلَى ٱلْحِزْبِ (ٱلنِّقَابَةِ)

вступле́ние *с* 1. دُخُولٌ 2. (*в организацию*) اِنْتِسَابٌ, اِنْضِمَامٌ, اِنْتِمَاءٌ 3. (*введение*) تَوْطِئَةٌ, مُقَدِّمَةٌ

всходи́ть *см.* взойти́

всхо́ды *мн.* أَفْرَاخُ ٱلْحُبُوبِ

всюду فِى كُلِّ مَكَانٍ

вся *см.* весь

всяк||ий 1. (*каждый*) كُلُّ, كُلُّ وَاحِدٍ; ~ий из нас كُلٌّ مِنَّا 2. (*разный*) مُخْتَلِفٌ, أَيًّا كَانَ ◇ во ~ом случае عَلَى كُلِّ حَالٍ; на ~ий случай تَحَسُّبًا لِكُلِّ طَارِئٍ; اِحْتِيَاطًا لِلطَّوَارِئِ

втайне فِى الْخَفَاءِ, سِرًّا, خُفْيَةً

вторгаться, вторгнуться دَخَلَ عَنْوَةً, تَدَخَّلَ فِى [у]; غَزَا [у] غَزْوٌ; [دُخُولٌ

вторично لِلْمَرَّةِ, ثَانِيًا الثَّانِيَةِ

вторник *м* يَوْمُ الثُّلَاثَاءِ [أَيَّامٌ]

второе *с* (*блюдо*) اَللَّوْنُ الثَّانِى

второй ثَانٍ *ж* ثَانِيَةٌ; ~ день اَلْيَوْمُ الثَّانِى

второпях عِنْدَ, عَلَى عَجَلَةٍ, بِعَجَلَةٍ, اَلِاسْتِعْجَالِ

второстепенный ثَانَوِىٌّ, غَيْرُ رَئِيسِىٍّ, فَرْعِىٌّ

в-третьих ثَالِثًا

втрое بِثَلَاثَةِ أَضْعَافٍ; ~ больше أَكْثَرُ بِثَلَاثَةِ أَضْعَافٍ

втроём وَهُمْ ثَلَاثَةٌ, ثَلَاثًا, ثَلَاثَةً

вуз *м* (высшее учёбное заведение) مَعْهَدٌ [مَعَاهِدُ], مَدْرَسَةٌ عُلْيَا, جَامِعَةٌ [مَدَارِسُ]

вулкан *м* بُرْكَانٌ [بَرَاكِينُ]

вход *м* 1. مَدْخَلٌ [مَدَاخِلُ], بَابٌ [أَبْوَابٌ], بِيبَانٌ]; служебный ~ مَدْخَلٌ خَاصٌّ 2. (*действие*) دُخُولٌ; ~ свободный اَلدُّخُولُ مُبَاحٌ ● ~ить *см.* войти

входной: ~ билет تَذْكِرَةُ (بِطَاقَةُ) الدُّخُولِ

ВЦСПС (Всесоюзный Центральный Совет Профессиональных Союзов) اَلْمَجْلِسُ

اَلْمَرْكَزِىُّ لِاتِّحَادِ نِقَابَاتِ اَلِاتِّحَادِ اَلسُّوفْيِيتِيِّ

вчера́ ,أَمْسِ ,بِـٱلْأَمْسِ ; ~ ве́чером مَسَاءَ أَمْسِ ; اَلْبَارِحَةَ ; ~ у́тром صَبَاحًا أَمْسِ ● ~**шний**: во ~шней газе́те فِى جَرِيدَةِ ٱلْأَمْسِ

вчетверо́м ,أَرْبَعًا ,أَرْبَعَةً وَهُمْ أَرْبَعَةٌ

въезд *м* 1. دُخُولٌ 2. (*ме́сто*) مَدْخَلٌ [مَدَاخِلُ]

въезжа́ть, въе́хать 1. (*внутрь чего-л.*) دَخَلَ [*у* دُخُولٌ] [رَاكِبًا] إِلَى 2. (*вселяться*) ,اِنْتَقَلَ إِلَى نَزَلَ فِى [*и* نُزُولٌ] ; ~ в но́вую кварти́ру اِنْتَقَلَ إِلَى (نَزَلَ فِى) شِقَّةٍ جَدِيدَةٍ 3. (*на что-л.*) صَعِدَ [*а* صُعُودٌ]

вы أَنْتُمْ *ж* أَنْتُنَّ *дв.* أَنْتُمَا ; حَضْرَتُكُمْ *ж* حَضْرَتُكُنَّ ; вы гото́вы? هَلْ أَنْتُمْ مُسْتَعِدُّونَ؟ ; есть ли у вас биле́ты? هَلْ تُوجَدُ عِنْدَكُمْ تَذَاكِرُ؟ ; благодарю́ вас! أَشْكُرُكُمْ!

выбира́ть *см.* вы́брать

вы́бор *м* 1. ,اِنْتِخَابٌ ,اِخْتِيَارٌ 2. (*ассортимент*) تَشْكِيلَةٌ ; большо́й ~ това́ров تَشْكِيلَةٌ كَبِيرَةٌ مِنَ ٱلْبَضَائِعِ ◇ на ~ بِٱلِاخْتِيَارِ

вы́боры *мн.* اِنْتِخَابَاتٌ ; всео́бщие ~ اِنْتِخَابَاتٌ عَامَّةٌ ; проводи́ть ~ أَجْرَى ٱنْتِخَابَاتٍ

выбра́сывать *см.* вы́бросить

вы́брать ,اِنْتَخَبَ ,اِخْتَارَ

вы́бросить قَذَفَ [*и* قَذْفٌ], رَمَى [*и* رَمْىٌ], طَرَحَ [*а* طَرْحٌ], أَلْقَى ; نَبَذَ [*и* نَبْذٌ]

выбыва́ть, вы́быть غَادَرَ, ذَهَبَ [*а* ذَهَابٌ], إِلَى ; تَرَكَ [*у* تَرْكٌ] ; اِنْسَحَبَ ; ~ из игры́ ,خَرَجَ مِنَ ٱلْمُبَارَاةِ تَرَكَ ٱللَّعْبَ

вы́везти 1. نَقَلَ مِنْ [*у*

حَمْلٌ [и نَقْلٌ]، حَمَلَ 2. (экспортировать) صَدَّرَ

вы́весить 1. (*для просушки*) نَشْرٌ [у نَشَرَ] 2. (*повесить наружу*) نَصْبٌ، عَلَّقَ [и نَصَبَ]؛ أَلْصَقَ؛ ~ фла́ги نَصَبَ (عَلَّقَ) آلْأَعْلَامَ؛ ~ объявле́ние أَلْصَقَ (عَلَّقَ) إِعْلَانًا

вы́веска *ж* لَافِتَةٌ [لَوَافِتُ، لَافِتَاتٌ]، يَافِطَةٌ

вы́вести 1. (*удалить*) سَحْبٌ [а سَحَبَ؛ أَخْرَجَ مِنْ؛ أَجْلَى]؛ ~ войска́ سَحَبَ (أَخْرَجَ) آلْقُوَّاتِ 2. (*исключить*) فَصْلٌ [и فَصَلَ]، عَزَلَ [и عَزْلٌ]، طَرَدَ [у طَرْدٌ]؛ ~ кого́-л. из соста́ва кома́нды فَصَلَهُ مِنْ عِدَادِ آلْفَرِيقِ 3. (*уничтожить*) مَحْوٌ [у مَحَا]؛ أَزَالَ؛ اِسْتَأْصَلَ؛ ~ пятно́ أَزَالَ آلْبُقْعَةَ ◇ ~ из стро́я أَخْرَجَ مِنَ آلصَّفِّ؛ أَصَابَ، عَطَّلَ؛ ~ из терпе́ния кого́-л. أَضْجَرَهُ، أَخْرَجَهُ مِنْ طَوْرِهِ

вывёшивать *см.* вы́весить

вы́вих *м* فَكْشٌ، فَكٌّ، خَلْعٌ، فَسْخٌ ● ~нуть خَلَعَ [а خَلْعٌ]، فَكَّ [у فَكٌّ]؛ он ~нул [себе́] но́гу خَلَعَ رِجْلَهُ

вы́вод *м* 1. (*удаление*) إِجْلَاءٌ، سَحْبٌ، إِخْرَاجٌ 2. (*исключение*) طَرْدٌ، فَصْلٌ 3. (*уничтожение*) إِزَالَـــةٌ، إِصَـــابَـــةٌ 4. (*заключение*) اِسْـتِـنْـتَاجٌ، اِسْـتِـخْـلَاصٌ؛ сде́лать ~ اِسْتَــخْــلَــصَ، اِسْتَنْتَجَ ● ~и́ть *см.* вы́вести

вы́воз *м* 1. حَمْلٌ، نَقْلٌ مِنْ 2. (*экспорт*) تَصْـدِيـرٌ؛ صَـادِرَاتٌ (*товары*) ● ~и́ть *см.* вы́везти

вы́гляд|еть بَدَا [у بُدُوٌّ]، ظَهَرَ [а ظُهُورٌ]؛ вы хорошо́ (пло́хо) ~ите مَظْهَرُكُمْ جَيِّدٌ (رَدِيءٌ)

выгля́дывать, вы́глянуть 1.

نَظَرٌ *у*] نَظَرَ ,أَطَلَّ مِنْ[; أَطَلَّ مِنَ ٱلنَّافِذَةِ из окна́ ~ 2. (*показываться*) ظَهَرَ [*а* ظُهُورٌ]

вы́гнать طَرْدٌ *у*] طَرَدَ مِنْ[, عَزَلَ ,فَصْلٌ *u*] فَصَلَ ;أَخْرَجَ [*u* عَزْلٌ]

выгова́ривать 1. *см.* выговорить 2. (*делать замечание*) عَزَّرَ ,أَنَّبَ ,وَبَّخَ

вы́говор *м* 1. (*произношение*) لَفْظٌ ,تَلَفُّظٌ; لَهْجَةٌ (*акцент*) 2. (*замечание*) تَوْبِيخٌ, تَعْزِيرٌ ,تَأْنِيبٌ

вы́говорить لَفَظَ [*u* لَفْظٌ], تَلَفَّظَ

вы́год||а *ж* فَائِدَةٌ [فَوَائِدُ], مَنْفَعَةٌ ,[أَرْبَاحٌ] رِبْحٌ ● **~ный** مُرْبِحٌ ,رَابِحٌ ,مُفِيدٌ

выгоня́ть *см.* вы́гнать

выгружа́ть, вы́грузить أَنْزَلَ ;أَفْرَغَ ,فَرَّغَ

выдава́ть, вы́дать 1. (*давать, вручать*) سَلَّمَ ,أَعْطَى; سَلَّمَ وَثِيقَةً ~ докуме́нт; صَرَفَ (سَلَّمَ) ~ зарпла́ту ~ ٱلْأُجُورَ 2. (*предавать*) خَانَ [*у* خَوْنٌ ,خِيَانَةٌ]; أَفْشَى (*разглашать*); ~ та́йну أَفْشَى سِرًّا 3. (*выпускать*) اِسْتَخْرَجَ ,أَنْتَجَ

вы́дача *ж* 1. (*вручение*) تَسْلِيمٌ ,إِعْطَاءٌ 2. (*производство*) اِسْتِخْرَاجٌ ;إِنْتَاجٌ

выдаю́щийся بَــــارِزٌ, مَشْهُورٌ ;فَذٌّ [أَفْذَاذٌ]; ~ учёный (поэ́т) عَالِمٌ (شَاعِرٌ) بَارِزٌ

выдвига́ть, вы́двинуть 1. سَحَبَ [*а* سَحْبٌ]; ~ я́щик стола́ سَحَبَ دُرْجَ ٱلطَّاوِلَةِ 2. (*предлагать*) عَرَضَ ,قَدَّمَ [*u* عَرْضٌ]; ~ предложе́ние قَدَّمَ ٱقْتِرَاحًا; ~ чью-л. кандидату́ру رَشَّحَ

вы́делить, выделя́ть 1. (*отметить*) أَبْرَزَ 2. (*предназначить*) خَصَّصَ

вы́держанн|ый 1. (*о человеке*) رَابِطُ ٱلْجَأْشِ 2. (*о вине*) مُعَتَّقٌ

вы́держать, выде́рживать تَحَمَّلَ, اِحْتَمَلَ, صَمَدَ [у صُمُودٌ], تَجَلَّدَ, ثَبَتَ [у ثَبَاتٌ]; ~ боль تَحَمَّلَ ٱلْأَلَمَ; ~ на́тиск проти́вника صَمَدَ أَمَامَ ضَغْطِ ٱلْعَدُوِّ; ~ экза́мен اِجْتَازَ ٱلْإِمْتِحَانَ

вы́держка I *ж* 1. (*самообладание*) رَبَاطَةُ ٱلْجَأْشِ, صُمُودٌ, تَجَلُّدٌ 2. *фото* مُدَّةُ ٱلتَّعَرُّضِ

вы́держк|а II *ж* (*цитата*) مُقْتَطَفٌ [مُقْتَطَفَاتٌ], نُبْذَةٌ [نُبَذٌ], اِقْتِبَاسٌ [اِقْتِبَاسَاتٌ]; приводи́ть ~у из... أَوْرَدَ مُقْتَطَفًا مِنْ...

вы́дох *м* نَفَسٌ, زَفِيرٌ [أَنْفَاسٌ], تَنَفُّسٌ ● ~нуть أَرْسَلَ نَفَسًا, [زَفِيرٌ и] زَفَرَ

вы́думать 1. (*придумать*) اِخْتَلَقَ, اِفْتَعَلَ, لَفَّقَ 2. (*изобрести*) اِبْتَدَعَ, اِخْتَرَعَ

вы́думка *ж* 1. (*вымысел*) اِخْتِلَاقٌ, اِفْتِعَالٌ, تُرَّهَةٌ 2. (*изобретение, затея*) اِخْتِرَاعٌ, اِبْتِدَاعٌ; حِيلَةٌ [حِيَلٌ]

выду́мывать *см.* вы́думать

выдыха́ть *см.* вы́дохнуть

вы́езд *м* 1. مُغَادَرَةٌ, رَحِيلٌ, سَفَرٌ; خُرُوجٌ 2. (*место*) مَخْرَجٌ [مَخَارِجُ]

выезжа́ть, вы́ехать رَحَلَ [رَحِيلٌ a], غَادَرَ, سَافَرَ

вы́жать, выжима́ть 1. عَصَرَ [عَصْرٌ и], ضَغَطَ [ضَغْطٌ a] 2. *спорт.* رَفَعَ [رَفْعٌ a]

вы́звать 1. دَعَا [دُعَاءٌ у], اِسْتَدْعَى; نَادَى; ~ такси́ دَعَا ٱلتَّاكْسِي; ~ кого́-л. по телефо́ну دَعَاهُ بِٱلتِّلِفُونِ 2. (*возбудить*) أَثَارَ, سَبَّبَ; اِسْتَأْثَرَ بِ; ~ интере́с اِسْتَأْثَرَ بِٱلْإِهْتِمَامِ

выздора́вливать, вы́здоро-

веть شَفِيَ [شِفَاءٌ], تَعَافَى, نَقِهَ [a نَقَهٌ]

выздоровле́ние *с* شِفَاءٌ, بُرُوءٌ, بُرْءٌ, نَقَاهَةٌ

вы́зов *м* 1. دَعْوَةٌ [دَعَوَاتٌ], اِسْتِدْعَاءٌ [اِسْتِدْعَاءَاتٌ]; ~ врача́ دَعْوَةُ آلطَّبِيبِ; ~ на состяза́ние دَعْــوَةٌ إِلَــى آلْمُبَارَاةِ 2. (*вызывающее поведение*) تَحَدٍّ [تَحَدِّيَاتٌ]; откры́тый (де́рзкий) ~ تَحَدٍّ سَافِرٌ (جَرِيءٌ)

вызыва́ть *см.* вы́звать

вы́играть, выи́грывать 1. (*победить*) فَازَ [y فَوْزٌ], تَغَلَّبَ, اِنْتَصَرَ; ~ па́ртию в ша́хматы فَازَ لُعْبَةً فِي آلشِّطْرَنْجِ; ~ соревнова́ние فَازَ فِي آلْمُبَارَاةِ 2. (*получить выгоду*) رَبِحَ [a رِبْحٌ], كَسَبَ [u كَسْبٌ]; ~ в лотере́ю (по лотере́йному биле́ту) رَبِحَ فِي آلْيَانَصِيبِ ◇ ~ вре́мя اِكْتَسَبَ آلْوَقْتَ

вы́игрыш *м* 1. (*победа*) فَوْزٌ, اِنْتِصَارٌ 2. (*выгода*) رِبْحٌ [أَرْبَاحٌ], كَسْبٌ ● ~**ный** رَابِحٌ, مُرْبِحٌ, مُكْسِبٌ

вы́йти 1. خَرَجَ [y خُرُوجٌ]; نَزَلَ [u نُزُولٌ]; ~ из маши́ны نَزَلَ مِنَ آلسَّيَّارَةِ; ~ на у́лицу خَرَجَ إِلَى آلشَّارِعِ 2. (*быть изданным*) صَدَرَ [y صُدُورٌ]; вы́шла [из печа́ти] но́вая кни́га صَدَرَ كِتَابٌ جَدِيدٌ 3. (*получиться*) وُفِّقَ, تَيَسَّرَ, تَوَفَّقَ; у него́ ничего́ не вы́шло لَمْ يُوَفَّقْ مُطْلَقًا ◇ ~ из себя́ خَرَجَ مِنْ حِلْمِهِ; ~ за́муж تَزَوَّجَتْ, اِقْتَرَنَتْ

выключа́тель مِفْتَاحٌ [مَفَاتِيحُ], زِرٌّ كَهْرَبَائِيٌّ [أَزْرَارٌ]

выключа́ть, вы́ключить أَوْقَفَ (عَنِ آلْعَمَلِ); أَطْفَأَ, أَقْفَلَ; ~ свет أَطْفَأَ (أَقْفَلَ) آلنُّورَ; ~ ра́дио

(электричество; газ) أَقْفَلَ الرَّادِيُو (الكَهْرَبَاءَ؛ الغَازَ)

выкройк||а *ж* نَمُوذَجٌ [نَمَاذِجُ] لِلتَّفْصِيلِ تَفْصِيلَةٌ; шить платье по ~е خَيَّطَ الفُسْتَانَ حَسَبَ النَّمُوذَجِ

вылезать, вылезти 1. (*из чего-л.*) زَحَفَ مِنْ [*а* زَحْفٌ, خَرَجَ [*у* خُرُوجٌ] 2. (*о волосах*) سَقَطَ [*у* سُقُوطٌ], تَسَاقَطَ

вылет *м* طَيَرَانٌ, إِقْلَاعٌ, طُلُوعٌ; قِيَامٌ ● ~ать, ~еть طَارَ [*и* طَيَرَانٌ]; إِنْطَلَقَ; делегация ~ает в три часа يَطِيرُ الوَفْدُ فِي السَّاعَةِ الثَّالِثَةِ

вылечивать, вылечить دَاوَى, عَالَجَ, شَفَى [*и* شِفَاءٌ]; بَرَّأَ ● ~ся شُفِيَ [شِفَاءٌ] [*а* بُرْءٌ, بُرُوءٌ]

выливать, вылить سَكَبَ [*у* سَكْبٌ], صَبَّ [*у* صَبٌّ] مِنْ

вымпел *м* إِشَارَةٌ, رَايَةٌ

вымысел *м* اِخْتِلَاقٌ, تَصْنِيفَةٌ; خُزَعْبَلَةٌ, كِذْبَةٌ

вымыть غَسَلَ [*и* غَسْلٌ], غَسَّلَ; я хочу ~ голову أُرِيدُ أَنْ أَغْسِلَ رَأْسِي ● ~ся اِغْتَسَلَ, تَغَسَّلَ; اِسْتَحَمَّ

вынести 1. حَمَلَ, أَخْرَجَ [*и* حَمْلٌ] مِنْ; ~ вещи из вагона حَمَلَ العَفْشَ مِنْ عَرَبَةِ القِطَارِ 2. (*терпеть*) اِحْتَمَلَ, تَحَمَّلَ; это трудно ~ هٰذَا شَيْءٌ يَصْعُبُ تَحَمُّلُهُ ◇ ~ решение اِتَّخَذَ قَرَارًا; ~ впечатление حَمَلَ اِنْطِبَاعًا

вынимать *см.* вынуть

выносить *см.* вынести

выносливый صَبُورٌ, جَلُودٌ, قَوِيُّ الاِحْتِمَالِ

вынудить, вынуждать أَرْغَمَ, أَجْبَرَ

вынуть سَحَبَ مِنْ, أَخْرَجَ [*а* سَحْبٌ]; ~ руку из кар-

мáна سَحَبَ يَدَهُ مِنْ جَيْبِهِ

выпадáть, вы́пасть 1. وَقَعَ [у] وُقُوعٌ يَقَعُ] مِنْ, سَقَطَ [у] سُقُوطٌ]; ~ из рук سَقَطَ مِنْ يَدَيْهِ 2. (*об осадках*) نَزَلَ [и] نُزُولٌ], سَقَطَ [у] سُقُوطٌ]; вы́пал снег نَزَلَ ٱلثَّلْجُ 3. (*о волосах, зубах*) سَقَطَ [у] سُقُوطٌ]; تَسَاقَطَ

выпивáть *см.* вы́пить

вы́писать, выпи́сывать 1. (*делать выписки*) نَسَخَ مِنْ [а] نَسْخٌ], نَقَلَ [у] نَقْلٌ] 2. (*подписаться*) اِشْتَرَكَ فِي; ~ газéту اِشْتَرَكَ فِي ٱلْجَرِيدَةِ 3. (*квитанцию и т. п.*) كَتَبَ [у] كِتَابَةٌ] ● ~ся: ~ся из больни́цы خَرَجَ مِنَ ٱلْمُسْتَشْفَى

вы́пить شَرِبَ [а] شُرْبٌ]; вы́пейте чáю (кóфе) اِشْرَبُوا ٱلشَّايَ (ٱلْقَهْوَةَ)

вы́плата *ж* أَدَاءٌ, دَفْعٌ; إِيفَاءٌ, تَسْدِيدٌ

вы́платить, выплáчивать أَوْفَى, سَدَّدَ, دَفَعَ [а] دَفْعٌ]

выполнéние *с* تَنْفِيذٌ, تَأْدِيَةٌ; إِنْجَازٌ, تَحْقِيقٌ; [до-срóчное] ~ плáна تَنْفِيذُ ٱلْمَشْرُوعِ [قَبْلَ ٱلْمَوْعِدِ]; ~ дóлга أَدَاءُ وَاجِبِهِ, ٱلْقِيَامُ بِوَاجِبِهِ

вы́полнить, выполня́ть أَدَّى; أَنْجَزَ, حَقَّقَ, نَفَّذَ; ~ план نَفَّذَ ٱلْمَشْرُوعَ; ~ свой долг أَدَّى وَاجِبَهُ, قَامَ بِوَاجِبِهِ

вы́пуск *м* 1. إِخْرَاجٌ, إِطْلَاقٌ 2. (*продукции*) إِنْتَاجٌ, صُنْعٌ 3. (*печатной продукции*) نَشْرٌ, إِصْدَارٌ 4. (*часть издания*) طَبْعَةٌ, نَشْرَةٌ, عَدَدٌ [أَعْدَادٌ]; вечéрний ~ طَبْعَةٌ مَسَائِيَّةٌ 5. (*в учебном заведении*) تَخْرِيجٌ, إِخْرَاجٌ 6. (*группа выпускников*) دَفْعَةٌ [دَفَعَاتٌ]; خِرِّيجُونَ ● ~áть *см.* вы́пустить

выпускн||и́к *м* خِرِّيج ● ~óй: ~óй экза́мен إِمْتِحَانٌ نِهَائِيٌّ; ~óй ве́чер حَفْلَةٌ حَفْلَةُ الْخِرِّيجِينَ, التَّخْرِيج

вы́пустить 1. أَطْلَقَ, أَخْرَجَ 2. (*продукцию*) صَنَعَ, أَنْتَجَ [*а* صُنْعٌ, صَنْعٌ] 3. (*издать*) نَشَرَ, أَصْدَرَ [*у* نَشْرٌ] 4. (*исключить, вычеркнуть*) أَسْقَطَ, حَذَفَ [*и* حَذْفٌ] 5. (*из учебного заведения*) خَرَّجَ, أَخْرَجَ

вы́работка *ж* 1. (*изготовление*) إِنْتَاجٌ 2. (*продукция*) مَحْصُولَاتٌ; مُنْتَجَاتٌ *с.-х.*

выража||́ть *см.* вы́разить ● ~е́ние 1. تَعْبِيرٌ, عَنْ التَّعْبِيرُ; إِعْرَابٌ ~ чувств عَنِ الْمَشَاعِرِ 2. (*оборот речи*) تَعْبِيرٌ, عِبَارَةٌ [تَعَابِيرُ]; по ~е́нию... عَلَى حَدِّ تَعْبِيرِ... ◇ ~е́ние лица́ مَلَامِحُ الْوَجْهِ

вырази́тельн||ый مُعَبِّرٌ; فَصِيحٌ, بَلِيغٌ (*красноречивый*); ~ый жест حَرَكَةُ يَدٍ مُعَبِّرَةٌ; ~ые глаза́ عَيْنَانِ مُعَبِّرَتَانِ

вы́разить عَبَّرَ عَنْ, أَبْدَى; أَعْرَبَ عَنْ; ~ благода́рность (сожале́ние) عَبَّرَ عَنْ شُكْرِهِ (أَسَفِهِ)

выраста́ть, вы́расти 1. (*становиться взрослым*) نَشَأَ [*а* نَشْءٌ, نُشُوءٌ], كَبُرَ [*у* كِبَرٌ]; نَمَا [*у* نُمُوٌّ] (*о животных*); نَبَتَ [*у* نَبْتٌ] (*о растениях*); вы́расти из пальто́ كَبُرَ عَنْ مِعْطَفِهِ 2. (*увеличиваться*) اِزْدَادَ

вы́растить, выра́щивать 1. (*кого-л.*) رَبَّى 2. (*что-л.*) أَنْمَى; أَنْبَتَ; вы́растить бога́тый урожа́й أَنْبَتَ مَحْصُولًا غَنِيًّا

вы́рвать I قَلَعَ [*а* قَلْعٌ]; نَتَفَ; اِقْتَلَعَ; خَلَعَ [*а* خَلْعٌ] [*и* نَتْفٌ]; ~ зуб قَلَعَ سِنَّهُ

вы́рва||ть II: его́ ~ло قَاءَ [и قَىْءٌ], تَقَيَّأَ

вы́рваться فَلَتَ [и فَلْتٌ], اِنْدَفَعَ; تَخَلَّصَ ~ вперёд اِنْدَفَعَ إِلَى ٱلْأَمَامِ

выруча́ть, вы́ручить نَجَّى, خَلَّصَ, أَنْقَذَ

вырыва́ть *см.* вы́рвать I

вырыва́ться *см.* вы́рваться

вы́садить 1. أَنْزَلَ; ~ на бе́рег أَنْزَلَ إِلَى ٱلْبَرِّ; ~ войска́ أَنْزَلَ ٱلْقُوَّاتِ **2.** (*растения*) غَرَسَ [и غَرْسٌ] ● ~ся (*из поезда и т. п.*) نَزَلَ [и نُزُولٌ]

вы́садка *ж* **1.** (*кого-л. с судна и т. п.*) إِنْزَالٌ; ~ войск إِنْزَالُ ٱلْقُوَّاتِ **2.** (*чья-л. высадка с судна и т. п.*); ~ пассажи́ров نُزُولُ ٱلرُّكَّابِ **3.** (*растений*) غَرْسٌ, إِغْرَاسٌ

выса́живать[ся] *см.* вы́садить[ся]

вы́селить, выселя́ть أَخْرَجَ [مِنَ ٱلْمَسْكَنِ], طَرَدَ [у طَرْدٌ]

вы́сказать, выска́зывать قَرَّبَ, عَبَّرَ عَنْ, أَبْدَى, أَعْرَبَ; ~ предположе́ние أَبْدَى ٱفْتِرَاضًا; ~ своё мне́ние أَبْدَى رَأْيَهُ; ~ наилу́чшие пожела́ния قَرَّبَ عَنْ أَطْيَبِ ٱلتَّمَنِّيَاتِ ● ~ся صَرَّحَ بِ, أَبْدَى رَأْيَهُ فِي; ~ся за что́-л. أَبْدَى تَأْيِيدَهُ لَهُ; ~ся про́тив чего́-л. اِعْتَرَضَهُ

вы́слать 1. (*послать*) بَعَثَ [а بَعْثٌ], أَرْسَلَ **2.** (*сослать*) نَفَى [и نَفْيٌ]; ~ из страны́ أَبْعَدَ مِنَ ٱلْبِلَادِ

вы́слушать, выслу́шивать 1. أَصْغَى, اِسْتَمَعَ إِلَى **2.** *мед.* تَسَمَّعَ, اِسْتَمَعَ

высме́ивать, вы́смеять سَخِرَ بِ, هَزَأَ بِ [а هَزْءٌ]

ضَحِكَ عَلَى [a], سُخْرٌ [a ضِحْكٌ]

высо́кий 1. سَامِقٌ, عَالٍ, شَاهِقٌ; 2. (*почётный*) مُرْتَفِعٌ; رَفِيعٌ; عَالٍ, سَامٍ; ~ гость ضَيْفٌ سَامٍ (كَبِيرٌ) ◇ ~ го́лос صَوْتٌ جَهْوَرِيٌّ

высоко́ عَالِيًا; пры́гнуть ~ قَفَزَ عَالِيًا

высокока́чественный جَيِّدُ النَّوْعِ

высокора́звитый مُتَطَوِّرٌ عَالِيًا

высота́ *ж* 1. عُلُوٌّ, اِرْتِفَاعٌ; ~ над у́ровнем мо́ря اَلْاِرْتِفَاعُ عَنْ سَطْحِ الْبَحْرِ 2. (*возвышенность*) مُرْتَفَعٌ [مُرْتَفَعَاتٌ], هَضْبَةٌ [هِضَابٌ]

высо́тн||ый عَالٍ; شَامِخٌ, سَامِقٌ; ~ое зда́ние بِنَايَةٌ شَامِخَةٌ

вы́сохнуть نَشِفَ [a نَشْفٌ], جَفَّ [u جَفَافٌ]

вы́спаться شَبِعَ نَوْمًا [a شَبَعٌ]

вы́ставить 1. (*экспонировать*) عَرَضَ [u عَرْضٌ] 2. (*выдвинуть*) قَدَّمَ; ~ чью-л. кандидату́ру رَشَّحَهُ, قَدَّمَ تَرْشِيحَهُ

вы́ставк||а *ж* مَعْرِضٌ [مَعَارِضُ]; сельскохозя́йственная (промы́шленная) ~а مَعْرِضٌ زِرَاعِيٌّ (صِنَاعِيٌّ); ~а карти́н مَعْرِضُ الصُّوَرِ; посеща́ть ~у زَارَ الْمَعْرِضَ

выставля́ть *см.* вы́ставить

выстра́ивать *см.* вы́строить 2

выстра́иваться *см.* вы́строиться

вы́стрел *м* طَلْقَةٌ, عِيَارٌ [أَعْيِرَةٌ], إِطْلَاقُ النَّارِ ● ~ить أَطْلَقَ النَّارَ (الرَّصَاصَ) عَلَى

вы́строить 1. (*построить*) بَنَى [u بِنَاءٌ, بُنْيَانٌ],

شَيَّدَ 2. (*поставить строем*) صَفَّ [у صَفٌّ], رَتَّبَ ● ~ся (*стать строем*) اِصْطَفَّ

выступ *м* بُرُوزٌ, نُتُوءٌ, طُنُوفٌ [طُنُوفٌ, طَنَفٌ, أَطْنَافٌ]

выступа́ть, вы́ступить 1. (*публично*) خَطَبَ [у خُطْبَةٌ], تَكَلَّمَ, تَحَدَّثَ, أَلْقَى كَلِمَةً; ~ на собра́нии خَطَبَ فِي الاِجْتِمَاعِ; ~ с докла́дом أَلْقَى مُحَاضَرَةً; ~ в печа́ти كَتَبَ فِي الصُّحُفِ; ~ по телеви́дению تَحَدَّثَ فِي التِّلِفِزْيُونِ 2. (*на сцене*) قَدَّمَ; غَنَّى (*петь*); رَقَصَ [у رَقْصٌ] (*танцевать*); عَزَفَ [и عَزْفٌ] (*играть на музыкальном инструменте*)

выступле́ни||е *с* **1.** (*публичное*) خِطَابٌ [خِطَابَاتٌ], خُطْبَةٌ [خُطَبٌ]; كَلِمَةٌ; ~е в пре́ссе مَقَالَةٌ فِي الصُّحُفِ 2. (*на сцене*) حَفْلَةٌ [حَفَلَاتٌ], عَرْضٌ [عُرُوضٌ] 3. *спорт.* عَرْضٌ رِيَاضِيٌّ 4. (*борьба, забастовка*) نِضَالٌ, إِضْرَابٌ; اِنْتِفَاضَةٌ; تَظَاهُرَةٌ, مُظَاهَرَةٌ; антивое́нные ~я تَظَاهُرَاتٌ مُعَادِيَةٌ لِلْحَرْبِ; ма́ссовые ~я про́тив го́нки вооруже́ний تَظَاهُرَاتٌ جَمَاهِيرِيَّةٌ ضِدَّ سِبَاقِ التَّسَلُّحِ

высу́шивать, вы́сушить نَشَّفَ, جَفَّفَ

вы́считать, высчи́тывать حَسَبَ [у حِسْبَانٌ, حِسَابٌ] عَدَّ [у عَدٌّ]

вы́сш||ий أَعْلَى; ~ее образова́ние اَلتَّعْلِيمُ الْعَالِي; ~его ка́чества ذُو النَّوْعِ الأَعْلَى, مِنْ أَعْلَى نَوْعِيَّةٍ

высыла́ть *см.* вы́слать

высыпа́ться *см.* вы́спаться

высыха́ть *см.* вы́сохнуть

вы́тереть, вытира́ть مَسَحَ [a مَسْحٌ]; كَشَّفَ, جَفَّفَ; ~ лицо́ [ру́ки] полоте́нцем جَفَّفَ وَجْهَهُ [يَدَيْهِ] بِٱلْمِنْشَفَةِ ● ~ся تَنَشَّفَ

выть عَوَى [u عُوَاءٌ], وَلْوَلَ, أَعْوَلَ [وَلْوَلَةٌ]

выу́чивать, вы́учить 1. (*заучивать*) دَرَسَ [y دِرَاسَةٌ], حَفِظَ [a حِفْظٌ]; تَعَلَّمَ; ~ что́-л. наизу́сть حَفِظَهُ عَنْ ظَهْرِ ٱلْقَلْبِ, ذَاكَرَهُ 2. (*обучать*) عَلَّمَ, دَرَّبَ, مَرَّنَ; دَرَّسَ

вы́ход *м* 1. خُرُوجٌ 2. (*место*) مَخْرَجٌ [مَخَارِجُ] ◇ ~а нет لَا مَخْرَجَ (لَا حَلَّ) هُنَاكَ ● ~и́ть *см.* вы́йти

выходн||о́й: ~о́й день يَوْمُ ٱلرَّاحَةِ (ٱلْعُطْلَةِ); ~о́е пла́тье بَدْلَةُ ٱلْعِيدِ

вычёркивать, вы́черкнуть شَطَبَ [y شَطْبٌ], حَذَفَ [u حَذْفٌ]; ~ кого́-л. из спи́ска شَطَبَ آسْمَهُ مِنَ ٱلْقَائِمَةِ

вы́честь 1. *мат.* طَرَحَ [a طَرْحٌ], خَصَمَ [u خَصْمٌ]; ~ три из девяти́ طَرَحَ ثَلَاثَةً مِنْ تِسْعَةٍ 2. (*удержать сумму*) أَسْقَطَ, اِقْتَطَعَ

вычисле́ние *с* حِسَابٌ, إِحْصَاءٌ; عَدٌّ

вы́числить, вычисля́ть أَحْصَى, حَسَبَ [u حِسَابٌ], عَدَّ [y عَدٌّ]

вычита́ть *см.* вы́честь

вы́ше أَعْلَى; как бы́ло упомя́нуто ~ كَمَا ذُكِرَ أَعْلَاهُ; ~ нуля́ فَوْقَ ٱلصِّفْرِ

вышива́ть *см.* вы́шить

вы́шивка *ж* تَطْرِيزٌ, تَخْرِيمٌ, تَوْشِيَةٌ

вышина́ *ж* عُلُوٌّ, اِرْتِفَاعٌ, سُمُوٌّ

вы́шить طَرَّزَ, وَشَّى, خَرَّمَ

вы́шк||а *ж* بُرْجٌ [أَبْرَاجٌ]; нефтяны́е ~и آبَارُ ٱلنَّفْطِ

выяснить, выяснять أَوْضَحَ، اِسْتَوْضَحَ، اِسْتَفْسَرَ; بَيَّنَ [*а*] ظَهَرَ، اِتَّضَحَ ● ~ся تَبَيَّنَ، [ظُهُورٌ]; как выяснилось... كَمَا آتَّضَحَ..

вьетнам||ец *м* فِيِتْنَامِيٌّ ● ~ка *ж* فِيِتْنَامِيَّةٌ ● ~ский فِيِتْنَامِيٌّ

вьюга *ж* زَوْبَعَةٌ ثَلْجِيَّةٌ [زَوَابِعُ]

вязать 1. (*связывать*) رَبَطَ [*и, у* رَبْطٌ]، حَزَمَ [*и* حَزْمٌ] **2.** (*спицами и т. п.*) حَاكَ [*у* حِيَاكَةٌ]، حَبَكَ [*у* حَبْكٌ]

вялый 1. (*увядший*) ذَابِلٌ، زَهْرَةٌ ذَابِلَةٌ; ~ цветок ذَاوٍ **2.** (*лишённый бодрости*) خَامِلٌ، فَاتِرٌ، مُتَكَاسِلٌ; ~ человек إِنْسَانٌ خَامِلٌ **3.** (*о торговле*) رَاكِدٌ، كَاسِدٌ

вянуть ذَبَلَ، ذَبُلَ [*у* ذُبُولٌ، ذَبْلٌ]، ذَوِيَ [*а* ذَوًى]

Г

га *см.* гектар

гавань *ж* مِينَاءٌ [مَوَانِئُ]، بُوغَازٌ [بَوَاغِيزُ]; судно входит в ~ تَدْخُلُ آلسَّفِينَةُ آلْمِينَاءَ

гадать 1. (*предсказывать*) قَرَأَ آلْبَخْتَ [*а* قِرَاءَةٌ] **2.** (*предполагать*) خَمَّنَ، حَدَسَ [*и, у* حَدْسٌ]، اِفْتَرَضَ ◇ ~ на кофейной гуще ضَرَبَ أَخْمَاسًا بِأَسْدَاسٍ، خَمَّنَ تَخْمِينًا غَامِضًا

газ *м* غَازٌ [غَازَاتٌ]; включить ~ فَتَحَ آلْغَازَ

газет||а *ж* جَرِيدَةٌ [جَرَائِدُ]، صَحِيفَةٌ [صُحُفٌ، صَحَائِفُ]; утренняя (вечерняя) ~а جَرِيدَةُ آلصَّبَاحِ (آلْمَسَاءِ); издавать (читать) ~у أَصْدَرَ (قَرَأَ) آلْجَرِيدَةَ

газиро́ванн||ый: ~ая вода́ مَاءُ آلسِّفُونِ ,مَاءٌ غَازِيٌّ

га́зов||ый غَازِيٌّ; ~ая пли-та́ [بُوتَاجَازَاتٌ] بُوتَاجَازٌ, [مَوَاقِدُ] مَوْقِدُ آلغَازِ

газо́н *м* سَاحَةُ النَّبَاتِ (آلزُّهُورِ)

газопрово́д *м* أَنَابِيبُ آلغَازِ

га́йк||а *ж* صَامُولَةٌ ,عَزَقَةٌ [صَوَامِيلُ]; зави́нчивать ~у شَدَّ آلصَّامُولَةَ

галантере́||йный: ~йный магази́н مَخْزَنُ آلخُرْدَوَاتِ ● ~я *ж* خُرْدَوَاتٌ

галере́я *ж* رِوَاقٌ [أَرْوِقَةٌ], إِيوَانٌ [إِيوَانَاتٌ] ◇ карти́нная ~ مَتْحَفُ (مَعْرِضُ) آلصُّوَرِ

га́лка *ж* زَاغٌ [زِيغَانٌ], غُرَابُ آلـزَّرْعِ [غِرْبَانٌ] [أَغْرِبَةٌ]

гало́ши *мн.* كَالُوشٌ, جُزْمُوقٌ

га́лстук *м* رِبَاطُ الرَّقَبَةِ [رِبَاطَاتٌ ,أَرْبِطَةٌ]; повяза́ть ~ رَبَطَ رِبَاطَ آلرَّقَبَةِ (آلعُنُقِ)

гама́к *м* هَمَكٌ ,هَمَكَةٌ

гандбо́л *м* كُرَةُ آليَدِ

ганте́ли *мн.* دَمْبِلْزُ

гара́ж *м* مَرْآبٌ [مَرَائِبُ], جَرَاجٌ ,كَرَاجٌ

гаранти́||йный مُؤَمَّنٌ, مَضْمُونٌ; ~йный ремо́нт تَرْمِيمٌ بِضَمَانَةٍ; ~йный срок فَتْرَةُ آلضَّمَانَةِ ● ~ровать ضَمِنَ [a ضَمَانٌ], كَفَلَ [y كَفَالَةٌ], أَمَّنَ; ~ровать ка́чество ضَمِنَ آلنَّوْعِيَّةَ

гара́нти||я *ж* ضَمَانَةٌ, كَفَالَةٌ ,تَأْمِينٌ; с ~ей на год مَعَ آلضَّمَانَةِ لِمُدَّةِ سَنَةٍ

гардеро́б *м* 1. (*шкаф*) خِزَانَةُ آلمَلَابِسِ [خَزَائِنُ], دُولَابٌ [دَوَالِيبُ] 2. (*помещение*) مُشْلَحٌ

гармонист *м* عَازِفٌ عَلَى آلْأُوكُوزْدِيُونِ

гармонь *ж* أُوكُورْدِيُونٌ

гарнир *м* مُجَمِّلَاتُ آلْأَكْلِ

гарнитур *м* طَقْمٌ [طُقُومٌ, أَطْقُمٌ]، طَاقِمٌ [طَوَاقِمُ]; ~ мебели طَقْمٌ مِنَ آلْأَثَاثِ; ~ белья طَقْمٌ مِنَ آلْبَيَاضَاتِ

гасить أَخْمَدَ, أَطْفَأَ; ~ свет أَطْفَأَ آلنُّورَ ◇ ~ почтовые марки خَتَمَ طَوَابِعَ آلْبَرِيدِ

гаснуть خَمَدَ, اِنْطَفَأَ [у خُمُودٌ]

гастроли *мн.* جَوْلَاتٌ; تَمْثِيلِيَّاتٌ

гастроном *м* (*магазин*) مَخْزَنُ [مَخَازِنُ] آلْأَغْذِيَةِ

гвардия *ж* جُنُودٌ, حَرَسٌ آلْحَرَسِ

гвоздика *ж* 1. قَرَنْفُلٌ 2. (*пряность*) كَبْشُ آلْقَرَنْفُلِ

гвоздь *м* مِسْمَارٌ [مَسَامِيرُ]; забить ~ دَقَّ آلْمِسْمَارَ

где 1. (*вопросительное*) أَيْنَ; ~ вы были? أَيْنَ كُنْتُمْ؟ 2. (*относительное*) حَيْثُ

где-либо, где-нибудь, где-то فِي مَحَلٍّ مَا, فِي مَكَانٍ مَا

гектар *м* هِكْتَارٌ [هِكْتَارَاتٌ]

генерал *м* جِنِرَالٌ [جِنِرَالَاتٌ]

генеральн||ый عَامٌّ; عُمُومِيٌّ; Генеральная Ассамблея [ООН] آلْجَمْعِيَّةُ آلْعَامَّةُ لِهَيْئَةِ آلْأُمَمِ آلْمُتَّحِدَةِ; ~ый секретарь партии آلْأَمِينُ آلْعَامُّ لِلْحِزْبِ; ~ая репетиция спектакля آلْبَرُوفَةُ آلْعَامَّةُ (آلْأَخِيرَةُ) لِلتَّمْثِيلِيَّةِ

генератор *м* مُوَلِّدٌ [مُوَلِّدَاتٌ]

гениальный عَبْقَرِيٌّ [عَبَاقِرَةٌ]

ге́ний *м* 1. (*дарование*) عَبْقَرِيَّة 2. (*о человеке*) عَبْقَرِيٌّ [عَبَاقِرَة]

геноци́д *м* إبَادَةُ ٱلجِنْسِ

гео́гр||аф *м* عَالِمٌ فِي ٱلجُغْرَافِيَا, جُغْرَافِيٌّ ● ~а́фия *ж* جُغْرَافِيَا, جُغْرَافِيَّة

гео́л||ог *м* عَالِمٌ فِي ٱلجِيُولُوجِيَا, جِيُولُوجِيٌّ ● ~о́гия *ж* جِيُولُوجِيَا, عِلْمُ طَبَقَاتِ [طَبَقَاتِ] ٱلأَرْضِ

геоме́трия *ж* عِلْمُ ٱلهَنْدَسَةِ

герб *м* شِعَارٌ [أَشْعِرَة]; государственный ~ شِعَارُ ٱلدَّوْلَةِ

герба́рий *м* مَجْمُوعَةُ نَبَاتَاتٍ مُجَفَّفَةٍ

гермети́ческий مُحْكَمُ ٱلسَّدِّ

герои́зм *м* بُطُولَةٌ

герои́ня *ж* بَطَلَةٌ

герои́ческ||ий بُطُولِيٌّ; ~ая борьба́ نِضَالٌ بُطُولِيٌّ; ~ий по́двиг مَأْثَرَةٌ بُطُولِيَّةٌ

геро́й *м* بَطَلٌ [أَبْطَالٌ]; Геро́й Сове́тского Сою́за بَطَلُ ٱلاِتِّحَادِ ٱلسُّوفِيِيتِيِّ; Геро́й Социалисти́ческого Труда́ بَطَلُ ٱلعَمَلِ ٱلاِشْتِرَاكِيِّ ● ~ский بُطُولِيٌّ

ги́бель *ж* 1. هَلَاكٌ, مَصْرَعٌ; اِسْتِشْهَادٌ (*за правое дело*) 2. (*уничтожение*) تَلَفٌ; دَمَارٌ; هَلَاكٌ, كَارِثَةٌ (*катастрофа*)

ги́бк||ий لَيِّنٌ, مَرِنٌ; ~ая поли́тика سِيَاسَةٌ مَرِنَةٌ

ги́бнуть 1. (*умирать*) هَلَكَ [и هَلَاكٌ]; أُسْتُشْهِدَ (*за правое дело*) 2. (*подвергаться уничтожению*) تَلِفَ [а تَلَفٌ]; سَقَطَ [у سُقُوطٌ] (*о самолёте*); غَرِقَ [а غَرَقٌ] (*о судне*)

гига́нт *м* عِمْلَاقٌ [عَمَالِقَةٌ], جَبَّارٌ [جَبَابِرَةٌ] ● ~ский

جَبَّار, ضَخْم; ~ские усилия مَسَاعٍ جَبَّارَة

гигиена *ж* عِلْم [وِقَايَة] الصِّحَّة

гид *м* دَلِيل [أَدِلَّاء]; تَرْجُمَان [تَرَاجِمَة]; опытный ~ دَلِيل مُحَنَّك

гидроэлектростанция *ж* مَحَطَّة كَهْرَمَائِيَّة

гимн *м* نَشِيد; государственный ~ نَشِيد وَطَنِيّ, نَشِيد الدَّوْلَة

гимнаст *м* جُمْبَازِيّ ● ~ика *ж* جُمْبَاز, جُمْبَازِيَّة; художественная (спортивная) ~ика أَلْعَاب جُمْبَازِيَّة فَنِّيَّة (رِيَاضِيَّة) ● ~ический جُمْبَازِيّ; ~ический зал قَاعَة الرِّيَاضَة; ~ические упражнения تَمْرِينَات (أَلْعَاب) جُمْبَازِيَّة

гинеколог *м* طَبِيب الأَمْرَاض النِّسَائِيَّة [أَطِبَّاء]

гипертония *ж* اِرْتِفَاع ضَغْط الدَّم

гипноз *м* تَنْوِيم (اِسْتِهْوَاء) مَغْنَطِيسِيّ

гипотеза *ж* فَرْضِيَّة, فَرْض [فُرُوض]

гипс *м* جِبْس, جِصّ

гирлянда *ж* رُفْلَة [رُفَل], ضَفِيرَة الزُّهُور [ضَفَائِر]

гиря *ж* 1. وَزْنَة [وَزَنَات], 2. سَنْجَة [سِنَج, سُنَج] *спорт.* ثِقْل [أَثْقَال]

гитар||а *ж* قِيثَارَة [قَيَاثِير]; играть на ~е عَزَف عَلَى الْقِيثَارَة ● ~ист *м* عَازِف الْقِيثَارَة

глава I *м* رَئِيس [رُؤَسَاء]; ~ государства (делегации) رَئِيس الدَّوْلَة (الْوَفْد) ~ семьи رَبّ الْعَائِلَة

глава II *ж* (*в книге*) فَصْل [فُصُول], بَاب [أَبْوَاب]

главнокомандующий *м* قَائِد عَامّ [قَادَة, قُوَّاد]

гла́вн||ый رَئِيسِيٌّ, أَسَاسِيٌّ; ~ая у́лица شَارِعٌ رَئِيسِيٌّ; ~ый реда́ктор رَئِيسُ ٱلتَّحْرِيرِ; ~ый врач كَبِيرُ ٱلْأَطِبَّاءِ ◇ ~ым о́бразом بِصُورَةٍ رَئِيسِيَّةٍ, خَاصَّةً

глаго́л *м* فِعْلٌ [أَفْعَالٌ]

гла́дить 1. (*ласкать*) دَلَّلَ, مَسَحَ [*а* مَسْحٌ] 2. (*бельё*) كَوَى [*и* كَيٌّ]

гла́дкий أَمْلَسُ *ж* مَلْسَاءُ [مُلْسٌ]

глаз *м* عَيْنٌ *ж* [عُيُونٌ, أَعْيُنٌ]; ви́деть свои́ми ~а́ми رَأَى بِأُمِّ عَيْنَيْهِ ◇ невооружённым ~ом بِعَيْنٍ مُجَرَّدَةٍ; сказа́ть в ~а́ кому́-л. قَالَ فِي وَجْهِهِ; у них на ~а́х أَمَامَ نَظَرِهِمْ; говори́ть с ~у на́ ~ تَحَدَّثَ ٱنْفِرَادِيًّا (عَلَى ٱنْفِرَادٍ)

глазно́й: ~ врач طَبِيبُ ٱلْعُيُونِ [أَطِبَّاءُ]

глазу́нья *ж* بَيْضٌ مَقْلِيٌّ [بُيُوضٌ]

гли́н||а *ж* طِينٌ, صَلْصَالٌ; ~яный طِينِيٌّ; ● خَزَفٌ خَزَفِيٌّ

глоба́льн||ый عَالَمِيٌّ, شَامِلٌ; ~ые пробле́мы قَضَايَا عَالَمِيَّةٌ; ~ая раке́та صَارُوخٌ كُلِّيٌّ

гло́бус *м* ٱلْكُرَةُ ٱلْأَرْضِيَّةُ

глота́ть بَلَعَ [*а* بَلْعٌ]; (*жидкость*) جَرَعَ [*а* جَرْعٌ]

глот||о́к *м* بُلْعَةٌ [بُلَعٌ], جُرْعَةٌ [جُرَعٌ], شَرْبَةٌ [شُرَبٌ]; пить ~ка́ми تَجَرَّعَ, شَرِبَ بِجُرَعٍ; вы́пить одни́м ~ко́м شَرِبَ شَيْئًا دَفْعَةً وَاحِدَةً

глубин||а́ *ж* عُمْقٌ [أَعْمَاقٌ], غَوْرٌ [أَغْوَارٌ]; на ~е́ пяти́ ме́тров فِي عُمْقِ خَمْسَةِ أَمْتَارٍ; измеря́ть ~у́ قَاسَ ٱلْعُمْقَ ◇ в ~е́ души́ فِي قَرَارَةِ ٱلنَّفْسِ

глубо́к||ий عَمِيقٌ, غَائِرٌ; ~ая таре́лка صَحْنٌ عَمِيقٌ ◇ ~ая о́сень أَوَاخِرُ الْخَرِيفِ; ~ая ста́рость هَرَمٌ, بِشَكْلٍ ~о́ ● أَقْصَى الْكِبَرِ عَمِيقٍ; здесь ~о́? هَلِ الْمَكَانُ هُنَا عَمِيقٌ؟ ◇ я ~о́ взволно́ван أَنَا مُضْطَرِبٌ جِدًّا

глу́п||ость *ж* حَمَاقَةٌ, بَلَاهَةٌ, سَخَافَةٌ; де́лать ~ости قَامَ بِحَمَاقَةٍ ● ~ый أَحْمَقُ *ж* حَمْقَاءُ [حُمْقٌ], أَبْلَهُ *ж* بَلْهَاءُ [بُلْهٌ, بُلَهَاءُ], غَبِيٌّ [أَغْبِيَاءُ]

глухо́й أَطْرَشُ *ж* طَرْشَاءُ [طُرْشٌ], أَصَمُّ *ж* صَمَّاءُ [صُمٌّ]

глухонемо́й *м* أَطْرَشُ طَرْشَاءُ أَخْرَسُ *ж* خَرْسَاءُ [طُرْشٌ خُرْسٌ], أَصَمُّ أَبْكَمُ *ж* صَمَّاءُ بَكْمَاءُ [صُمٌّ بُكْمٌ]

гляд||е́ть 1. (*на кого-что-либо*) نَظَرَ إِلَى [*у* نَظَرٌ] 2. (*куда-л.*) حَدَّقَ فِي 3. (*за кем-чем-л.*) اِعْتَنَى بِ, رَاقَبَ; ~е́ть за детьми́ اِعْتَنَى بِالْأَطْفَالِ

гнать سَاقَ [*у* سَوْقٌ], سِيَاقٌ], قَادَ [*у* قِيَادَةٌ]; طَرَدَ [*у* طَرْدٌ] ● ~ся طَارَدَ, لَاحَقَ; طَمَحَ [*а* طُمُوحٌ] (*преследовать какую-л. цель*); ~ся за сла́вой طَمَحَ إِلَى الْمَجْدِ

гнев *м* غَضَبٌ, غَيْظٌ, سُخْطٌ ● ~ный غَاضِبٌ, مُغْتَاظٌ, سَاخِطٌ

гнездо́ *с* عُشٌّ [أَعْشَاشٌ, عُشُوشٌ], وَكْرٌ [أَوْكَارٌ, وُكُورٌ]

гнёт *м* ظُلْمٌ, جَوْرٌ; под ~ом империали́зма تَحْتَ نِيرِ الْاِسْتِعْمَارِ

гнило́й عَفِنٌ, مُتَعَفِّنٌ, مُنْتِنٌ

гнить عَفِنَ [*а* عَفَنٌ], تَعَفَّنَ, [عُفُونَةٌ]

гной *м* صَدِيدٌ, قَيْحٌ ● ~ный صَدِيدِيٌّ, مُتَقَيِّحٌ, قَيْحِيٌّ

гнуть حَنَى, قَوَّسَ [*и*

и] كَنَى ;[جِنَايَةٌ ,حَنَى ,[كَنَّى ● ~ся اِنْكَنَى ,اِنْحَنَى, اِلْتَوَى

говор||и́ть تَكَلَّمَ (*разговаривать*); قَالَ [у قَوْلٌ] (*сказать*); ~и́те ли вы по-ру́сски (по-ара́бски)? هَلْ تَتَكَلَّمُ بِٱلرُّوسِيَّةِ (بِٱلْعَرَبِيَّةِ)؟; ~я́т, что... ...يَقُولُونَ إِنَّ; ◇ ина́че ~я́ بِعِبَارَةٍ أُخْرَى; не ~я́ уже́ о... ...فَضْلًا عَنْ; со́бственно ~я́ اَلْحَقُّ يُقَالُ; ~и́т Москва́ هُنَا مُوسْكُو

говя́дина *ж* لَحْمُ ٱلْبَقَرِ [لُحُومٌ]

год *м* سَنَةٌ [سَنَوَاتٌ, سِنُونَ], عَامٌ [أَعْوَامٌ]; в э́том ~у́ فِي هٰذِهِ ٱلسَّنَةِ; в про́шлом (бу́дущем) ~у́ فِي ٱلسَّنَةِ ٱلْمَاضِيَةِ (ٱلْمُقْبِلَةِ); ~ тому́ наза́д مُنْذُ سَنَةٍ; че́рез два ~а بَعْدَ سَنَتَيْنِ; из ~а в ~ مِنْ سَنَةٍ لِأُخْرَى; уче́бный ~ سَنَةٌ دِرَاسِيَّةٌ; кру́глый ~ طُولَ ٱلسَّنَةِ; ему́ два́дцать три ~а عُمْرُهُ ثَلَاثٌ وَعِشْرُونَ سَنَةً; с Но́вым ~ом! كُلُّ عَامٍ وَأَنْتُمْ بِخَيْرٍ!

годи́||ться صَلَحَ [у صَلَاحٌ], لَاقَ [и لِيَاقَةٌ], وَافَقَ; э́то пла́тье ей не ~тся هٰذَا ٱلْفُسْتَانُ لَا يَصْلُحُ لَهَا; э́то никуда́ не ~тся لَا يَلِيقُ (لَا يَصْلُحُ) تَمَامًا

годи́чный حَوْلِيٌّ ,سَنَوِيٌّ; ~ срок مُدَّةُ سَنَةٍ

го́дный لَائِقٌ ,صَالِحٌ, قَابِلٌ; ~ для питья́ صَالِحٌ لِلشُّرْبِ

годово́й حَوْلِيٌّ ,سَنَوِيٌّ; ~ план خُطَّةٌ سَنَوِيَّةٌ; ~ дохо́д دَخْلٌ سَنَوِيٌّ

годовщи́на *ж* ذِكْرَى سَنَوِيَّةٌ *ж* [ذِكْرَيَاتٌ]

гол *м* هَدَفٌ ,إِصَابَةٌ [أَهْدَافٌ]; заби́ть ~ سَجَّلَ إِصَابَةً ,أَصَابَ ٱلْمَرْمَى

голла́ндский هُولَانْدِيٌّ

голова́ *ж* رَأْسٌ *чаще м* [أَرْؤُسٌ, *редко* رُؤُوسٌ]; поднима́ть (опуска́ть) го́лову رَفَعَ (أَطْرَقَ) رَأْسَهُ

головн||о́й 1. رَأْسِيٌّ; ~а́я боль صُدَاعٌ, وَجَعُ ٱلرَّأْسِ; ~о́й убо́р غِطَاءُ ٱلرَّأْسِ 2. (*передний*) أَمَامِيٌّ; ~о́й ваго́н عَرَبَةٌ أَمَامِيَّةٌ

головокруже́ние *с* دُوَارٌ, دَوْخَةٌ, دَوَخَانٌ; чу́вствовать ~ شَعَرَ بِٱلدَّوْخَةِ

го́лод *м* جُوعٌ, سَغَبٌ; испы́тывать ~ قَاسَى ٱلْجُوعَ ● ~а́ть جَاعَ [*у* جَوْعٌ], سَغِبَ [*a* سَغَبٌ]

голо́дный جَوْعَانُ *ж* جَوْعَى [جِيَاعٌ]; я го́лоден أَنَا جَوْعَانُ

го́лос *м* 1. صَوْتٌ [أَصْوَاتٌ]; в оди́н ~ بِصَوْتٍ وَاحِدٍ 2. (*при голосовании*) صَوْتٌ [أَصْوَاتٌ]; رَأْيٌ حَقٌّ [آرَاءٌ]; пра́во ~а حَقُّ ٱلتَّصْوِيتِ; совеща́тельный (реша́ющий) ~ صَوْتٌ ٱسْتِشَارِيٌّ (مُرَجِّحٌ)

голосова́||ние *с* تَصْوِيتٌ, اِقْتِرَاعٌ; та́йное ~ние اِقْتِرَاعٌ سِرِّيٌّ; поста́вить на ~ние طَرَحَ شَيْئًا لِلتَّصْوِيتِ ● ~ть صَوَّتَ, اِقْتَرَعَ; ~ть за (про́тив) кого́-л. صَوَّتَ لَهُ (ضِدَّهُ)

голубо́й أَزْرَقُ *ж* زَرْقَاءُ [زُرْقٌ]

голубцы́ *мн.* أَوْرَاقُ ٱلْكُرُنْبِ (ٱلْمَلْفُوفِ) ٱلْمَحْشُوَّةُ

го́лубь *м* حَمَامَةٌ [حَمَامَاتٌ; *собир.* حَمَامٌ, *мн.* حَمَائِمُ] ◇ ~ ми́ра حَمَامَةُ ٱلسَّلَامِ

го́л||ый عَارٍ [عُرَاةٌ], عُرْيَانٌ [عَرَايَا]; أَجْرَدُ *ж* جَرْدَاءُ [جُرْدٌ] ◇ ~ыми рука́ми دُونَ ٱسْتِعْمَالِ ٱلْأَسْلِحَةِ

гомеопа́тия *ж* عِلَاجٌ بِعَقَاقِيرَ

гоне́ни||е *с* اِضْطِهَادٌ; подверга́ться ~ям تَعَرَّضَ لِاضْطِهَادَاتٍ

го́нк||а *ж* 1. ~и *мн. спорт.* مُبَارَاةٌ, مُسَابَقَةٌ, سِبَاقٌ; автомоби́льные ~и مُسَابَقَاتُ ٱلسَّيَّارَاتِ 2.: ~а вооруже́ний سِبَاقُ ٱلتَّسَلُّحِ

гонора́р *м* أُجْرَةٌ, أَتْعَابٌ [أُجَرٌ]

го́ночный: ~ автомоби́ль سَيَّارَةُ ٱلسِّبَاقِ

гоня́ть[ся] *см.* гна́ть[ся]

гор||а́ *ж* جَبَلٌ [جِبَالٌ]; в ~а́х فِي ٱلْجِبَالِ; идти́ в го́ру صَعِدَ إِلَى ٱلْجَبَلِ; идти́ по́д гору نَزَلَ مِنَ ٱلْجَبَلِ

гора́здо جِدًّا, بِكَثِيرٍ; ~ лу́чше (бо́льше) أَحْسَنُ (أَكْثَرُ) بِكَثِيرٍ

горди́ться (*чем*) اِفْتَخَرَ بِ, تَبَاهَى بِ

го́рд||ость *ж* فَخَارٌ, اِفْتِخَارٌ; اِفْتِزَازٌ; مَفْخَرَةٌ [مَفَاخِرُ] ● ~ый فَخُورٌ, أَنُوفٌ, أَشَمٌّ [شُمٌّ] *ж* شَمَّاءُ; مُتَكَبِّرٌ (*надменный*)

го́ре *с* 1. (*скорбь*) شَجَنٌ [أَشْجَانٌ, شُجُونٌ], حُزْنٌ [أَحْزَانٌ] 2. (*несчастье*) مُصِيبَةٌ, بَلِيَّةٌ [بَلَايَا] [مَصَائِبُ]

гор||е́ть 1. (*об огне*) اِحْتَرَقَ, اِلْتَهَبَ 2. (*о лампочке и т. п.*) أَنَارَ; свет ~и́т ٱلْمِصْبَاحُ يُنِيرُ

го́речь *ж* 1. (*вкус*) مَرَارَةٌ 2. (*чувство*) مَرَارَةٌ, مَضَضٌ

горизо́нт *м* أُفْقٌ, أُفُقٌ [آفَاقٌ] ● ~а́льный: ~а́льная ли́ния خَطٌّ أُفُقِيٌّ

горисполко́м *м* (городско́й исполни́тельный комите́т Сове́тов наро́дных депута́тов)

[لِجَانٌ] لَجْنَةٌ تَنْفِيذِيَّةٌ لِمَجْلِسِ نُوَّابِ الشَّعْبِ فِي الْمَدِينَةِ

горист||ый جَبَلِيٌّ; ~ая местность أَرْضٌ (مِنْطَقَةٌ) جَبَلِيَّةٌ

горком *м* (городской комитет) لَجْنَةُ الْمَدِينَةِ [لِجَانٌ]

горл||о *с* حَلْقٌ [حُلُوقٌ], حُلْقُومٌ [حَلَاقِيمُ]; у меня в ~е пересохло جَفَّ حَلْقِي

горн *м муз.* بُوقٌ [أَبْوَاقٌ]

горничная *ж* (*в гостинице*) خَادِمَةٌ; وَصِيفَةٌ [وَصَائِفُ]

горн||ый جَبَلِيٌّ; ~ая промышленность صِنَاعَةُ التَّعْدِينِ ● **~як** *м* عَامِلُ الْمَنْجَمِ [عُمَّالٌ]

город *м* مَدِينَةٌ [مُدُنٌ، مَدَائِنُ]; ~ Москва (Каир) مَدِينَةُ مُوسْكُو (الْقَاهِرَةِ); ~-герой الْمَدِينَةُ الْبَطَلَةُ; за городом فِي ضَوَاحِي الْمَدِينَةِ ● **~ской**: ~ское население سُكَّانُ الْمَدِينَةِ; ~ской транспорт مُوَاصَلَاتُ الْمَدِينَةِ

горожан||ин *м* سَاكِنٌ [سُكَّانٌ] مَدِينَةٍ ● **~ка** *ж* سَاكِنَةُ مَدِينَةٍ [سَوَاكِنُ]

горох *м* حِمِّصٌ, حُمُّصٌ, بَزَالِيَا

горошек *м*: зелёный ~ بِسِلَّةٌ خَضْرَاءُ; بَازِيلَّا

горсовет *м* (городской Совет народных депутатов) مَجْلِسُ نُوَّابِ الشَّعْبِ فِي الْمَدِينَةِ

горсть *ж* حُفْنَةٌ, حَفْنَةٌ [حُفَنٌ]; قَبْضَةٌ [قَبَضَاتٌ]

гортань *ж* حَنْجَرَةٌ [حَنَاجِرُ], حَلْقٌ [حُلُوقٌ]

горчица *ж* خَرْدَلٌ

горчичник *м* لَزْقَةُ الْخَرْدَلِ [لُزَقٌ]

горшок *м* قِدْرٌ *м, ж* [قُدُورٌ], بُرْمَةٌ [بِرَمٌ، بِرَامٌ];

цветóчный ~ أَصِيصٌ [أُصُصٌ], زَهْرِيَّةٌ; ночнóй ~ قَصْرِيَّةٌ [قَصَارٍ, قَصَارَى], قَعَّادَةٌ

гóрький مُرٌّ, مَرِيرٌ

горю́чее *с* وَقُودٌ, وَقُودٌ; жи́дкое ~ مَحْرُوقَاتٌ سَائِلٌ

горя́чий 1. حَارٌّ, سَاخِنٌ; ~ истóчник يَنْبُوعُ ٱلْمَاءِ ٱلسَّاخِنِ **2.** *перен.* حَارٌّ, حَامٍ; ~ приём اِسْتِقْبَالٌ حَارٌّ

горячи́ться اِهْتَاجَ, اِحْتَدَّ

госбáнк *м* (госудáрственный банк) مَصْرِفٌ حُكُومِيٌّ [مَصَارِفُ], بَنْكُ ٱلدَّوْلَةِ [بُنُوكٌ]

гóспиталь *м* مُسْتَشْفًى [مُسْتَشْفَيَاتٌ]

госпо||ди́н *м* سَيِّدٌ [سَادَةٌ], صَاحِبٌ [أَصْحَابٌ]; [أَسْيَادٌ]; дáмы и ~дá! سَيِّدَاتِي وَسَادَتِي!

госпóдств||о *с* سَيْطَرَةٌ, هَيْمَنَةٌ, سِيَادَةٌ ● ~овать سَادَ, سَيْطَرَ [سَيْطَرَةٌ] عَلَى, أَشْرَفَ; [سُؤْدُودٌ, سِيَادَةٌ *у*] عَلَى

госпожá *ж* سَيِّدَةٌ, صَاحِبَةٌ

гостеприи́м||ный مِضْيَافٌ, مِقْرَاءٌ ● ~ство *с* ضِيَافَةٌ, قِرًى, حُسْنُ ٱلْكَرَمِ

гости́ная *ж* غُرْفَةٌ [غُرَفٌ] ٱلِاسْتِقْبَالِ, مَضْيَفَةٌ [مَضَايِفُ]

гости́ниц||а *ж* فُنْدُقٌ [فَنَادِقُ], أُوتِيلٌ; نُزُلٌ [أَنْزَالٌ] (*чаще в странах Магриба*); останови́ться в ~е نَزَلَ فِي ٱلْفُنْدُقِ

гост||ь *м* ضَيْفٌ [ضُيُوفٌ]; почётный ~ь ضَيْفُ ٱلشَّرَفِ; позвáть когó-л. в ~и دَعَاهُ (عَزَمَهُ) إِلَى بَيْتِهِ; быть в ~я́х у когó-л. زَارَهُ, حَلَّ (كَانَ) ضَيْفًا عَلَيْهِ ● ~ья *ж* ضَيْفَةٌ

госудáрственн||ый

~ый تَابِعٌ لِلدَّوْلَةِ ,حُكُومِيٌّ; ~ый строй (гимн; герб; флаг) نِظَامُ (نَشِيدُ; شِعَارُ; عَلَمُ) آلدَّوْلَةِ; ~ая граница حُدُودُ آلدَّوْلَةِ

госуда́рство *с* دَوْلَةٌ [دُوَلٌ]

гото́вить 1. (*подготавливать*) أَعَدَّ ,حَضَّرَ ,هَيَّأَ; ~ уро́ки حَضَّرَ آلدُّرُوسَ 2. (*стряпать*) طَبَخَ [a طَبْخٌ]; ~ обе́д طَبَخَ آلغَدَاءَ ● ~ся تَأَهَّبَ ,اِسْتَعَدَّ; ~ся к встре́че اِسْتَعَدَّ لِلْاِسْتِقْبَالِ

гото́в||ый 1. (*к чему-л.*) مُسْتَعِدٌّ ,حَاضِرٌ ,جَاهِزٌ; вы ~ы? هَلْ أَنْتُمْ مُسْتَعِدُّونَ؟; мы ~ы نَحْنُ مُسْتَعِدُّونَ 2. (*законченный*) جَاهِزٌ ,مُحَضَّرٌ, مُتَمَّمٌ; обе́д ~ آلغَدَاءُ جَاهِزٌ ◇ ~ое пла́тье مَلَابِسُ جَاهِزَةٌ

грабёж *м* نَهْبٌ ,سَلْبٌ

гра́бить نَهَبَ ,اِسْتَلَبَ [a نَهْبٌ]

гра́бли *мн.* جَرَّافَةٌ ,مِدَمَّةٌ, مِجْرَفَةٌ [مَجَارِفُ]

гравю́ра *ж* صُورَةٌ مَحْفُورَةٌ [صُوَرٌ], نَقْشٌ [نُقُوشٌ]

град *м* بَرَدٌ; вы́пал ~ نَزَلَ آلبَرَدُ

гра́дус *м* دَرَجَةٌ; ско́лько сего́дня ~ов? كَمْ دَرَجَةُ آلحَرَارَةِ آليَوْمَ؟; два́дцать ~ов вы́ше нуля́ عِشْرُونَ دَرَجَةً فَوْقَ آلصِّفْرِ; ~ долготы́ (широты́) دَرَجَةُ آلطُّولِ (آلعَرْضِ) ● ~ник *м разг.* مِقْيَاسُ آلحَرَارَةِ [مَقَايِيسُ]

гражд||ани́н *м* مُوَاطِنٌ ● ~а́нка *ж* مُوَاطِنَةٌ ● ~а́нский أَهْلِيٌّ ,مَدَنِيٌّ; ~а́нские права́ حُقُوقٌ مَدَنِيَّةٌ ● ~а́нство *с* جِنْسِيَّةٌ; приня́ть ~а́нство تَجَنَّسَ بِآلجِنْسِيَّةِ

грамза́пись *ж* أُسْطُوَانَةٌ, تَسْجِيلَاتٌ

грамм *м* فِرَامٌ [فِرَامَاتٌ], جِرَامٌ [جِرَامَاتٌ]

грамма́тика *ж* عِلْمُ آلنَّحْوِ, أَجْرُومِيَّةٌ

гра́мот||а *ж* 1. آلْقِرَاءَةُ وَآلْكِتَابَةُ 2. (*документ*) شَهَادَةٌ, وَثِيقَةٌ [وَثَائِقُ]; **похва́льная** ~**а** شَهَادَةُ آلتَّقْدِيرِ

гра́мотный 1. أَلَّذِى يَعْرِفُ آلْقِرَاءَةَ وَآلْكِتَابَةَ 2. (*знающий*) عَارِفٌ, عَلِيمٌ, مُثَقَّفٌ, مَاهِرٌ

грана́т *м* 1. (*плод*) رُمَّانَةٌ [*собир.* رُمَّانٌ] 2. (*дерево*) شَجَرَةُ آلرُّمَّانِ

грана́та *ж* قُنْبُلَةٌ [قَنَابِلُ]; **ручна́я** ~ قُنْبُلَةٌ يَدَوِيَّةٌ

грани́т *м* فِرَانِيتٌ, جِرَانِيتٌ

грани́||ца *ж* حَدٌّ [حُدُودٌ], تُخْمٌ [تُخُومٌ]; حُدُودٌ (*государственная*) ◇ **вылететь за** ~**цу** طَارَ إِلَى آلْخَارِجِ; **верну́ться из-за** ~**цы** عَادَ مِنَ آلْخَارِجِ

грани́чить حَدَّ [*у* حَدٌّ], تَاخَمَ, جَاوَرَ

гра́фик *м* جَدْوَلٌ [جَدَاوِلُ]; رَسْمٌ بَيَانِيٌّ [رُسُومٌ]

гра́фик||а *ж иск.* فُنُونُ آلرَّسْمِ; آلتَّخْطِيطِ وَآلتَّخْطِيطِ; **вы́ставка** ~**и** مَعْرِضُ آلرَّسْمِ وَآلتَّخْطِيطِ

графи́н *м* دَوْرَقٌ زُجَاجِيٌّ [دَوَارِقُ]

грацио́зный رَشِيقٌ [رِشَاقٌ], أَنِيقٌ, مَمْشُوقٌ

грач *м* غُرَابُ آلْقَيْظِ [أَغْرِبَةٌ, غِرْبَانٌ]

гребёнка *ж*, **гре́бень** *м* مُشْطٌ [أَمْشَاطٌ]

гребе́ц *м* جَدَّافٌ

гре́бля *ж* تَجْذِيفٌ, تَقْذِيفٌ

гребно́й: ~ спорт رِيَاضَةٌ رِيَاضَةُ ٱلتَّجْدِيفِ بِٱلْقَوَارِبِ

грек *м* يُونَانِيٌّ [يُونَانٌ, يُونَانِيُّونَ]

гре́лка *ж* سَخَّانَةٌ, كِيسُ ٱلْمَاءِ ٱلسَّاخِنِ

грем||е́ть رَعَدَ [*а* رَعْدٌ], دَوَى [*и* دَوِيٌّ]; ~и́т гром يَرْعَدُ ٱلرَّعْدُ

грести́ 1. (*вёслами*) جَدَّفَ, قَدَّفَ 2. (*граблями*) جَرَفَ [*у* جَرْفٌ]

греть 1. (*обогревать*) دَفَّأَ; со́лнце си́льно гре́ет تُدَفِّئُ ٱلشَّمْسُ بِشِدَّةٍ 2. (*подогревать*) سَخَّنَ, دَفَّأَ ● ~ся دَفَّأَ نَفْسَهُ, تَدَفَّأَ

гре́цк||ий: ~ие оре́хи جَوْزٌ

греча́нка *ж* يُونَانِيَّةٌ

гре́ческий يُونَانِيٌّ

греч́иха *ж* حِنْطَةٌ سَوْدَاءُ

гре́чнев||ый: ~ая ка́ша سَمِيدٌ مِنَ ٱلْحِنْطَةِ ٱلسَّوْدَاءِ

гриб *м* فُطْرَةٌ [فُطْرَاتٌ]; *собир.* فُطْرٌ, *мн.* فُطُورٌ, [أَفْطَارٌ]

грим *м* مَكْيَاجٌ ● ~ирова́ть (*кого-л.*) وَضَعَ لَهُ ٱلْمَكْيَاجَ ● ~ирова́ться وَضَعَ ٱلْمَكْيَاجَ بِنَفْسِهِ

грипп *м* نَزْلَةٌ وَافِدَةٌ, إِنْفْلُوَنْزَا

гроб *м* تَابُوتٌ [تَوَابِيتُ], خَشَبَةُ ٱلْمَيِّتِ

гроза́ *ж* زَوْبَعَةٌ [زَوَابِعُ], عَاصِفَةٌ رَعْدِيَّةٌ [عَوَاصِفُ]

гроздь *ж* عُنْقُودٌ [عَنَاقِيدُ]; ~ виногра́да عُنْقُودُ ٱلْعِنَبِ

грози́ть (*чем-л.*) هَدَّدَ بِ

гром *м* رَعْدٌ [رُعُودٌ] ◇ ~ аплодисме́нтов عَاصِفَةٌ مِنَ ٱلتَّصْفِيقِ

грома́дн||ый ضَخْمٌ [ضِخَامٌ], هَائِلٌ, عَظِيمٌ [عِظَامٌ, عُظَمَاءُ]

я получил ~ое удовольствие اِرْتَخْتُ آرْتِيَاحًا كَبِيرًا

громк||ий عَالٍ, جَهْوَرِيٌّ, مُرْتَفِعٌ; مُدَوٍّ ● ~о بِصَوْتٍ عَالٍ; говорить ~о تَكَلَّمَ بِصَوْتٍ عَالٍ

громкоговоритель *м* مُكَبِّرٌ [مُكَبِّرَاتٌ] آلصَّوْتِ

гроссмейстер *м* أُسْتَاذٌ [أَسَاتِذَةٌ] كَبِيرٌ

грохот *м* ضَجَّةٌ, ضَجِيجٌ, ضَوْضَاءُ, قَعْقَعَةٌ

грубить (*кому-л.*) أَغْلَظَ لَهُ تَخَشَّنَ عَلَيْهِ فِي آلْقَوْلِ

груб||о بِشَكْلٍ خَشِنٍ; отвечать ~о أَجَابَ بِغِلَاظَةٍ ● ~ость *ж* 1. (*некультурность*) غِلَاظَةٌ, خُشُونَةٌ; допустить ~ость أَبْدَى آلْغِلَاظَةَ 2. (*жёсткость*) خُشُونَةٌ; حَرَاشَةٌ ● ~ый 1. (*неучтивый*) فَظٌّ [أَفْظَاظٌ], خَشِنٌ [خِشَانٌ]; ~ое вмешательство تَدَخُّلٌ فَظٌّ; ~ые слова كَلِمَاتٌ خَشِنَةٌ 2. (*жесткий*) خَشِنٌ [خِشَانٌ]; حَرِشٌ ◇ ~ая ошибка خَطَأٌ فَاحِشٌ

грудной صَدْرِيٌّ ◇ ~ ребёнок رَضِيعٌ [رُضَعَاءُ]

грудь *ж* صَدْرٌ [صُدُورٌ]; ثَدْيٌ *ж*, *м* [ثُدِيٌّ, ثِدِيٌّ, أَثْدٍ] (*женская*); кормить ~ю ребёнка رَضَّعَتْ طِفْلَهَا

груз *м* 1. (*ноша*) حِمْلٌ [أَحْمَالٌ], ثِقْلٌ [أَثْقَالٌ] 2. (*товары*) شَحْنَةٌ [شَحَنَاتٌ], وَسْقٌ [وُسُوقٌ, أَوْسُقٌ]

грузин *м* كُرْجِيٌّ, جُورْجِيٌّ [كُرْجٌ] ● ~ка *ж* جُورْجِيَّةٌ, كُرْجِيَّةٌ ● ~ский جُورْجِيٌّ, كُرْجِيٌّ

грузить شَحَنَ, حَمَّلَ [a شَحْنٌ], وَسَقَ [وَسْقٌ يَسِقُ]

грузовик *м* سَيَّارَةُ آلشَّحْنِ, لُورِيٌّ [لُورِيَّاتٌ]

грузчик *м* حَمَّالٌ [حَمَّالَةٌ], عَتَّالٌ [عَتَّالَةٌ]

грунт *м* 1. (*почва*) تُرْبَةٌ [تُرَبٌ], أَرْضٌ [أَرَاضٍ] 2. (*в живописи*) قَاعِدَةُ ٱللَّوْحَةِ [قَوَاعِدُ], وَجْهُ ٱلصُّورَةِ [أَوْجُهٌ, وُجُوهٌ]

группа *ж* فِرْقَةٌ, جَمَاعَةٌ [فِرَقٌ]

груст||ный حَزِينٌ [حُزَنَاءُ, حِزَانٌ], كَئِيبٌ ● ~ь *ж* حُزْنٌ, كَآبَةٌ, غَمٌّ

груша *ж* 1. (*плод*) إِجَّاصَةٌ [*собир.* إِجَّاصٌ] *сир., иорд., ирак.*; كُمَّثْرَاةٌ [*собир.* كُمَّثْرَى] *егип.* 2. (*дерево*) شَجَرَةُ ٱلْإِجَّاصِ (ٱلْكُمَّثْرَى)

грызть قَرَضَ [*и* قَرْضٌ]; ~ орехи قَرَضَ ٱلْجَوْزَ

грядка *ж* حَوْضٌ [أَحْوَاضٌ, حِيَاضٌ]

грязелечение *с* اَلْعِلَاجُ بِٱلطِّينِ

гряз||ный 1. وَسِخٌ, قَذِرٌ; ~ная дорога سِكَّةٌ مُوحِلَةٌ 2. (*подлый*) خَبِيثٌ, قَذِرٌ, دَنِيءٌ ● ~ь *ж* 1. وَسَخٌ [أَوْسَاخٌ], قَذَارَةٌ; وَحْلٌ [وُحُولٌ, أَوْحَالٌ] 2.: ~и *мн. мед.* طِينٌ [أَطْيَانٌ]

губа *ж* شَفَةٌ [شِفَاهٌ]

губить أَهْلَكَ, أَتْلَفَ; أَفْسَدَ (*портить*)

губка *ж* (*для мытья*) إِسْفَنْجَةٌ

губн||ой: ~ая помада قَلَمُ حُمْرَةٍ

гудеть أَزَّ [*и, а* أَزِيزٌ] (*о моторе*); طَنَّ [*и* طَنٌّ, طَنِينٌ] (*о насекомых*); صَفَّرَ (*давать гудок, сигнал*)

гудок *м* صَفَّارَةٌ [صَفَّارَاتٌ], صَفِيرٌ [صَفَافِيرُ]

гул *м* هَدِيرٌ, أَزِيزٌ, ضَجِيجٌ, هَمْهَمَةٌ

гулянье *с* 1. تَنَزُّهٌ [تَنَزُّهَاتٌ], نُزْهَةٌ [نُزَهٌ] 2. (*празднество*) اِحْتِفَالٌ [اِحْتِفَالَاتٌ] جَمَاهِيرِيٌّ; مِهْرَجَانٌ [مِهْرَجَانَاتٌ];

народные ~нья مِهْرَجَانَاتٌ شَعْبِيَّةٌ ● ~ть تَنَزَّهَ, تَرَوَّحَ; ~ть по городу (парку) تَنَزَّهَ فِي ٱلْمَدِينَةِ (ٱلْحَدِيقَةِ)

гуляш *м* لَحْمٌ مَقْلِيٌّ مُقَطَّعٌ

гуманизм *м* إِنْسَانِيَّةٌ

гуманн||о بِصُورَةٍ إِنْسَانِيَّةٍ ● ~ость *ж* إِنْسَانِيَّةٌ ● ~ый إِنْسَانِيٌّ; رَحِيمٌ; ~ое отношение مُعَامَلَةٌ إِنْسَانِيَّةٌ

гусеница *ж* 1. أُسْرُوعٌ [أَسَارِيعُ] 2. *тех.* حَصِيرَةٌ [حَصَائِرُ], جَنْزِيرٌ [جَنَازِيرُ]

густ||ой 1. (*о волосах, лесе и т. п.*) كَثِيفٌ; ~ые волосы شَعْرٌ كَثِيفٌ; ~ой туман ضَبَابٌ كَثِيفٌ 2. (*неводянистый*) قَلِيلُ ٱلْمَاءِ; كَثِيفٌ; ~ой суп حَسَاءٌ قَلِيلُ ٱلْمَرَقِ

гусь *м* إِوَزَّةٌ [*собир.* إِوَزٌّ], وَزَّةٌ [*собир.* وَزٌّ]

гуталин *м* دِهَانٌ لِلْأَحْذِيَةِ [أَدْهِنَةٌ], بُويَةٌ

ГЭС (гидроэлектростанция) مَحَطَّةٌ كَهْرَمَائِيَّةٌ

Д

да I 1. *утверд.* نَعَمْ; — Был ли ты там? — Да, я там был — هَلْ كُنْتَ هُنَاكَ؟ — نَعَمْ، كُنْتُ هُنَاكَ 2. (*пусть*) فَلْ, لِ; да здравствует мир во всём мире! عَاشَ (لِيَعِشْ) ٱلسِّلْمُ فِي ٱلْعَالَمِ كُلِّهِ!

да II *союз* 1. *соед.* وَ, أَيْضًا; ты да я أَنْتَ وَأَنَا 2. *против* وَلٰكِنَّ, وَلٰكِنْ; обещал, да обманул وَعَدَ وَلٰكِنَّهُ نَكَثَ وَعْدَهُ

давай||те *см.* дать ◇ ~йте пойдём لِنَذْهَبْ

давить 1. (*нажимать*) ضَغَطَ [a ضَغْطٌ], ثَقُلَ عَلَى

[у ثِقْل, ثِقَل] 2. (*жать, сжимать*) زَحَمَ ;ضَغَطَ عَلَى [а زَحْم] ;دَامَ [у دَوْس, دِيَاسَة] 3. (*выжимать*) عَصَرَ [и عَصْر]

да́вка *ж* زَحْمَة ,زِحَام, اِزْدِحَام

давле́ние *с* ضَغْط ,كَبْس; кровяно́е ~ ضَغْط الدَّمِ; атмосфе́рное ~ ضَغْط هَوَائِيّ ◇ ока́зывать ~ на кого́-л. ضَغَطَ عَلَيْهِ

давно́ مُنْذُ زَمَنٍ بَعِيدٍ; ~ вас не ви́дел لَمْ أَرَكُمْ مُنْذُ وَقْتٍ طَوِيلٍ

да́же وَلَوْ ,حَتَّى; ~ де́ти понима́ют э́то يُدْرِكُ ذٰلِكَ حَتَّى الأَطْفَالُ

да́лее: и так ~ (и т. д.) وَهَلُمَّ جَرًّا ,إِلَى آخِرِهِ (الخ)

далёк||ий بَعِيد [بُعَدَاءُ], نَاءٍ; ~ие берега́ شَوَاطِئُ بَعِيدَة; в ~ом бу́дущем فِي الْمُسْتَقْبَلِ الْبَعِيدِ; он ~ от и́стины هُوَ بَعِيدٌ عَنِ الْحَقِيقَةِ

далеко́ بَعِيدًا; ты ~ живёшь? هَلْ تَسْكُنُ بَعِيدًا؟; нет, не о́чень ~ لَا، لَيْسَ بَعِيدًا جِدًّا ◇ ~ за́ полночь بَعْدَ مُنْتَصَفِ اللَّيْلِ; э́то ~ не так لَيْسَ الأَمْرُ كَذٰلِكَ تَمَامًا

дальне́йш||ий مُقْبِل; в ~ем فِيمَا ,فِي الْمُسْتَقْبَلِ بَعْدُ

да́льний بَعِيد [بُعَدَاءُ], نَاءٍ ;[أَقْصَاءُ] قَصِيّ; ~ путь طَرِيق بَعِيد ◇ ~ ро́дственник نَسِيب بَعِيد

дальнови́дный بَعِيدُ النَّظَرِ [بُعَدَاءُ], بَصِير [بُصَرَاءُ]

дальнозо́ркий طَوِيلُ الْبَصَرِ [طِوَالٌ], حَادُّ النَّظَرِ

да́льше: э́то значи́тельно ~ هٰذَا أَبْعَدُ كَثِيرًا; пой-

дёмте ~ لِنُوَاصِلِ آلسَّيْرَ; а ~ что? ثُمَّ مَاذَا؟

да́мба *ж* سَدٌّ [سُدُودٌ], جِسْرٌ [جُسُورٌ]

да́нные *мн.* 1. (*сведения*) مَعْلُومَاتٌ, مُعْطَيَاتٌ; статисти́ческие ~ مُعْطَيَاتٌ إِحْصَائِيَّاتٌ, إِحْصَائِيَّةٌ 2. (*свойства*) خَوَاصُّ مُمَيِّزَةٌ, مَوَاهِبُ; у э́того спортсме́на хоро́шие ~ لِهٰذَا الرِّيَاضِيِّ خَوَاصُّ مُمَيِّزَةٌ جَيِّدَةٌ

да́нн||**ый** هٰذَا, مُعَيَّنٌ; حَاضِرٌ; в ~ый моме́нт فِي الْمَرْحَلَةِ الْحَاضِرَةِ; в ~ом слу́чае فِي هٰذِهِ الْحَالَةِ

дар *м* 1. (*подарок*) هَدِيَّةٌ [هَدَايَا], هِبَةٌ, عَطِيَّةٌ [عَطَايَا] 2. (*способность*) مَوْهِبَةٌ [مَوَاهِبُ] ● ~и́ть وَهَبَ [وَهْبٌ يَهَبُ], أَهْدَى; ~и́ть на па́мять أَهْدَى لِلذِّكْرَى

дарова́ни||**е** *с* مَوْهِبَةٌ [مَوَاهِبُ], قَرِيحَةٌ [قَرَائِحُ]; молоды́е ~я شُبَّانٌ مَوْهُوبُونَ

да́ром 1. (*бесплатно*) بِلَا مُقَابِلٍ, مَجَّانًا 2. (*напрасно*) عَبَثًا, سُدًى; ~ тра́тить вре́мя صَرَفَ آلْوَقْتَ عَبَثًا

да́т||**а** *ж* تَارِيخٌ [تَوَارِيخُ]; يَوْمٌ [أَيَّامٌ]; поста́вить ~у أَثْبَتَ آلتَّارِيخَ, أَرَّخَ; знамена́тельная ~а تَارِيخٌ مَشْهُودٌ

да́тский دَانِمَارْكِيٌّ

дать 1. سَلَّمَ, قَدَّمَ, أَعْطَى; да́йте мне, пожа́луйста... مِنْ فَضْلِكُمْ أَعْطُونِي... 2. (*позволить*) سَمَحَ [а سَمَاحٌ], أَذِنَ [а إِذْنٌ], أَجَازَ; да́йте мне, пожа́луйста, пройти́ مِنْ فَضْلِكُمْ آسْمَحُوا لِي أَنْ أَمُرَّ 3. (*устроить*) أَقَامَ, قَدَّمَ; ~ конце́рт أَقَامَ حَفْلَةً

~ согла́сие مُوسِيقِيَّةٌ ◇ أَعْطَى مُوَافَقَتَهُ ,وَافَقَ

да́ч||а *ж* مَنْزِلٌ صَيْفِيٌّ ;[فِيلَّاتٌ] فِيلَّا ,[مَنَازِلُ] жить на ~е سَكَنَ فِي مَنْزِلٍ صَيْفِيٍّ; снима́ть ~у اِسْتَأْجَرَ مَنْزِلًا صَيْفِيًّا

два اِثْنَانِ *ж* две اِثْنَتَانِ; ~ студе́нта طَالِبَانِ [اِثْنَانِ]; две газе́ты جَرِيدَتَانِ [اِثْنَتَانِ]; в ~ ра́за бо́льше (ме́ньше) أَكْثَرُ (أَقَلُّ) بِمَرَّتَيْنِ; ему́ ~ го́да عُمْرُهُ سَنَتَانِ; он был здесь ~ дня (две неде́ли) كَانَ هُنَا يَوْمَيْنِ (أُسْبُوعَيْنِ); прошло́ ~ ме́сяца مَضَى الشَّهْرَانِ ◇ в ~ счёта فَوْرًا ,حَالًا.

двадца́тый الْعِشْرُونَ ,الْعِشْرِينِيُّ; ~ век الْقَرْنُ الْعِشْرُونَ

два́дцать عِشْرُونَ; ~ мину́т عِشْرُونَ دَقِيقَةً; ему́ ~ лет عُمْرُهُ عِشْرُونَ سَنَةً

два́жды مَرَّتَيْنِ; я навести́л его́ ~ زُرْتُهُ مَرَّتَيْنِ

две *см.* два

двена́дцат||ый ثَانِيَ عَشَرَ *ж* ثَانِيَةَ عَشْرَةَ ● ~ь اِثْنَا عَشَرَ *ж* اِثْنَتَا عَشْرَةَ; сейча́с ~ь часо́в السَّاعَةُ الْآنَ الثَّانِيَةَ عَشْرَةَ

двер||ь *ж* بَابٌ [أَبْوَابٌ, بِيبَانٌ]; откры́ть (закры́ть) ~ь فَتَحَ (أَغْلَقَ) الْبَابَ ◇ при закры́тых ~я́х وَرَاءَ الْأَبْوَابِ الْمُغْلَقَةِ ,سِرًّا

две́сти مِئَتَانِ; ~ книг مِئَتَا كِتَابٍ

дви́гатель *м* مُحَرِّكٌ [مُحَرِّكَاتٌ]; ~ вну́треннего сгора́ния مُحَرِّكٌ بِالْاِحْتِرَاقِ الدَّاخِلِيِّ

дви́гать 1. *см.* дви́нуть 2. (*приводить в движение*) سَيَّرَ ,حَرَّكَ

двигаться *см.* двинуться

движение *с* 1. (*перемещение*) تَنَقُّلٌ, حَرَكَةٌ; уличное ~ حَرَكَةُ ٱلْمُرُورِ فِى ٱلشَّوَارِعِ; вращательное ~ دَوَرَانٌ, حَرَكَةٌ دَوَرَانِيَّةٌ; неловкое ~ حَرَكَةٌ خَرْقَاءُ 2. (*общественное*) حَرَكَةٌ; ~ в защиту мира حَرَكَةُ ٱلدِّفَاعِ عَنِ ٱلسِّلْمِ

двинуть 1. (*переместить*) حَرَّكَ, نَقَلَ [у نَقْلٌ], زَحْزَحَ 2. (*пошевелить*) حَرَّكَ, لَوَّحَ

● ~ся 1. (*переместиться*) تَحَرَّكَ, اِنْتَقَلَ, تَزَحْزَحَ 2. (*пошевелиться*) تَحَرَّكَ

двое اِثْنَانِ *ж* اِثْنَتَانِ; у меня ~ детей لِى طِفْلَانِ [اِثْنَانِ]

двойка *ж* 1. (*цифра*) رَقْمُ ٢ 2. (*отметка*) عَلَامَةٌ, اِثْنَانِ رَدِيئَةٌ 3. *спорт.* قَارِبٌ [قَوَارِبُ] زَوْجِيٌّ

двор *м* فِنَاءٌ [أَفْنِيَةٌ], صَحْنٌ [صُحُونٌ]; во ~е дома فِى صَحْنِ ٱلدَّارِ; вход со ~а اَلدُّخُولُ مِنْ خِلَالِ ٱلْفِنَاءِ ◇ на ~е فِى ٱلشَّارِعِ, خَارِجَ ٱلدَّارِ; на ~е холодно اَلدُّنْيَا بَرْدٌ

дворец *м* قَصْرٌ [قُصُورٌ]; دَارٌ [دُورٌ, دِيَارٌ]; ~ культуры (спорта) قَصْرُ ٱلثَّقَافَةِ (ٱلرِّيَاضَةِ)

дворник *м* بَوَّابٌ, كَنَّاسٌ

двоюродн||ый: ~ый брат اِبْنُ خَالٍ (خَالَةٍ) أَوْ عَمٍّ (عَمَّةٍ); ~ая сестра اِبْنَةُ خَالٍ (خَالَةٍ) أَوْ عَمٍّ (عَمَّةٍ)

двуличный ذُو وَجْهَيْنِ, ذُو لِسَانَيْنِ

двусторонн||ий 1. ذُو جَانِبَيْنِ (ٱتِّجَاهَيْنِ); ~ее [уличное] движение حَرَكَةُ ٱلْمُرُورِ ذَاتُ جَانِبَيْنِ 2. (*обоюдный*) ثُنَائِيٌّ; ~ее соглашение اِتِّفَاقِيَّةٌ ثُنَائِيَّةٌ

дебют *м* 1. أَوَّلُ ظُهُورٍ

2. آلْمُمَثِّلِ أَوِ آلْخَطِيبِ шахм. مَطْلَعُ آلْلُعْبَةِ ● ~áнт м مُمَثِّلٌ أَوْ خَطِيبٌ يَسْتَهِلُّ نَشَاطَهُ آلْمِهَنِيَّ لِأَوَّلِ مَرَّةٍ

девúз м 1. شِعَارٌ [أَشْعِرَةٌ], 2. (символ) رَمْزٌ [شِعَارَاتٌ] [رُمُوزٌ]

дéвочка ж صَبِيَّةٌ, طِفْلَةٌ [صَبَايَا]

дéвушка ж فَتَاةٌ [فَتَيَاتٌ], آنِسَةٌ [بَنَاتٌ] بِنْتٌ, شَابَّةٌ [آنِسَاتٌ, أَوَانِسُ] [شَوَابُّ, شَابَّاتٌ]

девянóсто تِسْعُونَ; ~ лет تِسْعُونَ سَنَةً

девятнáдцат||ый تَاسِعَ تَاسِعَةَ عَشْرَةَ ж عَشَرَ ● ~ь تِسْعَ ж تِسْعَةَ عَشَرَ ж عَشْرَةَ

девя́т||ый تَاسِعٌ ж تَاسِعَةٌ; ~ое [числó] آلْيَوْمُ آلتَّاسِعُ

дéвять تِسْعَةٌ ж تِسْعٌ ● ~сóт تِسْعُمِئَةٍ ●

дед, дéдушка м جَدٌّ [جُدُودٌ, أَجْدَادٌ] ◇ ~-морóз بَابَا نُوئِيل

дежýрить قَامَ بِآلنَّوْبَةِ [у قِيَامٌ], نَاوَبَ; ~ у [постéли] больнóго سَهِرَ عِنْدَ فِرَاشِ آلْمَرِيضِ

дежýр||ный 1. مُنَاوِبٌ, قَائِمٌ بِآلنَّوْبَةِ; ~ный врач طَبِيبٌ مُنَاوِبٌ; ~ная аптéка صَيْدَلِيَّةٌ مُنَاوِبَةٌ 2. сущ. м نَوْبَتْجِيٌّ, مُنَاوِبٌ [نَوْبَتْجِيَّةٌ] ● ~ство с نَوْبَةٌ, مُنَاوَبَةٌ [نَوْبَاتٌ, نُوَبٌ], خَفَارَةٌ; ночнóе ~ство نَوْبَةٌ لَيْلِيَّةٌ

дезинф||éкция ж تَطْهِيرٌ, تَعْقِيمٌ ● ~ицúровать طَهَّرَ, عَقَّمَ

дéйствие с 1. فِعْلٌ [أَفْعَالٌ], عَمَلٌ [أَعْمَالٌ]; ввестú в ~ وَضَعَ فِي حَيِّزِ آلْعَمَلِ 2. (влияние) تَأْثِيرٌ; оказáть ~ أَثَّرَ فِي 3. (дого-

вора и т. п.) نُفُوذٌ, مَفْعُولٌ
4. *театр.* فَصْلٌ [فُصُولٌ]

действительно فِعْلًا, فِى ٱلْحَقِيقَةِ ;حَقِيقَةً وَاقِعَةً, وَاقِعٌ *ж* ~сть ● ;[حَقَائِقُ] حَقِيقَةٌ ,[وَقَائِعُ] в ~сти فِى ٱلْوَاقِعِ

действительн||ый 1. (*реальный*) وَاقِعِىٌّ, حَقِيقِىٌّ 2. (*имеющий силу*) سَارِى ٱلْمَفْعُولِ, نَافِذٌ; билéты ~ы ٱلتَّذَاكِرُ نَافِذَةٌ (سَارِيَةُ ٱلْمَفْعُولِ) ◇ ~ая воéнная слýжба ٱلْخِدْمَةُ ٱلْعَسْكَرِيَّةُ ٱلْعَامِلَةُ

дéйств||овать 1. (*функционировать*) فَعَلَ [a فِعْلٌ], ٱشْتَغَلَ ;[a عَمَلٌ] عَمِلَ 2. (*воздействовать*) أَثَّرَ فِى; лекáрство хорошó ~ует يُؤَثِّرُ ٱلدَّوَاءُ تَأْثِيرًا مُرْضِيًا

дéйствующ||ий 1. فَاعِلٌ, عَامِلٌ 2. (*о законах и т. п.*) نَافِذٌ, سَارِى ٱلْمَفْعُولِ ◇

~ие лица شُخُوصٌ ٱلْمَسْرَحِيَّةِ

декáбрь *м* كَانُونُ ٱلْأَوَّلُ, دِيسَمْبَرُ

декáда *ж* عَشَرَةٌ, أُعْشُورٌ ;أَيَّامٍ первая (вторáя) ~ ٱلْأُعْشُورُ ٱلْأَوَّلُ (ٱلثَّانِى) ◇ ~ литератýры и искýсства أُعْشُورُ ٱلْأَدَبِ وَٱلْفُنُونِ

декáн *м* عَمِيدٌ [عُمَدَاءُ]

декларáция *ж* تَصْرِيحٌ, بَيَانٌ ,[تَصْرِيحَاتٌ ,تَصَارِيحُ] [بَيَانَاتٌ] ◇ тамóженная ~ تَصْرِيحٌ جُمْرُكِىٌّ

декорáция *ж* دِيكُورٌ, زِينَةٌ

декрéт *м* مَرْسُومٌ [قَرَارَاتٌ] قَرَارٌ ,[مَرَاسِيمُ]

декрéтный: ~ óтпуск إِجَازَةُ ٱلْحَمْلِ

дéлать 1. فَعَلَ [a فِعْلٌ], عَمِلَ [a عَمَلٌ]; قَامَ بِ; что нам ~? مَاذَا عَلَيْنَا أَنْ نَعْمَلَ؟; ~ попы́тку قَامَ بِمُحَاوَلَةٍ, حَاوَلَ; ~ оши́бки

اِرْتَكَبَ أَخْطَاءً 2. (*изготовлять*) صَنَعَ [*a* صُنْعٌ]، أَنْتَجَ

дéла||ться 1. (*происходить*) جَرَى [*и* جَرَيَانٌ، جَرْيٌ]، حَدَثَ [*у* حُدُوثٌ]؛ что там ~ется? مَاذَا يَجْرِي هُنَاكَ؟ 2. (*становиться*) صَارَ، أَصْبَحَ [*и* مَصِيرٌ، صَيْرُورَةٌ *u*]؛ ~ется жáрко (хóлодно) يَمِيلُ اَلطَّقْسُ إِلَى اَلْحَرَارَةِ (اَلْبَرْدِ)

делегá||т *м* مَنْدُوبٌ، وَفْدٌ ● ~ция *ж* مُمَثِّلٌ [وُفُودٌ]، بَعْثَةٌ، بِعْثَةٌ [بَعَثَاتٌ]؛ в состáве ~ции فِي عِدَادِ اَلْوَفْدِ

делéние *с* 1. تَقْسِيمٌ، قَسْمٌ 2. (*на шкале*) دَرَجَةٌ، بَنْطٌ [بُنُوطٌ]

деликáтн||ый 1. لَطِيفٌ [لِطَافٌ]، رَقِيقٌ [رِقَاقٌ]؛ ~ое отношéние مُعَامَلَةٌ لَطِيفَةٌ 2. (*щекотливый, затруднительный*) حَرِجٌ، عَسِيرٌ؛ حَسَّاسٌ؛ ~ый вопрóс مَسْأَلَةٌ حَرِجَةٌ

делúть قَسَمَ [*и* قَسْمٌ]، قَسَّمَ؛ ~ на рáвные чáсти قَسَمَ إِلَى أَجْزَاءٍ مُتَسَاوِيَةٍ ● ~ся 1. (*на части*) تَقَسَّمَ، اِنْقَسَمَ، تَجَزَّأَ 2. (*чем-л. с кем-л.*) شَاطَرَ، قَاسَمَ، شَارَكَ؛ ~ся [своúми] впечатлéниями (óпытом) تَحَدَّثَ عَنِ اَنْطِبَاعَاتِهِ (خِبْرَتِهِ)

дéл||о *с* 1. عَمَلٌ [أَعْمَالٌ]، شُغْلٌ [أَشْغَالٌ]، أَمْرٌ [أُمُورٌ]؛ شَأْنٌ [شُؤُونٌ]؛ вáжное ~о أَمْرٌ هَامٌّ؛ как ~á? كَيْفَ اَلْأَحْوَالُ؟؛ у меня мнóго ~ عِنْدِي أَعْمَالٌ كَثِيرَةٌ 2. ~о мúра قَضِيَّةُ اَلسَّلَامِ 3. (*в суде*) دَعْوَى [دَعَاوٍ، دَعَاوَى]، قَضِيَّةٌ [قَضَايَا] ◇ пéрвым ~ом فِي بَادِئِ اَلْأَمْرِ؛ в сáмом ~е? هَلْ هٰذَا صَحِيحٌ؟، وَحَقًّا؟

в чём ~о? مَاذَا ;مَا ٱلْخَبَرُ؟ حَدَثَ؟

делов||óй عَمَلِيٌّ; ~ые круги́ دَوَائِرُ ٱلْأَعْمَالِ; ~óй человéк رَجُلٌ عَمَلِيٌّ; رَجُلُ ٱلْأَعْمَالِ; (مُوَاظِبٌ)

дéльный مَاهِرٌ ;عَمَلِيٌّ [مَهَرَةٌ] ,حَاذِقٌ [حُذَّاقٌ]; مَعْقُولٌ (*разумный*); ~ совéт نَصِيحَةٌ مَعْقُولَةٌ

дельфи́н *м* دُلْفِينٌ [دَلَافِينُ], دُخَسٌ ,دُخَسٌ

демилитаризáция *ж* نَزْعُ ٱلْعَسْكَرِيَّةِ [ٱلرُّوحِ]

демобилиз||áция *ж* تَسْرِيحٌ; всеóбщая ~ تَسْرِيحٌ عَامٌّ ● ~óванный مُسَرَّحٌ ● ~ováть سَرَّحَ

демократи́ческ||ий دِيمُوقْرَاطِيٌّ; ~ий централи́зм ٱلْمَرْكَزِيَّةُ ٱلدِّيمُوقْرَاطِيَّةُ; ~не си́лы ٱلْقِوَى ٱلدِّيمُوقْرَاطِيَّةُ

демокрáтия *ж* دِيمُوقْرَاطِيَّةٌ; нарóдная ~ دِيمُوقْرَاطِيَّةٌ شَعْبِيَّةٌ

демонстрáция *ж* 1. مَسِيرَةٌ ;تَظَاهُرٌ ,مُظَاهَرَةٌ (*шествие*) 2. (*показ*) عَرْضٌ; اِسْتِعْرَاضٌ; ~ фи́льма عَرْضُ ٱلْفِلْمِ

демонстри́ровать 1. تَظَاهَرَ 2. (*показывать*) عَرَضَ [и عَرْضٌ]

дéнежн||ый نَقْدِيٌّ ,مَالِيٌّ; ~ый перевóд حَوَالَةٌ مَالِيَّةٌ; ~ый знак وَرَقَةٌ نَقْدِيَّةٌ; ~ое обращéние تَدَاوُلُ ٱلنُّقُودِ

день *м* يَوْمٌ [أَيَّامٌ]; نَهَارٌ [نُهُرٌ] (*светлая часть дня*); ~ рождéния يَوْمُ ٱلْمِيلَادِ; кáждый ~ كُلَّ يَوْمٍ; цéлый ~ كُلَّ ٱلْيَوْمِ ,طُولَ ٱلنَّهَارِ; чéрез ~ بَعْدَ يَوْمٍ; на слéдующий ~ فِي ٱلْيَوْمِ ٱلتَّالِي; трéтьего дня أَوَّلَ أَمْسِ ◇ на днях مُنْذُ أَيَّامٍ (*в прошлом*); فِي ,قَرِيبًا

ٱلْأَيَّامِ ٱلْقَرِيبَةِ (в будущем); ~ ото дня́ عَلَى مَرِّ ٱلْأَيَّامِ, يَوْمًا ~ تَدْرِيجِيًّا; изо дня́ в ~ نَهَارُكُمْ ا~ добрый ;بَعْدَ يَوْمٍ سَعِيدًا!

де́ньги *мн.* دَرَاهِمُ, نُقُودٌ; مَالٌ [أَمْوَالٌ]; ме́лкие (кру́пные) ~ نُقُودٌ صَغِيرَةٌ (كَبِيرَةٌ); карма́нные ~ مَصْرُوفُ ٱلْجَيْبِ; нали́чные ~ نَقْدِيَّةٌ, نَقْدٌ ◇ ни за какие ~ لَا بِأَيِّ حَالٍ مِنَ ٱلْأَحْوَالِ

депо́ *с нескл.* مَنْبَرٌ

депута́т *м* نَائِبٌ [نُوَّابٌ]; Сове́т наро́дных ~ов مَجْلِسُ نُوَّابِ ٱلشَّعْبِ

дере́вня *ж* 1. قَرْيَةٌ [قُرًى] 2. (*сельская местность*) رِيفٌ [أَرْيَافٌ]

де́рев|о *с* 1. شَجَرَةٌ [شَجَرَاتٌ; *собир.* شَجَرٌ, *мн.* أَشْجَارٌ] 2. (*материал*) خَشَبٌ [أَخْشَابٌ]; сде́ланный из ~а مَصْنُوعٌ مِنَ ٱلْخَشَبِ

деревя́нный خَشَبِيٌّ, مَصْنُوعٌ مِنَ ٱلْخَشَبِ

держа́ва *ж* دَوْلَةٌ [دُوَلٌ]

держа́ть مَسَكَ, أَمْسَكَ [*u* مَسْكٌ]; ~ в рука́х مَسَكَ بِيَدَيْهِ ◇ ~ сло́во وَفَى بِوَعْدِهِ; ~ соба́ку مَلَكَ (رَبَّى) ٱلْكَلْبَ

держа́ться 1. تَمَسَّكَ, إِسْتَمْسَكَ; ~ за пери́ла تَمَسَّكَ بِٱلدَّرَابَزِينِ 2. (*вести себя*) مَسَلَكَ [*у* سُلُوكٌ], تَصَرَّفَ; ~ про́сто سَلَكَ بِبَسَاطَةٍ

де́рзкий 1. سَلِيطٌ [سُلَطَاءُ]; مُتَحَدٍّ (*вызывающий*) 2. (*смелый*) جَسُورٌ, جَرِيءٌ [أَجْرِيَاءُ]

деса́нт *м* 1. (*высадка*) إِنْزَالٌ 2. (*войска*) قُوَّاتُ ٱلْإِنْزَالِ

десе́рт *м* ٱلْفَاكِهَةُ وَٱلْحَلْوَى

десна́ *ж* لِثَةٌ [لِثًى, لِثَاتٌ]

десятиле́тие *с* 1. (*срок*) عَشْرُ سَنَوَاتٍ, عَقْدٌ [عُقُودٌ] 2. (*юбилей*) ذِكْرَى سَنَوِيَّةٌ عَاشِرَةٌ

деся́т||ок *м* عَشَرَةٌ *ж* عَشْرٌ ● **~ый** عَاشِرٌ *ж* عَاشِرَةٌ; ~ое [число́] اَلْيَوْمُ ٱلْعَاشِرُ

де́сять عَشَرَةٌ *ж* عَشْرٌ

дета́ль *м* 1. تَفْصِيلٌ [تَفَاصِيلُ] 2. (*механизма*) قِطْعَةٌ [قِطَعٌ], أَدَاةٌ [أَدَوَاتٌ] ● **~но** بِٱلتَّفْصِيلِ, بِصُورَةٍ مُفَصَّلَةٍ; ~но объясни́ть فَسَّرَ بِٱلتَّفْصِيلِ

де́т||и *мн.* أَوْلَادٌ, أَطْفَالٌ ● **~ский** طِفْلِيٌّ; ~ский сад رَوْضَةُ ٱلْأَطْفَالِ ● **~ство** *с* طُفُولَةٌ

дефе́кт *м* عَيْبٌ [عُيُوبٌ], خَلَلٌ [خِلَالٌ], نَقْصٌ

дефици́т *м* 1. (*бюджетный*) عَجْزٌ, نَقْصٌ 2. (*нехватка*) نَقْصٌ

дешеве́ть رَخُصَ [*у* رُخْصٌ], اِرْتَخَصَ

дёшево بِثَمَنٍ رَخِيصٍ; купи́ть ~ اِشْتَرَى بِثَمَنٍ رَخِيصٍ; э́то о́чень ~ هٰذَا رَخِيصٌ جِدًّا

дешёвый رَخِيصٌ, مُرْتَخِصٌ

де́ятель *м* رَجُلٌ [رِجَالٌ, رِجَالَاتٌ], شَخْصِيَّةٌ; госуда́рственный ~ رَجُلُ دَوْلَةٍ; полити́ческий (обще́ственный) ~ شَخْصِيَّةٌ سِيَاسِيَّةٌ (اِجْتِمَاعِيَّةٌ); заслу́женный ~ иску́сств فَنَّانٌ مُمْتَازٌ ذُو ٱلِٱسْتِحْقَاقِ

де́ятельн||ость *ж* نَشَاطٌ, أَعْمَالٌ, أَفْعَالٌ; обще́ственная (педагоги́ческая) ~ость نَشَاطٌ اِجْتِمَاعِيٌّ (تَعْلِيمِيٌّ); по́ле ~ости مَجَالُ ٱلْعَمَلِ

~ый نَشِيطٌ [نُشَطَاءُ], حَيٌّ [أَحْيَاءٌ]

джаз *м* جَازٌ ● ~овый: ~овая му́зыка مُوسِيقَى الجَازِ

джем *м* مُرَبًّى [مُرَبَّيَاتٌ]

дже́мпер *м* جَاكِتَةٌ, صَدْرِيَّةٌ

джи́нсы *мн.* جِينْس, جِينْزٌ

диабе́т *м* مَرَضُ البَوْلِ السُّكَّرِيُّ

диа́гноз *м* تَشْخِيصٌ; ста́вить ~ شَخَّصَ

диагра́мма *ж* رَسْمٌ بَيَانِيٌّ [رُسُومٌ], شَكْلٌ [أَشْكَالٌ] هَنْدَسِيٌّ

диале́кт *м* لَهْجَةٌ [لَهَجَاتٌ], لُغَةٌ عَامِّيَّةٌ (دَارِجَةٌ)

диале́ктика *ж* جَدَلٌ, دِيَالِكْتِيكٌ

диало́г *м* حِوَارٌ; вести́ ~ أَجْرَى الحِوَارَ

диа́метр *м* قُطْرٌ [أَقْطَارٌ] الدَّائِرَةِ (المُحِيطِ)

дива́н *м* أَرِيكَةٌ [أَرَائِكُ], مُتَّكَأٌ [مُتَّكَآتٌ]

диве́рсия *ж* تَخْرِيبٌ, أَعْمَالُ التَّخْرِيبِ

диви́зия *ж* فِرْقَةٌ [فِرَقٌ]

дие́т||а *ж* حِمْيَةٌ; соблюда́ть ~у اِحْتَمَى, رَاعَى الحِمْيَةَ

диети́ческ||ий: ~ие проду́кты أَغْذِيَةٌ الحِمْيَةِ

ди́зель *м* دِيزَلٌ ● ~ный: ~ное то́пливо وَقُودُ الدِّيزَلِ

дизентери́я *ж* زُحَارٌ, دُوسِنْطَارِيَا

ди́к||ий بَرِّيٌّ, وَحْشِيٌّ; ~ие живо́тные حَيَوَانَاتٌ بَرِّيَّةٌ

дикта́нт *м* إِمْلَاءٌ [أَمَالٍ]

диктату́ра *ж* دِكْتَاتُورِيَّةٌ; ~ пролетариа́та دِكْتَاتُورِيَّةُ البرُولِيتَارِيَا

диктова́ть أَمْلَى عَلَى; ~ свою́ во́лю أَمْلَى إِرَادَتَهُ

ди́ктор *м* مُذِيعٌ; го́лос ~а صَوْتُ ٱلْمُذِيعِ

дина́р *м* دِينَارٌ [دَنَانِيرُ]

дипло́м *м* شَهَادَةٌ, دِبْلُومٌ, إِجَازَةٌ

диплома́т *м* دِبْلُومَاسِيٌّ ● ~и́ческий دِبْلُومَاسِيٌّ; ~и́ческий ко́рпус آلسِّلْكُ آلدِّبْلُومَاسِيُّ ● ~ия *ж* دِبْلُومَاسِيَّةٌ

дипло́мн||ый: ~ая рабо́та رِسَالَةُ آلشَّهَادَةِ

директи́ва *ж* إِرْشَادٌ [إِرْشَادَاتٌ], تَعْلِيمٌ [تَعْلِيمَاتٌ]

дире́к||тор *м* مُدِيرٌ [مُدِيرُونَ] ● ~ция *ж* إِدَارَةٌ

дириж||ёр *м* قَائِدٌ [قَادَةٌ], مُدِيرٌ آلْأُورْكِسْتْرَا [مُدِيرُونَ] ● ~и́ровать قَادَ [قِيَادَةٌ *у*] (أَدَارَ) آلْأُورْكِسْتْرَا

диск *м* قُرْصٌ [أَقْرَاصٌ]; со́лнечный ~ قُرْصُ (قُرْصُ) آلشَّمْسِ; ~ телефо́на مِزْوَلُ (قُرْصُ) آلتِّلِفُونِ

дисквалифика́ция *ж* إِزَالَةُ آلْأَهْلِيَّةِ; حِرْمَانُ آلِٱشْتِرَاكِ فِي آلْمُبَارَاةِ *спорт.*

дискредити́ровать شَهَّرَ بِ; ~ себя́ أَضَاعَ هَيْبَتَهُ

дискримина́ция *ж* تَمْيِيزٌ, تَفْرِقَةٌ; ра́совая ~ تَمْيِيزٌ عُنْصُرِيٌّ

диску́ссия *ж* مُنَاقَشَةٌ, مُبَاحَثَةٌ, نِقَاشٌ

диспансе́р *м* مُسْتَوْصَفٌ [مُسْتَوْصَفَاتٌ]

диспе́тчер *м* مُنَسِّقُ (مُرْسِلُ) آلْحَرَكَةِ

ди́спут *м* مُنَاقَشَةٌ, نِقَاشٌ, مُبَاحَثَةٌ, جِدَالٌ

диссерта́ци||я *ж* رِسَالَةٌ [رَسَائِلُ], أُطْرُوحَةٌ [أَطَارِيحُ]; защити́ть ~ю دَافَعَ عَنِ آلرِّسَالَةِ, نَاقَشَ آلرِّسَالَةَ

дистáнция *ж* مَسَافَةٌ; корóткая ~ مَسَافَةٌ قَصِيرَةٌ

дисциплúна I *ж* اِنْضِبَاطٌ, ضَبْطٌ; вóинская ~ اِنْضِبَاطٌ عَسْكَرِيٌّ; трудовáя ~ اِنْضِبَاطٌ فِى ٱلْعَمَلِ

дисциплúн||а II *ж* مَادَّةٌ [مَوَادُّ]; учéбные ~ مَوَادُّ مَدْرَسِيَّةٌ

дисциплинúрованный مُنْضَبِطٌ, مُطِيعٌ

дитя́ *с* طِفْلٌ [أَطْفَالٌ], وَلَدٌ [أَوْلَادٌ]

длин||á *ж* طُولٌ [أَطْوَالٌ]; ~óй в пять мéтров طُولُهُ خَمْسَةُ أَمْتَارٍ; ~á волны́ *радио* طُولُ ٱلْمَوْجَةِ; мéра ~ы́ مَقَايِيسُ ٱلطُّولِ

длúнный طَوِيلٌ [طِوَالٌ], مَدِيدٌ [مُدُدٌ], مُسْتَطِيلٌ

длúтельн||ость *ж* طُولٌ, مُدَّةٌ, دَوَامٌ ● ~ый دَائِمٌ, مُسْتَدِيمٌ, طَوِيلٌ [طِوَالٌ]

дли́ться دَامَ [у دَوْمٌ, دَوَامٌ], اِسْتَمَرَّ, اِسْتَغْرَقَ

для لِ..., لِأَجْلِ..., مِنْ أَجْلِ; кнúги ~ детéй كُتُبٌ لِلْأَطْفَالِ; ~ вас لِأَجْلِكُمْ, لَكُمْ; ~ когó? لِمَنْ؟; ~ чегó? لِأَيِّ شَيْءٍ؟; ~ тогó, чтóбы لِكَيْ, لِأَنْ

дневнúк *м* مُذَكِّرَاتٌ, يَوْمِيَّاتٌ

дневнóй 1.: ~ свет ضَوْءُ ٱلنَّهَارِ 2. (*однодневный*) يَوْمِيٌّ; ~ зáработок أُجْرَةٌ يَوْمِيَّةٌ

днём نَهَارًا, فِى ٱلنَّهَارِ; сегóдня (вчерá; зáвтра) ~ نَهَارَ ٱلْيَوْمَ (أَمْسِ؛ ٱلْغَدِ); ~ и нóчью لَيْلًا وَنَهَارًا

дно *с* قَعْرٌ [قُعُورٌ], قَاعٌ [قِيعَانٌ]; на дне فِى ٱلْقَاعِ ◇ вверх днóм رَأْسًا عَلَى عَقِبٍ

до حَتَّى, إِلَى, قَبْلَ; до гóрода пять киломéтров

حَتَّى ٱلْمَدِينَةِ خَمْسُ كِيلُومِتْرَاتٍ; до двух часóв حَتَّى ٱلسَّاعَةِ ٱلثَّانِيَةِ; до революции قَبْلَ ٱلثَّوْرَةِ; до сих пор حَتَّى (إِلَى) ٱلْآنَ

добáвить, добавлять زَادَ عَلَى, أَضَافَ إِلَى [u زِيَادَةٌ]

добáвочн||ый إِضَافِيٌّ; ~ое врéмя وَقْتٌ إِضَافِيٌّ

добивáться 1. (*стараться достичь, получить*) جَهَدَ لِلْحُصُولِ عَلَى [a جَهْدٌ], سَعَى فِي [a سَعْيٌ] 2. *см.* добиться

добиться حَصَلَ, أَحْرَزَ [u حُصُولٌ] عَلَى ظَفِرَ [a ظَفَرٌ]; ~ успéха أَحْرَزَ نَجَاحًا; ~ своегó ظَفِرَ بِمَطْلُوبِهِ

добрó *с* خَيْرٌ ◇ ~ пожáловать! أَهْلًا وَسَهْلًا!

доброво́||лец *м* مُتَطَوِّعٌ ● ~льно بِٱلطَّوْعِ, اِخْتِيَارِيًّا ● ~льный طَوْعِيٌّ, اِخْتِيَارِيٌّ

доброжелáтельн||ый حَسَنُ ٱلظَّنِّ, مُحِبٌّ لِلْغَيْرِ; خَيِّرٌ; ~ое отношéние مُعَامَلَةٌ بِحُسْنِ ظَنٍّ

доброкáчественный جَيِّدُ ٱلنَّوْعِ, حَسَنُ ٱلْجَوْدَةِ

добросóвестный حَسَنُ ٱلذِّمَامِ, نَزِيهٌ [نُزَهَاءُ]

добрососéдск||ий: ~ие отношéния عَلَاقَاتُ حُسْنِ ٱلْجِوَارِ

добротá *ж* لُطْفٌ [أَلْطَافٌ]; شَفَقَةٌ; طِيبَةٌ; كَرَمٌ

дóбр||ый 1. كَرِيمٌ, مُحْسِنٌ [كِرَامٌ] 2. (*о намерении, поступке*) جَيِّدٌ, طَيِّبٌ, حَسَنٌ ◇ бýдьте ~ы! مِنْ فَضْلِكُمْ; أَرْجُوكُمْ!; всегó ~ого! مَعَ ٱلسَّلَامَةِ!; ~ое ýтро! صَبَاحَ ٱلْخَيْرِ!; ~ый вéчер! مَسَاءَ ٱلْخَيْرِ!

добывáть, добыть 1. حَصَلَ

إِكْتَسَبَ ,[حُصُولٌ [y] قَلَى ; ~ сре́дства к жи́зни إِقْتَنَى ; اِكْتَسَبَ آلرِّزْقَ 2. (из недр) ~ у́голь ; اِسْتَخْلَصَ ; اِسْتَخْرَجَ اِسْتَخْرَجَ آلْفَحْمَ

добы́ча *ж* 1. اِكْتِسَابٌ , اِقْتِنَاءٌ ; حُصُولٌ قَلَى ; 2. اِسْتِخْلَاصٌ , اِسْتِخْرَاجٌ (до-бытое) إِنْتَاجٌ ; مَحْصُولٌ , (трофей) [غَنَائِمُ] غَنِيمَةٌ

дове́з||ти́ وَصَّلَ إِلَى , [y] كَفَلَ لِغَايَةِ مَا , أَوْصَلَ [نَقَلَ] ; я ~у́ вас [на автомоби́ле] до́ дому سَأُوَصِّلُكُمْ إِلَى آلْبَيْتِ [بِآلسَّيَّارَةِ]

дове́ренность *ж* وَثِيقَةُ [وَثَائِقُ] آلتَّوْكِيلِ

дове́рие *с* ثِقَةٌ ; пита́ть ~ к кому́-л. وَثِقَ , كَنَّ ثِقَةً بِهِ ; ока́зывать ~ кому́-л. بِهِ ; وَلَّاهُ آلثِّقَةَ

дове́р||ить اِئْتَمَنَ قَلَى ; وَكَّلَ , فَوَّضَ ● ~я́ть 1. *см.* дове́рить 2. (верить) وَثِقَ

آمَنَ , [وُثُوقٌ , ثِقَةٌ يَثِقُ] بِ بِ

довести́ [и] أَتَى بِ ; я вас إِيمَانٌ] , أَوْصَلَ , رَافَقَ ; доведу́ до гости́ницы سَأُرَافِقُكُمْ حَتَّى آلْفُنْدُقِ

до́вод *м* حُجَّةٌ [حُجَجٌ] , دَلِيلٌ [أَدِلَّةٌ , دَلَائِلُ] ; приводи́ть ~ы أَوْرَدَ (أَقَامَ) حُجَجًا

доводи́ть *см.* довести́

довое́нный مَا قَبْلَ آلْحَرْبِ

довози́ть *см.* довезти́

дово́льно 1. (достаточно) بِدَرَجَةٍ كَافِيَةٍ ; э́того ~ وَهٰذَا كَافٍ 2. (порядочно) بِدَرَجَةٍ (كَافِيَةٍ) مَلْحُوظَةٍ ; جِدًّا ; كَثِيرًا ; ~ хо́лодно آلْجَوُّ بَارِدٌ ; жé ~ по́здно آلْوَقْتُ جِدًّا ; مَا مُتَأَخِّرٌ جِدًّا ◇ ~! كَفَى , يَكْفِي!

дово́л||ьный مَسْرُورٌ , رَاضٍ ; я о́чень ~ен أَنَا مَسْرُورٌ جِدًّا

догадáться, догáдываться خَمَّنَ، [حَزْرٌ и, у] حَزَرَ

догнáть [а لَحْقٌ، لَحَاقٌ] لَحِقَ بِ، أَدْرَكَ ◇ ~ и перегнáть когó-л. لَحِقَ بِهِ وَسَبَقَهُ

договáриваться *см.* договори́ться

договóр *м* مُعَاهَدَةٌ، اِتِّفَاقِيَّةٌ؛ اِتِّفَاقٌ؛ заключи́ть (расторгнуть) ~ عَقَدَ (نَقَضَ) وَقَّعَ ~؛ الْمُعَاهَدَةَ؛ подписáть ~ وَقَّعَ عَلَى الْمُعَاهَدَةِ؛ ратифици́ровать ~ أَبْرَمَ الْمُعَاهَدَةَ؛ ~ о дрýжбе и взаимопóмощи مُعَاهَدَةُ الصَّدَاقَةِ وَالْمُسَاعَدَةِ الْمُتَبَادِلَةِ

договори́||ться اِتَّفَقَ عَلَى؛ تَفَاهَمَ؛ мы ~лись о встрéче لَقَدِ اتَّفَقْنَا عَلَى اللِّقَاءِ

догоня́ть *см.* догнáть

доезжáть, доéхать وَصَلَ [у وُصُولٌ، بَلَغَ [у بُلُوغٌ]؛ как вы доéхали? كَيْفَ كَانَتْ؛ كَيْفَ وَصَلْتُمْ؟ سَفْرَتُكُمْ

дождá||ться اِنْتَظَرَ؛ اِنْتَظَرَ حَتَّى شَهِدَ شَيْئًا؛ я вас не ~лся لَمْ أَسْتَطِعْ أَنْ أَنْتَظِرَكُمْ

дождь *м* مَطَرٌ [أَمْطَارٌ]؛ проливнóй ~ مَطَرٌ هَطَّالٌ (مُنْهَمِرٌ)؛ идёт ~ يَنْزِلُ الْمَطَرُ، تُمْطِرُ السَّمَاءُ

дóза *ж* جُرْعَةٌ [جُرَعٌ]

дозвони́||ться (*по телефону*) اِتَّصَلَ تِلِيفُونِيًّا؛ я с трудóм ~йлся к вам لَقَدِ اتَّصَلْتُ بِكُمْ تِلِيفُونِيًّا بِصُعُوبَةٍ

дои́ть حَلَبَ [у حَلْبٌ]، اِحْتَلَبَ، اِسْتَدَرَّ

дойти́ وَصَلَ [يَصِلُ]، أَدْرَكَ؛ [وُصُولٌ]، بَلَغَ [у بُلُوغٌ] (*достигнуть*)

доказáтельств||о *с* بُرْهَانٌ [بَرَاهِينُ]، دَلِيلٌ [أَدِلَّةٌ، دَلَائِلُ]؛ بَيِّنَةٌ؛ приводи́ть ~а أَقَامَ أَدِلَّةً

доказа́ть, дока́зывать أَثْبَتَ ,بَرْهَنَ عَلَى

до́кер *м* عَامِلٌ فِي ٱلْمِينَاءِ [عُمَّالٌ]

докла́д *м* مُحَاضَرَةٌ; отчётный ~ تَقْرِيرٌ [تَقَارِيرُ], خِطَابٌ تَقْرِيرِيٌّ; де́лать ~ أَلْقَى مُحَاضَرَةً (خِطَابًا) ● ~чик *м* مُحَاضِرٌ ,مُقَرِّرٌ, خَطِيبٌ [خُطَبَاءُ] ● ~ывать *см.* доложи́ть

до́ктор *м* 1. (*врач*) طَبِيبٌ [أَطِبَّاءُ], دُكْتُورٌ [دَكَاتِرَةٌ] 2. (*учёная степень*) دُكْتُورٌ [دَكَاتِرَةٌ]; ~ экономи́ческих нау́к دُكْتُورٌ فِي ٱلْعُلُومِ ٱلْاِقْتِصَادِيَّةِ

докуме́нт *м* 1. وَثِيقَةٌ [وَثَائِقُ], صَكٌّ [صُكُوكٌ]; مُسْتَنَدٌ; شَهَادَةٌ (*свидетельство*) 2. (*удостоверение личности*) بِطَاقَةُ ٱلْهُوِيَّةِ ● ~а́льный: ~а́льный фильм فِلْمٌ وَثَائِقِيٌّ

долг *м* 1. وَاجِبٌ [وَاجِبَاتٌ]; فَرْضٌ [فُرُوضٌ]; вы́полнить ~ أَدَّى وَاجِبَهُ, قَامَ بِوَاجِبِهِ 2. (*денежный*) قَرْضٌ ,[دُيُونٌ] دَيْنٌ [قُرُوضٌ]; брать (дава́ть) в ~ اِسْتَدَانَ (أَقْرَضَ); возвраща́ть ~ وَفَّى ٱلدَّيْنَ

до́лг||ий طَوِيلٌ [طِوَالٌ], مَمْدُودٌ; [مُدُدٌ] مَدِيدٌ; ~ое вре́мя مُدَّةٌ طَوِيلَةٌ ● ~о وَقْتًا مُدَّةً طَوِيلَةً ,طَوِيلًا

долгосро́чный طَوِيلُ ٱلْأَجَلِ (ٱلْأَمَدِ)

долгота́ *ж тж. геогр.* طُولٌ [أَطْوَالٌ]

до́лжен 1. (*обязан*) [يَجِبُ] عَلَيْهِ أَنْ; он ~ э́то сде́лать يَجِبُ عَلَيْهِ أَنْ يَفْعَلَ هٰذَا; я ~ вам ко́е-что сказа́ть عَلَيَّ أَنْ أَقُولَ لَكُمْ شَيْئًا مَا 2. (*предполагается*) لَا بُدَّ, مِنَ ٱلْمُمْكِنِ; по́езд ~ прибы́ть в три часа́ لَا بُدَّ أَنْ

يَصِلَ ٱلْقِطَارُ فِى ٱلسَّاعَةِ ٱلثَّالِثَةِ 3. (*задолжать*) مَدِينٌ ,فِى ذِمَّتِهِ ,عَلَيْهِ لِ; он ~ мне пять рублéй عَلَيْهِ لِى خَمْسَةُ رُوبْلَاتٍ ◇ должнó быть رُبَّمَا ,لَعَلَّ

дóлжност||ь *ж* وَظِيفَةٌ [وَظَائِفُ], مَنْصِبٌ [مَنَاصِبُ]; занимáть ~ь شَغَلَ (مَلأَ) وَظِيفَةً; освободи́ть от ~и فَصَلَ مِنَ ٱلْوَظِيفَةِ

доли́на *ж* وَادٍ [أَوْدِيَةٌ, وِدْيَانٌ]

дóллар *м* دُولَارٌ [دُولَارَاتٌ]

доложи́ть قَدَّمَ تَقْرِيرًا, أَخْبَرَ (*о ком-л.*); قَرَّرَ

долóй! لِيَسْقُطْ!; ~ войнý! لِتَسْقُطِ ٱلْحَرْبُ!

дóльше أَبْعَدُ (أَطْوَلُ، أَكْثَرُ) مِنْ

дóля *ж* 1. (*часть*) قِسْمٌ [أَقْسَامٌ], جُزْءٌ [أَجْزَاءٌ], قِسْطٌ [أَقْسَاطٌ]; حِصَّةٌ [حِصَصٌ] 2. (*участь*) نَصِيبٌ [أَنْصِبَةٌ ,نُصُبٌ], قِسْمَةٌ [قِسَمٌ]

дом *м* 1. (*жильё, квартира*) مَنْزِلٌ [مَنَازِلُ], بَيْتٌ [بُيُوتٌ], دَارٌ [دُورٌ] 2. (*здание*) بِنَايَةٌ ◇ ~ культýры دَارُ ٱلثَّقَافَةِ; ~ óтдыха دَارُ ٱلرَّاحَةِ

домáшн||ий مَنْزِلِىٌّ, بَيْتِىٌّ, أَهْلِىٌّ; ~ее хозя́йство تَدْبِيرٌ مَنْزِلِىٌّ; ~ий áдрес عُنْوَانُ ٱلْمَنْزِلِ

дóмна *ж* فُرْنٌ عَالٍ [أَفْرَانٌ], أَتُّونُ صَهْرٍ [أَتَاتِينُ]

домóй إِلَى ٱلْبَيْتِ; пойдёмте ~ لِنَذْهَبْ إِلَى ٱلْبَيْتِ

донести́, доноси́ть 1. (*о чём-л.*) أَخْبَرَ, أَبْلَغَ عَنْ 2. (*на кого-л.*) وَشَى بِ [وِشَايَةٌ] أَطْلَعَ عَلَى

доплá||та *ж* أُجْرَةٌ إِضَافِيَّةٌ

[أَجْـرٌ] ● ~ти́ть, ~чивать دَفَعَ أُجْرَةً إِضَافِيَّةً [a دَفْعٌ]; сколько нужно ~ти́ть? كَمْ يَجِبُ أَنْ أَدْفَعَ إِضَافَةً؟; я ~чу́ سَأَدْفَعُ ٱلْإِضَافَةَ (ٱلنَّقْصَ)

дополне́ние *с* إِضَافَةٌ, زِيَادَةٌ; تَكْمِيلٌ ● **~и́тельный** زَائِدٌ; تَكْمِيلِيٌّ, إِضَافِيٌّ

допо́лнить, дополня́ть تَمَّمَ, أَتَمَّ, كَمَّلَ, أَضَافَ

допра́шивать *см.* допроси́ть

допро́с *м* اِسْتِجْوَابٌ, اِسْتِنْطَاقٌ ● **~и́ть** اِسْتَجْوَبَ, اِسْتَنْطَقَ

допуска́ть, допусти́ть 1. سَمَحَ, [a سَمَاحٌ] أَذِنَ, [a إِذْنٌ] أَجَازَ 2. (*предполагать*) اِفْتَرَضَ; سَلَّمَ بِ; допу́стим, что... لِنَفْتَرِضْ أَنَّ... ◇ ~ ошибку اِرْتَكَبَ خَطَأً

доро́г||а *ж* 1. طَرِيقٌ *м, ж* [طُرُقٌ], سَبِيلٌ [سُبُلٌ]; سِكَّةٌ [سِكَكٌ]; دَرْبٌ [دُرُوبٌ] 2. (*путешествие*) سَفَرٌ [أَسْفَارٌ], رِحْلَةٌ, طَرِيقٌ; отправляться в ~у سَافَرَ, رَحَلَ [a رَحِيلٌ]; ~ой, в ~е أَثْنَاءَ ٱلسَّفَرِ; فِي ٱلطَّرِيقِ ◇ уступить (дать) ~у أَفْسَحَ ٱلْمَجَالَ لَهُ; идти своей ~ой سَارَ فِي طَرِيقِهِ (عَلَى هَوَاهُ)

до́рого بِثَمَنٍ غَالٍ; это слишком ~ هٰذَا غَالٍ جِدًّا

дорогови́зна *ж* غَلَاءٌ; ~ жизни غَلَاءُ ٱلْمَعِيشَةِ

дорог||о́й 1. (*по цене*) غَالٍ 2. (*ценный*) ثَمِينٌ, نَفِيسٌ; ~о́й пода́рок هَدِيَّةٌ ثَمِينَةٌ 4. (*милый*) عَزِيزٌ (أَعِزَّاءُ), حَبِيبٌ (أَحْبَابٌ, أَحِبَّاءُ); ~и́е друзья! أَيُّهَا ٱلْأَصْدِقَاءُ ٱلْأَعِزَّاءُ!

дорожа́ть غَلَا [y غَلَاءٌ], اِرْتَفَعَ سِعْرُهُ

дорожи́ть حَافَظَ؛ اِعْتَزَّ بِ عَلَى (*беречь*)

доро́жка *ж* مَمْشًى [مَمَاشٍ]، مَمَرٌّ، طَرِيقٌ [طُرُقٌ]

доро́жный: ~ костю́м ثِيَابُ آلسَّفَرِ؛ ~ знак إِشَارَةُ آلْمُرُورِ

доса́да *ж* زَعَلٌ، كَدَرٌ، ضَجَرٌ؛ кака́я ~! يَا لِلْأَسَفِ!

до свида́ния! إِلَى آللِّقَاءِ، مَعَ آلسَّلَامَةِ

доска́ *ж* 1. لَوْحَةٌ؛ خَشَبَةٌ 2.: кла́ссная ~ سَبُّورَةٌ؛ ша́хматная ~ رُقْعَةُ آلشِّطْرَنْجِ [رُقَعٌ، رِقَاعٌ] ◇ ~ почёта لَوْحَةُ آلشَّرَفِ

досло́вный حَرْفِيٌّ؛ ~ перево́д تَرْجَمَةٌ حَرْفِيَّةٌ

досро́чн||о قَبْلَ آلْمَوْعِدِ ● ~ый قَبْلَ آلْمَوْعِدِ

достава́ть *см.* доста́ть

доста́вить 1. أَوْصَلَ، وَصَّلَ إِلَى، حَمَلَ [حَمْلٌ *и*] 2. (*причинить, вызвать*) أَحْدَثَ، سَبَّبَ؛ ~ ра́дость кому́-л. سَرَّهُ؛ ~ беспоко́йство кому́-л. أَقْلَقَهُ

доста́в||ка *ж* تَوْصِيلٌ، تَسْلِيمٌ، حَمْلٌ؛ с ~кой на́ дом مَعَ تَسْلِيمِ آلشَّيْءِ إِلَى آلْبَيْتِ ● ~ля́ть *см.* доста́вить

доста́ток *м* رَخَاءٌ، يُسْرٌ، كِفَايَةٌ، رَغَدٌ، وَفْرَةٌ

доста́точно بِصُورَةٍ كَافِيَةٍ (لِدَرَجَةٍ)؛ ~ э́того وَهٰذَا يَكْفِي

доста́ть 1. (*дотянуться*) نَالَ، مَدَّ يَدَيْهِ إِلَى [مَدٌّ *у*] بَلَغَ [بُلُوغٌ *у*] 2. [نَيْلٌ *а*] (*вынуть*) اِسْتَخْرَجَ، أَخْرَجَ، أَخَذَ [أَخْذٌ *у*]؛ ~ кни́гу из шка́фа أَخَذَ آلْكِتَابَ مِنَ آلْخِزَانَةِ 3. (*приобрести*) حَصَلَ عَلَى [حُصُولٌ *у*]، اِقْتَنَى؛ ~ биле́ты в теа́тр حَصَلَ عَلَى تَذَاكِرَ لِلْمَسْرَحِ

достигáть *см.* **достúчь**

достижéни||е *с* 1. بُلُوغٌ, وُصُولٌ إِلَى, إِدْرَاكٌ 2. (*успех*) نَجَاحٌ, فَوْزٌ [أَفْوَازٌ], مَكْسَبٌ [مَكَاسِبُ]; ~я наýки مُنْجَزَاتُ ٱلْعِلْمِ

достúчь بَلَغَ [u بُلُوغٌ], وَصَلَ [يَصِلُ وُصُولٌ] إِلَى; تَوَصَّلَ إِلَى; نَالَ [a نَيْلٌ], أَحْرَزَ; ~ успéха أَحْرَزَ نَجَاحًا; ~ цéли بَلَغَ هَدَفَهُ; ~ соглашéния تَوَصَّلَ إِلَى ٱلِٱتِّفَاقِيَّةِ

достовéрн||ый مَوْثُوقٌ بِهِ, يُوثَقُ بِهِ; из ~ых истóчников مِنْ مَصَادِرَ مَوْثُوقٍ بِهَا

достóинство *с* 1. (*положительное качество*) فَضِيلَةٌ [فَضَائِلُ], جَوْدَةٌ 2. (*самоуважение*) كَرَامَةٌ, عِزَّةٌ, عِزَّةُ ٱلنَّفْسِ, هَيْبَةٌ 3. (*стоимость*) قِيمَةٌ [قِيَمٌ], فِئَةٌ

достóйн||ый مُسْتَحِقٌّ, فَاضِلٌ [فُضَلَاءُ]; مُحْتَرَمٌ, جَدِيرٌ بِ, لَائِقٌ; ~ый внимáния جَدِيرٌ بِٱلِٱهْتِمَامِ; ~ая наградá جَائِزَةٌ مُسْتَحِقَّةٌ

достопримечáтельности *мн.* آثَارٌ, مَعَالِمُ, مَشَاهِدُ; осмáтривать ~ гóрода تَفَرَّجَ عَلَى مَعَالِمِ ٱلْمَدِينَةِ

достоя́ние *с* مُلْكٌ [أَمْلَاكٌ], ثَرْوَةٌ [ثَرَوَاتٌ]; общéственное ~ أَمْلَاكُ ٱلْمُجْتَمَعِ

дóступ *м* دُخُولٌ; وُصُولٌ; ~ открыт ٱلدُّخُولُ مُبَاحٌ

достýпн||ый سَهْلُ ٱلْمَنَالِ; مُمْكِنٌ; ~ые цéны أَسْعَارٌ مَعْقُولَةٌ; ~ый для понимáния لَا يَصْعُبُ فَهْمُهُ

досýг *м* وَقْتُ ٱلْفَرَاغِ; на ~е فِي أَوْقَاتِ ٱلْفَرَاغِ

дóсыта حَتَّى ٱلشَّبَعِ; наéсться ~ أَكَلَ حَتَّى شَبِعَ

дотрáгиваться, дотрóнуться لَمَسَ [u, y لَمْسٌ], مَسَّ [a مَسٌّ]

дохо́д *м* دَخْلٌ [دُخُولٌ], إِيرَادٌ [إِيرَادَاتٌ], رِبْحٌ [أَرْبَاحٌ]; национа́льный ~ دَخْلٌ قَوْمِيٌّ (وَطَنِيٌّ)

доце́нт *м* أُسْتَاذٌ مُسَاعِدٌ [أَسَاتِذَةٌ مُسَاعِدُونَ]

дочь *ж* بِنْتٌ, اِبْنَةٌ [بَنَاتٌ], كَرِيمَةٌ [كَرَائِمُ]

дошко́льн||ый: де́ти ~ого во́зраста أَطْفَالٌ لَمْ يَبْلُغُوا سِنَّ ٱلدِّرَاسَةِ

доя́р *м* حَلَّابٌ ● ~**ка** *ж* حَلَّابَةٌ

драгоце́нн||ость *ж* جَوْهَرَةٌ [جَوَاهِرُ] ● ~**ый** ثَمِينٌ, قَيِّمٌ, نَفِيسٌ; ~ые ка́мни أَحْجَارٌ كَرِيمَةٌ

дразни́ть تَحَرَّشَ; شَاكَسَ بِ (*злить*); هَيَّجَ (*возбуждать*)

дра́ка *ж* عِرَاكٌ, مُشَاجَرَةٌ

дра́ма *ж* مَأْسَاةٌ; دِرَامَا *перен.* ● ~**ти́ческий:** ~и́ческий теа́тр مَسْرَحُ ٱلدِّرَامَا

● ~**ту́рг** *м* كَاتِبٌ [كُتَّابٌ] مَسْرَحِيٌّ

дра́ться تَشَاجَرَ, عَارَكَ; حَارَبَ; كَافَحَ (*бороться*)

древеси́на *ж* خَشَبِينٌ, حَامِضٌ خَشَبِيٌّ

дре́вн||ий قَدِيمٌ [قُدَمَاءُ], قَدِيمُ ٱلْعَهْدِ [قُدَامَى]; ~яя ру́копись (исто́рия) مَخْطُوطَةٌ (حِكَايَةٌ) قَدِيمَةٌ

дрема́ть نَعَسَ [a نَعْسٌ, نُعَاسٌ], غَفَا [y غَفْوٌ, غُفُوٌّ]

дрессиро́в||анный مُرَوَّضٌ, مُدَرَّبٌ ● ~**а́ть** رَوَّضَ, دَرَّبَ ● ~**щик** *м* مُرَوِّضٌ, مُدَرِّبٌ

дрова́ *мн.* حَطَبٌ [أَحْطَابٌ], أَخْشَابُ ٱلْحَرِيقِ

дрожа́ть اِرْتَعَشَ, اِرْتَعَدَ; ~ от хо́лода اِرْتَعَشَ مِنَ ٱلْبَرْدِ

дро́жжи *мн.* خَمِيرَةٌ; пивны́е ~ خَمِيرَةُ ٱلْبِيرَا

дрожь *ж* اِرْتِعَاشٌ, اِرْتِعَادٌ, رَعْشٌ, رَعْدَةٌ

друг *м* صَدِيقٌ [أَصْدِقَاءُ], صَاحِبٌ [أَصْحَابٌ, صَحْبٌ], خَلِيلٌ [أَخِلَّاءُ, خُلَّانٌ] ◇ ~ дру́га بَعْضُهُمْ بَعْضًا; ~ за дру́гом وَاحِدٌ تِلْوَ ٱلْآخَرِ; ~ про́тив дру́га وَاحِدٌ مُقَابِلَ ٱلْآخَرِ; ~ с дру́гом بَعْضُهُمْ بِبَعْضٍ (مَعَ بَعْضٍ)

друг||о́й 1. آخَرُ [آخَرُونَ] *ж* أُخْرَى [أُخَرُ, أُخْرَيَاتٌ]; с ~о́й стороны́ مِنْ جِهَةٍ أُخْرَى; ~и́ми слова́ми بِعِبَارَةٍ (كَلِمَةٍ) أُخْرَى; э́то ~о́е де́ло هٰذَا شَيْءٌ (أَمْرٌ) آخَرُ 2. (*следующий*) تَالٍ, آتٍ; в ~о́й раз فِى ٱلْمَرَّةِ ٱلتَّالِيَةِ; на ~о́й день فِى ٱلْيَوْمِ ٱلتَّالِى; оди́н за ~и́м وَاحِدٌ تِلْوَ ٱلْآخَرِ

дру́жба *ж* صَدَاقَةٌ, وُدٌّ; ~ наро́дов صَدَاقَةُ ٱلشُّعُوبِ

дружелю́бный وُدِّىٌّ, صَادِقٌ; مُتَحَابٌّ

дру́жес||кий, дру́жес||твенный وُدِّىٌّ, صَدِيقٌ, رِفَاقِىٌّ; ~твенные стра́ны بُلْدَانٌ صَدِيقَةٌ; ~твенные свя́зи عَلَاقَاتٌ وُدِّيَّةٌ; ~кие встре́чи لِقَاءَاتٌ وُدِّيَّةٌ; в ~твенной атмосфе́ре, в ~кой обстано́вке فِى جَوٍّ وُدِّىٍّ

дружи́ть صَاحَبَ, صَادَقَ, آلَفَ

дру́жн||ый وُدِّىٌّ, مُتَحَابٌّ; ~ая семья́ عَائِلَةٌ مُتَحَابَّةٌ

дря́хлый هَرِمٌ [هَرِمُونَ, هَرْمَى]

дуб *м* بَلُّوطٌ

дубли́ровать 1. ضَاعَفَ, أَعَادَ, نَسَخَ [a نَسْخٌ] 2. (*подменять актёра и т. п.*) نَابَ عَنْ [у نَوْبٌ, نِيَابَةٌ] 3. *кино* دَبْلَجَ; ~ фильм دَبْلَجَ ٱلْفِلْمَ

ду́ма||ть 1. فَكَّرَ, تَفَكَّرَ;

о чём вы ~ете? بِـمَـا تُفَكِّرُونَ؟ 2. (полагать) ظَنَّ [у ظَنٌّ], اِفْتَرَضَ; я ~ю, что... أَظُنُّ أَنَّ... 3. (намереваться) عَزَمَ [и عَزْمٌ], نَوَى [и نِيَّةٌ], أَرَادَ; я ~ю завтра уехать أَنْوِى أَنْ أُسَافِرَ غَدًا

дурак м أَحْمَقُ [حُمْقٌ], غَبِيٌّ [أَغْبِيَاءُ]

дуть 1. هَبَّ [у هَبٌّ, هُبُوبٌ], عَصَفَ [и عَصْفٌ]; дует ветер تَهُبُّ آلرِّيحُ; здесь дует هُنَا يَسِيرُ تَيَّارُ آلْهَوَاءِ 2. (во что-л.) نَفَخَ [у نَفْخٌ] فِى

дух м رُوحٌ ж, м [أَرْوَاحٌ]; в ~е дружбы بِـرُوحِ آلصَّدَاقَةِ ◇ быть не в ~е زَعِلَ [а زَعَلٌ], اِنْحَرَفَ مِزَاجُهُ

духи мн. عُطُورٌ, عُطُورَاتٌ, رَوَائِحُ عِطْرِيَّةٌ

духовенство с رِجَالُ رِجَالُ آلْكَهَنُوتِ, آلدِّينِ

духовн||ый 1. رُوحَانِىٌّ; ~ая жизнь حَيَاةٌ رُوحَانِيَّةٌ 2. (религиозный) دِينِيٌّ; ~ое лицо رَجُلُ آلدِّينِ

духов||ой: ~ые инструменты آلَاتُ آلنَّفْخِ آلْمُوسِيقِيَّةُ; ~ой оркестр جَوْقَةُ آلَاتِ آلنَّفْخِ

духота ж جَوٌّ خَانِقٌ, اِنْحِبَاسٌ [فِى آلْهَوَاءِ]

душ м مِنْضَحٌ [مَنَاضِحُ], دُوشٌ; принять ~ أَخَذَ نَضَحَ بِآلدُّوشِ, آلدُّوشَ

душ||а ж 1. نَفْسٌ ж [أَنْفُسٌ, نُفُوسٌ], رُوحٌ ж, м [أَرْوَاحٌ]; от всей ~и مِنْ صَمِيمِ آلْقَلْبِ; в глубине ~и فِى أَعْمَاقِ آلنَّفْسِ 2. (единица населения) نَسَمَةٌ [نَسَمَاتٌ, نَسَمٌ]; شَخْصٌ [أَشْخَاصٌ]; на душу населения لِكُلِّ نَسَمَةٍ (فَرْدٍ) ◇

~á ушлá в пя́тки اِنْخَلَعَ قَلْبُهُ [مِنَ ٱلْهَوْلِ]

души́стый أَرِجٌ, عَطِرٌ, عِطْرِيٌّ

ду́ш||но: в кóмнате ~но اَلْهَوَاءُ فِى ٱلْغُرْفَةِ خَانِقٌ; емý ~но يَشْعُرُ بِضِيقَةٍ ● **~ный** خَانِقٌ, مَكٌّ, ذَمٌّ; ~ный день يَوْمٌ مَكٌّ

дуэ́т *м* ثُنَائِيَّةٌ مُوسِيقَى; غِنَاءٌ ثُنَائِيٌّ (*вокальный*)

дым *м* دُخَانٌ ◇ нет ~а без огня́ لَا دُخَانَ بِلَا نَارٍ

дыми́ть دَخِنَ ● أَدْخَنَ ~ся دَخِنَ [*а* دَخَنٌ]

ды́ня *ж* بَطِّيخَةٌ صَفْرَاءُ [*собир.* بَطِّيخٌ أَصْفَرُ]

дырá, ды́рка *ж* خَـــرْقٌ [خُرُوقٌ], ثُقْبَةٌ [ثُقَبٌ]

дыхáние *с* نَفَسٌ, تَنَفُّسٌ [أَنْفَاسٌ]; искýсственное ~ تَنَفُّسٌ ٱصْطِنَاعِيٌّ; перевести́ ~ اِسْتَعَادَ أَنْفَاسَهُ

дышáть تَنَشَّمَ, تَنَفَّسَ

дю́жина *ж* دَزِّينَةٌ, دَسْتَةٌ

дя́дя *м* خَـالٌ [أَخْوَالٌ] (*брат матери*); عَمٌّ [أَعْمَامٌ, عُمُومَةٌ] (*брат отца*)

Е

еврéй *м* يَهُودِيٌّ [يَهُودُ] ● **~ка** *ж* يَهُودِيَّةٌ ● **~ский** يَهُودِيٌّ

европé||ец *м* أُورُبِيٌّ, أُورُوبِيٌّ ● **~йский** أُورُبِيٌّ, أُورُوبِيٌّ

еги́пет||ский مِصْرِيٌّ ● **~тя́нин** *м* مِصْرِيٌّ ● **~тя́нка** *ж* مِصْرِيَّةٌ

егó 1. *род., вин. от* он *и* онó: я ви́дел ~ قَدْ رَأَيْتُهُ 2. *притяж. мест.* ـهُ; э́то ~ кни́га هٰذَا كِتَابُهُ

едá *ж* 1. طَعَامٌ [أَطْعِمَةٌ], مَأْكُولَاتٌ, أَكْلٌ 2. (*приём пищи*) أَكْلٌ, تَنَاوُلُ ٱلطَّعَامِ; пéред едóй قَبْلَ ٱلْأَكْلِ; пóсле еды́ بَعْدَ ٱلْأَكْلِ

едва́ 1. (*с трудом*) بِصُعُوبَةٍ; я ~ разыска́л его́ وَجَدْتُهُ بِصُعُوبَةٍ 2. (*чуть*) بِٱلْكَادِ, قَلِيلًا; он ~ не упа́л كَادَ يَقَعُ 3. (*как только*) مَا كَادَ... حَتَّى...; ~ он вошёл, как на́чал расска́зывать مَا كَادَ يَدْخُلُ حَتَّى بَدَأَ حَدِيثَهُ ◇ ~ ли مَا كَادَ, مِنَ ٱلْمَشْكُوكِ فِيهِ أَنْ..., وَهَيْهَاتَ أَنْ; ~ ли он прие́дет مِنَ ٱلْمَشْكُوكِ فِيهِ أَنْ يَصِلَ

едине́ние *с* اِتِّحَادٌ, تَوْحِيدٌ; وَحْدَةٌ

едини́ца *ж* 1. (*цифра*) وَاحِدٌ 2. (*измерения*) وَحْدَةٌ [وَحَدَاتٌ]; де́нежная ~ وَحْدَةُ ٱلْعُمْلَةِ

единогла́сно بِٱلْإِجْمَاعِ; приня́ть реше́ние ~ اِتَّخَذَ ٱلْقَرَارَ بِٱلْإِجْمَاعِ

единоду́ш||ие *с* اِتِّفَاقُ ٱلْآرَاءِ (إِجْمَاعٌ) ● ~но بِٱلْإِجْمَاعِ ● ~ный إِجْمَاعِيٌّ, مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ

единомы́шленник *м* مُشَارِكٌ فِى مَشَايِعَ ٱلْآرَاءِ

еди́нств||енный وَحِيدٌ, فَرِيدٌ; مُفْرَدٌ; ~енный сын اِبْنٌ وَحِيدٌ ● ~о *с* وَحْدَةٌ; اِتِّفَاقٌ (*единодушие*); выступа́ть за ~о تَمَسَّكَ بِٱلْوَحْدَةِ

еди́н||ый مُتَّحِدٌ, مُوَحَّدٌ; مُشْتَرَكٌ; ~ый фронт جَبْهَةٌ مُوَحَّدَةٌ ◇ все до ~ого كُلُّهُمْ عَنْ بَكْرَةِ أَبِيهِمْ

её 1. *род.*, *вин. от* она́: я её ви́дел قَدْ رَأَيْتُهَا 2. *притяж. мест.* ـهَا; её кни́га كِتَابُهَا

ёж *м* قُنْفُذٌ (قَنَافِذُ), قُبَاعٌ (قُبَعٌ)

ежего́дн||ик *м* حَوْلِيَّةٌ, نَشْرَةٌ سَنَوِيَّةٌ [نَشَرَاتٌ] ● ~о كُلَّ سَنَةٍ, سَنَوِيًّا ● ~ый سَنَوِيٌّ, حَوْلِيٌّ

ежедне́вн||о يَوْمِيًّا, كُلَّ

~ая газéта ~ый يَوْمِيٌّ; ● ~ يَوْمٍ جَرِيدَةٌ يَوْمِيَّةٌ

ежемéсячн||ик *м* مَجَلَّةٌ شَهْرِيَّةٌ ● ~о شَهْرِيًّا, كُلَّ شَهْرٍ ● ~ый شَهْرِيٌّ; ~ый журнáл مَجَلَّةٌ شَهْرِيَّةٌ

еженедéльн||ик *м* نَشْرَةٌ (مَجَلَّةٌ، جَرِيدَةٌ) أُسْبُوعِيَّةٌ ● ~о أُسْبُوعِيًّا, كُلَّ أُسْبُوعٍ ● ~ый أُسْبُوعِيٌّ; ~ая газéта جَرِيدَةٌ أُسْبُوعِيَّةٌ

езд||á *ж* سَفَرٌ; رُكُوبٌ; в двух часáх ~ы отсю́да عَلَى مَسَافَةِ سَفَرِ سَاعَتَيْنِ مِنْ هُنَا

éздить سَافَرَ; رَكِبَ [*a* رُكُوبٌ]; ~ на велосипéде رَكِبَ آلدَّرَّاجَةَ; ~ верхóм رَكِبَ آلحِصَانَ

ей *дат. от* онá: я сообщи́л (сказáл) ей أَخْبَرْتُهَا (قُلْتُ لَهَا)

éле *см.* едвá 1, 2

ёлка *ж см.* ель; новогóдняя ~ شَجَرَةُ رَأْسِ آلسَّنَةِ

ель *м* شُوحٌ, تَنُوبَةٌ

ёмк||ий وَاسِعٌ, رَحِيبٌ ● ~ость *м* قُدْرَةٌ, رَحَابَةٌ; سَعَةٌ, آلاِسْتِيعَابُ

ему́ *дат. от* он *и* онó: я ~ скажу́ سَأَقُولُ لَهُ

ерундá *ж* هُرَاءٌ; هَذْرٌ, كَلَامٌ فَارِغٌ

éсли إِنْ, إِذَا, لَوْ; ~ хоти́те إِذَا أَرَدْتُمْ; ~ бы у негó бы́ло врéмя, он бы пришёл إِذَا كَانَ لَدَيْهِ وَقْتٌ لَجَاءَ; ~ тóлько بِشَرْطِ أَنْ, فَقَطْ لَوْ...

естéственн||о 1. بِشَكْلٍ طَبِيعِيٍّ; э́то совершéнно ~о وَهٰذَا طَبِيعِيٌّ تَمَامًا 2. (*разумеется*) مِنَ آلطَّبِيعِيِّ; بِآلطَّبْعِ; ~о, я согласи́лся بِآلطَّبْعِ إِنِّي وَافَقْتُ ● ~ый طَبِيعِيٌّ; ~ые нау́ки آلعُلُومُ آلطَّبِيعِيَّةُ ◇ ~ым óбразом بِصُورَةٍ طَبِيعِيَّةٍ

естествозна́ние *с* عِلْمُ الطَّبِيعِيَّاتِ، الطَّبِيعَةِ

есть I (*питаться*) أَكَلَ [*u* أَكْل]; мне хо́чется ~ أُرِيدُ أَنْ آكُلَ، أَنَا جَوْعَانُ

есть II 1. (*3 л. ед. ч. наст. вр. от* быть) إِنَّمَا هُوَ، يَكُونُ **2.** (*имеется*) هُنَاكَ، يُوجَدُ، عِنْدَهُ; ~ ли у вас э́та кни́га? هَلْ يُوجَدُ عِنْدَكُمْ هٰذَا الْكِتَابُ؟; у меня́ ~... [يُوجَدُ] عِنْدِي...; у меня́ ~ предложе́ние عِنْدِي اقْتِرَاحٌ

е́хать (*см.* е́здить) سَافَرَ; رَكِبَ [*a* رُكُوبٌ]; ~ по́ездом سَافَرَ بِالْقِطَارِ; ~ в авто́бусе (трамва́е) رَكِبَ الْأُوتُوبِيسَ (التِّرَامَ); когда́ (куда́) вы е́дете? إِلَى أَيْنَ (مَتَى) تُسَافِرُونَ؟; я е́ду за́втра أُسَافِرُ غَدًا

ещё 1. (*дополнительно*) زِيَادَةً; مَرَّةً أُخْرَى; أَيْضًا; повтори́те ~ раз أَعِدْ مَرَّةً أُخْرَى; да́йте мне ~ أَعْطُونِي زِيَادَةً **2.** (*до сих пор*) بَعْدُ; مَا زَالَ; он ~ не пришёл لَمْ يَأْتِ بَعْدُ; он ~ спит لَا يَزَالُ نَائِمًا **3.** (*уже*) قَدْ; он уе́хал ~ неде́лю наза́д قَدْ سَافَرَ مُنْذُ أُسْبُوعٍ **4.** (*при сравнении*) أَكْثَرُ; ~ бо́льше أَكْثَرُ مِنْ ذٰلِكَ; ~ жа́рче أَشَدُّ حَرَارَةً ◇ ~ бы (*конечно*) طَبْعًا، دُونَ شَكٍّ

е́ю *твор. от*: она́: телегра́мма отпра́влена е́ю أُرْسِلَتِ الْبَرْقِيَّةُ مِنْ قِبَلِهَا

Ж

жа́воронок *м* قُبَّرَةٌ [قُبَّرٌ], قُنْبُرَةٌ [قَنَابِرُ]

жа́дн||ость *ж* طَمَعٌ; شَرَاهَةٌ (*алчность*); بُخْلٌ (*скупость*) ● ~ый طَمَّاعٌ; شَرِهٌ (*алчный*); بَخِيلٌ [بُخَلَاءُ] (*скупой*)

жáжд||а *ж* ظَمَأٌ، عَطَشٌ; испы́тывать (утоля́ть) ~у قَاسَى (أَطْفَأَ) ٱلْعَطَشَ ◇ ~а знáний ٱلتَّعَطُّشُ لِلْمَعَارِفِ

жакéт *м* جَاكِتَةٌ

жалé||ть 1. *(сочувствовать)* أَشْفَقَ عَلَى **2.** *(сожалеть)* نَدِمَ [a نَدَمٌ]; تَأَسَّفَ عَلَى; я ~ю, что он уéхал أَتَأَسَّفُ لِأَنَّهُ سَافَرَ **3.** *(беречь)* حَافَظَ عَلَى; не ~ть сил بَذَلَ كُلَّ جُهُودِهِ

жáлить لَسَعَ [a لَسْعٌ], لَدَغَ [a لَدْغٌ]

жáлкий حَقِيرٌ، مِسْكِينٌ، كَهَامٌ

жáлко *см.* жаль

жáло *с* حُمَةٌ، إِبْرَةٌ

жáлоб||а *ж* شَكْوَى [شَكَاوٍ، شَكَاوَى], دَعْوَى [دَعَاوٍ، دَعَاوَى]; подáть ~у قَدَّمَ ٱلشَّكْوَى

жáловаться شَكَا [y شَكْوَى، شَكْوٌ], اِشْتَكَى; на что вы жáлуетесь? مِمَّ تَشْكُونَ؟; он жáлуется на головну́ю боль يَشْكُو مِنْ وَجَعِ ٱلرَّأْسِ

жáлость *ж* شَفَقَةٌ، رَحْمَةٌ; испы́тывать ~ к кому́-л. أَشْفَقَ عَلَيْهِ ◇ какáя ~! يَا لِلْأَسَفِ!

жаль 1. ~, مِنَ ٱلْمُؤْسِفِ; ~, что... مِنَ ٱلْمُؤْسِفِ أَنَّ...; как ~! يَا لِلْأَسَفِ; óчень ~! مَعَ شَدِيدِ ٱلْأَسَفِ **2.:** *(кого-л.)* мне тебя́ ~ إِنِّي أُشْفِقُ عَلَيْكَ; إِنِّي آسِفٌ مِنْ أَجْلِكَ

жанр *м* فَنٌّ [فُنُونٌ], نَوْعٌ [أَنْوَاعٌ]

жар *м* *(повышенная температура)* حَرَارَةٌ كَبِيرَةٌ, حُمَّى [حُمَّيَاتٌ]; у меня́ ~ عِنْدِي حَرَارَةٌ مُرْتَفِعَةٌ

жарá *ж* قَيْظٌ، حَرَارَةٌ, لَهَبَانٌ,

жáреный مَقْلِيٌّ *(на масле)*; مَشْوِيٌّ *(на огне)*

жа́рить قَلَى [*и* قَلْيٌ] (*на масле*); شَوَى [*и* شَيٌّ] (*на вертеле*); حَمَّصَ (*кофе и т. п.*) ● ~ся اِنْقَلَى ; اِنْشَوَى

жа́рк||ий 1. حَارٌّ ,حَامٍ ; ~ая погóда جَوٌّ حَارٌّ 2. *перен.* حَامٍ ; مُتَحَمِّسٌ ; ~ий спор جِدَالٌ حَامٍ ● ~о: сегóдня ~о اَلْيَوْمَ آلدُّنْيَا حَارٌّ ; мне ~о أَشْعُرُ بِحَرَارَةٍ

жаропонижа́ющее *с* دَوَاءٌ [أَدْوِيَةٌ] مُضَادٌّ لِلْحُمَّى

жа́тва *ж* 1. (*уборка*) حَصْدٌ, حَصَادٌ 2. (*сезон*) مَوْسِمُ جَنْيٍ, اَلْحَصْدِ, حَصَادٌ 3. (*урожай*) حَصَادٌ ,[غَلَّاتٌ ,غِلَالٌ] غَلَّةٌ

жать I 1. (*давить*) ضَغَطَ [*а* ضَغْطٌ]; كَبَسَ [*и* كَبْسٌ]; عَصَرَ [*и* عَصْرٌ] (*выжимать*); ~ ру́ку кому́-л. صَافَحَهُ 2. (*быть тесным*) ضَاقَ [*и* ضِيقٌ]; ту́фли мне жмут يَضِيقُ آلْحِذَاءُ عَنْ قَدَمِي

жать II *с.-х.* حَصَدَ [*у, и* حَصْدٌ, حَصَادٌ, حِصَادٌ]

ждать اِنْتَظَرَ, تَوَقَّعَ; когó вы ждёте? مَنِ آلَّذِي تَنْتَظِرُونَهُ؟; не жди́те меня́ لَا تَنْتَظِرُونِي

же I *союз* وَ ; أَمَّا... فَ... ; وَلٰكِنَّ ; он уезжа́ет, я же остаю́сь إِنَّهُ يُسَافِرُ أَمَّا أَنَا فَأَبْقَى

же II *частица* 1. *усил.* إِنَّ, أَلَيْسَ بِ ; вы же зна́ете, что... إِنَّكُمْ لَتَعْلَمُونَ أَنَّ... ; когда́ же ты придёшь? مَتَى تَجِيءُ أَخِيرًا؟ 2. (*при тождестве*) ذَاتٌ, نَفْسٌ ; там же فِي ذَاتِ آلْمَكَانِ ; здесь же هُنَا بِآلذَّاتِ ; тот же نَفْسُهُ, ذَاتُهُ

жева́ть مَضَغَ [*а, у* مَضْغٌ], لَاكَ [*у* لَوْكٌ]

жела́ни||е *с* رَغْبَةٌ, إِرَادَةٌ ; по ~ю حَسْبَ آلرَّغْبَةِ ; про́тив ~я ضِدَّ آلْإِرَادَةِ

жела́||ть أَرَادَ، رَغِبَ [a رَغْبَةٌ]؛ تَمَنَّى (*выражать пожелание*); ~ю вам успе́ха (сча́стья) أَتَمَنَّى لَكُمُ ٱلنَّجَاحَ (ٱلسَّعَادَةَ)

железнодоро́жн||ик *м* عَامِلٌ [عُمَّالٌ] ٱلسِّكَّةِ ٱلحَدِيدِيَّةِ ● ~ый: ~ое сообще́ние حَرَكَةُ سِكَّةِ ٱلحَدِيدِ; ~ый у́зел نُقْطَةُ ٱلتَّقَاطُعِ

желе́зн||ый حَدِيدِيٌّ ◇ ~ая доро́га سِكَّةُ ٱلحَدِيدِ

железобето́н *м* خَرَسَانَةٌ مُسَلَّحَةٌ *егип.*; بَاطُونٌ مُسَلَّحٌ *сир.*

желто́к *м* صَفَارُ (مُحُّ) ٱلبَيْضِ

жёлтый أَصْفَرُ *ж* صَفْرَاءُ [صُفْرٌ]

желу́д||ок *м* مَعِدَةٌ، مِعْدَةٌ [مِعَدٌ]؛ я́зва ~ка قَرْحَةُ ٱلمِعْدَةِ ● ~очный مَعِدِيٌّ

жёлудь *м* جَوْزَةُ ٱلبَلُّوطِ [*собир.* جَوْزُ ٱلبَلُّوطِ]

жёлч||ный صَفْرَاوِيٌّ ● ~ь *ж* صَفْرَاءُ، مِرَّةٌ

же́мчуг *м* لُؤْلُؤٌ [لَآلِئُ]، دُرٌّ *собир.*

жена́ *ж* زَوْجَةٌ، قَرِينَةٌ [قَرَائِنُ]، عَقِيلَةٌ [عَقَائِلُ]

жена́тый مُتَزَوِّجٌ؛ я жена́т أَنَا مُتَزَوِّجٌ

жени́ть زَوَّجَ ● ~ся تَزَوَّجَ

жени́х *м* عَرُوسٌ [عُرُسٌ]، خَطِيبٌ [خُطَبَاءُ]

же́нск||ий نِسَائِيٌّ؛ ~ая оде́жда ◇ مَلَابِسُ نِسَائِيَّةٌ ~ий род اَلْمُؤَنَّثُ; ~ий пол اَلجِنْسُ ٱللَّطِيفُ

же́нщина *ж* اِمْرَأَةٌ [نِسَاءٌ، نِسْوَةٌ]؛ заму́жняя ~ اِمْرَأَةٌ مُتَزَوِّجَةٌ؛ ~-врач طَبِيبَةٌ

жеребёнок *м* فِلْوٌ [أَفْلَاءٌ]، مُهْرٌ [أَمْهَارٌ]

же́ртв||а *ж* 1. قُرْبَانٌ [قَرَابِينُ] 2. (*самопожертвование*) تَضْحِيَةٌ، تَفَانٍ؛ فِدَاءٌ 3. (*пострадавший*) ضَحِيَّةٌ

[هَدَايَا] ● ~овать 1. تَبَرَّعَ 2. (кем-чем-л.) أَهْدَى ,بِ فَدَى ;ضَحَّى بِ [и فِدَاءٌ, فِدًى]

жест ж إِشَارَةٌ, حَرَكَةٌ [يَدَوِيَّةٌ]; объясняться ~ами تَفَاهَمَ بِإِشَارَاتٍ (حَرَكَاتِ) ٱلْيَدِ

жёстк||ий قَاسٍ, خَشِنٌ; صَارِمٌ (суровый); ~ое мясо لَحْمٌ قَاسٍ ● ~ость ж خُشُونَةٌ; صَرَامَةٌ (суровость)

жесток||ий 1. قَاسٍ [قُسَاةٌ], صَارِمٌ 2. (сильный) شَدِيدٌ, قَاسٍ جِدًّا; ~ий мороз صَقِيعٌ قَارِصٌ ● ~ость ж بَرْبَرِيَّةٌ; قَسَاوَةٌ (свирепость)

жесть ж صَفِيحٌ, تَنَكٌ

жечь 1. حَرَقَ [и حَرْقٌ], أَنَارَ 2. (о боли) لَفَعَ [a لَفْعٌ], لَسَعَ [a لَسْعٌ], [لَفَحَانٌ]

живо 1. (оживлённо) 2. بِحَيَوِيَّةٍ, بِخِفَّةٍ, بِنَشَاطٍ (быстро) بِسُرْعَةٍ; ~ собирайтесь! اِسْتَعِدُّوا بِسُرْعَةٍ!

жив||ой 1. حَيٌّ [أَحْيَاءٌ], عَلَى قَيْدِ ٱلْحَيَاةِ; жив и здоров سَالِمٌ قَادِمٌ, مُتَعَافٍ 2. (оживлённый) نَشِيطٌ, حَيٌّ, خَفِيفُ ٱلْحَرَكَةِ ~ая беседа حَدِيثٌ حَيٌّ (نَشِيطٌ) ◇ ~ой язык لُغَةٌ حَيَّةٌ

живописный رَائِعٌ, بَهِيجٌ, جَمِيلُ ٱلْمَنْظَرِ

живопис||ь ж 1. (искусство) تَصْوِيرٌ, رَسْمٌ 2. (картины) صُوَرٌ, رُسُومٌ; выставка ~и مَعْرِضُ ٱلصُّوَرِ

живот м بَطْنٌ [بُطُونٌ]

животновод м مُرَبِّي ٱلْمَوَاشِي ● ~ство с تَرْبِيَةُ ٱلْمَوَاشِي

животн||ое с حَيَوَانٌ, بَهِيمَةٌ [بَهَائِمُ]; домашние (хищные) ~ые حَيَوَانَاتٌ دَوَاجِنُ (وَحْشِيَّةٌ)

жи́дк||ий 1. سَائِلٌ, مَائِعٌ 2. (*не крепкий*) خَفِيفٌ; مَائِيٌّ (*водянистый*); ~ий чай شَايٌ خَفِيفٌ; ~ие во́лосы شَعْرٌ خَفِيفٌ ● ~ость *ж* سَائِلٌ [سَوَائِلُ]

жи́зненн||ый حَيَوِيٌّ; ~ый у́ровень مُسْتَوَى ٱلْحَيَاةِ; ~ые интере́сы مَصَالِحُ حَيَوِيَّةٌ

жизнера́достный فَرِحٌ, خَفِيفُ ٱلرُّوحِ [أَخِفَّاءُ, خِفَافٌ]

жизнеспосо́бный قَابِلٌ لِلْحَيَاةِ, ذُو قُوَّةٍ حَيَوِيَّةٍ

жизнь *ж* 1. حَيَاةٌ, مَعِيشَةٌ, عِيشَةٌ; عُمْرٌ [أَعْمَارٌ]; до́лгая ~ حَيَاةٌ طَوِيلَةٌ 2. (*деятельность*) حَيَاةٌ; обще́ственная ~ حَيَاةٌ ٱجْتِمَاعِيَّةٌ ◇ вся (всю) ~ كُلُّ (كُلَّ) ٱلْحَيَاةِ

жиле́т *м* صُدْرَةٌ [صُدَرٌ], صُدَيْرِيَّةٌ

жиле́ц *м* نَزِيلٌ [نُزَلَاءُ], سَاكِنٌ [سُكَّانٌ]

жили́щ||е *с* مَنْزِلٌ [مَنَازِلُ], مَسْكَنٌ [مَسَاكِنُ] ● ~ный سَكَنِيٌّ; ~ное строи́тельство بِنَاءُ ٱلْمَسَاكِنِ

жил||о́й سَكَنِيٌّ; ~ы́е ква́рталы أَحْيَاءٌ سَكَنِيَّةٌ; ~ы́е дома́ بُيُوتُ ٱلسَّكَنِ

жир *м* شَحْمٌ [شُحُومٌ], دُهْنٌ [أَدْهَانٌ]; ры́бий ~ زَيْتُ ٱلسَّمَكِ ● ~ный 1. دُهْنِيٌّ, شَحْمِيٌّ; دَسِمٌ, شَحِمٌ; ~ное пятно́ لَوْثَةٌ دُهْنِيَّةٌ 2. (*тучный*) سَمِينٌ [سِمَانٌ], بَدِينٌ [بُدْنٌ]

жи́тел||ь *м* سَاكِنٌ [سُكَّانٌ]; городски́е (се́льские) ~и سُكَّانُ ٱلْمُدُنِ (ٱلْقُرَى)

жи́тельств||о *с* سُكْنَى, إِقَامَةٌ; ме́сто ~а مَحَلُّ ٱلسُّكْنَى

жить 1. عَاشَ [*и* عَيْشٌ, مَعِيشَةٌ] 2. (*проживать*)

سَكَنَ [у مَسَكَنٌ ,سُكْنَى], قَطَنَ [у قُطُونٌ]; أَقَامَ; где вы живёте? أَيْنَ تَسْكُنُونَ؟; я живу́ в Москве́ أَسْكُنُ فِى مُوسْكُو

жму́риться أَغْمَضَ عَيْنَيْهِ

жонглёр *м* مُشَعْوِذٌ, مُشَعْبِذٌ

жре́бий *м* قُرْعَةٌ [قُرَعٌ]; броса́ть ~ أَلْقَى الْقُرْعَةَ

жужжа́ть طَنَّ, دَنْدَنَ [*и* طَنِينٌ]

жук *м* جُعَلٌ [جِعْلَانٌ], أَبُو جُعْرَانٍ

жу́льничать اِخْتَلَسَ, نَصَبَ [*и* نَصْبٌ], اِحْتَالَ

жура́вль *м* كُرْكِيٌّ [كَرَاكِيُّ], غُرْنُوقٌ [غَرَانِيقُ]

журна́л *м* 1. مَجَلَّةٌ; ежеме́сячный ~ مَجَلَّةٌ شَهْرِيَّةٌ 2. (*для записей*) سِجِلٌّ [سِجِلَّاتٌ]; судово́й ~ سِجِلُّ السَّفِينَةِ

журнали́ст *м* صَحَفِيٌّ, صِحَافِيٌّ ● ~ика *ж* صِحَافَةٌ ● ~ка *ж* صَحَفِيَّةٌ, صِحَافِيَّةٌ

жу́ткий مُرِيعٌ, مُخِيفٌ; كَرِيهٌ (*неприятный*)

жюри́ *с нескл.* هَيْئَةٌ مَجْلِسُ الْخُبَرَاءِ, حُكْمُ الْمُحَلِّفِينَ

З

за 1. (*за пределами, по ту сторону чего-л.*) وَرَاءَ, بَعْدَ, تِلْوَ; خَلْفَ; за гора́ми وَرَاءَ الْجِبَالِ; оди́н за други́м وَاحِدٌ وَرَاءَ (تِلْوَ) الْآخَرِ 2. (*при указании величины расстояния*) عَلَى; за пять киломе́тров отсю́да عَلَى بُعْدِ (عَلَى مَسَافَةِ) خَمْسَةِ كِيلُومِتْرَاتٍ مِنْ هُنَا 3. (*раньше на какой-л. срок*) قَبْلَ; за неде́лю до э́того قَبْلَ ذٰلِكَ بِأُسْبُوعٍ 4. (*за период, в течение*)

أَتْمَامِ ,خِلَالَ ,فِى; э́то мо́жно сде́лать за два часа́ يُمْكِنُ إِتْمَامُ ذٰلِكَ خِلَالَ سَاعَتَيْنِ; за после́днее вре́мя فِى ٱلْأَوْنَةِ ٱلْأَخِيرَةِ **5.** (*о цене*) بِ; я купи́л кни́гу за пять рубле́й اِشْتَرَيْتُ ٱلْكِتَابَ بِخَمْسَةِ رُوبْلَاتٍ **6.** (*вместо*) بَدَلًا مِنْ; я сде́лаю э́то за тебя́ سَأَفْعَلُ ذٰلِكَ بَدَلًا مِنْكَ **7.** (*при указании цели*) فِى سَبِيلِ ,مِنْ أَجْلِ; боро́ться за мир نَاضَلَ فِى سَبِيلِ ٱلسِّلْمِ; посла́ть кого́-л. за врачо́м أَرْسَلَهُ لِإِحْضَارِ ٱلطَّبِيبِ; она́ пошла́ за биле́том ذَهَبَتْ لِشِرَاءِ (لِٱسْتِلَامِ) ٱلتَّذْكِرَةِ **8.** (*при указании на причину действия*) لِ ,مِنْ ,بِسَبَبِ...; за неиме́нием вре́мени لِضِيقِ ٱلْوَقْتِ

заба́вный مُسَلٍّ ,مُلْهٍ; (*смешной*) مُضْحِكٌ ;ظَرِيفٌ

забасто́в||ка *ж* إِضْرَابٌ [إِضْرَابَاتٌ] [عَنِ ٱلْعَمَلِ], اِعْتِصَابٌ [اِعْتِصَابَاتٌ]; объявля́ть ~ку أَعْلَنَ إِضْرَابًا; всео́бщая ~ка إِضْرَابٌ عَامٌّ ● **~щик** *м* مُضْرِبٌ [عَنِ ٱلْعَمَلِ]

забега́ть, забежа́ть (*к кому-л.*) عَرَّجَ عَلَى

забива́ть *см.* заби́ть

забинтова́ть, забинто́вывать عَصَّبَ ,ضَمَّدَ

забира́ть[ся] *см.* забра́ть[ся]

заби́ть 1. (*вбить*) دَقَّ [*у* دَقٌّ]; ~ гвоздь دَقَّ مِسْمَارًا **2.** (*заделывать*) سَدَّ [*у* سَدٌّ] ◇ ~ гол أَصَابَ ٱلْهَدَفَ, سَجَّلَ إِصَابَةً

заблаговре́менно قَبْلَ ,قَبْلَ حُلُولِ ٱلْمَوْعِدِ ٱلْأَوَانِ; извести́ть кого́-л. ~ أَخْبَرَهُ قَبْلَ حُلُولِ ٱلْمَوْعِدِ

заблуди́ться ضَلَّ ٱلطَّرِيقَ

[у] تَاهَ ,[ضَلَالٌ ,ضَلٌّ a ,и] [تُوهٌ ,تَوْهٌ]

заблужд||áться ضَلَّ [u, a ضَلٌّ ,ضَلَالٌ] ,غَوَى [u غَيٌّ, غَوَايَةٌ] ;أَخْطَأَ ● ~éние с [أَضَالِيلُ] أُضْلُولَةٌ ,ضَلَالٌ; غَوَايَةٌ

заболевáние с مَرَضٌ [أَمْرَاضٌ] ,دَاءٌ [أَدْوَاءٌ]

заболевáть, заболéть I أُصِيبَ ,[مَرَضٌ a] مَرِضَ ,بِمَرَضٍ تَوَعَّكَ

заболé||ть II (*об органе, части тела*) وَجِعَ [يَوْجَعُ وَجَعٌ]; у негó ~ла головá أَوْجَعَهُ رَأْسُهُ

забóр *м* سِيَاجٌ [سُوجٌ, أَسْوِجَةٌ ,سِيَاجَاتٌ]

забóт||а *ж* رِعَايَةٌ ,عِنَايَةٌ; اِهْتِمَامٌ (*внимание*); هَمٌّ [هُمُومٌ] (*беспокойство*); проявлять ~у أَبْدَى عِنَايَةً; اِعْتَنَى بِ ,اِعْتَنَى ● ~иться اِكْتَرَثَ ,اِهْتَمَّ بِ ;بَالَى (*беспокоиться*) ● ~ливый كَثِيرُ ,مُهْتَمٌّ ,مُعْتَنٍ ٱلْعِنَايَةِ; ~ливая мать أُمٌّ مُعْتَنِيَةٌ

забрáсывать 1. *см.* забросáть **2.** *см.* забрóсить

забрáть أَخَذَ [у أَخْذٌ], اِسْتَوْلَى عَلَى ;أَمْسَكَ (*присвоить*)

забрáться صَعِدَ [a صُعُودٌ] ;تَسَلَّقَ (*наверх*); تَسَلَّلَ ,تَغَلْغَلَ (*внутрь*)

забросá||ть رَمَى عَلَى [u رَمْيٌ ,رِمَايَةٌ] ;غَطَّى; ~ть цветáми когó-л. رَمَى بِٱلزُّهُورِ عَلَيْهِ; мы ~ли егó вопрóсами أَمْطَرْنَاهُ وَابِلًا (بِوَابِلٍ) مِنَ ٱلْأَسْئِلَةِ

забрóсить 1. (*закинуть*) رَمَى [u رَمْيٌ ,رِمَايَةٌ] ,قَذَفَ [и قَذْفٌ] **2.** (*не заботиться*) أَهْمَلَ ;كَفَّ عَنْ [у كَفٌّ] (*оставить*)

забыва́ть, забы́ть نَسِيَ [а نِسْيَانٌ, نَسْيٌ] سَهَا [у سَهْوٌ, سُهُوٌّ]; я никогда́ не забу́ду إِنِّي لَنْ أَنْسَى أَبَدًا

заведе́ние *с* مُؤَسَّسَةٌ, مَعْهَدٌ [مَعَاهِدُ]; учёбное ~ مُؤَسَّسَةٌ مَدْرَسِيَّةٌ; высшее учёбное заведе́ние (ВУЗ) جَامِعَةٌ [جَامِعَاتٌ], مَعْهَدٌ [مَعَاهِدُ]

заве́довать أَشْرَفَ, أَدَارَ, رَأَسَ [а رِئَاسَةٌ] عَلَى

заве́дующий *м* رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ], مُدِيرٌ [مُدِيرُونَ]

заве́р||ить 1. أَكَّدَ, أَثْبَتَ; он ~л меня́ в том, что... أَكَّدَ لِي أَنَّ... 2. (*удостоверить*) شَهِدَ [а شَهَادَةٌ], أَثْبَتَ; ~ть по́дпись شَهِدَ عَلَى ٱلتَّوْقِيعِ

заверну́ть, завёртывать 1. (*во что-л.*) لَفَّ [у لَفٌّ], لَفْلَفَ 2. (*повернуть*) اِنْعَطَفَ; ~ за́ угол اِنْعَطَفَ عِنْدَ ٱلنَّاصِيَةِ 3. (*кран; гайку*) شَدَّ [у شَدٌّ], دَوَّرَ

заверша́ть, заверши́ть تَمَّمَ, أَتَمَّ, أَنْهَى, أَكْمَلَ ● ~ся تَمَّ [и تَمَامٌ], اِنْتَهَى, اِكْتَمَلَ

заверя́ть *см.* **заве́рить**

завести́ 1. (*куда-л.*) أَتَى [и إِتْيَانٌ] بِهِ إِلَى, أَوْصَلَ إِلَى, أَدْخَلَ إِلَى 2. (*обзавестись*) اِشْتَرَى وَرَبَّى 3. (*привести в движение*) حَرَّكَ, أَدَارَ, دَوَّرَ; ~ часы́ دَوَّرَ (مَلأَ) ٱلسَّاعَةَ; ~ мото́р أَدَارَ ٱلْمُحَرِّكَ ◇ ~ разгово́р о... اِفْتَتَحَ حَدِيثًا فِي...; ~ знако́мство с кем-л. تَعَرَّفَ بِهِ

заве́т *м* وَصِيَّةٌ [وَصَايَا], نَصِيحَةٌ [نَصَائِحُ]

завеща́||ние *с* وَصِيَّةٌ [وَصَايَا] ● ~ть أَوْصَى بِ

завива́ть[ся] *см.* **зави́ть[ся]**

зави́вка *ж* تَجْعِيدُ ٱلشَّعْرِ

зави́довать حَسَدَ عَلَى

[*и* غَبَطَ عَلَى ;[حَسَدٌ *у*] غَبْطٌ] (*без зла*)

зави́с||еть تَعَلَّقَ بِ, تَوَقَّفَ عَلَى; это от меня не ~ит هٰذَا لَا يَتَعَلَّقُ بِى ● **~имость** *ж* تَبَعِيَّةٌ, تَوَقُّفٌ, تَعَلُّقٌ, تَابِعِيَّةٌ ◇ в ~имости от... حَسَبَ..., طِبْقًا لِ

за́висть *ж* حَسَدٌ; غِبْطَةٌ (*без зла*)

зави́ть (*волосы*) جَعَّدَ, جَعَّدَ ● **~ся** تَجَعَّدَ ● مَوَّجَ شَعْرَهُ

заво́д *м* مَصْنَعٌ [مَصَانِعُ], مَعْمَلٌ [مَعَامِلُ]

заводи́ть *см.* завести́

завоева́ния *мн.* مُنْجَزَاتٌ, مُكْتَسَبَاتٌ

завоева́ть, завоёвывать 1. اِسْتَوْلَى عَلَى, تَغَلَّبَ عَلَى, غَزَا [*у* غَزْوٌ] 2. (*добиться*) اِكْتَسَبَ, [فَوْزٌ *у*] فَازَ بِ; ~ пе́рвое ме́сто فَازَ

чьё-л. ~ بِٱلْمَرْتَبَةِ ٱلْأُولَى; доверие اِكْتَسَبَ ثِقَتَهُ

завора́чивать *см.* заверну́ть

за́втра غَدًا; ~ у́тром [ве́чером] غَدًا صَبَاحًا [مَسَاءً] ◇ до ~ إِلَى ٱللِّقَاءِ ~ا ◇ غَدًا!

за́втрак *м* إِفْطَارٌ, فُطُورٌ; за ~ом وَقْتَ ٱلْفُطُورِ ● **~ать** تَنَاوَلَ ٱلْفُطُورَ, أَفْطَرَ

завяза́ть, завя́зывать عَقَدَ [*и* عَقْدٌ], رَبَطَ [*у, и* رَبْطٌ]; ~ га́лстук رَبَطَ رِبَاطَ ٱلْعُنُقِ ◇ ~ дру́жбу أَقَامَ عَلَاقَاتِ ٱلصَّدَاقَةِ

зага́д||ка *ж* لُغْزٌ [أَلْغَازٌ], أُحْجِيَّةٌ [أَحَاجٍ]; зага́дывать (отга́дывать) ~ку حَبَكَ (حَلَّ، حَزَرَ) لُغْزًا ● **~очный** مُلْغَزٌ, مُبْهَمٌ, غَامِضٌ

зага́р *м* تَلْوِيحٌ [مِنَ سَفْعٌ, لَفْحَةٌ, ٱلشَّمْسِ]

загла́вие *с* عُنْوَانٌ

[عَنَاوِينُ]; под ~м تَحْتَ عُنْوَانِ...

заглуша́ть, заглуши́ть 1. أَهْمَدَ, أَخْفَتَ (*звук*) 2. أَخْمَدَ, سَكَّنَ (*боль, чувства*)

загля́дывать, загляну́ть 1. نَظَرَ إِلَى [*у* نَظَرٌ], أَلْقَى نَظْرَةً 2. (*заходить*) عَرَّجَ عَلَى

за́говор *м* مُؤَامَرَةٌ, تَآمُرٌ; раскры́ть ~ كَشَفَ مُؤَامَرَةً

заголо́вок *м см.* **загла́вие**

загора́живать *см.* загороди́ть

загора́ть *см.* загоре́ть

загора́ться *см.* загоре́ться

загоре́лый مُلَوَّحٌ, مَلْفُوحٌ بِالشَّمْسِ, أَسْمَرُ *ж* سَمْرَاءُ [سُمْرٌ]

загоре́ть تَلَوَّحَ, تَسَمَّرَ, سَفَعَ [*a* سَفْعٌ]

загоре́ться اِشْتَعَلَ, اِلْتَهَبَ, اِحْتَرَقَ

загороди́ть 1. أَحَاطَ, سَيَّجَ, حَجَزَ بِسُورٍ 2. (*преградить*) سَدَّ [*у* سَدٌّ], حَجَزَ [*и, у* حَجْزٌ], حَجَبَ [*у* حَجْبٌ, حِجَابٌ]

за́городный رِيفِيٌّ, مَوْجُودٌ خَارِجَ الْمَدِينَةِ

загота́вливать, загото́вить اِدَّخَرَ, خَزَنَ [*у* خَزْنٌ], حَضَّرَ, أَعَدَّ (*приготавливать*); اِشْتَرَى (*закупать*)

загото́вка *ж* تَخْزِينٌ, تَخْمِيرٌ; اِدِّخَارٌ; إِعْدَادٌ (*подготовка*); شِرَاءٌ (*закупка*)

заготовля́ть *см.* загото́вить

заграни́||ца *ж* اَلْخَارِجُ ● **~и́чный** أَجْنَبِيٌّ, خَارِجِيٌّ; **~и́чный па́спорт** جَوَازُ السَّفَرِ

загрязне́ние *с* تَلْوِيثٌ, تَلَوُّثٌ; تَوْسِيخٌ; ~ окружа́ющей среды́ تَلْوِيثُ الْبِيئَةِ

ЗАГС (отде́л за́писи а́ктов гражда́нского состоя́ния) دَائِرَةُ تَسْجِيلِ الأَحْوَالِ الشَّخْصِيَّةِ

задавáть *см.* задáть

задавúть 1. دَهَسَ [*a* دَهْسٌ], دَاسَ [*y* دَوْسٌ], دِيَاسَةٌ] (*о транспорте*) 2. *перен.* قَمَعَ [*a* قَمْعٌ]

задáние *с* مُهِمَّةٌ [مَهَامُّ], وَاجِبٌ [مُهِمَّاتٌ], [وَاجِبَاتٌ]; домáшнее ~ وَاجِبٌ مَنْزِلِيٌّ

задáт||ок *м* عُرْبُونٌ [عَرَابِينُ], سَلَفٌ [أَسْلَافٌ] ◇ ~ки مَوْهِبَةٌ, إِرْهَاصَاتٌ, مَيْلٌ

задáть كَلَّفَ, أَوْجَبَ; ~ вопрóс комý-л. وَجَّهَ سُؤَالًا إِلَيْهِ, سَأَلَهُ

задáч||а *ж* 1. *мат.* مَسْأَلَةٌ [مَسَائِلُ]; решáть ~у حَلَّ الْمَسْأَلَةَ 2. مُهِمَّةٌ [مَهَامُّ], وَاجِبٌ [مُهِمَّاتٌ]; [وَاجِبَاتٌ] (*обязанность*); مُشْكِلَةٌ [مَشَاكِلُ] (*проблема*); стáвить пéред собóй ~у وَضَعَ مُهِمَّةً أَمَامَهُ (لِنَفْسِهِ)

задевáть *см.* задéть

задержáть, задéрживать 1. أَخَّرَ; أَعَاقَ, مَنَعَ [*a* مَنْعٌ] (*воспрепятствовать*) 2. (*отсрочить*) أَجَّلَ, أَرْجَأَ, أَمْهَلَ; ~ отвéт أَرْجَأَ الْجَوَابَ 3. (*арестовать*) حَبَسَ, [قَبَضَ عَلَى *u* قَبْضٌ] [*u* حَبْسٌ, مَحْبَسٌ] ● ~ся تَأَخَّرَ, تَخَلَّفَ; تَوَقَّفَ (*остановиться*); дóлго не задéрживайтесь! لَا تَتَأَخَّرُوا طَوِيلًا!

задéржк||а *ж* تَأْخِيرٌ, تَأَخُّرٌ, إِبْطَاءٌ; إِعَاقَةٌ, إِيقَافٌ, تَعَوُّقٌ; تَخَلُّفٌ; без ~и بِلَا إِعَاقَةٍ (تَعَوُّقٍ)

зад||éть 1. (*коснуться*) مَسَّ [*y,a* مَسِيسٌ, مَسٌّ]; اِصْطَدَمَ بِ (*натолкнуться на что-либо*); он ~éл за гвоздь اِصْطَدَمَ بِمِسْمَارٍ 2. (*обидеть*) جَرَحَ [*a* جَرْحٌ], نَالَ مِنْ

[a نَيْلٌ]; его́ слова́ ~е́ли её جَرَحَهَا كَلَامُهُ

за́дний أَخِيرٌ, خَلْفِيٌّ

задо́лго: ~ до... بِوَقْتٍ طَوِيلٍ قَبْلَ...

задохну́ться اِخْتَنَقَ

заду́м||ать نَوَى [u نِيَّةٌ], قَصَدَ [u قَصْدٌ] ● ~аться اِسْتَغْرَقَ فِى ٱلتَّفْكِيرِ, فَكَّرَ, تَفَكَّرَ ● ~чивый مُسْتَغْرِقٌ فِى ٱلتَّفْكِيرِ, مُتَأَمِّلٌ

заду́мывать[ся] *см.* заду́мать[ся]

задыха́ться عَسُرَ عَلَيْهِ ٱلتَّنَفُّسُ, لَهَثَ [a لَهْثٌ]

заезжа́ть 1. زَارَ, عَرَّجَ عَلَى [فِى طَرِيقِهِ] [y زِيَارَةٌ] 2. (за кем-л.) عَرَّجَ مِنْ أَجْلِهِ

заём *м* قَرْضٌ [قُرُوضٌ]; госуда́рственный ~ قَرْضُ ٱلدَّوْلَةِ

зае́хать *см.* заезжа́ть

заже́чь وَلَّعَ, أَوْقَدَ, أَشْعَلَ; ~ спи́чку أَشْعَلَ عُودَ ٱلْكِبْرِيتِ; ~ свет فَتَحَ ٱلْكَهْرَبَاءَ

зажива́ть *см.* зажи́ть

зажига́лка *ж* وَلَّاعَةٌ, قَدَّاحَةٌ

зажига́ть *см.* заже́чь

зажи́точный مَيْسُورٌ, مُوسِرٌ, ٱلْحَالِ

зажи́||ть اِنْدَمَلَ, اِلْتَأَمَ; ра́на ~ла́ اِلْتَأَمَ ٱلْجُرْحُ

заика́ться تَلَجْلَجَ, تَعْتَعَ, لَكِنَ [a لُكْنَةٌ, لَكَنٌ]

заи́мствовать اِقْتَبَسَ, اِقْتَطَفَ, اِسْتَعَارَ

заинтересо́ванн||ость *ж* اِهْتِمَامٌ, مَصْلَحَةٌ [مَصَالِحُ]; материа́льная ~ость اِهْتِمَامٌ مَادِّيٌّ ● ~ый ذُو مَصْلَحَةٍ, مُهْتَمٌّ, مَعْنِيٌّ; ~ые сто́роны أَطْرَافٌ مَعْنِيَّةٌ

заинтересова́ть, заинтересо́вывать أَثَارَ, هَمَّ [y هَمٌّ]

اِهْتَمَّ بِ ~ся ● اِهْتِمَامًا اِعْتَنَى بِ

зайти́ 1. دَخَلَ, عَرَّجَ عَلَى [دُخُولٌ *y*]; زَارَ [زِيَارَةٌ *y*] (*навестить*); зайдём в кафе́ لِنَدْخُلْ إِلَى ٱلْمَقْهَى; я за ва́ми зайду́ سَوْفَ أُعَرِّجُ عَلَيْكُمْ وَآخُذُكُمْ 2. (*о светилах*) غَرَبَ [غُرُوبٌ *y*], غَابَ [*u* مَغِيبٌ, غِيَابٌ, غَيْبٌ]; со́лнце уже́ зашло́ لَقَدْ غَرَبَتِ ٱلشَّمْسُ

зака́з *м* تَوْصِيَةٌ [تَوْصِيَاتٌ], طَلَبٌ [طَلَبَاتٌ] ◇ по ~у, на ~ بِٱلتَّوْصِيَةِ; бюро́ (стол) ~ов مَكْتَبُ ٱلتَّوْصِيَاتِ (ٱلْحَجْزِ)

заказ||а́ть وَصَّى عَلَى, أَوْصَى; حَجَزَ [حَجْزٌ *y*, *u*] (*забронировать*); ~а́ть обе́д أَوْصَى عَلَى ٱلْغَدَاءِ; ~а́ть биле́т حَجَزَ ٱلتَّذْكِرَةَ ● ~но́й مُسَجَّلٌ; ~но́е письмо́ مَكْتُوبٌ مُسَجَّلٌ

зака́з||чик *м* زَبُونٌ, مُوَصٍّ [زَبَائِنُ]

зака́зывать *см.* заказа́ть

закали́ть 1. سَقَى [*u* سَقْيٌ]; رَاجَعَ 2. *перен.* قَوَّمَ, قَوَّى; حَصَّنَ; ~ органи́зм حَصَّنَ جَسَدَهُ ● ~ся 1. سُقِيَ, تَقَسَّى 2. *перен.* تَقَوَّى, تَحَصَّنَ

зака́лывать *см.* заколо́ть

закаля́ть[ся] *см.* закали́ть-[ся]

зака́нчивать[ся] *см.* зако́нчить[ся]

зака́пать, зака́пывать I قَطَّرَ; ~ лека́рство в глаз قَطَّرَ ٱلدَّوَاءَ فِي ٱلْعَيْنِ

зака́пывать II *см.* закопа́ть

зака́т *м* غُرُوبٌ, مَغِيبٌ; на ~е عِنْدَ غُرُوبِ ٱلشَّمْسِ

закипа́ть, закип||е́ть غَلَى [غَلَيَانٌ, غَلْيٌ *u*], فَارَ [*y*

فُوُورٌ ,فَوَرَانٌ]; чáйник ~éл فَلَى آلْإِبْرِيقُ

заклáдывать *см* заложи́ть

заклéивать, заклéить فَرَّى, ~ конвéрт فَرَّى ;صَمَّغَ آلظَّرْفَ

заключáть 1. *см*. заключи́ть 2. (*в себе*) شَمِلَ [*а* شَمْلٌ], اِحْتَوَى

заключá||ться اِنْحَصَرَ فِي, تَكَوَّنَ ;تَلَخَّصَ; дéло ~лось в слéдующем وَكَانَتِ آلْقَضِيَّةُ كَمَا يَلِي

заключéние *с* 1. اِسْتِنْتَاجٌ, قَرَارٌ; я сдéлал ~, что... اِسْتَنْتَجْتُ أَنَّ... 2. (*завершение*) خِتَامٌ; в ~ он сказáл قَالَ فِي آلْخِتَامِ 3. (*договора и т. п.*) عَقْدٌ 4. (*тюремное*) حَبْسٌ ,سَجْنٌ

заключённый سَجِينٌ [سُجَنَاءُ], مَحْبُوسٌ [مَحَابِيسُ]

заключи́тельный خِتَامِيٌّ, نِهَائِيٌّ; ~ концéрт حَفْلَةٌ خِتَامِيَّةٌ

заключи́ть 1. عَقَدَ [*и* عَقْدٌ]; ~ договóр (соглашéние) عَقَدَ مُعَاهَدَةً (آتِّفَاقِيَّةً) 2. (*закончить*) خَتَمَ ,أَنْهَى [*и* خَتْمٌ ,خِتَامٌ] 3. (*сделать вывод*) اِسْتَنْتَجَ ,اِسْتَخْلَصَ 4. (*в тюрьму*) سَجَنَ [*у* سَجْنٌ]

заколóть شَبَكَ [*и* شَبْكٌ]; ~ булáвкой شَبَكَ بِآلدَّبُّوسِ

закóн *м* قَانُونٌ [قَوَانِينُ]; شَرِيعَةٌ [شَرَائِعُ] (*шариат*); по ~у وِفْقًا ,شَرْعِيًّا لِلْقَانُونِ; вне ~а خَارِجَ آلْقَانُونِ ● ~ный قَانُونِيٌّ, شَرْعِيٌّ, مَشْرُوعٌ; حَقِّيٌّ, عَادِلٌ (*справедливый*); на ~ном основáнии عَلَى أَسَاسِ آلْقَانُونِ

законодáтельн||ый تَشْرِيعِيٌّ; ~ая власть سُلْطَةٌ تَشْرِيعِيَّةٌ

закономéрный مُنْتَظِمٌ;

قَانُونِيٌّ ;طَبِيعِيٌّ (*естественный*)

законопроéкт *м* مَشْرُوعٌ [مَشَارِيعُ] آلقَانُونِ

закóнчить خَتَمَ ,أَتَمَّ ,أَنْهَى [*u* خَتْمٌ ,خِتَامٌ] ● **~ся** اِنْتَهَى ,تَمَّ [*u* تَمٌّ ,تَمَامٌ], أُخْتُتِمَ

закопáть دَفَنَ [*u* دَفْنٌ]; خَبَأَ [*a* خَبْءٌ]

закрепи́ть, закрепля́ть 1. عَزَّزَ ,وَطَّدَ ,ثَبَّتَ; ~ успéх ثَبَّتَ آلنَّجَاحَ **2.** (*за кем-л.*) وَقَفَ عَلَى [وَقْفٌ يَقِفُ], سَجَّلَ; ~ за собóй мéсто حَجَزَ مَكَانًا لِنَفْسِهِ

закрывáть *см.* закры́ть

закры́т||ый 1. مُغْلَقٌ, مَقْفُولٌ; вход ~ آلدُّخُولُ مَمْنُوعٌ **2.** (*крытый*) مَسْقُوفٌ; в ~ом помещéнии دَاخِلَ آلبِنَايَةِ ◇ ~ое заседáние جَلْسَةٌ مُغْلَقَةٌ (سِرِّيَّةٌ)

закры́ть 1. أَقْفَلَ ,أَغْلَقَ; ~ на ключ أَغْلَقَ بِآلمِفْتَاحِ **2.** (*покрыть*) سَتَرَ ,غَطَّى [*у*, *u* سَتْرٌ]; ~ кры́шкой غَطَّى بِآلغِطَاءِ **3.** (*сложить*) أَغْلَقَ, طَوَى [*u* طَيٌّ]; ~ газéту أَغْلَقَ آلجَرِيدَةَ **4.** (*закончить*) خَتَمَ [*u* خَتْمٌ ,خِتَامٌ], فَضَّ [*у* فَضٌّ]; ~ собрáние فَضَّ آلاجْتِمَاعَ ◇ ~ глазá на что-либо أَغْمَضَ عَيْنَيْهِ عَنْ شَيْءٍ

закýривать, закури́ть بَدَأَ يُدَخِّنُ ,أَشْعَلَ (سِجَارَةً); разрешíте здесь закури́ть? اِسْمَحُوا لِي أَنْ أُدَخِّنَ هُنَا؟

закуси́ть (*поесть немного*) صَبَّرَ بَطْنَهُ بِ ,تَلَمَّجَ

закýс||ка *ж* لُمْجَةٌ [لُمَجٌ], تَصْبِيرَةٌ (*лёгкая еда*); مُقَبِّلَاتٌ ,مُشَهِّيَاتٌ (*перед едой*); مَزَّةٌ ,تَخْدِيقَةٌ (*солёная закуска*) ● **~очная** *ж* مَقْصَفٌ [مَقَاصِفُ], مَطْعَمٌ [مَطَاعِمُ] ● **~ывать** *см.* закуси́ть

закýтаться, закýтываться اِلْتَفَّ, اِلْتَحَفَ بِ, تَغَطَّى

зал *м* قَاعَةٌ, بَهْوٌ [أَبْهَاءٌ], صَالَةٌ; ~ **заседáний** قَاعَةُ الْجَلَسَاتِ; ~ **ожидáния** قَاعَةُ الاِنْتِظَارِ; ~ *читальный* قَاعَةُ الْمُطَالَعَةِ

залúв *м* خَلِيجٌ [خُلْجَانٌ], لِيمَانٌ, [خُلُجٌ]

заливáть, залúть 1. غَمَرَ [*у* غَمْرٌ], أَغْرَقَ 2. (*проливать*) صَبَّ عَلَى, أَرَاقَ [*у* صَبٌّ] 3. (*тушить*) أَطْفَأَ بِالْمَاءِ

залóг *м* 1. (*гарантия*) رَهْنٌ [رُهُونٌ, رُهُنٌ, رِهَانٌ], ضَمَانٌ; كَفَالَةٌ, ضَمَانَةٌ *перен.*; ~ **мúра** ضَمَانُ السَّلَامِ 2. *грам.* **действúтельный** (**страдáтельный**) ~ صِيغَةُ الْمَعْلُومِ (الْمَجْهُولِ)

заложúть 1. وَضَعَ وَرَاءَ, رَتَّبَ [وَضْعٌ يَضَعُ] 2. (*отдать в залог*) رَهَنَ [*а* رَهْنٌ]

3. (*основать*) وَضَعَ أَسَاسًا لِ, أَسَّسَ

залп *м* دَفْعَةٌ وَاحِدَةٌ مِنَ النَّارِ, دَفْعَةٌ [دَفَعَاتٌ] ● ~**ом** دَفْعَةً وَاحِدَةً; عَبًّا وَاحِدًا; **вы́пить стакáн воды́** ~**ом** عَبَّ كُوبًا مِنَ الْمَاءِ عَبًّا وَاحِدًا

замéдлить, замедлúть بَطَّأَ, خَفَّفَ مِنَ السُّرْعَةِ; ~ **ход** (**скóрость**) بَطَّأَ السَّيْرَ (السُّرْعَةَ)

замéна *ж* 1. تَبْدِيلٌ, تَغْيِيرٌ 2. (*что-л. равноценное*) بَدِيلٌ, بَدَلٌ [أَبْدَالٌ] [أَبْدَالٌ, بَدَائِلُ]

заменúть, заменя́ть بَدَّلَ, أَبْدَلَ, غَيَّرَ; عَوَّضَ

замерзáть, замёрзнуть 1. تَجَمَّدَ, جَمَدَ [*у* جُمُودٌ] 2. (*зябнуть*) بَرَدَ [*у* بَرْدٌ]; **у меня́ замёрзли нóги** تَجَمَّدَتْ رِجْلَايَ

заместúтель *м* نَائِبٌ [نُوَّابٌ], وَكِيلٌ [وُكَلَاءُ]; ~

председáтеля (минúстра) نَائِبُ ٱلرَّئِيسِ (ٱلْوَزِيرِ)

замéт||ить 1. (*увидеть*) رَأَى [رَأْيٌ, رُؤْيَةٌ يَرَى], لَاحَظَ, لَمَحَ (*a* لَمْحٌ); я ~ил, что... ...لَاحَظْتُ أَنَّ 2. (*сказать*) قَالَ [*у* قَوْلٌ], لَاحَظَ

замéтк||а *ж* 1. نُبْذَةٌ, مَقَالَةٌ [نُبَذٌ] 2. خَبَرٌ [أَخْبَارٌ] (*запись*) حَاشِيَةٌ [حَوَاشٍ], مُلَاحَظَةٌ; дéлать ~и عَلَّقَ حَشَّى, عَلَى 3. (*знак, отметка*) عَلَامَةٌ

замéтн||ый 1. ظَاهِرٌ, مَنْظُورٌ, مَرْئِيٌّ, مَلْحُوظٌ 2. (*ощутимый*) مَلْمُوسٌ, مَلْحُوظٌ; ~ая рáзница فَرْقٌ مَلْمُوسٌ 3. (*значительный*) مُمْتَازٌ, بَارِزٌ

замечáние *с* 1. مُلَاحَظَةٌ, مَلْحُوظَةٌ 2. (*выговор*) تَوْبِيخٌ, تَأْدِيبٌ; сдéлать ~ комý-л. وَبَّخَهُ, أَنَّبَهُ

замечáтельн||о بِصُورَةٍ جَيِّدًا, رَائِعَةٍ (مُمْتَازَةٍ); ~ый مُمْتَازٌ, بَدِيعٌ, رَائِعٌ ● بَارِزٌ (*выдающийся*)

замечáть *см.* замéтить

замешáтельство *с* حَيْرَةٌ, اِرْتِبَاكٌ; прийтú в ~ تَحَيَّرَ, اِرْتَبَكَ; привестú в ~ حَيَّرَ, أَرْبَكَ

замещáть نَابَ عَنْ [*у* نَوْبٌ, نِيَابٌ]

зáмкнутый (*необщительный*) مُتَحَفِّظٌ, كَتُومٌ [كُتُمٌ]

зáм||ок *м* قَصْرٌ [قُصُورٌ]; стрóить воздýшные ~ки شَيَّدَ ٱلْقُصُورَ ٱلْعَوَالِيَ

замóк *м* قُفْلٌ [أَقْفَالٌ]; заперéть на ~ قَفَلَ بِٱلْقُفْلِ

замолкáть, замóлкнуть, замолчáть سَكَتَ [*у* سُكُوتٌ], صَمَتَ [*у* صَمْتٌ, سُكَاتٌ, صُمُوتٌ]

зáморозки *мн.* أَوَائِلُ ٱلصَّقِيعِ

зáмуж: вы́йти ~ за когó-л.

تَزَوَّجَتْهُ; выдать кого́-л. ~ زَوَّجَهَا ● ~ем: она́ ~ем هِيَ مُتَزَوِّجَةٌ

за́мша *ж* جِلْدُ ٱلْغَزَالِ (ٱلشَّمْوَةِ)

замыка́ние *с* إِغْلَاقٌ دَارَةِ ٱلْكَهْرَبَاءِ; коро́ткое ~ تَقْصِيرُ دَارَةِ ٱلْكَهْرَبَاءِ

за́мысел *м* نِيَّةٌ [نَوَايَا], خُطَّةٌ [خُطَطٌ]; قَصْدٌ

замы́слить, замышля́ть دَبَّرَ, اِخْتَطَّ; نَوَى [نِيَّةٌ *и*]

за́навес *м* سِتَارٌ [سُتُرٌ]; подня́ть (опусти́ть) ~ رَفَعَ (سَدَلَ) ٱلسِّتَارَ

занаве́ска *ж* سِتَارَةٌ [سَتَائِرُ], سِدْلٌ [سُدُولٌ], [أَسْدَالٌ]

занести́ 1. جَاءَ بِهِ [*и* مَجِيءٌ], أَتَى [*и* إِتْيَانٌ] **2.** (*вписать*) سَجَّلَ, دَوَّنَ, أَدْرَجَ

занима́ть I, II *см.* заня́ть I, II

занима́ться 1. *см.* заня́ться **2.** (*учиться, изучать*) دَرَسَ [دِرَاسَةٌ *у*], تَعَلَّمَ

за́ново مَرَّةً, مِنْ جَدِيدٍ ثَانِيَةً, أُخْرَى

зано́за *ж* شَظِيَّةٌ, شَوْكَةٌ [شَظَايَا]

заноси́ть *см.* занести́

зано́счивый مُتَكَبِّرٌ, مُتَغَطْرِسٌ

зано́сы *мн.*: сне́жные ~ أَكْوَامٌ مِنَ ٱلثَّلْجِ

заня́ти||е *с* **1.** (*дело, работа*) عَمَلٌ, [أَعْمَالٌ]; شُغْلٌ [أَشْغَالٌ], مِهْنَةٌ [مِهَنٌ], صَنْعَةٌ (*профессия*) **2.** ~я *мн.* دُرُوسٌ; посеща́ть ~я زَارَ ٱلدُّرُوسَ; пропуска́ть ~я غَابَ عَنِ ٱلدُّرُوسِ

занято́й كَثِيرُ ٱلْأَشْغَالِ, مَشْغُولٌ جِدًّا

за́нят||ый مَشْغُولٌ; вы ~ы? هَلْ أَنْتُمْ مَشْغُولُونَ؟; я сего́дня ~ أَنَا ٱلْيَوْمَ

مَشْغُولٌ; это место ~о هٰذَا ٱلْمَكَانُ مَشْغُولٌ

занять I 1. شَغَلَ [a شُغْلٌ, شَغْلٌ]; غَطَّى; ~ место شَغَلَ مَكَانًا; ~ первое место по... (شَغَلَ) اِحْتَلَّ ٱلْمَكَانَ ٱلْأَوَّلَ فِى...; ~ должность (تَوَلَّى) شَغَلَ ٱلْمَنْصِبَ 2. (*захватить*) اِحْتَلَّ, اِسْتَوْلَى عَلَى

занять II (*брать взаймы*) اِسْتَدَانَ, اِسْتَعَارَ, اِسْتَقْرَضَ

заняться اِشْتَغَلَ بِ, اِشْتَغَلَ; ~ спортом مَارَسَ بِٱلرِّيَاضَةِ

заодно 1. (*вместе*) مَعًا, بِٱلِٱتِّفَاقِ, بِٱلِٱشْتِرَاكِ [تَامٍّ] مَعَ; они действуют ~ إِنَّهُمْ يَعْمَلُونَ مَعًا 2. (*одновременно*) فِى ٱلْوَقْتِ نَفْسِهِ, وَكَذٰلِكَ

заочн||о غِيَابِيًّا; بِٱلْمُرَاسَلَةِ ● ~ый غِيَابِيٌّ; ~ое обучение ٱلتَّعْلِيمُ بِٱلْمُرَاسَلَةِ; ~ый приговор حُكْمٌ غِيَابِيٌّ

запад *м* غَرْبٌ; на ~е فِى ٱلْغَرْبِ; к ~у от Москвы غَرْبِىَّ مُوسْكُو; Запад ٱلْغَرْبُ ● ~ный غَرْبِيٌّ

запаздыва||ть تَأَخَّرَ; поезд немного ~ет سَوْفَ يَتَأَخَّرُ ٱلْقِطَارُ قَلِيلًا

запас *м* اِحْتِيَاطٌ, ذَخِيرَةٌ [ذَخَائِرُ]; ~ продовольствия اِحْتِيَاطُ ٱلْأَغْذِيَةِ; ~ слов ذَخِيرَةٌ مِنَ ٱلْكَلِمَاتِ ◇ офицер ~а ضَابِطُ ٱلِٱحْتِيَاطِ

запасать[ся] *см.* запасти[сь]

запасной اِحْتِيَاطِيٌّ; ~ игрок لَاعِبٌ ٱحْتِيَاطِيٌّ

запасный اِحْتِيَاطِيٌّ; ~ выход بَابُ ٱلطَّوَارِئِ

запасти اِدَّخَرَ, خَزَّنَ ● ~сь تَمَوَّنَ, تَزَوَّدَ بِ ~сь

билéтами اِشْتَرَى آلتَّذَاكِرَ سَلَفًا

зáпах *м* رَائِحَةٌ [رَوَائِحُ]; أَرِيجٌ [أَرَائِجُ] (*аромат*)

заперéть أَقْفَلَ, أَغْلَقَ; ~ дверь на ключ أَقْفَلَ آلبَابَ بِآلقُفْلِ

запечáтать, запечáтывать خَتَمَ [*у* خَتْمٌ]; ~ конвéрт أَغْلَقَ (غَرَّى) آلظَّرْفَ

запирáть *см.* заперéть

записáть كَتَبَ [*у* كِتَابَةٌ], سَجَّلَ, دَوَّنَ, قَيَّدَ; ~ áдрес كَتَبَ آلعُنْوَانَ; ~ на плёнку سَجَّلَ عَلَى آلشَّرِيطِ ● ~ся سَجَّلَ آسْمَهُ; ~ся в библиотéку سَجَّلَ آسْمَهُ فِي آلمَكْتَبَةِ

запи́ск||а *ж* 1. رِسَالَةٌ [رَسَائِلُ]; مُذَكِّرَةٌ; послáть (передáть) ~у أَرْسَلَ (نَقَلَ) آلرِّسَالَةَ 2. ~и *мн.* مُذَكَّرَاتٌ; путевы́е ~и مُذَكَّرَاتُ آلسَّفَرِ; учёные ~и نَشْرَةٌ عِلْمِيَّةٌ (مَجَلَّةٌ)

записн||óй: ~ая кни́жка دَفْتَرٌ [دَفَاتِرُ], مُفَكِّرَةُ آلجَيْبِ

запи́сывать[ся] *см.* записáть[ся]

заплáт||а *ж* رُقْعَةٌ [رُقَعٌ, رِقَاعٌ]; положи́ть ~у وَضَعَ رُقْعَةً

заплати́ть دَفَعَ [*а* دَفْعٌ]; ~ по счёту سَدَّدَ آلحِسَابَ

запломбировáть 1. (*зуб*) حَشَا [*у* حَشْوٌ] 2. (*запечатать*) خَتَمَ [*и* خَتْمٌ]

заповéдник *м* حِمًى; леснóй ~ غَابَةٌ حَمِيَّةٌ

запоздáть *см.* запáздывать

запóлнить, заполня́ть مَلَأَ [*а* مَلْءٌ]; عَمَرَ [*у* عَمْرٌ]; ~ бланк مَلَأَ آلإِسْتِمَارَةَ

запоминáть, запóмнить ذَكَرَ [*у* ذِكْرٌ, تَذْكَارٌ], اِسْتَظْهَرَ; ~ наизýсть حَفِظَ

عَنْ ظَهْرِ ٱلْقَلْبِ; вы запóмнили? هَلْ تَذَكَّرْتُمْ؟ ● ~ся بَقِيَ فِي ٱلذَّاكِرَةِ (а بَقَاءٌ), لَا يُمْحَى مِنَ ٱلذَّاكِرَةِ; мне осóбенно запóмнилось لَا يُمْحَى مِنْ ذَاكِرَتِي خَاصَّةً مِمَّا...

за́понка *ж* زِرُّ ٱلْكُمِّ [أَزْرَارٌ]

запóр I *м* تِرْبَاسٌ [تَرَابِيسُ], مِزْلَاجٌ [مَزَالِيجُ]; дверь на ~е اَلْبَابُ مُغْلَقٌ بِٱلتِّرْبَاسِ

запóр II *м мед.* إِمْسَاكٌ, قَبْضُ ٱلْأَمْعَاءِ, حُصْرٌ

запра́вить, заправля́ть مَلَأَ [а مَلْءٌ]; عَبَّأَ, مَوَّنَ, زَوَّدَ; ~ маши́ну бензи́ном مَلَأَ خَزَّانَ ٱلسَّيَّارَةِ بِٱلْبَنْزِينِ; ~ авторучку مَلَأَ ٱلْقَلَمَ بِٱلْحِبْرِ ● ~ся (*горючим и т. п.*) تَزَوَّدَ, تَمَوَّنَ

запра́шивать *см.* запроси́ть

запре́||т *м* مَنْعٌ, تَحْرِيمٌ ● ~ти́ть, ~ща́ть مَنَعَ, حَرَّمَ [а مَنْعٌ]

запреща́||ться حُرِّمَ, مُنِعَ; كَانَ مَمْنُوعًا; кури́ть ~ется اَلتَّدْخِينُ مَمْنُوعٌ

запреще́ние *с* مَنْعٌ, تَحْرِيمٌ; ~ я́дерного (а́томного) ору́жия تَحْرِيمُ ٱلْأَسْلِحَةِ ٱلنَّوَوِيَّةِ (ٱلذَّرِّيَّةِ)

запро́с *м* 1. اِسْتِجْوَابٌ, اِسْتِفْسَارٌ; сде́лать ~ اِسْتَجْوَبَ 2. ~ы *мн.* حَاجَاتٌ, مَطَالِبُ, مُتَطَلَّبَاتٌ; культу́рные ~ы مَطَالِبُ ثَقَافِيَّةٌ ● ~и́ть اِسْتَعْلَمَ, اِسْتَجْوَبَ, اِسْتَفْسَرَ

за́пуск *м* (*ракеты и т. п.*) إِطْلَاقٌ; ~ косми́ческого корабля́ إِطْلَاقُ سَفِينَةِ ٱلْفَضَاءِ

запуска́ть I, II *см.* запусти́ть I, II

запусти́ть I 1. (*мотор и*

т. п.) شَغَّلَ ,حَرَّكَ ,دَوَّرَ 2. (*ракету и т. п.*) أَطْلَقَ; ~ искусственный спутник Земли أَطْلَقَ آلْقَمَرَ آلصِّنَاعِيَّ لِلْأَرْضِ

запустить II (*учёбу и т. п.*) أَهْمَلَ ,أَغْفَلَ; ~ болезнь أَغْفَلَ آلْمَرَضَ

запутать, запутывать خَلَّطَ ,شَوَّشَ; عَقَّدَ

запятая *ж* فَاصِلَةٌ [فَوَاصِلُ]

зарабатыва||ть, заработать كَسَبَ [*u* كَسْبٌ], اِكْتَسَبَ, رَبِحَ [*a* رِبْحٌ ,رَبَحٌ]; сколько вы ~ете? كَمْ يَبْلُغُ أَجْرُكُمْ (مُرَتَّبُكُمْ)؟

заработн||ый: ~ая плата أُجْرَةٌ [أُجَرٌ], رَاتِبٌ [رَوَاتِبُ]

заработок *м* أُجْرَةٌ ,كَسْبٌ [أُجَرٌ], مَكْسَبٌ [مَكَاسِبُ]

зараж||ать[ся] *см.* заразить[ся] ● ~ение *с* إِعْدَاءٌ, تَسَمُّمٌ; عَدْوَى; ~ение крови تَسَمُّمُ آلدَّمِ

заразить أَعْدَى, أَفْسَدَ ● ~ся اِنْعَدَى, أُصِيبَ بِعَدْوَى; ~ся гриппом اِنْعَدَى بِٱلزُّكَامِ

заразн||ый مُعْدٍ; ~ая болезнь مَرَضٌ مُعْدٍ

заранее مُقَدَّمًا ,سَلَفًا, قَبْلًا

зарегистрировать سَجَّلَ ● ~ся سَجَّلَ نَفْسَهُ, دَوَّنَ (آسْمَهُ)

зародыш *м* جَنِينٌ [أَجِنَّةٌ ,أَجْنُنٌ], حَمِيلٌ

зарплата *ж* (заработная плата) *см.* заработный

зарубежн||ый أَجْنَبِيٌّ [أَجَانِبُ], خَارِجِيٌّ; ~ые гости ضُيُوفٌ أَجَانِبُ

зарывать, зарыть دَفَنَ [*u* دَفْنٌ], قَبَرَ [*у, и* قَبْرٌ]

зар||я *ж* سَحَرٌ [أَسْحَارٌ] ;فَجْرٌ (*утренняя*); نُورٌ

اَلْغَسَقِ (*вечерняя*); на ~е عِنْدَ اَلْفَجْرِ

зарядить حَشَا [*у* حَشْوٌ], عَمَّرَ, عَبَّى؛ شَحَنَ [*а* شَحْنٌ] (*батарею*); ~ ружьё عَبَّى اَلْبُنْدُقِيَّةَ

зарядка *ж спорт.* تَمْرِينَاتٌ [رِيَاضِيَّةٌ]; утренняя ~ تَمْرِينَاتٌ صَبَاحِيَّةٌ

заряжать *см.* зарядить

засевать *см.* засеять

заседа||ние *с* جَلْسَةٌ [جَلَسَاتٌ], اِجْتِمَاعٌ; пленарное ~ние جَلْسَةٌ عَامَّةٌ; открыть (закрыть) ~ние اِفْتَتَحَ (فَضَّ) اَلْجَلْسَةَ ● ~ть عَقَدَ [*и* عَقْدٌ] عَقَدَ جَلْسَةً; اِجْتَمَعَ

засеять زَرَعَ [*а* زَرْعٌ], بَذَرَ [*у* بَذْرٌ]

заслуг||а *ж* فَضْلٌ [أَفْضَالٌ], مَأْثُرَةٌ [مَآثِرُ]; боевые ~и مَآثِرُ حَرْبِيَّةٌ ~и в области науки اَلْأَفْضَالُ فِي مَيْدَانِ اَلْعِلْمِ

заслуженн||ый 1. (*полученный по заслугам*) مُسْتَحَقٌّ; ~ая награда جَائِزَةٌ مُسْتَحَقَّةٌ 2. (*имеющий заслуги*) مُسْتَحِقٌّ, مُمْتَازٌ; ~ый деятель искусств فَنَّانٌ مُمْتَازٌ; ~ый артист مُمَثِّلٌ مُمْتَازٌ; ~ый мастер спорта أُسْتَاذٌ مُمْتَازٌ فِي اَلرِّيَاضَةِ

заслуживать, заслужить اِسْتَحَقَّ, نَالَ [*а* نَيْلٌ]; ~ доверие اِسْتَحَقَّ اَلثِّقَةَ

засмеяться ضَحِكَ [*а* ضَحِكٌ, ضِحْكٌ]

заснуть نَامَ [*а* نَوْمٌ], اِسْتَغْرَقَ فِي اَلنَّوْمِ

засорить, засорять وَسَّخَ, زَبَّلَ, كَدَّرَ ◊ ~ желудок قَبَضَ (سَدَّ) اَلْمَعِدَةَ; ~ глаз أَقْذَى عَيْنَهُ

засохнуть نَشِفَ [*а* نَشَفٌ], جَفَّ [*и* جَفَافٌ];

يَبِسَ [a, u يَبْسٌ, يَبَسٌ] (*о растениях*)

застáва *ж* بَابُ ٱلْمَدِينَةِ [أَبْوَابٌ], مَخْفِرٌ [مَخَافِرُ]; пограни́чная ~ مَخْفِرُ ٱلْحُدُودِ

заставáть *см.* застáть

застáв||ить, заставля́ть أَجْبَرَ, أَرْغَمَ; он не ~ил себя́ [дóлго] ждать لَمْ يُجْبِرْنَا عَلَى ٱنْتِظَارِهِ طَوِيلًا

заст||áть وَجَدَ [يَجِدُ, وُجُودٌ], أَلْفَى, أَدْرَكَ; я ~áл егó дóма أَلْفَيْتُهُ فِي ٱلْبَيْتِ

застёгивать, застегну́ть زَرَّرَ, شَدَّ [u شَدٌّ]; ~ пальтó زَرَّرَ ٱلْمِعْطَفَ; ~ ремéнь شَدَّ حِزَامَهُ [بِٱلْإِبْزِيمِ] ● ~ся زَرَّرَ ثَوْبَهُ

застёжка *ж* مِشْبَكٌ [مَشَابِكُ]; بُكْلَةٌ [بُكَلٌ] (*пряжка*); ~-мóлния سَحَّابٌ [سَحَّابَاتٌ]

застóй *м* كَسَادٌ, جُمُودٌ; رُكُودٌ

застрели́ть أَطْلَقَ [قَتْلٌ u] قَتَلَ, ٱلرَّصَاصَ عَلَى ● ~ся أَطْلَقَ بِٱلرَّصَاصِ قَتَلَ, ٱلرَّصَاصَ عَلَى نَفْسِهِ نَفْسَهُ بِٱلرَّصَاصِ

заступáть||ся, заступи́ться دَافَعَ, [شَفَاعَةٌ a] شَفَعَ لِ; عَنْ; ~ся за дру́га شَفَعَ لِصَدِيقِهِ

зáсух||а *ж* جَدْبٌ, جَفَافٌ; борьбá с ~ой مُكَافَحَةُ ٱلْجَفَافِ

засыпáть (*яму и т. п.*) [y] طَمَرَ ,[مَلْءٌ a] مَلَأَ [طَمْرٌ] ◇ ~ когó-л. вопрóсами ٱنْهَالَ عَلَيْهِ بِأَسْئِلَةٍ كَثِيرَةٍ

засыпáть I *см.* засы́пать

засыпáть II *см.* заснýть

засыхáть *см.* засóхнуть

затáпливать *см.* затопи́ть I, II

затевáть *см.* затéять

затéм ثُمَّ, بَعْدَ ذٰلِكَ

затéя *ж* أَمْرٌ مُدَبَّرٌ [أُمُورٌ], مَقْصَدٌ [مَقَاصِدُ]; لَهْوٌ (*забава*), تَسْلِيَةٌ ● **~ть** طَبَخَ [a طَبْخٌ]; **~ть** دَبَّرَ, دَبَّرَ **ссóру** دَبَّرَ (أَقَامَ) آلْمُشَاجَرَةَ

заткнýть 1. (*отверстие и т. п.*) سَدَّ [у سَدٌّ], قَفَلَ [и قَفْلٌ]; صَمَّ [у صَمٌّ] (*пробкой*)

затмéние *с*: ~ Сóлнца كُسُوفُ آلشَّمْسِ; ~ Луны́ خُسُوفُ آلْقَمَرِ

затó غَيْرَ, وَلٰكِنْ, وَلٰكِنَّ أَنَّ

затонýть غَرِقَ [a غَرَقٌ]

затопи́ть I (*печь*) أَوْقَدَ, دَفَّأَ آلْمِدْفَأَةَ

затопи́ть II, затопля́ть 1. (*залить*) غَرَّقَ, أَغْرَقَ **2.** (*потопить*) أَغْرَقَ

затóр *м* سَدٌّ, اِزْدِحَامٌ آلطَّرِيقِ

затормáживать, затормо-зи́ть ضَغَطَ عَلَى, فَرْمَلَ [a ضَغْطٌ] فَرْمَلَةٌ

затрáгивать *см.* затрóнуть

затрáты *мн.* نَفَقَاتٌ, تَكَالِيفُ

затрóнуть تَنَاوَلَ, عَالَجَ, مَسَّ; ~ вопрóс تَنَاوَلَ آلْمَسْأَلَةَ; ~ чьй-л. интерéсы مَسَّ مَصَالِحَهُ

затрудн||éние *с* صُعُوبَةٌ, عُسْرٌ, مَشَقَّةٌ; вы́йти из ~éния خَرَجَ مِنَ آلْمَشَقَّةِ ● **~и́ть, ~я́ть** عَرْقَلَ, صَعَّبَ, عَسَّرَ ◇ éсли вас не ~и́т... إِذَا لَمْ يَكُنْ عِبْئًا عَلَيْكُمْ...

затыкáть *см.* заткнýть

заты́лок *м* قَفًا, قَفَاءٌ *м*, *ж* [أَقْفَاءٌ, أَقْفِيَةٌ, أَقْفٍ, قُفِيٌّ]

затя́гивать, затянýть 1. (*стягивать*) شَدَّ [у شَدٌّ] **2.** (*задерживать*) مَاطَلَ, سَوَّفَ ● **~ся 1.** (*стягиваться*) شُدَّ

عَلَى نَفْسِهِ 2. (*задерживаться*) طَالَ [*у* طُولٌ] ,تَأَخَّرَ

заучивать, заучить حَفِظَ [*а* حِفْظٌ], عَنْ ظَهْرِ آلْقَلْبِ اِسْتَظْهَرَ

зафиксировать سَجَّلَ; ~ время سَجَّلَ آلْوَقْتَ

захватить 1. (*с собой*) أَخَذَ مَعَهُ [*у* أَخْذٌ]; ~ с собой фотоаппарат أَخَذَ مَعَهُ آلَةَ آلتَّصْوِيرِ 2. (*завладеть*) أَخَذَ, اِحْتَلَّ, اِسْتَوْلَى عَلَى; ~ инициативу أَخَذَ فِي يَدِهِ (تَوَلَّى) آلْمُبَادَرَةَ 3. (*увлечь*) جَذَبَ [*и* جَذْبٌ], أَعْجَبَ, اِسْتَحْوَذَ

захва́т||нический سَاعٍ عُدْوَانِيٌّ, إِلَى آلِاسْتِيلَاءِ ● ~чик *м* غَازٍ [غُزَاةٌ], مُغْتَصِبٌ, مُحْتَلٌّ ● ~ывать *см.* захватить

захлопнуть, захлопывать صَفَقَ [*у, и* صَفْقٌ], أَغْلَقَ صَفَقَ ~ дверь يَصْفِقُ; آلْبَابَ

захо́д *м* غُرُوبٌ; ~ солнца غُرُوبُ آلشَّمْسِ

заходить *см.* зайти

заче́м لِمَاذَا (*почему*); لِأَيِّ شَيْءٍ (*для чего*) ● ~-то لِغَرَضٍ مَا, بِسَبَبٍ مَا

зачёркивать, зачеркнуть شَطَبَ [*у* شَطْبٌ], حَكَّ [*и* حَكٌّ]; أَسْقَطَ مِنْ (*вычеркнуть из списка*)

зачёт *м* اِمْتِحَانٌ [اِمْتِحَانَاتٌ], فَحْصٌ [فُحُوصٌ]; сдать ~ اِجْتَازَ آلِامْتِحَانَ

зачислить, зачислять أَدْرَجَ; سَجَّلَ, فِي; عَيَّنَ (*назначить*) ~ на работу кого-л. أَدْرَجَهُ فِي آلْعَمَلِ

зашивать, зашить رَتَقَ [*у, и* رَتْقٌ], رَفَأَ [*а* رَفْءٌ]

зашнуровать, зашнуровы-

вать: ~ боти́нки شَدَّ رِبَاطَ ٱلْحِذَاءِ [у شَدٌّ]

защи́та *ж* 1. حِمَايَةٌ, دِفَاعٌ; ~ ми́ра اَلدِّفَاعُ عَنِ ٱلسِّلْمِ 2. *спорт.* دِفَاعٌ

защити́ть حَمَى, دَافَعَ عَنْ [и حِمَايَةٌ]; ~ диссерта́цию دَافَعَ عَنْ, نَاقَشَ رِسَالَتَهُ [رِسَالَتِهِ]; ~ честь кома́нды دَافَعَ عَنْ شَرَفِ فَرِيقِهِ

защи́тник *м* 1. مُدَافِعٌ, حَامٍ [حُمَاةٌ] 2. *юр.* مُحَامٍ [مُحَامُونَ] 3. *спорт.* ظَهِيرٌ [ظُهَرَاءُ]

защища́ть *см.* защити́ть ● ~ся دَافَعَ عَنْ نَفْسِهِ; قَاوَمَ (*оказывать сопротивление*)

заяви́ть أَعْلَنَ, صَرَّحَ بِ, عَبَّرَ عَنْ

зая́вка *ж* طَلَبٌ [طَلَبَاتٌ]; تَوْصِيَةٌ [تَوْصِيَاتٌ]

заявл||е́ние *с* 1. (*сообщение*) تَصْرِيحٌ [تَصْرِيحَاتٌ], بَيَانٌ [بَيَانَاتٌ]; сде́лать ~е́ние أَدْلَى بِتَصْرِيحٍ 2. (*письменная просьба*) عَرِيضَةٌ [عَرَائِضُ], طَلَبٌ [طَلَبَاتٌ]; пода́ть ~е́ние قَدَّمَ عَرِيضَةً ● ~я́ть *см.* заяви́ть

за́яц *м* أَرْنَبٌ بَرِّيٌّ [أَرَانِبُ]

зва́ние *с* لَقَبٌ [أَلْقَابٌ]; رُتْبَةٌ [رُتَبٌ]; учёное ~ لَقَبٌ عِلْمِيٌّ; ~ чемпио́на لَقَبُ ٱلْبَطَلِ; во́инское ~ رُتْبَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ

звать 1. دَعَا, نَادَى [у دُعَاءٌ]; вас зову́т يُنَادُونَكُمْ 2. (*называть*) سَمَّى, دَعَا بِ; как вас зову́т? مَا ٱسْمُكُمْ؟; меня́ зову́т... ...اِسْمِي 3. (*приглашать*) عَزَمَ عَلَى, دَعَا [и عَزْمٌ]; ~ кого́-л. в го́сти دَعَاهُ [ضَيْفًا] إِلَى بَيْتِهِ; ~ в кино́ (на конце́рт) دَعَا إِلَى دَارِ ٱلسِّينَمَا (إِلَى ٱلْحَفْلَةِ)

звезда́ *ж в разн. знач.* نَجْمَةٌ [*собир.* نَجْمٌ, *мн.*

نُجُومٌ], كَوْكَبٌ [كَوَاكِبُ]

звенеть رَنَّ [u رَنِينٌ], طَنَّ [u طَنِينٌ], جَلْجَلَ

звено *с* 1. (*цепи*) حَلْقَةٌ [حَلَقَاتٌ, حَلَقٌ] 2. (*группа*) حَلَقَةٌ, جَمَاعَةٌ, فَرِيقٌ [فِرَقٌ]

звер||ь *м* وَحْشٌ [وُحُوشٌ], حَيَوَانٌ [حَيَوَانَاتٌ]; дикий ~ь حَيَوَانٌ وَحْشِيٌّ; хищные ~и وُحُوشٌ مُفْتَرِسَةٌ (ضَارِيَةٌ)

звон *м* جَلْجَلَةٌ, دَقٌّ, رَنِينٌ, طَنِينٌ ● ~ить دَقَّ [u دَقٌّ], جَرَسَ [u جَرْسٌ]; جَلْجَلَ, رَنَّ [u رَنِينٌ]; ~ить по телефону تَلْفَنَ

звонкий طَنَّانٌ, رَنَّانٌ; جَهْوَرِيٌّ (*о голосе*); ~ смех ضِحْكٌ رَنَّانٌ

звонок *м* 1. (*прибор*) جَرَسٌ [أَجْرَاسٌ] электрический ~ جَرَسٌ كَهْرَبَائِيٌّ 2. (*звук*) جَرْسٌ, دَقٌّ, رَنِينٌ; телефонный ~ جَرَسُ التِّلِفُونِ

звук *м* صَوْتٌ [أَصْوَاتٌ]; гласный (согласный) ~ حَرْفٌ صَوْتِيٌّ (سَاكِنٌ) ● ~овой صَوْتِيٌّ; ~овое кино السِّينَمَا النَّاطِقَةُ

звукозапис||ь *ж* تَسْجِيلُ الْأَصْوَاتِ; студия ~и إِسْتُودْيُو تَسْجِيلِ الْأَصْوَاتِ

звучать دَوَى [u دَوِيٌّ], طَنَّ [u طَنِينٌ], رَنَّ [u رَنِينٌ] (*звенеть*)

здание *с* بِنَايَةٌ, عِمَارَةٌ [عَمَائِرُ], مَبْنًى [مَبَانٍ]; высотное ~ عِمَارَةٌ شَاهِقَةٌ

здесь هُنَا; кто ~? مَنْ هُنَا؟

здешний مَحَلِّيٌّ; я не ~ لَسْتُ مِنْ أَهَالِي الْمِنْطَقَةِ

здороваться سَلَّمَ عَلَى ~; за руку с кем-л. صَافَحَهُ

здоров||ый 1. صَحِيحٌ

2. سَلِيمٌ, سَالِمٌ [أَصِحَّاءُ], (полезный) صِحِّيٌّ, مُفِيدٌ; ~ая пища أَكْلٌ مُفِيدٌ لِلصِّحَّةِ ◇ будьте ~ы! а) (при прощании) مَعَ السَّلَامَةِ б) (при чихании) يَرْحَمُكُمُ اللّٰهُ!

здоро́вь||е *с* صِحَّةٌ, عَافِيَةٌ; как Ва́ше ~е? كَيْفَ صِحَّتُكُمْ؟; жела́ю Вам ~я أَتَمَنَّى لَكُمْ صِحَّةً طَيِّبَةً ◇ на ~е! هَنِيئًا مَرِيئًا!

здра́вница *ж* مَصَحَّةٌ, دَارُ الاِسْتِجْمَامِ [دُورٌ]

здравоохране́ни||е *с* وِقَايَةُ الصِّحَّةِ الْعَامَّةِ, الصِّحَّةِ; министе́рство ~я وِزَارَةُ الصِّحَّةِ

здра́вствуй[те]! اَلسَّلَامُ عَلَيْكُمْ!; وَعَلَيْكُمُ السَّلَامُ! (ответ); أَهْلًا, مَرْحَبًا! وَسَهْلًا! (добро пожаловать)

зева́ть, зевну́ть تَثَاءَبَ

зелёный 1. أَخْضَرُ *ж* خَضْرَاءُ [خُضْرٌ] 2. (недозрелый) نِيءٌ, نِيٌّ, فِجٌّ

зе́лень *ж* 1. (растительность) خُضْرَةٌ [خُضَرٌ] 2. (овощи) خَضْرَوَاتٌ, خُضَارٌ, بَقْلٌ [بُقُولٌ]; све́жая ~ خُضَارٌ طَرِيٌّ

земе́льный عَقَارِيٌّ, أَرْضِيٌّ, زِرَاعِيٌّ

землевладе́лец *м* مَالِكُ الأَرْضِ [مُلَّاكٌ]

земледе́л||ец *м* مُزَارِعٌ, فَلَّاحٌ ● ~ие *с* زِرَاعَةٌ, فِلَاحَةٌ

землетрясе́ние *с* زِلْزَالٌ [زَلَازِلُ], هَزَّةٌ أَرْضِيَّةٌ

земл||я́ *ж* 1. (почва) أَرْضٌ *ж* [أَرَاضٍ], تُرْبَةٌ [تُرَبٌ]; сиде́ть на ~е́ جَلَسَ عَلَى الأَرْضِ 2. (суша) بَرٌّ [بُرُورٌ] 3.: Земля́ اَلأَرْضُ

земля́к *м* بَلَدِيٌّ, مُوَاطِنٌ; мой ~и́ أَبْنَاءُ وَطَنِي

земляни́ка *ж* تُوتٌ إِفْرَنْجِيٌّ

земной أَرْضِيّ; ~ шар ٱلْكُرَةُ ٱلْأَرْضِيَّةُ

зеркало *с* مِرْآةٌ [مَرَايَا, مَرَاءٍ]; смотреться в ~ نَظَرَ فِى ٱلْمِرْآةِ

зерно *с* حَبَّةٌ [حَبَّاتٌ; *собир.* حَبٌّ, *мн.* حُبُوبٌ]; (*хлеб*) غَلَّةٌ [غَلَّاتٌ, غِلَالٌ] ● ~вые *мн.* حُبُوبٌ, غِلَالٌ ● ~хранилище *с* مَخْزَنُ ٱلْحُبُوبِ, أَهْرَاءٌ [أَهْرَاءٌ] [مَخَازِنُ]

зима *ж* شِتَاءٌ [أَشْتِيَةٌ]

зимн||ий شِتَائِيٌّ, شَتَوِيٌّ; ~ее пальто مِعْطَفٌ شَتَوِيٌّ; ~ие каникулы عُطْلَةٌ شَتَوِيَّةٌ

зим||овать قَضَى ٱلشِّتَاءَ فِى ● ~ой شَتًّى, [قَضَاءٌ *и* شِتَاءٌ], ٱلشِّتَاءِ

злить أَغَاظَ, أَغْضَبَ ● ~ся اِغْتَاظَ, غَضِبَ [*а* غَضَبٌ]

зло *с* شَرٌّ [شُرُورٌ], سُوءٌ [أَسْوَاءٌ]; ضَرَرٌ [أَضْرَارٌ] (*вред*)

злоба *ж* حِقْدٌ [أَحْقَادٌ], ضَغِينَةٌ [ضَغَائِنُ]

злободневный مُلِحٌّ; ~ вопрос مَسْأَلَةُ ٱلسَّاعَةِ

злой 1. شِرِّيرٌ, حَقُودٌ, سَيِّئُ ٱلْخُلُقِ 2. (*сердитый*) غَاضِبٌ, مُغْتَاظٌ; он зол на меня هُوَ زَعْلَانُ مِنِّى

злокачественн||ый خَبِيثٌ; ~ая опухоль وَرَمٌ خَبِيثٌ

злоупотребить, злоупотреблять أَسَاءَ ٱسْتِعْمَالَ, اِنْتَهَكَ, شَوَّهَ; ~ властью (доверием) أَسَاءَ ٱسْتِعْمَالَ ٱلسُّلْطَةِ (ٱلثِّقَةِ)

змея *ж* حَيَّةٌ [حَيَّاتٌ], ثُعْبَانٌ, [حَيَوَاتٌ] [ثَعَابِينُ]; ядовитая ~ حَيَّةٌ سَامَّةٌ

знак *м* 1. (*метка*) عَلَامَةٌ [عَلَائِمُ, عَلَامَاتٌ], أَمَارَةٌ, سِمَةٌ; дорожный ~ عَلَامَةٌ فِى ٱلطَّرِيقِ 2. (*сигнал*) إِشَارَةٌ, حَرَكَةٌ; подать ~

أَشَارَ ,أَبْدَى إِشَارَةً 3. (*символ*) رَمْزٌ [رُمُوزٌ]; в ~ дружбы رَمْزًا لِلصَّدَاقَةِ; под ~ом... تَحْتَ شِعَارِ...

знакомить عَرَّفَ بِ; أَطْلَعَ عَلَى (*ознакомить*); ~ кого-л. с программой أَطْلَعَهُ عَلَى الْبَرْنَامَجِ ● ~ся تَعَرَّفَ بِ; اِطَّلَعَ عَلَى (*ознакомиться*); ~ся с городом اِطَّلَعَ عَلَى الْمَدِينَةِ

знакомство *с* مَعْرِفَةٌ; завязать ~ с кем-л. أَقَامَ الْمَعْرِفَةَ مَعَهُ

знаком||ый 1. مَعْرُوفٌ, مَعْلُومٌ; مُتَعَرِّفٌ (*состоящий в знакомстве*); мы не ~ы لَسْنَا مُتَعَرِّفِينَ (مَعْرِفَةً); его лицо мне ~о وَجْهُهُ مَعْرُوفٌ لِي 2. *сущ. м* مَعْرِفَةٌ (مَعَارِفُ); это мой ~ый هُوَ مِنْ مَعَارِفِي

знаменательн||ый مَذْكُورٌ, مَشْهُودٌ, أَغَرُّ *ж* غَرَّاءُ [غُرٌّ]; ~ая дата تَارِيخٌ مَشْهُودٌ

знаменитый شَهِيرٌ, ذَائِعٌ ,[مَشَاهِيرُ] مَشْهُورٌ ذَائِعُ الصِّيتِ; ~ писатель كَاتِبٌ شَهِيرٌ

знаменосец *м* حَامِلُ [حَمَلَةُ] الْعَلَمِ (اللِّوَاءِ) ◇ ~ мира حَامِلُ لِوَاءِ السِّلْمِ

знам||я *с* عَلَمٌ [أَعْلَامٌ], رَايَةٌ, لِوَاءٌ [أَلْوِيَةٌ]; переходящее ~я الرَّايَةُ الْمُتَنَقِّلَةُ [فِي مُسَابَقَةِ الْعَمَلِ] ◇ под ~енем чего-л. تَحْتَ رَايَتِهِ ,(لِوَائِهِ)

знани||е *с* 1. عِلْمٌ [عُلُومٌ], مَعْرِفَةٌ [مَعَارِفُ] 2. ~я *мн.* مَعَارِفُ; приобрести ~я تَلَقَّى مَعَارِفَ

знатный (*знаменитый*) [مَشَاهِيرُ] مَشْهُورٌ ,شَهِيرٌ

знаток *м* خَبِيرٌ [خُبَرَاءُ], اِخْتِصَاصِيٌّ ,[عُلَمَاءُ] عَلِيمٌ كَبِيرٌ; ~ живописи خَبِيرٌ فِي الرَّسْمِ

знать عَرَفَ [и مَعْرِفَةٌ, عِرْفَانٌ], عَلِمَ [a عِلْمٌ]; я зна́ю, что... ...أَعْرِفُ أَنَّ; я не зна́ю لَا أَعْرِفُ; дать кому́-л. знать о... أَخْبَرَهُ أَطْلَعَهُ عَلَى... وب...

значе́ни||е *с* 1. (*смысл*) مَعْنًى [مَعَانٍ], مَغْزًى [مَغَازٍ] 2. (*важность*) أَهَمِّيَّةٌ; придава́ть [большо́е] ~е чему́-л. عَلَّقَ أَهَمِّيَّةً [كَبِيرَةً] عَلَيْهِ; э́то не име́ет ~я لَا أَهَمِّيَّةَ لَهُ

значи́тельн||о بِدَرَجَةٍ كَبِيرَةٍ; بِشَكْلٍ مَلْمُوسٍ (*заметно*) ● ~ый كَثِيرٌ, كَبِيرٌ; مَلْمُوسٌ (*заметный*); مُهِمٌّ, هَامٌّ (*важный*); в ~ой сте́пени بِدَرَجَةٍ كَبِيرَةٍ

зна́чить عَنَى [и عَنْيٌ], что э́то зна́чит? مَا يَعْنِي هٰذَا؟

значо́к *м* عَلَامَةٌ, شَارَةٌ [عَلَامٌ, عَلَامَاتٌ]

знобить أَبْرَدَ; меня́ зноби́т أَنَا بَرْدَانُ

зной *м* قَيْظٌ, هَجِيرَةٌ ● ~ный قَائِظٌ, لَاهِبٌ

зов *м* دَعْوَةٌ; دُعَاءٌ, نِدَاءٌ; по ~у... بِنِدَاءِ مِنْ...

зола́ *ж* رَمَادٌ [أَرْمِدَةٌ]; مَلَّةٌ (*горячая*)

зо́лот||о *с* ذَهَبٌ *м, ж*, ● ~ой ذَهَبِيٌّ; مُذَهَّبٌ ● مُسْجَدٌ (*позолоченный*); ~о́е кольцо́ خَاتِمٌ ذَهَبِيٌّ; ~а́я меда́ль مِدَالِيَةٌ ذَهَبِيَّةٌ ◊ ~а́я середи́на سَبِيلٌ وَسَطٌ

зо́на *ж* مِنْطَقَةٌ [مَنَاطِقُ]; нейтра́льная ~ مِنْطَقَةُ الْحِيَادِ

зонт, зо́нтик *м* مِظَلَّةٌ [مِظَلَّاتٌ, مَظَالُّ]; شَمْسِيَّةٌ [شَمَاسِيُّ, شَمْسِيَّاتٌ]; складно́й (автомати́ческий) ~ مِظَلَّةٌ مَطْوِيَّةٌ (أُوتُومَاتِيكِيَّةٌ)

зоо́л||ог *м* زُولُوجِيٌّ ● ~о-

гия *ж* عِلْمُ ٱلْحَيَوَانِ, زُولُوجِيَا

зоопа́рк *м* حَدِيقَةٌ [حَدَائِقُ] ٱلْحَيَوَانَاتِ

зооте́хник *м* مُتَخَصِّصٌ بِتَرْبِيَةِ ٱلْحَيَوَانَاتِ

зо́ркий ثَاقِبُ (حَادُّ) ٱلْبَصَرِ; *перен.* يَقِظٌ [أَيْقَاظٌ]

зрачо́к *м* حَدَقَةٌ [حَدَقٌ, حَدَقَاتٌ, حِدَاقٌ, أَحْدَاقٌ], سَوَادُ (بُؤْبُؤُ) ٱلْعَيْنِ

зре́лище *с* 1. مَنْظَرٌ [مَنَاظِرُ], مَشْهَدٌ [مَشَاهِدُ] 2. (*представление*) تَمْثِيلٌ, عَرْضٌ مَسْرَحِيٌّ

зре́лый يَانِعٌ, نَاضِجٌ (*спелый*); رَاشِدٌ, بَالِغٌ (*возмужалый*); مُجَرِّبٌ, مُحَنَّكٌ (*опытный*)

зре́ни||е *с* بَصَرٌ [أَبْصَارٌ], نَظَرٌ [أَنْظَارٌ]; у меня́ хоро́шее ~е بَصَرِي حَسَنٌ ◇

то́чка ~я وِجْهَةُ ٱلنَّظَرِ

зреть نَضِجَ [*a* نَضْجٌ]; *перен.* أَصْبَحَ جَاهِزًا

зри́тель *м* مُشَاهِدٌ, مُتَفَرِّجٌ

● **~ный:** ~ный зал قَاعَةٌ قَاعَةُ ٱلْمُتَفَرِّجِينَ, ٱلْعَرْضِ

зря هَبَاءً, سُدًى, عَبَثًا

зуб *м* سِنٌّ *ж* [أَسْنَانٌ]; больно́й ~ سِنٌّ مَرِيضَةٌ (مَوْجُوعَةٌ); чи́стить ~ы نَظَّفَ (سَوَّكَ) ٱلْأَسْنَانَ; у него́ боли́т ~ تُوجِعُهُ سِنُّهُ

зубн||о́й: ~ая щётка (па́ста) فُرْشَةُ (مَعْجُونُ) ٱلْأَسْنَانِ; ~о́й врач طَبِيبُ ٱلْأَسْنَانِ

зубоврачéбный: ~ кабине́т عِيَادَةُ طَبِيبِ ٱلْأَسْنَانِ

зубочи́стка *ж* سِلَّاكَةُ ٱلْأَسْنَانِ, مِسْوَاكٌ [مَسَاوِيكُ]

зять *м* صِهْرٌ [أَصْهَارٌ]

И

и 1. وَ, فَ; я и он أَنَا وَهُوَ; и взрóслые, и дéти وَٱلْكِبَارُ وَٱلصِّغَارُ 2. (*даже*) حَتَّى; это и я могу́ حَتَّى أَنَا قَادِرٌ عَلَى ذٰلِكَ; и сам не рад حَتَّى أَنَا بِنَفْسِي غَيْرُ مَسْرُورٍ 3. (*также*) أَيْضًا, وَ; и я рад وَأَنَا كَذٰلِكَ, وَ مَسْرُورٌ أَيْضًا; и в этом слу́чае وَفِي هٰذِهِ ٱلْحَالَةِ أَيْضًا ◇ и так дáлее (и т. д.) إِلَى آخِرِهِ, آلخ; и тому́ подóбное (и т. п.) وَهَلُمَّ جَرًّا, آلخ; и другие (и др.) وَغَيْرُهُمْ, وَغَيْرُهَا

и́бо لِأَنَّ, إِذْ

и́ва *ж* صَفْصَافَةٌ [*собир.* صَفْصَاف], خِلَاف

иври́т *м* اَللُّغَةُ ٱلْعِبْرِيَّةُ [ٱلْحَدِيثَةُ]

игла́ *ж* إِبْرَةٌ [إِبَرٌ]; швéйная ~ إِبْرَةُ ٱلْخِيَاطَةِ

игнори́ровать تَجَاهَلَ, أَهْمَلَ

и́го *с* نِيرٌ, ظُلْمٌ

иго́лка *ж см.* игла́

игра́ *ж* 1. (*развлечение*) لُعْبَةٌ, لَعِبٌ [أَلْعَابٌ] [لُعَبٌ]; спорти́вные и́гры أَلْعَابٌ رِيَاضِيَّةٌ 2. (*музыкальное исполнение*) عَزْفٌ, ضَرْبٌ; ~ на пиани́но اَلْعَزْفُ عَلَى ٱلْبِيَانُو 3. (*на сцене*) تَمْثِيلٌ, تَشْخِيصٌ ◇ ~ слов جِنَاسٌ

игра́ть 1. لَعِبَ [*a* لَعْبٌ, لَعِبٌ]; ~ в футбóл لَعِبَ بِكُرَةِ ٱلْقَدَمِ 2. (*на музыкальном инструменте*) عَزَفَ عَلَى [*u* عَزْفٌ]; ~ на скри́пке عَزَفَ عَلَى ٱلْكَمَانِ 3. (*на сцене*) مَثَّلَ, شَخَّصَ ◇ ~ вáжную роль لَعِبَ دَوْرًا هَامًّا

игрóк *м* لَاعِبٌ

игрушка ж أُلْعُوبَةٌ [أَلَاعِيبُ], لُعْبَةٌ [لُعَبٌ]

идеал м اَلْمَثَلُ ٱلْأَعْلَى

● ~изм м اَلْمِثَالِيَّةُ ● ~ный مِثَالِيٌّ; نَمُوذَجِيٌّ

идейн||ый مَعْنَوِيٌّ, فِكْرِيٌّ; ~ое содержание مَضْمُونٌ فِكْرِيٌّ

идеологическ||ий فِكْرِيٌّ, مَعْنَوِيٌّ, إِيدِيُولُوجِيٌّ; ~ая борьба نِضَالٌ إِيدِيُولُوجِيٌّ

идеология ж إِيدِيُولُوجِيَا, إِيدِيُولُوجِيَّةٌ, عَقْلِيَّةٌ

иде||я ж 1. فِكْرٌ [أَفْكَارٌ], فِكْرَةٌ [فِكَرٌ]; передовые ~и أَفْكَارٌ تَقَدُّمِيَّةٌ 2. (мысль) فِكْرَةٌ [فِكَرٌ], نِيَّةٌ [نَوَايَا]

идти 1. مَشَى [u مَشْيٌ]; سَارَ [u سَيْرٌ, مَسِيرٌ, مَسِيرَةٌ]; ذَهَبَ [a ذَهَابٌ, مَذْهَبٌ]; ~ пешком مَشَى عَلَى ٱلْأَقْدَامِ; идёмте вместе لِنَذْهَبْ مَعًا; идите сюда تَعَالَوْا إِلَى هُنَا 2. (о поезде и т. п.) تَحَرَّكَ, سَارَ; поезд идёт в... يَسِيرُ ٱلْقِطَارُ إِلَى... 3. (о времени) جَرَى [u جَرْيٌ, جَرَيَانٌ], مَضَى [u مُضِيٌّ], مَرَّ [u مُرُورٌ, مَرٌّ]; время идёт يَمُرُّ ٱلْوَقْتُ 4. (об осадках) نَزَلَ [u نُزُولٌ], سَقَطَ [u سُقُوطٌ]; идёт дождь يَنْزِلُ ٱلْمَطَرُ 5. (о спектакле, фильме) عُرِضَ [u عَرْضٌ]; مُثِّلَ; сегодня идёт фильм... يُعْرَضُ ٱلْيَوْمَ فِلْمُ...; в театре идёт новая опера تُعْرَضُ فِي ٱلْمَسْرَحِ أُوبِرَا جَدِيدَةٌ 6. (быть к лицу кому-л.) لَاقَ بِ [u لِيَاقَةٌ], صَلُحَ لِ [u صَلَاحٌ]

из (изо) 1. (откуда) مِنْ; я приехал из Москвы وَصَلْتُ مِنْ مُوسْكُو; она пьёт воду из стакана تَشْرَبُ ٱلْمَاءَ مِنَ ٱلْكُوبِ 2. (для обозначения материала) مِنْ; из

ко́жи مِنَ ٱلْجِلْدِ 3. (*по причи́не*) مِنْ ; بِسَبَبِ , مِنْ جَرَّاءِ; из любопы́тства مِنْ جَرَّاءِ ٱلْفُضُولِ 4. (*из числа*) مِنْ; оди́н из мои́х друзе́й صَدِيقٌ مِنْ أَصْدِقَائِي ◇ изо́ всех сил بِجَمِيعِ قِوَاهُ

избА́вить, избавля́ть خَلَّصَ ,أَنْقَذَ ,نَجَّى ● ~ся تَخَلَّصَ ,نَجَا [*у* نَجَاةٌ] ; ~ся от опа́сности نَجَا مِنَ ٱلْخَطَرِ

избега́ть, избежа́ть تَجَنَّبَ ,تَخَلَّصَ ;اِبْتَعَدَ

избира́тель *м* مُنْتَخِبٌ , نَاخِبٌ ● ~ный اِنْتِخَابِيٌّ; ~ный уча́сток مَرْكَزُ ٱلِاقْتِرَاعِ ; ~ное пра́во حَقُّ ٱلِانْتِخَابِ

избира́ть *см.* **избра́ть**

и́збранн||ый مُنْتَخَبٌ, مُخْتَارٌ; ~ые произведе́ния مُؤَلَّفَاتٌ مُخْتَارَةٌ, مُنْتَخَبَاتٌ

избра́ть 1. (*голосованием*) اِنْتَخَبَ ,اِخْتَارَ; ~ кого́-л. депута́том اِنْتَخَبَهُ نَائِبًا 2. (*выбрать, предпоче́сть*) اِنْتَقَى ,اِخْتَارَ

избы́т||ок *м* فَيْضٌ [فُيُوضٌ], وَفْرَةٌ, زِيَادَةٌ; с ~ком, в ~ке بِوَفْرَةٍ, بِغَزَارَةٍ

изверже́ние *с* ثَوَرَانٌ, اِنْفِجَارٌ; نَفْثَةٌ [نَفَثَاتٌ]

изве́ст||ие *с* خَبَرٌ [أَخْبَارٌ], نَبَأٌ [أَنْبَاءٌ]; ◇ после́дние ~ия نَشْرَةُ ٱلْأَخْبَارِ

извести́ть أَخْبَرَ عَنْ, أَبْلَغَ, أَعْلَمَ بِ

изве́стно مِنَ ٱلْمَعْلُومِ; наско́лько мне ~ كَمَا أَعْلَمُ; как вам ~ كَمَا تَعْلَمُونَ

изве́стность *ж* شُهْرَةٌ, صِيتٌ, سُمْعَةٌ; по́льзоваться ~ю تَمَتَّعَ بِشُهْرَةٍ ◇ поста́вить кого́-л. в ~ ... أَحَاطَهُ عِلْمًا, أَبْلَغَهُ بِ... بِ...

изве́стн||ый 1. (*знакомый*)

~й факт مَعْرُوفٌ ,مَعْلُومٌ; وَاقِعٌ مَعْرُوفٌ 2. (*знаменитый*) ذَائِعٌ ,شَهِيرٌ ,مَشْهُورٌ; ~й писатель كَاتِبٌ آلصِّيتِ 3. (*определённый*) مَشْهُورٌ; мُحَدَّدٌ ,مُعَيَّنٌ; в ~х случаях فِي ظُرُوفٍ مُعَيَّنَةٍ

извещ||áть *см.* известить ● ~éние *с* 1. إِبْلَاغٌ ,إِخْبَارٌ; بَلَاغٌ ;بَيَانٌ 2. (*повестка*) مُذَكِّرَةُ إِخْطَارٍ ;إِخْطَارٌ (*в суд*)

извúлист||ый مُتَعَرِّجٌ ,مُلْتَوٍ

извинéни||е *с* عُذْرٌ [أَعْذَارٌ], مَعْذِرَةٌ [مَعَاذِرُ]; اِعْتِذَارٌ; прошý ~я أَسْتَمِيحُ ,أَعْتَذِرُ عُذْرَكُمْ

извинúть, извинЯть عَذَرَ [*u* عُذْرٌ ,مَعْذِرَةٌ], أَعْذَرَ; ~ите! أَعْذُرُونِي!, سَامَحَ; ~ся اِعْتَذَرَ, عَفْوًا! ● اِسْتَسْمَحَ

извлекáть, извлéчь 1. أَخْرَجَ ,اِسْتَخْرَجَ 2. (*получать*) اِسْتَفَادَ ,اِكْتَسَبَ; ~ урóк اِسْتَخْلَصَ عِبْرَةً

извнé مِنَ آلْخَارِجِ; пóмощь ~ مُسَاعَدَةٌ مِنَ آلْخَارِجِ

извратúть, извращáть حَرَّفَ ,شَوَّهَ; ~ фáкты (*истину*) شَوَّهَ آلْوَقَائِعَ (آلْحَقِيقَةَ)

изгнáни||е *с* 1. طَرْدٌ 2. (*ссылка*) مَنْفًى ,نَفْيٌ ,إِبْعَادٌ; жить в ~и عَاشَ فِي آلْمَنْفَى

изгнáть, изгонЯть طَرَدَ [*у* طَرْدٌ]; نَفَى ,أَبْعَدَ [*u* نَفْيٌ] (*сослать*)

úзгородь *ж* سِيَاجٌ [سُوجٌ, سِيَاجَاتٌ ,أَسْوِجَةٌ]

изготáвливать, изготóвить صَنَعَ [*a* صُنْعٌ ,صَنْعٌ]; أَنْتَجَ ,أَعَدَّ

изготовл||éние *с* صَنْعٌ, صُنْعٌ ,إِنْتَاجٌ; إِعْدَادٌ ● ~Ять *см.* изготóвить

издавать *см.* издать

издавна مِنْ ,مُنْذُ آلْقِدَمِ قَدِيمِ آلزَّمَانِ

издалека, издали عَنْ بُعْدٍ, مِنْ بَعِيدٍ; мы приехали издалека جِئْنَا مِنْ مَكَانٍ بَعِيدٍ

издание *с* 1. (*выпуск*) طَبْعٌ ,نَشْرٌ ,إِصْدَارٌ; ~ газет (журналов) إِصْدَارُ آلْجَرَائِدِ (آلْمَجَلَّاتِ) 2. (*книги и т. п.*) طَبْعَةٌ [طَبَعَاتٌ]; второе (исправленное) ~ آلطَّبْعَةُ آلثَّانِيَةُ (آلْمُنَقَّحَةُ); периодическое ~ مَطْبُوعَةٌ دَوْرِيَّةٌ 3. (*закона и т. п.*) إِصْدَارٌ, سَنٌّ

издательство *с* دَارُ آلنَّشْرِ [دُورٌ]

издать 1. (*книгу и т. п.*) طَبَعَ ,[نَشْرٌ a] نَشَرَ ,أَصْدَرَ [a طَبْعٌ] 2. (*закон и т. п.*) أَصْدَرَ ,سَنَّ [y سَنٌّ]; أَذَاعَ (*обнародовать*) 3.: ~ звук صَاتَ ,دَوَّى ,أَخْرَجَ آلصَّوْتَ [y صَوْتٌ]

издеваться تَهَكَّمَ عَلَى, اِسْتَهْزَأَ ,[سُخْرٌ a] سَخِرَ مِنْ بِ

издели||е *с* مَصْنُوعٌ, مُنْتَجٌ ,[مَصْنُوعَاتٌ] [مُنْتَجَاتٌ]; шерстяные (готовые) ~я مُنْتَجَاتٌ صُوفِيَّةٌ (جَاهِزَةٌ)

издержки *мн.* تَكَالِيفُ, مَصَارِيفُ

изжога *ж* حُزْقَةٌ ,حَزْوَةٌ, حَزَّةٌ

из-за 1. (*откуда*) مِنْ ,مِنْ وَرَاءِ ,مِنْ فَوْقِ; ~ границы مِنَ آلْخَارِجِ; встать ~ стола قَامَ مِنْ وَرَاءِ آلطَّاوِلَةِ 2. (*по причине*) مِنْ ,مِنْ جَرَّاءِ, بِسَبَبِ; ~ этого مِنْ جَرَّاءِ ذٰلِكَ ,لِذٰلِكَ

излагать *см.* изложить

излечивать, излечить أَبْرَأَ ,[شِفَاءٌ u] شَفَى • ~ся

شَفِيَ [شِفَاءٌ يُشْفَى], بَرِئَ [بُرُوءٌ, بُرْءٌ a]

изли́ш||ек *м* فَضْلَةٌ, زِيَادَةٌ [فِضَالٌ, فَضَلَاتٌ]; فَيْضٌ [فُيُوضٌ], وَفَرَةٌ, إِفْرَاطٌ (*изобилие*); с ~ком بِزِيَادَةٍ, أَكْثَرُ مِمَّا يَجِبُ

излож||е́ние *с* بَسْطٌ, عَرْضٌ, شَرْحٌ, تَفْسِيرٌ; إِنْشَاءٌ (*письменный пересказ*) ● **~и́ть** بَسَطَ [*у* بَسْطٌ], عَرَضَ [*a* عَرْضٌ], شَرَحَ [*u* شَرْحٌ]

излуч||а́ть أَشَعَّ ● **~е́ние** *с* إِشْعَاعٌ

изме́на *ж* (*предательство*) خَوْنٌ, خِيَانَةٌ

измене́ни||е *с* تَغْيِيرٌ, تَبْدِيلٌ; تَغَيُّرٌ, تَطَوُّرٌ (*преобразование*); без ~й دُونَ تَغْيِيرَاتٍ

измени́ть I غَيَّرَ, بَدَّلَ; ~ мне́ние غَيَّرَ رَأْيَهُ

измени́ть II (*предать*) خَانَ [*у* خَوْنٌ, خِيَانَةٌ]

измени́ться تَغَيَّرَ, تَبَدَّلَ; تَحَوَّلَ

изме́н||ник *м* خَائِنٌ [خَوَنَةٌ] ● **~чивый** مُتَغَيِّرٌ, مُتَقَلِّبٌ

изменя́ть I, II *см.* измени́ть I, II

изменя́ться *см.* измени́ться

изме́рить, измеря́ть قَاسَ [*и* قِيَاسٌ]; изме́рьте температу́ру قِيسُوا ٱلْحَرَارَةَ

измя́ть (*платье и т. п.*) ثَنَّى, جَعَّدَ, كَرْمَشَ ● **~ся** تَغَضَّنَ, تَجَعَّدَ, تَكَرْمَشَ

изна́нка *ж* 1. قَفَاءٌ [أَقْفِيَةٌ] 2. *перен.* بَاطِنٌ [بَوَاطِنُ]

изна́шиваться, износи́ться بَلِيَ [*a* بِلًى], خَلِقَ [*a* خَلَقٌ], سَمُلَ [*у* سُمُولٌ]

изнутри́ مِنَ ٱلدَّاخِلِ, مِنَ ٱلْبَاطِنِ

изныва́ть وَهَنَ [يَهِنُ وَهْنٌ], رَزَحَ [*a* رُزُوحٌ], ضَنِيَ

[a ضَنًى]; ~ от жары ضَنِيَ مِنَ ٱلْحَرَارَةِ

изо *см.* из

изоби́ли||е *с* ثَرَاءٌ, وَفْرَةٌ; в ~и بِوَفْرَةٍ, بِغَزَارَةٍ; دَثْرٌ

изображ||а́ть *см.* изобрази́ть ● ~е́ние *с* 1. تَصْوِيرٌ, وَصْفٌ; رَسْمٌ (*описание*); تَشْخِيصٌ, تَمْثِيلٌ (*представление*) 2. (*образ, картина*) صُورَةٌ [صُوَرٌ], رَسْمٌ [رُسُومٌ]

изобрази́тель||ный: ~ные иску́сства اَلْفُنُونُ ٱلْجَمِيلَةُ

изобрази́ть 1. (*в произведениях искусства*) صَوَّرَ; شَخَّصَ, مَثَّلَ; رَسَمَ [у رَسْمٌ] (*на сцене*) 2. (*описать*) وَصَفَ [وَصْفٌ يَصِفُ]

изобрести́ اِبْتَدَعَ, اِخْتَرَعَ

изобрета́тель *м* مُخْتَرِعٌ, مُبْتَدِعٌ ● ~ный مُبْتَدِعٌ

изобрет||а́ть *см.* изобрести́ ● ~е́ние *с* 1. اِخْتِرَاعٌ, 2. اِبْتِدَاعٌ مُخْتَرَعٌ [مُخْتَرَعَاتٌ], مُبْتَدَعٌ [مُبْتَدَعَاتٌ]

изол||и́ровать 1. عَزَلَ [и عَزْلٌ], فَصَلَ [и فَصْلٌ] 2. *эл.* عَزَلَ, كَسَا [у كَسْوٌ] ● ~я́ция *ж* 1. عَزْلٌ, فَصْلٌ; 2. كَسْوٌ (*материал*) عَازِلٌ [عَازِلَاتٌ, عَوَازِلُ]

из-под 1. مِنْ تَحْتِ; ~ стола́ مِنْ تَحْتِ ٱلْمِنْضَدَةِ 2. (*при обозначении местности*) مِنْ; ~ Москвы́ مِنْ ضَوَاحِي مُوسْكُو 2. (*при обозначении назначения предмета*) لِأَجْلِ, لِ; буты́лка ~ молока́ قَارُورَةٌ قَارِغَةٌ مِنَ ٱللَّبَنِ

изра́иль||ский إِسْرَائِيلِيٌّ ● ~тя́нин *м* إِسْرَائِيلِيٌّ ● ~тя́нка *ж* إِسْرَائِيلِيَّةٌ

израсхо́довать اِسْتَنْفَدَ,

[صَرَفَ [и صَرْفٌ], أَنْفَدَ; أَنْفَقَ (истратить)

изредка نَادِرًا, أَحْيَانًا

изум||ительный بَدِيعٌ; عَجِيبٌ, مُدْهِشٌ ● ~ить أَعْجَبَ, أَدْهَشَ, أَذْهَلَ ● ~иться تَعَجَّبَ, اِنْدَهَشَ

изумл||ение с إِعْجَابٌ, اِنْدِهَاشٌ; دَهْشَةٌ ● ~ять[ся] *см.* изумить[ся]

изумруд м زُمُرُّدٌ ● ~ный زُمُرُّدِيٌّ

изуч||ать *см.* изучить ● ~ение с 1. تَعَلُّمٌ, دِرَاسَةٌ 2. (*исследование*) بَحْثٌ [أَبْحَاثٌ, بُحُوثٌ], دِرَاسَةٌ ● ~ить 1. دَرَسَ [у دَرْسٌ], تَعَلَّمَ [دِرَاسَةٌ] 2. (*исследовать*) بَحَثَ [a بَحْثٌ], حَقَّقَ

изъян м شَائِبَةٌ [شَوَائِبُ], خَلَلٌ [خِلَالٌ], عَيْبٌ [عُيُوبٌ]

изыскания мн. 1. (*исследования*) دِرَاسَاتٌ, أَبْحَاثٌ 2. *геол.* اِسْتِكْشَافَاتٌ, تَنْقِيبٌ [تَنْقِيبَاتٌ]

изюм м زَبِيبٌ ● ~ина, ~инка ж زَبِيبَةٌ

изящный رَشِيقٌ, أَنِيقٌ, ظَرِيفٌ [ظُرَفَاءُ], [رِشَاقٌ], [ظِرَافٌ]

икать, икнуть فَاقَ [у فُوَاقٌ], حَزَقَ [и حَزْقٌ]

икона ж إِيقُونَةٌ, نَصَمَةٌ

икота ж حَزْقٌ, فُوَاقٌ, حَازُوقَةٌ

икра I ж (*кушанье*) بَطَارِخُ, كَاوِيَارٌ; кетовая (красная) ~ كَاوِيَارٌ أَحْمَرُ; зернистая (чёрная) ~ كَاوِيَارٌ أَسْوَدُ

икра II ж (*ноги*) بَطَّةٌ, سَمَانَةٌ, الرِّجْلِ

ил м طَمْيٌ, إِبْلِيزٌ, غِرْيَنٌ

или أَوْ, أَمْ; ~..., ~... إِمَّا..., أَوْ...; да ~ нет نَعَمْ أَوْ لَا; вам кофе ~ чаю?

هَلْ تُرِيدُ ٱلْقَهْوَةَ أَمِ ٱلشَّايَ؟

иллюзия *ж* خَيَالٌ [أَخْيِلَةٌ], تَخَيُّلٌ, وَهْمٌ [أَوْهَامٌ]

иллюминация *ж* أَنْوَارُ ٱلزِّينَةِ

иллюстр||ация *ж* 1. تَصْوِيرٌ 2. (*рисунок*) صُورَةٌ [صُوَرٌ], رَسْمٌ [رُسُومٌ] ● **~ированный** مُصَوَّرٌ; ~ированный журнал مَجَلَّةٌ مُصَوَّرَةٌ ● **~ировать** صَوَّرَ; (*перен.*) بَيَّنَ, أَوْضَحَ

им 1. *тв. от* он, оно: я доволен им أَنَا مَسْرُورٌ بِهِ 2. *дат. от* они: скажите им, что... قُولُوا لَهُمْ إِنَّ...

имам *м* إِمَامٌ [أَئِمَّةٌ]

именно خَاصَّةً, عَلَى ٱلْأَخَصِّ, بِٱلضَّبْطِ; ~ вы أَنْتُمْ, وَأَنْتُمْ شَخْصِيًّا; а ~ أَيْ, خَاصَّةً; بِٱلذَّاتِ вот ~! بِٱلضَّبْطِ!

иметь 1. (*владеть собственностью*) مَلَكَ [*и* مُلْكٌ], كَانَ; ~ при себе اِمْتَلَكَ; 2.: ~ успех (مَعَهُ) لَدَيْهِ أَحْرَزَ نَجَاحًا; ~ важное значение [كَانَتْ] لَهُ أَهَمِّيَّةٌ كَبِيرَةٌ; это не имеет значения لَيْسَ لَهُ أَهَمِّيَّةٌ; ~ возможность [كَانَتْ] لَهُ إِمْكَانِيَّةٌ ● **~ся** كَانَ هُنَاكَ [*у* يُوجَدُ] وُجِدَ, كَوْنٌ, [كِيَانٌ, وُجُودٌ]; имеется... يُوجَدُ...; ~ся в продаже عُرِضَ لِلْبَيْعِ, يُبَاعُ

ими *твор. от* они: эти статьи написаны ими كُتِبَتْ هٰذِهِ ٱلْمَقَالَاتُ بِهِمْ (مِنْ قِبَلِهِمْ)

иммигр||ант *м* مُهَاجِرٌ ● **~ация** *ж* مُهَاجَرَةٌ ● **~ировать** هَاجَرَ

иммунитет *м мед., юр.* مَنَاعَةٌ, حَصَانَةٌ

империали||зм *м* اِسْتِعْمَارٌ, إِمْبِرْيَالِيَّةٌ, ● **~ст** *м*

اِسْتِعْمَارِىٌّ ,مُسْتَعْمِرٌ
● ~стический اِسْتِعْمَارِىٌّ

импорт *м* اِسْتِيرَادٌ; مُسْتَوْرَدَاتٌ ,وَارِدَاتٌ (*товары*) ● **~ировать** اِسْتَوْرَدَ, جَلَبَ [*u* جَلْبٌ] ● **~ный** مَجْلُوبٌ ,مُسْتَوْرَدٌ; **~ные товары** سِلَعٌ مُسْتَوْرَدَةٌ, مُسْتَوْرَدَاتٌ

импрессионизм *м* تَأْثِيرِيَّةٌ ,اِنْطِبَاعِيَّةٌ

имущество *с* مِلْكٌ ,مُلْكٌ [أَمْلَاكٌ] ,مَالٌ [أَمْوَالٌ]; **движимое (недвижимое) ~** مُلْكٌ مَنْقُولٌ (عَيْنِىٌّ، غَيْرُ مَنْقُولٍ)

имя *с* اِسْمٌ [أَسْمَاءٌ], أَسَامٍ; **как ваше ~?** مَا اسْمُكُمْ؟; **назвать кого-л. по имени** دَعَاهُ بِاسْمِهِ; **завод имени...** مَصْنَعٌ بِاسْمِ... ◊ **во ~ дружбы** مِنْ أَجْلِ الصَّدَاقَةِ; **от имени кого-л.** بِاسْمِهِ

иначе 1. (*по другому*) بِطَرِيقَةٍ (صُورَةٍ) أُخْرَى; **это надо сделать ~** يَجِبُ إِتْمَامُهُ بِطَرِيقَةٍ أُخْرَى; **~ говоря** بِكَلِمَةٍ أُخْرَى 2. (*в противном случае*) وَإِلَّا, فِى حَالَةٍ أُخْرَى; **поспешите, ~ опоздаете** اِسْتَعْجِلُوا وَإِلَّا لَتَأَخَّرْتُمْ ◊ **так или ~** مَهْمَا ,بِشَكْلٍ مِنَ الْأَشْكَالِ كَانَ الْأَمْرُ

инвалид *м* كَسِيحٌ ,مُشَوَّهٌ ,مُقْعَدٌ [كُسْحَانٌ]; **~ войны** مُشَوَّهُ الْحَرْبِ

инвентарь *м* أَدَوَاتٌ, قَائِمَةٌ ;مَوْجُودَاتٌ الْمَوْجُودَاتِ (*опись*); **спортивный ~** أَدَوَاتٌ رِيَاضِيَّةٌ

индеец *м* هِنْدِىٌّ أَحْمَرُ [هُنُودٌ حُمْرٌ]

индейка *ж* دَجَاجَةٌ رُومِيَّةٌ (هِنْدِيَّةٌ)

индекс *м* (*указатель*) دَلِيلٌ ,فِهْرِسٌ [فَهَارِسُ]

[أَدِلَّةٌ]; رَقْمٌ قِيَاسِيٌّ [أَرْقَامٌ] *эк.*

индиа́нка *ж* 1. هِنْدِيَّةٌ 2. هِنْدِيَّةٌ حَمْرَاءُ

индивидуа́льн||ый شَخْصِيٌّ, فَرْدِيٌّ; خُصُوصِيٌّ, خَاصٌّ (*отдельный*); ~ого по́льзования مُخَصَّصٌ لِلْاِسْتِعْمَالِ الشَّخْصِيِّ; в ~ом поря́дке بِطَرِيقَةٍ شَخْصِيَّةٍ, شَخْصِيًّا

инди́||ец *м* هِنْدِيٌّ [هُنُودٌ] ● **~йский** هِنْدِيٌّ

индонези́||ец *м* إِنْدُونِيسِيٌّ ● **~йка** *ж* إِنْدُونِيسِيَّةٌ ● **~йский** إِنْدُونِيسِيٌّ

инду́с *м* هِنْدُوسِيٌّ [هِنْدُوس] ● **~ка** *ж* هِنْدُوسِيَّةٌ

индустри||ализа́ция *ж* تَصْنِيعٌ ● **~а́льный** صِنَاعِيٌّ

инду́стри́я *ж* صِنَاعَةٌ; лёгкая (тяжёлая) ~ صِنَاعَةٌ خَفِيفَةٌ (ثَقِيلَةٌ)

индю́к *м* دِيكٌ رُومِيٌّ (هِنْدِيٌّ) [دِيَكَةٌ, دُيُوكٌ]

и́ней *м* مُغَلَّجٌ (ثَرًى) نَدًى

ине́рци||я *ж* قُوَّةُ الْاِسْتِمْرَارِ; عَطَالَةٌ, قُصُورٌ ذَاتِيٌّ (*инертность*); по ~и بِقُوَّةِ الْاِسْتِمْرَارِ

инжене́р *м* مُهَنْدِسٌ; гла́вный ~ كَبِيرُ الْمُهَنْدِسِينَ

инжи́р *м* تِينٌ

инициа́лы *мн.* الْحُرُوفُ الْأُولَى لِلْاِسْمِ

инициати́в||а *ж* مُبَادَرَةٌ; проявить ~у أَبْدَى مُبَادَرَةً; по со́бственной ~е بِمُبَادَرَةٍ مِنْ تِلْقَاءِ نَفْسِهِ, مِنْ ذَاتِهِ

инициа́тор *м* مُبَادِرٌ, صَاحِبُ الْمُبَادَرَةِ [أَصْحَابٌ]

инкруста́ция *ж* تَطْعِيمٌ, تَرْصِيعٌ, طَلْيٌ

инкуба́тор *м* مَفْرَخٌ [مَفَارِخُ], جِهَازُ التَّفْرِيخِ [أَجْهِزَةٌ]

иногда́ فِي بَعْضِ ٱلْأَحْيَانِ, أَحْيَانًا

ино́й 1. آخَرُ [آخَرُونَ] أُخْرَى *ж* [أُخْرَيَاتٌ], غَيْرُهُ; иными слова́ми بِكَلِمَةٍ أُخْرَى 2. (*некоторый*) بَعْضٌ; ~ раз أَحْيَانًا

иностра́н||ец *м* أَجْنَبِيٌّ [أَجَانِبُ] ● ~ный أَجْنَبِيٌّ, خَارِجِيٌّ; ~ный язы́к لُغَةٌ أَجْنَبِيَّةٌ

инспе́ктор *м* نَاظِرٌ, مُفَتِّشٌ [نُظَّارٌ], مُلَاحِظٌ

инста́нция *ж* مَرْجِعٌ [مَرَاجِعُ], دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ]

инсти́нкт *м* غَرِيزَةٌ [غَرَائِزُ]

институ́т *м* مَعْهَدٌ [مَعَاهِدُ]; нау́чно-иссле́довательский ~ مَعْهَدُ ٱلْبُحُوثِ

инстру́к||тор *м* 1. مُرَاقِبٌ, مُسْتَشَارٌ 2. (*преподаватель*) مُدَرِّبٌ ● ~ция *ж* تَوْصِيَةٌ, تَعْلِيمَاتٌ

инструме́нт *м* أَدَاةٌ [أَدَوَاتٌ], آلَةٌ; музыка́льный ~ آلَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ, آلَةُ ٱلطَّرَبِ

интегра́ция *ж* تَكَامُلٌ; экономи́ческая ~ تَكَامُلٌ ٱقْتِصَادِيٌّ

интеллиге́н||тный مُثَقَّفٌ, مُؤَدَّبٌ; ~тный челове́к رَجُلٌ مُثَقَّفٌ ● ~ция *ж* مُثَقَّفُونَ

интерва́л *м* فَاصِلَةٌ [فَوَاصِلُ]; مَسَافَةٌ (*расстояние*); فَتْرَةٌ [فَتَرَاتٌ] (*во времени*)

интерве́нция *ж* تَدَخُّلٌ; вооружённая ~ تَدَخُّلٌ مُسَلَّحٌ

интерви́дение *с* شَبَكَةُ ٱلتِّلِفِزْيُونِ ٱلدَّوْلِيِّ; إِذَاعَاتُ ٱلتِّلِفِزْيُونِ ٱلدَّوْلِيِّ

интервью́ *с нескл.* حَدِيثٌ [أَحَادِيثُ] صَحَفِيٌّ; дать ~

نَالَ ~ взять ;أَدْلَى بِحَدِيثٍ حَدِيثًا

интерéс *м* 1. إِهْتِمَامٌ; إِقْبَالٌ; проявля́ть ~ أَعَارَ بِآهْتِمَامٍ 2. ;آهْتِمَامًا с ~ом ~ы *мн.* مَصْلَحَةٌ [مَصَالِحُ], صَالِحٌ [صَوَالِحُ]; в ~ах ми́ра لِصَالِحِ آلسِّلْمِ

интерéсн||о 1. بِصُورَةٍ مُمْتِعَةٍ 2. *в знач. сказ. безл.* مِنَ آلْمُهِمِّ; мне ~о знать (يَهُمُّنِي) مِنَ آلْمُهِمِّ أَنْ أَعْلَمَ ● ~ый 1. مُمْتِعٌ, طَرِيفٌ [طِرَافٌ] 2. (*привлека́тельный*) جَمِيلٌ [جُمَلَاءُ], جَذَّابٌ

интерес||ова́ть هَمَّ, أَهَمَّ [у هَمٌّ]; меня́ ~у́ет... يَهُمُّنِي... ● ~ова́ться إِهْتَمَّ; я ~у́юсь э́тим إِنِّي أَهْتَمُّ بِذٰلِكَ

интернáт *м* مَدْرَسَةٌ دَاخِلِيَّةٌ [مَدَارِسُ]

Интернационáл *м* (*гимн*) اَلنَّشِيدُ آلْأُمَمِيُّ

интернационали́зм *м* أُمَمِيَّةٌ; пролетáрский ~ اَلْأُمَمِيَّةُ آلْبُرُولِيتَارِيَّةُ

интернационáльн||ый دُوَلِيٌّ, دَوْلِيٌّ, أُمَمِيٌّ; ~ая солидáрность تَضَامُنٌ أُمَمِيٌّ

интри́га *ж* دَسِيسَةٌ [دَسَائِسُ], مَفْسَدَةٌ [مَفَاسِدُ]

инфáркт *м* إِنْسِدَادُ آلْأَوْعِيَةِ آلْإِكْلِيلِيَّةِ فِي آلْقَلْبِ

инфекциóнн||ый مُعْدٍ; ~ое заболевáние مَرَضٌ مُعْدٍ

инфéкция *ж* عَدْوَى

инфля́ция *ж* تَضَخُّمٌ مَالِيٌّ

информ||áция *ж* خَبَرٌ [أَخْبَارٌ], نَبَأٌ [أَنْبَاءٌ] (*сообщéние*); إِخْبَارٌ, إِعْلَامٌ (*дéйствие*) ● ~и́ровать أَخْبَرَ, أَعْلَمَ, أَبْلَغَ

инцидéнт *м* حَادِثٌ، حَادِثَةٌ *м* [حَوَادِثُ]

иордáн||ец *м* أُرْدُنِّيٌّ ● ~ка *ж* أُرْدُنِّيَّةٌ ● ~ский أُرْدُنِّيٌّ

ипподрóм *м* مَلْعَبُ سِبَاقِ الْخَيْلِ [مَلَاعِبُ]، مِضْمَارٌ [مَضَامِيرُ]

ирáк||ец *м* عِرَاقِيٌّ [عِرَاقِيُّونَ] ● ~ский عِرَاقِيٌّ

ирáн||ец *м* إِيرَانِيٌّ [إِيرَانِيُّونَ]، فَارِسِيٌّ [فُرْسٌ] ● ~ка *ж* إِيرَانِيَّةٌ، فَارِسِيَّةٌ ● ~ский إِيرَانِيٌّ، فَارِسِيٌّ

ирони́ческий سُخْرِيٌّ، هُزْئِيٌّ، سَاخِرٌ، تَهَكُّمِيٌّ

ирóния *ж* سُخْرِيَّةٌ، تَهَكُّمٌ، هُزُوءٌ، هُزْءٌ

ирригациóнн||ый: ~ая систéма شَبَكَةُ الرِّيِّ

ирригáция *ж* رَيٌّ، سَقْيٌ، إِرْوَاءٌ

иск *м* دَعْوَى [دَعَاوٍ]، مَطْلَبٌ [مَطَالِبُ]، قَضِيَّةٌ [قَضَايَا]; предъяви́ть ~ أَقَامَ [رَفَعَ] دَعْوَى

искажáть, искази́ть شَوَّهَ، غَيَّرَ؛ حَرَّفَ (*изменять*); ~ фáкты (и́стину) شَوَّهَ الْوَقَائِعَ (الْحَقِيقَةَ)

искáть بَحَثَ، فَتَّشَ عَنْ [*а* بَحْثٌ] عَنْ

исключ||áть *см.* исключи́ть ● ~áя إِلَّا، دُونَ، [مَا]عَدَا بِاسْتِثْنَاءِ

исключéни||е *с* 1. فَصْلٌ، عَزْلٌ، طَرْدٌ 2. (*из правила*) اِسْتِثْنَاءٌ؛ в ви́де ~я بِصُورَةٍ اسْتِثْنَائِيَّةٍ؛ без ~я دُونَ اسْتِثْنَاءٍ؛ за ~ем... عَدَا...، سِوَى... بِاسْتِثْنَاءِ...

исключи́тельн||о حَصْرًا، فَقَطْ؛ اِسْتِثْنَائِيًّا ● ~ый اِسْتِثْنَائِيٌّ؛ خَاصٌّ، فَرِيدٌ؛ в ~ых слýчаях فِي حَالَاتٍ اسْتِثْنَائِيَّةٍ

исключи́ть 1. اِسْتَثْنَى، عَزَلَ، [*и* فَصْلٌ] فَصَلَ [*и*

قَزْلٌ, طَرَدَ [у طَرْدٌ]; ~ из состáва комáнды فَصَلَهُ مِنْ عِدَادِ ٱلْفَرِيقِ 2. (*не допустить*) حَالَ دُونَ [у حَيْلُولَةٌ], مَنَعَ [а مَنْعٌ]; ~ возмóжность чегó-л. حَالَ دُونَ إِمْكَانِيَّةِ [ٱلْحُصُولِ عَلَى] شَيْءٍ

ископáемые *мн.*: полéзные ~ ثَرَوَاتٌ طَبِيعِيَّةٌ

йскра *ж* شَرَارَةٌ [*собир.* شَرَارٌ]

йскренн||ий صَادِقٌ, مُخْلِصٌ, خَالِصٌ; с ~им уважéнием مَعَ خَالِصِ ٱلْاِحْتِرَامِ

искупáть حَمَّمَ, أَحَمَّ, غَسَلَ [и غَسْلٌ, غُسْلٌ] ● ~ся اِسْتَحَمَّ, اِغْتَسَلَ ●

искýсный مَاهِرٌ [مَهَرَةٌ], بَارِعٌ, حَاذِقٌ [حُذَّاقٌ]; جَيِّدٌ, مَصْنُوعٌ بِمَهَارَةٍ (*хорошо сделанный*) آلصُّنْعِ

искýсственн||ый صِنَاعِيٌّ, اِصْطِنَاعِيٌّ; ~ый шёлк حَرِيرٌ صِنَاعِيٌّ; ~ые цветы́ زُهُورٌ اِصْطِنَاعِيَّةٌ

искýсств||о *с* 1. فَنٌّ [فُنُونٌ]; произведéния ~а مُؤَلَّفَاتٌ فَنِّيَّةٌ 2. (*мастерство*) مَهَارَةٌ, حَذَاقَةٌ, بَرَاعَةٌ

ислáм *м* اَلْإِسْلَامُ ● ~ский إِسْلَامِيٌّ

испáн||ец *м* إِسْبَانِيٌّ [إِسْبَانُ] ● ~ка *ж* إِسْبَانِيَّةٌ ● ~ский إِسْبَانِيٌّ

испарéни||е *с* تَبَخُّرٌ; ~я بُخَارٌ [أَبْخِرَةٌ]; تَبْخِيرٌ

испáчкать لَطَّخَ, وَسَّخَ, لَوَّثَ ● ~ся تَلَطَّخَ, تَوَسَّخَ, تَلَوَّثَ

исполкóм *м* (исполнительный комитéт) لَجْنَةٌ تَنْفِيذِيَّةٌ [لِجَانٌ]

исполнéние *с* 1. تَحْقِيقٌ, تَنْفِيذٌ 2. (*на сцене*) تَمْثِيلٌ, لَعِبٌ, أَدَاءٌ (*о роли*); عَزْفٌ (*о музыке*); غِنَاءٌ (*о пении*); رَقْصٌ (*о танце*)

исполни́тель *м* 1. مُحَقِّقٌ, مُنَفِّذٌ 2. (*на сцене*) قَائِمٌ بِدَوْرٍ, مُمَثِّلٌ, مُشَخِّصٌ (*об актёре*); عَازِفٌ (*о музыканте*); مُطْرِبٌ, مُغَنٍّ (*о певце*); رَاقِصٌ (*о танцоре*) ● ~ный (*о власти*) تَنْفِيذِيٌّ; ~ный о́рган هَيْئَةٌ تَنْفِيذِيَّةٌ

испо́лнить, исполня́ть 1. (*осуществить*) نَفَّذَ, حَقَّقَ; أَدَّى, قَامَ بِ [*у* قِيَامٌ]; ~ долг أَدَّى وَاجِبَهُ; ~ чью-л. про́сьбу لَبَّى طَلَبَهُ 2. (*на сцене*) أَدَّى, لَعِبَ [*а* لَعْبٌ, لَعِبٌ] (*роль*); غَنَّى (*вокальное произведение*); عَزَفَ [*и* عَزْفٌ] (*на музыкальном инструменте*); رَقَصَ [*у* رَقْصٌ] (*танец*); ● ~ся 1. (*осуществиться*) نُفِّذَ, تَحَقَّقَ; моё жела́ние испо́лнилось تَحَقَّقَتْ رَغْبَتِي 2.: ему́ испо́лнилось два́дцать лет بَلَغَ الْعِشْرِينَ مِنْ عُمْرِهِ

испо́льзова||ние *с* اِسْتِعْمَالٌ, اِسْتِخْدَامٌ, اِسْتِثْمَارٌ ● ~ть اِسْتَخْدَمَ, اِسْتَعْمَلَ, اِسْتَثْمَرَ; ~ть все сре́дства اِسْتَعْمَلَ جَمِيعَ الْوَسَائِلِ

испо́ртить أَفْسَدَ; عَطَّبَ, عَطَّلَ, خَرَّبَ ● ~ся تَعَطَّبَ, تَعَطَّلَ, تَخَرَّبَ

испра́вить, исправля́ть صَحَّحَ, أَصْلَحَ, صَلَّحَ; رَمَّمَ (*починить*); ~ оши́бку صَحَّحَ الْغَلَطَ ● ~ся تَصَلَّحَ, تَصَحَّحَ; تَحَسَّنَ

испу́г *м* رُعْبٌ, خَوْفٌ, فَزَعٌ; с ~у مِنَ الْخَوْفِ ● ~а́ть خَوَّفَ, أَخَافَ, أَرْهَبَ ● ~а́ться تَخَوَّفَ, خَافَ [*а* خَوْفٌ, مَخَافَةٌ]

испыта́ни||е *с* 1. تَجْرِبَةٌ [تَجَارِبُ], اِخْتِبَارٌ; производи́ть ~я أَجْرَى تَجَارِبَ 2. (*экзамен*) اِمْتِحَانٌ [اِمْتِحَانَاتٌ], فَحْصٌ

[فُحُوصٌ] 3 (*невзгода*) مِحْنَةٌ [مِحَنٌ]; тяжёлое ~е مِحْنَةٌ قَاسِيَةٌ

испыта́ть, испы́тывать 1. (*проверить*) جَرَّبَ, اِمْتَحَنَ; ~ свои́ си́лы جَرَّبَ قِوَاهُ 2. (*ощутить*) شَعَرَ بِ [*у* شُعُورٌ], أَحَسَّ; ~ боль شَعَرَ بِأَلَمٍ

иссле́дова||ние *с* بَحْثٌ [بُحُوثٌ, أَبْحَاثٌ], دِرَاسَةٌ, تَحْقِيقٌ; بَحْثٌ, عَمَلٌ عِلْمِيٌّ [أَعْمَالٌ] (*научный труд*) ● ~**тель** *м* بَاحِثٌ, مُحَقِّقٌ ● ~**ть** بَحَثَ [*а* بَحْثٌ], حَقَّقَ, دَرَسَ [*у* دِرَاسَةٌ]

истек||а́ть, исте́чь (*о сроке*) اِنْقَضَى, اِنْتَهَى; вре́мя ~ло́ اِنْتَهَى ٱلْوَقْتُ

и́стин||а *ж* حَقِيقَةٌ [حَقَائِقُ], حَقٌّ [حُقُوقٌ], صِحَّةٌ ● ~**ный** حَقِيقِيٌّ, حَقٌّ, صَحِيحٌ

исто́р||ик *м* مُؤَرِّخٌ ● ~**и́ческий** تَارِيخِيٌّ ● ~**ия** *ж* تَارِيخٌ; حِكَايَةٌ (*повествование*); حَادِثَةٌ [حَوَادِثُ] (*происшествие*)

исто́чник *м* 1. عَيْنٌ [عُيُونٌ, أَعْيُنٌ], مَنْبَعٌ [مَنَابِعُ], مَصْدَرٌ [مَصَادِرُ]; минера́льный ~ مَنْبَعٌ مَعْدِنِيٌّ 2. *перен.* مَصْدَرٌ [مَصَادِرُ]; из достове́рных ~ов مِنْ مَصَادِرَ مَوْثُوقٍ بِهَا

истоща́ться, истощи́ться نَفِدَ [*а* نَفَدٌ, نَفَادٌ], نَضَبَ [*у* نُضُوبٌ]

истреби́тель *м* (*самолёт*) مُقَاتِلَةٌ, طَائِرَةُ ٱلْمُطَارَدَةِ

истреби́ть, истребля́ть أَهْلَكَ, أَبَادَ

исхо́д *м* عَاقِبَةٌ [عَوَاقِبُ], نِهَايَةٌ, نَتِيجَةٌ [نَتَائِجُ]; ~ соревнова́ния نَتِيجَةُ ٱلْمُسَابَقَةِ; печа́льный ~

~ный ● قَابِبَةٌ مُخْزِنَةٌ أَوَّلِيٌّ ,اِبْتِدَائِيٌّ

исчеза́ть, исче́знуть زَالَ [زَوَالٌ у] ;اِخْتَفَى ;اِنْقَرَضَ (*вымирать*); ~ и́з виду غَابَ عَنِ ٱلنَّظَرِ (и غِيَابٌ, غَيْبَةٌ)

исчерпа́ть, исче́рпывать اِسْتَنْزَفَ ,[صَرْفٌ и] صَرَفَ (*израсходовать*); حَلَّ ,سَوَّى [حَلٌّ у] (*положить конец чему-л.*)

исче́рпываю||щий وَافٍ, كَامِلٌ ,تَامٌّ; ~щая информа́ция مَعْلُومَاتٌ وَافِيَةٌ

ита́к هٰكَذَا ,إِذًا ,إِذَنْ

италья́н||ец *м* إِيطَالِيٌّ, طَلْيَانِيٌّ [طَلْيَانٌ] ● ~ка *ж* إِيطَالِيَّةٌ ,طَلْيَانِيَّةٌ ● ~ский إِيطَالِيٌّ ,طَلْيَانِيٌّ

и т. д. (и так да́лее) آلخ... , وَهٰكَذَا دَوَالَيْكَ ,إِلَى آخِرِهِ

ито́г *м* 1. مَجْمُوعٌ [مَجَامِيعُ] ,حَاصِلٌ [حَوَاصِلُ] ,مَبْلَغٌ [مَبَالِغُ]; 2. о́бщий ~ مَجْمُوعٌ كُلِّيٌّ (*результат*) نَتِيجَةٌ [نَتَائِجُ]; ~и соревнова́ний نَتَائِجُ ٱلْمُسَابَقَاتِ; в ~е فِى ٱلنَّتِيجَةِ ,مَجْمُوعٌ ● ~о́ يَكُونُ ● ~овый إِجْمَالِيٌّ, كُلِّيٌّ; ~овая су́мма مَبْلَغٌ كُلِّيٌّ

и т. п. (и тому́ подо́бное) وَمَا إِلَى ذٰلِكَ ,وَهَلُمَّ جَرًّا

их 1. *род., вин. от* они́: я ви́дел их رَأَيْتُهُمْ; их здесь не́ было إِنَّهُمْ لَمْ يَكُونُوا هُنَا 2. *притяж. мест.* هُمْ= ,هُنَّ= ,هُمَا= ;هَا= (*о предметах*); их страна́ بَلَدُهُمْ

ию́ль *м* يُولِيُو ,تَمُّوزُ

ию́нь *м* يُونِيُو ,حَزِيرَانُ

Й

йéмен||ец *м* يَمَنِيٌّ [يَمَنِيُّونَ] ● ~**ка** *ж* يَمَنِيَّةٌ ● ~**ский** يَمَنِيٌّ

йод *м* يُودٌ; настóйка ~а صِبْغَةُ آلْيُودِ

К

к (ко) 1. (*при обозначении направления*) لِ, نَحْوَ, إِلَى; к югу إِلَى آلْجَنُوبِ; идтú к рекé ذَهَبَ إِلَى آلنَّهْرِ 2. (*при обозначении времени*) قُبَيْلَ, عِنْدَ, إِلَى; к зáвтрашнему дню إِلَى يَوْمِ آلْغَدِ; к утрý عِنْدَ آلصَّبَاحِ; к концý лéта قُبَيْلَ نِهَايَةِ آلصَّيْفِ 3. (*по отношению к*) لِ, نَحْوَ; любóвь к рóдине حُبٌّ آلْوَطَنِ, آلْحُبُّ لِلْوَطَنِ

кабачкú *мн.* كُوسَى, كُوسَا

кáбель *м* سِلْكٌ [أَسْلَاكٌ], قَلْسٌ [قُلُوسٌ]

кабúна *ж* حُجْرَةٌ [حُجَرٌ], كُشْكٌ [أَكْشَاكٌ, كُشْكَاتٌ], كَبِينَةٌ; ~ самолёта كَبِينَةُ آلطَّائِرَةِ

кабинéт *м* 1. (*рабочая комната*) مَكْتَبٌ [مَكَاتِبُ] 2. (*специальный*) غُرْفَةٌ [غُرَفٌ]; ~ врачá عِيَادَةُ آلطَّبِيبِ 3. *полит.* ~ министров مَجْلِسُ آلْوُزَرَاءِ

каблýк *м* كَعْبٌ [كُعُوبٌ]; тýфли на высóких (нúзких) ~áх حِذَاءٌ ذُو آلْكَعْبِ آلْعَالِي (آلْوَطِئِ)

кавалéр *м* 1.: ~ óрдена حَائِزٌ عَلَى وِسَامٍ 2. (*в танце*) مُرَاقِصٌ

кавы́чк||и *мн.* عَلَامَةُ آلِاقْتِبَاسِ (آلْحَصْرِ); в ~ах а) مَحْصُورٌ بِعَلَامَةِ آلِاقْتِبَاسِ б) *перен.* مَزْعُومٌ, غَيْرُ حَقِيقِيٍّ

кадр *м* *кино* مَشْهَدٌ [مَشَاهِدُ], لَقْطَةٌ

кáдр||ы *мн.* كَادِرٌ [كَوَادِرُ], مِلَاكٌ [مِلَاكَاتٌ]; отдéл ~ов قِسْمُ ٱلْمِلَاكَاتِ

кáждый 1. كُلٌّ; ~ день كُلَّ يَوْمٍ; كُلَّ يَوْمٍ (*ежедневно*); ~ раз كُلَّ مَرَّةٍ 2. *сущ.* كُلٌّ *м*, كُلُّ إِنْسَانٍ

казáться بَدَا [*у* بُدُوٌّ], ظَهَرَ [*a* ظُهُورٌ]; кáжется, что... يَبْدُو أَنَّ...; мне кáжется... يَلُوحُ (يُخَيَّلُ) لِي...

казá||х *м* قَازَاخِيٌّ ● ~х-ский قَازَاخِيٌّ ● ~шка *ж* قَازَاخِيَّةٌ

казнь *ж* إِعْدَامٌ

как 1. (*вопрос*) كَيْفَ; ~ вáше здорóвье? كَيْفَ صِحَّتُكُمْ؟; ~ вáше и́мя? مَا ٱسْمُكُمْ؟; ~ пройти́ в (к, на)...? أَيْنَ ٱلطَّرِيقُ إِلَى...؟ 2. *союз* (*при сравнении*) كَ, كَمَا, كَأَنَّ, مِثْلَ; бéлый ~ снег أَبْيَضُ كَالثَّلْجِ; он говори́т по-рýсски, ~ рýсский يَتَكَلَّمُ بِٱلرُّوسِيَّةِ كَمَا يَتَكَلَّمُ ٱلرُّوسُ 3. (*в качестве*) كَ; совéтую э́то ~ друг أُوَصِّي لَكَ ذٰلِكَ كَصَدِيقٍ 4. (*о времени*) لَمَّا, عِنْدَمَا, مُنْذُ أَنْ; حَتَّى; прошлó два гóда, ~ я поки́нул гóрод مَضَتْ سَنَتَانِ مُنْذُ أَنْ تَرَكْتُ ٱلْمَدِينَةَ ◇ ~ бы то ни́ было مَهْمَا كَانَ ٱلْأَمْرُ; ~ когдá بِطُرُقٍ مُخْتَلِفَةٍ; ~ бýдто كَأَنَّ; ~ раз بِٱلضَّبْطِ

какáо *с нескл.* كَاكَاو

кáк-нибудь 1. (*о способе*) بِطَرِيقَةٍ مَا, بِهٰذِهِ ٱلصُّورَةِ أَوْ تِلْكَ; ~ сумéю سَوْفَ أُحَقِّقُ بِطَرِيقَةٍ مَا 2. *разг.* (*когда-нибудь*) فِي وَقْتٍ مَا, فِي يَوْمٍ مِنَ ٱلْأَيَّامِ; ~ встрéтимся سَوْفَ نَلْتَقِي فِي يَوْمٍ مِنَ ٱلْأَيَّامِ 3. *разг.* (*небрежно*) بِإِهْمَالٍ, دُونَ ٱجْتِهَادٍ

какóв أَيٌّ, مَا هُوَ; ~ы результáты? مَا هِيَ ٱلنَّتَائِجُ؟

как||óй 1. (*вопрос*) مَا ,أَيٌّ ; ~им óбразом? بِأَيِّ طَرِيقَةٍ؟ ; ~óе сегóдня числó? 2. مَا هُوَ تَارِيخُ ٱلْيَوْمِ؟ (*восклицание*) يَا لَهُ مِنْ ,مَا ; ~óе счáстье! يَا لَلسَّعَادَةِ! ; يَا لَلـ... ~óй красúвый вид! مَا أَجْمَلَ ٱلْمَنْظَرَ!

как||óй-либо, как||óй-нибудь أَيٌّ ,مَا ,...أَيًّا كَانَ ; ~áя-нибудь кнúга كِتَابٌ مَا

как||óй-то مَـا...; ~áя-то кнúга كِتَابٌ مَا ; ~óй-то человéк спрáшивает тебя هُنَاكَ رَجُلٌ [مَا] يَسْأَلُ عَنْكَ

кáк-то 1. (*необъяснимо*) بِأَسْبَابٍ مَا ,بِطَرِيقَةٍ مَا ; بِشَكْلٍ غَيْرِ وَاضِحٍ ; он ~ улáдил э́то дéло لَقَدْ سَوَّى هٰذَا ٱلْأَمْرَ بِطَرِيقَةٍ مَا ; всё э́то ~ стрáнно يَبْدُو كُلُّ ذٰلِكَ غَرِيبًا إِلَى دَرَجَةٍ مَا 2. (*однажды*) يَوْمًا ,مَرَّةً ; я ~ здесь был كُنْتُ هُنَا مَرَّةً

календáрь *м* تَقْوِيمٌ [تَقَاوِيمُ], نَتِيجَةٌ [نَتَائِجُ] ; настóльный (настéнный) ~ تَقْوِيمُ ٱلطَّاوِلَةِ (ٱلْحَائِطِ) ; отрывнóй ~ تَقْوِيمٌ يَوْمِيٌّ عَادِيٌّ

калорúйн||ый غَنِيٌّ بِٱلْوَحْدَاتِ ٱلْحَرَارِيَّةِ (بِٱلْكَلُورِيَّاتِ) ; ~ая пúща طَعَامٌ غَنِيٌّ بِٱلْكَلُورِيَّاتِ

кальсóны *мн.* سِرْوَالٌ [سَرَاوِيلُ], كَلْسُونٌ تَحْتَانِيٌّ

каменноугóльный: ~ бассéйн حَوْضُ ٱلْفَحْمِ ٱلْحَجَرِيِّ

кáменный حَجَرِيٌّ ◇ ~ ýголь فَحْمٌ حَجَرِيٌّ

кáмень *м* حَجَرٌ [أَحْجَارٌ, حِجَارَةٌ] ; драгоцéнный ~ حَجَرٌ كَرِيمٌ ◇ краеугóльный ~ حَجَرُ ٱلزَّاوِيَةِ

кáмера *ж* 1. (*помещение*) حُجْرَةٌ ,غُرْفَةٌ [غُرَفٌ]

[حُجَرٌ]; ~ хранéния مُسْتَوْدَعُ حِفْظِ الأَمْتِعَةِ; тюрéмная ~ زِنْزَانَةٌ [زِنْزَانَاتٌ, زَنَازِينُ] حُجْرَةُ الْمَحْبُوسِ 2. (аппарат) آلَةٌ آلَةُ التَّصْوِيرِ (фото); آلَةُ التَّصْوِيرِ السِّينَمَائِيِّ (кино) 3. (мяча и т. п.) بَلُّونٌ

кампáния ж حَمْلَةٌ [حَمَلَاتٌ]; избирáтельная ~ حَمْلَةٌ الانْتِخَابِيَّةٌ; посевнáя ~ أَعْمَالُ مَوْسِمِ الْبِذَارِ

камы́ш м قَصَبٌ, سَمَارٌ, يَرَاعٌ

канáва ж قَنَاةٌ [قَنَوَاتٌ], أُخْدُودٌ [أَخَادِيدُ]

канáд||ец м كَنَدِيٌّ • ~ка ж كَنَدِيَّةٌ • ~ский كَنَدِيٌّ

канáл м قَنَاةٌ [قَنَوَاتٌ], قَنَالٌ, تُرْعَةٌ [تُرَعٌ]; оросúтельный ~ قَنَاةُ الرَّيِّ ◇ по дипломатúческим ~ам بِالْقَنَوَاتِ الدِّبْلُومَاسِيَّةِ

канализáция ж مَجَارِي الْمِيَاهِ, الْمَجَارِيرُ

канáт м حَبْلٌ [حِبَالٌ, أَحْبَالٌ], قَلْسٌ [قُلُوسٌ]

кандидáт м مُرَشَّحٌ; ~ в депутáты مُرَشَّحٌ لِلنِّيَابَةِ; ~ в члéны КПСС مُرَشَّحٌ لِعُضْوِيَّةِ الْحِزْبِ الشُّيُوعِيِّ السُّوفِيِيتِيِّ ◇ ~ наýк مُرَشَّحٌ فِي الْعُلُومِ

кандидатýр||а ж تَرْشِيحٌ; вы́ставить (снять) чью-л. ~у قَدَّمَ (سَحَبَ) تَرْشِيحَ فُلَانٍ

канúкулы мн. عُطْلَةٌ, إِجَازَةٌ; лéтние ~ عُطْلَةٌ صَيْفِيَّةٌ

канóэ с нескл. спорт. قَارِبٌ صَغِيرٌ (قَوَارِبُ)

канýн м غَدَاةٌ, عَشِيَّةٌ; ~ Нóвого гóда عَشِيَّةُ رَأْسِ السَّنَةِ

канцеля́р||ия ж دِيوَانٌ [دَوَاوِينُ], دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ], مَكْتَبٌ [مَكَاتِبُ] • ~ский

дِيوَانِيّ; ~ские принадлéжности أَدَوَاتُ ٱلْكِتَابَةِ

кáпать 1. (*стекать*) رَشَحَ [a رَشْحٌ], قَطَرَ [u قَطْرٌ] 2. (*что-л.*) نَقَّطَ, قَطَّرَ; ~ лекáрство в стакáн قَطَّرَ ٱلدَّوَاءَ فِى ٱلْكُوبِ

капитáл *м* رَأْسُمَالٌ, رَأْسُ ٱلْمَالِ [رَسَامِيلُ], رُؤُوسُ ٱلْأَمْوَالِ; مَالٌ [أَمْوَالٌ] (*имущество*); монополистúческий ~ رَأْسَمَالٌ آحْتِكَارِيٌّ; инвестúровать ~ اِسْتَثْمَرَ ٱلرَّأْسَمَالَ

капиталú||зм *м* رَأْسَمَالِيَّةٌ ● ~ст *м* رَأْسَمَالِيٌّ

капиталистúческ||ий رَأْسَمَالِيٌّ; ~ое óбщество مُجْتَمَعٌ رَأْسَمَالِيٌّ; ~ие стрáны بُلْدَانٌ رَأْسَمَالِيَّةٌ

капиталовложéния *мн.* تَوْظِيفَاتُ ٱلْأَمْوَالِ

капитáльн||ый أَسَاسِيٌّ, كُلِّيٌّ; ~ый ремóнт تَرْمِيمٌ كُلِّيٌّ; ~ое строительство بِنَاءٌ أَسَاسِيٌّ

капитáн *м* 1. (*корабля*) رُبَّانٌ [رَبَابِنَةٌ], قُبْطَانٌ [قَبَاطِنَةٌ] 2. (*звание*) رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ] *сир., ирак.*, نَقِيبٌ [نُقَبَاءُ] *егип.* 3. *спорт.* رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ]; ~ комáнды رَئِيسُ ٱلْفَرِيقِ

капитуля́ция *ж* اِسْتِسْلَامٌ; *перен.* تَنَازُلٌ.

кáпл||я *ж* 1. قَطْرَةٌ [قَطَرَاتٌ], نُقْطَةٌ [نُقَطٌ, نِقَاطٌ] 2. ~и *мн.* (*лекарство*) دَوَاءٌ [أَدْوِيَةٌ] سَائِلٌ, قَطْرَةٌ; глазные ~и قَطْرَةٌ لِلْعُيُونِ

каприз *м* تَدَلُّلٌ, تَدَلُّعٌ ● ~ничать تَدَلَّلَ, تَدَلَّعَ

капрóн *м* كَبْرُونٌ

капýста *ж* كُرُنْبٌ; 〈مَلْفُوفٌ *сир.*; لَهَانَةٌ *ирак.*〉; цветная ~ قَرْنَبِيطٌ

капюшóн *м* قَلَنْسُوَةٌ

طُـرْطُـورٌ ,[قَـلَانِـسُ] [طَرَاطِيرُ]

карава́н *м* قَافِلَةٌ [قَوَافِلُ]

кара́куль *м* فَرْوٌ أَجْعَدُ, فَرْوٌ أَسْتَرْخَانِيٌّ

караме́ль *ж* كَرَمِلَّا, كَرَامِيلَّا

каранда́ш *м* قَلَمُ رَصَاصٍ [أَقْلَامٌ]; цветны́е ~и́ أَقْلَامٌ مُلَوَّنَةٌ; хими́ческий ~ قَلَمُ الْكُوبِيَا

каранти́н *м* حَجْرٌ صِحِّيٌّ, كَرَنْتِينَا; наложи́ть ~ أَقَامَ الْحَجْرَ الصِّحِّيَّ

кара́ть عَاقَبَ, أَدَّبَ, اِقْتَصَّ

карау́л *м* حَرَسٌ, خَفَرٌ; почётный ~ حَرَسُ الشَّرَفِ

карикату́ра *ж* صُورَةٌ [صُوَرٌ] هَزْلِيَّةٌ, كَارِيكَاتُورٌ

карма́н *м* جَيْبٌ [جُيُوبٌ]; вну́тренний (за́дний) ~ جَيْبٌ دَاخِلِيٌّ (خَلْفِيٌّ); положи́ть в ~ وَضَعَ فِي جَيْبِهِ; вы́тащить из ~а أَخْرَجَ مِنْ جَيْبِهِ
● ~ный: ~ный слова́рь قَامُوسُ الْجَيْبِ; ~ные часы́ سَاعَةُ الْجَيْبِ

карнава́л *м* مَسْخَرَةٌ [مَسَاخِرُ], كَرْنَفَالٌ, رِفَاعٌ, رَفَاعٌ

карп *м* شَبُّوطٌ [شَبَابِيطُ], كَرْبٌ

ка́рт||а *ж* 1. (*географическая*) خَرِيطَةٌ [خَرَائِطُ] 2. (*игральная*) وَرَقَةٌ [وَرَقٌ]; игра́ть в ~ы لَعِبَ الْوَرَقَ

карти́на *ж* 1. صُورَةٌ [صُوَرٌ], لَوْحَةٌ, رَسْمٌ [رُسُومٌ] 2. *театр.* مَشْهَدٌ [مَشَاهِدُ] 3. *разг.* (*фильм*) فِلْمٌ [أَفْلَامٌ]

карти́нка *ж* صُورَةٌ [صُوَرٌ]; رَسْمٌ [رُسُومٌ]; кни́га с ~ми كِتَابٌ مُصَوَّرٌ

карто́н *м* وَرَقٌ مُقَوًّى, كَرْتُونٌ

карто́фель *м* بَطَاطِسُ,

بَطَاطَا; чистить ~ قَشَّرَ آلبَطَاطَا

карточка *ж* 1. بِطَاقَةٌ [بَطَائِقُ, بِطَاقَاتٌ]; визитная ~ بِطَاقَةُ آلزِّيَارَةِ 2. *фото* صُورَةٌ [صُوَرٌ]

картошка *ж см.* картофель

карусель *ж* أُرْجُوحَةٌ [أَرَاجِيحُ]

карьер||а *ж* مَقَامٌ بَارِزٌ; مِهْنَةٌ [مِهَنٌ], صَنْعَةٌ (*сфера деятельности*); сделать ~у بَلَغَ مَقَامًا بَارِزًا

касаться *см.* коснуться

каска *ж* خُوذَةٌ [خُوَذٌ]

касса *ж* شُبَّاكٌ [شَبَابِيكُ]; خَزِينَةٌ [خَزَائِنُ] (*в магазине*); صُنْدُوقٌ [صَنَادِيقُ]; билетная ~ شُبَّاكُ آلتَّذَاكِرِ ◇ сберегательная ~ صُنْدُوقُ آلتَّوْفِيرِ

кассет||а *ж* كَاسِيتَةٌ, كَاسِيتٌ [كَاسِيتَاتٌ] *фото*; магнитофонная ~а كَاسِيتَةُ آلتَّسْجِيلِ; зарядить ~у عَبَّأَ مِمْسَكَ آلفِلْمِ (آلكَاسِيتَةَ)

кассир *м* صَرَّافٌ [صَيَارِفَةٌ], أَمِينُ آلصُّنْدُوقِ [أُمَنَاءُ]

кастрюля *ж* طَنْجَرٌ [طَنَاجِرُ]

каталог *м* فِهْرِسُ آلكُتُبِ [فَهَارِسُ], كَتَالُوجٌ [كَتَالُوجَاتٌ]; ~ выставки كَتَالُوجُ آلمَعْرِضِ

катар *м мед.* نَزْلَةٌ [نَزَلَاتٌ]; острый (хронический) ~ نَزْلَةٌ حَادَّةٌ (مُزْمِنَةٌ)

катастрофа *ж* كَارِثَةٌ [كَوَارِثُ], فَاجِعَةٌ [فَوَاجِعُ]; авиационная ~ كَارِثَةٌ جَوِّيَّةٌ

катать 1. دَوَّرَ, دَحْرَجَ 2. (*возить в (на) чём-л.*) رَكَّبَ; ~ детей в машине رَكَّبَ

ٱلْأَطْفَالَ فِى ٱلسَّيَّارَةِ لِلنُّزْهَةِ ● ~ся 1. تَدَحْرَجَ 2. (*ездить в (на) чём-л.*) تَنَزَّهَ رَاكِبًا; ~ся на лóдке تَنَزَّهَ فِى ٱلْقَارِبِ; ~ся на машúне رَكِبَ ٱلسَّيَّارَةَ لِلنُّزْهَةِ; ~ся на велосипéде رَكِبَ ٱلدَّرَّاجَةَ; ~ся на конькáх تَزَلَّجَ (تَزَلَّقَ) عَلَى ٱلْجَلِيدِ

категорúчески قَطْعِيًّا, بَتَاتًا; ~ отрицáть نَفَى نَفْيًا قَاطِعًا

категóрия *ж* صِنْف [أَصْنَاف, صُنُوف], دَرَجَة, رُتْبَة [رُتَب]

кáтер *м* زَوْرَق بُخَارِىّ [زَوَارِق], لَنْش [لَنْشَات]

катúться 1. تَدَحْرَجَ; سَارَ [*и* سَيْر] 2. (*стекать*) سَالَ [*и* سَيْل, سَيَلَان]

катóк *м спорт.* مَلْهًى [مَلَاهٍ] ٱلِٱنْزِلَاقِ

катóли||к *м* كَاثُولِيكِىّ ● ~цúзм *м* ٱلْكَاثُولِيكِيَّة

катýшка *ж* بَكَرَة [*собир.* بَكَر], مِكَبّ; ~ нúток مِكَبّ ٱلْخَيْطِ

каучýк *м* كَوْتْشُوك, مَطَّاط; синтетúческий ~ مَطَّاط صِنَاعِىّ

кафé *с нескл.* مَقْهًى [مَقَاهٍ], قَهْوَة [قَهَوَات]; مَطْعَم صَغِير

кáфедр||а *ж* 1. (*для лектора*) مِنْبَر, مِنَصَّة [مَنَابِر] 2. (*в вузе*) كُرْسِىّ [كَرَاسِىّ], قِسْم [أَقْسَام]; ~а литератýры قِسْم ٱلْآدَابِ; завéдующий ~ой رَئِيس ٱلْقِسْمِ

качáть 1. هَزَّ [*у* هَزّ], رَجَّعَ, حَرَّكَ; ~ колыбéль هَزَّ ٱلْأُرْجُوحَةَ; ~ головóй هَزَّ رَأْسَهُ 2. (*насосом*) سَحَبَ [*a* سَحْب] [بِٱلْمِضَخَّةِ] ● ~ся 1. اِهْتَزَّ, تَأَرْجَحَ 2. (*ша-*

таться) تَمَايَلَ, تَرَنَّحَ, تَهَادَى

качéли *мн.* أُرْجُوحَةٌ [أَرَاجِيحُ], مَرْجُوحَةٌ [مَرَاجِيحُ]

кáчеств||о *с* 1. كَيْفِيَّةٌ 2. (*степень ценности, пригодности и т. п.*) جَوْدَةٌ, صِفَةٌ, نَوْعِيَّةٌ; хорóшего (нúзкого) ~а مِنَ ٱلنَّوْعِيَّةِ ٱلْجَيِّدَةِ (ٱلرَّخِيصَةِ); знак ~а عَلَامَةُ ٱلْجَوْدَةِ ◇ в ~е... ...كَ, بِصِفَةِ..., بِمَثَابَةِ...

кáчк||а *ж* تَأَرْجُحٌ; اِهْتِزَازٌ; я не переношý ~и لَا أَتَحَمَّلُ ٱلِاهْتِزَازَ

кáша *ж* عَصِيدَةٌ, سَمِيدٌ; грéчневая (рúсовая) ~ عَصِيدَةُ ٱلْحِنْطَةِ ٱلسَّوْدَاءِ (ٱلْأَرُزِّ)

кáш||ель *м* سُعَالٌ; сухóй ~ель سُعَالٌ جَافٌّ; у негó ~ель أَصَابَهُ ٱلسُّعَالُ ● ~лять سَعَلَ (*у* سُعَالٌ)

кашнé *с нескл.* تَلْفِيحَةٌ [تَلْفِيحَاتٌ], لِفَاعٌ, شَالٌ [شِيلَانٌ]

каю́та *ж* حُجْرَةٌ [حُجَرٌ], طَارِمَةٌ [طَارِمَاتٌ, طَوَارِمُ]

квадрáт *м* 1. مُرَبَّعٌ, تَرْبِيعَةٌ (تَرَابِيعُ) 2. *мат.* تَرْبِيعٌ; возвестú в ~ رَبَّعَ ● ~ный مُرَبَّعٌ

квалифи||кáция *ж* مَهَارَةٌ, أَهْلِيَّةٌ, مُؤَهِّلَاتٌ, مِهْنَةٌ (مِهَنٌ); ~ кáция рабóчих مُؤَهِّلَاتُ ٱلْعُمَّالِ ● ~цúрованный مَاهِرٌ [مَهَرَةٌ], مُتَخَصِّصٌ, كُفُوءٌ; ~цúрованный рабóчий عَامِلٌ مَاهِرٌ

квартáл *м* 1. (*города*) حَيٌّ [أَحْيَاءٌ], حَارَةٌ 2. (*года*) رُبْعُ ٱلسَّنَةِ [أَرْبَاعٌ]; в пéрвом ~е فِي ٱلرُّبْعِ ٱلْأَوَّلِ مِنَ ٱلسَّنَةِ

квартéт *м муз.* رُبَاعِيٌّ

квартúра *ж* شِقَّةٌ [شِقَقٌ];

трёхко́мнатная ~ شِقَّةٌ مِنْ ثَلَاثِ غُرَفٍ
квартпла́та *ж* (кварти́рная пла́та) أُجْرَةُ آلسَّكَنِ [أُجَرٌ]
квас *м* مَشْرُوبٌ ,كُفَاس حَامِضٌ مِنَ آلخُبْزِ
кве́рху إِلَى ,إِلَى آلأَعْلَى فَوْقَ
квита́нция *ж* ,إِيصَالٌ [قَسَائِمُ] قَسِيمَةٌ ,مُخَالَصَةٌ
кедр *м* أَرْزٌ; лива́нский ~ أَرْزُ لُبْنَانَ
кекс *м* كَعْكَةٌ [*собир.* كَعْك] ,كَعْكٌ
кем *тв. от* кто مَنْ ,بِمَنْ; ~ напи́сана э́та кни́га? بِقَلَمِ مَنْ [كُتِبَ] هٰذَا آلكِتَابُ؟; ~ вы рабо́таете? مَا هِيَ وَظِيفَتُكُمْ؟
ке́мпинг *м* مُخَيَّمُ آلسُّيَّاحِ أَصْحَابِ آلسَّيَّارَاتِ [مُخَيَّمَاتٌ]
кени́||ец *м* كِينِيٌّ ● ~йский كِينِيٌّ
ке́пка *ж* كِيبِي ,قُبَّعَةٌ
кера́мика *ж* خَزَفٌ ,فَخَّارٌ صِينِيٌّ
кероси́н *м* ,كِيرُوسِين غَازٌ ,كَازٌ
ке́та *ж* (*рыба*) سَلْمُونٌ
кефи́р *м* لَبَنٌ رَائِبٌ
киберне́тика *ж* سِيبَرْنَتِيكٌ
кива́ть, кивну́ть 1.: ~ голово́й هَزَّ ;أَوْمَأَ بِرَأْسِهِ 2. (*здороваться*) حَيَّا بِإِيمَاءِ آلرَّأْسِ
кида́ть *см.* ки́нуть
кило́ *с нескл.* **килогра́мм** *м* كِيلُوغْرَامٌ ,كِيلُو [كِيلُوغْرَامَاتٌ]
киломе́тр *м* كِيلُومِتْرٌ [كِيلُومِتْرَاتٌ]
кинематогра́фия *ж* فَنٌّ سِينَمَائِيٌّ
кино́ *с нескл.* 1. (*искусство*) ,فَنٌّ سِينَمَائِيٌّ سِينِمَا ,سِينَمَا *ж* 2. (*ки-*

нотеатр) دَارُ آلسِّينَمَا [دُورٌ] 3. (фильм) فِلْمٌ [أَفْلَامٌ]

киноакт||ёр *м* مُمَثِّلٌ سِينَمَائِيٌّ • ~ри́са *ж* مُمَثِّلَةٌ سِينَمَائِيَّةٌ

киноаппара́т *м* آلَةُ آلتَّصْوِيرِ آلسِّينَمَائِيِّ [آلَاتٌ]

киножурна́л *м* نَشْرَةٌ سِينَمَائِيَّةٌ [نَشَرَاتٌ]

кинокарти́на *ж* فِلْمٌ سِينَمَائِيٌّ [أَفْلَامٌ]

кинокоме́дия فِلْمٌ هَزْلِيٌّ [أَفْلَامٌ]

киноопера́тор *м* مُصَوِّرٌ سِينَمَائِيٌّ

кинорежиссёр *м* مُخْرِجٌ سِينَمَائِيٌّ

киносту́дия *ж* إِسْتُودِيُو [إِسْتُودِيُوهَاتٌ] آلسِّينَمَا

киносъёмка *ж* تَصْوِيرُ آلْأَفْلَامِ

кинотеа́тр *м* دَارُ آلسِّينَمَا [دُورٌ]

кинофестива́ль *м* مِهْرَجَانٌ سِينَمَائِيٌّ [مِهْرَجَانَاتٌ]

кинофи́льм *м* فِلْمٌ سِينَمَائِيٌّ [أَفْلَامٌ]

кинохро́ника *ж* فِلْمٌ وَثَائِقِيٌّ (إِخْبَارِيٌّ) [أَفْلَامٌ]

ки́нуть رَمَى [и رَمْيٌ], رِمَايَةٌ [и قَذْفٌ], قَذَفَ [у رَشْقٌ] رَشَقَ

кио́ск *м* كُشْكٌ [أَكْشَاكٌ, كُشْكَاتٌ], دُكَّانٌ [دَكَاكِينُ]; газе́тный ~ كُشْكُ آلْجَرَائِدِ; таба́чный ~ دُكَّانُ آلتِّبْغِ (آلسَّجَائِرِ)

кипе́ть غَلَى [и غَلْيٌ, غَلَيَانٌ], فَارَ [у فَوْرٌ, فَوَرَانٌ]

кипяти́льник *м* غَلَّايَةٌ, سَخَّانَةٌ

кипят||и́ть غَلَّى, فَوَّرَ • ~о́к *м* مَاءٌ غَالٍ

кипячён||ый مَغْلِيٌّ; ~ая вода́ مَاءٌ مَغْلِيٌّ

кирги́з *м* كِرْغِيزِيٌّ • ~ка

ж كِرْغِيزِيَّةٌ ● ~ский كِرْغِيزِيٌّ

кирпи́ч *м* آجُرَّةٌ [*собир.* آجُرٌّ], طُوبَةٌ [*собир.* طُوبٌ]

кисе́ль *м* مَحْلَبٌ

кислоро́д *м* أُكْسِيجِينٌ, أُكْسِيجَيْنٌ

кислота́ *ж* حَمْضٌ, حَامِضٌ [حُمُوضٌ, أَحْمَاضٌ] [حَوَامِضُ]; азо́тная (соля́ная) ~ حَامِضُ ٱلْأَزُوتِيكِ (آلنِّيتْرِيكِ); се́рная ~ حَامِضُ ٱلْكِبْرِيتِيكِ

ки́сл||ый حَامِضٌ; ~ая капу́ста كُرُنْبٌ مُحَمَّضٌ

ки́сточка *ж* فُرْشَةٌ [فُرَشٌ]; ~ для бритья́ فُرْشَةُ ٱلْحِلَاقَةِ

кисть I *ж* **1.** (*для рисования и т. п.*) فُرْشَةٌ, رِيشَةٌ [فُرَشٌ] **2.** (*гроздь*) عُنْقُودٌ [عَنَاقِيدُ]; خُصْلَةٌ (*винограда*); سُبَاطَةٌ (*фиников*)

кисть I *ж* (*руки́*) كَفٌّ [كُفُوفٌ, أَكُفٌّ]

кит *м* حُوتٌ, بَالٌ [حِيتَانٌ]

кита́||ец *м* صِينِيٌّ ● ~йский صِينِيٌّ ● ~янка *ж* صِينِيَّةٌ

кише́чник *м* مَصَارِينُ, أَمْعَاءٌ *мн.*

кишка́ *ж* *анат.* مَصِيرٌ [مُصْرَانٌ], مِعًى [أَمْعَاءٌ]

кла́виша *ж* مِفْتَاحٌ [مَفَاتِيحُ], مَلْمَسٌ [مَلَامِسُ]

кла́дбище *с* مَقْبَرَةٌ [مَقَابِرُ], مَدْفَنٌ [مَدَافِنُ]

кладова́я *ж* بَيْتُ ٱلْمُؤَنِ [بُيُوتٌ], مُسْتَوْدَعٌ [مُسْتَوْدَعَاتٌ]

кла́ня||ться (*приветствовать*) حَيَّا, سَلَّمَ عَلَى; ~йтесь ему́ от меня́ بَلِّغْهُ تَحِيَّتِي, سَلِّمْ لِي عَلَيْهِ

кла́пан *м* صِمَامٌ [أَصِمَّةٌ, صِمَامَاتٌ]

кларне́т *м* مِزْمَارٌ [مَزَامِيرُ], كِلَارِنِيتٌ

класс I *м* (*общественный*) طَبَقَةٌ; рабо́чий ~ اَلطَّبَقَةُ الْعَامِلَةُ, طَبَقَةُ الْعُمَّالِ

класс II *м* **1.** (*группа*) صَفٌّ [صُفُوفٌ], فَصْلٌ [فُصُولٌ] **2.** (*помещение*) غُرْفَةُ التَّدْرِيسِ [غُرَفٌ], فَصْلٌ **3.** (*разряд*) صِنْفٌ [أَصْنَافٌ, صُنُوفٌ], نَوْعٌ [أَنْوَاعٌ]

кла́ссик *м* كِلَاسِيكِيٌّ [كِلَاسِيكِيُّونَ]

классифика́ция *ж* تَصْنِيفٌ, تَرْتِيبٌ

класси́ческ||ий كِلَاسِيكِيٌّ; ~ая му́зыка مُوسِيقَى كِلَاسِيكِيَّةٌ

кла́ссов||ый طَبَقِيٌّ; ~ая борьба́ نِضَالٌ طَبَقِيٌّ

класть وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ]; أَوْدَعَ ◇ ~ кого́-л. в больни́цу أَدْخَلَهُ إِلَى الْمُسْتَشْفَى; ~ де́ньги в сберка́ссу أَوْدَعَ مَالَهُ فِي صُنْدُوقِ التَّوْفِيرِ

клева́ть نَقَرَ [نَقْرٌ *у*], نَقَدَ [نَقْدٌ *у*] (*о птице*); عَضَّ [عَضٌّ *а*], عَلِقَ بِالسِّنَّارَةِ [عُلُوقٌ *а*] (*о рыбе*)

кле́вер *м* بِرْسِيمٌ, نَفَلٌ [أَنْفَالٌ]

клевета́ *ж* اِفْتِرَاءٌ, مَثْلَبَةٌ [مَثَالِبُ] ● ~ть اِفْتَرَى عَلَى

клевет||ни́к *м* مُفْتَرٍ, نَمَّامٌ, خَرَّاصٌ ● ~и́ческий اِفْتِرَائِيٌّ; ~и́ческие измышле́ния أَكَاذِيبُ اِفْتِرَائِيَّةٌ

клеёнка *ж* قُمَاشٌ مُشَمَّعٌ [أَقْمِشَةٌ]

кле́||ить أَلْصَقَ, غَرَّى ● ~й *м* غِرَاءٌ, صَمْغٌ [صُمُوغٌ]

клейм||и́ть وَسَمَ [يَسِمُ وَسْمٌ], دَمَغَ [دَمْغٌ *у*], وَصَمَ [وَصْمٌ يَصِمُ]; ~и́ть позо́ром кого́-л. وَصَمَهُ بِالْعَارِ

клеймо́ *с* وَشْمٌ [وُشُومٌ], دَمْغَةٌ [دَمَغَاتٌ]; фабри́чное ~ دَمْغَةٌ (مَارِكَةٌ) آلْمَعْمَلِ

клён *м* قَيْقَبٌ, إِسْفَنْدَنٌ

кле́тка *ж* 1. (*для птиц и т. п.*) قَفَصٌ [أَقْفَاصٌ] 2. (*рисунок*) تَرْبِيعَةٌ [تَرَابِيعُ] 3. *биол.* خَلِيَّةٌ [خَلَايَا] ◇ грудна́я ~ قَفَصُ آلصَّدْرِ

клие́нт *м* زَبُونٌ [زَبَائِنُ], عَمِيلٌ [عُمَلَاءُ]

кли́ка *ж* زُمْرَةٌ [زُمَرٌ], طُغْمَةٌ [طُغَمٌ, طُغْمَاتٌ]

кли́мат *м* مُنَاخٌ; уме́ренный (континента́льный; жа́ркий) ~ مُنَاخٌ مُعْتَدِلٌ (قَارِّيٌّ؛ حَارٌّ) ● ~и́ческий: ~и́ческие усло́вия ظُرُوفٌ مُنَاخِيَّةٌ

кли́ника *ж* مُسْتَشْفًى [مُسْتَشْفَيَاتٌ]

клоп *м* بَقَّةٌ [*собир.* بَقٌّ]

кло́ун *м* بُهْلُولٌ [بَهَالِيلُ], مُهَرِّجٌ

клуб *м* نَادٍ [أَنْدِيَةٌ], نَادٍ [نَوَادٍ]; спорти́вный ~ نَادٍ رِيَاضِيٌّ

клубни́ка *ж* فَرَاوْلَةٌ, تُوتٌ إِفْرَنْجِيٌّ (أَرْضِيٌّ)

клубо́к *м* كُبَّةٌ, شَلَّةٌ; ~ ше́рсти كُبَّةُ آلصُّوفِ

клу́мба *ж* حَوْضُ آلزُّهُورِ [حِيَاضٌ, أَحْوَاضٌ]

клык *м* نَابٌ [أَنْيَابٌ]

клюв *м* مِنْقَارٌ [مَنَاقِيرُ], مِنْقَادٌ [مَنَاقِيدُ]

клю́нуть *см.* клева́ть

ключ I *м* مِفْتَاحٌ [مَفَاتِيحُ]; запере́ть дверь на ~ أَغْلَقَ آلْبَابَ بِآلْقُفْلِ

ключ II *м* (*источник*) يَنْبُوعٌ, [عُيُونٌ, أَعْيُنٌ] عَيْنٌ [يَنَابِيعُ]

ключи́ца *ж* تَرْقُوَةٌ [تَرَاقٍ]

кля́сться حَلَفَ, أَقْسَمَ بِ [*и* حَلْفٌ, حِلْفٌ]; кляну́сь, что... أُقْسِمُ بِأَنَّ (بِأَنْ)...

кля́тв||а *ж* قَسَمٌ [أَقْسَامٌ],

يَمِينٌ *ж* [أَيْمَانٌ, أَيْمُنٌ]; дать ~у حَلَفَ (أَدَّى) اَلْيَمِينَ; сдержа́ть ~у بَرَّ بِيَمِينِهِ; нару́шить ~у حَنِثَ فِي يَمِينِهِ

кни́га *ж* 1. كِتَابٌ [كُتُبٌ] 2. (*для записей*) دَفْتَرٌ [دَفَاتِرُ], سِجِلٌّ, دَلِيلٌ [أَدِلَّاءُ]; телефо́нная ~ دَلِيلُ اَلْهَاتِفِ

кни́жн||ый: ~ый магази́н مَكْتَبَةٌ, مَحَلُّ بَيْعِ اَلْكُتُبِ [مَكْتَبَاتٌ, مَكَاتِبُ]; ~ая по́лка رَفٌّ لِلْكُتُبِ

кни́зу إِلَى, إِلَى اَلْأَسْفَلِ تَحْتَ

кно́пка *ж* 1. (*канцелярская*) مِسْمَارٌ قَبَاقِيبِيٌّ [مَسَامِيرُ] 2. (*на платье*) زِرٌّ بِقَفِيزٍ [أَزْرَارٌ] 3. (*звонка и т. п.*) زِرٌّ [أَزْرَارٌ]

кнут *м* كُرْبَاجٌ [كَرَابِيجُ], سَوْطٌ [سِيَاطٌ]

ко *см.* к

коалицио́нн||ый اِئْتِلَافِيٌّ; ~ое прави́тельство حُكُومَةٌ اِئْتِلَافِيَّةٌ

коали́ция *ж* اِئْتِلَافٌ, تَحَالُفٌ

кова́р||ный مَاكِرٌ, غَادِرٌ ● ~ство *с* مَكْرٌ, غَدْرٌ

ковёр *м* بِسَاطٌ [أَبْسِطَةٌ], سَجَّادَةٌ [سَجَاجِيدُ], بُسُطٌ

когда́ 1. مَتَى; ~ мы отправля́емся? مَتَى نُسَافِرُ؟ 2. *союз* حِينَمَا, إِذَا, عِنْدَمَا; мы пойдём, ~ все соберу́тся سَنَذْهَبُ عِنْدَمَا يَجْتَمِعُ اَلْجَمِيعُ

когда́-либо, когда́-нибудь فِي يَوْمٍ مَا, يَوْمًا مَا; вы ~ бы́ли здесь? هَلْ كُنْتُمْ هُنَا يَوْمًا مَا؟

когда́-то سَابِقًا, مُنْذُ زَمَنٍ; يَوْمًا مَا

кого́ *род., вин. от* кто مَنْ; ~ ещё нет? مَنْ غَائِبٌ أَيْضًا؟

~ вы имéете в видý? مَنِ آلَّذِى تَقْصُدُونَهُ؟

кóготь *ж* مِخْلَبٌ [مَخَالِبُ]، بُرْثُنٌ [بَرَاثِنُ]

кóдекс *м* قَانُونٌ [قَوَانِينُ]، مَجَلَّةٌ؛ уголóвный (граждáнский) ~ آلْقَانُونُ آلْجِنَائِىُّ (آلْمَدَنِىُّ)

кóе-где فِى بَعْضِ آلْأَمْكِنَةِ، فِى مَكَانٍ مَا

кóе-кáк 1. (*с трудом*) بِصُعُوبَةٍ 2. (*небрежно*) دُونَ عِنَايَةٍ، بِإِهْمَالٍ

кóе-как||óй 1. أَىٌّ، بَعْضٌ؛ сообщи́ть ~ие нóвости أَخْبَرَ بَعْضَ آلْأَخْبَارِ 2. (*немногочисленный; небольшой*) صَغِيرٌ؛ قَلِيلٌ

кóе-ктó شَخْصٌ مَا، أَحَدٌ؛ بَعْضُ آلنَّاسِ؛ بَعْضٌ

кóе-чтó بَعْضٌ، شَىْءٌ مَا، بَعْضُ آلْأَشْيَاءِ

кóжа *ж* جِلْدٌ [جُلُودٌ]، بَشَرَةٌ، [أَجْلَادٌ]؛ искýсственная ~ جِلْدٌ صِنَاعِىٌّ ● ~ный جِلْدِىٌّ؛ ~ные перчáтки قُفَّازٌ جِلْدِىٌّ

кожурá *ж* قِشْرٌ [قُشُورٌ]، قِشْرَةٌ

коз||á *ж* عَنْزَةٌ، عَنْزٌ [عِنَازٌ، عُنُوزٌ]، مَاعِزٌ [собир. مَعْزٌ] ● ~ёл *м* تَيْسٌ، مِعْزَاةٌ مَاعِزٌ، [أَتْيَاسٌ، تُيُوسٌ]

кóйка *ж* سَرِيرٌ [أَسِرَّةٌ، سُرُرٌ]

кокóсов||ый: ~ый орéх ثَمَرُ جَوْزِ آلْهِنْدِ؛ ~ая пáльма شَجَرَةُ جَوْزِ آلْهِنْدِ

коктéйль *м* كُوكْتَيْلٌ

колбасá *ж* سَلَامَةٌ، سُجُقٌ؛ копчёная ~ سَلَامَةٌ مُدَخَّنَةٌ

колебáни||е *с* 1. اِهْتِزَازٌ، هَزْهَزَةٌ 2. (*нерешительность*) تَرَدُّدٌ، اِرْتِيَابٌ؛ без ~й دُونَ (بِغَيْرِ) تَرَدُّدٍ

колебáться 1. اِهْتَزَّ، تَزَعْزَعَ، تَرَجَّحَ 3. (*меняться*)

تَقَلَّبَ; تَرَاوَحَ 3. (*сомневаться*) تَرَدَّدَ, اِرْتَابَ

колéн||о *с* رُكْبَةٌ [رُكَبٌ] ● ~ный: ~ная чáшечка صَابُونَةُ ٱلرِّجْلِ

колесó *с* عَجَلَةٌ, دُولَابٌ [دَوَالِيبُ]; перéднее (зáднее;) ~ عَجَلَةٌ أَمَامِيَّةٌ (خَلْفِيَّةٌ)

коле||я́ *ж* 1. جُرَّةٌ [جُرَرٌ] 2. *ж.-д.* خَطٌّ [خُطُوطٌ] ◊ войти́ в ~ю دَخَلَ فِي مَجْرَاهُ ٱلطَّبِيعِيِّ

коли́честв||енный كَمِّيٌّ ● ~о *с* كَمِّيَّةٌ, كَمٌّ, مِقْدَارٌ [مَقَادِيرُ], عَدَدٌ [أَعْدَادٌ]; большóе ~о عَدَدٌ كَبِيرٌ; в ~е трёх человéк يَتَأَلَّفُ مِنْ ثَلَاثَةِ أَشْخَاصٍ

коллéга *м, ж* زَمِيلٌ [زُمَلَاءُ], زَمِيلَةٌ *ж*

коллéгия *ж* هَيْئَةٌ [هَيْئَاتٌ]; судéйская ~ هَيْئَةُ ٱلتَّحْكِيمِ

коллекти́в *м* مَجْمُوعٌ, مُجْتَمَعٌ, جَمَاعَةٌ; в ~е بَيْنَ ٱلزُّمَلَاءِ, فِي ٱلْمُجْتَمَعِ ● ~иза́ция *ж* تَعْمِيمُ ٱلْوَسَائِلِ ٱلتَّعَاوُنِيَّةِ

коллекти́вн||ый تَعَاوُنِيٌّ, جَمَاعِيٌّ, مُشْتَرَكٌ; ~ый договóр عَقْدٌ جَمَاعِيٌّ; ~ая безопáсность أَمْنٌ جَمَاعِيٌّ

коллекцион||éр *м* جَمَّاعٌ, لَمَّامٌ ● ~и́ровать جَمَعَ [*а* جَمْعٌ], لَمَّ [*у* لَمٌّ]

коллéкция *ж* مَجْمُوعَةٌ, لَمَّةٌ [لِمَامٌ]; ~ мáрок مَجْمُوعَةُ ٱلطَّوَابِعِ

колóда *ж*: карт دَسْتَةُ (شَدَّةُ) وَرَقِ ٱللَّعِبِ

колóдец *м* بِئْرٌ *ж* [آبَارٌ]; артезиáнский ~ بِئْرٌ أَرْتُوَازِيَّةٌ

кóлок||ол *м* جَرَسٌ [أَجْرَاسٌ], نَاقُوسٌ [نَوَاقِيسُ]; звони́ть в ~ол قَرَعَ ٱلْجَرَسَ ● ~óльня *ж* بُرْجُ ٱلْأَجْرَاسِ [أَبْرَاجٌ]

колоко́льчик *м* 1. جُلْجُل [جَلَاجِل], جَرَس [أَجْرَاس] 2. *бот.* جُرَيْسَة, أَجْرَاس زَرْقَاء

колони||али́зм *м* اِسْتِعْمَار; **~а́льный** اِسْتِعْمَارِيّ ● ~а́льная поли́тика سِيَاسَة اِسْتِعْمَارِيَّة; ~а́льные стра́ны بِلَاد مُسْتَعْمَرَة ● **~за́тор** *м* مُسْتَعْمِر

коло́ния *ж* 1. (*страна*) مُسْتَعْمَرَة 2. (*землячество*) جَالِيَة [جَالِيَات, جَوَالٍ]

коло́нка *ж* 1. (*столбец*) عَمُود [أَعْمِدَة, عِمْدَان] 2. (*водопроводная*) بَرِيزَة الْمَاءِ [بَرَائِز] 3. (*заправочная*) مَحَطَّة الْبَنْزِين

коло́нна *ж* 1. عَمُود [أَعْمِدَة, عِمْدَان], رُكْن [أَرْكَان] 2. (*строй*) طَابُور [طَوَابِير], قَوْل [قَوْلَات]; ~ демонстра́нтов طَابُور الْمُتَظَاهِرِين

колори́т *м* أَلْوَان; ме́стный ~ صِبْغَة مَحَلِّيَّة

ко́лос *м* سُنْبُلَة [سُنْبُلَات; *собир.* سُنْبُل, *мн.* سَنَابِل]

коло́ть I (*остриём*) غَرَزَ [غَرْز *и* وَخَزَ], وَخْز [يَخِز] ◇ у меня́ ко́лет в боку́ أَشْعُر بِمَغْص فِي جَنْبِي

коло́ть II (*раскалывать*) كَسَّرَ; شَقَّ [شَقّ *у*] (*сахар, орехи*); فَلَعَ [فَلْع *а*] (*дрова*)

колхо́з *м* كُولْخُوز, مَزْرَعَة تَعَاوُنِيَّة اشْتِرَاكِيَّة [مَزَارِع] ● **~ник** *м* فَلَّاح عُضْو فِي الْكُولْخُوز ● **~ный** كُولْخُوزِيّ; ~ное крестья́нство فَلَّاحُون كُولْخُوزِيُّون; ~ный ры́нок سُوق كُولْخُوزِيَّة

колыбе́ль *ж* مَهْد [مُهُود], أُرْجُوحَة [أَرَاجِيح]

кольцо́ *с* 1. حَلْقَة [حَلَقَات, حَلَق] 2. (*на пальце*) خَاتِم [خَوَاتِم]; обру-

ча́льное ~ خَاتِمُ آلخِطْبَةِ 3. ко́льца мн. спорт. حَلَقَةٌ

колю́ч||ий شَائِكٌ; ~ая про́волока أَسْلَاكٌ شَائِكَةٌ

коля́ска ж مَرْكَبَةٌ, عَجَلَةٌ; де́тская ~ عَرَبَةُ آلْأَطْفَالِ

ком предл. от кто: о ~ он расска́зывает? عَمَّنْ يَتَحَدَّثُ؟

кома́нд||а ж 1. (приказ) أَمْرٌ [أَوَامِرُ]; пода́ть ~у أَصْدَرَ أَمْرًا 2. طَاقِمٌ [طَوَاقِمُ], طَقْمٌ [أَطْقُمٌ, طُقُومٌ] (экипаж); فَصِيلَةٌ [فَصَائِلُ] (подразделение) 3. спорт. فَرِيقٌ, فِرْقَةٌ [فِرَقٌ]; футбо́льная ~а فَرِيقُ كُرَةِ آلْقَدَمِ

команди́р м قَائِدٌ [قُوَّادٌ, قَادَةٌ]; ~ ча́сти (корабля́) قَائِدُ آلْوَحْدَةِ (آلسَّفِينَةِ)

командир||ова́ть بَعَثَ بِمَأْمُورِيَّةٍ, أَوْفَدَ [بَعْثٌ a] ● ~о́вка ж مَأْمُورِيَّةٌ, مُهِمَّةٌ [مَهَامُّ]

кома́нди||ый 1. спорт.: ~ое пе́рвенство مُبَارَاةُ بُطُولَةِ آلْفِرَقِ 2. воен. قِيَادِيٌّ; ~ый соста́в آلْقِيَادَةُ, مِلَاكُ آلْقُوَّادِ

кома́нд||ование с قِيَادَةٌ ● ~овать قَادَ; أَمَرَ [أَمْرٌ y] [قِيَادَةٌ y] ● ~ующий м قَائِدٌ [قَادَةٌ, قُوَّادٌ]; ~ующий а́рмией قَائِدُ آلْجَيْشِ

кома́р м بَرْغَشَةٌ [собир. بَرْغَشٌ], بَعُوضَةٌ [собир. بَعُوضٌ]

комба́йн м 1. тех. آلَةٌ مُرَكَّبَةٌ عَامَّةٌ 2. с.-х. آلَةٌ حَاصِدَةٌ; зерноубо́рочный ~ حَصَّادَةٌ دَرَّاسَةٌ ● ~ер м سَائِقُ آلْآلَةِ آلْحَاصِدَةِ [سَاقَةٌ, سُوَّاقٌ]

комбина́т м مُجَمَّعٌ, كُمْبِينَةٌ, وَرْشَةٌ [وَرَشَاتٌ, وِرَشٌ] ◇ ~ бытово́го обслу́живания مُجَمَّعُ آلْخَدَمَاتِ آلْعَامَّةِ

комбина́ция ж 1. تَنَاسُقٌ;

خُطَّةٌ تَرْكِيبٌ 2. (*замысел*) قَمِيصٌ [خُطَطٌ] 3. (*бельё*) [قُمْصَانٌ] دَاخِلِيٌّ [نِسَائِيٌّ]

комéдия *ж* رِوَايَةٌ هَزْلِيَّةٌ، كُومِيدِيَا ،[مَهَازِلُ] مَهْزَلَةٌ

комендáнт *м* 1. *воен.* حَاكِمٌ قُومَنْدَانٌ ،[حُكَّامٌ] عَسْكَرِيٌّ 2. (*здания и т. п.*) مُدِيرٌ

комéта *ж* أَبُو ،مُذَنَّبٌ ذَنَبٍ

комиссиóнный: ~ магазúн [مَخَازِنُ] مَخْزَنُ ٱلْعِمَالَةِ

комúссия *ж* لَجْنَةٌ [لِجَانٌ]; избирáтельная ~ لَجْنَةٌ آنْتِخَابِيَّةٌ; экзаменациóнная ~ لَجْنَةُ ٱلْإِمْتِحَانَاتِ

комитéт *м* لَجْنَةٌ [لِجَانٌ], هَيْئَةٌ; центрáльный (исполнúтельный) ~ لَجْنَةٌ مَرْكَزِيَّةٌ (تَنْفِيذِيَّةٌ)

комментáрий *м* تَعْلِيقٌ [تَعَالِيقُ ،تَعْلِيقَاتٌ]; تَفْسِيرٌ [تَفْسِيرَاتٌ], تَفَاسِيرُ] ● ~áтор *м* مُعَلِّقٌ، عَلَّقَ مُعَقِّبٌ ● ~úровать عَقَّبَ ،عَلَى

коммунáльн||ый عَامٌّ، مُشَاعٌ، مَرَافِقُ بَلَدِيٌّ; ~ое хозяйство (اِقْتِصَادُ) ٱلْمَدِينَةِ

коммунúзм *м* شُيُوعِيَّةٌ

коммуникáция *ж* خَطٌّ [خُطُوطٌ] ٱلْمُوَاصَلَاتِ، طَرِيقُ ٱلْمُوَاصَلَاتِ [طُرُقٌ]

коммунúст *м* شُيُوعِيٌّ ● ~úческий شُيُوعِيٌّ; ~úческая пáртия حِزْبٌ شُيُوعِيٌّ; ~úческое óбщество مُجْتَمَعٌ شُيُوعِيٌّ

коммутáтор *м* لَوْحَةٌ لَوْحَةُ مَفَاتِيحِ ،ٱلْمُحَوِّلَاتِ ٱلتَّحْوِيلِ

коммюникé *с нескл.* بَلَاغٌ، تَصْرِيحٌ; совмéстное ~ بَلَاغٌ مُشْتَرَكٌ

кóмната *ж* غُرْفَةٌ [غُرَفٌ], حُجْرَةٌ [حُجَرٌ]

компáния *ж* 1. جَمَاعَةٌ;

رِفْقَةٌ 2. (*торговая, промышленная*) شَرِكَةٌ, شِرْكَةٌ

компáртия *ж* (коммунистúческая пáртия) حِــزْبٌ شُيُوعِيٌّ

кóмпас *м* بَوْصَلَةٌ, بَيْتُ [بُيُوتُ] آلْإِبْرَةِ

компенс||áция *ж* تَعْوِيضٌ • ~úровать عَوَّضَ عَنْ

комплéкт *м* مَجْمُوعَةٌ, طَقْمٌ [أَطْقُمٌ, طُقُومٌ] • ~овáть كَمَّلَ, جَمَّعَ, شَكَّلَ

комплимéнт *м* كَلِمَاتُ آلْمُجَامَلَةِ, إِطْرَاءٌ; сдéлать ~ комý-л. قَالَ لَهُ كَلِمَاتِ آلْمُجَامَلَةِ

композúтор *м* مُلَحِّنٌ, مُؤَلِّفٌ مُوسِيقِيٌّ

компóт *м* خُشَافٌ

компрéсс *м* كِمَادَةٌ, لَبْخَةٌ [لَبَخٌ]; постáвить ~ كَمَّدَ

компромúсс *м* حَلٌّ (وَسَطٌ) مُوَفِّقٌ [حُلُولٌ]; пойтú на ~ تَنَازَلَ لِحَلٍّ وَسَطٍ

комсомóл *м* (коммунистúческий союз молодёжи) إِتِّحَادُ آلشَّبِيبَةِ آلشُّيُوعِيُّ, آلْكُومْسُومُول • ~ец *м* عُضْوٌ آتِّحَادِ آلشَّبِيبَةِ آلشُّيُوعِيِّ, كُومْسُومُولِيٌّ • ~ка *ж* كُومْسُومُولِيَّةٌ • ~ьский كُومْسُومُولِيٌّ

комý *дат. от* кто لِمَنْ, إِلَى مَنْ; ~ вы это скáжете? لِمَنْ تَقُولُونَ ذٰلِكَ؟; ~ вы пúшете? إِلَى مَنْ تَكْتُبُونَ؟

комфортáбельный مُرِيحٌ

конвéйер *м* سِلْسِلَةٌ (سِلْسِلَةٌ) مُتَحَرِّكَةٌ

конвéрт *м* ظَرْفٌ [ظُرُوفٌ], غِلَافٌ [غُلُفٌ, غُلْفٌ]

конгрéсс *м* 1. مُؤْتَمَرٌ; Всемúрный ~ миролюбúвых сил مُؤْتَمَرُ أَنْصَارِ آلسِّلْمِ آلْعَالَمِيُّ 2. (*государственный орган*) مَجْلِسُ آلنُّوَّابِ, كُونْغْرِسٌ

кондúтерск||ая *ж* مَخْزَنٌ

~ий: (دُكَّانُ) آلحَلَوِيَّاتِ ● ~ные изделия حَلَاوَى، حَلَوِيَّاتٌ

кондиционе́р *м* مُكَيِّفٌ (مُكَيِّفَةُ) آلهَوَاءِ

кон||е́ц *м* 1. آخِرٌ، نِهَايَةٌ ؛ خِتَامٌ ؛ [أَوَاخِرُ] ~е́ц неде́ли نِهَايَةُ آلأُسْبُوعِ ؛ в ~це́ ме́сяца فِى أَوَاخِرِ آلشَّهْرِ ؛ до ~ца́ حَتَّى آلنِّهَايَةِ 2. (*край*) طَرَفٌ [أَطْرَافٌ]، حَدٌّ [حُدُودٌ]، حَافَةٌ ؛ ~е́ц верёвки طَرَفُ آلحَبْلِ ◇ в ~це́ ~цо́в فِى آخِرِ آلأَمْرِ ؛ без ~ца́ دُونَ آنْقِطَاعٍ، بِآسْتِمْرَارٍ ؛ положи́ть ~е́ц чему́-л. وَضَعَ حَدًّا لَهُ

коне́чно طَبْعًا، بِآلطَّبْعِ

коне́чн||ый أَخِيرٌ، نِهَائِيٌّ ؛ ~ая ста́нция مَحَطَّةٌ أَخِيرَةٌ ؛ ~ая цель هَدَفٌ نِهَائِيٌّ

конкре́тный مُعَيَّنٌ، مَلْمُوسٌ

конкуре́н||т *м* مُنَافِسٌ، مُزَاحِمٌ ● ~ция *ж* مُنَافَسَةٌ، مُزَاحَمَةٌ

ко́нкурс *м* مُسَابَقَةٌ، مُبَارَاةٌ ؛ вне ~а خَارِجَ آلمُسَابَقَةِ

ко́нный: ~ спорт آلرِّيَاضَةُ بِآلفُرُوسِيَّةِ

консерв||ати́вный مُحَافِظٌ ● ~а́тор *м* مُحَافِظٌ

консервато́рия *ж* مَعْهَدُ آلمُوسِيقَى، كُونْسِيرْفَاتُورٌ

консе́рвы *мн.* مَحْفُوظَاتٌ، مُعَلَّبَاتٌ، مُكَبَّسَاتٌ ؛ мясны́е (ры́бные) ~ مَحْفُوظَاتُ آللَّحْمِ (آلسَّمَكِ)

консп́ект *м* مُخْتَصَرٌ ؛ ~ ле́кции مُخْتَصَرُ آلمُحَاضَرَةِ

констати́ровать قَرَّرَ، ثَبَّتَ، أَثْبَتَ

конститу́ция *ж* دُسْتُورٌ [دَسَاتِيرُ]

констру́к||тор *м* مُخْتَرِعٌ، مُصَمِّمٌ ● ~ция *ж* 1. تَرْكِيبٌ [تَرَاكِيبُ]، تَكْوِينٌ 2.: ~ции

мн. هَيَاكِلُ ,قِطَعٌ مُرَكَّبَةٌ

кóнсул *м* قُنْصُلٌ (قَنَاصِلُ); генерáльный ~ قُنْصُلٌ عَامٌّ ● **~ьство** *с* قُنْصُلِيَّةٌ

консульт||áнт *м* مُسْتَشَارٌ ● **~áция** *ж* 1. اِسْتِشَارَةٌ, مُرَاجَعَةٌ; получи́ть ~áцию نَالَ ٱسْتِشَارَةً (مَشْوَرَةً); дать ~áцию أَعْطَى ٱسْتِشَارَةً (مَشْوَرَةً) 2. (*учреждение*) مُؤَسَّسَةُ ٱلِاسْتِشَارَاتِ; жéнская ~áция مُؤَسَّسَةٌ طِبِّيَّةٌ لِاسْتِشَارَاتِ ٱلنِّسَاءِ

консульти́ровать أَشَارَ, نَصَحَ [a نَصْحٌ] ● **~ся** اِسْتَنْصَحَ ,اِسْتَشَارَ

контáкт *м* 1. اِتِّصَالٌ, صِلَةٌ; устанáвливать ~ с кéм-л. اِتَّصَلَ بِهِ ,أَقَامَ ٱتِّصَالَاتٍ بِهِ 2. *эл.* تَمَاسٌّ

континéнт *м* قَارَّةٌ ,بَرٌّ [بُرُورٌ]

контóра *ж* مَكْتَبٌ [مَكَاتِبُ], دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ]; إِدَارَةٌ

контрабáнда *ж* تَهْرِيبٌ; بَضَائِعُ مُهَرَّبَةٌ (*товары*)

контрабáс *м* كُونْتْرَابَاص

контрáкт *м* عَقْدٌ [عُقُودٌ]; заключáть ~ عَقَدَ عَقْدًا

контрáст *м* نَقِيضَةٌ, مُضَادَّةٌ ,تَبَايُنٌ

контрол||ёр *м* مُرَاقِبٌ, مُفَتِّشٌ ● **~и́ровать** رَاقَبَ, فَتَّشَ

контрóль *м* مُرَاقَبَةٌ, إِشْرَافٌ ;تَفْتِيشٌ

контрразвéдка *ж* هَيْئَةٌ مُقَاوَمَةِ (مُكَافَحَةِ) ٱلْجَاسُوسِيَّةِ

контрреволю́ция *ж* ثَوْرَةٌ ,مُنَاوَأَةُ ٱلثَّوْرَةِ مُضَادَّةٌ

конферансьé *с* *нескл.* ظَرِيفُ ٱلْحَفْلَةِ [ظُرَفَاءُ]

конфере́нция *ж* مُؤْتَمَرٌ [مُؤْتَمَرَاتٌ]

конфе́та *ж* مُلَبَّسَةٌ [*собир.* مُلَبَّسٌ], حَلَاوَةٌ

конфиск||а́ция *ж* مُصَادَرَةٌ; اِنْتِزَاعٌ ● **~ова́ть** صَادَرَ; اِنْتَزَعَ

конфли́кт *м* خِلَافٌ, نِزَاعٌ; вооружённый ~ نِزَاعٌ مُسَلَّحٌ

конфронта́ция *ж* مُوَاجَهَةٌ

концентр||а́ция *ж* تَرْكِيزٌ, تَكْثِيفٌ *хим.* ; حَشْدٌ ● **~и́ровать** رَكَّزَ, حَشَدَ [*у* حَشْدٌ], كَثَّفَ *хим.*; ~ировать войска́ رَكَّزَ ٱلْقُوَّاتِ

конце́рт *м* 1. حَفْلَةٌ [حَفَلَاتٌ] [مُوسِيقِيَّةٌ]; ~ симфони́ческой му́зыки حَفْلَةُ ٱلْمُوسِيقَى ٱلسِّيمْفُونِيَّةِ; эстра́дный ~ حَفْلَةُ ٱلْمُتَنَوِّعَاتِ; дать ~ أَقَامَ (قَدَّمَ) ٱلْحَفْلَةَ 2. (*музыкальное произведение*) مَقْطُوعَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ

конча́ть, ко́нчить 1. أَنْهَى, أَتَمَّ, [خِتَامٌ, خَتْمٌ *и*] خَتَمَ; ~ рабо́ту в шесть часо́в أَنْهَى ٱلْعَمَلَ فِي ٱلسَّاعَةِ ٱلسَّادِسَةِ 2. (*учебное заведение*) تَخَرَّجَ مِنْ; ~ институ́т تَخَرَّجَ مِنَ ٱلْمَعْهَدِ ● **~ся** اِنْتَهَى, اِخْتَتَمَ, تَمَّ [*и* تَمٌّ, تَمَامٌ]; ва́ше вре́мя ко́нчилось اِنْتَهَى وَقْتُكُمْ

конъюнкту́ра *ж* حَالَةٌ قَائِمَةٌ (زَمَنِيَّةٌ)

конь *м* 1. جَوَادٌ [جِيَادٌ], فَرَسٌ, [أَفْرَاسٌ] حِصَانٌ [أَحْصِنَةٌ] 2. *спорт.* قُفَّيْزَى, حِصَانٌ خَشَبِيٌّ 3. *шахм.* فَرَسٌ

конь||ки́ *мн.* مَزَالِجُ; ката́ться на ~а́х تَزَحْلَقَ بِٱلْمَزَالِجِ

конькобе́жец *м* عَدَّاءُ ٱلتَّزَلُّجِ بِٱلْمَزَالِجِ

коню́шня *ж* إِسْطَبْلٌ [إِسْطَبْلَاتٌ]

кооперати́в *м* جَمْعِيَّةٌ تَعَاوُنِيَّةٌ (مُؤَسَّسَةٌ); жили́щно-строи́тельный ~ جَمْعِيَّةٌ تَعَاوُنِيَّةٌ لِبِنَاءِ آلْمَسَاكِنِ ● ~**ный** تَعَاوُنِيٌّ; ~ная кварти́ра الشِّقَّةُ فِى آلْجَمْعِيَّةِ آلتَّعَاوُنِيَّةِ آلسَّكَنِيَّةِ

коопера́ция *ж* تَعَاوُنٌ, تَعَاوُنِيَّةٌ; потреби́тельская ~ تَعَاوُنِيَّةٌ آسْتِهْلَاكِيَّةٌ

координ||а́ция *ж* تَنْسِيقٌ; تَنَاسُقٌ (*согласованность*); ~а́ция де́йствий (пла́нов) تَنْسِيقُ آلْأَعْمَالِ (آلْخُطَطِ) ● ~**и́ровать** نَسَّقَ, وَفَّقَ سَوَّى, بَيْنَ

копа́ть حَفَرَ [и حَفْرٌ]; قَلَعَ [а قَلْعٌ] ,اِقْتَلَعَ (*рыть, доставать*); ~ карто́фель اِقْتَلَعَ آلْبَطَاطِسَ

копе́йка *ж* كُوبِيك [كُوبِيكَاتٌ]

копи́ровать 1. نَسَخَ [а نَسْخٌ]; ~ чертёж نَسَخَ آلتَّصْمِيمَ 2. (*подражать*) قَلَّدَ, مَاثَلَ

копи́ть خَزَنَ, جَمَّعَ [у خَزْنٌ], اِدَّخَرَ

ко́пи||я *ж* نُسْخَةٌ [نُسَخٌ], صُورَةٌ [صُوَرٌ]; снять ~ю с чего́-л. نَسَخَ صُورَةً مِنْ شَيْءٍ

копт *м* قِبْطِيٌّ [*собир.* قِبْطٌ, *мн.* أَقْبَاطٌ] ● ~**ка** *ж* قِبْطِيَّةٌ ● ~**ский** قِبْطِيٌّ

копти́ть 1. (*дымить*) دَخِنَ, أَدْخَنَ [а دَخْنٌ] 2. (*рыбу и т. п.*) دَخَّنَ

копчён||ый مُدَخَّنٌ; ~ая ры́ба سَمَكٌ مُدَخَّنٌ

копы́то *с* حَافِرٌ [حَوَافِرُ], ظِلْفٌ [ظُلُوفٌ, أَظْلَافٌ]

копьё *с* رُمْحٌ [رِمَاحٌ, أَرْمَاحٌ]

кора́ *ж* قِشْرَةٌ, لِحَاءٌ ◇ ~ головно́го мо́зга سِحَاءٌ, أُمُّ آلرَّأْسِ (آلدِّمَاغِ)

кораблекруше́ние *с* كَارِثَةٌ (غَرَقُ) آلسَّفِينَةِ

кораблестроéние *с* بِنَاءُ سِفَانَةٌ, آلسُّفُنِ

корáбль *м* سَفِينَةٌ [سُفُنٌ], مَرْكَبٌ [مَرَاكِبُ], بَاخِرَةٌ [بَوَاخِرُ]; воéнный ~ سَفِينَةٌ حَرْبِيَّةٌ ◇ космúческий ~ سَفِينَةٌ فَضَائِيَّةٌ

корáлл *м* مَرْجَانَةٌ [*собир.* مَرْجَانٌ]

корáн *м* آلقُرْآنُ ● ~úческий قُرْآنِيٌّ

корé||ец *м* كُورِيٌّ ● ~йский كُورِيٌّ ● ~янка *ж* كُورِيَّةٌ

коренн||óй 1. أَصْلِيٌّ, أَصِيلٌ; ~óй жúтель سَاكِنٌ أَصْلِيٌّ 2. (*основной*) جَذْرِيٌّ, جَوْهَرِيٌّ, أَسَاسِيٌّ; ~ым óбразом بِشَكْلٍ جَذْرِيٍّ, أَسَاسًا ◇ ~óй зуб ضِرْسٌ [أَضْرَاسٌ], طَاحِنَةٌ [طَوَاحِنُ]

кóрень *м* 1. *бот.* جَذْرٌ, أَصْلٌ, جِذْرٌ [جُذُورٌ] 2. (*основа*) أَصْلٌ, [أُصُولٌ] مَصْدَرٌ [مَصَادِرُ]; ~ зла مَصْدَرُ آلشَّرِّ; уничтóжить в кóрне что-л. اِسْتَأْصَلَهُ 3. *мат.* جِذْرٌ, جَذْرٌ; извлекáть ~ اِسْتَخْرَجَ آلجَذْرَ

корзúна *ж* سَلَّةٌ [سَلَّاتٌ], زَنْبِيلٌ [زَنَابِيلُ], [سِلَالٌ]

коридóр *м* دِهْلِيزٌ [دَهَالِيزُ], مَمَرٌّ [مَمَرَّاتٌ]

корúца *ж* قِرْفَةٌ

корúчневый أَسْمَرُ *ж* سَمْرَاءُ [سُمْرٌ], بُنِّيٌّ

кóрка *ж* قِشْرَةٌ, قِشْفَةٌ [قِشَفٌ], قُلَافَةٌ; ~ хлéба قِشْفَةُ آلخُبْزِ; арбýзная ~ قِشْرَةُ آلبَطِّيخِ آلأَحْمَرِ

корм (*для скота*) عَلَفٌ [أَعْلَافٌ], عَلِيقٌ

кормá *ж* (*сýдна*) مُؤَخَّرَةٌ, كَوْثَلٌ

кормúть 1. أَكَّلَ, أَطْعَمَ, أَرْضَعَ (*грудью*); غَذَّى; عَلَفَ [*и* عَلَّفَ] (*подавáть корм*); здесь хорошó кóрмят هُنَا

يُقَدِّمُونَ طَعَامًا جَيِّدًا .2 (*содержать*) أَعَالَ, رَزَقَ [رَزْقٌ и]

коробка *ж* عُلْبَةٌ [عُلَبٌ]; ~ спичек عُلْبَةُ آلكِبْرِيتِ

корова *ж* بَقَرَةٌ [بَقَرَاتٌ]; *собир.* بَقَرٌ, *мн.* [أَبْقَارٌ]

королёв||а *ж* 1. مَلِكَةٌ 2. *шахм.* فِرْزَانٌ [فَرَازِينُ] ● ~ство *с* مَمْلَكَةٌ [مَمَالِكُ]

король *м* 1. مَلِكٌ [مُلُوكٌ] 2. *шахм.* شَاهٌ [شَاهَاتٌ]

коронк||а *ж* (*зуба*) تَاجٌ [تِيجَانٌ], طَرْبُوشٌ [طَرَابِيشُ]; ставить ~у تَوَّجَ آلسِّنَّ

короткий قَصِيرٌ [قِصَارٌ]; в ~ срок فِي وَقْتٍ قَصِيرٍ

коротко (*вкратце*) بِإِيجَازٍ, بِآخْتِصَارٍ; ~ говоря قُصَارَى آلقَوْلِ, بِآلِاخْتِصَارِ

корпус 1. جِسْمٌ [أَجْسَامٌ], قَامَةٌ; هَيْكَلٌ [هَيَاكِلُ] (*остов*); ~ судна هَيْكَلُ آلسَّفِينَةِ 2. (*здание*) بِنَايَةٌ; главный ~ بِنَايَةٌ رَئِيسِيَّةٌ 3. *воен.* فَيْلَقٌ [فَيَالِقُ]; танковый ~ فَيْلَقُ آلدَّبَّابَاتِ

корреспонден||т *м* مُرَاسِلٌ; специальный ~т مُرَاسِلٌ خَاصٌّ ● ~ция *ж* 1. مُكَاتَبَةٌ, مُرَاسَلَةٌ 2. (*почтовые отправления*) رَسَائِلُ 3. (*сообщение*) نَبَأٌ (أَنْبَاءٌ), خَبَرٌ [أَخْبَارٌ]

корт *м*: теннисный ~ مَلْعَبُ [مَلَاعِبُ] آلتِّنِسِ

корточк||и *мн.*: сидеть на ~ах جَلَسَ, قَرْفَصَ آلقُرْفُصَاءَ

корыстный طَمَّاعٌ, مُغْرِضٌ

корыто *с* إِجَّانَةٌ, مِغْسَلَةٌ [مَغَاسِلُ], مِرْكَنٌ [مَرَاكِنُ]

корь *ж* حَصْبَةٌ

коса I *ж* (*волосы*) ضَفِيرَةٌ [ضَفَائِرُ], جَدِيلَةٌ [جَدَائِلُ]

коса II *ж* *с.-х.* مِنْجَلٌ [مَنَاجِلُ], مِحْصَدَةٌ (مَحَاصِدُ)

ко́свенный غَيْرُ مُبَاشِرٍ; جَانِبِيٌّ

коси́лка *ж* حَصَّادَةٌ [آلَةٌ]

коси́ть I حَوِلَ [*а* حَوَلٌ], اِحْوَلَّ

коси́ть II *с.-х.* حَشَّ [*у* حَشٌّ], حَصَدَ [*у, и* حَصْدٌ, حِصَادٌ]

космет||ика *ж* تَجْمِيلٌ ● ~и́ческий: ~и́ческий кабине́т صَالُونُ آلتَّجْمِيلِ

косми́ческ||ий فَضَائِيٌّ, كَوْنِيٌّ; ~ий кора́бль سَفِينَةٌ فَضَائِيَّةٌ; ~ий полёт طَيَرَانٌ فَضَائِيٌّ; ~ая ста́нция (ско́рость) مَحَطَّةٌ (سُرْعَةٌ) فَضَائِيَّةٌ

космодро́м *м* مَطَارٌ فَضَائِيٌّ

космона́вт *м* رَجُلُ آلْفَضَاءِ [رِجَالٌ], طَيَّارٌ (مَلَّاحٌ) فَضَائِيٌّ

ко́смос *м* آلْكَوْنُ, آلْفَضَاءُ

косну́||ться 1. لَمَسَ [*и* لَمْسٌ], مَسَّ [*а* مَسٌّ] 2. (*упомянуть*) تَطَرَّقَ, تَنَاوَلَ, إِلَى, عَالَجَ; э́того вопро́са мы не ~лись لَمْ نَتَنَاوَلْ هٰذِهِ آلْمَسْأَلَةَ

косо́й 1. مَائِلٌ, مُنْحَدِرٌ, مُنْحَرِفٌ 2. (*косоглазый*) أَحْوَلُ *ж* حَوْلَاءُ [حُولٌ]

костёр *м* شُعْلَةٌ [شُعَلٌ]; разже́чь ~ أَشْعَلَ شُعْلَةً

ко́сточка *ж* 1. عُظَيْمَةٌ [عُظَيْمَاتٌ] 2. (*плода*) نَوَاةٌ [نَوًى], عَجَمَةٌ [*собир.* عَجَمٌ]

кост||ь *ж* عَظْمٌ [عِظَامٌ]; حَسَكَةٌ [*собир.* حَسَكٌ], شَوْكَةٌ [*собир.* شَوْكٌ] (*рыбья*); перело́м ~и اِنْكِسَارُ آلْعَظْمِ

костю́м *м* بَدْلَةٌ; мужско́й ~ بَدْلَةٌ رِجَالِيَّةٌ

косы́нка *ж* خِمَارٌ [أَخْمِرَةٌ, خُمْرٌ, خُمُرٌ], مِنْدِيلٌ [مَنَادِيلُ]

кот *м* قِطٌّ [قِطَطٌ], هِرٌّ [هِرَرَةٌ, هِرَرٌ]

котёл *м* قِدْرٌ *ж, м* [قُدُورٌ]; مِرْجَلٌ [مَرَاجِلُ] (*паровой*) مِرْجَلٌ ◇ áтомный ~ مِرْجَلٌ ذَرِّيٌّ

котлéта *ж* كُفْتَةٌ, ضِلْعٌ [ضُلُوعٌ, أَضْلَاعٌ], كَسْتَلِيتَةٌ

котóр||ый *мест.* **1.** *вопр.* أَيٌّ, مَنْ; كَمْ; ~ый из них? مَنْ مِنْهُمْ؟; ~ый час? كَمِ السَّاعَةُ؟ **2.** *относ.* اَلَّذِي *ж* اَلَّتِي [*дв.* اَللَّذَانِ *ж* اَللَّتَانِ, *мн.* اَلَّذِينَ, *ж* اَللَّوَاتِي]; я нашёл какýю-то книгу, ~ую забы́л здесь ктó-то из студéнтов وَجَدْتُ كِتَابًا نَسِيَهُ هُنَا طَالِبٌ مِنَ الطُّلَّابِ; ты прочёл книгу, ~ую взял у дрýга? هَلْ قَرَأْتَ الْكِتَابَ الَّذِي أَخَذْتَهُ مِنْ صَدِيقِكَ؟

кóфе *м, с нескл.* **1.** (*напиток*) قَهْوَةٌ; ~ с молокóм قَهْوَةٌ مَعَ الْحَلِيبِ **2.** (*зёрна*) بُنٌّ

кофéйн||ик *м* إِبْرِيقٌ [أَبَارِيقُ] الْقَهْوَةِ, كَنَكَةٌ ● ~ый قَهْوَاتِيٌّ; بُنِّيٌّ ~ый ● ~ый сервиз طَقْمُ الْقَهْوَةِ

кóфта, кóфточка *ж* سُتْرَةٌ [سُتَرٌ], بُلُوزَةٌ

коч||евáть تَنَقَّلَ, تَرَحَّلَ ● ~éвник *м* رَحَّالٌ [رَحَّالَةٌ]; بَدَوِيٌّ [بَدْوٌ] (*бедуин*)

кошелёк *м* كِيسٌ [أَكْيَاسٌ], صُرَّةٌ [صُرَرٌ]

кóшка *ж* قِطَّةٌ, قِطٌّ [قِطَطٌ], هِرَّةٌ [هِرَرٌ]

кошмáр *м* كَابُوسٌ [كَوَابِيسُ], جُثَامٌ

коэффициéнт *м* مُعَامِلٌ, عَامِلٌ [عَوَامِلُ]; ~ полéзного дéйствия قُدْرَةٌ عَامِلَةٌ, فَاعِلِيَّةٌ

КПСС (Коммунисти́ческая пáртия Совéтского Сою́за) اَلْحِزْبُ الشُّيُوعِيُّ فِي الْاِتِّحَادِ السُّوفْيِيتِيِّ

краб *м* سَرَطَانٌ, سَلْطَعُونٌ <أَبُو جَلَمْبُو>

краеве́дческий: ~ музе́й مَتْحَفُ ٱلتُّحَفِ ٱلْمَحَلِّيَّةِ [مَتَاحِفُ]

кра́жа *ж* لُصُوصِيَّةٌ ;سَرِقَةٌ

край *м* 1. (*чего-л.*) طَرَفٌ [أَطْرَافٌ], حَافَّةٌ, حَرْفٌ [حِرَفٌ] ; آخِرٌ [أَوَاخِرُ] 2. (*область*) مِنْطَقَةٌ [مَنَاطِقُ], مُقَاطَعَةٌ 3. (*местность*) أَرْضٌ [أَرَاضٍ], بُقْعَةٌ [بِقَاعٌ]; بَلَدٌ [بِلَادٌ]

кра́йне لِلْغَايَةِ, جِدًّا; это ~ ва́жно هٰذَا مُهِمٌّ جِدًّا

кра́йн||ий 1. (*конечный*) نِهَائِيٌّ; أَقْصَى; أَخِيرٌ 2. (*чрезвычайный*) مَاسٌّ, أَقْصَى; ضَرُورِيٌّ; اِسْتِثْنَائِيٌّ; ~ие ме́ры تَدَابِيرُ قُصْوَى; в ~ем слу́чае عِنْدَ ٱلْحَاجَةِ ٱلْقُصْوَى ◇ по ~ей ме́ре عَلَى ٱلْأَقَلِّ

кран *м* 1. (*водопроводный*) حَنَفِيَّةٌ, صُنْبُورٌ (صَنَابِيرُ) 2. (*подъёмный*) رَافِعَةٌ [رَوَافِعُ], آلَاتُ ٱلْأَثْقَالِ, وِنْشٌ, مَيَّارٌ, [أَوْنَاشٌ]

крас||а́вец *м* حَسَنٌ, إِنْسَانٌ جَمِيلٌ, ٱلْوَجْهِ ● ~а́вица *ж* حَسْنَاءُ ● ~и́вый جَمِيلٌ [حِسَانٌ] حَسَنٌ, [جُمَلَاءُ]

кра́сить صَبَغَ [u] صَبْغٌ (*ткань, волосы*); حَمَّرَ (*губы*)

кра́ска *ж* صِبْغَةٌ [صِبَغٌ]; دِهَانٌ; لَوْنٌ [أَلْوَانٌ]; ма́сляная ~ أَلْوَانٌ بِٱلزَّيْتِ

красне́ть اِحْمَرَّ, تَوَرَّدَ

красноречи́вый بَلِيغٌ [بُلَغَاءُ], فَصِيحٌ [فُصَحَاءُ], مُعَبِّرٌ; مِصْقَعٌ [مَصَاقِعُ] (*выразительный*)

кра́сный أَحْمَرُ *ж* حَمْرَاءُ [حُمْرٌ] ◇ Кра́сная пло́щадь ٱلسَّاحَةُ ٱلْحَمْرَاءُ

красота́ *ж* حُسْنٌ, جَمَالٌ [مَحَاسِنُ]

кра́тк||ий قَصِيرٌ [قِصَارٌ];

مُخْتَصَرٌ، مُوجَزٌ، وَجِيزٌ (*кратко изложенный*); ~ая биография مُوجَزُ تَرْجَمَةِ آلحَيَاةِ

кратковременный مُؤَقَّتٌ، قَصِيرٌ [قِصَارٌ]

краткосрочный قَصِيرُ [قِصَارُ] آلمَدَى (آلأَجَلِ)

крах *м* فَشَلٌ، إِفْلَاسٌ؛ إِخْفَاقٌ؛ ~ колониализма اِنْهِيَارُ آلاِسْتِعْمَارِ؛ потерпеть ~ بَاءَ بِآلفَشَلِ

крахмал *м* نَشَاءٌ، نَشًا ● ~ить نَشَّى

крашеный مَصْبُوغٌ، مَدْهُونٌ

креветка *ж* جَمْبَرِيٌّ، بُرْغُوثُ آلبَحْرِ [بَرَاغِيثُ]

кредит *м* اِعْتِمَادٌ، نَسِيئَةٌ، قَرْضٌ [قُرُوضٌ]، دَيْنٌ [دُيُونٌ]؛ продавать в ~ بَاعَ بِآلنَّسِيئَةِ ● ~овать أَقْرَضَ، أَدَانَ، سَلَّفَ

крем *м* زُبْدَةٌ مُحَلَّاةٌ، كِرِيمَةٌ ◇ ~ для лица دِهَانُ آلوَجْهِ؛ ~ для обуви دُهْنَةٌ لِلحِذَاءِ

крематорий *м* مَحْرَقَةُ جُثَثِ آلمَوْتَى

Кремль *м* آلكِرِيمْلِينُ

крепк||ий 1. (*прочный*) مَكِينٌ، وَطِيدٌ، مَتِينٌ 2. (*сильный*) قَوِيٌّ [أَقْوِيَاءُ]، شَدِيدٌ [أَشِدَّاءُ، شِدَادٌ]؛ 3. (*о напитках и т. п.*) مُكَثَّفٌ، ثَقِيلٌ، قَوِيٌّ؛ ~ий чай شَايٌ ثَقِيلٌ؛ حَامٍ؛ ~ий табак تِبْغٌ حَامٍ (قَوِيٌّ) ● ~о بِشَكْلٍ مَتِينٍ (*прочно*)؛ بِشِدَّةٍ (*сильно*)؛ ~о спать نَامَ نَوْمًا عَمِيقًا

крепнуть تَعَزَّزَ، تَقَوَّى؛ اِسْتَعَادَ قِوَاهُ (*например о больном*)

крепость I *ж воен.* حِصْنٌ [حُصُونٌ]، قَلْعَةٌ [قِلَاعٌ]

крепость II *ж* (*прочность*) صَلَابَةٌ، قُوَّةٌ، مَتَانَةٌ

крéсло *с* كُرْسِيٌّ [كَرَاسِيُّ]، سُدَّةٌ [سُدَدٌ]

крест *м* صَلِيبٌ [صُلُبٌ، صُلْبَانٌ] ◇ Óбщество Крáсного Крестá и Крáсного Полумéсяца جَمْعِيَّةُ ٱلصَّلِيبِ ٱلْأَحْمَرِ وَٱلْهِلَالِ ٱلْأَحْمَرِ

крестья́н||ин *м* فَلَّاحٌ، قَرَوِيٌّ ● **~ка** *ж* فَلَّاحَةٌ، قَرَوِيَّةٌ ● **~ский** فَلَّاحِيٌّ ● **~ство** *с* فَلَّاحُونَ

крив||óй 1. أَعْوَجُ *ж* عَوْجَاءُ [عُوجٌ]، مُعَوَّجٌ، مُنْحَنٍ؛ **~áя** ли́ния خَطٌّ مُعَوَّجٌ 2. (*одноглáзый*) أَعْوَرُ *ж* عَوْرَاءُ [عُورٌ]

кри́зис *м* أَزْمَةٌ [أَزَمَاتٌ، إِزَمٌ]؛ بُحْرَانٌ [بَحَارِينُ] (*болéзни*); экономи́ческий ~ أَزْمَةٌ ٱقْتِصَادِيَّةٌ

крик *м* صَرْخَةٌ، صِيَاحٌ، صَيْحَةٌ ◇ послéдний ~ мóды أَحْدَثُ بِدْعَةٍ لِلْمُوضَةِ

● **~нуть** صَاحَ [*u* صِيَاحٌ]، صَرَخَ [*y* صُرَاخٌ، صَرِيخٌ]

кристáлл *м* بَلُّورَةٌ [*собир.* بَلُّورٌ]

кри́тик *м* نَاقِدٌ [نُقَّادٌ، نَقَدَةٌ]؛ литератýрный ~ نَاقِدٌ أَدَبِيٌّ ● **~а** *ж* نَقْدٌ، اِنْتِقَادٌ ● **~овáть** نَقَدَ [*y* نَقْدٌ]، اِنْتَقَدَ

крити́ческ||ий I نَاقِدٌ، نَقْدِيٌّ، اِنْتِقَادِيٌّ؛ **~ое** замечáние مُلَاحَظَةٌ نَقْدِيَّةٌ

крити́ческ||ий II (*опáсный*) صَعْبٌ، خَطِيرٌ، حَرِجٌ؛ **~ое** положéние حَالَةُ ٱلْأَزْمَةِ

кричáть *см.* кри́кнуть

кровáть *ж* سَرِيرٌ [أَسِرَّةٌ، سُرُرٌ] فِرَاشٌ [فُرُشٌ]

кровоизлия́ние *с* نَزْفٌ، اِنْصِبَابٌ دَمَوِيٌّ؛ ~ в мозг نَزْفٌ مُخِّيٌّ

кровообращéние *с* دَوْرَةٌ دَمَوِيَّةٌ

кровотечéние *с* نَزْفٌ (سَيْلٌ) ٱلدَّمِ؛ останови́ть ~ أَوْقَفَ نَزْفَ ٱلدَّمِ

кров||ь *ж* دَمٌ [دِمَاءٌ]; переливание ~и نَقْلُ آلدَّمِ; остановить ~ь أَوْقَفَ نَزْفَ آلدَّمِ

кровян||ой دَمِيٌّ, دَمَوِيٌّ; ~ое давление ضَغْطُ آلدَّمِ

кроить قَصَّ [*у* قَصٌّ], فَصَّلَ

кройка *ж* تَفْصِيلٌ

крокодил *м* تِمْسَاحٌ [تَمَاسِيحُ]

кролик *м* أَرْنَبٌ أَهْلِيٌّ [أَرَانِبُ]

кроме 1. مَا عَدَا, سِوَى, إِلَّا 2. (*сверх*) عَلَاوَةً عَلَى; ~ того عَلَاوَةً عَلَى ذٰلِكَ

кросс *м* مُسَابَقَةٌ (سِبَاقُ) آلعَدْوِ آلعَامِّ

крот *м* خُلْدٌ [مَنَاجِذُ]

крошка *ж* 1. فَتِيتَةٌ [فَتَائِتُ; *собир.* فَتِيتٌ], فَتْفُوتَةٌ [فَتَافِيتُ]; ~и хлеба فَتِيتُ آلخُبْزِ 2. (*о ребёнке*) وَلَدٌ صَغِيرٌ [أَوْلَادٌ صِغَارٌ]

круг *м* 1. دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ], حَلْقَةٌ [حَلَقَاتٌ; *собир.* حَلَقٌ]; طَوْقٌ [أَطْوَاقٌ]; قُرْصٌ [أَقْرَاصٌ] (*предмет, приспособление*) 2. (*среда*) وَسَطٌ [أَوْسَاطٌ]; حَلْقَةٌ, حَلْقَةٌ; в ~у друзей فِي وَسَطِ آلأَصْدِقَاءِ; политические ~и أَوْسَاطٌ سِيَاسِيَّةٌ

кругл||ый مُدَوَّرٌ, مُسْتَدِيرٌ ◇ ~ый год عَلَى مَدَارِ آلسَّنَةِ

кругозор *м* سَعَةُ آلِاطِّلَاعِ, أُفُقٌ

кругом 1. حَوْلَ, نِصْفَ دَوْرَةٍ; повернуться ~ دَارَ نِصْفَ دَوْرَةٍ 2. (*вокруг*) فِي كُلِّ مَكَانٍ

кружево *с* تَخْرِيمٌ [تَخَارِيمُ], دَنْتِلَّا

кружиться 1. دَارَ [*у* دَوْرٌ, دَوَرَانٌ] 2.: у меня кружится голова يَدُوخُ رَأْسِي

кру́жка *ж* كُوبٌ [أَكْوَابٌ], كُوزٌ [أَكْوَازٌ, كِيزَانٌ]
кружо́к *м* (*группа*) حَلْقَةٌ, حَلَقَةٌ [حَلَقَاتٌ, حَلَقٌ]
крупа́ *ж* بُرْغُلٌ, جَرِيشٌ; ма́нная (гре́чневая) ~ جَرِيشٌ مِنَ ٱلْقَمْحِ (مِنَ ٱلْحِنْطَةِ ٱلسَّوْدَاءِ)
кру́пный 1. كَبِيرٌ [كِبَارٌ], ضَخْمٌ [ضِخَامٌ]; فَلِيقٌ [فِلَاقٌ] **2.** (*видный*) كَبِيرٌ [كِبَارٌ], بَارِزٌ, مَشْهُورٌ; ~ учёный عَالِمٌ كَبِيرٌ
крути́ть (*вращать*) دَوَّرَ, أَدَارَ
крут||о́й 1. شَدِيدُ ٱلِانْحِدَارِ, هَاوٍ, عَالِي ٱلْمَنَافِ; ~о́й подъём صُعُودٌ شَدِيدُ ٱلِانْحِدَارِ **2.** (*резкий, внезапный*) حَادٌّ, مُفَاجِئٌ; ~о́й поворо́т مُنْعَطَفٌ حَادٌّ ◇ ~о́е яйцо́ بَيْضَةٌ مَغْلِيَّةٌ حَتَّى ٱلْجُمُودِ
круше́ние *с* فَاجِعَةٌ [فَوَاجِعُ], كَارِثَةٌ [كَوَارِثُ]; ~ по́езда فَاجِعَةُ ٱلْقِطَارِ
крыжо́вник *м* عِنَبُ ٱلثَّعْلَبِ
крыло́ *с* جَنَاحٌ [أَجْنِحَةٌ, أَجْنُحٌ] ◇ ~ автомаши́ны رَفْرَفُ ٱلسَّيَّارَةِ [رَفَارِفُ]
кры́са *ж* جُرَذٌ [جُرْذَانٌ, جِرْذَانٌ]
кры́ша *ж* سَقْفٌ [سُقُوفٌ, أَسْقُفٌ], سَطْحٌ [سُطُوحٌ]
кры́шка *ж* غِطَاءٌ [أَغْطِيَةٌ]; غِشَاءٌ [أَغْشِيَةٌ], غِلَافٌ [غُلُفٌ]
крючо́к *м* صُنَّارَةٌ, صِنَّارَةٌ [صَنَانِيرُ]; شَنْكَلٌ [شَنَاكِلُ]; مِشْبَكٌ [مَشَابِكُ], كُبْشَةٌ [كُبَشٌ] (*застёжка*); рыболо́вный ~ صِنَّارَةُ ٱلصَّيْدِ, شَصٌّ [شُصُوصٌ]; вяза́льный ~ صِنَّارَةُ ٱلْحِيَاكَةِ
кста́ти 1. (*вовремя*) فِي ٱلْوَقْتِ ٱلْمُنَاسِبِ; فِي

وَقْتِهِ; сказа́ть что́-л. ~ قَالَهُ فِى وَقْتِهِ 2. (*между прочим*) ~, عَلَى فِكْرَةٍ, بِٱلْمُنَاسَبَةِ; где он сейча́с? عَلَى فِكْرَةٍ أَيْنَ هُوَ ٱلآنَ؟

кто مَنْ; ~ э́то? مَنْ هُوَ؟; ~ э́то сказа́л? مَنْ قَالَ ذٰلِكَ؟; пришёл ка́ждый, ~ мог جَاءَ كُلُّ مَنِ ٱسْتَطَاعَ

кто́-либо, кто́-нибудь أَحَدٌ, شَخْصٌ مَا, أَحَدٌ مَا

кто́-то أَحَدٌ, أَحَدٌ مَا; ~ друго́й شَخْصٌ آخَرُ

куби́н||ец *м* كُوبِيٌّ ● ~ка *ж* كُوبِيَّةٌ ● ~ский كُوبِيٌّ

ку́б||ок *м* كَأْسٌ *ж* [كُؤُوسٌ], قَدَحٌ (أَقْدَاحٌ); ро́зыгрыш ~ка по футбо́лу مُبَارَاةُ ٱلْبُطُولَةِ لِلْكَأْسِ فِى كُرَةِ ٱلْقَدَمِ

кувши́н *м* جَرَّةٌ [جِرَارٌ], إِبْرِيقٌ [أَبَارِيقُ], قُلَّةٌ [قِلَلٌ]

куда́ إِلَى أَيْنَ; ~ мы идём? إِلَى أَيْنَ نَذْهَبُ؟

куда́-либо, куда́-нибудь أَيْنَمَا كَانَ, إِلَى مَكَانٍ مَا

куда́-то إِلَى مَكَانٍ مَا

кудря́вый مُتَجَعِّدٌ (*о волоса́х*); جَعْدَاءُ *ж* أَجْعَدُ [جُعْدٌ] (*о челове́ке*)

кузне́ц *м* حَدَّادٌ

кузне́чик *м* جُنْدُبٌ [جَنَادِبُ], أَبُو ٱلنَّطِيطِ

ку́зов *м* (*автомаши́ны*) صُنْدُوقٌ [صَنَادِيقُ], مُؤَخَّرَةٌ

ку́кл||а *ж* دُمْيَةٌ [دُمًى], لُعْبَةٌ [لُعَبٌ], عَرُوسٌ [عَرَائِسُ] ● ~ольный: ~ольный теа́тр مَسْرَحُ ٱلدُّمَى (ٱلْعَرَائِسِ)

кукуру́з||а *ж* ذُرَةٌ ● ~ный: ~ный поча́ток كُوزُ ٱلذُّرَةِ

куку́шка *ж* وَقْوَقٌ, لَكَمٌ

кула́к *м* (*руки́*) قَبْضَةُ ٱلْيَدِ [قَبَضَاتٌ]

кулёк *м* قِرْطَاسٌ [قَرَاطِيسُ], كِيسٌ [أَكْيَاسٌ]

кулинария *ж* فَنُّ آلطَّهْيِ, طِبَاخَةٌ

кулис||ы *мн.* كُـولِـيـسٌ [كَوَالِيسُ] ◇ за ~ами а) *театр.* وَرَاءَ آلْكَوَالِيسِ б) *перен.* فِي آلْخَفَاءِ, سِرًّا

культур||а *ж* ثَـقَـافَـةٌ, حَضَارَةٌ ● ~ный ثَـقَـافِـيٌّ; مُؤَدَّبٌ, مُثَقَّفٌ (*воспитанный*); ~ный центр (уровень) مَرْكَزٌ (مُسْتَوًى) ثَقَافِيٌّ

культуры *мн.* *с.-х.* مَزْرُوعَاتٌ; технические ~ مَزْرُوعَاتٌ صِنَاعِيَّةٌ; зерновые ~ حُبُوبٌ, غِلَالٌ

купальник *м* لِبَاسُ آلْعَوْمِ [أَلْبِسَةٌ] (آلِاسْتِحْمَامِ)

купа||ние *с* اِسْـتِـحْـمَـامٌ; غَسْلٌ, حَمَّمَ ● ~ть سِبَاحَةٌ ● [и غَسْلٌ] ● ~ться اِسْتَحَمَّ; سَبَحَ [а سِبَاحَةٌ] (*плавать*)

купе *с* *нескл.* دِيــوَانٌ [دَوَاوِينُ], حُجْرَةٌ [حُجَرٌ, حُجُرَاتٌ]

купить اِشْتَرَى; ~ билеты اِشْتَرَى آلتَّذَاكِرَ

куплет *м* مَقْطَعٌ شِعْرِيٌّ [مَقَاطِعُ]

купол *м* قُبَّةٌ [قُبَبٌ]

курд *м* كُرْدِيٌّ [كُرْدِيُّونَ; *собир.* كُـرْدٌ, *мн.* أَكْـرَادٌ] ● ~ский كُرْدِيٌّ ● ~янка *ж* كُرْدِيَّةٌ

курин||ый: ~ый бульон مَرَقُ آلدَّجَاجِ, ~ое яйцо بَيْضَةُ آلدَّجَاجَةِ

курительн||ый: ~ая комната غُرْفَةُ آلتَّدْخِينِ

курить دَخَّنَ; ~ воспрещается! آلتَّدْخِينُ مَمْنُوعٌ!

курица *ж* دَجَاجَةٌ [*собир.* دَجَاجٌ]

куропатка *ж* حَجَلَةٌ [*собир.* حَجَلٌ], قَبَجَةٌ [*собир.* قَبَجٌ]

курорт *м* مَصَحَّةٌ, مَصَحٌّ [مَصَحَّاتٌ]

курс *м* 1. اِتِّـجَـاهٌ

[اِتِّجَاهَات], سَيْرٌ; взять ~ на се́вер اِتَّخَذَ آلِاتِّجَاهَ آلشَّمَالِيّ 2. (*учебный*) صَفٌّ [صُفُوف], سَنَةٌ [سَنَوَات]; студе́нты второ́го ~а طُلَّابُ آلسَّنَةِ آلثَّانِيَةِ 3. (*установка*) اِتِّجَاهٌ, [خُطَطٌ] خُطَّةٌ; полити́ческий ~ خُطَّةٌ سِيَاسِيَّةٌ 4.: ~ лече́ния دَوْرَةُ آلعِلَاجِ 5. (*учебник*) كِتَابٌ [كُتُبٌ]; ~ ле́кций سِلْسِلَةُ آلمُحَاضَرَاتِ 6. (*денежный*) سِعْرٌ [أَسْعَارٌ]; ~ валю́ты سِعْرُ آلعُمْلَةِ

курси́р||овать سَارَ [u سَيْرٌ, مَسِيرٌ]; авто́бус ~ует ме́жду... и... يَسِيرُ آلأُوتُوبِيس بَيْنَ... وَ...

ку́рс||ы *мн.* حَلَقَاتٌ دِرَاسِيَّةٌ; я учу́сь на ~ах иностра́нных языко́в أَدْرُسُ فِي حَلَقَاتِ آللُّغَاتِ آلأَجْنَبِيَّةِ

ку́ртка *ж* دُرَّاعَةٌ [دَرَارِيعُ], سُتْرَةٌ [سُتَرٌ], سَلْطَةٌ [سَلْطٌ]; ко́жаная ~ سَلْطَةٌ جِلْدِيَّةٌ

курье́р *м* سَاعٍ [سُعَاةٌ], مِرْسَالٌ [مَرَاسِيلُ]

куря́щий مُدَخِّنٌ

куса́ть 1. عَضَّ [a عَضٌّ]; قَرَصَ [u قَرْصٌ], لَسَعَ [a لَسْعٌ] (*о насекомых*) 2. (*откусывать*) قَرَضَ [u قَرْضٌ], قَضَمَ [u قَضْمٌ] ● ~ся 1. *см.* куса́ть 1 2. (*друг друга*) تَعَاضَّ

кусо́к, кусо́чек *м* قِطْعَةٌ [قِطَعٌ], كِسْرَةٌ [كِسَرٌ]; ~ хле́ба قِطْعَةُ آلخُبْزِ

куст *м* شُجَيْرَةٌ, نَجْمٌ [أَنْجُمٌ] ● ~а́рник *м* مَجْمُوعَةُ آلشُّجَيْرَاتِ

куста́рн||ый حِرَفِيٌّ, يَدَوِيٌّ; ~ые изде́лия مَنْتُوجَاتٌ يَدَوِيَّةٌ; ~ая промы́шленность صِنَاعَةٌ يَدَوِيَّةٌ

ку́хня *ж* 1. مَطْبَخٌ [مَطَابِخُ]

2. (*стол*) طِبَاخَةٌ, طِهَايَةٌ; русская (арабская) ~ طِبَاخَةٌ رُوسِيَّةٌ (عَرَبِيَّةٌ)

кýча *ж* كُومَةٌ [أَكْوَامٌ], رُكَامٌ, [كُومٌ]

кýша||нье *с* طَعَامٌ [أَطْعِمَةٌ], أَكْلٌ ● ~ть أَكَلَ [*у* أَكْلٌ]; ~йте, пожáлуйста! كُلُوا تَفَضَّلُوا!

кушéтка *ж* مُتَّكَأٌ [مُتَّكَآتٌ], أَرِيكَةٌ [أَرَائِكُ]

Л

лаборáнт *м* عَامِلٌ فِي الْمُخْتَبَرِ (الْمَعْمَلِ) [عُمَّالٌ] ● ~ка *ж* عَامِلَةٌ فِي الْمُخْتَبَرِ (الْمَعْمَلِ)

лаборатóрия *ж* مُخْتَبَرٌ [مُخْتَبَرَاتٌ], مَعْمَلٌ [مَعَامِلُ]

лавúна *ж* (*снежная*) كُتْلَةٌ [كُتَلٌ] الثَّلْجِ الْمُتَدَحْرِجَةُ

лáвка *ж* (*магазин*) دُكَّانٌ [دَكَاكِينُ], حَانُوتٌ [حَوَانِيتُ]; овощнáя ~ دُكَّانُ الْخُضَارِ

лаврóвый: ~ венóк (лист) إِكْلِيلُ (أَوْرَاقُ) الْغَارِ

лáгерь *м* 1. مُخَيَّمٌ [مُخَيَّمَاتٌ], مُعَسْكَرٌ [مُعَسْكَرَاتٌ]; пионéрский ~ مُخَيَّمُ الْأَطْفَالِ الطَّلَائِعِ; воéнный ~ مُعَسْكَرُ الْجُنُودِ 2. *перен.* مُعَسْكَرٌ; ~ мúра مُعَسْكَرُ السِّلْمِ

лáдно *разг.* طَيِّبٌ, حَسَنًا; ~, я придý طَيِّبٌ، سَأَجِيءُ

ладóнь *ж* كَفٌّ *ж* [كُفُوفٌ, أَكُفٌّ], رَاحَةُ الْيَدِ

ладья́ *ж шахм.* رُخٌّ [رِخَاخٌ]

лáзать, лáзить تَسَلَّقَ, صَعِدَ [*a* صُعُودٌ]

лай *м* نُبَاحٌ, عُوَاءٌ

лак *м* لَكٌّ, صِبْغٌ [صِبْغَةٌ]; ~ для ногтéй صِبْغَةٌ لِلْأَظَافِرِ

лакирóванн||ый لَمَّاعٌ; ~ые тýфли أَحْذِيَةٌ لَمَّاعَةٌ

лáкомство *с* أَكْلٌ لَذِيذٌ ; حَلْوِيَّاتٌ, حَلَوِيَّاتٌ (*сласти*)

лáмп||а *ж* مِصْبَاحٌ [مَصَابِيحُ]; سِرَاجٌ [سُرُجٌ] (*светильник*); настóльная ~а مِصْبَاحُ ٱلْمِنْضَدَةِ ● ~очка *ж* مِصْبَاحٌ [مَصَابِيحُ]; электри́ческая ~очка مِصْبَاحٌ كَهْرَبَائِيٌّ

лáндыш *м* سَوْسَنُ ٱلْوَادِي *м*

лаó||сский لَاوُسِيٌّ ● ~тя́нин *м* لَاوُسِيٌّ ● ~тя́нка *ж* لَاوُسِيَّةٌ

лáпа *ж* كَفٌّ *ж* [كُفُوفٌ, أَكُفٌّ], رِجْلٌ *ж* [أَرْجُلٌ], قَائِمَةٌ [قَوَائِمُ]

лапшá *ж* 1. شَعْرِيَّةٌ 2. (*суп*) حَسَاءٌ بِٱلشَّعْرِيَّةِ

ларёк *м* دُكَّانٌ [دَكَاكِينُ], كُشْكٌ [أَكْشَاكٌ], حَانُوتٌ [حَوَانِيتُ]

ласкáть دَلَّعَ, لَاطَفَ

лáсковый لَطِيفٌ [لِطَافٌ], حَنُونٌ

лáсточка *ж* خُطَّافٌ [خَطَاطِيفُ], سُنُونُوَةٌ [*собир.* سُنُونُو]

лат||ви́йский لَاتْفِيٌّ ● ~ы́ш *м* لَاتْفِيٌّ *м* ● ~ы́шка *ж* لَاتْفِيَّةٌ ● ~ы́шский لَاتْفِيٌّ

лауреáт *м* حَائِزٌ عَلَى ٱلْجَائِزَةِ; ~ Лéнинской прéмии حَائِزٌ عَلَى جَائِزَةِ لِينِين

лáять نَبَحَ [*а* نَبْحٌ, نُبَاحٌ], عَوَى [*и* عُوَاءٌ]

лгать كَذَبَ [*и* كَذِبٌ, كِذْبٌ, كَذِبَةٌ, كِذْبَةٌ], أَفَكَ [*и* أَفْكٌ], نَافَقَ

лéбедь *м* تَمَّةٌ [*собир.* تَمٌّ], إِوَزَّةٌ عِرَاقِيَّةٌ [*собир.* إِوَزٌّ]

лев *м* أَسَدٌ [أُسُودٌ, أُسْدٌ, آسَادٌ], لَيْثٌ [لُيُوثٌ]

лéв||ый 1. أَيْسَرُ *ж* يُسْرَى [يُسْرٌ]; ~ая сторонá جَانِبٌ أَيْسَرُ 2. *полит.* يَسَارِيٌّ

легáльн||ый قَلَنِيٌّ; ~ое положéние وَضْعٌ عَلَنِيٌّ

легéнд||а *ж* أُسْطُورَةٌ [أَسَاطِيرُ], خُرَافَةٌ ● ~áрный خُرَافِيٌّ, أُسْطُورِيٌّ; ~áрный герóй بَطَلٌ أُسْطُورِيٌّ

лёгк||ий 1. (*по весу*) خَفِيفٌ; ~ий зáвтрак فُطُورٌ خَفِيفٌ 2. (*нетрудный*) يَسِيرٌ, سَهْلٌ; у меня́ ~ая рабóта عَمَلِي سَهْلٌ 3. (*незначительный, небольшой по силе*) خَفِيفٌ; ~ий ветерóк رِيحٌ خَفِيفَةٌ, نَسِيمٌ ◇ ~ая мýзыка مُوسِيقَى خَفِيفَةٌ; ~ая промы́шленность صِنَاعَةٌ خَفِيفَةٌ

легкó 1. بِخِفَّةٍ, بِصُورَةٍ خَفِيفَةٍ 2. *в знач. сказ. безл.* مِنَ السَّهْلِ, مِنَ الْيَسِيرِ; емý ~ э́то сдéлать مِنَ السَّهْلِ لَهُ أَنْ يَعْمَلَ هٰذَا ◇ он ~ одéт لَبِسَ لِبَاسًا خَفِيفًا

легкоатлéт *м* رِيَاضِيٌّ فِي أَلْعَابِ الْقُوَى

легковóй: ~ автомоби́ль سَيَّارَةُ الرُّكُوبِ

лёгк||ое *с* رِئَةٌ [*дв.* رِئَتَانِ, *мн.* رِئَاتٌ, رِئُونَ]; воспалéние ~их اِلْتِهَابُ الرِّئَتَيْنِ

легкомы́сленный طَائِشٌ, خَفِيفُ الْعَقْلِ

лёд *м* جَلِيدٌ

ледни́к *м геол.* مَجْمَدَةٌ [مَجَامِدُ], جَلِيدٌ ضَخْمٌ جَامِدٌ

ледокóл *м* مُحَطِّمَةُ الْجَلِيدِ; áтомный ~ مُحَطِّمَةُ الْجَلِيدِ الذَّرِّيَّةُ

ледян||óй 1. جَلِيدِيٌّ, ثَلْجِيٌّ, مُتَجَمِّدٌ 2. (*очень холодный*) بَارِدٌ جِدًّا, مُثَلَّجٌ; ~ая водá مَاءٌ مُثَلَّجٌ

леж||áть 1. (*о человеке*) اِضْطَجَعَ, تَمَدَّدَ, اِسْتَلْقَى;

~а́ть в посте́ли اِضْطَجَعَ فِى اَلْفِرَاشِ 2. (о *предмете*) كَانَ ,[وُقُوعٌ يَقَعُ] وَقَعَ وُجِدَ ;مَوْضُوعًا فِى (عَلَى)... [وُجُودٌ يُوجَدُ]; кни́га ~и́т на столе́ اَلْكِتَابُ عَلَى اَلْمِنْضَدَةِ; где ~а́т мои́ ве́щи? أَيْنَ أَمْتِعَتِى؟

ле́звие *с* حَدٌّ [حُدُودٌ], نَصْلٌ [نِصَالٌ]; ~ для бри́твы شَفْرَةُ اَلْحِلَاقَةِ

лезть 1. تَسَلَّقَ ,صَعِدَ [صُعُودٌ *а*]; ~ на́ гору تَسَلَّقَ اَلْجَبَلَ 2. (о *волосах*) تَسَاقَطَ

ле́йка *ж* رَشَّاشَةٌ ,مِرَشَّةٌ

лейтена́нт *м* مُلَازِمٌ; ста́рший (мла́дший) ~ مُلَازِمٌ أَوَّلُ (ثَانٍ)

лека́рство *с* دَوَاءٌ [أَدْوِيَةٌ], عَقَّارٌ [عَقَاقِيرُ]; ~ от ка́шля دَوَاءٌ ضِدَّ اَلسُّعَالِ; принима́ть ~ تَعَاطَى اَلدَّوَاءَ

ле́ктор *м* مُحَاضِرٌ

лекцио́нный: ~ зал قَاعَةُ اَلْمُحَاضَرَاتِ

ле́кци||я *ж* مُحَاضَرَةٌ; чита́ть ~ю أَلْقَى ,حَاضَرَ مُحَاضَرَةً; ходи́ть на ~и حَضَرَ اَلْمُحَاضَرَاتِ

лён *м* كَتَّانٌ

лени́в||ый كَسْلَانُ *ж* كَسْلَى ,كَسْلَانَةٌ [كُسَالَى], كَسَالَى ;تَنْبَلٌ [تَنَابِلَةٌ]; مُتَمَهِّلٌ ,بَطِىءٌ [بِطَاءٌ] (*медлительный*); ~ая похо́дка مِشْيَةٌ بَطِيئَةٌ

ленини́зм *м* اَللِّينِينِيَّةُ

ле́нинский لِينِينِىٌّ

лени́ться كَسِلَ [كَسَلٌ *а*], تَكَاسَلَ; не лени́сь! لَا تَكْسَلْ!

ле́нта *ж* 1. شَرِيطَةٌ [شَرَائِطُ]; шёлковая ~ شَرِيطَةٌ مِنَ اَلْحَرِيرِ 2. *тех.* شَرِيطٌ [أَشْرِطَةٌ]

лентя́й *м* تَنْبَلٌ [تَنَابِلَةٌ], كَسْلَانُ [كُسَالَى ,كَسَالَى]

● ~ка *ж* كَسْلَى ,كَسْلَانَةٌ

лень *ж* 1. كَسَلٌ, تَكَاسُلٌ 2.: ему́ ~ идти́ هُوَ مُتَكَاسِلٌ أَنْ يَذْهَبَ

лепи́ть صَنَعَ مِنَ آلطِّينِ [صَنْعٌ *a*], شَكَّلَ

лес *м* 1. غَابَةٌ; أَجَمَةٌ 2. (*материал*) خَشَبٌ [أَخْشَابٌ]

леса́ *мн.* (*строительные*) صَقَالَةٌ [صَقَائِلُ]

ле́ска *ж* (*рыболовная*) خَيْطٌ [خُيُوطٌ] آلصِّنَّارَةِ

лесн||о́й غَابِيٌّ; ~а́я промы́шленность صِنَاعَةُ آلأَخْشَابِ

лесозащи́тн||ый: ~ая зо́на (ста́нция) مِنْطَقَةٌ (مَحَطَّةٌ) آلأَغْرَاسِ لِحِمَايَةِ آلغَابَاتِ

лесонасажде́ния *мн.* أَغْرَاسٌ (غَابَاتٌ) فَتِيَّةٌ مَغْرُوسَةٌ

ле́стниц||а *ж* سُلَّمٌ *м, ж* [سَلَالِمُ], دَرَجٌ [أَدْرَاجٌ]; подниматься по ~е صَعِدَ عَلَى آلسُّلَّمِ; спуска́ться по ~е نَزَلَ بِآلسُّلَّمِ

ле́ст||но: мне ~но слы́шать э́то يَسُرُّنِي أَنْ أَسْمَعَ هٰذَا ● ~ный سَارٌّ, طَيِّبٌ; ~ный о́тзыв رَأْيٌ مُرْضٍ ● ~ь *ж* تَمَلُّقٌ, مُنَافَقَةٌ

лета́ *мн.* 1. (*годы*) سَنَوَاتٌ, أَعْوَامٌ; прошло́ пять лет مَضَتْ خَمْسُ سَنَوَاتٍ 2. (*возраст*) سَنَوَاتٌ, سِنُونَ; ему́ пять лет عُمْرُهُ خَمْسُ سَنَوَاتٍ; ско́лько вам лет? كَمْ سَنَةً عُمْرُكُمْ؟; мы одни́х лет نَحْنُ مِنْ مَوَالِيدِ عَامٍ وَاحِدٍ

лета́ть, лете́ть طَارَ [*u* طَيَرَانٌ]; ~ на самолёте طَارَ بِآلطَّائِرَةِ ◇ вре́мя лети́т آلوَقْتُ يَمُرُّ بِسُرْعَةٍ

ле́тн||ий صَيْفِيٌّ; ~ий сезо́н فَصْلُ آلصَّيْفِ; ~ее вре́мя تَوْقِيتٌ صَيْفِيٌّ

лётн||ый: ~ая погóда طَقْسٌ مُلَائِمٌ لِلطَّيَرَانِ

лéто *с* صَيْفٌ [أَصْيَافٌ] ● ~м فِى آلصَّيْفِ, صَيْفًا

лётчик *м* طَيَّارٌ; ~—космонáвт رَائِدُ, طَيَّارٌ فَضَائِيٌّ آلْفَضَاءِ

лечéбн||ица *ж* مُسْتَوْصَفٌ, [مُسْتَشْفَيَاتٌ] مُسْتَشْفًى ● ~ый شِفَائِيٌّ, عِلَاجِيٌّ ● ~ая физкультýра رِيَاضَةٌ بَدَنِيَّةٌ شِفَائِيَّةٌ

леч||éние *с* طِبٌّ, عِلَاجٌ ● ~ить شَفَى, دَاوَى, عَالَجَ [*и* شِفَاءٌ] ● ~иться تَعَالَجَ, اِسْتَشْفَى, تَدَاوَى

лечь *см.* ложиться

лжец *м* كَذَّابٌ, أَفَّاكٌ

лжив||ый كَذَّابٌ, كَاذِبٌ; ~ые утверждéния اِدِّعَاءَاتٌ كَاذِبَةٌ

ли هَلْ, أَ; возмóжно ли это? هَلْ هٰذَا مُمْكِنٌ؟; нрáвится ли вам это? هَلْ يُعْجِبُكَ هٰذَا؟; я не знáю, придёт ли он لَا أَعْرِفُ هَلْ يَأْتِى أَوْ لَا

либерáльный 1. لِيبِيرَالِىٌّ; حُرٌّ [أَحْرَارٌ] 2. (*снисходительный*) مُتَسَامِحٌ

либо أَوْ; ~..., ~... إِمَّا...، ...; ~ сегóдня, ~ зáвтра إِمَّا آلْيَوْمَ، أَوْ غَدًا

либрéтто *с неcкл.* حِوَارُ (قِصَّةُ) آلأُوبِرَا

ливáн||ец *м* لُبْنَانِيٌّ ● ~ка *ж* لُبْنَانِيَّةٌ ● ~ский لُبْنَانِيٌّ

ли́вень *м* شُؤْبُوبٌ, وَابِلٌ, رَخَّةٌ

ливи́||ец *м* لِيبِىٌّ ● ~йка *ж* لِيبِيَّةٌ ● ~йский لِيبِىٌّ

ли́га *ж* عُصْبَةٌ [عُصَبٌ], جَامِعَةٌ, رَابِطَةٌ [رَوَابِطُ]; Ли́га арáбских стран جَامِعَةُ آلدُّوَلِ آلْعَرَبِيَّةِ

ли́д||ер *м* 1. زَعِيمٌ [زُعَمَاءُ] 2. *спорт.* مُتَقَدِّمٌ, مُتَصَدِّرٌ ● ~и́ровать تَقَدَّمَ, تَصَدَّرَ

лиза́ть لَحِسَ [a لَحْسٌ], لَعِقَ [a لَعْقٌ]

ликвид||а́ция *ж* إِلْغَاءٌ, مَحْوٌ; تَصْفِيَةٌ, قَضَاءٌ عَلَى (*уничтожение*) ● **~и́ровать** صَفَّى, أَلْغَى, قَضَى [u قَضَاءٌ]

ликёр *м* لِيكُورٌ, عَنْبَرِيٌّ

ликова́ть اِغْتَبَطَ, سُرَّ

ли́лия *ж* زَنْبَقَةٌ [زَنْبَقَاتٌ; *собир.* زَنْبَقٌ, *мн.* زَنَابِقُ], سَوْسَنَةٌ [سَوْسَنَاتٌ; *собир.* سَوْسَنٌ, *мн.* سَوَاسِنُ]

лило́вый بَنَفْسَجِيٌّ, لَيْلَاقِيٌّ

лимо́н *м* لَيْمُونَةٌ [*собир.* لَيْمُونٌ]

лимона́д *м* لَيْمُونَادَةٌ, شَرَابُ ٱللَّيْمُونِ

лингви́ст *м* لُغَوِيٌّ, عَالِمُ ٱللُّغَةِ ● **~ика** *ж* عِلْمُ ٱللُّغَةِ

лине́йк||а *ж* 1. (*чертёжная*) مِسْطَرَةٌ [مَسَاطِرُ]; логарифми́ческая ~а مِسْطَرَةٌ حَاسِبَةٌ 2.: тетра́дь в ~у دَفْتَرٌ مُسَطَّرٌ بِسَطْرٍ وَاحِدٍ 3. (*строй*) صَفٌّ (صُفُوفٌ), اِصْطِفَافٌ

ли́ния *ж* 1. (*черта*) خَطٌّ [خُطُوطٌ], سَطْرٌ [سُطُورٌ, أَسْطُرٌ] 2. (*путь*) خَطٌّ; железнодоро́жная ~ خَطُّ سِكَّةِ ٱلْحَدِيدِ; возду́шная ~ خَطٌّ جَوِّيٌّ 3. (*курс*) خُطَّةٌ (خُطَطٌ); генера́льная ~ خُطَّةٌ عَامَّةٌ

линя́||ть بَهِتَ لَوْنُهُ [a بَهَتٌ], كَلَعَ [a كُلُوحٌ]; э́та ткань не ~ет هٰذَا ٱلْقُمَاشُ لَا يَكْلَعُ

ли́п||а *ж* زَيْزَفُونٌ

ли́п||кий دَبِقٌ, لَزِقٌ ● **~нуть** لَزِقَ [a لُزُوقٌ]

ли́ра *ж* (*денежная единица*) لِيرَةٌ; сири́йская (лива́нская) ~ لِيرَةٌ سُورِيَّةٌ (لُبْنَانِيَّةٌ)

ли́р||ика *ж* شِعْرٌ عَاطِفِيٌّ ● **~и́ческий** غِنَائِيٌّ, عَاطِفِيٌّ

лиса́, лиси́ца *ж* ثَعْلَبٌ [ثَعَالِبُ]

лист *м в разн. знач.* وَرَقَةٌ [وَرَقَاتٌ; *собир.* وَرَقٌ, *мн.* أَوْرَاقٌ]; ~ья де́рева أَوْرَاقٌ الشَّجَرَةِ; ~ из тетра́ди وَرَقَةٌ وَرَقُ الشَّجَرِ ● ~ва́ *ж* الدَّفْتَرِ

ли́ственн||ый وَرَقِيٌّ; ~ое расте́ние نَبَاتٌ وَرَقِيٌّ

листо́вка *ж* مَنْشُورٌ [مَنْشُورَاتٌ, مَنَاشِيرُ], نَشْرَةٌ [نَشَرَاتٌ]

лите́йный: ~ цех مَسْبَكٌ [مَسَابِكُ], وَرْشَةُ صَبِّ الْمَعَادِنِ

литера́т||ор *м* أَدِيبٌ [أُدَبَاءُ]; كَاتِبٌ [كُتَّابٌ] (*писатель*) ● ~у́ра *ж* 1. أَدَبٌ [آدَابٌ]; худо́жественная ~у́ра الْأَدَبُ الْفَنِّيُّ 2. (*произведения литературы*) مَطْبُوعَاتٌ, مُؤَلَّفَاتٌ أَدَبِيَّةٌ ● ~у́рный أَدَبِيٌّ; ~у́рный язы́к اللُّغَةُ الْفُصْحَى, اللُّغَةُ الْأَدَبِيَّةُ

лито́в||ец *м* لِتْوَانِيٌّ ● ~ка *ж* لِتْوَانِيَّةٌ ● ~ский لِتْوَانِيٌّ

литр *м* لِتْرٌ [لِتْرَاتٌ]

лить 1. سَكَبَ [*у* سَكْبٌ], صَبَّ [*у* صَبٌّ] 2. *разг.* (*литься, течь*) جَرَى [*и* جَرَيَانٌ, جَرْيٌ], اِنْسَكَبَ; льёт дождь يَنْسَكِبُ الْمَطَرُ بِغَزَارَةٍ 3. *тех.* صَبَّ [*у* صَبٌّ], سَكَبَ [*у* سَكْبٌ] ● ~ся سَالَ [*и* سَيْلٌ, سَيَلَانٌ], جَرَى, اِنْسَكَبَ

лифт *м* مِصْعَدٌ [مَصَاعِدُ]; подня́ться (спусти́ться) на ~е صَعِدَ (نَزَلَ) بِالْمِصْعَدِ ● ~ёр *м* عَامِلُ الْمِصْعَدِ [عُمَّالٌ]

лихора́д||ить: меня́ ~ит أَصَابَتْنِي الْحُمَّى ● ~ка *ж* حُمَّى [حُمَّيَاتٌ], سُخُونَةٌ

лицеме́рный مُنَافِقٌ, مُرَاءٍ

лиц||о́ *с* 1. وَجْهٌ [وُجُوهٌ],

[أَوْجُهٌ]; красивое ~о وَجْهٌ جَمِيلٌ; ваше ~о мне знакомо لَيْسَ وَجْهُكَ غَرِيبًا 2. (*человек*) شَخْصٌ [شُخُوصٌ, أَشْخَاصٌ], شَخْصِيَّةٌ; билет на два ~а آلتَّذْكِرَةُ لِشَخْصَيْنِ; действующие лица شُخُوصُ آلْمَسْرَحِيَّةِ ◇ от ~а кого-л. بِآسْمِهِ; быть к ~у кому-л. لَاقَ بِهِ [*и* لَيْقٌ, لِيَاقَةٌ], لَبِقَ بِهِ [*и* لَبْقٌ]

личн||о شَخْصِيًّا ● ~ость *ж* شَخْصٌ [أَشْخَاصٌ], شَخْصِيَّةٌ; هُوِيَّةٌ; выдающаяся ~ость شَخْصِيَّةٌ بَارِزَةٌ ● ~ый خَاصٌّ, شَخْصِيٌّ; ~ое мнение رَأْيٌ شَخْصِيٌّ; ~ая просьба رَجَاءٌ شَخْصِيٌّ

лишать, лишить حَرَمَ [*и* حِرْمَانٌ], نَزَعَ [*a* نَزْعٌ], اِنْتَزَعَ; ~ кого-л. права участия в... حَرَمَهُ حَقَّ آلِاشْتِرَاكِ فِي... ● ~ся حُرِمَ مِنْ, فَقَدَ [*и* فَقْدٌ, فُقْدَانٌ], خَسِرَ [*a* خُسْرٌ, خَسَارَةٌ]; ~ся сна أَرِقَ, فَقَدَ نَوْمَهُ [*a* أَرَقٌ]

лишн||ий 1. (*избыточный*) زَائِدٌ, فَائِضٌ; два часа с ~м أَكْثَرُ مِنْ سَاعَتَيْنِ, سَاعَتَانِ وَنَيِّفٌ 2. (*ненужный*) غَيْرُ لَازِمٍ, غَيْرُ مُفِيدٍ; ~й раз مَرَّةٌ أُخْرَى, مَرَّةٌ جَدِيدَةٌ

лишь فَقَطْ, لَا... إِلَّا; сейчас ~ три часа آلسَّاعَةُ آلْآنَ آلثَّالِثَةُ فَقَطْ; ~ только он вошёл в комнату... فَوْرَمَا (حَالَمَا) دَخَلَ آلْغُرْفَةَ...; ~ бы لِأَنْ, لِكَيْ

лоб *м* جَبْهَةٌ [جِبَاهٌ], جَبِينٌ [أَجْبِنَةٌ, جُبُنٌ]

ловить مَسَكَ [*у, и* مَسْكٌ], تَخَطَّفَ, اِصْطَادَ, صَادَ [*и* صَيْدٌ] (*рыбу, дичь*)

ловкий حَاذِقٌ, مَاهِرٌ [حُذَّاقٌ]; أَرِيبٌ (*смышлёный*)

ло́вля *ж* صَيْدٌ، اِصْطِيَادٌ; рыбная ~ صَيْدُ ٱلسَّمَكِ

ло́г||ика *ж* مَنْطِقٌ ● **~и́чный** مَنْطِقِيٌّ، مَعْقُولٌ

ло́дк||а *ж* قَارِبٌ [قَوَارِبُ]، زَوْرَقٌ [زَوَارِقُ]; мото́рная ~а زَوْرَقٌ بُخَارِيٌّ; ката́ться на ~е تَنَزَّهَ فِى ٱلْقَارِبِ

ло́дочн||ый: ~ая ста́нция مَحَطَّةُ ٱلْقَوَارِبِ

ло́жа *ж театр.* مَقْصُورَةٌ [مَقَاصِيرُ]، لُوجٌ [لُوجَاتٌ، أَلْوَاجٌ]

ложи́ться اِسْتَلْقَى، اضْطَجَعَ، تَمَدَّدَ

ло́жка *ж* مِلْعَقَةٌ [مَلَاعِقُ]; столо́вая (ча́йная) ~ مِلْعَقَةُ ٱلطَّعَامِ (ٱلشَّايِ)

ло́ж||ный كَاذِبٌ، بَاطِلٌ ● **~ь** *ж* كَذِبٌ، كِذْبٌ، بُطْلٌ

ло́зунг *м* شِعَارٌ [أَشْعِرَةٌ، شِعَارَاتٌ]

лока́льн||ый مَحَلِّيٌّ، إِقْلِيمِيٌّ; ~ая война́ حَرْبٌ إِقْلِيمِيَّةٌ

ло́коть *м* مِرْفَقٌ [مَرَافِقُ]، كُوعٌ [أَكْوَاعٌ، كِيعَانٌ]

лома́ть كَسَّرَ; حَطَّمَ، هَدَّمَ (*разрушать*) ● **~ся** تَكَسَّرَ; تَحَطَّمَ، تَهَدَّمَ (*разрушаться*)

ломи́ть: у меня́ ло́мит но́ги أَشْعُرُ بِأَلَمٍ فِى عِظَامِ رِجْلَيَّ

ло́мкий سَهْلُ ٱلِٱنْكِسَارِ; قَصِيمٌ، هَشٌّ (*хрупкий*)

ломо́ть *м* قِطْعَةٌ [قِطَعٌ] مِنَ ٱلْخُبْزِ; كِسْرَةٌ [كِسَرٌ]

ло́мтик *м* شَرْحَةٌ، شَرِيحَةٌ [شَرَحَاتٌ، شَرَائِحُ]; ~ лимо́на شَرْحَةُ ٱللَّيْمُونِ

лопа́та *ж* جَارُوفٌ [جَوَارِيفُ]، مِجْرَفَةٌ [مَجَارِفُ]، رَفْشٌ

лопа́тк||а *ж анат.* عَظْمٌ كَتِفِيٌّ [عِظَامٌ]، لَوْحُ ٱلْكَتِفِ [أَلْوَاحٌ] ◇ положи́ть кого́-л.

на о́бе ~и а) قَازَ عَلَيْهِ بِتَثْبِيتِ ٱلْكَتِفَيْنِ б) *перен.* تَغَلَّبَ عَلَيْهِ

ло́паться, ло́пнуть إِنْقَطَعَ; إِنْفَقَعَ (*взрываться*); إِنْفَجَرَ (*разрываться*)

лосо́сь *м* حُوتُ ٱلسَّلْمُونِ *м* سَلْمَنٌ, [حِيتَانٌ]

лось *м* أَيِّلٌ [أَيَائِلُ]

лотере́й|ный: ~йные биле́ты أَوْرَاقُ ٱلْيَانَصِيبِ ● ~я *ж* ٱلْيَانَصِيبُ

ло́шадь *ж* جَوَادٌ [جِيَادٌ], حِصَانٌ [أَحْصِنَةٌ], فَرَسٌ *м*, *ж* [أَفْرَاسٌ]; сади́ться на ~ رَكِبَ ٱلْحِصَانَ

луг *м* مَرْجٌ [مُرُوجٌ], مَرْعًى [مَرَاعٍ], مَرْبَعٌ [مَرَابِعُ]

лу́жа *ж* بِرْكَةٌ [بِرَكٌ], غَدِيرٌ [غُدُرٌ, غُدْرَانٌ]

лужа́йка *ж* مَرْجَةٌ صَغِيرَةٌ, مَخْضَرَةٌ

лук I *м* بَصَلٌ; ре́пчатый (зелёный) ~ بَصَلٌ يَابِسٌ (أَخْضَرُ)

лук II *м спорт.* قَوْسٌ *м*, *ж* [قِسِيٌّ, أَقْوَاسٌ]

луна́ *ж* قَمَرٌ [أَقْمَارٌ]; بَدْرٌ [بُدُورٌ] (*полная*)

лу́нн|ый قَمَرِيٌّ, قَمِرٌ; ~ая ночь لَيْلَةٌ قَمِرَةٌ

лу́па *ж* عَدَسَةٌ مُكَبِّرَةٌ

луч *м* شُعَاعٌ [أَشِعَّةٌ]; рентге́новские ~и́ أَشِعَّةُ رُونْتْجِين ◇ ~ наде́жды بَارِقَةُ أَمَلٍ

лу́чше 1. *сравн. ст. от* хоро́ший *и* хорошо́; أَحْسَنُ, أَفْضَلُ مِنْ; ~, чем он أَحْسَنُ مِنْهُ, э́та кни́га ~, чем та هٰذَا ٱلْكِتَابُ أَحْسَنُ مِنَ ذٰلِكَ; ~ всего́ مِنَ ٱلْأَحْسَنِ (ٱلْأَفْضَلِ) **2.** *частица* أَفْضَلُ, أَحْسَنُ; тем ~ وَهُوَ كَذٰلِكَ; ~ бы... مِنَ ٱلْخَيْرِ أَنْ...; ~ бы тебе́ пойти́... مِنَ ٱلْخَيْرِ أَنْ

~ تَذْهَبَ ... 3.: больнóму ~ حَالَةُ آلْمَرِيضِ أَحْسَنُ

лýчш||ий 1. *сравн.ст.* *от* хорóший أَفْضَلُ ,أَحْسَنُ مِنْ مِنْ 2. *превосх.* *ст.* *от* хорóший آلْأَفْضَلُ ,آلْأَحْسَنُ ◇ в ~ем слýчае فِى أَحْسَنِ آلْأَحْوَالِ; всегó ~его! مَعَ آلسَّلَامَةِ!

лы́ж||и *мн.* إِسْكِى; ходить на ~ах تَزَلَّجَ بِآلْإِسْكِى ● ~ник *м* مُتَزَلِّجٌ بِآلْإِسْكِى ● ~ный: ~ный спорт رِيَاضَةُ آلْإِسْكِى

лы́с||ина *ж* صَلَعٌ ● ~ый [صُلْعٌ] صَلْعَاءُ *ж* أَصْلَعُ

льгóт||а *ж* تَسْهِيلَاتٌ *мн.*, مُسَهِّلٌ ● ~ный إِمْتِيَازٌ تَفْضِيلِىٌّ ,مُتَهَاوِدٌ; ~ный тариф تَعْرِفَةٌ تَفْضِيلِيَّةٌ; ~ные услóвия شُرُوطٌ مُتَهَاوِدَةٌ

льди́на *ж* قِطْعَةُ آلْجَلِيدِ [قِطَعٌ], حَقْلٌ جَلِيدِىٌّ

льнян||óй كَتَّانِىٌّ; ~ое полотнó نَسِيجُ آلْكَتَّانِ

льсти́ть تَمَلَّقَ ,دَاهَنَ, دَارَى

любéзн||ость *ж* لُطْفٌ [أَلْطَافٌ], مُجَامَلَةٌ; أُنْسٌ (*учтивость*); مَعْرُوفٌ [مَعَارِيفُ], جَمِيلٌ (*одолжение*); окажи́те ~ость إِعْمَلِ آلْمَعْرُوفَ ● ~ый مُلَاطِفٌ, [لِطَافٌ] لَطِيفٌ; أَنِيسٌ (*учтивый*) ◇ бýдьте ~ы مِنْ فَضْلِكَ

люби́м||ый 1. مَحْبُوبٌ; مُسْتَحَبٌّ, مُفَضَّلٌ (*предпочитаемый*); ~ое заня́тие شُغْلٌ مُفَضَّلٌ 2. *сущ.* *м* [أَحْبَابٌ, أَحِبَّاءُ] حَبِيبٌ

люби́тель *м* 1. مُحِبٌّ, [هُوَاةٌ] هَاوٍ ,مُولَعٌ بِ; ~ мýзыки مُولَعٌ بِآلْمُوسِيقَى 2. (*непрофессионал*) هَاوٍ [هُوَاةٌ] ● ~ский: ~ский спектáкль مَسْرَحِيَّةُ آلْهُوَاةِ

любить 1. أَحَبَّ, عَشِقَ [a عِشْق], هَوِيَ [a هَوًى] 2. (*иметь склонность*); любите ли вы музыку? هَلْ تُحِبُّونَ ٱلْمُوسِيقَى؟ он любит читать إِنَّهُ يُحِبُّ ٱلْمُطَالَعَةَ

любоваться تَأَمَّلَ فِي, تَطَلَّعَ بِإِعْجَابٍ, تَفَرَّجَ عَلَى إِلَى

любовь *ж* 1. حُبٌّ, عِشْقٌ, غَرَامٌ 2. (*склонность*) وَلَعٌ, مَيْلٌ, حُبٌّ, هَوًى; ~ к труду اَلْحُبُّ لِلْعَمَلِ; ~ к искусству وَلَعٌ بِٱلْفَنِّ

любознательный مُحِبٌّ لِلِاسْتِطْلَاعِ (لِلْمَعْرِفَةِ)

любо||й كُلٌّ, أَيٌّ; أَيًّا كَانَ; ~й из нас كُلٌّ مِنَّا; ~й человек знает, что... يَعْرِفُ كُلُّ إِنْسَانٍ أَنَّ...; в ~м случае عَلَى كُلِّ حَالٍ

любопыт||ный 1. فُضُولِيٌّ 2. (*интересный*) طَرِيفٌ [طِرَافٌ], ظَرِيفٌ [ظُرَفَاءُ] ● ~ство *с* فُضُولٌ; проявлять ~ство أَبْدَى ٱلْفُضُولَ

люди *мн.* نَاسٌ, أُنَاسٌ; رِجَالٌ (*деятели*)

люд||ный غَاصٌّ بِٱلنَّاسِ; ~ная улица شَارِعٌ غَاصٌّ بِٱلنَّاسِ

люстра *ж* نَجَفَةٌ [نَجَفَاتٌ]; *собир.* نَجَفٌ, ثُرَيَّا [ثُرَيَّاتٌ]

лягушка *ж* ضِفْدِعَةٌ, ضِفْدَعَةٌ [*собир.* ضَفَادِعُ]

М

мавзолей *м* ضَرِيحٌ [ضَرَائِحُ, أَضْرِحَةٌ]; ~ Ленина ضَرِيحُ لِينِين

мавритан||ец *м* مُورِيتَانِيٌّ ● ~ка *ж* مُورِيتَانِيَّةٌ ● ~ский مُورِيتَانِيٌّ

магази́н *м* مَخْزَنٌ [مَخَازِنُ], مَحَلٌّ تِجَارِيٌّ [مَحَالُّ, مَحَلَّاتٌ]; продово́льственный ~ مَخْزَنُ آلْأَغْذِيَةِ; универса́льный ~ مَخْزَنٌ عَامٌّ

магистра́ль *ж* خَطٌّ رَئِيسِيٌّ [خُطُوطٌ]; железнодоро́жная ~ خَطٌّ رَئِيسِيٌّ لِسِكَّةِ آلْحَدِيدِ; гла́вная ~ شَارِعٌ رَئِيسِيٌّ

магни́т *м* مَغْنَطِيسٌ ● **~ный** مَغْنَطِيسِيٌّ

магнитофо́н *м* آلَةُ آلتَّسْجِيلِ ● **~ный**: ~ная ле́нта شَرِيطُ آلتَّسْجِيلِ

магриби́н||ец *м* مَغْرِبِيٌّ ● **~ка** *ж* مَغْرِبِيَّةٌ [مَغَارِبَةٌ] ● **~ский** مَغْرِبِيٌّ

ма́зать دَهَنَ [*у* دَهْنٌ]; ~ хлеб ма́слом دَهَنَ آلْخُبْزَ بِآلزُّبْدَةِ; زَيَّتَ, شَحَّمَ

мазу́т *м* مَازُوتٌ

мазь *ж* مَرْهَمٌ [مَرَاهِمُ], دِهَانٌ (*лечебная*); بُويَةٌ (*сапожная*)

май *м* مَايُو, أَيَّارُ ◇ Пе́рвое ма́я أَوَّلُ أَيَّارَ (مَايُو)

ма́йка *ж* مَايُوهٌ [مَايُوهَاتٌ], فَانِلَّةٌ [فَانِلَّاتٌ]

майо́р *м* رَائِدٌ [رُوَّادٌ] *сир.*, *егип.*; رَئِيسٌ أَوَّلُ [رُؤَسَاءُ] *ирак.*

мак *м* خَشْخَاشٌ, أَبُو آلنَّوْمِ

макаро́ны *мн.* مَكَرُونَةٌ, مَعْكَرُونَةٌ

мака́ть *см.* макну́ть

маке́т *м* نَمُوذَجٌ [نَمَاذِجُ], هَيْكَلٌ [هَيَاكِلُ]

макну́ть غَمَسَ [*u* غَمْسٌ]

максима́льн||ый أَكْبَرُ, أَقْصَى *ж* قُصْوَى [أَقَاصٍ], أَعْلَى *ж* عُلْيَا [أَعَالٍ]; ~ая ско́рость أَعْلَى سُرْعَةٍ

ма́ксимум *м* 1. آلْحَدُّ

قَلَى 2. *нареч.* آلْأَقْصَى آلْأَكْثَر
малахи́т *м* دَهْنَجٌ
мале́йш‖ий أَدْنَى, أَقَلُّ, أَصْغَرُ; ни ~его сомне́ния دُونَ أَيَّةِ رِيبَةٍ
ма́леньк‖ий صَغِيرٌ [صِغَارٌ], قَصِيرٌ [قِصَارٌ]; ضَئِيلٌ, زَهِيدٌ; ~ие де́ти أَطْفَالٌ صِغَارٌ
мали́н‖а *ж* تُوتُ آلْعُلَّيْقِ ● ~овый 1.: ~овое варе́нье مُرَبَّى مِنْ تُوتِ آلْعُلَّيْقِ 2. (*о цвете*) قِرْمِزِيٌّ
ма́ло قَلِيلٌ; قَلِيلًا; غَيْرُ كَافٍ (*недостаточно*); здесь ~ наро́ду هُنَا قَلِيلٌ مِنَ آلنَّاسِ; э́того сли́шком ~ هٰذَا قَلِيلٌ جِدًّا ◇ ~ того́, что... بِٱلرَّغْمِ مِنْ أَنَّ...
малоду́ш‖ие *с* جُبْنٌ, ● ~ный جَبَانٌ جَبَانَةٌ [جُبَنَاءُ]
малокро́вие *с* فَقْرُ آلدَّمِ
малоле́тний صَغِيرُ آلسِّنِّ, قَاصِرٌ [صِغَارٌ]
малонаселённый قَلِيلُ آلسُّكَّانِ
ма́ло-пома́лу قَلِيلًا قَلِيلًا, شَيْئًا فَشَيْئًا
малочи́сленный قَلِيلُ آلعَدَدِ, مَعْدُودٌ
ма́л‖ый صَغِيرٌ [صِغَارٌ]; قَصِيرٌ [قِصَارٌ]; ту́фли мне ~ы آلْحِذَاءُ صَغِيرٌ عَلَيَّ
малы́ш *м* طِفْلٌ صَغِيرٌ [أَطْفَالٌ صِغَارٌ]
ма́льчик *м* صَبِيٌّ [صِبْيَانٌ, صِبْيَةٌ], وَلَدٌ [أَوْلَادٌ]
маля́р *м* صَبَّاغٌ, دَهَّانٌ
маляри́я *ж* مَلَارِيَا
ма́ма *ж* أُمٌّ [أُمَّهَاتٌ]; مَامَا
ма́нго *с* مَانْجُو, مَانْجَةٌ, مَنْجَةٌ
мандари́ны *мн.* يُوسُفُ أَفَنْدِي, يُوسُفِيٌّ
манда́т *м* وَثِيقَةٌ [وَثَائِقُ] آلْإِنْتِدَابِ ● ~ный:

~ная комиссия لَجْنَةُ ٱلْوَثَائِقِ

манёвры *мн.* مُنَاوَرَاتٌ; морские ~ مُنَاوَرَاتٌ بَحْرِيَّةٌ

манéж *м* 1. (*цирка*) مَسْرَحٌ [مَسَارِحُ], مَلْعَبٌ [مَلَاعِبُ] 2. (*для верховой езды*) سَاحَةٌ [مَبْنًى] لِرُكُوبِ ٱلْخَيْلِ

манекéн *м* مَنِيكَانٌ [مَنِيكَانَاتٌ] ● ~щица *ж* عَارِضَةُ ٱلْأَزْيَاءِ

манéр||а *ж* 1. أُسْلُوبٌ [أَسَالِيبُ], طَرِيقَةٌ [طَرَائِقُ]; ~а исполнéния أُسْلُوبُ ٱلتَّنْفِيذِ (ٱلْأَدَاءِ) 2. ~ы *мн.* مَسْلَكٌ, سُلُوكٌ [مَسَالِكُ], عَادَاتٌ; у негó хорóшие ~ы هُوَ إِنْسَانٌ مُتَأَدِّبٌ.

манжéта *ж* كُمٌّ [أَكْمَامٌ], قُنٌّ [قِنَانٌ]

маникю́р *м* تَقْلِيمُ (تَجْمِيلُ) ٱلْأَظَافِرِ; дéлать ~ комý-л. قَلَّمَ (صَبَغَ) أَظَافِرَهُ (جَمَّلَ) ● ~ша *ж* مُقَلِّمَةُ ٱلْأَظَافِرِ

манифéст *м* 1. (*деклара-ция*) بَيَانٌ [بَيَانَاتٌ], تَصَارِيحُ [تَصْرِيحٌ], تَصْرِيحَاتٌ 2. (*указ*) مَرْسُومٌ [مَرَاسِيمُ]

манифестáция *ж* مُظَاهَرَةٌ, مَسِيرَةٌ

марафóнский: ~ бег عَدْوٌ مَارَاثُونِيٌّ

маргари́н *м* مَرْغَرِينٌ, زُبْدَةٌ صِنَاعِيَّةٌ

маринóванный مَكْبُوسٌ, كَبِيسٌ, مُخَلَّلٌ

марионéтка *ж* 1. (*кукла*) قَرُوشٌ, دُمْيَةٌ [دُمًى], عَرَائِسُ [عَرَائِسُ] 2. *полит.* دُمْيَةٌ, صَنِيعَةٌ

мáрка *ж* 1. (*почтовая*) طَابِعٌ [طَوَابِعُ] 2. (*фабрич-ная*) مَارْكَةٌ, عَلَامَةٌ 3. (*сорт*) نَوْعٌ [أَنْوَاعٌ], صِنْفٌ [أَصْنَافٌ]

марксизм *м* اَلْمَارْكْسِيَّةُ

марксизм-ленинизм *м* اَلْمَارْكْسِيَّةُ اَللِّينِينِيَّةُ

марксист *м* مَارْكْسِيٌّ

● **~ский** مَارْكْسِيٌّ

марксистско-ленинский مَارْكْسِيٌّ-لِينِينِيٌّ

марля *ж* شَاشٌ

мармелад *м* مِرْمِلَادٌ

марокканец *м* مَغْرِبِيٌّ [مَغَارِبَةٌ], مَرَّاكُشِيٌّ ● **~ка** *ж* مَغْرِبِيَّةٌ, مَرَّاكُشِيَّةٌ ● **~ский** مَغْرِبِيٌّ, مَرَّاكُشِيٌّ

март *м* آذَارُ, مَارِسُ

марш *м* 1. مَسِيرَةٌ, 2. *муз.* نَشِيدٌ, مَارْشٌ سَيْرٌ

маршал *м* مَارْشَالٌ [مَارْشَالَاتٌ], مُشِيرٌ

маршрут *м* خَطُّ اَلسَّفَرِ [خُطُوطٌ] ● **~ный** ~ное такси تَاكْسِي ذُو ٱتِّجَاهٍ مُعَيَّنٍ

маска *ж* قِنَاعٌ [أَقْنِعَةٌ] ◇ сорвать ~у с кого-л. نَزَعَ اَلْقِنَاعَ عَنْهُ, فَضَحَهُ; сбросить [с себя] ~у رَفَعَ اَلْقِنَاعَ عَنْ نَفْسِهِ

маскарад *м* مَسْخَرَةٌ [مَسَاخِرُ], حَفْلَةُ اَلتَّنَكُّرِ ● **~ный**: ~ный костюм لِبَاسُ اَلتَّنَكُّرِ

маскировать 1. سَتَرَ [y] 2. *воен.* مَوَّهَ, نَكَّرَ [سَتْرٌ]

маслёнка *ж* 1. إِنَاءٌ [آنِيَةٌ, أَوَانٍ] لِلزُّبْدَةِ 2. *тех.* مَزْيَتَةٌ [مَزَايِتُ]

маслина *ж* 1. (*плод*) زَيْتُونَةٌ [*собир.* زَيْتُونٌ] 2. شَجَرَةُ اَلزَّيْتُونِ

масло *с* 1. زُبْدَةٌ (*сливочное*); زَيْتٌ [زُيُوتٌ] (*растительное*); топлёное ~о زُبْدَةٌ مُسَيَّحَةٌ, سَمْنٌ عَرَبِيٌّ; подсолнечное ~о زَيْتُ عَبَّادِ اَلشَّمْسِ; смазочные ~а زُيُوتُ اَلتَّشْحِيمِ 2. (*в живописи*) زُيُوتٌ, صِبْغَةٌ زَيْتِيَّةٌ; писать ~ом رَسَمَ بِٱلزُّيُوتِ

мácc||а *ж* 1. (*вещество*) مَادَّةٌ [مَوَادُّ]؛ جِسْمٌ [أَجْسَامٌ] 2. (*множество*) وَفْرَةٌ، كَثِيرٌ مِنْ؛ ~а впечатлéний اِنْطِبَاعَاتٌ كَثِيرَةٌ 3. ~ы *мн.* جَمَاهِيرُ؛ трудя́щиеся ~ы اَلْجَمَاهِيرُ الْكَادِحَةُ

массáж *м* تَدْلِيكٌ ● ~и́ст *м* مُدَلِّكٌ

масси́в *м* مِنْطَقَةٌ كَبِيرَةٌ [مَنَاطِقُ]؛ مَجَالٌ وَاسِعٌ؛ гóрный ~ مِنْطَقَةٌ جَبَلِيَّةٌ؛ леснóй ~ غَابَةٌ كَبِيرَةٌ ◇ жилóй ~ مِنْطَقَةٌ سَكَنِيَّةٌ

масси́вный ضَخْمٌ [ضِخَامٌ]، جَسِيمٌ [جِسَامٌ]

мáссов||ый 1. جَمَاهِيرِيٌّ؛ ~ый ми́тинг اِجْتِمَاعٌ جَمَاهِيرِيٌّ 2. (*в большом количестве*) مَصْنُوعٌ، بِالْجُمْلَةِ؛ شَامِلٌ؛ عَامٌّ؛ ~ое произвóдство اَلْإِنْتَاجُ بِالْجُمْلَةِ

мáстер *м* 1. (*на заводе*) رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ] الْعُمَّالِ 2. (*специалист, знаток*) أُسْتَاذٌ [أَسَاتِذَةٌ]، أُسْطَى [أُسْطَوَاتٌ]؛ خَبِيرٌ [خُبَرَاءُ]؛ часовóй ~ سَاعَاتِيٌّ [سَاعَاتِيَّةٌ] ◇ ~ спóрта أُسْتَاذٌ [أَسَاتِذَةٌ] فِي الرِّيَاضَةِ

мастерскáя *ж* وَرْشَةٌ [وَرَشٌ، وَرْشَاتٌ]، سْتُودِيُو [سْتُودِيُوهَاتٌ]؛ صَالُونٌ؛ ~ по ремóнту... وَرْشَةُ تَصْلِيحِ...؛ ~ худóжника سْتُودِيُو الرَّسَّامِ

мастерствó *с* 1. حِرْفَةٌ [حِرَفٌ]، صَنْعَةٌ 2. (*умение, искусство*) مَهَارَةٌ، إِتْقَانٌ، فَنٌّ؛ спорти́вное ~ فَنٌّ رِيَاضِيٌّ

масштáб *м* 1. مِقْيَاسٌ [مَقَايِيسُ]، قِيَاسٌ [أَقْيِسَةٌ، قِيَاسَاتٌ] 2. (*размах*) مِقْيَاسٌ، نِطَاقٌ [نُطُقٌ]

[مَقَايِيس]; в большо́м ~е عَلَى نِطَاقٍ وَاسِعٍ

мат *м шахм.* مَاتٌ; сде́лать ~ ضَرَبَ ٱلْمَاتَ

матема́т||ик *м* رِيَاضِيٌّ ● ~ика *ж* اَلرِّيَاضَةُ, اَلْعُلُومُ, اَلرِّيَاضِيَّاتُ اَلرِّيَاضِيَّةُ ● ~и́ческий رِيَاضِيٌّ; ~и́ческий ме́тод مَنْهَجٌ رِيَاضِيٌّ

материа́л *м* 1. مَادَّةٌ [مَوَادُّ]; строи́тельные ~ы مَوَادُّ ٱلْبِنَاءِ 2. ~ы *мн.* مَعْلُومَاتٌ, مَصَادِرُ; ~ы для иссле́дования مَصَادِرُ لِلْبَحْثِ 3. (*ткань*) قُمَاشٌ [أَقْمِشَةٌ], نَسِيجٌ [أَنْسِجَةٌ]

материали́||зм *м филос.* اَلْمَادِّيَّةُ; истори́ческий (диалекти́ческий) ~зм اَلْمَادِّيَّةُ اَلتَّارِيخِيَّةُ (اَلدِّيَالِيكْتِيكِيَّةُ) ● ~ст *м* مَادِّيٌّ ● ~сти́ческий مَادِّيٌّ

материа́льн||ый مَادِّيٌّ; ~ое положе́ние حَالَةٌ مَادِّيَّةٌ

матери́к *м* 1. قَارَّةٌ 2. (*суша*) بَرٌّ [بُرُورٌ]

матери́нс||кий أُمُومِيٌّ, أُمِّيٌّ ● ~тво *с* أُمُومَةٌ

мате́рия *ж* 1. *филос.* مَادَّةٌ [مَوَادُّ] 2. (*ткань*) قُمَاشٌ [أَقْمِشَةٌ]

ма́тов||ый مُغَبَّشٌ, غَيْرُ لَمَّاعٍ; مُسَقَّنٌ; ~ое стекло́ زُجَاجٌ مُغَبَّشٌ

матра́с, матра́ц *м* مَرْتَبَةٌ [مَرَاتِبُ], طَرَّاحَةٌ

матро́с *м* بَحَّارٌ [بَحَّارَةٌ], مَلَّاحٌ [مَلَّاحُونَ]

матч *м* مُبَارَاةٌ [مُبَارَيَاتٌ]; футбо́льный ~ مُبَارَاةُ كُرَةِ ٱلْقَدَمِ

мать *ж* أُمٌّ [أُمَّهَاتٌ], وَالِدَةٌ

маха́ть, махну́ть لَوَّحَ; رَفْرَفَ (*крыльями*); ~ руко́й لَوَّحَ بِيَدِهِ

мáчеха *ж* زَوْجَةٌ, رَابَّةٌ آلْأَبِ

мáчта *ж* سَارِيَةٌ [سَوَارٍ], صَارٍ [صَوَارٍ]

машúна *ж* **1.** آلَةٌ, مَاكِنَةٌ, جِهَازٌ [أَجْهِزَةٌ]; стирáльная ~ آلَةٌ غَسَّالَةٌ; швéйная ~ مَاكِنَةُ آلْخِيَاطَةِ **2.** (*автомобиль*) سَيَّارَةٌ

машинáльно تِلْقَائِيًّا, آلِيًّا

машинúст *м ж.-д.* سَائِقٌ [سُوَّاقٌ, سَاقَةٌ] آلْقِطَارِ

машинúстка *ж* عَامِلَةٌ عَلَى آلْآلَةِ آلْكَاتِبَةِ

машúнк||а *ж* (*пишущая*) آلَةٌ كَاتِبَةٌ; печáтать на ~е كَتَبَ عَلَى آلْآلَةِ آلْكَاتِبَةِ

машиностро||éние *с* صِنَاعَةُ آلْمَاكِنَاتِ (آلْآلَاتِ) ● ~**ú-тельный:** ~ительный завóд مَصْنَعُ آلْمَاكِنَاتِ

мaяк *м* مَنَارَةٌ [مَنَائِرُ]

мáятник *м* رَقَّاصٌ, خَطَّارٌ, نَوَّاسٌ

мгла *ж* سَدِيمٌ, ضَبَابٌ, ظَلَامٌ; [سُدُمٌ, أَسْدَامٌ]

мгновéн||ие *с* طَرْفَةٌ, لَمْحٌ, لَحْظَةٌ [لَحَظَاتٌ] ◇ в ~ие óка فِى طَرْفَةِ عَيْنٍ ● ~**ный** سَرِيعٌ; خَاطِفٌ

МГУ (Москóвский госудáрственный университéт) جَامِعَةُ مُوسْكُو [آلتَّابِعَةُ لِلدَّوْلَةِ]

мéбель *ж* أَثَاثٌ ● ~**ный:** ~ый магазúн مَخْزَنُ آلْأَثَاثِ

мёд *м* عَسَلٌ *м, ж*; شَهْدٌ, شُهْدٌ (*сотовый*)

медáль *ж* مِدَالِيَةٌ; золотáя (серéбряная; брóнзовая) ~ مِدَالِيَةٌ ذَهَبِيَّةٌ (فِضِّيَّةٌ; مِنَ آلْبِرُنْزِ); вручúть (получúть) ~ سَلَّمَ (اِسْتَلَمَ) آلْمِدَالِيَةَ

медальóн *м* مِدَالِيُونٌ, نَوْطٌ [أَنْوَاطٌ]

медвéдь *м* دُبٌّ [دِبَبَةٌ, دِبَابٌ]

медикаме́нты *мн.* أَدْوِيَةٌ

медици́н||а *ж* طِبٌّ ● ~**ский** طِبِّيٌّ; ~ская по́мощь مُسَاعَدَةٌ طِبِّيَّةٌ; ~ское обслу́живание خَدَمَاتٌ طِبِّيَّةٌ; ~ский институ́т مَعْهَدُ اَلطِّبِّ; ~ский осмо́тр فَحْصٌ طِبِّيٌّ

медкоми́ссия *ж* (медици́нская коми́ссия) لَجْنَةٌ طِبِّيَّةٌ [لِجَانٌ]

ме́длен||но مَهْلًا, بِبُطْءٍ; говори́те ~о تَكَلَّمُوا بِبُطْءٍ ● ~**ый** بَطِيءٌ [بِطَاءٌ], ● ~ым ша́гом بِخُطًى مُتَمَهِّلَةٍ بَطِيئَةٍ

ме́длить تَمَهَّلَ, أَبْطَأَ, تَأَنَّى; ~ с отве́том تَمَهَّلَ فِي اَلْجَوَابِ

ме́дный نُحَاسِيٌّ, مَصْنُوعٌ مِنَ اَلنُّحَاسِ

медосмо́тр *м* (медици́нский осмо́тр) فَحْصٌ طِبِّيٌّ [فُحُوصٌ]

медпу́нкт *м* (медици́нский пункт) مَرْكَزُ (نُقْطَةُ) اَلْإِسْعَافِ

медсестра́ *ж* (медици́нская сестра́) مُمَرِّضَةٌ

медь *ж* 1. نُحَاسٌ 2. (*деньги*) نُقُودٌ نُحَاسِيَّةٌ

ме́жду بَيْنَ, فِي, ضِمْنَ; ~ дома́ми (друзья́ми) بَيْنَ اَلْبُيُوتِ (اَلْأَصْدِقَاءِ) ◇ ~ тем فِي اَلْوَقْتِ نَفْسِهِ; ~ про́чим عَلَى, بِالْمُنَاسَبَةِ فِكْرَةٍ

междугоро́дный: ~ телефо́н تِلِيفُونٌ بَيْنَ اَلْمُدُنِ

междунаро́дн||ый عَالَمِيٌّ, دَوْلِيٌّ; Междунаро́дный же́нский день يَوْمُ اَلنِّسَاءِ اَلْعَالَمِيُّ; ~ая вы́ставка مَعْرِضٌ دَوْلِيٌّ; ~ый кинофестива́ль مِهْرَجَانُ اَلسِّينَمَا اَلدَّوْلِيُّ

межконтинента́льн||ый: ~ая ракéта صَارُوخٌ عَابِرُ اَلْقَارَّاتِ

межплане́тн||ый: ~ая автомати́ческая ста́нция مَحَطَّةٌ أُوتُومَاتِيكِيَّةٌ دَائِرَةُ ٱلْكَوَاكِبِ

мексика́н||ец *м* مَكْسِيكِيٌّ ● ~ка *ж* مَكْسِيكِيَّةٌ ● ~ский مَكْسِيكِيٌّ

мел *м* حَوَّارَةٌ, طَبَاشِيرُ

меланхо́лия *ж* مَلَنْخُولِيَا, سُوَيْدَاءُ, سَوْدَاءُ

мелиора́ция *ж* إِصْلَاحُ ٱلْأَرَاضِي

ме́лк||ий 1. (*некрупный*) صَغِيرٌ [صِغَارٌ]; ~ий дождь رَذَاذٌ, مَطَرٌ صَغِيرٌ 2. (*неглубокий*) قَرِيبُ ٱلْغَوْرِ, قَلِيلُ ٱلْعُمْقِ; ~ая река́ نَهْرٌ قَرِيبُ ٱلْغَوْرِ

мелкобуржуа́зный مُخْتَصٌّ بِٱلْبُرْجُوَازِيَّةِ ٱلصَّغِيرَةِ

мелоди́чный رَخِيمٌ, إِيقَاعِيٌّ

мело́дия *ж* لَحْنٌ [أَلْحَانٌ], نَغْمَةٌ [نَغَمَاتٌ]

ме́лочь *ж* 1. (*предметы*) أَشْيَاءُ صَغِيرَةٌ, تَوَافِهُ 2. (*деньги*) نُقُودٌ صَغِيرَةٌ ⟨فِرَاطَةٌ *сир.*; فَكَّةٌ *егип.*⟩ 3. (*пустяки*) صَغَائِرُ ٱلْأُمُورِ, تَوَافِهُ

мель *ж* مَكَانٌ ضَحْلٌ; сесть на ~ а) جَنَحَ [a جُنُوحٌ] б) *перен.* وَقَعَ فِي حَالَةٍ حَرِجَةٍ

мелька́ть, мелькну́ть لَمَعَ [a لَمْعٌ], لَمَعَ [a لَمْعٌ, لَمَعَانٌ]; مَرَّ بِسُرْعَةٍ (*быстро проноситься*) ◇ у него́ мелькну́ла мысль بَرَقَتْ فِي خَاطِرِهِ فِكْرَةٌ

ме́льком بِلَمْحِ ٱلْعَيْنِ; я его́ ви́дел ~ رَأَيْتُهُ بِلَمْحِ ٱلْعَيْنِ

ме́льница *ж* طَاحُونٌ, طَاحُونَةٌ [طَوَاحِينُ]

мемора́ндум *м* مُذَكِّرَةٌ [مُذَكِّرَاتٌ]

мемориа́л *м* (*сооружение*) تِمْثَالٌ تَذْكَارِيٌّ ● ~ьный

لَوْحَةٌ تَذْكَارِيٌّ; ~ьная доска تَذْكَارِيَّةٌ

мемуáры *мн.* مُذَكِّرَاتٌ

мéнее أَقَلُّ مِنْ; не ~ двух часóв لَا أَقَلُّ مِنْ سَاعَتَيْنِ ◇ тем не ~ مَعَ ذٰلِكَ

мéньше 1. *сравн. ст. от* мáленький أَصْغَرُ مِنْ; этот зал ~, чем тот هٰذِهِ ٱلْقَاعَةُ أَصْغَرُ مِنْ تِلْكَ 2. *сравн. ст. от* мáло أَقَلُّ مِنْ; здесь ~ нарóду عَدَدُ ٱلنَّاسِ هُنَا أَقَلُّ

мéньш||ий 1. *сравн. ст. от* мáленький أَقَلُّ, أَصْغَرُ مِنْ مِنْ 2. *превосх. ст. от* мáленький ٱلْأَقَلُّ, ٱلْأَصْغَرُ ◇ по ~ей мéре عَلَى ٱلْأَقَلِّ

меньшинств||ó *с* أَقَلِّيَّةٌ; оставáться в ~é بَقِيَ فِي ٱلْأَقَلِّيَّةِ

меню́ *с нескл.* قَائِمَةٌ [أَلْوَانِ] ٱلطَّعَامِ

меня́ *род., вин. от* я: у ~ есть... يُوجَدُ عِنْدِي...; для ~ لِأَجْلِي, لِي; он знáет ~ يَعْرِفُنِي

меня́ть 1. غَيَّرَ, بَدَّلَ; ~ мéсто غَيَّرَ مَكَانَهُ 2. (*обменивать*) قَايَضَ, بَادَلَ ● ~ся 1. تَغَيَّرَ, تَبَدَّلَ 2. (*обмениваться*) قَايَضَ, بَادَلَ, تَبَادَلَ; ~ся местáми تَبَادَلُوا مَقَاعِدَهُمْ

мéр||а *ж* 1. (*единица измерения*) مِقْيَاسٌ [مَقَايِيسُ]; ~ы вéса (длины́) مَقَايِيسُ ٱلْوَزْنِ (ٱلطُّولِ) 2. (*мероприятие*) تَدْبِيرٌ [تَدَابِيرُ], إِجْرَاءٌ [إِجْرَاءَاتٌ]; приня́ть ~ы اِتَّخَذَ تَدَابِيرَ 3. (*степень*) حَدٌّ [حُدُودٌ], قَدْرٌ [أَقْدَارٌ]; в извéстной ~е فِي حُدُودٍ مُعَيَّنَةٍ ◇ по крáйней ~е عَلَى ٱلْأَقَلِّ; ни в кóей ~е وَلَا بِحَالٍ مِنَ ٱلْأَحْوَالِ; по ~е возмóжности بِقَدْرِ ٱلْإِمْكَانِ

мéрзкий قَبِيحٌ [قِبَاحٌ],

سَافِلٌ ,[أَذْنِيَاءُ] دَنِيٌّ [سُفَّالٌ ,سَفَلَةٌ]

мёрзнуть 1. (*превращаться в лёд*) جَمَدَ [у جُمُودٌ], تَجَلَّدَ 2. (*зябнуть*) بَرُدَ [у بُرُودَةٌ]

меридиа́н *м* خَطُّ ٱلزَّوَالِ, خَطُّ ٱلطُّولِ [خُطُوطٌ]

ме́рить 1. (*измерять*) قَاسَ [и قِيَاسٌ]; كَيَّلَ ,عَيَّرَ ~ температу́ру قَاسَ ٱلْحَرَارَةَ 2. (*примерять*) قَاسَ ,جَرَّبَ; ~ костю́м قَاسَ ٱلْبَدْلَةَ

ме́рк||а *ж* مِقْيَاسٌ [مَقَايِيسُ]; снять ~у قَاسَ مِقْيَاسَهُ

мероприя́тие *с* تَدْبِيرٌ [تَدَابِيرُ], إِجْرَاءٌ [إِجْرَاءَاتٌ]

мёртвый مَيِّتٌ [مَوْتَى, أَمْوَاتٌ]

мести́ كَنَسَ [у كَنْسٌ], كَسَحَ [а كَسْحٌ]

ме́стн||ость *ж* مِنْطَقَةٌ [مَنَاطِقُ], أَرْضٌ [أَرَاضٍ]; се́льская ~ость مِنْطَقَةُ ٱلْأَرْيَافِ; гори́стая ~ость مِنْطَقَةٌ جَبَلِيَّةٌ ● ~ый مَحَلِّيٌّ, أَصْلِيٌّ; ~ый житель سَاكِنٌ مَحَلِّيٌّ; по ~ому вре́мени حَسَبَ ٱلتَّوْقِيتِ ٱلْمَحَلِّيِّ ◇ под ~ым нарко́зом بِٱلتَّخْدِيرِ ٱلْمَحَلِّيِّ (ٱلْمَوْضِعِيِّ)

ме́ст||о *с* 1. مَكَانٌ [أَمْكِنَةٌ, أَمَاكِنُ], مَحَلٌّ [مَحَالُّ, مَحَلَّاتٌ]; مَقْعَدٌ [مَقَاعِدُ] (*для сидения*); свобо́дное ~о مَكَانٌ (مَقْعَدٌ) خَالٍ; все ~а́ за́няты جَمِيعُ ٱلْمَقَاعِدِ مَشْغُولَةٌ; заня́ть своё ~о حَلَّ مَحَلَّهُ, شَغَلَ مَقْعَدَهُ; уступи́ть ~о تَنَازَلَ عَنْ مَكَانِهِ 2. ~а́ *мн.* (*местность*) أَرَاضٍ, مَنَاطِقُ, أَمَاكِنُ; в э́тих ~а́х я ещё не́ был لَمْ أَكُنْ فِي هٰذِهِ ٱلْأَمَاكِنِ بَعْدُ 3. (*положение*) مَرْتَبَةٌ, مَكَانٌ

[مَرَاتِبُ]; занять пéрвое ~о 4. اِحْتَلَّ آلْمَرْتَبَةَ آلْأُولَى (багажа) حَقِيبَةٌ [حَقَائِبُ]
◇ я бы на вáшем ~е... إِنْ كُنْتُ فِى مَحَلِّكَ; здесь не ~о говорить об этом لَا مَجَالَ هُنَا لِلْكَلَامِ عَنْ ذٰلِكَ; егó поймáли на ~е преступлéния قَبَضُوا عَلَيْهِ مُتَلَبِّسًا بِآلْجَرِيمَةِ

местожúтельство *с* مَحَلُّ آلسُّكْنَى (آلْإِقَامَةِ)

местоимéние *с* ضَمِيرٌ [ضَمَائِرُ]

местопребывáние *с* مَقَرٌّ [مَقَارٌّ]; مَكَانُ آلْإِقَامَةِ

месторождéние *с геол.* مَكْمَنٌ [مَكَامِنُ], مَوْطِنٌ [مَوَاطِنُ]

месть *ж* ثَأْرٌ, اِنْتِقَامٌ, تِرَةٌ

мéсяц *м* 1. شَهْرٌ [أَشْهُرٌ, شُهُورٌ]; прóшлый ~ آلشَّهْرُ آلْمَاضِى; ~ тому назáд مُنْذُ شَهْرٍ; в этом ~е فِى هٰذَا

2. (*луна*) قَمَرٌ [أَقْمَارٌ], آلشَّهْرُ هِلَالٌ [أَهِلَّةٌ]

мéсячник *м*: ~ совéтской книги آلْمِهْرَجَانُ آلشَّهْرِىُّ لِلْكِتَابِ آلسُّوفْيِيتِىِّ

мéсячный شَهْرِىٌّ; ~ зáработок أُجْرَةٌ مَاهِيَّةٌ, شَهْرِيَّةٌ

метáлл *м* مَعْدِنٌ [مَعَادِنُ], فِلِزٌّ [فِلِزَّاتٌ] ● ~úческий مَعْدِنِىٌّ, فِلِزِّىٌّ

металлýрг *м* عَامِلُ آلتَّعْدِينِ [عُمَّالُ] ● ~úческий تَعْدِينِىٌّ; ~úческий завóд مَصْنَعُ آلتَّعْدِينِ ● ~úя *ж* تَعْدِينٌ

метáние *с* قَذْفٌ, رَمْىٌ; ~ копья رَمْىُ آلرُّمْحِ

метéль *ж* عَاصِفَةٌ ثَلْجِيَّةٌ [عَوَاصِفُ], زَوْبَعَةٌ [زَوَابِعُ]

метеорóлог *м* مُتَخَصِّصٌ فِى أَحْوَالِ آلْجَوِّ, آلْأَرْصَادِ آلْجَوِّيَّةِ

метеорологúческ||ий مُخْتَصٌّ بِآلْأَرْصَادِ آلْجَوِّيَّةِ,

~ая стáнция مِتْيُورُولُوجِيٌّ; ~ая مَحَطَّةُ ٱلْأَرْصَادِ ٱلْجَوِّيَّةِ
свóдка نَشْرَةٌ جَوِّيَّةٌ

метеорологи́я ж ٱلْأَرْصَادُ
عِلْمُ ٱلظَّوَاهِرِ ٱلْجَوِّيَّةِ,
مِتْيُورُولُوجِيَا ,ٱلْجَوِّيَّةِ

мéтка ж إِشَارَةٌ ,عَلَامَةٌ

мéткий سَدِيدٌ ;هَدَّافٌ ~
стрелóк رَامٍ هَدَّافٌ

метлá ж مِكْنَسَةٌ
[مَكَانِسُ] مِكْسَحَةٌ ,[مَكَاسِحُ]

мéтод м أُسْلُوبٌ
[أَسَالِيبُ] ,طَرِيقَةٌ
[طَرَائِقُ]

метр м مِتْرٌ [أَمْتَارٌ]; квад-
рáтный (куби́ческий) ~ مِتْرٌ
مُرَبَّعٌ (مُكَعَّبٌ)

метрó с, метрополитéн м
مِتْرُو

мех м فَرْوٌ [فِرَاءٌ]; на ~ý
مُبَطَّنٌ بِٱلْفَرْوِ ,مُفَرًّى

механиз||áция ж مَكْنَنَةٌ,
مَيْكَنَةٌ ,مَكْنَكَةٌ ● ~и́ровать
مَيْكَنَ ,مَكْنَكَ ,مَكْنَنَ

механи́зм м جِهَازٌ
[أَجْهِزَةٌ] ,آلَةٌ ,آلِيَّةٌ

механ||и́к м مِيكَانِيكِيٌّ
● ~и́ка ж مِيكَانِيكَا ● ~и́че-
ский مِيكَانِيكِيٌّ ,آلِيٌّ

мехов||óй: ~óй воротни́к
قَبَّةٌ مِنَ ٱلْفَرْوِ; ~áя шáпка
قُبَّعَةُ فَرْوٍ

меч м سَيْفٌ [سُيُوفٌ],
حُسَامٌ [حُسُمٌ]

мечéть ж مَسْجِدٌ
[مَسَاجِدُ] ,جَامِعٌ [جَوَامِعُ]

мечтá ж حُلْمٌ [أَحْلَامٌ],
خَيَالٌ ,وَهْمٌ [أَوْهَامٌ] ● ~ть
تَخَيَّلَ ;[حُلْمٌ у] حَلَمَ بِ

меш||áть I (*препятство-
вать*) مَنَعَ [a مَنْعٌ]; عَرْقَلَ;
أَزْعَجَ; не ~и́те мне! لَا
تُعَرْقِلْ عَمَلِي! ◊ не ~лó
бы (не ~éт) нам посмотрéть
это مِنَ ٱلْأَحْسَنِ (لَا بَأْسَ
عَلَيْنَا) أَنْ نَتَفَرَّجَ عَلَى ذٰلِكَ

мешáть II قَلَّبَ ,حَرَّكَ
(*размешивать*); مَزَجَ [у

خَلْطٌ [и خَلَطَ]، مَزْجٌ] (*смешивать*)

мешо́к *м* كِيسٌ [أَكْيَاسٌ]، شُوَالٌ [أَشْوِلَةٌ]

миг *м* لَمْحَةٌ [لَمَحَاتٌ]، طَرْفَةٌ؛ لَحْظَةٌ [لَحَظَاتٌ]، в [оди́н] ~ فِي ،بِطَرْفَةِ عَيْنٍ لَحْظَةٍ

мига́ть, мигну́ть 1. طَرَفَ [и طَرْفٌ]، رَمَشَ [у رَمْشٌ] 2. (*подмигивать*) غَمَزَ [и غَمْزٌ] 3. (*мерцать*) تَلَأْلَأَ، تَأَلَّقَ

мизи́нец *м* خِنْصِرٌ [خَنَاصِرُ]

микро́б *м* جُرْثُومَةٌ [جَرَاثِيمُ]، مِكْرُوبٌ [مِكْرُوبَاتٌ]

микроско́п *м* مِجْهَرٌ، مُجْهِرٌ [مَجَاهِرُ]، مِكْرُوسْكُوبٌ

микрофо́н *м* مِذْيَاعٌ [مَذَايِيعُ]، مِكْرُوفُونٌ؛ выступа́ть пе́ред ~ом تَكَلَّمَ أَمَامَ الْمِذْيَاعِ

миксту́ра *ж* دَوَاءٌ مَمْزُوجٌ [أَدْوِيَةٌ] مَائِعٌ

милитари́зм *м* رُوحٌ عَسْكَرِيَّةٌ، الْعَسْكَرِيَّةِ

милиционе́р *м* رَجُلُ [رِجَالُ] الْمِلِيشِيَا

мили́ция *ж* مِلِيشِيَا، مِيلِيشِيَا

миллиа́рд *м* مِلْيَارٌ [مِلْيَارَاتٌ]

миллиме́тр *м* مِلِّيمِتْرٌ [مِلِّيمِتْرَاتٌ]

миллио́н *м* مَلْيُونٌ [مَلَايِينُ] ● ~ép *м* مَلْيُونِيرٌ

ми́лостыня *ж* صَدَقَةٌ، زَكَاةٌ [زَكَوَاتٌ]؛ إِحْسَانٌ

ми́лост||ь *ж* مِنَّةٌ [مِنَنٌ]، مَعْرُوفٌ [مَعَارِيفُ] ◇ ~и про́сим! أَهْلًا وَسَهْلًا!

ми́лый عَزِيزٌ [أَعِزَّاءُ]، حَبِيبٌ [أَحِبَّاءُ]

ми́ля *ж* مِيلٌ [أَمْيَالٌ]؛ морска́я ~ مِيلٌ بَحْرِيٌّ

мимика *ж* سِيمَاءُ آلْوَجْهِ, مُمَاثَلَةٌ, مُحَاكَاةٌ

мимо 1. (*минуя*) قُرْبَ, بِ; он прошёл ~ нас مَرَّ بِنَا 2.: стрелять ~ цели أَخْطَأَ

طَاشَتْ رَصَاصَتُهُ, آلرِّمَايَةَ

мимоходом عَلَى آلْفَائِتِ; он зашёл ~ к нам عَرَّجَ فِى طَرِيقِهِ عَلَيْنَا

мина *ж воен.* لَغَمٌ, لُغْمٌ [أَلْغَامٌ]

минарет *м* مَأْذَنَةٌ [مَآذِنُ], مَنَارَةٌ [مَنَاوِرُ]

миндаль *м* 1. (*плод*) *собир.* لَوْزٌ 2. (*дерево*) شَجَرَةُ آللَّوْزِ

минерал *м* مَعْدِنٌ [مَعَادِنُ]

● ~огия *ж* عِلْمُ آلْمَعَادِنِ

минеральн||ый مَعْدِنِيٌّ; ~ая вода مَاءٌ مَعْدِنِيٌّ

миниатюра *ж* (*в живописи*) نَمْنَمَةٌ, رَسْمٌ مُصَغَّرٌ [رُسُومٌ]

минимальный أَقَلُّ, أَصْغَرُ, أَدْنَى, صُغْرَى *ж* [أَصَاغِرُ], دُنْيَا *ж* [أَدْنَوْنَ, أَدَانٍ]

минимум *м* آلْحَدُّ آلْأَدْنَى

министерство *с* وِزَارَةٌ; ~ иностранных дел وِزَارَةُ آلْخَارِجِيَّةِ; ~ здравоохранения وِزَارَةُ آلصِّحَّةِ; ~ культуры وِزَارَةُ آلثَّقَافَةِ; ~ просвещения وِزَارَةُ آلْمَعَارِفِ (آلتَّرْبِيَةِ وَآلتَّعْلِيمِ); ~ торговли وِزَارَةُ آلتِّجَارَةِ

министр *м* وَزِيرٌ [وُزَرَاءُ]; заместитель ~а نَائِبُ آلْوَزِيرِ

минова||ть 1. (*пройти, проехать*) مَرَّ بِ [*у* مُرُورٌ]; اِجْتَازَ 2. (*окончиться*) اِنْقَضَى, اِنْتَهَى, فَاتَ [*у* فَوْتٌ, فَوَاتٌ]; лето ~ло اِنْقَضَى آلصَّيْفُ

миномёт *м* مِدْفَعُ آلْهَاوُنِ [مَدَافِعُ]

миноносец *м* نَسَّافَةٌ, حَرَّاقَةٌ

минýвший مَاضٍ; فَائِتٌ; ~ год اَلسَّنَةُ الْمَاضِيَةُ

мúнус *м* 1. *мат.* طَرْحٌ, نَاقِصٌ; عَلَامَةُ الطَّرْحِ 2.: ~ двáдцать грáдусов عِشْرُونَ دَرَجَةً تَحْتَ الصِّفْرِ 3. (*недостаток*) نَاقِصَةٌ [نَوَاقِصُ], عَيْبٌ [عُيُوبٌ]

минýт||а *ж* دَقِيقَةٌ [دَقَائِقُ]; без двадцатú ~ четы́ре اَلسَّاعَةُ الرَّابِعَةُ إِلَّا عِشْرِينَ دَقِيقَةً; дéсять ~ пя́того اَلسَّاعَةُ الرَّابِعَةُ وَعَشْرُ دَقَائِقَ ◇ сию ~у حَالًا, فَوْرًا

мир I *м* 1. (*вселенная*) دُنْيَا, عَالَمٌ [عَالَمُونَ, عَوَالِمُ] *ж* [دُنًى, دُنْيَوَاتٌ]; во всём ~е فِي الْعَالَمِ كُلِّهِ 2.: ~ социалúзма عَالَمُ الْاِشْتِرَاكِيَّةِ; в ~е наýки فِي عَالَمِ الْعِلْمِ; ~ живóтных عَالَمُ الْحَيَوَانِ

мир II *м* 1. (*спокойствие*) سِلْمٌ, سَلَامٌ; борьбá за ~ اَلنِّضَالُ فِي سَبِيلِ السِّلْمِ; ~ во всём мúре اَلسِّلْمُ فِي الْعَالَمِ كُلِّهِ 2. (*перемирие*) صُلْحٌ; هُدْنَةٌ; заключúть ~ صَالَحَ, عَقَدَ صُلْحًا

мирúться 1. (*с кем-л.*) صَالَحَ, سَالَمَ, تَصَالَحَ 2. (*с чем-л.*) رَضَخَ لِ, سَلَّمَ بِ [*u, a* رَضْخٌ]

мúрн||ый سِلْمِيٌّ; ~ое сосуществовáние تَعَايُشٌ سِلْمِيٌّ; ~ый договóр مُعَاهَدَةُ الصُّلْحِ

мировоззрéние *с* نَظَرِيَّةٌ, عَقَائِدُ

мировóй عَالَمِيٌّ, دَوْلِيٌّ; ~ ры́нок سُوقٌ عَالَمِيَّةٌ; ~ рекóрд رَقْمٌ قِيَاسِيٌّ عَالَمِيٌّ

миролюбúв||ый مُحِبٌّ لِلسِّلْمِ, سِلْمِيٌّ; ~ые нарóды اَلشُّعُوبُ الْمُحِبَّةُ لِلسِّلْمِ; ~ая полúтика سِيَاسَةٌ سِلْمِيَّةٌ

миска *ж* قَصْعَةٌ [قِصَاعٌ]، جَفْنَةٌ [جِفَانٌ]

миссия *ж* 1. (*задача*) مُهِمَّةٌ، رِسَالَةٌ [رَسَائِلُ] [مُهِمَّاتٌ، مَهَامُّ] 2. (*представительство*) بَعْثَةٌ [بَعَثَاتٌ]، مُفَوَّضِيَّةٌ 3. (*делегация*) بَعْثَةٌ، وَفْدٌ [وُفُودٌ]

митинг *м* اِجْتِمَاعٌ كَبِيرٌ [اِجْتِمَاعَاتٌ]، حَفْلَةٌ [حَفَلَاتٌ] خِطَابِيَّةٌ

митрополит *м* مُطْرَانٌ [مَطَارِنَةٌ، مَطَارِينُ]

миф *м* أُسْطُورَةٌ [أَسَاطِيرُ]؛ خُرَافَةٌ [خُرَافَاتٌ]

мишень *ж* هَدَفٌ [أَهْدَافٌ]، غَرَضٌ [أَغْرَاضٌ]؛ поразить ~ أَصَابَ آلْهَدَفَ

младенец *м* طِفْلٌ صَغِيرٌ [أَطْفَالٌ صِغَارٌ]

младш||ий 1. (*по возрасту*) أَصْغَرُ *ж* صُغْرَى [أَصَاغِرُ]، صَغِيرٌ [صِغَارٌ]؛ самый ~ий الأَصْغَرُ، أَصْغَرُهُمْ؛ ~ий брат آلأَخُ آلأَصْغَرُ؛ ~ая сестра آلأُخْتُ آلصُّغْرَى 2. (*по положению*) صَغِيرٌ؛ ثَانٍ؛ مُبْتَدِئٌ؛ ~ий научный сотрудник عَالِمٌ مُبْتَدِئٌ

млекопитающие *мн.* آللَّبُونِيَّاتُ

мне *дат., предл. от* я: дайте ~ ...أَعْطُونِي; он сказал ~ قَالَ لِي; ~ холодно أَنَا بَرْدَانُ

мнени||е *с* رَأْيٌ [آرَاءٌ]؛ по моему ~ю بِرَأْيِي، فِي رَأْيِي؛ они обменялись ~ями تَبَادَلُوا آلآرَاءَ؛ общественное ~е آلرَّأْيُ آلْعَامُّ

мнимый 1. (*воображаемый*) خَيَالِيٌّ، وَهْمِيٌّ 2. (*ложный, притворный*) مُتَصَنَّعٌ، مَزْعُومٌ

многие كَثِيرُونَ; ~ из нас كَثِيرُونَ مِنَّا

много كَثِيرٌ؛ كَثِيرًا؛ ~ народу كَثِيرٌ مِنَ آلنَّاسِ؛

он ~ работал اِشْتَغَلَ مَرَّاتٍ كَثِيرَةً, ~ раз كَثِيرًا; كَثِيرًا

многодетн||ый: ~ая мать أُمٌّ كَثِيرَةُ ٱلْأَوْلَادِ

многократный مُتَكَرِّرٌ, كَثِيرُ ٱلْوُقُوعِ; ~ чемпион мира بَطَلُ ٱلْعَالَمِ أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ

многолетний كَبِيرُ ٱلسِّنِّ, مُسِنٌّ; مُعَمَّرٌ *(о растении)*

многолюдный كَثِيرُ ٱلنَّاسِ; آهِلٌ بِٱلسُّكَّانِ

многоместный كَثِيرُ ٱلْمَقَاعِدِ

многонациональный عَدِيدُ ٱلْقَوْمِيَّاتِ

многосторонний 1. *(о договоре и т. п.)* مُتَعَدِّدُ ٱلْجَوَانِبِ [ٱلْأَطْرَافِ] 2. *мат.* مُضَلَّعٌ, كَثِيرُ ٱلْأَضْلَاعِ 3. *(разносторонний)* وَاسِعُ ٱلْآفَاقِ, مُخْتَلِفُ ٱلْمَيَادِينِ

многоуважаемый مُحْتَرَمٌ, جَلِيلٌ [أَجِلَّاءُ]

многочисленный كَثِيرٌ, كَثِيرُ ٱلْعَدَدِ; مُتَعَدِّدٌ

многоэтажный: ~ дом بَيْتٌ كَثِيرُ ٱلطَّوَابِقِ

множеств||енный جَمَاعِيٌّ, مُتَعَدِّدٌ; ~енное число ٱلْجَمْعُ ● ~о *с* كَثْرَةٌ, تَعَدُّدٌ, وَفْرَةٌ ●

мной, мною *твор. от* я مَعِي, بِيَدِي, مِنْ قِبَلِي; это исправлено ~ صُلِّحَ ذٰلِكَ مِنْ قِبَلِي; со ~ مَعِي

мобилиз||ация *ж* تَجْنِيدٌ, تَعْبِئَةٌ ● ~овать, ~овывать جَنَّدَ, عَبَّأَ

могила *ж* قَبْرٌ [قُبُورٌ], مَدْفِنٌ [مَدَافِنُ]; Могила Неизвестного солдата قَبْرُ ٱلْجُنْدِيِّ ٱلْمَجْهُولِ

могучий جَبَّارٌ [جَبَابِرَةٌ], قَدِيرٌ, قَوِيٌّ [أَقْوِيَاءُ]

могущество *с* جَبَرُوتٌ, حَوْلٌ, قُدْرَةٌ

мóд||а *ж* مُوضَةٌ، مُودَةٌ، زِىٌّ [أَزْيَاءٌ]; журнáл ~ مَجَلَّةُ ٱلْأَزْيَاءِ; быть в ~е كَانَ عَلَى ٱلْمُوضَةِ، اِنْتَشَرَ; вы́йти из ~ы زَالَ ٱنْتِشَارُهُ

модéл||ь *ж* 1. (*образец*) نَمُوذَجٌ، أُنْمُوذَجٌ [نَمَاذِجُ]; дом ~ей دَارُ ٱلْأَزْيَاءِ 2. (*макет*) هَيْكَلٌ مُصَغَّرٌ [هَيَاكِلُ] 3. (*марка*) طِرَازٌ [طُرُزٌ]

мóдный: ~ костю́м بَدْلَةٌ عَلَى ٱلْمُوضَةِ

мóжет быть لَعَلَّ، رُبَّمَا; я, ~, пойду́ رُبَّمَا أَذْهَبُ

мóжно مِنَ ٱلْمُمْكِنِ، يُمْكِنُ، مُمْكِنٌ; ~ войти́? هَلْ يُمْكِنُ ٱلدُّخُولُ؟; éсли ~ إِذَا كَانَ مِنَ ٱلْمُمْكِنِ; как ~ скорée فِى أَسْرَعِ مَا يُمْكِنُ

мозáика *ж* فُسَيْفِسَاءُ

мозг *м* دِمَاغٌ [أَدْمِغَةٌ]، مُخٌّ [مِخَاخٌ، مِخَخَةٌ]

мозóль *ж* كَنَبٌ، مِسْمَارُ ٱلْقَدَمِ [مَسَامِيرُ]

мой ىِ; ~ чемодáн حَقِيبَتِى; мои́ друзья́ أَصْدِقَائِى

мóкнуть تَبَلَّلَ، تَخَضَّلَ

мокрóта *ж* بَلْغَمٌ، نُخَامَةٌ

мóкрый مُبْتَلٌّ، مَبْلُولٌ، خَضِلٌ; (*сырой*) رَطْبٌ

молвá *ж* أَقَاوِيلُ *мн.*, إِشَاعَةٌ

молд||авáнин *м* مُولْدَاوِىٌّ ● **~авáнка** *ж* مُولْدَاوِيَّةٌ ● **~áвский** مُولْدَاوِىٌّ

молéкула *ж* جُزَيْءٌ، مُلِكُولَةٌ [جُزَيْئَاتٌ]

моли́т||ва *ж* صَلَاةٌ [صَلَوَاتٌ] ● **~ься** صَلَّى

мóлния *ж* 1. بَرْقٌ [بُرُوقٌ] 2. (*застёжка*) سَحَّابٌ، مِخْبَسٌ

молодёжн||ый: ~ый ансáмбль جَوْقَةُ ٱلشَّبَابِ ٱلْمُوسِيقِيَّةُ; ~ая делегá-

ция وَفْدُ آلشَّبِيبَةِ; ~ая мо́да مُوضَةُ آلشَّبِيبَةِ

молодёжь *ж* شَبِيبَةٌ, شَبَابٌ; рабо́чая ~ شَبِيبَةٌ عَامِلَةٌ

молоде́ц: ~! أَحْسَنْتَ! ⟨جَدَعْ *егип.*, قَبَضَاى *сир.*⟩

молоджёны *мн.* زَوْجَانِ حَدِيثَا آلزَّوَاجِ

молод||о́й 1. فَتِيٌّ [فِتَاءٌ], شَابٌّ [شُبَّانٌ, أَفْتَاءٌ]; ~о́й челове́к شَابٌّ, فَتًى [فِتْيَانٌ] 2. (*начинающий*) نَاشِئٌ, مُبْتَدِئٌ, شَابٌّ 3. (*новый*) فَتِيٌّ, جَدِيدٌ (جُدُدٌ); ~а́я респу́блика جُمْهُورِيَّةٌ فَتِيَّةٌ

мо́лодость *ж* شَبَابٌ, فُتُوَّةٌ

молоко́ *с* لَبَنٌ [أَلْبَانٌ], حَلِيبٌ; кипячёное ~ لَبَنٌ مَغْلِيٌّ; сгущённое ~ لَبَنٌ مُكَثَّفٌ; ки́слое ~ لَبَنٌ رَائِبٌ (حَامِضٌ)

мо́лот *м* مِطْرَقَةٌ [مَطَارِقُ]; мета́ние ~а رَمْىُ آلْمِطْرَقَةِ

молоти́ть دَرَسَ [*у* دَرْسٌ, دِرَاسٌ]

молото́к *м* مِطْرَقَةٌ [مَطَارِقُ], قَدُومٌ *ж* [قَدَائِمُ, قُدُمٌ]

моло́ть طَحَنَ [*а* طَحْنٌ]; دَقَّ [*у* دَقٌّ] (*толочь*); ~ ко́фе طَحَنَ آلْبُنَّ

моло́чн||ая *ж* (*магазин*) مَحَلُّ آلْأَلْبَانِ ● ~ый: ~ые проду́кты مُنْتَجَاتُ آلْأَلْبَانِ, لَبَنِيَّاتٌ

молчали́вый سَكُوتٌ, صَمُوتٌ, قَلِيلُ آلْكَلَامِ

молча́||ние *с* سُكُوتٌ, صَمْتٌ; храни́ть ~ние اِلْتَزَمَ آلصَّمْتَ ● ~ть سَكَتَ [*у* سُكُوتٌ], صَمَتَ [*у* صَمْتٌ, صُمُوتٌ]

моль *ж* عُثَّةٌ [عُثٌّ *собир.* عُثٌّ]

моме́нт *м* بُرْهَةٌ [بُرَهٌ], لَحْظَةٌ [لَحَظَاتٌ]; в оди́н ~

в э́тот [са́мый] ~ فِى لَحْظَةٍ وَاحِدَةٍ; فِى هٰذِهِ ٱللَّحْظَةِ [بِٱلذَّاتِ] ● ~а́льный لَحْظِىٌّ, سَرِيعٌ, بُرْهِىٌّ, فَوْرِىٌّ; ~а́льное фо́то تَصْوِيرٌ فَوْرِىٌّ (سَرِيعٌ)

мона́рхия ж حُكْمٌ مَلَكِىٌّ; (страна) مَمْلَكَةٌ [مَمَالِكُ]

монасты́рь м دَيْرٌ [دُيُورٌ, أَدْيِرَةٌ, أَدْيَارٌ]

мона́х м رَاهِبٌ [رُهْبَانٌ] ● ~иня ж رَاهِبَةٌ

монго́л м مَنْغُولِىٌّ ● ~ка ж مَنْغُولِيَّةٌ ● ~ьский مَنْغُولِىٌّ

моне́та ж نَقْدٌ, عُمْلَةٌ [نُقُودٌ], سِكَّةٌ [سِكَكٌ]; сере́бряная (ме́дная) ~ عُمْلَةٌ فِضِّيَّةٌ (نُحَاسِيَّةٌ)

моноли́тн||ый (сплочённый) مُتَرَاصٌّ; ~ое еди́нство وَحْدَةٌ مُتَرَاصَّةٌ

моноло́г м مُنُولُوجٌ, مُنَاجَاةٌ

монополисти́ческий اِحْتِكَارِىٌّ; ~ капита́л رَأْسَمَالٌ ٱحْتِكَارِىٌّ

монопо́лия ж в разн. знач. اِحْتِكَارٌ [اِحْتِكَارَاتٌ]

монта́ж м تَرْكِيبٌ [تَرَاكِيبُ], تَجْمِيعٌ, نَصْبٌ

монтёр м مُرَكِّبٌ; عَامِلُ ٱلْكَهْرَبَاءِ (электромонтёр)

монти́ровать رَكَّبَ, جَمَّعَ, نَصَبَ [u نَصْبٌ]

монуме́нт м تِمْثَالٌ [تَمَاثِيلُ], نُصْبٌ [أَنْصَابٌ] ● ~а́льный عَظِيمٌ, جَبَّارٌ, ضَخْمٌ, جَلِيلٌ

мора́ль ж عِلْمُ ٱلْأَخْلَاقِ, أَخْلَاقِيَّاتٌ, آدَابٌ ● ~ный 1. (нравственный) أَدَبِىٌّ, أَخْلَاقِىٌّ, مَعْنَوِىٌّ 2. (духовный) مَعْنَوِىٌّ, نَفْسِىٌّ, رُوحِىٌّ; ~ное состоя́ние حَالَةٌ مَعْنَوِيَّةٌ

моргáть, моргну́ть 1. طَرَفَ

[طَرْفٌ *u*], رَفَّ [رَفٌّ *u*] 2. (*подмигивать*) غَمَزَ [غَمْزٌ *u*]

мóре *с* بَحْرٌ [بِحَارٌ, بُحُورٌ, أَبْحُرٌ]; в открытом ~ فِي عُرْضِ ٱلْبَحْرِ

мореплáвани||е *с* مِلَاحَةٌ; свобóда ~я حُرِّيَّةُ ٱلْمِلَاحَةِ

мореxóдн||ый: ~ое учúлище مَدْرَسَةُ ٱلْمِلَاحَةِ

моркóвь *ж* جَزَرَةٌ [*собир.* جَزَرٌ]

морóженое *с* دُنْدُرْمَةٌ, بُوظَةٌ; шоколáдное ~ بُوظَةٌ بِٱلشُّكُولَاتَةِ

морóз *м* بَرْدٌ, صَقِيعٌ, قَارِصٌ; двáдцать грáдусов ~а عِشْرُونَ دَرَجَةً تَحْتَ ٱلصِّفْرِ

мороси́||ть رَشَّتِ ٱلسَّمَاءُ [رَشٌّ *у, а*]; [дождь] ~т رَذَّتِ ٱلسَّمَاءُ [رَذَاذٌ *у*]

морск||óй بَحْرِيٌّ ◇ ~áя болéзнь دُوَارُ ٱلْبَحْرِ, بُحَارٌ

морщи́на *ж* تَجْعِيدٌ [تَجَاعِيدُ], جَعْدَةٌ

моря́к *м* بَحَّارٌ [بَحَّارَةٌ], مَلَّاحٌ

москви́ч *м* سَاكِنٌ [سُكَّانٌ] مُوسْكُوفِيٌّ ● ~ка *ж* سَاكِنَةٌ مُوسْكُو

москóвский مُوسْكُوفِيٌّ

мост *м* جِسْرٌ [جُسُورٌ], قَنْطَرَةٌ [قَنَاطِرُ]; железнодорóжный ~ جِسْرُ سِكَّةِ ٱلْحَدِيدِ

мостовáя *ж* جَادَّةٌ [جَوَادُّ, جَادَّاتٌ]; асфáльтовая ~ جَادَّةٌ مُزَفَّتَةٌ

моти́в *м* 1. *муз.* لَحْنٌ [أَلْحَانٌ], نَغْمَةٌ [نَغَمَاتٌ] 2. (*причина*) دَافِعٌ [دَوَافِعُ], سَبَبٌ [أَسْبَابٌ], حُجَّةٌ [حُجَجٌ]; привести́ ~ы سَرَدَ حُجَجًا ● ~иrовка *ж* تَعْلِيلٌ, تَسْبِيبٌ; حَيْثِيَّةٌ

motóк *м* شِلَّةٌ [شِلَلٌ], كُبَّةٌ [كُبَبٌ]

мото́р *м* مُحَرِّكٌ, مُوتُورٌ ● ~**ный** ذُو مُحَرِّكٍ; ~**ная ло́дка** بُخَارِيٌّ زَوْرَقٌ, لَنْشٌ [لَنْشَاتٌ]

мотоци́кл *м* دَرَّاجَةٌ مُوتُوسِكْل, بُخَارِيَّةٌ (نَارِيَّةٌ) ● ~**и́ст** *м* سَائِقُ آلدَّرَّاجَةِ آلبُخَارِيَّةِ

мох *м* طُحْلُبٌ, أُشْنَةٌ

моч||**а́** *ж* بَوْلٌ [أَبْوَالٌ]; **ана́лиз** ~**и́** تَحْلِيلُ آلبَوْلِ

моча́лка *ж* لِيفَةٌ, مَسَدٌ [أَمْسَادٌ]

мочи́ть 1. بَلَّلَ 2. (*вымачивать*) نَقَعَ [نَقْعٌ *a*], شَرَّبَ

мочь اِسْتَطَاعَ, قَدَرَ [*u* قُدْرَةٌ, قَدْرٌ]; **он мо́жет сде́лать э́то** يَسْتَطِيعُ أَنْ يَعْمَلَ ذٰلِكَ; **могу́ ли я идти́?** هَلْ يُمْكِنُنِي أَنْ أَذْهَبَ؟; **я могу́ (не могу́)** أَسْتَطِيعُ (لَا أَسْتَطِيعُ)

моше́нник *м* مُحْتَالٌ, نَصَّابٌ, غَشَّاشٌ

мо́щн||**ость** *ж* قُوَّةٌ, قُدْرَةٌ, طَاقَةٌ; ~**ость мото́ра** قُدْرَةُ آلمُحَرِّكِ ● ~**ый** قَوِيٌّ, جَبَّارٌ, مُقْتَدِرٌ, جِدًّا

мощь *ж* قُدْرَةٌ, جَبَرُوتٌ, بَأْسٌ; **индустриа́льная** ~ قُدْرَةٌ صِنَاعِيَّةٌ

мра́мор *м* رُخَامٌ, مَرْمَرٌ ● ~**ный** رُخَامِيٌّ, مَرْمَرِيٌّ; ~**ная ста́туя** تِمْثَالٌ مَرْمَرِيٌّ

мра́чный 1. مُظْلِمٌ, دَاجٍ 2. (*угрюмый*) حَزِينٌ [حُزَنَاءُ, حِزَانٌ], عَبُوسٌ

мстить (*кому-л.*) ثَأَرَ مِنْ [ثَأْرٌ *a*], اِنْتَقَمَ

му́др||**ость** *ж* حِكْمَةٌ ● ~**ый** حَكِيمٌ [حُكَمَاءُ]

муж *м* زَوْجٌ [أَزْوَاجٌ], قَرِينٌ [قُرَنَاءُ]

му́жеств||**енный** شُجَاعٌ [شُجْعَانٌ], جَرِيءٌ [أَجْرِيَاءُ] ● ~**о** *с* مُرُوءَةٌ, شَجَاعَةٌ, بَسَالَةٌ

мужско́й رِجَالِيٌّ; ~ зал صَالُونُ آلرِّجَالِ; ~ туале́т تُوَالِيتٌ لِلرِّجَالِ ◇ ~ род *грам.* آلْمُذَكَّرُ

мужчи́на *м* رَجُلٌ [رِجَالٌ], اِمْرُؤٌ [*с артиклем* آلْمَرْءُ]

музе́й *м* مَتْحَفٌ [مَتَاحِفُ]

му́зык||а *ж* مُوسِيقَى *ж*; симфони́ческая ~а مُوسِيقَى سِمْفُونِيَّةٌ ● ~а́льный مُوسِيقِيٌّ; ~а́льная шко́ла مَدْرَسَةُ آلْمُوسِيقَى ● ~а́нт *м* مُوسِيقِيٌّ, مُوسِيقَارٌ *м*

му́ка *ж* بَرْحٌ [أَبْرَاحٌ], تَبْرِيحٌ [تَبَارِيحُ], مَضَضٌ

мука́ *ж* دَقِيقٌ, طَحِينٌ

мулла́ *м* مُلَّا

мультфи́льм *м* (мультипликацио́нный фильм) فِلْمُ آلْعَرَائِسِ (آلصُّوَرِ آلْمُتَحَرِّكَةِ)

мунди́р *м* بَدْلَةٌ رَسْمِيَّةٌ

мундшту́к *м* (*кури́тельный*) آلسِّجَارَةِ [مَبْسَمٌ] فَمٌ [مَبَاسِمُ; أَفْوَامٌ]

муниципалите́т *м* بَلَدِيَّةٌ, مَجْلِسٌ بَلَدِيٌّ [مَجَالِسُ]

мураве́й *м* نَمْلَةٌ [*собир.* نَمْلٌ] ● ~ник *м* عُشُّ نَمْلٍ [عُشَشٌ]

му́скул *м* عَضَلَةٌ [*собир.* عَضَلٌ]

му́сор *м* زُبَالَةٌ ● ~опрово́д *м* أُنْبُوبُ آلزُّبَالَةِ [أَنَابِيبُ]

мусульма́н||ин *м* مُسْلِمٌ ● ~ка *ж* مُسْلِمَةٌ ● ~ский إِسْلَامِيٌّ; ~ская рели́гия دِينُ آلْإِسْلَامِ ● ~ство *с* آلْإِسْلَامُ

му́тн||ый عَكِرٌ, كَدِرٌ; ~ая вода́ مَاءٌ عَكِرٌ ◇ лови́ть ры́бу в ~ой воде́ اِصْطَادَ فِي آلْمَاءِ آلْعَكِرِ

му́ха *ж* ذُبَابَةٌ [*собир.* ذُبَابٌ]

муче́ни||е *с* عَذَابٌ [أَعْذِبَةٌ],

أَلَمٌ [آلَامٌ]، بَرْحٌ [أَبْرَاحٌ]؛ испытывать ~я قَاسَى آلْآلَامَ

мучи||ть 1. (*истязать*) عَذَّبَ، آلَمَ، ضَايَقَ 2.: меня ~т жажда يُؤْلِمُنِي آلْعَطَشُ ● ~ться تَأَلَّمَ، تَعَذَّبَ؛ قَاسَى

мчаться سَارَ بِسُرْعَةٍ كَبِيرَةٍ، [مَسِيرٌ، سَيْرٌ *u*] رَكَضَ [رَكْضٌ *y*]

мы نَحْنُ؛ мы готовы نَحْنُ مُسْتَعِدُّونَ؛ мы вас ждём نَنْتَظِرُكُمْ؛ мы с тобой أَنَا وَأَنْتَ

мылить صَبَّنَ؛ ~ руки صَبَّنَ يَدَيْهِ

мыл||о *с* صَابُونٌ؛ туалетное (хозяйственное) ~о صَابُونٌ عِطْرِيٌّ (لِلْغَسِيلِ) عُلْبَةٌ (حَامِلَةٌ) ● ~ьница *ж* آلصَّابُونَةِ

мыс *м* رَأْسٌ [رُؤُوسٌ]، لِسَانُ آلْأَرْضِ

мысль *ж* فِكْرَةٌ [فِكَرٌ]، فِكْرٌ [أَفْكَارٌ]

мыть غَسَلَ [غَسْلٌ *u*]؛ ~ руки (лицо) غَسَلَ يَدَيْهِ (وَجْهَهُ) ● ~ся اِغْتَسَلَ؛ ~ся в ванне اِسْتَحَمَّ فِي آلْحَمَّامِ

мышление *с* تَفْكِيرٌ، تَفَكُّرٌ

мышца *ж* عَضَلَةٌ [*собир.* عَضَلٌ]

мышь *ж* فَأْرَةٌ [فَأْرَاتٌ؛ *собир.* فَأْرٌ، *мн.* فِئْرَانٌ] ◇ летучая ~ خُفَّاشٌ [خَفَافِيشُ]، وَطْوَاطٌ [وَطَاوِيطُ، وَطَاوِطُ]

мягк||ий نَاعِمٌ، لَيِّنٌ؛ وَثِيرٌ ◇ ~ое кресло كُرْسِيٌّ وَثِيرٌ؛ ~ий климат مَنَاخٌ مُعْتَدِلٌ؛ ~ий человек إِنْسَانٌ دَمِثُ آلْأَخْلَاقِ

мясн||ой 1. لَحْمِيٌّ؛ ~ой суп حَسَاءٌ بِٱللَّحْمِ 2. ~ое *с сущ.* طَعَامٌ مِنَ آللَّحْمِ

мясо *с* لَحْمٌ [لُحُومٌ]؛ варёное (жареное) ~ لَحْمٌ مَسْلُوقٌ (مَقْلِيٌّ)

мясокомбина́т *м* مَعْمَلُ (كُومْبِينَةُ) آللُّحُومِ

мясору́бка *ж* فَرَّامَةُ آللَّحْمِ

мя́т||а *ж* نَعْنَعٌ، نَعْنَاعٌ، نُعْنُعٌ ● **~ный**: ~ные конфе́ты مُلَبَّسَاتُ آلنَّعْنَاعِ

мяте́ж *м* تَمَرُّدٌ، عِصْيَانٌ، فِتْنَةٌ [فِتَنٌ]

мять 1. (*платье и т. п.*) كَرْمَشَ، جَعَّدَ، كَنَّى 2. (*разминать*) دَعَكَ، لَيَّنَ، نَعَّمَ [a دَعْكٌ] ● **~ся** تَكَرْمَشَ، تَجَعَّدَ، تَكَمَّشَ; э́та ткань не мнётся هٰذَا آلْقُمَاشُ لَا يَتَكَرْمَشُ

мяч *м* كُرَةٌ; игра́ть в ~ لَعِبَ بِآلْكُرَةِ; футбо́льный (баскетбо́льный) ~ كُرَةُ آلْقَدَمِ (آلسَّلَّةِ)

Н

на 1. (*на вопрос «где?»*) عَلَى، فِي; я был на стадио́не (на выставке; на конце́рте) كُنْتُ فِي آلْمَلْعَبِ (فِي آلْمَعْرِضِ؛ فِي آلْحَفْلَةِ); на како́й у́лице Вы живёте? فِي أَيِّ شَارِعٍ تَسْكُنُونَ؟; я живу́ на у́лице... أَسْكُنُ فِي شَارِعٍ...; на столе́ عَلَى آلْمَائِدَةِ; на афи́ше عَلَى آللَّافِتَةِ 2. (*на вопрос «куда?»*) إِلَى; я иду́ на конце́рт (на стадио́н) أَنَا ذَاهِبٌ إِلَى آلْحَفْلَةِ (إِلَى آلْمَلْعَبِ); на восто́к إِلَى آلشَّرْقِ 3. (*при обозначении времени, срока*) لِ، فِي; я прие́хал на две неде́ли (на два дня, на ме́сяц) وَصَلْتُ لِمُدَّةِ أُسْبُوعَيْنِ (لِمُدَّةِ يَوْمَيْنِ، لِمُدَّةِ شَهْرٍ); на сле́дующий день فِي آلْيَوْمِ آلتَّالِي; на бу́дущей неде́ле فِي آلْأُسْبُوعِ آلْقَادِمِ 4. (*при обозначении меры, количества*): на двух челове́к لِشَخْصَيْنِ، لِفَرْدَيْنِ; населе́ние увели́-

чилось на сто ты́сяч اِزْدَادَ التَّعْدَادُ بِمِئَةِ أَلْفِ نَسَمَةٍ 5. (*при обозначении способа передвижения*): поéдем на автóбусе (на такси́; на метрó; на пóезде) رَكِبَ الأُوتُوبِيس (التَّاكْسِي؛ المِتْرُو؛ القِطَارَ) 6.: перевести́ на рýсский язы́к تَرْجَمَ (نَقَلَ) إِلَى اللُّغَةِ الرُّوسِيَّةِ

на́бело: переписа́ть ~ بَيَّضَ [النَّصَّ]

на́бережная *ж* شَاطِئٌ [شَوَاطِئُ]; حِفَّةٌ [حِفَافٌ] (*реки́*); ⟨كُورْنِيش⟩

набива́ть *см.* наби́ть

набира́ть *см.* набра́ть

наби́ть (*наполнить*) عَبَّأَ, مَلَأَ [a مَلْءٌ]

наблюда́тел||ь *м* مُرَاقِبٌ, رَقِيبٌ [رُقَبَاءُ], مُشْرِفٌ عَلَى; полити́ческий ~ь مُرَاقِبٌ سِيَاسِيٌّ; в ка́честве ~я بِصِفَةِ الْمُرَاقِبِ ● ~ьный 1. (*внимательный*) يَقِظٌ [أَيْقَاظٌ], مُنْتَبِهٌ 2.: ~ьный пункт نُقْطَةُ المُرَاقَبَةِ

наблюд||а́ть 1. رَاقَبَ, أَشْرَفَ عَلَى; ~а́ть за хо́дом соревнова́ний رَاقَبَ سَيْرَ المُبَارَاةِ 2. (*изучать*) لَاحَظَ; تَرَقَّبَ ● ~е́ние *с* 1. مُرَاقَبَةٌ, إِشْرَافٌ; под ~е́нием تَحْتَ مُرَاقَبَةٍ (إِشْرَافٍ); ~е́ние за прекраще́нием огня́ إِشْرَافٌ عَلَى وَقْفِ إِطْلَاقِ النَّارِ 2. (*изучение*) مُلَاحَظَةٌ, دِرَاسَةٌ

набо́р *м* 1. طَقْمٌ, مَجْمُوعَةٌ [أَطْقُمٌ, طُقُومٌ]; шокола́дный ~ طَقْمٌ مِنَ الشُّوكَلَاتَةِ; ~ карандаше́й مَجْمُوعَةٌ مِنَ الأَقْلَامِ 2. (*приём*) قَبُولٌ; ~ уча́щихся قَبُولُ دَارِسِينَ 3. *полигр.* صَفُّ الحُرُوفِ, تَنْضِيدٌ

набра́ть 1. (*собрать*) لَقَطَ,

~ ;اِخْتَارَ ,[جَمْعٌ a] جَمَعَ 2. جَمَعَ الزُّهُورَ цветов (*принять*) قَبِلَ [a قَبُولٌ]; ◇ قَبِلَ العُمَّالَ ~ рабочих наберите номер... أُطْلُبُوا الرَّقْمَ...

навек[и] إِلَى الأَبَدِ

наверно[е] مِنَ الْمُحْتَمَلِ ;مِنَ الْمُمْكِنِ أَنْ ,أَنَّ он, ~, придёт (опоздает) قَدْ يَأْتِي (يَتَأَخَّرُ), مِنَ الْمُمْكِنِ أَنْ يَجِيءَ (يَتَأَخَّرَ)

наверняка لَا رَيْبَ ,لَا شَكَّ

наверх إِلَى ,إِلَى فَوْقُ ;الأَعْلَى подниматься ~ صَعِدَ إِلَى فَوْقُ ~ لِ فَوْقُ

навес *м* سَقِيفَةٌ [سَقِيفَاتٌ ,سَقَائِفُ], عَرِيشَةٌ [عَرَائِشُ]

навести 1. (*направить*) بَعَثَ [a بَعْثٌ], وَجَّهَ أَرْسَلَ; 2. (*приборы, орудие*) سَدَّدَ ;صَوَّبَ ~ бинокль на... ◇ (سَدَّدَ) النَّظَّارَةَ إِلَى...

~ справки اِسْتَخْبَرَ, اِسْتَعْلَمَ; ~ порядок نَظَّمَ, رَتَّبَ

навестить, навещать زَارَ [زِيَارَةٌ y]; عَادَ [عِيَادَةٌ y] (*больного*)

навзничь: упасть (лечь) ~ وَقَعَ عَلَى قَفَاهُ

навигация *ж* مِلَاحَةٌ

наводить *см.* навести

наводнение *с* فَيَضَانٌ, طُغْيَانُ الْمَاءِ

наволочка *ж* كِيسُ [أَكْيَاسُ] الْمِخَدَّةِ

навсегда إِلَى الأَبَدِ, مُؤَبَّدًا

навстречу مُوَاجِهًا لِ, مُقَابِلًا; выйти ~ гостям خَرَجَ لِلِقَاءِ الضُّيُوفِ

навык *м* مَهَارَةٌ ;خِبْرَةٌ (*умение*); عَادَةٌ (*привычка*)

навязать, навязывать (*заставить принять*) فَرَضَ عَلَى [فَرْضٌ u], أَجْبَرَ عَلَى, أَلْزَمَ

нагиба́ться *см.* нагну́ться

на́гл||ость صَفَاقَةٌ، وَقَاحَةٌ ● ~ый صَفِيقٌ، وَقِحٌ [صِفَاقٌ]

нагля́дн||ый: ~ые посо́бия وَسَائِلُ مَرْئِيَّةٌ؛ ~ое обуче́ние تَدْرِيسٌ (تَدْرِيسٌ) مَرْئِيٌّ

нагнета́ть (*обстановку*) وَتَّرَ ٱلْوَضْعَ

нагну́ться قَوَّسَ، اِنْحَنَى ظَهْرَهُ

на́голову: разби́ть проти́вника ~ كَسَّرَ ٱلْعَدُوَّ أَشَدَّ كِسْرَةٍ

наготове عَلَى ٱلْاِسْتِعْدَادِ؛ быть ~ كَانَ جَاهِزٌ، لِ كَانَ عَلَى ٱلْاِسْتِعْدَادِ، جَاهِزًا

награ́||да *ж* جَائِزَةٌ [جَوَائِزُ]، إِنْعَامٌ [إِنْعَامَاتٌ]، خِلْعَةٌ [خِلَعٌ]، مُكَافَأَةٌ؛ в ~ду مُكَافَأَةٌ (مِنْحَةٌ) لِ؛ прави́тельственная ~да جَائِزَةُ ٱلدَّوْلَةِ ● ~ди́ть, ~жда́ть مَنَحَ [a مَنْحٌ]، كَافَأَ، أَنْعَمَ؛ ~ди́ть о́рденом (меда́лью; значко́м) مَنَحَ وِسَامًا (مِيدَالِيَةً؛ نِيشَانًا)؛ он ~ждён о́рденом مُنِحَ وِسَامًا

нагрева́ть, нагре́ть سَخَّنَ، حَمَّى، دَفَّأَ

нагружа́ть, нагрузи́ть وَسَقَ، أَوْسَقَ [وَسْقٌ يَسِقُ]، حَمَّلَ، شَحَنَ [a شَحْنٌ]

над 1. فَوْقَ، عَلَى؛ ~ реко́й فَوْقَ ٱلنَّهْرِ؛ ~ у́ровнем мо́ря فَوْقَ سَطْحِ ٱلْبَحْرِ **2.:** ~ чем он рабо́тает? بِمَا يَشْتَغِلُ؟

надво́дный مَا فَوْقَ ٱلْمَاءِ، فَوْقَ سَطْحِ ٱلْمَاءِ

надева́ть *см.* наде́ть

наде́жд||а *ж* أَمَلٌ [آمَالٌ]؛ اِتِّكَالٌ؛ возлага́ть ~ы на... عَلَّقَ ٱلْآمَالَ عَلَى...

надёжный مَوْثُوقٌ بِهِ، أَمِينٌ [أُمَنَاءُ]

наде́ть لَبِسَ [a لُبْسٌ]، كَسَا [y كَسْوٌ]، اِرْتَدَى

надé||яться أَمَلَ [у أَمْلٌ]; اِتَّكَلَ عَلَى, اِعْتَمَدَ عَلَى; я ~юсь, что... آمُلُ أَنَّ...; я ~юсь увидеть Вас (с Вáми увидеться) آمُلُ أَنْ آرَاكُمْ

надзóр *м* رَقَابَةٌ, مُرَاقَبَةٌ

надмéнный مُتَكَبِّرٌ, شَامِخٌ, أَنُوفٌ, مُتَغَطْرِسٌ

на днях فِي الْأَيَّامِ الْقَرِيبَةِ, عَنْ قَرِيبٍ, مُنْذُ كُنْتُ أَيَّامٍ; я был там ~ كُنْتُ هُنَاكَ مُنْذُ بِضْعَةِ أَيَّامٍ; я там ~ бýду سَأَكُونُ هُنَاكَ عَنْ قَرِيبٍ

нáдо مِنَ الْلَّازِمِ, مِنَ الضَّرُورِيِّ, يَنْبَغِي; يَجِبُ; нам ~ идти عَلَيْنَا أَنْ نَذْهَبَ; что вам ~? مَاذَا تُرِيدُونَ؟, مَا هِيَ حَاجَتُكُمْ؟

нáдобност||ь *ж* حَاجَةٌ, ضَرُورَةٌ; по мéре ~и عِنْدَ الضَّرُورَةِ, بِقَدْرِ الْاِحْتِيَاجِ

надоедáть, надоé||сть أَضْجَرَ, أَمَلَّ, ضَايَقَ; мне это ~ло! تَضَايَقْتُ (مَلِلْتُ) مِنْ ذٰلِكَ!

надóлго لِأَمَدٍ بَعِيدٍ, لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ; вы ~ приéхали? هَلْ جِئْتُمْ لِمُدَّةٍ طَوِيلَةٍ؟

нáдпись *ж* كِتَابَةٌ; تَوْقِيعٌ [تَوَاقِيعُ] (*на книге и т. п.*); عُنْوَانٌ [عَنَاوِينُ] (*на конверте*)

надрéз *м* حَزٌّ [حُزُوزٌ], جُرْحٌ [جِرَاحٌ, جُرُوحٌ]

надувáть *см.* надýть

надувн||óй مَنْفُوخٌ; ~áя лóдка قَارِبٌ مَنْفُوخٌ (مَطَّاطِيٌّ); ~áя подýшка مِخَدَّةٌ مَنْفُوخَةٌ

надýть 1. نَفَخَ [у نَفْخٌ] 2. *разг.* (*обмануть*) غَشَّ [у غِشٌّ]

наединé عَلَى حِدَةٍ, عَلَى اِنْفِرَادٍ, مُنْفَرِدًا

наéздник *м* فَارِسٌ [فُرْسَانٌ, فَوَارِسُ]; رَاكِبٌ

[رُكْبَانٌ, رَكْبٌ, رُكَّابٌ], خَيَّالٌ [خَيَّالَةٌ]

наём *м* إِيجَارٌ, اِسْتِئْجَارٌ; в ~ لِلْإِيجَارِ ● ~**ник** *м* مُرْتَزِقٌ, مَأْجُورٌ ● ~**ный**: ~ный труд عَمَلٌ بِٱلْأَجْرِ

нажа́ть ضَغَطَ عَلَى [*а*] كَبَسَ عَلَى [*и*]; ضَغْطٌ, [ضَغْطٌ]; нажми́те кно́пку إِضْغَطُوا عَلَى ٱلزِّرِّ

нажи́м *м* ضَغْطٌ

нажима́ть *см.* нажа́ть

наза́д 1. إِلَى ٱلْوَرَاءِ; إِلَى ٱلْخَلْفِ; пойдёмте ~ لِنَذْهَبْ إِلَى ٱلْوَرَاءِ 2. (*раньше*) مُنْذُ, مِنْ; год [тому́] ~ مُنْذُ سَنَةٍ

назва́ние *с* اِسْمٌ [أَسْمَاءٌ], عُنْوَانٌ; تَسْمِيَةٌ, [أَسَامٍ] [عَنَاوِينُ] (*заглавие*); لَقَبٌ [أَلْقَابٌ] (*прозвище*); ~ кни́ги عُنْوَانُ (اِسْمُ) ٱلْكِتَابِ; географи́ческое ~ اِسْمٌ جُغْرَافِيٌّ

назва́ть 1. (*дать имя*) سَمَّى; لَقَّبَ (*дать прозвище*) 2. (*сообщить, объявить*) أَخْبَرَ, أَعْلَنَ; ~ день отъе́зда أَعْلَنَ يَوْمَ ٱلْمُغَادَرَةِ

на́зло نِكَايَةً, بِ لِلنِّكَايَةِ

назнач||а́ть *см.* назна́чить ◇ како́е вре́мя Вы ~а́ете? أَيُّ وَقْتٍ يُنَاسِبُكُمْ؟

назначе́ни||е *с* 1. تَعْيِينٌ 2. (*на должность*) تَعْيِينٌ, تَوْظِيفٌ 3. (*функция*) وَظِيفَةٌ [وَظَائِفُ] ◇ ме́сто ~я مَكَانُ ٱلْوُصُولِ

назна́чить 1. عَيَّنَ, قَرَّرَ, حَدَّدَ; ~ вре́мя عَيَّنَ ٱلْوَقْتَ 2. (*на должность*) عَيَّنَ, وَظَّفَ

назо́йливый مُلِحٌّ, لَجُوجٌ

называ́||ть *см.* назва́ть ● ~**ться** سُمِّيَ, دُعِيَ; как ~ется э́та у́лица? مَا ٱسْمُ هٰذَا ٱلشَّارِعِ؟

наиболее أَقْلَبُ, أَكْثَرُ, أَكْبَرُ

наивный سَاذِجٌ [سُذَّجٌ], بَسِيطٌ [بُسَطَاءُ]

наизнанку: вывернуть (надеть) ~ قَلَبَ (لَبِسَ) عَلَى الْمَقْلُوبِ (عَلَى الْقَفَاءِ)

наизусть عَنْ (عَلَى) ظَهْرِ الْقَلْبِ, عَلَى الْغَيْبِ, غَيْبًا

наилучший الْأَحْسَنُ, الْأَجْمَلُ

наименее عَلَى الْأَقَلِّ, الْأَقَلُّ

наименование *с* تَسْمِيَةٌ, اِسْمٌ [أَسْمَاءٌ, أَسَامٍ]

наискось بِالْوَرْبِ, مُعَوَّجًا, مُنْحَرِفًا إِلَى

найти وَجَدَ [وُجُودٌ يَجِدُ], عَثَرَ عَلَى [عُثُورٌ *у*]; ~ правильное решение وَجَدَ الْحَلَّ الصَّحِيحَ; как мне ~...? كَيْفَ أَجِدُ...؟

наказ||ание *с* عُقُوبَةٌ, قِصَاصٌ; عِقَابٌ [عِقَابَاتٌ] понести ~ание تَعَرَّضَ لِلْعُقُوبَةِ ● **~ать, наказывать** عَاقَبَ, جَازَى عَلَى, قَاصَّ

накануне 1. قُبَيْلَ; أَمْسِ; ~ вечером مَسَاءَ أَمْسِ 2. *предлог* عَلَى أُهْبَةِ..., عَلَى وَشْكِ...; ~ праздника عَشِيَّةَ الْعِيدِ

накапать قَطَّرَ, نَقَطَ; ~ лекарство قَطَّرَ الدَّوَاءَ

накачать, накачивать: ~ шину نَفَخَ الْإِطَارَ

накладывать *см.* наложить

наклеивать, наклеить أَلْصَقَ

наклонить أَمَالَ, أَحْنَى, طَأْطَأَ ● **~ся** اِنْحَنَى عَلَى, مَالَ إِلَى [مَيْلٌ, مَيَلَانٌ *у*]

наклонност||ь *ж* 1. (*склонность*) مَيْلٌ, اِسْتِعْدَادٌ 2. ~и *мн.* (*привычки*) عَوَائِدُ

наклонять[ся] *см.* наклонить[ся]

наковáльня *ж* سِنْدَانٌ [سَنَادِينُ] ◇ мéжду мóлотом и наковáльней بَيْنَ آلْمِطْرَقَةِ وَآلسِّنْدَانِ

наконéц فِي وَفِي آلنِّهَايَةِ أَخِيرًا ;آلْخِتَامِ

накоплéние *с* تَوْفِيرٌ, تَرَاكُمٌ, جَمْعٌ [جُمُوعٌ], اِدِّخَارٌ

накрывáть, накрыть غَطَّى ◇ ~ на стол أَعَدَّ آلسُّفْرَةَ (آلْمَائِدَةَ)

налáдить, налáживать نَظَّمَ ,رَتَّبَ ,سَوَّى ◇ ~ отношéния أَقَامَ (طَبَّعَ) آلْعَلَاقَاتِ

налéво إِلَى آلْيَسَارِ, إِلَى شِمَالًا ,يَسَارًا آلشِّمَالِ; пройдите ~ تَفَضَّلُوا، إِلَى آلْيَسَارِ; ~ от Вас يَسَارًا مِنْكُمْ

налёт *м воен.* غَارَةٌ ;هُجُومٌ; воздýшный ~ غَارَةٌ جَوِّيَّةٌ

наливáть, налúть سَكَبَ [يَسْكُبُ], صَبَّ [يَصُبُّ]; налéйте мне воды́ (чáю; кóфе) أَسْكُبُوا لِي آلْمَاءَ (آلشَّايَ؛ آلْقَهْوَةَ)

налицó: быть ~ حَضَرَ [يَ] آلْجَمِيعُ ~ все ;[حُضُورٌ] حَاضِرُونَ

налúчи||е *с* حُضُورٌ ;وُجُودٌ; при ~и... ...بِوُجُودِ

налúчн||ый 1. مَوْجُودٌ; حَاضِرٌ 2. ~ые *мн.* (*деньги*) نَقْدِيَّةٌ ,نَقْدٌ; платúть ~ыми دَفَعَ نَقْدًا ◇ ~ый расчёт آلْحِسَابُ نَقْدًا (نَقْدِيًّا)

налóг *м* ضَرِيبَةٌ [ضَرَائِبُ], مَكْسٌ [مُكُوسٌ]; подохóдный ~ ضَرِيبَةُ آلدَّخْلِ; взимáть ~и فَرَضَ آلضَّرَائِبَ

налóженн||ый: ~ым платежóм آلدَّفْعُ عِنْدَ آلْاِسْتِلَامِ

наложúть *в разн. знач.* وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ]; ~ повя́зку وَضَعَ آلضِّمَادَةَ; ~ штраф

на когó-л. فَرَضَ ٱلْغَرَامَةَ عَلَيْهِ

нам *дат. от* мы: он сказáл ~ قَالَ لَنَا; дáйте ~ два билéта أَعْطُونَا تَذْكِرَتَيْنِ

намáз *м* صَلَاةٌ

намáзать, намáзывать دَهَنَ [*у* دَهْنٌ]; زَيَّتَ (*мáслом*)

намёк *м* إِلْمَاعَةٌ, تَلْمِيحٌ

намекáть, намекнýть لَمَّحَ, أَلْمَعَ

намеревá||ться عَــــزَمَ [*и* عَزْمٌ], نَوَى [*и* نِيَّةٌ], قَصَدَ [*и* قَصْدٌ]; что Вы ~етесь дéлать? مَاذَا تَنْوُونَ أَنْ تَعْمَلُوا؟; я ~юсь пойти в теáтр أَنْوِى أَنْ أَذْهَبَ إِلَى ٱلْمَسْرَحِ

намéрен: что Вы ~ы дéлать? مَــاذَا تَـــرْغَـــبُـــونَ (تَقْصِدُونَ) أَنْ تَعْمَلُوا؟; я ~... أَنْوِى (فِى نِيَّتِى) أَنْ... ...

намéрение *с* نِيَّةٌ [نَوَايَا], أَغْرَاضٌ] غَرَضٌ, عَزْمٌ, قَصْدٌ]

намéтить, намечáть إِخْتَطَّ, رَسَمَ [*у* رَسْمٌ]

нáми *твор. от* мы: пойдёмте с ~ لِنَذْهَبْ مَعَنَا; ~ намéчено... ...عَزَمْنَا عَلَى, قَرَّرْنَا...

намнóго: ~ бóльше أَكْثَرُ بِكَثِيرٍ; ~ сильнéе أَشَدُّ بِكَثِيرٍ

нанести́ 1. (*принести*) حَمَلَ [*и* حَمْلٌ]; كَوَّمَ 2. (*причинить*) سَبَّبَ; ~ поражéние أَوْقَعَ ٱلْهَزِيمَةَ; ~ удáр أَنْزَلَ ضَرْبَةً ◇ ~ визи́т زَارَ, قَامَ بِزِيَارَةٍ

нанимáть *см.* нанять

наноси́ть *см.* нанести́

наня́ть إِكْتَرَى ;إِسْتَأْجَرَ (*брать внаём*)

наоборóт عَلَى, بِٱلْعَكْسِ ٱلْعَكْسِ

наотрéз: ~ отказáться رَفَضَ رَفْضًا بَاتًّا

нападáть *см.* напáсть

нападáющий 1. مُهَاجِمٌ 2. *спорт.* لَاعِبُ هُجُومٍ

нападéни||е *с* هُجُومٍ [هُجُومَاتٌ], اِعْتِدَاءٌ [اِعْتِدَاءَاتٌ]; отражáть ~е دَرَأَ ٱلِاعْتِدَاءَ

напáлм *м* نَابَالْمٌ

напáсть اِعْتَدَى, هَاجَمَ, حَمَلَ عَلَى [u حَمْلَةٌ], عَلَى

напéв *м* نَغْمَةٌ ● ~áть دَنْدَنَ, نَغَّمَ

напечáтать طَبَعَ [a طَبْعٌ]; ~ на машúнке طَبَعَ عَلَى ٱلْآلَةِ ٱلْكَاتِبَةِ

напúльник *м* مِبْرَدٌ [مَبَارِدُ]

напи||сáть كَتَبَ [u كِتَابَةٌ]; ~шúте мне أُكْتُبُوا لِي (إِلَيَّ); я вам ~шý سَأَكْتُبُ لَكُمْ

нáпит||ок *м* شَرَابٌ [أَشْرِبَةٌ]; прохладúтельные ~ки مُرَطِّبَاتٌ

напúться شَرِبَ [a شُرْبٌ], رَوِيَ [a رِيٌّ], اِرْتَوَى; где нам мóжно ~? أَيْنَ يُمْكِنُ أَنْ نَرْتَوِيَ بِٱلْمَاءِ

напоúт||ь سَقَى [u سَقْيٌ], أَشْرَبَ, شَرَّبَ; ~е меня́ أَسْقُونِي

напóлнить, наполня́ть مَلَأَ [a مَلْءٌ]; عَبَّأَ; ~ бокáлы أَمْلَأُ ٱلْكُؤُوسَ ● ~ся اِمْتَلَأَ

наполовúну نِصْفًا, نِصْفِيًّا

напоминáть, напóмнить ذَكَّرَ; напóмните мне أَذْكُرُوا لِي

напóр *м* ضَغْطٌ, كَبْسٌ

напрáвить وَجَّهَ; بَعَثَ [a بَعْثٌ], أَرْسَلَ; меня́ напрáвили к вам بَعَثُونِي إِلَيْكُمْ ● ~ся تَوَجَّهَ إِلَى, قَصَدَ [u قَصْدٌ]; кудá мы направля́емся? إِلَى أَيْنَ نَتَوَجَّهُ؟

направл||éние *с* 1. تَوْجِيهٌ;

بَعْثٌ, إِرْسَالٌ 2. (*линия движения*) إِتِّجَاهٌ; в каком ~е-нии? فِى أَىِّ آتِّجَاهٍ؟; в ~е-нии... فِى آتِّجَاهِ... , جِهَةَ... , نَاحِيَةَ... ● ~ять[ся] *см.* направить[ся]

направо إِلَى آلْيَمِينِ, يَمِينًا; пройдите ~ تَفَضَّلُوا إِلَى آلْيَمِينِ; ~ от Вас يَمِينًا مِنْكُمْ

напрасно سُدًى, عَبَثًا, دُونَ جَدْوَى; Вы ~ беспокоитесь تَتَأَذَّرُونَ بِدُونِ سَبَبٍ

например مَثَلًا; вот, ~... إِلَيْكُمْ عَلَى, هَاكُمْ مَثَلًا... سَبِيلِ آلْمِثَالِ

напрокат: брать ~ اِكْتَرَى, اِسْتَأْجَرَ, اِسْتَكْرَى; давать ~ قَدَّمَ لِلْإِيجَارِ, اِسْتَعَارَ

напротив 1. مُقَابِلَ; я остановился (живу) ~ Вашего дома نَزَلْتُ (أَسْكُنُ) مُقَابِلَ بَيْتِكُمْ 2. (*наоборот*) بِٱلْعَكْسِ, بِٱلْعَكْسِ; совсем ~ تَمَامًا

напрягать *см.* напрячь

напряжение *с* (*усилие*) قُوَّةٌ, جَهْدٌ [جُهُودٌ]; с большим ~м بِجُهُودٍ, بِقُوَّةٍ كَبِيرَةٍ ◇ нервное ~ تَوَتُّرٌ بَالِغَةٍ عَصَبِيٌّ; высокое ~ *эл.* آلْجَهْدُ آلْعَالِى

напряжённост||ь *ж* تَوَتُّرٌ; смягчение международной ~и تَخْفِيفُ حِدَّةِ آلتَّوَتُّرِ آلدُّوَلِيِّ; ослабление международной ~и آلِانْفِرَاجُ آلدُّوَلِيُّ

напрячь أَجْهَدَ, وَتَّرَ, أَرْهَقَ; ~ все силы جَمَعَ كُلَّ قِوَاهُ

напугать أَرْهَبَ, أَرْعَبَ, أَخَافَ

наравне مُحَاذِيًا, كَمَا, مُتَسَاوٍ مَعَ, بِمُسْتَوَى, عَلَى حَدِّ آلسَّوَاءِ; ~ с другими مِثْلَ آلْآخَرِينَ

нарвáть I قَطَفَ [u قَطْفٌ]; ~ букéт цветóв قَطَفَ (جَمَعَ) بَاقَةً مِنَ آلزُّهُورِ

нарвá||ть II (*о нарыве*) اِنْفَجَرَ, اِنْفَقَعَ; у меня́ ~л пáлец اِنْفَجَرَ آلدُّمَّلُ فِى إِصْبَعِى

нарéчие I *с* لَهْجَةٌ; мéстное ~ لَهْجَةٌ مَحَلِّيَّةٌ

нарéчие II *с грам.* ظَرْفٌ [ظُرُوفٌ]

нарисовáть رَسَمَ [u رَسْمٌ], صَوَّرَ

наркóз *м* تَخْدِيرٌ, تَبْنِيجٌ; под ~ом مُخَدَّرٌ, مُبَنَّجٌ

наркóтик *м* مُخَدِّرٌ

нарóд *м* شَعْبٌ [شُعُوبٌ]; خَلْقٌ; نَاسٌ; на стадиóне бы́ло мнóго ~у كَانَ فِى آلمَلْعَبِ نَاسٌ كَثِيرُونَ (كَثِيرٌ مِنَ آلنَّاسِ)

нарóдно - демократи́ческий شَعْبِىٌّ دِيمُقْرَاطِىٌّ

народнохозя́йственный شَعْبِىٌّ آقْتِصَادِىٌّ

нарóдн||ый شَعْبِىٌّ; وَطَنِىٌّ; ~ое хозя́йство إِقْتِصَادٌ وَطَنِىٌّ; ~ый теáтр مَسْرَحٌ شَعْبِىٌّ; ~ое образовáние تَثْقِيفُ آلشَّعْبِ; ~ые мáссы جَمَاهِيرُ آلشَّعْبِ; ~ый арти́ст СССР فَنَّانُ شَعْبِ آلِاتِّحَادِ آلسُّوفِيِيتِىِّ

народонаселéние *с* تَعْدَادُ آلسُّكَّانِ

нарóчно قَصْدًا, عَنْ عَمْدٍ, عَمْدًا, عَنْ قَصْدٍ ◇ как ~ كَأَنَّهُ دُبِّرَ بِقَصْدٍ

нарсу́д *м* (нарóдный суд) مَحْكَمَةٌ أَهْلِيَّةٌ (شَعْبِيَّةٌ)

нару́жн||ость *ж* ظَاهِرَةٌ [ظَوَاهِرُ], مَظْهَرٌ [مَظَاهِرُ] ● ~ый خَارِجِىٌّ; ~ый вид مَظْهَرٌ خَارِجِىٌّ ◇ ~ое [лекáрство] دَوَاءٌ خَارِجِىٌّ

наруш||áть *см.* нару́шить ● ~éние *с* خَرْقٌ, مُخَالَفَةٌ,

وَثْبٌ بِ; ~éние прáвил ýличного движéния خَرْقُ قَوَاعِدِ ٱلْمُرُورِ; ~éние закóна مُخَالَفَةُ ٱلْقَانُونِ

нарýшить خَرَقَ [u خَرْقٌ], وَثَبَ [a وَثْبٌ] وَثَبَ بِ, خَالَفَ; ~ прáвила игры́ خَرَقَ قَوَاعِدَ ٱللَّعِبِ

нары́в *м* دُمَّلٌ, خُرَّاجٌ [دَمَامِلُ], قَرْحٌ [قُرُوحٌ]

● **~áть** *см.* нарвáть II

нарáд I *м* (*одежда*) ثَوْبٌ [ثِيَابٌ], هُدُومٌ, مَلَابِسُ

нарáд II *м* (*дежурство*) نَوْبَةٌ

нарядúть زَيَّنَ; أَلْبَسَ ● **~ся** لَبِسَ [a لُبْسٌ]; تَزَيَّنَ

нарáдный رَشِيقٌ, وَجِيهٌ, أَنِيقٌ, مُتَبَرِّجٌ

нарядý... إِلَى جَانِبِ..., بِجَانِبِ...; ~ с э́тим مَعَ ذٰلِكَ

наряжáть[ся] *см.* нарядúть[ся]

нас *род., вин. и предл. от* мы: он не знáет ~ هُوَ لَا يَعْرِفُنَا; проведи́те ~... أَوْصِلُونَا إِلَى...; не забывáйте ~! لَا تَنْسَوْنَا!, لَا تُوحِشْنَا!

насекóмое *с* حَشَرَةٌ

населéние *с* سُكَّانٌ, أَهَالٍ

населённый: ~ пункт مَكَانٌ آهِلٌ (مَأْهُولٌ) بِٱلسُّكَّانِ

наси́л||ие *с* عُنْفٌ, عَنْفٌ; قَسْوَةٌ, جَبْرٌ ● **~ьно** بِعُنْفٍ, إِجْبَارِيًّا ● **~ьственный** جَبْرِيٌّ, جَوْرِيٌّ

насквóзь: промóкнуть ~ تَبَلَّلَ تَمَامًا

наскóлько حَسَبَ, كَمَا, بِقَدْرِ; ~ мне извéстно كَمَا أَعْرِفُ, بِقَدْرِ مَعْرِفَتِي

нáскоро بِسُرْعَةٍ, فِي سُرْعَةٍ

наслади́ться, наслаждáться تَمَتَّعَ بِ, تَلَذَّذَ, اِسْتَمْتَعَ, تَرَفَّهَ

наслаждéние *с* تَلَذُّذٌ,

لَذَّةٌ, مُتْعَةٌ; получи́ть ~ اِسْتَلَذَّ

насле́д‖ие *с* إِرْثٌ, تُرَاثٌ ● ~ник *м* وَارِثٌ [وَرَثَةٌ, وُرَّاثٌ] ● ~ный: ~ый принц وَلِيُّ ٱلْعَهْدِ

насле́д‖овать وَرِثَ [*и* وِرَاثَةٌ] ● ~ство *с* وِرَاثَةٌ, تُرَاثٌ

насме́шк‖а *ж* تَهَكُّمٌ, سُخْرِيَّةٌ, اِسْتِهْزَاءٌ; اِزْدِرَاءٌ; в ~у سُخْرِيًّا لِ

на́сморк *м* زُكَامٌ; у меня́ ~ تَرَشَّحْتُ

насори́ть قَذَّرَ, وَسَّخَ

насо́с *м* مِنْفَاخٌ, مِضَخَّةٌ [مَنَافِيخُ]; велосипе́дный ~ مِنْفَاخُ ٱلدَّرَّاجَةِ

наства́ть *см.* наста́ть

наставле́ние *с* 1. (*поучение*) نَصِيحَةٌ [نَصَائِحُ] 2. (*инструкция*) مِيثَاقٌ [مَوَاثِيقُ], كِتَابُ ٱلْإِرْشَادِ [كُتُبٌ]

наста́ивать *см.* настоя́ть

наста́‖ть حَانَ [*и* حَيْنٌ, حَيْنُونَةٌ]; ~ло у́тро حَانَ ٱلصَّبَاحُ; ~ла ночь حَانَ ٱللَّيْلُ

на́стежь: раскры́ть дверь ~ فَتَحَ ٱلْبَابَ عَلَى مِصْرَاعَيْهِ

насто́йчив‖ость *ж* مُثَابَرَةٌ, إِصْرَارٌ, إِلْحَاحٌ ● ~ый مُلِحٌّ, مُصِرٌّ; ~ая про́сьба طَلَبٌ مُلِحٌّ

насто́лько ...لِدَرَجَةِ; я ~ уста́л, что... إِنِّي تَعِبْتُ لِدَرَجَةِ...

насто́льн‖ый: ~ая ла́мпа مِصْبَاحُ ٱلطَّاوِلَةِ; ~ый те́ннис كُرَةُ ٱلطَّاوِلَةِ, تَنِّسٌ

настоя́ть تَمَسَّكَ, أَصَرَّ عَلَى بِ; ~ на своём أَصَرَّ (أَلَحَّ) عَلَى رَأْيِهِ

настоя́щ‖ий 1. حَقِيقِيٌّ, وَاقِعِيٌّ; ~ая дру́жба صَدَاقَةٌ حَمِيمَةٌ 2. (*о времени*) حَاضِرٌ, رَاهِنٌ; в ~ее вре́мя

فِى ٱلْوَقْتِ ٱلْحَاضِرِ (ٱلرَّاهِنِ)

настра́ивать: ~ кого́-л. *против* حَرَّضَهُ عَلَى; ~ кого́-л. в чью-л. по́льзу أَمَالَهُ لِصَالِحِ شَخْصٍ

настрое́ние *с* مِزَاجٌ [أَمْزِجَةٌ]

наступа́ть I *см.* **наступи́ть I**

наступа́ть II *воен.* هَاجَمَ

наступа́ть III *см.* **наста́ть**

наступи́||ть I دَهَسَ [*a* دَهْسٌ], وَطَأَ [وَطْءٌ يَطَأُ], دَامَ [دِيَاسَةٌ, دَوْسٌ *у*] عَلَى; я на что́-то ~л دَهَسْتُ شَيْئًا

наступи́ть II *см.* **наста́ть**

наступле́ние I *с* قُدُومٌ, اِقْتِرَابٌ; с ~м ле́та عِنْدَ حُلُولِ ٱلصَّيْفِ; с ~м темноты́ مَعَ ٱقْتِرَابِ ٱلظَّلَامِ

наступле́ние II *с воен.* هُجُومٌ, زَحْفٌ; перейти́ в ~ بَدَأَ بِٱلْهُجُومِ

насу́щный حَيَوِيٌّ, مَاسٌّ

насчёт بِصَدَدِ..., حَوْلَ, بِشَأْنِ...; ~ чего́? بِأَيِّ صَدَدٍ؟; ~ э́того بِهٰذَا ٱلصَّدَدِ

насчи́тыва||ться بَلَغَ [*у* بُلُوغٌ], اِفْتَدَّ, تَقَدَّرَ, اِنْعَدَّ; ~ется... يُقَدَّرُ بِـ

насыпа́ть, насы́па́ть رَشَّ [*у* رَشٌّ], صَبَّ [*у* صَبٌّ]

на́сыпь *ж* حَاجِزٌ [حَوَاجِزُ], سَفَحٌ [سُفُوحٌ]

ната́лкиваться *см.* **натолкну́ться**

натере́ть, натира́ть 1. (*мазью и т. п.*) دَهَنَ [*у* دَهْنٌ] **2.** (*начистить*) لَمَعَ [*a* لَمَعَانٌ] **3.** (*на тёрке*) فَرَمَ [*a* فَرْمٌ] ◇ я натёр себе́ но́гу كَشَطْتُ قَدَمِي

натолкну́ться (*на кого-что-либо*) اِصْطَدَمَ بِـ; عَثَرَ عَلَى [*и, у* عُثُورٌ]

натоща́к بِلَا تَرْوِيقَةٍ عَلَى ٱلرِّيقِ, (فُطُورٍ)

натура́льн||ый طَبِيعِيّ; ~ый шёлк حَرِير طَبِيعِيّ; в ~ую величину́ فِى حَجْم آعْتِيَادِيّ (طَبِيعِيّ)

натя́гивать, натяну́ть جَرَّ [جَرّ u], سَحَبَ [سَحْب a], شَدَّ [شَدّ u]; ~ се́тку شَدَّ (نَصَبَ، أَقَامَ) ٱلشَّبَكَةَ

науга́д عَلَى ٱلتَّخْمِينِ ,عَرَضًا

нау́ка ж عِلْم [عُلُوم]

научи́||ть عَلَّمَ ,دَرَّسَ; ~те меня́ игра́ть в те́ннис دَرِّبُونِي لُعْبَةَ ٱلتِّنِّس ● ~ться تَعَلَّمَ; я немно́го ~лся говори́ть по-ара́бски تَعَلَّمْتُ ٱلْحَدِيثَ بِٱللُّغَةِ ٱلْعَرَبِيَّةِ قَلِيلًا

нау́чно - иссле́довательский: ~ институ́т مَعْهَد ٱلْبُحُوثِ (ٱلْأَبْحَاثِ) [ٱلْعِلْمِيَّةِ]

нау́чно-популя́рный: ~ кинофи́льм فِلْم عِلْمِيّ عَامّ

нау́чно-техни́ческ||ий: ~ая револю́ция ٱلثَّوْرَة ٱلتِّكْنِيكِيَّة ٱلْعِلْمِيَّة

нау́чно-фантасти́ческий: ~ расска́з قِصَّة عِلْمِيَّة خَيَالِيَّة

нау́чн||ый عِلْمِيّ; ~ые труды́ كُتُب ٱلْأَبْحَاثِ ٱلْعِلْمِيَّةِ; ~ая рабо́та عَمَل (بَحْث) عِلْمِيّ; ~ый рабо́тник بَاحِث ,عَالِم [عُلَمَاء]

нау́шники мн. سَمَّاعَة

наха́льный وَقِح ,سَلِيط [سُلَطَاء]

нахму́рить (*брови*) عَبَّسَ

находи́ть см. найти́ ● ~ся وَقَعَ [وُقُوع يَقَع], وُجِدَ [وُجُود يُوجَد]; где нахо́дится...? أَيْنَ يَقَع (يُوجَد)...؟; где мы нахо́димся? أَيْنَ وَجَدْنَا أَنْفُسَنَا؟; пропа́жа нашла́сь ظَهَرَ ٱلْمَفْقُود

нахо́дк||а ж لَقِيَّة [لَقَايَا]; бюро́ ~ок مَكْتَب ٱلْمَفْقُودَاتِ

нахо́дчивый دَاهٍ ,مَوْهُوبٌ مُحَنَّكٌ ,[دُهَاةٌ]

наце́нка *ж* زِيَادَةٌ فِى ٱلسِّعْرِ

наци́зм *м* ٱلنَّازِيَّةُ

национализ||а́ция *ж* تَأْمِيمٌ ● **~и́ровать** أَمَّمَ

национа́льно - освободи́тельн||ый: ~ое движе́ние حَرَكَةُ ٱلتَّحَرُّرِ ٱلْوَطَنِيِّ

национа́льн||ость *ж* قَوْمِيَّةٌ, جِنْسِيَّةٌ; како́й вы ~ости? مِنْ أَيَّةِ جِنْسِيَّةٍ أَنْتُمْ؟ ● **~ый** وَطَنِيٌّ ,قَوْمِيٌّ; ~ый костю́м لِبَاسٌ قَوْمِيٌّ (شَعْبِيٌّ)

наци́ст *м* نَازِيٌّ

на́ция *ж* أُمَّةٌ [أُمَمٌ]

нача́л||о *с* بِدَايَةٌ ,اِبْتِدَاءٌ, مُسْتَهَلٌّ; в ~е... فِى...; с са́мого ~а فِى بِدَايَةِ...; ~о в де́сять часо́в утра́ بَادِئَ ٱلْأَمْرِ; فِى ٱلْبِدَايَةِ ٱلسَّاعَةِ ٱلْعَاشِرَةِ صَبَاحًا; в ~е четвёртого فِى بِدَايَةِ ٱلسَّاعَةِ ٱلرَّابِعَةِ

нача́льник *м* رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ], قَائِدٌ [قَادَةٌ ,قُوَّادٌ]

нача́льн||ый اِبْتِدَائِيٌّ, وَطَرِيٌّ; ~ое обуче́ние اَلتَّعْلِيمُ ٱلْاِبْتِدَائِيُّ; ~ая шко́ла مَدْرَسَةٌ اِبْتِدَائِيَّةٌ

нача́льство *с* رِئَاسَةٌ ,قِيَادَةٌ

нача́ть بَدَأَ [a بَدْءٌ], اِبْتَدَأَ ● **~ся** اِبْتَدَأَ, اِسْتَهَلَّ; конце́рт уже́ начался́ قَدِ ٱبْتَدَأَتِ ٱلْحَفْلَةُ

на́черно: написа́ть что́-л. ~ كَتَبَ مُسَوَّدَةَ شَيْءٍ

начина́ть[ся] *см.* нача́ть[-ся]

наш نَا; вот ~ дом هَا هُوَ بَيْتُنَا; ~и друзья́ أَصْحَابُنَا ,أَصْدِقَاؤُنَا

не لَيْسَ ,لَنْ ,لَمْ ,مَا ,لَا; я не зна́ю لَا أَعْرِفُ; я не ви́дел لَمْ أَرَ ,مَا رَأَيْتُ; я не пойду́ لَنْ أَذْهَبَ ◇ не

то́лько لَيْسَ فَقَطْ; не раз أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ; не́ за что لَا شُكْرَ عَلَى وَاجِبٍ; тем не ме́нее مَعَ أَنَّ, لٰكِنَّ, عَلَى أَنَّ, مَعَ ذٰلِكَ

неаккура́тный وَسِخٌ; قَذِرٌ (*неопрятный*)

неблагода́рный نَاكِرُ الْجَمِيلِ (الْمَعْرُوفِ), كَنُودٌ

неблагоприя́тн||ый غَيْرُ لَائِقٍ, غَيْرُ مُنَاسِبٍ, غَيْرُ مُلَائِمٍ, غَيْرُ مُوَافِقٍ; ~ая пого́да طَقْسٌ غَيْرُ مُلَائِمٍ

не́бо *с* سَمَاءٌ *чаще ж* [سَمَوَاتٌ, سَمَاوَاتٌ] ◇ под откры́тым ~м تَحْتَ السَّمَاءِ

небольш||о́й صَغِيرٌ [صِغَارٌ], غَيْرُ كَبِيرٍ; ~а́я ко́мната غُرْفَةٌ غَيْرُ كَبِيرَةٍ; на ~о́й высоте́ عَلَى عُلُوٍّ وَاطِئٍ

небре́жн||о بِإِهْمَالٍ ● ~ый غَيْرُ مُتَهَاوِنٌ, مُتَغَافِلٌ, مُكْتَرِثٍ

нева́жно: э́то ~ لَيْسَ هٰذَا مُهِمًّا, لَا أَهَمِّيَّةَ لَهُ; чу́вствовать себя́ ~ أَحَسَّ بِشَيْءٍ مِنَ التَّعَبِ

неве́жда *м, ж* جَاهِلٌ [جَهَلَةٌ, جُهَلَاءُ, جُهَّالٌ]

неве́жественный جَاهِلٌ

неве́жлив||о بِعَلَاقَةٍ ● ~ый غَيْرُ مُؤَدَّبٍ, قَلِيلُ الْأَدَبِ

неве́рн||о: ~о понима́ть أَخْطَأَ فِي, أَسَاءَ فِي الْفَهْمِ ● ~ый مَغْلُوطٌ, الْفَهْمِ; ~ое غَيْرُ صَحِيحٍ, خَاطِئٌ представле́ние فِكْرَةٌ خَاطِئَةٌ

невероя́тный مُسْتَحِيلٌ, بَالِغٌ حَدِّ الْغَرَابَةِ, لَا يُصَدَّقُ

неве́рующий مُلْحِدٌ

невесо́мость *ж* اِنْعِدَامُ الْوَزْنِ

неве́ста *ж* عَرُوسٌ [عَرَائِسُ]

невéстка *ж* كَنَّةٌ, كِنَّةٌ [كَنَائِنُ]

невзирáя: ~ ни на чтó بِغَضِّ (بِصَرْفِ) ٱلنَّظَرِ عَنْ كُلِّ شَيْءٍ

неви́димый غَيْرُ مَرْئِيٍّ, غَيْرُ مَنْظُورٍ

неви́нный 1. (*невиновный*) بَرِيءٌ [أَبْرِيَاءُ] 2. (*непорочный*) عَفِيفٌ, طَاهِرٌ [أَطْهَارٌ]

невкýсный غَيْرُ, بِلَا طَعْمٍ لَذِيذٍ

невмешáтельство *с* عَدَمُ ٱلتَّدَخُّلِ; ~ во внýтренние делá عَدَمُ ٱلتَّدَخُّلِ فِي ٱلشُّئُونِ ٱلدَّاخِلِيَّةِ

невнимáние *с* عَدَمُ, إِهْمَالُ ٱلِٱنْتِبَاهِ

невнимáтельный غَافِلٌ [غُفُولٌ], عَدِيمُ ٱلِٱنْتِبَاهِ

невозмóжн||о: э́то ~о! هٰذَا لَا يُحْتَمَلُ, غَيْرُ مُمْكِنٍ!; э́то ~о себé представить يَسْتَحِيلُ لِلْإِنْسَانِ أَنْ يَتَصَوَّرَ هٰذَا; ~ый غَيْرُ مُسْتَحِيلٌ, مُمْكِنٍ

невозмути́мый رَابِطُ ٱلْجَأْشِ

невóльно عَفْوِيًّا, صُدْفَةً, دُونَ قَصْدٍ

невоспи́танный قَلِيلُ ٱلْأَدَبِ

невреди́мый سَلِيمٌ, مُعَافًى ◊ цел и невреди́м كَامِلٌ وَسَلِيمٌ

невропатóлог *м* طَبِيبُ [أَطِبَّاءُ] ٱلْأَمْرَاضِ ٱلْعَصَبِيَّةِ

невы́годный غَيْرُ, خَاسِرٌ مُضِرٌّ, مُوَافِقٍ (رَابِحٍ)

невыноси́м||ый لَا يُطَاقُ; жарá здесь ~ая ٱلْحَمَّى هُنَا لَا تُطَاقُ

невыполни́мый لَا يُمْكِنُ مُسْتَحِيلٌ, تَحْقِيقُهُ ٱلتَّنْفِيذِ

негати́в *м* *фото* سَلْبِيَّةٌ

нéгде لَا يُوجَدُ مَحَلٌّ; мне

~ сесть لا يُوجَدُ مَحَلٌّ لِأَجْلِسَ

него́ *род., вин. от* он: мы пойдём без ~ نَذْهَبُ بِدُونِهِ; у ~ нет вре́мени لَيْسَ لَدَيْهِ وَقْتٌ

него́дный غَيْرُ قَابِلٍ (صَالِحٍ) لِ

негодова́||ние *с* سُخْطٌ, حَنَقٌ, غَضَبٌ, اِسْتِيَاءٌ ● ~ть سَخِطَ [a سَخَطٌ], اِسْتَاءَ

негр *м* زِنْجِيٌّ [زُنُوجٌ]

негра́мотный جَاهِلٌ, أُمِّيٌّ, لا يَعْرِفُ ٱلْقِرَاءَةَ وَٱلْكِتَابَةَ

негритя́нка *ж* زِنْجِيَّةٌ

неда́вно مُنْذُ وَقْتٍ قَرِيبٍ; я прие́хал [совсе́м] ~ وَصَلْتُ مُنْذُ وَقْتٍ قَرِيبٍ [جِدًّا]

недалёк||ий قَرِيبٌ, غَيْرُ بَعِيدٍ; в ~ом бу́дущем فِي ٱلْمُسْتَقْبَلِ ٱلْقَرِيبِ, فِي ٱلْقَرِيبِ ٱلْعَاجِلِ

недалеко́ قَرِيبًا, غَيْرُ بَعِيدٍ; это ~ هٰذَا لَيْسَ بَعِيدًا; ~ от Москвы́ لَيْسَ بَعِيدًا مِنْ (عَنْ) مُوسْكُو

недаро́м لَيْسَ عَبَثًا

недействи́тельный بَاطِلٌ, غَيْرُ حَقِيقِيٍّ (وَاقِعِيٍّ)

неде́л||ьный أُسْبُوعِيٌّ ● ~я *ж* أُسْبُوعٌ [أَسَابِيعُ]; че́рез ~ю (две ~и) بَعْدَ أُسْبُوعٍ (أُسْبُوعَيْنِ); ~ю тому́ наза́д مُنْذُ أُسْبُوعٍ

недове́ри||е *с* عَدَمُ ٱلثِّقَةِ; اِرْتِيَابٌ, سُوءُ ٱلظَّنِّ; во́тум ~я عَدَمُ ٱلثِّقَةِ ٱلْكَامِلَةِ

недове́рчивый مُرْتَابٌ مِنْ, مُتَحَذِّرٌ, لا يَثِقُ

недово́льный مُسْتَاءٌ مِنْ, غَيْرُ رَاضٍ, غَاضِبٌ

недово́льство *с* عَدَمُ ٱلرِّضَى, سُخْطٌ, اِسْتِيَاءٌ

недо́лго مُدَّةً وَجِيزَةً, وَقْتًا قَصِيرًا; я Вас ~ задержу́ أُمْهِلُكُمْ وَقْتًا قَلِيلًا

недомога́ние *с* اِنْحِرَافٌ

آلصِّحَّةِ; чу́вствовать ~ شَعَرَ بِآنْحِرَافِ صِحَّتِهِ

недооце́нивать, недооцени́ть أَسَاءَ آلتَّقْدِيرَ

недопусти́мый غَيْرُ مَقْبُولٍ، غَيْرُ مُسَلَّمٍ (مَسْمُوحٍ) بِهِ

недоразуме́ние *с* سُوءُ تَفَاهُمٍ، عَدَمُ تَفَاهُمٍ، غَلَطٌ [أَغْلَاطٌ]; э́то про́сто ~ هٰذَا سُوءُ فَهْمٍ لَا غَيْرَ

недо́рого بِسِعْرٍ رَخِيصٍ، رَخِيصًا; э́то ~ هٰذَا لَيْسَ غَالِيًا

недосмо́тр *м* هَفْوَةٌ [هَفَوَاتٌ]، غَفْلَةٌ، عَدَمُ آلِٱنْتِبَاهِ; по ~у بِسَبَبِ عَدَمِ آلِٱنْتِبَاهِ، مِنْ غَيْرِ آلِٱنْتِبَاهِ

недостава́ть نَقَصَ [*у* نَقْصٌ، نُقْصَانٌ]، لَمْ يَكُنْ كَافِيًا

недоста́т||ок *м* 1. نَقْصٌ، عَدَمُ كِفَايَةٍ، اِحْتِيَاجٌ; за ~ком вре́мени مِنْ قِلَّةِ آلْوَقْتِ 2. (*дефект*) عَيْبٌ [عُيُوبٌ]; ~ок зре́ния (слу́ха) ضُعْفُ آلنَّظَرِ (آلسَّمْعِ); физи́ческие ~ки نَوَاقِصُ جُسْمَانِيَّةٌ

недоста́точный نَاقِصٌ، غَيْرُ كَافٍ

недосто́йный غَيْرُ جَدِيرٍ، غَيْرُ لَائِقٍ، غَيْرُ أَهْلٍ لِ، بِ ◇ я недосто́ин тако́й че́сти لَا أَسْتَحِقُّ هٰذَا آلتَّشْرِيفَ

недосту́пный مَنِيعٌ، حَصِينٌ، صَعْبُ آلْمَنَالِ

недоум||ева́ть تَحَيَّرَ، اِرْتَبَكَ ● ~е́ние *с* حَيْرَةٌ، اِرْتِبَاكٌ

неесте́ственный غَيْرُ طَبِيعِيٍّ

неё *род., вин. от* она́: для ~ مِنْ أَجْلِهَا

нежела́тельный غَيْرُ مَرْغُوبٍ فِيهِ، مَشْكُوكٌ بِهِ (مِنْهُ)

нежена́тый أَعْزَبُ

нежило́й 1. لَا يَصْلُحُ

للسكنى 2. (*необитаемый*) غير مأهول

нéжн||о بلطف ● ~ость *ж* لطف، حنان ● ~ый لطيف [لطاف]، رقيق [رقاق]، حنون

незави́сим||ость *ж* استقلال; национа́льная ~ость استقلال وطني ● ~ый مستقل، ذو الاستقلال; ~ое госуда́рство دولة مستقلة

незадо́лго منذ فترة، قبل برهة; ~ до э́того قبل ذلك بفترة قصيرة

незако́нный غير شرعي، غير مشروع، غير قانوني

незамени́мый لا بديل له، لا يعوض

незамéтный غير محسوس، غير ظاهر

незаму́жняя عزباء

нéзачем لا، لا لزوم لـ، لا حاجة إلى; нам ~ туда́ идти́ لا داعي للذهاب إلى هناك

нездоро́в||ый منحرف الصحة، متوعك; я ~а أنا منحرفة الصحة ◇ ~ый кли́мат مناخ وخيم

неземледéльческий غير صالح للزراعة، غير زراعي

незнако́м||ец *м* غريب ● ~ка *ж* غريبة ● ~ый غير معروف، مجهول; мы ~ы لسنا متعارفين

незна́ние *с* عدم المعرفة، جهل

незначи́тельн||ый ضئيل، تافه، زهيد; ~ые изменéния تحولات، تغيرات تافهة ضئيلة

незрéлый فج، غير ناضج

неизбéжный لا بد منه، محتوم، لا مفر منه

неизвéстн||о ليس من المعلوم; ~о, смогу́ ли я прийти́ لا أعلم هل أستطيع أن أحضر ● ~ый مجهول،

غَيْرُ مَعْرُوفٍ ,غَيْرُ مَشْهُورٍ; по ~ым причи́нам لِأَسْبَابٍ مَجْهُولَةٍ

неизлечи́м||ый غَيْرُ قَابِلٍ لِلشِّفَاءِ; ~ая болéзнь مَرَضٌ مُسْتَعْصٍ

неизмéнный (*постоянный*) ثَابِتٌ, دَائِمٌ, وَطِيدٌ, لا يَتَبَدَّلُ

нейскренний غَيْرُ نَزِيهٍ, غَيْرُ مُخْلِصٍ

неиспрáвный مُعَطَّلٌ, مُخْتَلٌ

неиссякáем||ый, неисчерпáем||ый لَا يَنْفَدُ, لَا يَنْضُبُ; ~ые запáсы اِحْتِيَاطَاتٌ لَا تَنْفَدُ

ней *дат., твор. и предл. от* онá: пойдёмте к ~ لِنَذْهَبْ إِلَيْهَا; э́та статья́ о ~ هٰذِهِ ٱلْمَقَالَةُ عَنْهَا

нейтралитéт *м* حِيَادٌ

нейтрáльный حِيَادِيٌّ, مُحَايِدٌ

нéкий فُلَانٌ, شَخْصٌ مَا

нéкогда I: мне ~ لَيْسَ لَدَيَّ وَقْتٌ

нéкогда II (*когда-то*) فِي قَدِيمِ ٱلزَّمَانِ, ٱلسَّابِقِ, فِي يَوْمٍ مِنَ ٱلْأَيَّامِ

нéкотор||ый بَعْضٌ; ~ые лю́ди بَعْضُ ٱلنَّاسِ; на ~ое врéмя لِمُدَّةٍ مِنَ ٱلْوَقْتِ

некраси́вый غَيْرُ جَمِيلٍ, قَبِيحُ ٱلْمَنْظَرِ; دَمِيمٌ

некстáти فِي غَيْرِ مَحَلِّهِ, لَيْسَ فِي حِينِهِ

нéкто شَخْصٌ مَا, وَاحِدٌ

нéкуда: нам ~ положи́ть кни́ги لَا يُوجَدُ مَكَانٌ نَضَعُ فِيهِ ٱلْكُتُبَ

некуря́щ||ий لَا يُدَخِّنُ; для ~их لِغَيْرِ ٱلْمُدَخِّنِينَ

нелётн||ый: ~ая погóда جَوٌّ يَمْنَعُ مِنَ ٱلطَّيَرَانِ

нелóвк||ий أَخْرَقُ *ж* خَرْقَاءُ [خُرْقٌ]; غَيْرُ مَاهِرٍ; ~ое движéние حَرَكَةٌ خَرْقَاءُ

нельзя́ لَا يَجُوزُ, لَا يُمْكِنُ, مَمْنُوعٌ; здесь ~ пройти́ اَلْمُرُورُ مِنْ هُنَا مَمْنُوعٌ, لَا يُمْكِنُ اَلْعُبُورُ مِنْ هُنَا; ~ ли посети́ть...? أَلَا يُمْكِنُ زِيَارَةُ...؟

нём *предл. от* он *и* оно́: я о ~ не слы́шал مَا سَمِعْتُ عَنْهُ

нема́ло كَثِيرًا ;غَيْرُ قَلِيلٍ

неме́дленно حَالًا, فَوْرًا, تَوًّا

неме́ть 1. خَرِسَ [*a* خَرَسٌ] **2.** (*о руке, ноге*) خَدِرَ [*a* خَدَرٌ]

не́м||ец *м* أَلْمَانِيٌّ ● ~**е́цкий** أَلْمَانِيٌّ ● ~**ка** *ж* أَلْمَانِيَّةٌ

немно́го قَلِيلًا, ضَئِيلًا; ~ фру́ктов (вина́; пече́нья) قَلِيلٌ مِنَ ٱلْفَوَاكِهِ (ٱلْخَمْرِ؛ ٱلْبَسْكَوِيتِ)

немо́й *м* أَخْرَسُ *ж* خَرْسَاءُ [خُرْسٌ], أَبْكَمُ *ж* بَكْمَاءُ [بُكْمٌ]

нему́ *дат. от* он, оно́: зайдём к ~ لِنُعَرِّجْ عَلَيْهِ, لِنَزُرْهُ

не́мцы *мн.* أَلْمَانٌ

ненави́деть مَقَتَ [*у* مَقْتٌ], أَبْغَضَ

не́нависть *ж* مَقْتٌ, بُغْضٌ, بِغْضَةٌ; كَرَاهَةٌ; пита́ть ~ أَكَنَّ كَرَاهَةً

ненадо́лго لِمُدَّةٍ وَجِيزَةٍ, لِوَقْتٍ قَصِيرٍ; я прие́хал ~ وَصَلْتُ لِوَقْتٍ قَصِيرٍ

ненападе́ни||е *с*: догово́р о ~и مُعَاهَدَةُ عَدَمِ ٱلْاِعْتِدَاءِ

нена́стный قَاتِمٌ

нену́жн||ый غَيْرُ لَازِمٍ, غَيْرُ ضَرُورِيٍّ, لَا حَاجَةَ إِلَيْهِ; ~ая тра́та вре́мени ضِيَاعُ ٱلْوَقْتِ سُدًى

необду́манн||о جُزَافًا ● ~**ый** مُتَهَوِّرٌ

необита́емый غَيْرُ مَأْهُولٍ

необосно́ванный لَا أَسَاسَ لَهُ

необразóванный غَيْرُ مُثَقَّفٍ

необýченный *воен.* غَيْرُ مُدَرَّبٍ

необходи́м||о مِنَ ٱلضَّرُورِيِّ, يَجِبُ; мне ~о ви́деть مِنَ ٱلضَّرُورِيِّ أَنْ أَرَى...; мне ~о поговори́ть по телефóну يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أَتَكَلَّمَ بِٱلتِّلِفُونِ ● ~ый ضَرُورِيٌّ, لَازِمٌ; ~ые свéдения أَخْبَارٌ ضَرُورِيَّةٌ

необыкновéнный شَاذٌّ [شُذَّاذٌ], غَيْرُ ٱعْتِيَادِيٍّ, خَارِقُ ٱلْعَادَةِ; ~ успéх نَجَاحٌ خَارِقُ ٱلْعَادَةِ

необы́чно خَارِجَ ٱلْعَادَةِ

неограни́ченный لَا نِهَايَةَ لَهُ, لَا حُدُودَ لَهُ

неоднокрáтно مِرَارًا, أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ

неожи́данный غَيْرُ مُنْتَظَرٍ, طَارِئٌ, مُفَاجِئٌ

неоколониали́зм *м* ٱلْاِسْتِعْمَارُ ٱلْجَدِيدُ

неокóнченный غَيْرُ مُكْمَلٍ (مُنْجَزٍ)

неонаци́зм *м* ٱلنَّازِيَّةُ ٱلْجَدِيدَةُ

неопределённый غَيْرُ مُحَدَّدٍ (مُعَيَّنٍ)

неопровержи́мый لَا يُدْحَضُ, بَيِّنٌ; ~ факт حَقِيقَةٌ دَامِغَةٌ

неóпытный عَدِيمُ ٱلْخِبْرَةِ

неосторóжн||ость *ж* عَدَمُ ٱلْاِنْتِبَاهِ, قِلَّةُ ٱلتَّبَصُّرِ, إِهْمَالٌ, طَيْشٌ ● ~ый غَيْرُ حَذِرٍ, مُهْمِلٌ, غَافِلٌ, طَائِشٌ

неотлóжн||ый مُلِحٌّ, مَاسٌّ; ~ая пóмощь ٱلْإِسْعَافُ ٱلْأَوَّلُ

неотъéмлемый لَا يَتَجَزَّأُ, لَا يَنْفَصِلُ

неоцени́мый: ~ вклáд в дéло ми́ра مُسَاهَمَةٌ فِي قَضِيَّةِ ٱلسَّلَامِ لَا تُقَدَّرُ

непобеди́мый لَا يُغْلَبُ, لَا يُقْهَرُ

непого́да *ж* سُوءُ ٱلْجَوِّ

неподви́жный جَامِدٌ، ثَابِتٌ، غَيْرُ مُتَحَرِّكٍ؛ ~ взгляд نَظْرَةٌ جَامِدَةٌ

неподходя́щий غَيْرُ صَالِحٍ، غَيْرُ مُوَافِقٍ، غَيْرُ مُلَائِمٍ

непоколеби́мый ثَابِتٌ، رَاسِخٌ، لَا يَتَزَعْزَعُ

непокры́т||ый: с ~ой голово́й حَاسِرُ ٱلرَّأْسِ

непола́дки *мн.* خَلَلٌ [خِلَالٌ]

непо́лный غَيْرُ مَمْلُوءٍ، نَاقِصٌ، غَيْرُ كَامِلٍ

непонима́ние *с* سُوءُ عَدَمُ ٱلْفَهْمِ، ٱلتَّفَاهُمِ (ٱلتَّفَاهُمِ)

непоня́тный غَيْرُ مَفْهُومٍ، غَامِضٌ

непоправи́мый لَا يُصْلَحُ

непоря́док *м* عَدَمُ ٱلتَّرْتِيبِ

непосре́дственный مُبَاشِرٌ

непостоя́нн||ый غَيْرُ دَائِمٍ، مُؤَقَّتٌ، غَيْرُ رَاسِخٍ؛ ~ая пого́да طَقْسٌ مُتَقَلِّبٌ

непра́вда *ж* كِذْبٌ، عَدَمُ ٱلصِّحَّةِ؛ э́то ~ هٰذَا كِذْبٌ

непра́вильный غَيْرُ صَحِيحٍ، خَاطِئٌ

непредви́денн||ый طَارِئٌ، غَيْرُ مُنْتَظَرٍ؛ ~ая заде́ржка إِعَاقَةٌ طَارِئَةٌ، مَانِعٌ طَارِئٌ

непреме́нно مِنْ كُلِّ بُدٍّ، لَا بُدَّ؛ я ~ приду́ سَأَحْضُرُ مِنْ كُلِّ بُدٍّ؛ ~ приходи́те أُحْضُرُوا مِنْ كُلِّ بُدٍّ

непреры́вный غَيْرُ مُنْقَطِعٍ، مُسْتَمِرٌّ

неприве́тливый عَابِسُ ٱلْوَجْهِ

непривы́чн||ый غَيْرُ مُعْتَادٍ، غَيْرُ مَأْلُوفٍ؛ ~ая обстано́вка وَضْعٌ غَيْرُ مُعْتَادٍ

неприго́дный غَيْرُ صَالِحٍ، غَيْرُ قَابِلٍ

неприе́млем||ый غَيْرُ مَقْبُولٍ، غَيْرُ مُلَائِمٍ؛ ~ые

شُرُوطٌ غَيْرُ مَقْبُولَةٍ условия

неприкосновенность *ж* حَصَانَةٌ؛ حُرْمَةٌ; дипломатическая ~ حَصَانَةٌ دِبْلُومَاسِيَّةٌ

неприличный فَاحِشٌ، بَذِيءٌ

непримиримый لَدِيدٌ، لَدُودٌ

непринуждённ||ость *ж* خِفَّةُ ٱلرُّوحِ ● ~ый حُرٌّ، غَيْرُ مُتَكَلِّفٍ، غَيْرُ مُقَيَّدٍ; ~ая беседа حَدِيثٌ غَيْرُ مُتَكَلِّفٍ

неприсоедин||ение *с* عَدَمُ ٱلِانْحِيَازِ ● ~ившийся: ~ившиеся страны دُوَلٌ غَيْرُ مُنْحَازَةٍ

неприступный مَنِيعٌ، حَصِينٌ، حَرِيزٌ

неприятель *м* عَدُوٌّ [أَعْدَاءٌ]، خَصْمٌ [خُصُومٌ، أَخْصَامٌ] ● ~ский عَدَائِيٌّ، مُعَادٍ

неприятн||о: мне очень ~о... لَا يَطِيبُ لِي أَنْ... ● ~ость *ж* كَرِيهَةٌ [كَرَائِهُ]; какая ~ость! يَا لَهَا مِنْ مُصِيبَةٍ! ● ~ый كَرِيهٌ، غَيْرُ مَحْبُوبٍ; ~ый вкус طَعْمٌ كَرِيهٌ

непродолжительн||ый قَصِيرٌ، غَيْرُ مُسْتَمِرٍّ، وَقْتِيٌّ; ~ое время وَقْتٌ قَصِيرٌ

непромокаемый مَنِيعٌ، لَا يَنْفُذُ مِنْهُ ٱلْمَاءُ; ~ое пальто مِعْطَفٌ مُشَمَّعٌ

непрочный غَيْرُ مَتِينٍ، غَيْرُ مُسْتَقِرٍّ؛ غَيْرُ ثَابِتٍ

нерабочий: ~ день يَوْمُ عُطْلَةٍ (رَاحَةٍ)

неравенство *с* عَدَمُ ٱلْمُسَاوَاةِ

неразборчивый 1. (*о почерке*) غَيْرُ وَاضِحٍ 2. (*неприхотливый*) غَيْرُ ذَوَّاقٍ

неразговорчивый قَلِيلُ ٱلْكَلَامِ؛ سَكُوتٌ

неразрешимый لَا يُحَلُّ

нераспространéни||е: *с* Договóр о ~и я́дерного орýжия مُعَاهَدَةُ عَدَمِ نَشْرِ ٱلْأَسْلِحَةِ ٱلنَّوَوِيَّةِ

нерв *м* عَصَبٌ [أَعْصَابٌ] ● ~ничать تَهَيَّجَ ● ~ный عَصَبِيٌّ

нерéдко كَثِيرًا مَا

нерешительн||ость *ж* تَرَدُّدٌ ● ~ый مُتَرَدِّدٌ، غَيْرُ حَازِمٍ

нерушимый رَاسِخٌ، مَتِينٌ؛ ~ая дрýжба صَدَاقَةٌ لَا تَتَزَعْزَعُ

неря́шливый مُهْمِلٌ، قَذِرٌ؛ مُهْمَلُ ٱلْمَلَابِسِ

несвéжий غَيْرُ طَرِيٍّ

несвоеврéменный فِي غَيْرِ وَقْتِهِ (حِينِهِ)

нéскольк||о 1. عِدَّةٌ؛ ~о человéк عِدَّةُ أَشْخَاصٍ؛ чéрез ~о дней بَعْدَ عِدَّةِ أَيَّامٍ؛ в ~их словáх بِعِدَّةِ كَلِمَاتٍ 2. (*слегка*) قَلِيلًا

несмотря́ بِالرَّغْمِ مِنْ، رَغْمَ كُلِّ؛ ~ ни на что رَغْمَ كُلِّ شَيْءٍ.

несовершеннолéтний غَيْرُ رَاشِدٍ، قَاصِرٌ

несомнéнно بِلَا، لَا شَكَّ شَكٍّ

несостоя́тельный 1. (*бедный*) مُفْلِسٌ، [فُقَرَاءُ] فَقِيرٌ 2. (*необоснованный*) لَا أَسَاسَ لَهُ، بَاطِلٌ

неспосóбный غَيْرُ قَادِرٍ، عَدِيمُ ٱلْأَهْلِيَّةِ

несправедли́в||ость *ж* عَدَمُ ٱلْعَدَالَةِ؛ جَوْرٌ، ظُلْمٌ ● ~ый غَيْرُ عَادِلٍ؛ عَسُوفٌ، ظَالِمٌ

нести́ 1. حَمَلَ [*u* حَمْلٌ]، نَقَلَ [*y* نَقْلٌ]؛ ~ вéщи حَمَلَ ٱلْأَمْتِعَةَ 2.: ~ убы́тки تَكَبَّدَ ٱلْخَسَائِرَ

несчáст||ный مِسْكِينٌ، بَائِسٌ [بُؤَسَاءُ]؛ ~ный слýчай حَادِثُ إِصَابَةٍ، فَاجِعَةٌ ● ~ье *с* مُصِيبَةٌ [مَصَائِبُ]، نَكْبَةٌ؛ к ~ью لِسُوءِ ٱلْحَظِّ

нет 1. (*отрицание*) لَا; ~, не зна́ю لَا، لَا أَعْلَمُ; [совсе́м] ~ كَلَّا; ещё ~ لَا يُوجَدُ بَعْدُ 2. (*не имеется*) لَيْسَ, لَا يُوجَدُ; у меня́ ~ вре́мени لَيْسَ لَدَيَّ وَقْتٌ; его́ ~ هُوَ غَيْرُ مَوْجُودٍ; никого́ здесь ~ مَا مِنْ أَحَدٍ هُنَا; кого́ сего́дня ~? مَنْ غَائِبٌ ٱلْيَوْمَ؟

нетерпели́вый قَلِيلُ ٱلصَّبْرِ

нетерпе́ние *с* جَزَعٌ; ждать с ~м اِنْتَظَرَ بِفَارِغِ ٱلصَّبْرِ

нето́чный غَيْرُ دَقِيقٍ; مُخْطِئٌ (*ошибочный*)

нетрудоспосо́бный غَيْرُ قَادِرٍ عَلَى ٱلْعَمَلِ, عَاجِزٌ عَنِ ٱلْعَمَلِ

неуве́ренный غَيْرُ وَاثِقٍ

неуда́ч||а *ж* فَشَلٌ, خَيْبَةٌ; потерпе́ть ~у فَشِلَ [a فَشَلٌ] ● ~ный فَاشِلٌ, لَا طَائِلَ, خَائِبٌ, حَظَّ لَهُ; ~ная попы́тка مُحَاوَلَةٌ فَاشِلَةٌ

неудо́бн||о بِصُورَةٍ غَيْرِ مُرِيحَةٍ; мне ~о сиде́ть لَسْتُ مُسْتَرِيحًا بِجِلْسَتِي; мне ~о إِنِّي أَتَحَيَّرُ ● ~ый مُضَايِقٌ, غَيْرُ مُرِيحٍ, مُتْعِبٌ

неудовлетвори́тельный سَيِّئٌ, غَيْرُ مُرْضٍ

неуже́ли أَلَا, يَا تُرَى, أَ; ~ э́то пра́вда? يَا تُرَى هٰذَا صَحِيحٌ؟

неурожа́й *м* قَحْلٌ, جَدْبٌ; جَفَافٌ

неуста́нно دُونَ, بِمُثَابَرَةٍ كَلَلٍ

неусто́йка *ж* جَزَاءٌ, غَرَامَةٌ

неусто́йчивый مُتَرَدِّدٌ, غَيْرُ ثَابِتٍ, غَيْرُ مُسْتَقِرٍّ

нефтепрово́д *м* أَنَابِيبُ ٱلْبَتْرُولِ (ٱلنِّفْطِ) *мн.*

нефтехрани́лище *с* خَزَّانُ

خَزَّاكَات] آلبَتْرُولِ ,
[خَزَازِين

нефт||ь *ж* بَتْرُول ,نَفْط ; добыча ~и اِسْتِخْرَاجُ آلنَّفْطِ ● ~яник *м* عَامِلُ آلنَّفْطِ [عُمَّال] ● ~яной نَفْطِيّ , بَتْرُولِيّ ; ~яная вышка بُرْجُ آلنَّفْطِ ; ~яная скважина بِئْرُ آلنَّفْطِ

нехватка *ж* نَقْص ,أَزْمَة ; ~ рабочей силы نَقْصُ ,عَجْزُ آلقُوَى آلعَامِلَةِ

нехорош||ий غَيْرُ حَسَن , رَدِيء [أَرْدِيَاءُ] ● ~ó: это ~ó هٰذَا لَيْسَ حَسَنًا ; ~ó! عَيْبٌ عَلَيْكَ

нехотя بِلَا رَغْبَةٍ (إِرَادَةٍ)

нечаянно بِلَا قَصْدٍ (عَمْدٍ) ; извините, я ~ عَفْوًا، لَسْتُ عَامِدًا (صُدْفَةً)

нечего I لَيْسَ... ,لَا شَيْءَ ; мне ~ сказать لَيْسَ... ما ; عِنْدِى مَا أَقُولُهُ

нечего II (*незачем*) لَا دَاعِىَ لِ ,حَاجَةَ إِلَى ,لَيْسَ... ما... ; вам ~ беспокоиться لَا يَجُوزُ لَكَ أَنْ تَضْطَرِبَ

нечёткий: ~ почерк خَطّ غَيْرُ وَاضِحٍ

нечётный عَدَدٌ فَرْدِيٌّ

нечто شَيْءٌ (مَا)

нею *твор. от* она: с ~ مَعَهَا

неядерн||ый لَانَوَوِيٌّ ; ~ые страны بُلْدَانٌ غَيْرُ نَوَوِيَّةٍ

неясный غَيْرُ وَاضِحٍ , غَيْرُ مَفْهُومٍ ,غَامِضٌ ; результаты [ещё] неясны لَيْسَتِ آلنَّتَائِجُ وَاضِحَةً [بَعْدُ]

ни: ни..., ни..., لَا...وَلَا... ; ни больше, ни меньше لَا أَكْثَرَ وَلَا أَقَلَّ ; что бы то ни было مَهْمَا كَانَ ; во что бы то ни стало مَهْمَا كَانَ آلأَمْرُ

нигде وَلَا فِى أَيِّ مَكَانٍ (مَحَلٍّ) ; его ~ нет هُوَ غَيْرُ مَوْجُودٍ فِى أَيِّ مَحَلٍّ ; мы

ещё ~ не́ были لَمْ نَكُنْ بَعْدُ فِى أَىِّ مَكَانٍ

ни́же 1. (*далее*) بَعْدَ ذٰلِكَ, أَدْنَاهُ 2.: пять гра́дусов ~ ноля́ خَمْسُ دَرَجَاتٍ تَحْتَ آلصِّفْرِ

нижеподписа́вшийся آلْمُوَقِّعُ أَدْنَاهُ

ни́жний سُفْلِيٌّ, تَحْتَانِيٌّ; ~ эта́ж طَابِقٌ أَرْضِيٌّ

ни́зкий 1. قَصِيرٌ, وَاطِئٌ [قِصَارٌ]; ~ у́ровень жи́зни مُسْتَوَى آلْمَعِيشَةِ آلْمُنْخَفِضُ 2. (*подлый*) سَافِلٌ [سَفَلَةٌ], دَنِيٌّ

ни́зменность *ж* سَهْلٌ [سُهُولٌ]

ника́к بِأَىِّ حَالٍ, مُطْلَقًا; مِنَ آلْأَحْوَالِ я ~ не могу́ لَا أَسْتَطِيعُ مُطْلَقًا

никак||о́й: ~о́й наде́жды لَا أَمَلَ; ~о́го сомне́ния لَا أَىَّ شَكٍّ

никогда́ أَبَدًا, لَا...; я ~ там не́ был لَمْ أَكُنْ هُنَاكَ أَبَدًا

никто́ لَا... وَلَا وَاحِدٌ, أَحَدٌ

никуда́ لَا... إِلَى مَكَانٍ مَا; я ~ не пойду́ لَا أَذْهَبُ إِلَى أَىِّ مَكَانٍ ◇ э́то ~ не годи́тся هٰذَا لَا يَصْلُحُ قَطْعًا

ним 1. *твор. от* он *и дат. от* они́: я с ~ [не] ви́делся [مَا] رَأَيْتُهُ; зайдём к ~ لِنَدْخُلْ عَلَيْهِمْ

ни́ми *твор. от* они́: пойдём с ~ لِنَذْهَبْ مَعَهُمْ

ниско́лько مُطْلَقًا, قَطْعًا

ни́тка, нить *ж* خَيْطٌ [خُيُوطٌ]

них *род., предл. от* они́: мы бы́ли у ~ كُنَّا [نَحْنُ] عِنْدَهُمْ; я узна́л о ~ мно́го интере́сного عَلِمْتُ عَنْهُمْ أَشْيَاءَ شَيِّقَةً كَثِيرَةً

ничего́ I *род. от* ничто́; я ~ не ви́жу لَا أَرَى شَيْئًا

ничего́ II *нареч. разг.* (*неплохо*) لَا بَأْسَ بِهِ

ниче́й بِلَا ,لَيْسَ لِأَحَدٍ صَاحِبٍ

ничто́ صِفْرٌ ,لَا شَيْءٌ [أَصْفَارٌ]

ничто́жный 1. ضَئِيلٌ, تَافِهٌ ,زَهِيدٌ 2. (*о человеке*) حَقِيرٌ [حُقَرَاءُ]

ничу́ть قَطُّ; я ~ не уста́л مَا تَعِبْتُ قَطُّ

ни́щий 1. فَقِيرٌ [فُقَرَاءُ], مِسْكِينٌ [مَسَاكِينُ] 2. *сущ.* м شَحَّاذٌ ,سَائِلٌ ,مُتَسَوِّلٌ

но لٰكِنَّ ,لٰكِنْ ,أَنَّ ,غَيْرَ, بَلْ; не то́лько..., но и... لَيْسَ فَقَطْ... بَلْ...

нова́тор м مُجَدِّدٌ ,مُبْتَدِعٌ, مُبَادِرٌ ,رَائِدٌ [رُوَّادٌ]

нове́йш||ий اَلْأَحْدَثُ; ~ая исто́рия تَارِيخٌ مُعَاصِرٌ

нови́нка ж بِدْعَةٌ [بِدَعٌ], شَيْءٌ عَصْرِيٌّ

новичо́к м جَدَعٌ ,مُبْتَدِئٌ [جِدْعَانٌ ,جُدْعَانٌ]

новобра́чные мн. حَدِيثَا الْاِقْتِرَانِ

нового́дн||ий: ~ее поздравле́ние تَهْنِئَةٌ رَأْسِ السَّنَةِ

новолу́ние с هِلَالٌ [أَهِلَّةٌ]

новорождённый м حَدِيثُ الْوِلَادَةِ [حِدَاثٌ]

новосе́лье с اِحْتِفَالٌ بِاسْتِلَامِ مَسْكَنٍ جَدِيدٍ

новостро́йка ж مَبْنًى جَدِيدٌ

но́вость ж خَبَرٌ [أَخْبَارٌ], نَبَأٌ [أَنْبَاءٌ]

но́в||ый جَدِيدٌ [جُدُدٌ], حَدِيثٌ [حِدَاثٌ ,حُدَثَاءُ]; что ~ого? هَلْ يُوجَدُ شَيْءٌ جَدِيدٌ؟; Но́вый год عِيدُ رَأْسِ السَّنَةِ

ног||а́ ж رِجْلٌ ж [أَرْجُلٌ]; (*ступня*) قَدَمٌ ж [أَقْدَامٌ] ◇ идти́ в но́гу с че́м-л. سَارَ

قَدَمًا لِقَدَمٍ; встать нá ноги وَقَفَ عَلَى قَدَمَيْهِ

нóготь *м* ظُفْرٌ [أَظَافِرُ, أَظْفَارٌ]

нож *м* سِكِّينٌ *м, ж* [سَكَاكِينُ]; перочи́нный ~ مِطْوَاةٌ, مِبْرَاةٌ; столóвый ~ سِكِّينُ ٱلْمَطْعَمِ

нóжницы *мн.* مِقَصٌّ [مِقَصَّاتٌ, مَقَاصٌّ]

нóжны *мн.* غِمْدٌ [أَغْمَادٌ]

ноздря́ *ж* مَنْخَرٌ [مَنَاخِرُ]

нол||ь *м* صِفْرٌ [أَصْفَارٌ]; три грáдуса ни́же ~я́ ثَلَاثُ دَرَجَاتٍ تَحْتَ ٱلصِّفْرِ

нóмер *м* 1. رَقْمٌ [أَرْقَامٌ], نُمْرَةٌ [نُمَرٌ]; ~ дóма رَقْمُ ٱلْبَيْتِ 2. (*в гостинице*) حُجْرَةٌ [حُجَرٌ, حُجُرَاتٌ], غُرْفَةٌ [غُرَفٌ]; у Вас есть свобóдные ~á? هَلْ عِنْدَكُمْ غُرَفٌ خَالِيَةٌ؟; у нас нет свобóдного ~а لَا تُوجَدُ عِنْدَنَا غُرْفَةٌ خَالِيَةٌ 3. (*концертный*) قِطْعَةٌ, نُمْرَةٌ, مِقْيَاسٌ [قِطَعٌ] ◇ ~ óбуви مِقْيَاسُ ٱلْحِذَاءِ

норвéжский نُرْوِيجِيٌّ

нóрм||а *ж* 1. (*правило*) قَاعِدَةٌ [قَوَاعِدُ]; ~ы междунарóдного прáва مُقْتَضَيَاتُ ٱلْقَانُونِ ٱلدَّوْلِيِّ 2. (*мера*) مُعَدَّلٌ, قِيَاسٌ [قِيَاسَاتٌ, أَقْيِسَةٌ]

нормализáция *ж* تَطْبِيعٌ, تَسْوِيَةٌ; ~ междунарóдной обстанóвки تَطْبِيعُ ٱلْوَضْعِ ٱلدَّوْلِيِّ

нормáльн||о كَٱلْعَادَةِ ● ~ый عَادِيٌّ, اِعْتِيَادِيٌّ, طَبِيعِيٌّ; ~ая температу́ра دَرَجَةُ ٱلْحَرَارَةِ ٱلْاِعْتِيَادِيَّةُ (طَبِيعِيَّةٌ)

нос *м* 1. أَنْفٌ [أُنُوفٌ], خَشْمٌ, خَيْشُومٌ [خَيَاشِيمُ] 2. (*корабля*) مُقَدَّمَةُ ٱلسَّفِينَةِ

носи́лки *мн.* حَمَّالَةٌ, نَقَّالَةٌ

носи́льщик *м* حَمَّالٌ, قَتَّالٌ [قَتَّالَةٌ]

носи́ть 1. *см.* нести́ 2. *(одежду)* لَبِسَ [a لُبْسٌ], اِرْتَدَى

носо́к *м* 1. *(ноги)* مُقَدَّمٌ; *(обуви)* 2. بُوزٌ [أَبْوَازٌ] *(чулок)* جَوْرَبٌ [قَصِيرٌ] [جَوَارِبُ]

но́та *ж* I *муз.* نُوتَةٌ

но́та *ж* II *дип.* مُذَكِّرَةٌ

нотариа́льн||ый تَوْثِيقِيٌّ; ~ая конто́ра مَكْتَبُ آلتَّوْثِيقِ

нота́риус *м* كَاتِبُ آلعَدْلِ (آلعُقُودِ) [كُتَّابٌ, كَتَبَةٌ], مُوَثِّقٌ

ночева́ть بَاتَ [u بَيْتٌ, مَبِيتٌ]

ночле́г *м* مَبِيتٌ; устро́иться на ~ نَزَلَ لِلْمَبِيتِ

ночно́й لَيْلِيٌّ

ноч||ь *ж* لَيْلٌ [لَيَالٍ]; споко́йной ~и! لَيْلَةٌ سَعِيدَةٌ!; всю ~ь طُولَ لَيْلًا, آللَّيْلِ ● ~ью فِى آللَّيْلِ, آللَّيْلِ; мы вернёмся по́здно ~ью سَنَرْجِعُ فِى سَاعَةٍ مُتَأَخِّرَةٍ مِنَ آللَّيْلِ; сего́дня ~ью آللَّيْلَةَ; за́втра ~ью غَدًا فِى آللَّيْلِ; вчера́ ~ью أَمْسِ لَيْلًا

ноя́брь *м* تِشْرِينُ آلثَّانِى, نُوفَمْبَرُ

нрав *м* 1. خُلْقٌ [أَخْلَاقٌ], طَبْعٌ [طِبَاعٌ] 2. ~ы *мн.* عَادَةٌ [عَوَائِدُ, عَادَاتٌ], طَابِعٌ

нра́виться *(кому-л.)* أَعْجَبَ(هُ)

нра́вственность *ж* أَدَبٌ, أَخْلَاقِيَّةٌ

нужда́ *ж* 1. *(в чём-л.)* حَاجَةٌ, اِحْتِيَاجٌ, عَازَةٌ 2. *(бедность)* فَقْرٌ, فُقْرٌ, بَأْسَاءُ, عَوَزٌ ● ~ться اِحْتَاجَ إِلَى;

я ~юсь в совéте (в óтдыхе) أَحْتَاجُ إِلَى ٱلنَّصِيحَةِ (إِلَى ٱلرَّاحَةِ)

нýжно *см.* нáдо

нуль *м см.* ноль

нынешний رَاهِنٌ, حَدِيثٌ

нырнýть, ныря́ть غَطَسَ (*и* غَطْسٌ)

нюхать شَمَّ [*у* شَمٌّ]; اِسْتَعَطَ

ня́нчить اِعْتَنَى بِ

ня́ня *ж* 1. مُرَبِّيَةٌ, مُهَدِّبَةٌ 2. (*в больнице*) مُمَرِّضَةٌ

О

о (об, обо) 1. (*относительно*) عَنْ; о чём вы говорите? عَمَّا تَتَحَدَّثُونَ؟; я об э́том ча́сто ду́маю أُفَكِّرُ فِي ذٰلِكَ كَثِيرًا مَا; я жалéю об э́том أَتَأَسَّفُ عَلَى ذٰلِكَ; не ду́май о нём لَا تُبَالِ بِهِ 2. (*указывает на столкновение, соприкосновение и т. п.*) بِ; я уда́рился о дверь اِصْطَدَمْتُ بِٱلْبَابِ; споткну́ться о ка́мень عَثَرَ عَلَى حَجَرٍ

ОАЕ (Организа́ция африка́нского еди́нства) مُنَظَّمَةُ ٱلْوَحْدَةِ ٱلْإِفْرِيقِيَّةِ

оа́зис *м* وَاحَةٌ

об *см.* о

óба كِلَا, اِثْنَانِ

обая́‖ние *с* جَاذِبِيَّةٌ, فِتْنَةٌ ● ~тельный جَاذِبٌ, فَاتِنٌ, جَذَّابٌ

обва́л *м* اِنْهِدَامٌ, تَهَدُّمٌ, اِنْهِيَارٌ ● ~иваться, ~и́ться اِنْهَارَ, اِنْهَدَمَ, تَهَدَّمَ

обвин‖éние *с* تُهْمَةٌ, اِتِّهَامٌ [تُهَمٌ] ● ~и́тель *м* مُدَّعٍ, مُتَّهِمٌ; общéственный ~и́тель اَلْمُدَّعِي ٱلْعَامُّ ● ~и́ть, ~я́ть اِتَّهَمَ بِ, أَتْهَمَ بِ

обвяза́ть, обвя́зывать لَفَّ [*у* لَفٌّ], عَصَبَ [*и* عَصْبٌ]; ~ верёвкой رَبَطَ بِحَبْلٍ

обгоня́ть *см.* обогна́ть

обду́мать, обду́мывать فَكَّرَ, تَرَوَّى

о́бе اِثْنَتَانِ, كِلْتَا

обе́д *м* غَدَاءٌ [أَغْدِيَةٌ]; вку́сный (сы́тный) ~ غَدَاءٌ لَذِيذٌ (مُشْبِعٌ); пе́ред ~ом, до ~а قَبْلَ ٱلْغَدَاءِ; по́сле ~а بَعْدَ ٱلْغَدَاءِ; зва́ный ~ مَأْدُبَةُ ٱلْغَدَاءِ; устра́ивать ~ в честь أَقَامَ مَأْدُبَةَ ٱلْغَدَاءِ عَلَى شَرَفِ...; что сего́дня на ~? مَا ٱلَّذِي أُعِدَّ ٱلْيَوْمَ لِلْغَدَاءِ؟ ● ~ать تَنَاوَلَ ٱلْغَدَاءَ, تَغَدَّى

обе́денный: ~ переры́в وَقْتُ ٱلْغَدَاءِ; ~ стол سُفْرَةٌ, مَائِدَةٌ

обезбо́ливание *с* تَسْكِينُ ٱلْأَلَمِ, تَخْدِيرٌ

обезвре́дить, обезвре́живать أَزَالَ ضَرَرَهُ

обезопа́сить أَمَّنَ

обезья́на *ж* قِرْدٌ [قُرُودٌ]

оберега́ть حَافَظَ عَلَى, وَقَى يَقِي] وَقْيٌ ;اِحْتَفَظَ بِ (защища́ть) [وِقَايَةٌ

оберну́ть لَفَّ [у لَفٌّ]

● ~ся 1. (огляну́ться) اِلْتَفَتَ إِلَى 2. (вокру́г чего́-л.) اِلْتَفَتَ حَوْلَ

обёртка *ж* لِفَافَةٌ [لَفَائِفُ], غِلَافٌ [أَغْلِفَةٌ]

обёртывать[ся] *см.* оберну́ть[ся]

обеспе́чение *с* (гаранти́рование) تَأْمِينٌ, ضَمَانٌ, كَفَالَةٌ; социа́льное ~ение اَلضَّمَانُ ٱلِاجْتِمَاعِيُّ ● ~енный 1. مَكْفُولٌ, مَضْمُونٌ 2. (состоя́тельный) مَيْسُورٌ, ثَرِيٌّ; ~енная жизнь عِيشَةُ رَخَاءٍ

обеспе́чивать, обеспе́чить 1. (гаранти́ровать) أَمَّنَ, كَفَلَ [у كَفَالَةٌ], ضَمِنَ [a ضَمَانٌ] 2.: ~ материа́льно أَمَّنَ مَادِّيًّا

обесси́леть ضَعُفَ [у ضَعْف, ضُعْف ,[فَقَدَ قُوَّتَهُ [и فَقْدٌ]

обесце́нивать, обесце́нить حَطَّ [у حَطٌّ], حَطَّ مِنْ قِيمَةٍ, أَرْخَصَ ٱلثَّمَنَ

обеща́||ние *с* وَعْدٌ [وُعُودٌ] ● ~ть وَعَدَ بِ [وَعْدٌ يَعِدُ]

обжа́лование *с* اِسْتِئْنَافٌ, طَعْنٌ

обже́чь, обжига́ть حَرَقَ [и حَرْقٌ] ● ~ся اِحْتَرَقَ

обзо́р *м* 1. (*осмотр*) نَظَرٌ إِلَى 2. (*краткое сообщение*) مُلَخَّصٌ, عَرْضٌ; междунаро́дный ~ أَخْبَارٌ دَوْلِيَّةٌ; ~ печа́ти عَرْضُ ٱلصُّحُفِ

обива́ть *см.* оби́ть

оби́да *ж* أَذًى, ضَيْمٌ [ضُيُومٌ], مَظْلِمَةٌ [مَظَالِمُ]; إِسَاءَةٌ

оби́деть, обижа́ть آذَى, ضَامَ [и ضَيْمٌ], أَسَاءَ, ظَلَمَ ● ~ся زَعَلَ [а زَعْلٌ], زَعِلَ, اِسْتَاءَ

оби́льн||ый غَزِيرٌ, وَافِرٌ, كَثِيرٌ; ~ые дожди́ أَمْطَارٌ غَزِيرَةٌ

обита́ть سَكَنَ [у سَكَنٌ], قَطَنَ [у قُطُونٌ], مُكْنَى

оби́ть (*мебель и т. п.*) نَجَّدَ; صَفَّحَ (*металлом*)

обихо́д *м*: предме́ты [дома́шнего] ~а مُسْتَلْزَمَاتُ ٱلْمَنْزِلِ, أَدَوَاتُ ٱلْمَنْزِلِ

обко́м *м* (областно́й комите́т) لَجْنَةُ ٱلْمُحَافَظَةِ; ~ па́ртии لَجْنَةُ مُحَافَظَةِ ٱلْحِزْبِ

обла́ва *ж* 1. (*охота*) مُطَارَدَةٌ, مُلَاحَقَةٌ 2. (*на людей*) كَبْسَةٌ, غَارَةٌ

облага́ть *см.* обложи́ть

облада́ть مَلَكَ [и مُلْكٌ], اِمْتَلَكَ, اِقْتَنَى

о́блако *с* غَيْمَةٌ [*собир.* غَيْمٌ, *мн.* غُيُومٌ], سَحَابَةٌ [سَحَائِبُ; *собир.* سَحَابٌ, *мн.* سُحُبٌ]

о́бласт||ь *ж* 1. مُحَافَظَةٌ,

مِنْطَقَةٌ، مُقَاطَعَةٌ; автономная ~ь مِنْطَقَةٌ ذَاتُ ٱلْحُكْمِ ٱلذَّاتِيِّ 2. (*сфера*) مَجَالٌ، مِضْمَارٌ، [أَضْعِدَةٌ] صَعِيدٌ مَيْدَانٌ ;[مَضَامِيرُ] [مَيَادِينُ]; в ~и культуры (экономики) فِي مَجَالِ ٱلثَّقَافَةِ (ٱلِاقْتِصَادِ)

облачн||о: сегодня ~о ٱلسَّمَاءُ ٱلْيَوْمَ مُتَلَبِّدَةٌ بِٱلْغُيُومِ ● ~ый غَائِمٌ

облегч||ать *см.* облегчить ● ~ение *с* تَسْكِينٌ، تَفْرِيجٌ، تَخْفِيفٌ

облегчить 1. (*труд и т. п.*) سَهَّلَ 2. (*страдание и т. п.*) خَفَّفَ، سَكَّنَ

обледенеть تَغَطَّى بِٱلْجَلِيدِ، جَلِدَ [*a* جَلْدٌ]، تَجَمَّدَ

облениться تَكَاسَلَ

обливать[ся] *см.* облить[-ся] ◇ ~ся слезами ذَرَفَتْ دُمُوعُهُ; ~ся потом تَعَرَّقَ، تَبَلَّلَ بِٱلْعَرَقِ

облигация *ж* وَرَقُ ٱلْيَانَصِيبِ

облик *м* (*внешний вид*) مَنْظَرٌ; ~ города مَنْظَرُ ٱلْمَدِينَةِ ◇ моральный ~ أَخْلَاقٌ

облить صَبَّ، [رَشٌّ *у*] رَشَّ صَبَّ ٱلْمَاءَ ● ~ся [صَبٌّ *у*] عَلَى نَفْسِهِ

обложить: ~ налогом فَرَضَ ٱلضَّرَائِبَ

обложка *ж* غِلَافٌ [أَغْلِفَةٌ، غُلُفٌ]

облокачиваться, облокотиться اِتَّكَأَ، اِسْتَنَدَ عَلَى عَلَى

обломок *м* كُسَارَةٌ، حُطَامَةٌ; هَظِيَّةٌ [هَظَايَا]

обман *м* خِدَاعٌ، خَدِيعَةٌ، غِشٌّ، تَضْلِيلٌ ● ~уть, ~ывать غَشَّ، [خَدْعٌ *a*] خَدَعَ، [غِشٌّ *у*]، ضَلَّلَ

обма́хиваться هَوَّى نَفْسَهُ, رَوَّحَ

обме́н *м* تَبَادُل, تَبْدِيل; ~ мне́ниями تَبَادُل الآرَاءِ; ~ о́пытом تَبَادُل الخِبْرَةِ ● ~иваться, ~я́ться تَبَادَل, تَقَايَضَ

обме́ривать, обме́рить قَاسَ [قِيَاس *и*]

о́бморок *м* إِغْمَاء, دَوْشَان; упа́сть в ~ أُغْمِيَ عَلَيْهِ

обмундирова́ние *с* لِبَاس رَسْمِيّ, بِزَّة رَسْمِيَّة

обнадёживать, обнадёжить أَمَّلَ; شَجَّعَ

обнажа́ть, обнажи́ть عَرَّى, جَرَّدَ; فَضَحَ [فَضْح *a*] (*разоблачать*)

обнажённ||ый: с ~ой голово́й مَكْشُوفُ الرَّأْسِ

обнаро́довать نَشَرَ, أَذَاعَ, أَعْلَنَ [نَشْر *у*]

обнару́живать, обнару́жить 1. كَشَفَ عَنْ [كَشْف *и*] 2. (*отыскивать*) وَجَدَ [وَجْد *и*] ● ~ся تَبَيَّنَ, تَجَلَّى, اِنْكَشَفَ

обнима́ть[ся] *см.* обня́ть[-ся]

обнови́ть *см.* обновля́ть

обновл||е́ние *с* تَجْدِيد, تَحْدِيث ● ~я́ть جَدَّدَ, حَدَّثَ, بَدَّلَ

обня́ть حَضَنَ, عَانَقَ [حِضَانَة *у*] ● ~ся تَعَانَقَ, تَحَاضَنَ

о́бо *см.* о

обобща́ть, обобщи́ть عَمَّمَ

обогати́ть, обогаща́ть أَثْرَى, أَغْنَى ● ~ся اِغْتَنَى; ~ся о́пытом اِكْتَسَبَ الخِبْرَةَ

обогаще́ние *с* إِثْرَاء, إِغْنَاء, اِغْتِنَاء

обогна́ть سَبَقَ [سَبْق *у*]; فَاقَ [فَوْق, فَوَاق *у*]; تَفَوَّقَ, تَجَاوَزَ

обогревáть, обогрéть دَفَّأَ، حَمَّى، سَخَّنَ

ободрúть, ободрять أَلْهَمَ، شَجَّعَ، حَمَّسَ، نَشَّطَ

обозначáть 1. أَشَارَ إِلَى 2. وَضَعَ عَلَامَةً [وَضْعٌ يَضَعُ] (*значить*) عَنَى [*и* عَنْيٌ]

обознáчить *см.* обозначáть 1

обозревáтель *м* مُعَلِّقٌ، مُعَقِّبٌ

обозрéние *с* اِسْتِعْرَاضٌ، عَرْضٌ، تَعْلِيقٌ [تَعْلِيقَاتٌ، تَعَالِيقُ]

обó||и *мн.* وَرَقُ ٱلْجِدَارِ; оклéивать стéны ~ями غَطَّى ٱلْجُدْرَانَ بِٱلْوَرَقِ

обóйма *ж* بَيْتُ ٱلْخَرَاطِيشِ

обойтú (*вокруг чего-л.*) دَارَ حَوْلَ [*у* دَوْرٌ، دَوَرَانٌ]، طَافَ حَوْلَ [*у* طَوْفٌ، طَوَافٌ، طَوَفَانٌ] ◇ ~ молчáнием... سَكَتَ عَنْ...

обойтúсь 1. اِسْتَغْنَى عَنْ، دَبَّرَ بِلَا 2. (*стоить*) سَاوَى، كَلَّفَ; дóрого ~ كَلَّفَ غَالِيًا; это обошлóсь мне в три рубля́ كَلَّفَنِي ذٰلِكَ ثَلَاثَةَ رُوبْلَاتٍ

оболóчка *ж* غِطَاءٌ [أَغْطِيَةٌ]; غِشَاءٌ، قِشْرَةٌ; слизистая ~ غِشَاءٌ مُخَاطِيٌّ

обоня́ние *с* شَمٌّ، شَامَّةٌ، حَاسَّةُ ٱلشَّمِّ

оборвáть 1. (*сорвать*) قَطَعَ، مَزَّقَ 2. (*прервать*) قَاطَعَ ● ~ся اِنْقَطَعَ

оборóн||а *ж* دِفَاعٌ; граждáнская ~а ٱلدِّفَاعُ ٱلْمَدَنِيُّ; крепúть ~у рóдины عَزَّزَ قُدْرَةَ ٱلدِّفَاعِ عَنِ ٱلْوَطَنِ ● ~úтельный دِفَاعِيٌّ

обороноспосóбность *ж* قُدْرَةٌ دِفَاعِيَّةٌ

оборонять دَافَعَ عَنْ ● ~ся دَافَعَ عَنْ نَفْسِهِ

оборóт *м* 1. دَوْرَةٌ [دَوْرَاتٌ]، لَفَّةٌ; ~ вокрýг Землú

تَعْلِيق حَوْلَ ٱلْكُرَةِ ٱلْأَرْضِيَّةِ 2. эк. تَبَادُل; дéнежный ~ تَدَاوُل نَقْدِيّ; торгóвый ~ تَبَادُل تِجَارِيّ 3. (*обратная сторона*) ظَهْر [ظُهُور, أَظْهُر, ظَهْرَان]

оборýдова||ние *с* جِهَاز [أَجْهِزَة], مُعَدَّات, عُدَّة ● ~ть جَهَّزَ [عُدَّد]

обосновáть, обоснóвывать أَسَّسَ, حَجَّجَ, عَلَّلَ

обосóбить, обособля́ть عَزَلَ [и عَزْل]

обостр||éние *с* إِرْهَاف, تَشْدِيد; تَوْتِير ● ~и́ть, ~я́ть حَدَّدَ, وَتَّرَ, شَدَّدَ

обрабáтывать, обрабóтать 1. (*сырьё и т. п.*) صَنَعَ [а صُنْع, صِنَاعَة] 2. (*землю*) حَرَثَ [у حَرْث], فَلَحَ [а فِلَاحَة]

обрáдовать سَرَّ, أَفْرَحَ [а, у سُرُور, مَسَرَّة] ● ~ся فَرِحَ [а فَرَح], سُرَّ

óбраз *м* 1. صُورَة [صُوَر], هَيْئَة [هَيْئَات], شَكْل [أَشْكَال] 2. (*способ*) أُسْلُوب [أَسَالِيب]; ~ жи́зни نَمَط عَلَى ٱلْحَيَاةِ ◇ таки́м ~ом هٰكَذَا; глáвным ~ом بِصُورَةٍ رَئِيسِيَّةٍ; никóим ~ом لَا فِي أَيِّ حَالٍ مِنَ ٱلْأَحْوَالِ

образéц *м* طِرَاز [طُرُز], نَمُوذَج [نَمَاذِج]

образовáние I *с* (*просвещéние*) تَثْقِيف, تَدْرِيس, تَعْلِيم; начáльное (срéднее; вы́сшее) ~ ٱلتَّعْلِيم ٱلْاِبْتِدَائِيّ (ٱلثَّانَوِيّ؛ ٱلْعَالِيّ); получи́ть ~ تَلَقَّى ٱلتَّعْلِيمَ (ٱلْعُلُومَ)

образовáние II *с* (*создáние*) تَكْوِين, تَأْلِيف; نُشُوء, تَشْكِيل

образóванный مُتَعَلِّم, مُثَقَّف

образовáть, образóвывать

أَلَّفَ, أَنْشَأَ, شَكَّلَ, كَوَّنَ نَشَأَ; تَشَكَّلَ, تَكَوَّنَ ~ся ● [نَشْأَةٌ, نُشُوءٌ, نَشْءٌ а] (*возникнуть*)

образцо́вый نَمُوذَجِيٌّ, مُمْتَازٌ, مِثَالِيٌّ

обрати́ть وَجَّهَ, حَوَّلَ, لَفَتَ [لَفْتٌ и]; ~ взор на... حَوَّلَ ٱلنَّظَرَ إِلَى... ◇ ~ внима́ние на... اِهْتَمَّ بِ...,... اِنْتَبَهَ إِلَى...; ~ в бе́гство هَرَّبَ

обрати́ться تَوَجَّهَ إِلَى, اِتَّجَهَ إِلَى; ~ к кому́-л. с про́сьбой تَوَجَّهَ إِلَيْهِ بِطَلَبٍ; ~ к врачу́ اِسْتَعَانَ ٱلطَّبِيبَ

обра́тн||о إِلَى, إِلَى ٱلْوَرَاءِ, ٱلْخَلْفِ ● ~ый: ~ый биле́т تَذْكِرَةُ ٱلْعَوْدَةِ; в ~ую сто́рону فِي ٱلْاِتِّجَاهِ ٱلْمُعَاكِسِ

обраща́ть *см.* обрати́ть

обраща́ться 1. *см.* обрати́ться 2. (*с кем-л.*) عَامَلَ; تَصَرَّفَ مَعَهُ; ~ с ке́м-л. хорошо́ (пло́хо) عَامَلَهُ 3. مُعَامَلَةً حَسَنَةً (سَيِّئَةً) عَمِلَ بِ, شَغَّلَ (*с чем-л.*) [عَمَلٌ а]

обраще́ние *с* 1. تَوْجِيهٌ, نِدَاءٌ, [دَعَاءَاتٌ] دَعَاءٌ [نِدَاءَاتٌ], مُخَاطَبَةٌ 2. (*обхождение*) تَصَرُّفٌ, مُعَامَلَةٌ

обре́зать, обреза́ть 1. قَصَّ [قَصٌّ у]; ~ во́лосы قَصَّ شَعْرَهُ; ~ но́гти قَلَّمَ 2. (*ранить*) جَرَحَ [جَرْحٌ а]

о́бруч *м* طَوْقٌ [أَطْوَاقٌ]

обруча́льн||ый: ~ое кольцо́ خَاتِمٌ; خَاتِمُ ٱلْاِقْتِرَانِ ٱلْخِطْبَةِ

обруча́ться, обручи́ться خَطَبَ [خِطْبَةٌ, خَطْبٌ у]

обру́шиваться, обру́шиться اِنْقَضَّ عَلَى, اِنْهَدَمَ, اِنْهَارَ

обры́в *м* هُوَّةٌ (هُوًى), هَاوِيَةٌ

обрыва́ть[ся] *см.* оборва́ть[-ся]

обря́д *м* طَقْسٌ [طُقُوسٌ], مَنْسِكٌ [مَنَاسِكُ]; ~ бракосочета́ния مَرَاسِمُ آلْاِقْتِرَانِ

обсервато́рия *ж* مَرْصَدٌ [مَرَاصِدُ]

обсле́довать فَحَصَ [a فَحْصٌ], حَقَّقَ فِي فَتَّشَ

обслу́жива||ние *с* خِدْمَةٌ; бюро́ ~ния مَكْتَبُ آلْخِدَمَاتِ ● ~ть *см.* обслужи́ть ● ~ющий: ~ющий персона́л خَدَمَةٌ

обслужи́ть خَدَمَ [u خِدْمَةٌ]

обстано́вка *ж* 1. (*мебель*) أَثَاثٌ 2. (*положение*) وَضْعٌ [أَوْضَاعٌ], حَالَةٌ, ظُرُوفٌ; междунаро́дная ~ جَوٌّ; اَلْوَضْعُ آلْعَالَمِيُّ (الدُّوَلِيُّ)

обстоя́тельств||о *с* ظَرْفٌ [ظُرُوفٌ], حَالٌ [أَحْوَالٌ], وَضْعٌ [أَوْضَاعٌ]; при любы́х ~ах فِي أَيِّ حَالٍ مِنَ آلْأَحْوَالِ; по семе́йным ~ам لِأَسْبَابٍ عَائِلِيَّةٍ

обсуди́ть, обсужд||а́ть نَاقَشَ, بَحَثَ [a بَحْثٌ] فِي ● ~е́ние *с* نِقَاشٌ, بَحْثٌ, مُنَاقَشَةٌ

обува́ть[ся] *см.* обу́ть[ся]

о́бувь *ж* حِذَاءٌ [أَحْذِيَةٌ]; نَعْلٌ [نِعَالٌ]; де́тская ~ أَحْذِيَةٌ لِلْأَطْفَالِ; же́нская (мужска́я) ~ أَحْذِيَةٌ نِسَائِيَّةٌ (رِجَالِيَّةٌ); спорти́вная ~ أَحْذِيَةُ آلرِّيَاضَةِ

обузда́ть, обу́здывать كَبَحَ [a كَبْحٌ]; ~ го́нку вооруже́ний كَبَحَ جِمَاحَ آلْجَمَّ; آلتَّسَلُّحِ

обу́ть لَبِسَ حِذَاءَهُ [a لُبْسٌ] ● ~ся اِحْتَذَى, اِنْتَعَلَ

обуч||а́ть[ся] *см.* обучи́ть[-ся] ● ~е́ние *с* تَدْرِيسٌ, تَعْلِيمٌ; обяза́тельное ~е́ние اَلتَّعْلِيمُ آلْإِلْزَامِيُّ

обучи́ть عَلَّمَ, دَرَّسَ ● ~ся تَعَلَّمَ

обхо́д *м* اِلْتِفَافٌ مِنَ ٱلْخَلْفِ, دَوَرَانٌ; ~ врача́ عِيَادَةٌ

обходи́ть[ся] *см.* обойти́[сь]

обши́рный وَاسِعٌ, رَحِيبٌ, فَسِيحٌ, شَاسِعٌ

обща́ться خَالَطَ, عَاشَرَ

общедосту́пный عَامٌّ مُبَاحٌ لِلْجَمِيعِ; اَلْمَنَالِ (*понятный*)

общежи́тие *с* مَسْكَنٌ عَامٌّ (بَيْتٌ)

общенаро́дн||ый شَعْبِيٌّ, عَامٌّ; ~ое достоя́ние مُلْكِيَّةٌ عَامَّةٌ

обще́ние *с* مُعَاشَرَةٌ, مُخَالَطَةٌ

общеобразова́тельн||ый: ~ая шко́ла اَلْمَدْرَسَةٌ عَامَّةٌ اَلْمَعَارِفِ

обще́ственн||ость *ж* اَلرَّأْيُ الْعَامُّ; мирова́я ~ость الرَّأْيُ الْعَامُّ الْعَالَمِيُّ ● ~ый عَامٌّ, اِجْتِمَاعِيٌّ; جَمَاهِيرِيٌّ ~ое мне́ние اَلرَّأْيُ الْعَامُّ; ~ая организа́ция مُنَظَّمَةٌ جَمَاهِيرِيَّةٌ; ~ая рабо́та اَلنَّشَاطُ الْاِجْتِمَاعِيُّ

о́бщество *с* 1. مُجْتَمَعٌ [مُجْتَمَعَاتٌ]; социалисти́ческое ~ اَلْمُجْتَمَعُ الْاِشْتِرَاكِيُّ 2. (*организация*) جَمْعِيَّةٌ; Сове́тское о́бщество дру́жбы и культу́рных свя́зей со стра́нами Ара́бского Восто́ка اَلْجَمْعِيَّةُ السُّوفِيتِيَّةُ لِلصَّدَاقَةِ وَالْعَلَاقَاتِ الثَّقَافِيَّةِ مَعَ بُلْدَانِ الشَّرْقِ الْعَرَبِيِّ

о́бщий 1. عَامٌّ, عُمُومِيٌّ 2. (*совместный*) مُشْتَرَكٌ ◇ в о́бщем عَلَى وَجْهِ الْعُمُومِ, عُمُومًا

общи́тельный خَفِيفُ الرُّوحِ, مُحِبٌّ لِلْمُعَاشَرَةِ

óбщность *ж* وَحْدَةٌ, اِشْتِرَاكٌ, عُمُومٌ, عَامَّةٌ; ~ интерéсов (взглядов) وَحْدَةُ الْمَصَالِحِ (الآرَاءِ)

объедин||éние *с* 1. تَوْحِيدٌ 2. (*союз*) اِتِّحَادٌ ● ~ённый مُوَحَّدٌ, مُتَّحِدٌ; Организáция Объединённых Нáций هَيْئَةُ الأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ

объединúть, объединять وَحَّدَ ● ~ся تَوَحَّدَ

объéзд *м* (*место*) طَرِيقٌ [طُرُقٌ] الْعِطَافِ

объезжáть *см.* объéхать

объéкт *м* 1. مَوْضِعٌ [مَوَاضِعُ], مَوْضُوعٌ [مَوَاضِيعُ] 2. (*предприятие*) مَشْرُوعٌ [مَشَارِيعُ]

объектúв *м* عَدَسَةٌ مَرْئِيَّةٌ

объектúвный مَوْضُوعِيٌّ

объём *м* حَجْمٌ [حُجُومٌ]; سَعَةٌ (*знаний*)

объéхать 1. زَارَ [*у* زِيَارَةٌ], طَافَ [*у* طَوْفٌ, طَوَفَانٌ, طَوَافٌ] 2. (*препятствие*) تَجَنَّبَ, تَخَطَّى, تَنَحَّى عَنْ

объяв||úть أَعْلَنَ, أَذَاعَ, أَشْهَرَ ● ~лéние *с* إِعْلَانٌ, تَصْرِيحٌ; доскá ~лéний لَوْحَةُ الإِعْلَانَاتِ

объявлять *см.* объявúть

объясн||éние *с* شَرْحٌ, تَوْضِيحٌ, تَفْسِيرٌ ● ~úть, ~ять شَرَحَ [*а* شَرْحٌ], فَسَّرَ, وَضَّحَ, أَوْضَحَ; ~úте мне, пожáлуйста! فَهِّمْنِي مِنْ فَضْلِكَ! . فَهَّمَ ، أَفْهَمَ

объят||úе *с* عِنَاقٌ, مُعَانَقَةٌ, حِضْنٌ [أَحْضَانٌ]; اِحْتِضَانٌ; в ~ях فِي أَحْضَانِهِ

обыгрáть, обыгрывать رَبَحَ [*а* رِبْحٌ, رَبَحٌ], فَازَ [*у* فَوْزٌ]; ~ когó-л. فَازَ عَلَيْهِ

обыкновéнн||о كَالْعَادَةِ, كَالْمُعْتَادِ ● ~ый عَادِيٌّ, مَأْلُوفٌ

óбыск *м* تَفْتِيشٌ

обы́чай *м* عَادَةٌ [عَادَاتٌ، عَوَائِدُ]

обы́чн||о عَادَةً، كَٱلْعَادَةِ ● **~ый** عَادِيٌّ، اِعْتِيَادِيٌّ، مَأْلُوفٌ

обя́занность *ж* وَاجِبٌ [وَاجِبَاتٌ]، فَرْضٌ [فُرُوضٌ]، تَعَهُّدٌ، اِلْتِزَامٌ

обяза́тельн||о مِنَ ٱللَّازِمِ، مِنَ ٱلضَّرُورِيِّ، مِنَ ٱللُّزُومِ؛ مِنْ كُلِّ بُدٍّ ● **~ый** إِجْبَارِيٌّ، إِلْزَامِيٌّ

обяза́тельств||о *с* اِلْتِزَامٌ، تَعَهُّدٌ، وَعْدٌ [وُعُودٌ]؛ брать (взять) **~а** تَعَهَّدَ بِٱلْتِزَامَاتٍ

обяза́ть, обя́зывать أَلْزَمَ، كَلَّفَ، فَرَضَ عَلَى [a فَرْضٌ] ● **~ся** تَعَهَّدَ، اِلْتَزَمَ

ова́ция *ж* هُتَافٌ [هُتَافَاتٌ]

овёс *м* شُوفَانٌ، هُرْطُمَانٌ

овладева́ть, овладе́ть 1. اِسْتَوْلَى عَلَى، اِحْتَلَّ 2. (*кем-чем-л.*) تَمَلَّكَ، اِسْتَمْلَكَ؛ ~ теóрией اِسْتَوْعَبَ ٱلنَّظَرِيَّةَ 3.: ~ языко́м أَلَمَّ بِٱللُّغَةِ؛ ~ профе́ссией أَتْقَنَ ٱلْمِهْنَةَ

о́вощ||и *мн.* خَضْرَوَاتٌ، ● **~но́й**: **~но́й** база́р خُضَارٌ سُوقُ ٱلْخُضَارِ

овра́г *м* وَادٍ ضَيِّقٌ [أَوْدِيَةٌ]، هُوَّةٌ [هُوَتٌ]

овц||а́ *ж* نَعْجَةٌ [نَعَجَاتٌ، نِعَاجٌ]، ضَائِنٌ [ضَوَائِنُ]؛ *собир.* ضَأْنٌ، غَنَمَةٌ [غَنَمَاتٌ]؛ *собир.* غَنَمٌ، *мн.* أَغْنَامٌ] ● **~ево́дство** *с* تَرْبِيَةُ ٱلْغَنَمِ

оглавле́ние *с* فِهْرِسٌ [فَهَارِسُ]

огласи́ть أَعْلَنَ، أَذَاعَ، أَشْهَرَ

огласо́вка *ж* حَرَكَةٌ

оглаша́ть *см.* огласи́ть

огло́хнуть صَمَّ [a صَمَمٌ]، طَرِشَ [a طَرَشٌ]

оглуша́ть, оглуши́ть أَصَمَّ، أَطْرَشَ

огля́дываться, огляну́ться اِلْتَفَتَ

огнеопа́сный قَابِلٌ لِلْاِحْتِرَاقِ، مُحْتَرِقٌ

огнестре́льн||ый: ~ое ору́жие سِلَاحٌ نَارِيٌّ؛ ~ая ра́на جُرْحٌ نَارِيٌّ

огнетуши́тель *м* طَفَّايَةٌ، مِطْفَأَةٌ

огова́риваться, оговори́ться 1. زَلَّ فِي كَلَامِهِ [a زَلَّ] **2.** (*сделать оговорку*) لَاحَظَ

огово́рка *ж* **1.** زَلَّةُ اللِّسَانِ **2.** (*замечание*) مُلَاحَظَةٌ

ого́нь *м* نَارٌ [نِيرَانٌ] ◇ ве́чный ~ اَلنَّارُ الْأَبَدِيَّةُ

огоро́д *м* مَبْقَلَةٌ [مَبَاقِلُ]

огорч||а́ть[ся] *см.* огорчи́ть[ся] ● ~е́ние *с* غَمٌّ، كَدَرٌ، حُزْنٌ [أَحْزَانٌ]

огорчи́ть أَغَمَّ، كَدَّرَ عَلَى، أَحْزَنَ ● ~ся اِغْتَمَّ، تَكَدَّرَ، حَزِنَ [a حُزْنٌ]؛ я огорчён, что... يَسُوءُنِي أَنْ...

огра́да *ж* سِيَاجٌ [أَسْيِجَةٌ]، سُورٌ [أَسْوَارٌ]

огран||иче́ние *с* تَحْدِيدٌ، تَقْيِيدٌ، حَصْرٌ، حَدٌّ مِنْ؛ ~иче́ние вооруже́ния اَلْحَدُّ مِنَ التَّسَلُّحِ؛ без ~иче́ний دُونَ تَقْيِيدٍ ● ~и́ченный (*определённый*) مُحَدَّدٌ، مُقَيَّدٌ

ограни́чивать, ограни́чить حَدَّدَ، قَيَّدَ ● ~ся اِكْتَفَى بِ، اِقْتَصَرَ عَلَى

огро́мный جَسِيمٌ، ضَخْمٌ [جِسَامٌ]

огур||е́ц *м* خِيَارَةٌ [*собир.* خِيَارٌ]؛ марино́ванные ~цы́ خِيَارٌ مُخَلَّلٌ (مَكْبُوسٌ)

ода́лживать *см.* одолжи́ть

одарённый مَوْهُوبٌ؛ ~ ребёнок وَلَدٌ مَوْهُوبٌ

одева́ть[ся] *см.* оде́ть[ся]

оде́жда *ж* لِبَاسٌ، مَلَابِسُ، ثَوْبٌ [أَلْبِسَةٌ، ثِيَابٌ]؛

вéрхняя ~ لِبَاسٌ خَارِجِيٌّ; рабóчая ~ لِبَاسُ ٱلْعَمَلِ

одеколóн *м* مَاءُ كُولُونِيَا, عِطْرٌ [عُطُورٌ]

одержáть, одéрживать: ~ верх فَازَ [*у* فَوْزٌ], فَاقَ [*у* فَوْقٌ, فَوَقَانٌ]; ~ побéду تَفَوَّقَ, اِنْتَصَرَ عَلَى

одéть لَبِسَ [*a* لُبْسٌ]; أَلْبَسَ, زَيَّى ● ~ся اِرْتَدَى, لَبِسَ [*a* لُبْسٌ]

одеяло *с* لِحَافٌ [أَلْحِفَةٌ], لُحُفٌ], حِرَامٌ [أَحْرِمَةٌ]

один وَاحِدٌ, أَحَدٌ; он пришёл ~ جَاءَ وَحْدَهُ

одинáковый مُتَمَاثِلٌ, مُمَاثِلٌ, مُشَابِهٌ, مُتَشَابِهٌ

одиннадцат||ый حَادِي عَشَرَ ● ~ь حَادِيَةَ عَشْرَةَ *ж* أَحَدَ عَشَرَ, إِحْدَى عَشْرَةَ *ж*

одинó||кий فَرْدٌ, وَحِيدٌ, فَرِيدٌ ● ~чество *с* وَحْشَةٌ, عُزْلَةٌ; اِنْفِرَادٌ

однá وَاحِدَةٌ, إِحْدَى

однáжды مَرَّةً, يَوْمًا مَا, ذَاتَ يَوْمٍ

однáко لٰكِنَّ, عَلَى أَنَّ, إِلَّا أَنَّ, غَيْرَ أَنَّ

однó: ~ и то же نَفْسُ ٱلشَّيْءِ

одновремéнно فِي وَقْتٍ وَاحِدٍ, فِي نَفْسِ ٱلْوَقْتِ, فِي آنٍ وَاحِدٍ

одноднéвный مُدَّةَ يَوْمٍ وَاحِدٍ

однокла́ссник *м* تِلْمِيذٌ مِنْ نَفْسِ ٱلصَّفِّ

однообрáзный رَتِيبٌ, غَيْرُ مُتَنَوِّعٍ

однорóдный مُتَمَاثِلٌ, مُتَجَانِسٌ

односпáльн||ый: ~ая кровáть سَرِيرٌ لِنَفَرٍ وَاحِدٍ

односторóнний مُحَدَّدُ ٱلرَّأْيِ, ضَيِّقُ ٱلنَّظَرِ

однофамилец *м* صَاحِبُ نَفْسِ ٱلْاِسْمِ

однoэтáжный ذُو طَابِقٍ وَاحِدٍ

одобрéние *с* اِسْتِحْسَانٌ, مُوَافَقَةٌ, مُصَادَقَةٌ

одóбрить, одобря́ть وَافَقَ, اِسْتَحْسَنَ, اِسْتَصْوَبَ, صَادَقَ

одолжéние *с* خِدْمَةٌ [خَدَمَاتٌ], مَعْرُوفٌ [مَعَارِيفُ]; تَفَضَّلْ; сдéлайте ~ اِعْمَلُوا مِنْ فَضْلِكُمْ! ا~ الْمَعْرُوفَ!

одолжи́ть سَلَّفَ, أَقْرَضَ, اِسْتَعَارَ

оды́шка *ж* بُهْرٌ, نَهَجَانٌ

ожерéлье *с* عِقْدٌ [عُقُودٌ], قِلَادَةٌ [قَلَائِدُ]

ожесточ||éние *с* عُنْفٌ, قَسَاوَةٌ, صَرَامَةٌ ● **~ённый** قَاسٍ, عَنِيفٌ, صَارِمٌ; ~ённая борьбá نِضَالٌ عَنِيفٌ, مُصَارَعَةٌ شَعْوَاءُ; ~ённый спор جِدَالٌ حَادٌّ

оживл||éние *с* إِحْيَاءٌ, اِنْتِعَاشٌ; تَنَشُّطٌ ● **~ённость** *ж* حَيَوِيَّةٌ, نَشَاطٌ

ожид||áние *с* 1. اِنْتِظَارٌ, تَوَقُّعٌ 2. (*надежда*) أَمَلٌ [آمَالٌ] ● **~áть** اِنْتَظَرَ, تَوَقَّعَ; я не ~áл вас уви́деть كُنْتُ لَا آمُلُ أَنْ أَرَاكُمْ

ожóг *м* حَرْقٌ [حُرُوقٌ]

озабóчен||ность *ж* عِنَايَةٌ, اِهْتِمَامٌ بِ, بِ ● **~ный** مُعْتَنٍ بِ, مَشْغُولُ الْبَالِ, قَلِقُ الْفِكْرِ, مَهْمُومٌ

оздоровлéние *с*: ~ междунарóдной обстанóвки تَنْقِيَةُ الْجَوِّ الدَّوْلِيِّ

óзеро *с* بُحَيْرَةٌ

ози́м||ый: ~ые хлéба حُبُوبٌ خَرِيفِيَّةٌ

ознакóмить, ознакомля́ть عَرَّفَ بِ, أَطْلَعَ عَلَى ● **~ся** تَعَرَّفَ بِ, اِطَّلَعَ عَلَى

ознаменовáние *с*: в ~... بِمُنَاسَبَةِ...

означá||ть عَنَى [*и* عَنْيٌ];

что ~ет это слово? مَاذَا تَعْنِي هٰذِهِ ٱلْكَلِمَةُ؟

озноб *м* بَرْدَاءُ؛ قُشَعْرِيرَةٌ؛ у меня ~ أَشْعُرُ بِبَرْدٍ

озябнуть بَرَدَ [*у* بُرُودَةٌ]

оказать, оказывать قَدَّمَ، ~ помощь قَدَّمَ؛ أَدَّى؛ ~ услугу أَدَّى ٱلْمُسَاعَدَةَ؛ ~ гостеприимство خِدْمَةً لِ؛ ~ влияние تَرَكَ، أَثَّرَ؛ أَضَافَ أَثَرًا ● ~ся (*очутиться*) وَجَدَ نَفْسَهُ فِي (وُجُودٌ يَجِدُ)

оканчивать *см.* окончить

океан *м* مُحِيطٌ [مُحِيطَاتٌ]

оккуп||ант *м* مُحْتَلٌّ ● ~ация *ж* اِحْتِلَالٌ ● ~ированный: ~ированные территории اَلْأَرَاضِي ٱلْمُحْتَلَّةُ

оккупировать اِحْتَلَّ

оклад *м* رَاتِبٌ [رَوَاتِبُ]، أُجْرَةٌ [أُجَرٌ]؛ месячный ~ رَاتِبٌ شَهْرِيٌّ

окликать, окликнуть نَادَى، دَعَا [*у* دُعَاءٌ]

окно *с* نَافِذَةٌ [نَوَافِذُ]، شُبَّاكٌ [شَبَابِيكُ]

оковы *мн.* قُيُودٌ، أَغْلَالٌ؛ сбросить ~ أَزَاحَ ٱلْأَغْلَالَ

около 1. (*возле*) قُرْبَ؛ я буду ждать Вас ~ кинотеатра سَأَنْتَظِرُكُمْ قُرْبَ دَارِ ٱلسِّينَمَا **2.** (*приблизительно*) نَحْوَ، تَقْرِيبًا، حَوَالَيْ؛ в этом зале ~ пятисот мест فِي هٰذِهِ ٱلْقَاعَةِ نَحْوَ خَمْسِمِئَةِ مَقْعَدٍ

окончани||е *с* (*завершение*) خِتَامٌ، اِخْتِتَامٌ، نِهَايَةٌ، اِنْتِهَاءٌ؛ تَخَرُّجٌ مِنْ (*учебного заведения*); ~е переговоров اِنْتِهَاءُ ٱلْمُحَادَثَاتِ؛ после ~я учёбы в университете بَعْدَ ٱلتَّخَرُّجِ مِنَ ٱلْجَامِعَةِ

окончательн||о إِطْلَاقًا ● ~ый نِهَائِيٌّ، خِتَامِيٌّ؛ ~ые результаты نَتَائِجُ نِهَائِيَّةٌ

окончить أَتَمَّ، خَتَمَ [*и*

تَفَرَّجَ ;أَنْهَى ,[خِتَامٌ ,خَتْمٌ مِنْ (учебное заведение); تَمَّ [и تَمَّ ,تَمَامٌ ,] اِنْتَهَى

око́п *м* خَنْدَقٌ [خَنَادِقُ]

око́шко *с* كُوَّةٌ ,طَاقَةٌ [كُوًى]

окра́ин||а *ж* ضَاحِيَةٌ [ضَوَاحٍ ;] نَاحِيَةٌ [نَوَاحٍ], طَرَفٌ [أَطْرَافٌ]; ~ы го́рода أَطْرَافُ ٱلْمَدِينَةِ

окра́сить, окра́ш||ивать طَلَى [и طَلْيٌ ;] صَبَغَ [a, y, и صَبْغٌ ,] دَهَنَ [у دَهْنٌ]; осторо́жно ~ено! حَذَارِ مِنَ ٱلدَّهْنِ!

окре́стности *мн.* ضَوَاحٍ, مَشَارِفُ

о́круг *м* مِنْطَقَةٌ [مَنَاطِقُ], دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ]; избира́тельный ~ دَائِرَةٌ ٱلِٱنْتِخَابِ; вое́нный ~ مِنْطَقَةٌ حَرْبِيَّةٌ; автоно́мный ~ مِنْطَقَةٌ ذَاتُ ٱلْحُكْمِ ٱلذَّاتِيِّ

окруж||а́ть *см.* окружи́ть ● ~е́ние *с* 1. إِحَاطَةٌ, حَصْرٌ 2. (*среда*) بِيئَةٌ

окружи́ть أَحَاطَ, حَصَرَ [у حَصْرٌ]; ~ забо́той أَحَاطَ بِعِنَايَةٍ

октя́брь *м* تِشْرِينُ ٱلْأَوَّلُ, أُكْتُوبَرُ

окули́ст *м* طَبِيبُ ٱلْعُيُونِ [أَطِبَّاءُ]

окуна́ть, окуну́ть غَمَسَ [и غَمْسٌ], غَطَّ [у غَطٌّ] ● ~ся اِنْغَطَّ, اِنْغَمَسَ

о́кунь *м* فَرْخٌ [فُرُوخٌ, أَفْرَاخٌ]

оку́рок *м* عُقْبُ ٱلسِّجَارَةِ [أَعْقَابُ ٱلسَّجَائِرِ]

ола́дьи *мн.* زَلَابِيَّةٌ

оле́нь *м* أَيِّلٌ, أُيَّلٌ [أَيَائِلُ]

оли́в||а *ж* 1. (*плод*) زَيْتُونَةٌ [*собир.* زَيْتُونٌ] 2. (*дерево*) شَجَرَةُ زَيْتُونٍ ● ~ковый زَيْتُونِيٌّ

олимпи||а́да *ж* اَلْأَلْعَابُ

~йский ● ٱلْأُولِمْبِيَّةُ أُولِمْبِيّ; ~йские игры ٱلْأَلْعَابُ ٱلْأُولِمْبِيَّةُ

о́лово с قَصْدِيرٌ

омле́т м عُجَّةٌ [عُجَجٌ], أُومْلِيت

он هُوَ; он то́лько что вы́шел خَرَجَ مُنْذُ لَحْظَةٍ; он студе́нт هُوَ طَالِبٌ

она́ هِيَ; ~ учи́тельница هِيَ مُدَرِّسَةٌ

они́ هُمْ м, هُنَّ ж, هُمَا дв.; ~ студе́нты هُمْ طُلَّابٌ

оно́ هُوَ, هِيَ; переда́йте мне пальто́, ~ виси́т в шкафу́ أَعْطُونِي ٱلْمِعْطَفَ، هُوَ مُعَلَّقٌ فِي الدُّولَابِ

ООН (Организа́ция Объединённых На́ций) هَيْئَةُ (مُنَظَّمَةُ) ٱلْأُمَمِ ٱلْمُتَّحِدَةِ

опа́здывать см. опозда́ть

опас|а́ться (за кого-л.) خَافَ عَلَى [خَوْفٌ a], خَشِيَ [خَشْيَةٌ, خَشْيٌ a] ● ~е́ние خَشْيَةٌ, خَوْفٌ c

опа́сн|ость ж خَطَرٌ [أَخْطَارٌ] ● ~ый خَطِرٌ, مُخْطِرٌ

опе́ка ж حِمَايَةٌ, وِصَايَةٌ, رِعَايَةٌ

о́пера ж أُوبِرَا [أُوبِرَاتٌ]

операти́вность ж عَامِلِيَّةٌ

опера́ция ж عَمَلِيَّةٌ

опереди́ть, опережа́ть سَبَقَ [سَبْقٌ u]

опери́ровать 1. أَجْرَى عَمَلِيَّةً جِرَاحِيَّةً 2. (чем-л.) عَمِلَ بِ, اِسْتَعْمَلَ [a عَمَلٌ]

о́перный: ~ теа́тр دَارُ ٱلْأُوبِرَا

опеча́т|ка ж خَطَأُ ٱلطَّبْعِ [أَخْطَاءٌ]; спи́сок ~ок قَائِمَةُ ٱلْأَخْطَاءِ

опира́ться اِعْتَمَدَ عَلَى, اِسْتَنَدَ إِلَى

описа́ние *с* وَصْف [أَوْصَاف]

о́пись *ж* سِجِلّ; соста́вить ~ دَوَّنَ آلسِّجِلّ

опла́||та *ж* دَفْع, أَدَاء ● ~ти́ть, ~чивать دَفَعَ [а دَفْع], سَدَّدَ

опло́т *м* حِصْن [حُصُون], قَلْعَة [قِلَاع]

оплошность *ж* هَفْوَة, غَفْلَة

опозда́||ние *с* إِبْطَاء, تَأَخُّر; без ~ния دُونَ تَأَخُّر ● ~ть أَبْطَأَ, تَأَخَّرَ; ~ть на по́езд تَأَخَّرَ عَنِ آلقِطَار

опо́р||а *ж* سَنَد [أَسْنَاد], عِمَاد [عُمُد], سِنَادَة, رَكِيزَة [رَكَائِز]; то́чка ~ы نُقْطَة آلِآرْتِكَاز

оппози́ци||я *ж* مُعَارَضَة; быть в ~и عَارَضَ

оппоне́нт *м* مُنَاقِش, نَاقِد

оппортуни́||зм *м* اِنْتِهَازِيَّة ● ~ст *м* اِنْتِهَازِيّ

опра́в||а *ж* إِطَار [إِطَارَات]; очки́ без ~ы نَظَّارَات بِلَا إِطَار

оправда́ние *с* 1. (*довод*) ذَرِيعَة [ذَرَائِع], مُبَرِّر 2. *юр.* بَرَاءَة, تَبْرِئَة

оправда́ть, опра́вдывать بَرَّرَ, بَرَّأَ ● ~ся تَبَرَّرَ, تَبَرَّأَ

опра́шивать *см.* опроси́ть

определ||ённый مُعَيَّن, مُحَدَّد ● ~и́ть, ~я́ть عَيَّنَ, حَدَّدَ

опроверга́ть, опрове́ргнуть دَحَضَ [а دَحْض], كَذَّبَ, فَنَّدَ

опроверже́ние *с* تَكْذِيب, دَحْض, تَفْنِيد

опроки́дывать, опроки́нуть قَلَبَ [и قَلْب], كَبَّ [у كَبّ]

опро́с *м* اِسْتِفْتَاء, اِسْتِجْوَاب, اِسْتِنْطَاق ● ~и́ть اِسْتَفْتَى, اِسْتَجْوَبَ

опро́сный: ~ лист اِسْتِمَارَة آلِآسْتِجْوَاب

óптика *ж* مَدَمِيَّاتٌ

оптимú||зм *м* تَفَاؤُلٌ ● **~ст** *м* مُتَفَائِلٌ

оптóв||ый: ~ая торгóвля تِجَارَةٌ بِٱلْجُمْلَةِ; ~ые цéны أَسْعَارُ ٱلْجُمْلَةِ

óптом بِٱلْجُمْلَةِ

опубликовáть, опубликóвывать نَشَرَ [يَنْشُرُ], أَذَاعَ

опускáть[ся] *см.* опустúть [-ся]

опустéть أَقْفَرَ; خَلَا [يَخْلُو خُلُوٌّ, خَلَاءٌ]

опустúть أَنْزَلَ, نَزَّلَ; ~ письмó в ящик وَضَعَ ٱلرِّسَالَةَ فِي صُنْدُوقِ ٱلْبَرِيدِ ● **~ся** (*спуститься*) نَزَلَ [يَنْزِلُ نُزُولٌ], هَبَطَ [يَهْبِطُ هُبُوطٌ]; устáло ~ся на стул سَقَطَ (جَلَسَ) عَلَى ٱلْكُرْسِيِّ مُتْعَبًا

опустош||áть *см.* опустошúть ● **~éние** *с* خَرَابٌ, تَدْمِيرٌ, تَخْرِيبٌ

опустошúть أَقْفَرَ, فَرَّغَ

óпухоль *ж* وَرَمٌ [أَوْرَامٌ], نُفَّاخٌ

óпыт *м* 1. خِبْرَةٌ; жизненный ~ تَجْرِبَةُ ٱلْحَيَاةِ 2. (*эксперимент*) تَجْرِبَةٌ [تَجَارِبُ], اِخْتِبَارٌ ● **~ный** 1. ذُو خِبْرَةٍ, خَبِيرٌ, مُجَرَّبٌ 2. (*экспериментальный*) تَجْرِيبِيٌّ

опя́ть مَرَّةً أُخْرَى

орáнжевый بُرْتُقَالِيٌّ, ذُو لَوْنٍ بُرْتُقَالِيٍّ

оранжерéя *ж* مَنْبَتٌ مَسْقُوفٌ

орáтор *м* خَطِيبٌ [خُطَبَاءُ]

орбúт||а *ж* مَدَارٌ [مَدَارَاتٌ], فَلَكٌ [أَفْلَاكٌ]; вы́вести спýтник на ~у حَوَّلَ ٱلْقَمَرَ ٱلصِّنَاعِيَّ إِلَى ٱلْمَدَارِ ● **~áльный:** ~áль-

ная лаборатория مُخْتَبَرٌ مَدَارِيٌّ

орган *м* 1. عُضْوٌ [أَعْضَاءٌ] 2. (*учреждение*) هَيْئَةٌ 3. (*печатный*) لِسَانُ حَالٍ

оргáн *м* أُرْغُنٌ [أَرَاغِنُ]

организá||тор *м* مُنَظِّمٌ, مُدَبِّرٌ, مُؤَسِّسٌ ● ~ция *ж* 1. مُنَظَّمَةٌ, هَيْئَةٌ, مُؤَسَّسَةٌ 2. (*действие*) تَنْظِيمٌ, تَأْسِيسٌ

организовáть, организóвывать نَظَّمَ, دَبَّرَ, أَقَامَ

óрден *м* وِسَامٌ [أَوْسِمَةٌ]; ~ Лéнина وِسَامُ لِينِينَ; наградить ~ом مَنَحَهُ وِسَامًا

орденонóсец *м* حَامِلُ وِسَامٍ, حَائِزٌ عَلَى وِسَامٍ

óрдер *м* رُخْصَةٌ [رُخَصٌ], إِذْنٌ [أُذُونٌ]; ~ на жилплóщадь رُخْصَةُ الإِسْكَانِ

орёл *м* نَسْرٌ [نُسُورٌ]

орéх *м*: земляной ~ فُولٌ سُودَانِيٌّ; кокóсовый ~ جَوْزٌ هِنْدِيٌّ; грéцкий ~ جَوْزٌ

оригинáл *м* (*подлинник*) أَصْلٌ [أُصُولٌ] ● ~ьный 1. أَصِيلٌ 2. (*своеобразный*) بَدِيعٌ, فَرِيدٌ, طَرِيفٌ

ориентир *м* مَعْلَمٌ [مَعَالِمُ], ظَاهِرٌ [ظَوَاهِرُ] ● ~оваться اِهْتَدَى بِ

оркéстр *м* جَوْقَةٌ, مُوسِيقِيَّةٌ, أُورْكِسْتَرَا; симфонический ~ أُورْكِسْتَرَا سِيمْفُونِيَّةٌ; духовóй ~ أُورْكِسْتَرَا آلَاتٍ نُحَاسِيَّةٍ; ~ нарóдных инструмéнтов أُورْكِسْتَرَا آلَاتٍ شَعْبِيَّةٍ

орнáмент *м* زَخْرَفَةٌ

оросú||тельный إِرْوَائِيٌّ; ~тельный канáл تُرْعَةُ الرَّيِّ ● ~ть أَرْوَى, أَسْقَى

орош||áть *см.* оросить ● ~éние *с* رَيٌّ, سَقْيٌ, إِرْوَاءٌ

орýди||е *с* 1. آلَةٌ, أَدَاةٌ [أَدَوَاتٌ]; ~я произвóдства أَدَوَاتُ الإِنْتَاجِ 2. *воен.* مِدْفَعٌ [مَدَافِعُ]

ору́жие *с* سِلَاحٌ [أَسْلِحَةٌ]; холо́дное ~ سِلَاحٌ أَبْيَضُ; огнестре́льное ~ سِلَاحٌ نَارِىٌّ; я́дерное ~ سِلَاحٌ نَوَوِىٌّ

орфогра́фия *ж* ضَبْطُ ٱلْكِتَابَةِ

оса́ *ж* زُنْبُورٌ [زَنَابِيرُ]

оса́д||а *ж* حِصَارٌ, مُحَاصَرَةٌ; снять ~у رَفَعَ ٱلْحِصَارَ

оса́дки *мн.* مَطَرٌ [أَمْطَارٌ]; ثَلْجٌ [ثُلُوجٌ]

оса́док *м* رَوَاسِبُ, طَفْلٌ

осва́ивать[ся] *см.* осво́ить [-ся]

осве́домиться, осведомля́ться اِسْتَخْبَرَ, اِسْتَفْهَمَ, اِسْتَفْسَرَ, اِسْتَعْلَمَ

освежа́ть, освежи́ть رَطَّبَ, طَرَّى; ~ во́здух в ко́мнате طَرَّى ٱلْجَوَّ فِى ٱلْحُجْرَةِ ● ~ся اِنْتَعَشَ, تَطَرَّى

освети́ть, освещ||а́ть أَنَارَ, أَضَاءَ ● ~е́ние *с* إِنَارَةٌ, إِضَاءَةٌ; электри́ческое ~е́ние نُورٌ كَهْرَبَائِىٌّ

освободи́тель *м* مُحَرِّرٌ ● ~ный تَحَرُّرِىٌّ, تَحْرِيرِىٌّ; ~ное движе́ние حَرَكَةُ ٱلتَّحَرُّرِ; ~ная борьба́ نِضَالٌ تَحَرُّرِىٌّ

освободи́ть 1. حَرَّرَ, أَعْتَقَ; ~ от нало́га أَعْفَى مِنَ ٱلضَّرِيبَةِ 2. (*очистить*) فَضَّى, أَخْلَى (*место и т. п.*); أَفْرَغَ (*посуду и т. п.*)

освобожд||а́ть *см.* освободи́ть ● ~е́ние *с* 1. تَحْرِيرٌ, تَحَرُّرٌ, اِنْعِتَاقٌ; ~е́ние от нало́га إِعْفَاءٌ مِنَ ٱلضَّرِيبَةِ 2. (*места и т. п.*) تَفْضِيَةٌ, إِخْلَاءٌ; إِفْرَاغٌ

освое́ние *с* (*земель*) اِسْتِصْلَاحُ ٱلْأَرَاضِى ٱلْبِكْرِ, تَعْمِيرٌ

осво́ить (*зе́мли*) اِسْتَصْلَحَ, عَمَّرَ ● ~ся تَعَوَّدَ عَلَى, أَلِفَ

осе́длый حَضَرِىٌّ

осёл *м* حِمَارٌ [حَمِيرٌ]

осе́нний خَرِيفِيٌّ

о́сень *ж* خَرِيفٌ; ~ю فِى آلْخَرِيفِ; бу́дущей ~ю فِى آلْخَرِيفِ آلْمُقْبِلِ

осётр *м* دُلْفِينٌ رُوسِىٌّ, زَجْرٌ

осироте́ть يَتَمَ [*u* يَيْتَمُ, يُتْمٌ], تَيَتَّمَ

оско́лок *м* شَظِيَّةٌ [شَظَايَا]

оскорби́ть *см.* оскорбля́ть

оскорбл||е́ние *с* إِهَانَةٌ, بَذْءٌ ● ~я́ть أَهَانَ, شَانَ بِ [*u* شَيْنٌ], آذَى, بَذَأَ [*a* بَذْءٌ]

ослабева́ть, ослабе́ть ضَعُفَ [*у* ضُعْفٌ], وَهَنَ [يَهِنُ وَهْنٌ], إِرْتَخَى, تَرَاخَى

осла́б||ить أَضْعَفَ, أَوْهَنَ; خَفَّفَ (*смягчить*) ● ~ле́ние *с*: ~ле́ние междунаро́дной напряжённости تَخْفِيفُ حِدَّةِ آلتَّوَتُّرِ آلدُّوَلِيِّ ● ~ля́ть *см.* осла́бить

осле́пнуть عَمِيَ [*a* عَمًى]

осложн||е́ние *с* تَعْقِيدٌ, تَعَقُّدٌ; تَوْتِيرٌ, تَصْعِيبٌ, تَفَاقُمٌ ● ~и́ть, ~я́ть عَقَّدَ, وَتَّرَ, صَعَّبَ

осма́тривать *см.* осмотре́ть

осме́ливаться, осме́литься أَقْدَمَ عَلَى, تَجَاسَرَ عَلَى

осмо́тр *м* تَعَرُّفٌ بِ; медици́нский ~ فَحْصٌ طِبِّيٌّ; ~ багажа́ تَفْتِيشُ آلْعَفْشِ

осмотре́ть تَفَرَّجَ عَلَى, تَعَرَّفَ بِ (*город и т. п.*); فَحَصَ [*a* فَحْصٌ] (*больного*); فَتَّشَ (*багаж, вещи и т. п.*); تَفَقَّدَ (*инспектировать*) ● ~ся تَأَمَّلَ حَوْلَ

осно́ва *ж* أَسَاسٌ [أُسُسٌ], قَاعِدَةٌ [قَوَاعِدُ]

основа́ние *с* 1. (*учреждение*) تَأْسِيسٌ 2. (*причина*) سَبَبٌ [أَسْبَابٌ] 3. (*фунда-*

мент) أُسّ [أُسُس] أَسَاس, جِدَار [جِدَارَات]

основа́тель *м* مُؤَسِّس, مُنَظِّم

основа́тельный 1. (*веский*) مَعْقُول 2. (*прочный*) مَتِين, مَكِين, وَطِيد

основа́ть أَسَّسَ, نَظَّمَ, كَوَّنَ, أَلَّفَ ● ~ся تَأَسَّسَ, تَنَظَّمَ, تَكَوَّنَ, تَأَلَّفَ

основно́й أَسَاسِيّ, رَئِيسِيّ

основополо́жник *м* مُؤَسِّس; وَاضِع

осно́вывать[ся] *см.* осно-ва́ть[ся]

осо́бенн||о خُصُوصًا, لَاسِيَّمَا, عَلَى وَجْهِ ٱلْخُصُوصِ ● ~ость *ж* خَاصِّيَّة [خَاصِّيَّات, خَصَائِص], مُمَيِّزَة ● ~ый خَاصّ, خُصُوصِيّ

осо́бый خَاصّ; مُسْتَقِلّ (*отдельный*)

о́сп||а *ж мед.* جُدَرِيّ; при-ви́ть ~у طَعَّمَ (لَقَّحَ) ضِدَّ ٱلْجُدَرِيِّ; ве́тряная ~а جُدَرِيّ ٱلدَّجَاجِ

оспа́ривать 1. (*на словах*) جَادَلَ 2. (*в состязании*) نَافَسَ, سَابَقَ

остава́ться *см.* оста́ться ◇ счастли́во ~ مَعَ ٱلسَّلَامَةِ

оста́вить, оставля́ть تَرَكَ [تَرْك *у*], غَادَرَ, أَبْقَى ◇ ~ на па́мять تَرَكَ لِلذِّكْرَى; ~ далеко́ за собо́й تَرَكَ وَرَاءَهُ بَعِيدًا, سَبَقَهُ كَثِيرًا

остальн||о́й بَاقٍ, مُتَبَقٍّ; ~о́е вре́мя مَا تَبَقَّى, مَا تَبَقَّى مِنَ ٱلْوَقْتِ, ٱلْبَاقِي

остана́вливать, останови́ть أَوْقَفَ, عَطَّلَ ● ~ся 1. تَوَقَّفَ, تَعَطَّلَ; маши́на ос-танови́лась تَوَقَّفَتِ ٱلسَّيَّارَةُ 2. (*поселиться*) نَزَلَ فِي [نُزُول *u*]

остано́в||ка *ж* وُقُـوف؛ مَحَطَّةٌ, مَـوْقِـفٌ [مَوَاقِفُ] (*автобуса и т. п.*); без ~ок دُونَ وُقُوفٍ; со всéми ~ками بِوُقُوفٍ فِى كُلِّ مَحَطَّةٍ

оста́ток *м* بَقِيَّةٌ [بَقَايَا], فَضْلَةٌ [فَضَلَاتٌ]

оста́ться بَقِىَ [*а* بَقَاءٌ], تَبَقَّى; оста́лось дéсять минýт بَقِىَ عَشَرَ دَقَائِقَ

остерега́ться حَـــذِرَ [*а* حَذَرٌ]

осторо́жн||о حَذَارِ, حَذَارِ ● ~ый حَـــاذِرٌ, مِـــنْ هٰذَا مُتَحَذِّرٌ

остриё *с* 1. (*кончик*) سِنَانٌ [أَسِــنَّــةٌ] 2. (*лезвие*) حَــدٌّ [حُدُودٌ]

остри́ть (*говорить остроты*) نَكَّتَ

о́стров *м* جَزِيرَةٌ [جَزَائِرُ], جُزُرٌ]

остро́та *ж* نُكْتَةٌ [نُكَتٌ], نِكَاتٌ]

остроýмный (*о человеке*) ظَرِيفٌ [ظُرَفَاءُ], نَكَّاتٌ

о́стр||ый 1. حَادٌّ, مَسْنُونٌ 2. (*о пище*) حَارٌّ, حِرِّيفٌ; ~ый сóус صَلْصَةٌ حَارَّةٌ ◊ ~ая боль أَلَمٌ شَدِيدٌ

остыва́ть, осты́ть بَرَدَ [*и* بَرْدٌ], فَتَرَ [*у* فُتُورٌ]

осуди́ть, осужд||а́ть 1. (*поступок*) أَدَانَ, اِسْتَنْكَرَ, نَدَّدَ, شَجَبَ [*у* شَجْبٌ] 2. (*приговорить*) قَـــضَـــى [*и* قَضَاءٌ], حَكَمَ عَلَى [*у* حُكْمٌ] ● ~éние *с* 1. (*порицание*) شَجْبٌ, إِدَانَةٌ, اِسْتِنْكَارٌ, تَنْدِيدٌ 2. (*судебный приговор*) حُكْمٌ [أَحْكَامٌ]

осуш||а́ть *см.* осуши́ть ● ~éние *с* تَخْفِيفٌ, تَنْشِيفٌ

осуши́ть جَفَّفَ, نَشَّفَ

осуществи́ть, осуществля́ть حَقَّقَ, نَفَّذَ, أَنْجَزَ

ось *ж* مِحْوَرٌ [مَحَاوِرُ]

осяза́||ние *с* لَمْسٌ; чу́вство ~ния حَاسَّةُ ٱللَّمْسِ ● ~ть لَمَسَ [и, у لَمْسٌ]

от 1. (*при обозначении исходного пункта движения, перемещения, точки отсчёта, источника чего-л.*) مِنْ, عَنْ; от Москвы́ до Ленингра́да مِنْ مُوسْكُو إِلَى لِينِينْغْرَادَ; я получи́л письмо́ от родны́х وَصَلَتْنِي رِسَالَةٌ مِنْ أَقَارِبِي; от всей души́ مِنْ صَمِيمِ ٱلْقَلْبِ; спра́ва от нас فِي ٱلْيَمِينِ; вре́мя от вре́мени مِنْ حِينٍ إِلَى آخَرَ; مِنًّا 2. (*против чего-л.*) ضِدَّ, لِ; лека́рство от головно́й бо́ли دَوَاءٌ ضِدَّ ٱلصُّدَاعِ 3. (*при обозначении причины, повода*) مِنْ, لِ; я в восто́рге от э́той пое́здки إِنِّي مُعْجَبٌ مِنْ هٰذِهِ ٱلرِّحْلَةِ 4. (*при обозначении чего-л., как принадлежности, части*) لِ; ключ от ко́мнаты مِفْتَاحُ ٱلْغُرْفَةِ; кры́шка от кастрю́ли غِطَاءٌ لِلطَّنْجَرَةِ

отбива́ть *см.* отби́ть

отбира́ть *см.* отобра́ть

отби́ть 1. (*отразить*) رَدَّ [у رَدٌّ], صَدَّ [у صَدٌّ] 2. (*отломить*) كَسَرَ [и كَسْرٌ]

о́тблеск *м* بَصِيصٌ, لَمْعَةٌ

отбо́р *м* اِخْتِيَارٌ, اِنْتِقَاءٌ, اِصْطِفَاءٌ ● ~ный مُخْتَارٌ, مُصْطَفًى, مُنْتَقًى

отбро́сы *мн.* مُهْمَلَاتٌ, نُفَايَاتٌ; زُبَالَةٌ (*мусор*)

отбыва́ть, отбы́ть 1. سَافَرَ, غَادَرَ; парохо́д о́тбыл أَقْلَعَتِ ٱلْبَاخِرَةُ 2. (*службу*) أَتَمَّ; مَضَّى (*срок наказания*)

отва́га *ж* جَسَارَةٌ, جُرْأَةٌ, شَهَامَةٌ, شَجَاعَةٌ, إِقْدَامٌ

отва́жный جَرِيءٌ [أَجْرِيَاءُ], شُجَاعٌ [شُجْعَانٌ]

отвезти́ نَقَلَ [у نَقْلٌ], حَمَلَ [и حَمْلٌ]

отверга́ть, отве́ргнуть أَنْكَرَ, رَفَضَ [и رَفْضٌ]

отверну́ть 1. حَوَّلَ, أَزَاحَ 2. (*отвинтить*) فَكَّ [у فَكٌّ]; ~ся عَنْ تَحَوَّلَ, اِلْتَفَتَ ● ~ся نَوَّرَ مِنْ

отве́рстие *с* فُتْحَةٌ [فُتَحٌ], ثُقْبَةٌ [ثُقَبٌ], ثُغْرَةٌ [ثُغَرٌ]

отвёртка *ж* مِفَكٌّ [مَفَاكٌّ]

отвёртывать[ся] *см.* отверну́ть[ся]

отвести́ 1. (*проводить*) قَادَ [у قِيَادَةٌ], أَوْصَلَ إِلَى 2. (*отклонить*) رَفَعَ [а رَفْعٌ] 3. (*войска*) سَحَبَ [а سَحْبٌ]

отве́т *м* جَوَابٌ [أَجْوِبَةٌ], رَدٌّ [رُدُودٌ]; в ~ на... رَدًّا عَلَى...; дать ~ кому́-л قَدَّمَ رَدًّا ● ~ить 1. أَجَابَ, رَدَّ عَلَى [у رَدٌّ]; ~ить на вопро́с رَدَّ عَلَى سُؤَالٍ 2. (*нести ответственность*) تَحَمَّلَ (تَوَلَّى) آلْمَسْؤُولِيَّةَ

отве́тн||ый: ~ый визи́т زِيَارَةُ آلرَّدِّ; ~ая речь كَلِمَةُ آلرَّدِّ

отве́тственн||ость *ж* مَسْؤُولِيَّةٌ, مَسْؤُولِيَّةٌ; нести́ ~ость تَوَلَّى آلْمَسْؤُولِيَّةَ; возложи́ть ~ость حَمَّلَ آلْمَسْؤُولِيَّةَ ● ~ый مَسْؤُولٌ, مَسْؤُولٌ

отвеча́ть 1. *см.* отве́тить 2. (*соответствовать*) اِتَّفَقَ وَ, اِسْتَجَابَ وَ

отвинти́ть, отви́нчивать فَكَّ [у فَكٌّ], حَلَّ [у حَلٌّ]

отвлека́ть, отвле́чь (*от чего-л.*) شَاغَلَ, أَلْهَى عَنْ; ~ внима́ние صَرَفَ آلنَّظَرَ عَنْ, حَوَّلَ آلِانْتِبَاهَ عَنْ ● ~ся تَشَاغَلَ, تَلَهَّى عَنْ ● عَنْ

отводи́ть *см.* отвести́

отвози́ть *см.* отвезти́

отвора́чивать[ся] *см.* **отверну́ть[ся]**

отвори́ть, отворя́ть فَتَحَ [a فَتْحٌ]; ~ на́стежь две́ри فَتَحَ ٱلْبَابَ عَلَى مِصْرَاعَيْهِ

отврати́тельный قَبِيحٌ [قِبَاحٌ, قَبْحَى, قَبَاحَى], كَرِيهٌ, شَنِيعٌ [شُنُعٌ]

отвраще́ние *с* اِشْمِئْزَازٌ, كَرَاهِيَةٌ, كَرَاهَةٌ, شَنَاعَةٌ; пита́ть ~ كَنَّ ٱلْاِشْمِئْزَازَ

отвыка́ть, отвы́кнуть كَفَّ [y كَفٌّ, a] عَنْ, تَرَكَ [y تَرْكٌ], أَقْلَعَ عَنْ; ~ от куре́ния طَلَّقَ ٱلتَّدْخِينَ

отвяза́ть, отвя́зывать فَكَّ [y فَكٌّ], حَلَّ [y حَلٌّ]

отгада́ть, отга́дывать حَزَرَ [y حَزْرٌ], حَلَّ [y حَلٌّ]; ~ зага́дку حَلَّ لُغْزًا; ~ секре́т حَلَّ سِرًّا

отгова́ривать, отговори́ть صَرَفَهُ عَنْ نِيَّتِهِ [u صَرْفٌ], عَدَلَهُ عَنْ [u عُدُولٌ], رَجَعَهُ عَنْ [a رُجُوعٌ] ● ~ся تَذَرَّعَ, تَحَجَّجَ

отгово́рка *ж* حُجَّةٌ [حُجَجٌ], عُذْرٌ [أَعْذَارٌ], ذَرِيعَةٌ [ذَرَائِعُ]

отдава́ть, отда́ть 1. أَعْطَى; **2.** (*возвратить*) سَلَّمَ إِلَى; أَرْجَعَ **3.** (*посвятить*) كَرَّسَ; ~ жизнь чему́-л. كَرَّسَ حَيَاتَهُ لِ ◇ ~ до́лжное кому́-л. أَشَادَ بِذِكْرِهِ; ~ в шко́лу أَلْحَقَ بِٱلْمَدْرَسَةِ

отде́л *м* شُعْبَةٌ [شُعَبٌ], دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ], قِسْمٌ [أَقْسَامٌ], فَرْعٌ [فُرُوعٌ]; ~ зака́зов قِسْمُ ٱلتَّوْصِيَاتِ; ~ спра́вок قِسْمُ ٱلْاِسْتِعْلَامَاتِ

отделе́ние *с* **1.** فَصْلٌ, عَزْلٌ, اِنْفِصَالٌ, اِنْفِرَادٌ **2.** (*отдел*) فَرْعٌ [فُرُوعٌ], مَكْتَبٌ [مَكَاتِبُ], شُعْبَةٌ [شُعَبٌ]; ~ мили́ции مَرْكَزُ (نُقْطَةُ)

آلْمِيلِيشِيَا; почтовое ~ مَكْتَبُ آلْبَرِيدِ

отделить فَصَلَ عَنْ [и فَصْلٌ], عَزَلَ [и عَزْلٌ] ● ~ся انْفَصَلَ, انْفَرَدَ

отделка *ж* (*украшение*) تَزْيِينٌ, زَخْرَفَةٌ [زَخَارِفُ]

отдельн||ый مُنْفَرِدٌ, مُسْتَقِلٌّ, مُنْعَزِلٌ; ~ая квартира شِقَّةٌ مُنْعَزِلَةٌ

отделять[ся] *см.* отделить [-ся]

отдохнуть ارْتَاحَ, اسْتَرَاحَ, اسْتَجَمَّ

отдых *м* رَاحَةٌ, اسْتِرَاحَةٌ, اسْتِجْمَامٌ ● ~ать *см.* отдохнуть

отец *м* وَالِدٌ, أَبٌ [آبَاءٌ]

отечеств||енный وَطَنِيٌّ; ~енного производства مِنَ آلْإِنْتَاجِ آلْوَطَنِيِّ ◇ Великая Отечественная война آلْحَرْبُ آلْوَطَنِيَّةُ آلْعُظْمَى ● ~о *с* وَطَنٌ [أَوْطَانٌ]

отзыв *м* 1. اسْتِدْعَاءٌ, سَحْبٌ 2. رَأْيٌ, تَقْدِيرٌ; положительный ~ تَقْدِيرٌ إِيجَابِيٌّ

отзывать[ся] *см.* отозвать [-ся]

отзывчивый عَطُوفٌ, شَفُوقٌ

отказ *м* رَفْضٌ, إِبَاءٌ, امْتِنَاعٌ; تَخَلٍّ عَنْ (*от чего-л.*)

отказать, отказывать رَفَضَ [а رَفْضٌ], تَأَبَّى, مَنَعَ [а مَنْعٌ]; ~ в просьбе رَفَضَ آلطَّلَبَ; не откажите в любезности اِعْمَلُوا مِنْ فَضْلِكُمْ مَعْرُوفًا ● ~ся امْتَنَعَ عَنْ, تَخَلَّى عَنْ, أَبَى [а إِبَاءٌ]; не откажусь... لَيْسَ لَدَيَّ مَانِعٌ...

откладывать *см.* отложить

откленваться, откленться انْفَكَّ (مِنَ آللَّصْقِ)

отклик *м* صَدًى [أَصْدَاءٌ]

откликаться, откликнуться اسْتَجَابَ

отклонить, отклонять رَفَضَ

[*и, у* رَفْض] ● ~ся اِنْحَرَفَ عَنْ

откровенн||о بِإِخْلَاصٍ, بِصَرَاحَةٍ, بِصِدْقٍ ● ~ый صَرِيحٌ, صِدِّيقٌ, مُخْلِصٌ

открывать *см.* открыть

открытие *с* 1. (*музея и т. п.*) اِفْتِتَاحٌ; تَدْشِينٌ (*торжественное*) 2. (*научное*) اِكْتِشَافٌ

открытк||а *ж* بِطَاقَةٌ [بَطَائِقُ, بِطَاقَاتٌ], آلْبَرِيدِ كَارْتٌ [كَارْتَاتٌ]; ~и с видами Москвы كَارْتَاتٌ عَلَيْهَا مَنَاظِرُ مُوسْكُو

открытый مَفْتُوحٌ, مَكْشُوفٌ; ~ вопрос مَسْأَلَةٌ مُعَلَّقَةٌ; музей открыт с 9 часов утра. آلْمَتْحَفُ مَفْتُوحٌ مِنَ آلسَّاعَةِ التَّاسِعَةِ صَبَاحًا

открыть 1. فَتَحَ [*a* فَتْحٌ]; откройте дверь إِفْتَحُوا آلْبَابَ 2. (*начинать*) إِفْتَتَحَ 3. (*обнаруживать*) كَشَفَ عَنْ [*и* كَشْفٌ] ◇ ~ памятник رَفَعَ السِّتَارَ عَنِ آلتِّمْثَالِ

откуда مِنْ أَيْنَ; ~ вы? مِنْ أَيْنَ أَنْتُمْ؟ ~ вы это знаете? مِنْ أَيْنَ عَلِمْتُمْ ذٰلِكَ؟

откуда-либо, откуда-нибудь مِنْ أَيِّ مَكَانٍ مَا

откупоривать, откупорить بَزَلَ [*у* بَزْلٌ], فَتَحَ [*a* فَتْحٌ]

откусить, откусывать قَضَمَ [*и* قَضْمٌ], قَرَضَ [*и* قَرْضٌ]

отлёт *м* (*самолёта*) إِقْلَاعٌ

отлив *м* جَزْرٌ

отличать *см.* отличить

отличаться 1. *см.* отличиться 2. (*характеризоваться чем-либо*) اِخْتَصَّ بِ, اِتَّصَفَ بِ, اِتَّسَمَ بِ

отличи||е *с* 1. اِخْتِلَافٌ, مِيزَةٌ; в ~е от خِلَافًا لِ 2. (*заслуга*) اِسْتِحْقَاقٌ ◇ знаки ~я شَارَةٌ

отличить 1. فَرَّقَ, مَيَّزَ 2.

(наградить) مَنَعَ [a مَنْعٌ]
● ~ся (выделиться) اِمْتَازَ
اِخْتَلَفَ ;تَمَيَّزَ بِ ,بِ
отли́чн||ик *м* مُتَوَفِّقٌ ● ~о
طَيِّبٌ ,حَسَنًا ,جَيِّدًا جِدًّا
● ~ый (превосходный) مُمْتَازٌ
отло́гий مُنْحَدِرٌ ,مَائِلٌ
قَلِيلًا
отложи́ть 1. (*в сторону*)
وَضَعَ عَلَى حِدَةٍ [وَضْعٌ يَضَعُ]
2. (*отсрочить*) أَجَّلَ ,أَخَّرَ
отме́н||а *ж* 1. رَفْعٌ ,إِلْغَاءٌ,
نَقْضٌ ;إِبْطَالٌ (*приговора*)
● ~и́ть, ~я́ть رَفَعَ ,أَلْغَى
[a رَفْعٌ] ,أَبْطَلَ ;نَقَضَ [у
نَقْضٌ] (*приговор*); ~и́ть спекта́кль أَلْغَى عَرْضَ
اَلْمَسْرَحِيَّةِ
отме́тить, отмеча́ть 1. (*указать*) لَاحَظَ ;أَشَارَ إِلَى
(*заметить*); أَشَادَ بِ (*отдать должное*) 2. (*отпраздновать*) اِحْتَفَلَ بِ
отме́тка *ж* 1. إِشَارَةٌ,

عَلَامَةٌ 2. (*оценка*) مُلَاحَظَةٌ
отморо́зить جَمَّدَ
отнести́ نَقَلَ إِلَى [у
نَقْلٌ] ,ذَهَبَ بِهِ [a ذَهَابٌ]
отнима́ть *см.* отня́ть
относи́тельн||о 1. نِسْبِيًّا
2. (*чего-л.*) عَنْ ,حَوْلَ ● ~ый
نِسْبِيٌّ
относи́ть *см.* отнести́
относи́ться تَعَلَّقَ بِ,
اِخْتَصَّ بِ; это к вам не отно́сится لَيْسَ هٰذَا
لَا يَتَعَلَّقُ ,بِاخْتِصَاصِكُمْ
ذٰلِكَ بِكُمْ 2. (*обращаться с кем-л.*) عَامَلَ
отноше́ни||е *с* 1. عَلَاقَةٌ,
صِلَةٌ; хоро́шие (плохи́е) ~я
عَلَاقَاتٌ طَيِّبَةٌ (سَيِّئَةٌ); дипломати́ческие ~я عَلَاقَاتٌ
دِبْلُومَاسِيَّةٌ 2. (*обхождение*)
مُعَامَلَةٌ ◇ во всех ~ях
مِنْ كُلِّ ,مِنْ كَافَّةِ ٱلْجَوَانِبِ
اَلنَّوَاحِي
отня́ть 1. نَزَعَ [u نَزْعٌ];

صَادَرَ (*конфисковать*) 2. (*время*) أَخَذَ ٱلْوَقْتَ

отобра́ть 1. *см.* отнять 1 2. (*выбрать*) اِخْتَارَ, اِنْتَقَى

отовсю́ду مِنْ كُلِّ مَكَانٍ

отодвига́ть[ся] *см.* отодви́нуть[ся]

отодви́нуть أَبْعَدَ عَنْ, زَحْزَحَ ● ~ся تَنَحَّى, تَزَحْزَحَ, اِبْتَعَدَ

отозва́ть 1. (*кого-л. в сторону*) اِنْفَرَدَ بِهِ, دَعَا [*у* دُعَاءٌ] 2. (*посла*) اِسْتَدْعَى ● ~ся 1. لَبَّى دُعَاءَهُ; أَجَابَ 2. (*дать отзыв*) أَبْدَى رَأْيَهُ فِي

отойти́ 1. اِبْتَعَدَ; ~ в сто́рону تَنَحَّى 2. (*о судне, поезде и т. п.*) أَقْلَعَ 3. (*отступить*) اِنْسَحَبَ, تَرَاجَعَ

отомсти́ть ثَأَرَ [*а* ثَأْرٌ], اِنْتَقَمَ

отопле́ние *с* تَدْفِئَةٌ; центра́льное ~ شَبَكَةُ ٱلتَّدْفِئَةِ ٱلْمَرْكَزِيَّةِ

оторва́ть قَطَعَ [*а* قَطْعٌ], قَلَعَ [*а* قَلْعٌ] ● ~ся اِنْقَطَعَ, اِنْفَصَلَ عَنْ; пу́говица оторвала́сь سَقَطَ ٱلزِّرُّ

отосла́ть بَعَثَ, أَرْسَلَ [*а* بَعْثٌ], أَبْعَدَ

отпере́ть فَتَحَ [*а* فَتْحٌ]

отпеча́т||ок *м* طَابِعٌ [طَوَابِعُ], بَصْمَةٌ; ~ки па́льцев بَصَمَاتٌ

отпира́ть *см.* отпере́ть

отплыва́ть *см.* отплы́ть

отплы́т||ие *с* إِقْلَاعٌ, إِبْحَارٌ ● ~ь أَقْلَعَ, أَبْحَرَ

отпо́р *м* صَدٌّ, رَدٌّ, تَصَدٍّ; дава́ть ~ صَدَّ [*у* صَدٌّ], رَدَّ [*у* رَدٌّ], دَرَأَ [*а* دَرْءٌ]

отправи́тель *м* مُرْسِلٌ

отпра́вить بَعَثَ بِ [*а* بَعْثٌ], أَرْسَلَ, وَجَّهَ; ~ письмо́ أَرْسَلَ مَكْتُوبًا; ~ телегра́мму بَعَثَ بِبَرْقِيَّةٍ; ~ де́ньги حَوَّلَ ٱلنُّقُودَ ● ~ся اِنْطَلَقَ, سَافَرَ, تَحَرَّكَ; по́езд

отправля́ется в пять часо́в يَتَحَرَّكُ آلقِطَارُ فِى آلسَّاعَةِ آلخَامِسَةِ

отправл||е́ние *с* 1. إِرْسَالٌ, بَعْثٌ 2. (*поезда и т. п.*) رَحِيلٌ, سَفَرٌ ● ~я́ть[ся] *см.* отпра́вить[ся]

о́тпуск *м* عُطْلَةٌ, إِجَازَةٌ; ~ по боле́зни إِجَـــــازَةٌ مَرَضِيَّةٌ; очередно́й ~ عُطْلَةٌ دَوْرِيَّةٌ; в ~е فِى آلإِجَازَةِ; пойти́ в ~ أَخَذَ عُطْلَةً

отпуска́ть, отпусти́ть 1. خَلَّى سَبِيلَهُ, أَطْلَقَ سَبِيلَهُ 2. (*освободить*) أَفْرَجَ عَنْهُ, أَطْلَقَ سَرَاحَهُ 3. (*товар и т. п.*) صَرَّفَ, بَاعَ [*и* بَيْعٌ]

отравле́ние *с* تَسْمِيمٌ, تَسَمُّمٌ

отраж||а́ть[ся] *см.* отрази́ть[ся] ● ~е́ние *с* 1. (*удара*) صَدٌّ, رَدٌّ 2. إِنْعِكَاسٌ (*света*); صَدًى (*звука*) 3. (*изображение*) عَكْسٌ, تَصْوِيرٌ

отрази́ть 1. صَدَّ [*у* صَدٌّ]; رَدَّ [*у* رَدٌّ], دَرَأَ [*а* دَرْءٌ] 2. عَكَسَ [*и* عَكْسٌ] (*свет*); أَصْدَى (*звук*) 3. (*изобразить*) صَوَّرَ, عَكَسَ [*и* عَكْسٌ] ● ~ся 1. إِنْعَكَسَ عَلَى 2. (*на чём-л.*) أَثَّرَ فِى

о́трасль *ж* فَرْعٌ [فُرُوعٌ], مِرْفَقٌ, مَيْدَانٌ [مَيَادِينُ] [مَرَافِقُ]

отре́зать, отреза́ть قَطَعَ [*а* قَطْعٌ], قَصَّ [*у* قَصٌّ] مِنْ

отре́зок *м* قِطْعَةٌ [قِطَعٌ]

отрица́тельн||ый 1. سَلْبِيٌّ; ~ый отве́т جَوَابٌ سَلْبِيٌّ 2.: ~ый по́люс قُطْبٌ سَالِبٌ; ~ая величина́ كَمِّيَّةٌ سَالِبَةٌ

отрица́ть نَفَى, أَنْكَرَ [*и* نَفْيٌ]

отрыва́ть[ся] *см.* оторва́ть[-ся]

отры́вок *м* قِطْعَةٌ [قِطَعٌ], مَقْطُوعَةٌ, نُبْذَةٌ [نُبَذٌ]

отря́д *м* فَصِيلَةٌ [فَصَائِلُ],

جَمَاعَةٌ; партизанский ~ جَمَاعَةُ ٱلْفِدَائِيِّينَ; передовой ~ طَلِيعَةٌ [طَلَائِعُ]

отсрóч||ивать, отсрóчить أَرْجَأَ, أَجَّلَ, أَخَّرَ, سَوَّفَ ● ~ка *ж* تَأْخِيرٌ, تَسْوِيفٌ, تَأْجِيلٌ

отста||вáть تَأَخَّرَ عَنْ, تَخَلَّفَ; не ~вáйте لَا تَتَأَخَّرُوا; часы́ ~ю́т на де́сять мину́т تَتَأَخَّرُ ٱلسَّاعَةُ عَشَرَ دَقَائِقَ

отстáвк||а *ж* اِسْتِقَالَةٌ, إِقَالَةٌ; вы́йти в ~у اِسْتَقَالَ; подáть в ~у قَدَّمَ ٱلْاِسْتِقَالَةَ

отстáивать *см.* отстоя́ть

отстáл||ость *ж* تَخَلُّفٌ, تَأَخُّرٌ ● ~ый مُتَخَلِّفٌ, مُتَأَخِّرٌ

отстáть *см.* отставáть

отстёгивать, отстегну́ть: ~ пу́говицы فَكَّ ٱلْأَزْرَارَ ● ~ся اِنْفَكَّ

отстоя́ть دَافَعَ عَنْ (*защитить*); حَافَظَ عَلَى (*сохранить*)

отстраня́ть, отстрани́ть نَحَّى; طَرَدَ [у طَرْدٌ] (*от должности*)

отступáть, отступи́ть 1. حَادَ, اِرْتَدَّ, تَنَازَلَ, تَرَاجَعَ عَنْ [у حَيْدٌ] 2. *воен.* اِنْسَحَبَ, تَرَاجَعَ ◊ ~ от прáвила خَالَفَ ٱلْقَاعِدَةَ

отступлéние *с* 1. تَرَاجُعٌ, تَنَازُلٌ, اِرْتِدَادٌ 2. *воен.* اِنْسِحَابٌ, تَرَاجُعٌ

отсу́тств||ие *с* 1. غِيَابٌ 2. (*чего-л.*) عَدَمٌ, عَدَمُ حُضُورٍ; за ~ием لِعَدَمِ وُجُودٍ ● ~овать غَابَ [и غِيَابٌ], تَغَيَّبَ

отсылáть *см.* отослáть

отсю́да مِنْ هُنَا

оттéнок *м* صِبْغَةٌ [صِبَغٌ], ظِلٌّ [ظِلَالٌ], مَسْحَةٌ

оттогó مِنْ جَرَاءِ ذٰلِكَ, بِسَبَبِ ذٰلِكَ

оттýда مِنْ هُنَاكَ

отхóд *м* 1. (*отправление*) قِيَامٌ, سَفَرٌ, ذَهَابٌ; إِقْلَاعٌ (*самолёта, судна и т. п.*) 2. (*отдаление*) اِبْتِعَادٌ 3. (*отступление*) تَرَاجُعٌ, اِنْسِحَابٌ ● **~ить** *см.* отойти́

отхóды *мн.* فَضَلَاتٌ, مُخَلَّفَاتٌ

отчáяние *с* قُنُوطٌ, يَأْسٌ

отчегó مَا ٱلسَّبَبُ, لِمَاذَا

óтчество *с* اِسْمُ ٱلْأَبِ; как вáше ~? مَا ٱسْمُ أَبِيكُمْ؟

отчёт *м* تَقْرِيرٌ [تَقَارِيرُ]; حِسَابٌ *бухг.* ● **~ный**: ~ный доклáд تَقْرِيرٌ; ~ный периóд فَتْرَةٌ مَا بَيْنَ ٱلتَّقْرِيرَيْنِ

отчётливый وَاضِحٌ, بَيِّنٌ

óтчим *м* رَابٌّ

отчи́слить, отчисля́ть 1. (*вычесть*) طَرَحَ [*а* طَرْحٌ], حَسَمَ [*и* حَسْمٌ] 2. (*уволить*) عَزَلَ [*и* عَزْلٌ]

отчитáться, отчи́тываться قَدَّمَ ٱلتَّقْرِيرَ

отъéзд *м* رَحِيلٌ, سَفَرٌ, مُغَادَرَةٌ

отыскáть, оты́скивать فَتَّشَ, بَحَثَ عَنْ [*а* بَحْثٌ عَنْ]

офицéр *м* ضَابِطٌ [ضُبَّاطٌ]

официáльн||о رَسْمِيًّا ● **~ый** رَسْمِيٌّ; ~ый визи́т زِيَارَةٌ رَسْمِيَّةٌ

официáнт *м* سُفْرَجِيٌّ [سُفْرَجِيَّةٌ] ● **~ка** *ж* سُفْرَجِيَّةٌ

офóрм||ить هَيَّأَ, رَتَّبَ, أَتَمَّ; ~ить докумéнты رَتَّبَ ٱلْوَثَائِقَ ● **~лéние** *с* تَهْيِئَةٌ, تَتْمِيمٌ, تَرْتِيبٌ ● **~ля́ть** *см.* офóрмить

охвати́ть, охвáтывать شَمَلَ [*у* شُمُولٌ, شَمْلٌ]

охлади́ть, охлаждáть بَرَّدَ, ثَلَّجَ

охóт||а *ж* صَيْدٌ, اِصْطِيَادٌ

● ~иться صَادَ [и صَيْدٌ], اِصْطَادَ ● ~ник м صَيَّادٌ, صَائِدٌ

охóтно عَنْ, بِسُرُورٍ; طِيبِ خَاطِرٍ; я вам ~ помогу́ سَأُسَاعِدُكُمْ بِسُرُورٍ

охра́н||а ж 1. حِمَايَةٌ, وِقَايَةٌ, حِرَاسَةٌ; ~а матери́нства حِمَايَةُ ٱلْأُمُومَةِ; ~а прав челове́ка حِمَايَةُ حُقُوقِ ٱلْإِنْسَانِ; ~а окружа́ющей среды́ حِمَايَةُ ٱلْبِيئَةِ ٱلْمُحِيطَةِ 2. (*стража*) خَفَرٌ, حَرَسٌ ● ~я́ть حَرَسَ [у حِرَاسَةٌ, حَرْسٌ], حَمَى [и حِمَايَةٌ]

охри́пнуть بَحَّ [а بَحَاحٌ, بَحَحٌ]

оце́нивать, оцени́ть ثَمَّنَ, قَيَّمَ, سَعَّرَ, قَدَّرَ

оце́нка ж 1. تَثْمِينٌ, تَقْيِيمٌ, تَسْعِيرٌ, تَقْدِيرٌ 2. (*отметка*) عَلَامَةٌ

оча́г м 1. مَوْقِدٌ [مَوَاقِدُ] 2. (*инфекции*) بُؤْرَةٌ [بُؤَرٌ]

очарова́||тельный سَاحِرٌ, فَاتِنٌ ● ~ть سَحَرَ [а سِحْرٌ], فَتَنَ [и فَتْنٌ]

очаро́вывать *см.* очарова́ть

очеви́дец м شَاهِدٌ [شُهُودٌ], شَاهِدُ عِيَانٍ, [شُهَّادٌ]

очеви́дн||о 1. (*вероятно*) مِنَ ٱلْمُمْكِنِ, يَبْدُو أَنَّ, يَظْهَرُ أَنَّ 2. (*несомненно*) مِنَ, لَا رَيْبَ, لَا شَكَّ; ٱلْوَاضِحِ; э́то соверше́нно ~о هٰذَا ٱلْأَمْرُ لَا شَكَّ فِيهِ ● ~ый بَيِّنٌ, وَاضِحٌ

о́чень جِدًّا; ~ тру́дно مِنَ ٱلصَّعْبِ

очередн||о́й قَادِمٌ, دَوْرِيٌّ, عَادِيٌّ, تَالٍ; ~о́й но́мер газе́ты عَدَدٌ تَالٍ لِلْجَرِيدَةِ; ~ы́е зада́чи ٱلْمَهَامُّ ٱلْقَادِمَةُ

о́черед||ь ж 1. (*порядковый номер*) دَوْرٌ [أَدْوَارٌ]; Ва́ша ~ь دَوْرُكُمْ ٱلْآنَ; по ~и بِٱلتَّنَاوُبِ, بِٱلطَّابُورِ 2.

(*ряд*) طَابُورٌ [طَوَابِيرُ]; стоя́ть в ~и وَقَفَ فِى آلطَّابُورِ ◇ в пе́рвую ~ь قَبْلَ كُلِّ شَىْءٍ; в свою́ ~ь بِدَوْرِهِ

о́черк *м* مَقَالَةٌ, نُبْذَةٌ [نُبَذٌ], قِصَّةٌ [قِصَصٌ]

очи́стить 1. طَهَّرَ, نَظَّفَ **2.** (*овощи, фрукты*) قَشَّرَ

очи́стки *мн.* قُشَارَةٌ

очища́ть *см.* очи́стить

очки́ *мн.* نَظَّارَةٌ, عُوَيْنَاتٌ; тёмные ~ نَظَّارَةٌ شَمْسِيَّةٌ; наде́ть ~ وَضَعَ آلنَّظَّارَةَ عَلَى آلأَنْفِ

очк||о́ *с спорт.* نُقْطَةٌ [نِقَاطٌ]; вы́играть по ~а́м فَازَ بِآلنِّقَاطِ

очну́ться 1. (*проснуться*) اِسْتَيْقَظَ, صَحَا [*у* صَحْوٌ] **2.** (*прийти в сознание*) أَفَاقَ; عَادَ إِلَى رُشْدِهِ [*у* عَوْدَةٌ]

очути́ться وَجَدَ نَفْسَهُ فِى [وُجُودٌ يَجِدُ]

ошиба́ться, ошиби́ться أَخْطَأَ, [غَلَطٌ *а*] غَلِطَ

оши́б||ка *ж* غَلْطَةٌ [غَلَطَاتٌ], خَطَأٌ [أَخْطَاءٌ] ● ~очный خَاطِئٌ, مُخْطِئٌ

оштрафова́ть غَرَّمَ, أَغْرَمَ

о́щупь *ж*: идти́ ~ю تَخَبَّطَ; на ~ بِتَلَمُّسٍ

ощути́ть, ощущ||а́ть حَسَّ [*и* حَسٌّ], شَعَرَ [*у* بِ شُعُورٌ] ● ~е́ние *с* إِحْسَاسٌ, شُعُورٌ

П

павильо́н *м* جَنَاحٌ [أَجْنِحَةٌ]

па́вший شَهِيدٌ [شُهَدَاءُ]

па́дать 1. سَقَطَ [*у* سُقُوطٌ], وَقَعَ [وُقُوعٌ يَقَعُ] **2.** (*понижаться*) هَبَطَ [*у, и* هُبُوطٌ] ◇ ~ ду́хом خَارَتْ عَزِيمَتُهُ; ~ от уста́лости كَادَ يَنْطَرِحُ مِنَ آلتَّعَبِ

паде́ж *м* حَالَةُ إِعْرَابٍ

падéние *с* 1. سُقُوطٌ 2. (*понижение*) هُبُوطٌ 3. (*упадок*) اِنْحِطَاطٌ, تَدَنٍّ; морáльное ~ اِنْحِطَاطٌ أَخْلَاقِيٌّ

пáзух||а *ж* عُبٌّ 〔عِبَابٌ, أَعْبَابٌ〕; за ~ой فِي عُبِّهِ

пакéт *м* رِزْمَةٌ 〔رِزَمٌ〕, رَبْطَةٌ 〔رُبَطٌ〕

пакистáн||ец *м* بَاكِسْتَانِيٌّ ● ~ка *ж* بَاكِسْتَانِيَّةٌ ● ~ский بَاكِسْتَانِيٌّ

пакт *м* حِلْفٌ 〔أَحْلَافٌ〕, مِيثَاقٌ 〔مَوَاثِيقُ〕; ~ о ненападéнии مِيثَاقُ بِعَدَمِ الْاِعْتِدَاءِ

палáта *ж* 1. (*в больнице*) عَنْبَرٌ 〔عَنَابِرُ〕 2. (*в парламенте*) مَجْلِسٌ 〔مَجَالِسُ〕; ~ óбщин مَجْلِسُ الْعُمُومِ; ~ депутáтов مَجْلِسُ النُّوَّابِ ~ 3. (*учреждение*) غُرْفَةٌ 〔غُرَفٌ〕; торгóвая ~ غُرْفَةٌ تِجَارِيَّةٌ ◇ Оружéйная ~ مَتْحَفُ الْأَسْلِحَةِ

палáтк||а *ж* 1. خَيْمَةٌ 〔خِيَمٌ, خِيَامٌ〕; стáвить ~у ضَرَبَ الْخَيْمَةَ 2. (*ларёк*) دُكَّانٌ 〔دَكَاكِينُ〕

палестúн||ец *м* فِلَسْطِينِيٌّ ● ~ка *ж* فِلَسْطِينِيَّةٌ ● ~ский فِلَسْطِينِيٌّ

пáлец *м* إِصْبَعٌ *м*, *ж* 〔أَصَابِعُ〕; большóй ~ إِبْهَامٌ *ж*, *м* 〔أَبَاهِمُ〕; указáтельный ~ سَبَّابَةٌ; срéдний ~ وُسْطَى〔إِصْبَعٌ〕; безымя́нный ~ بِنْصِرٌ *ж* 〔بَنَاصِرُ〕

пáлк||а *ж* عَصًا 〔عِصِيٌّ, عُصِيٌّ〕 ◇ из-под ~и رَاهِبًا لَا رَاغِبًا

палóмни||к *м* حَاجٌّ 〔حُجَّاجٌ〕 ● ~чество *с* حَجٌّ, زِيَارَةُ الْأَمَاكِنِ الْمُقَدَّسَةِ

пáлуб||а *ж* ظَهْرُ السَّفِينَةِ 〔ظُهُورٌ, أَظْهُرٌ〕, مَتْنٌ 〔مُتُونٌ, مِتَانٌ〕 السَّفِينَةِ; на ~е عَلَى ظَهْرِ السَّفِينَةِ

пáльма *ж* نَخْلَةٌ 〔*собир.*

نَخْلٌ ,نَخِيلٌ (финиковая); نَارَجِيلَةٌ [собир. نَارَجِيلٌ] (кокосовая)

пальто́ *с* مِـعْـطَـفٌ [مَـعَـاطِـفُ]; же́нское ~ مِعْطَفٌ حَرِيمِيٌّ

па́мятник *м* 1. (*монумент*) تِمْثَالٌ [تَمَاثِيلُ] 2. (*старины*) أَثَرٌ [آثَارٌ] 3. (*надгробие*) شَاهِدَةٌ [شَوَاهِدُ]

па́мятн||ый مَـشْـهُـودٌ; مَذْكُـورٌ (*знаменательный*); ~ый пода́рок هَدِيَّةٌ تَذْكَارِيَّةٌ

па́мять *ж* 1. ذَاكِـرَةٌ 2. (*воспоминание*) ذِكْـرَى *ж* [ذِكْـرَيَـاتٌ]; на па́мять а) لِلذِّكْرَى б) (*наизусть*) عَنْ ظَهْرِ آلْقَلْبِ

па́ник||а *ж* ذُعْرٌ; رُعْبٌ; се́ять ~у بَثَّ آلرُّعْبَ ,أَذْعَرَ

панора́ма *ж* مَنْـظَـرٌ عَامٌّ مُصَوَّرٌ ,[مَنَاظِرُ]

пансиона́т *м* (*дом отдыха*) دَارُ آلِاسْتِرَاحَةِ ,مَصَحَّةٌ

пантоми́ма *ж* تَمْـثِـيـلٌ صَامِتٌ

па́па *м* بَابَا [بَابَوَاتٌ] ◇ ~ ри́мский بَابَا رُومَا ,آلْحَبْرُ آلْأَعْظَمُ

папиро́с||а *ж* سِـجَـارَةٌ [سَجَائِرُ], لِفَافَةٌ (لَفَائِفُ) ● ~ный: ~ная бума́га وَرَقٌ شَفَّافٌ

па́пка *ж* مِلَفٌّ [مِلَفَّاتٌ], مُصَنَّفٌ [مُصَنَّفَاتٌ]

пар *м* بُخَارٌ [أَبْخِرَةٌ]

па́ра *ж* زَوْجٌ [أَزْوَاجٌ], اِثْـنَـانِ; супру́жеская ~ زَوْجَانِ

пара́граф *м* فِقْرَةٌ [فِقْرَاتٌ, فِقَرٌ]

пара́д *м* اِسْـتِـعْـرَاضٌ, عَرْضٌ; принима́ть ~ قَـبِـلَ آلِاسْتِعْرَاضَ

пара́дн||ое *с* بَابٌ رَئِيسِيٌّ ● ~ый اِحْـتِـفَـالِـيٌّ; ~ая оде́жда, фо́рма لِـبَـاسُ آلْمَرَاسِمِ

паралич *м* شَلَل; его разбил ~ أُصِيبَ بِٱلشَّلَلِ

параллельн||ый مُتَوَازٍ; ~ые линии خُطُوطٌ مُتَوَازِيَةٌ

парашют *м* مِظَلَّةٌ [مَظَالُّ, مِظَلَّاتٌ]; прыжок с ~ом ٱلْهُبُوطُ بِٱلْمِظَلَّةِ ● ~ист *м* هَابِطٌ بِٱلْمِظَلَّةِ, مِظَلِّيٌّ ● ~ный: ~ный спорт رِيَاضَةُ ٱلْهُبُوطِ بِٱلْمِظَلَّاتِ

парень *м* فَتًى [فِتْيَانٌ], شَابٌّ [شُبَّانٌ], غُلَامٌ [غِلْمَانٌ]

пари *с нескл.* رِهَانٌ, مُرَاهَنَةٌ; держать ~ رَاهَنَ

парик *м* شَعْرٌ مُسْتَعَارٌ

парикмахер *м* حَلَّاقٌ; ● ~ская *ж* صَالُونُ ٱلْحِلَاقَةِ; мужская ~ская صَالُونُ ٱلْحِلَاقَةِ لِلرِّجَالِ

парк *м* 1. حَدِيقَةٌ [حَدَائِقُ], مُنْتَزَهٌ [مُنْتَزَهَاتٌ]; ~ культуры и отдыха حَدِيقَةُ ٱلثَّقَافَةِ وَٱلرَّاحَةِ 2. (*место стоянки*) حَظِيرَةٌ [حَظَائِرُ], مَخْزَنٌ [مَخَازِنُ]

паркет *м* بَارْكِيهٌ

парламент *м* بَرْلَمَانٌ [بَرْلَمَانَاتٌ], مَجْلِسٌ نِيَابِيٌّ [مَجَالِسُ]; депутат ~а نَائِبُ ٱلْبَرْلَمَانِ; сессия ~а دَوْرَةٌ نِيَابِيَّةٌ

паровоз *м* قَاطِرَةٌ [قَوَاطِرُ]

паров||ой بُخَارِيٌّ; ~ое отопление تَدْفِئَةٌ بُخَارِيَّةٌ

пародия *ж* أُهْجُوَّةٌ [أَهَاجِيُّ], أُضْحُوكَةٌ [أَضَاحِيكُ]

паром *м* بَارِجَةٌ [بَوَارِجُ], مُعَدِّيَةٌ, مِعْبَرٌ [مَعَابِرُ], مَعْدِيَةٌ

пароход *м* بَاخِرَةٌ [بَوَاخِرُ], سَفِينَةٌ [سُفُنٌ]

парта *ж* دُرْجٌ [أَدْرَاجٌ]

партбилет *м* (партийный билет) بِطَاقَةُ ٱلْحِزْبِ

партбюро́ *с* (парти́йное бюро́) مَكْتَبٌ حِزْبِيٌّ

партиза́н *м* نَصِيرٌ ,فِدَائِيٌّ [أَنْصَارٌ] ● **~ский** فِدَائِيٌّ; **~ский отря́д** جَمَاعَةٌ فِدَائِيَّةٌ

парти́йн||ый حِزْبِيٌّ; **~ое собра́ние** اِجْتِمَاعٌ حِزْبِيٌّ **~ая дисципли́на** اِنْضِبَاطٌ حِزْبِيٌّ

па́рти||я *ж* 1. حِزْبٌ [أَحْزَابٌ]; **коммунисти́ческая (бра́тская) ~я** حِزْبٌ شُيُوعِيٌّ (أَخَوِيٌّ، شَقِيقٌ); **вступи́ть в ~ю** اِنْضَمَّ (اِنْتَمَى) إِلَى الحِزْبِ 2. (*группа*) فَرِيقٌ ,[فِرَقٌ] فِرْقَةٌ [أَفْرِقَةٌ] 3. (*товара*) دَفْعَةٌ [دَفَعَاتٌ] 4. (*в игре*) لُعْبَةٌ [لُعَبٌ]; **сыгра́ть ~ю в ша́хматы** لَعِبَ لُعْبَةَ الشِّطْرَنْجِ

партко́м *м* (парти́йный комите́т) لَجْنَةٌ حِزْبِيَّةٌ

партнёр *м* شَرِيكٌ [شُرَكَاءُ], زَمِيلٌ [زُمَلَاءُ]

парторганиза́ция *ж* مُنَظَّمَةٌ حِزْبِيَّةٌ

па́рус *м* شِرَاعٌ [أَشْرِعَةٌ] ● **~ный** شِرَاعِيٌّ; **~ный спорт** رِيَاضَةٌ شِرَاعِيَّةٌ

парфюме́рия *ж* عِطْرِيَّاتٌ

па́смурный: **~ день** يَوْمٌ قَاتِمٌ (مُغَيِّمٌ)

па́спорт *м* بَسْبُورْتٌ, بَاسْبُورْتٌ [بَاسْبُورْتَاتٌ], جَوَازٌ [جَوَازَاتٌ]; **загранй́чный ~** جَوَازُ السَّفَرِ

пассажи́р *м* رَاكِبٌ [رُكَّابٌ] ● **~ский**: **~ский по́езд** قِطَارُ الرُّكَّابِ

па́ста *ж* مَعْجُونٌ, عَجِينَةٌ [مَعَاجِينُ]; **зубна́я ~** مَعْجُونُ الأَسْنَانِ

па́стбище *с* مَرْعًى [مَرَاعٍ]

пасти́ رَعَى [*a* رَعْيٌ, رِعَايَةٌ]

пасту́х *м* رَاعٍ [رُعَاةٌ]

пате́нт *м* بَرَاءَةٌ; **~ на**

изобретéние بَرَاءَةٌ ~óванный ● بَرَاءَةُ آلِاخْتِرَاعِ مُسَجَّلٌ

патриáрх *м* بَطْرِيَرْق [بَطَارِقَةٌ]

патриóт *м* مُحِبٌّ ,وَطَنِيٌّ ● ~и́зм *ж* وَطَنِيَّةٌ, لِلْوَطَنِ ● ~и́ческий مَحَبَّةٌ لِلْوَطَنِ وَطَنِيٌّ

патрóн *м воен.* خَرْطُوشَةٌ [خَرَاطِيشُ] ,ظَرْفٌ [ظُرُوفٌ]

патрýль *м* دَوْرِيَّةٌ

пáуза *ж* رَكْزَةٌ [رَكَزَاتٌ]

паýк *м* عَنْكَبُوتٌ [عَنَاكِبُ]

паути́на *ж* نَسْجُ آلعَنْكَبُوتِ

пáх||арь *м* حَارِثٌ [حُرَّاثٌ] ● ~áть حَرَثَ [у, и حَرْثٌ] ,فَلَعَ [а فَلْعٌ]

пáхнуть فَاحَ [у فَوَحَانٌ] (*приятно*); أَنْتَنَ (*дурно*)

пацие́нт *м* مَرِيضٌ [مَرْضَى]

~ ;[عُلَبٌ] عُلْبَةٌ пáчка *ж* сигарéт عُلْبَةُ آلسَّجَائِرِ

пáчкать لَوَّثَ ,وَسَّخَ ● ~ся تَلَوَّثَ ,تَوَسَّخَ

пáшня *ж* مَزْرَعَةٌ [مَزَارِعُ], حَقْلٌ مَحْرُوثٌ [حُقُولٌ]

паштéт *м* مَعْجُونُ لَحْمٍ

пев||éц *м* مُطْرِبٌ ,مُغَنٍّ ● ~и́ца *ж* مُطْرِبَةٌ ,مُغَنِّيَةٌ

педагóг *м* مُدَرِّسٌ ,مُعَلِّمٌ ● ~и́ческий: ~ институ́т كُلِّيَّةُ آلمُعَلِّمِينَ

педáль *ж* دَوَّاسَةٌ

педиáтр *м* طَبِيبُ آلأَطْفَالِ

пейзáж *м* مَنْظَرُ آلطَّبِيعَةِ

пекáрня *ж* مَخْبَزٌ [مَخَابِزُ]

пéна *ж* رَغْوَةٌ [رُغًى] ,زَبَدٌ [أَزْبَادٌ]

пéние *с* غِنَاءٌ ;تَغْرِيدٌ (*птиц*)

пенсионéр *м* مُتَقَاعِدٌ, مُحَالٌ عَلَى آلمَعَاشِ

пéнси||я *ж* مَعَاشٌ

اَلتَّقَاعُدِ; ~я по инвали́дности مَعَاشُ اَلْعَجْزِ عَنِ اَلْعَمَلِ; ~я по ста́рости مَعَاشُ اَلشَّيْخُوخَةِ; персона́льная ~я مَعَاشٌ شَخْصِيٌّ; получа́ть ~ю تَلَقَّى اَلْمَعَاشَ; вы́йти на ~ю أُحِيلَ عَلَى اَلتَّقَاعُدِ

пе́пел *м* رَمَادٌ [أَرْمِدَةٌ]

пе́пельница *ж* مِنْفَضَةٌ, طَقَّايَةٌ [مَنَافِضُ] اَلسَّجَائِرِ

пе́рвенство *с* أَسْبَقِيَّةٌ, أَقْدَمِيَّةٌ, أَوْلَوِيَّةٌ; ~ ми́ра по футбо́лу بُطُولَةُ اَلْعَالَمِ فِى كُرَةِ اَلْقَدَمِ

перви́чн||ый قَاعِدِيٌّ, أَوَّلِيٌّ, اِبْتِدَائِيٌّ; ~ая парторганиза́ция مُنَظَّمَةٌ قَاعِدِيَّةٌ لِلْحِزْبِ

пе́рвое *с* (*блюдо*) أَوَّلُ وَجْبَةٍ

первокла́ссный مِنَ اَلدَّرَجَةِ اَلْأُولَى, مُمْتَازٌ

первонача́льный أَوَّلِيٌّ, اِبْتِدَائِيٌّ

первостепе́нный ذُو أَهَمِّيَّةٍ كُبْرَى

пе́рв||ый أَوَّلُ *ж* أُولَى; ~ый эта́ж اَلطَّابِقُ اَلْأَوَّلُ; в ~ый раз لِأَوَّلِ مَرَّةٍ; ~ое число́ اَلْأَوَّلُ مِنَ اَلشَّهْرِ ◇ ~ая по́мощь اَلْإِسْعَافُ; в ~ую о́чередь فِى اَلدَّرَجَةِ اَلْأُولَى

перебива́ть, переби́ть (*говорящего*) قَاطَعَ

перевезти́ نَقَلَ [*у* نَقْلٌ], حَمَلَ [*и* حَمْلٌ]

переверну́ть, перевёртывать قَلَبَ [*и* قَلْبٌ] ◇ ~ всё вверх дном قَلَبَ رَأْسًا عَلَى عَقِبٍ

переве́с *м* تَفَوُّقٌ, أَرْجَحِيَّةٌ

переве||сти́ 1. نَقَلَ, أَحَالَ [*у* نَقْلٌ], عَبَرَ بِـ [*у* عَبْرٌ, عُبُورٌ] 2. (*на другой язык*) تَرْجَمَ; ~ди́те, пожа́луйста

تَرْجِمُوا مِنْ فَضْلِكُمْ 3. (*по почте*) حَوِّلْ بِٱلْبَرِيدِ

перевóд *м* 1. نَقْلٌ, إِحَالَةٌ 2. (*на другой язык*) تَرْجَمَةٌ [تَرَاجِمُ], نَقْلٌ [نُقُولٌ]; ~ на арáбский язык تَعْرِيبٌ 3. (*почтовый*) حَوَالَةٌ بِٱلْبَرِيدِ ● ~**и́ть** *см.* перевести́

перевóдчи||к *м* مُتَرْجِمٌ ● ~**ца** *ж* مُتَرْجِمَةٌ

перевози́ть *см.* перевезти́

переворóт *м* إِنْقِلَابٌ; воéнный ~ إِنْقِلَابٌ عَسْكَرِيٌّ

перевы́боры *мн.* إِعَادَةُ ٱلْإِنْتِخَابَاتِ

перевы́полнить, перевыполня́ть أَنْجَزَ بِتَجَاوُزٍ (بِتَفَوُّقٍ)

перевяза́ть 1. (*рану*) رَبَطَ [*и, у* رَبْطٌ], ضَمَّدَ 2. (*связать*) حَزَمَ [*и* حَزْمٌ]

перевя́з||ка *ж* رَبْطٌ, ضِمَادَةٌ [ضَمَائِدُ]; تَضْمِيدٌ (*повязка*) ● ~**ывать** *см.* перевяза́ть

перегна́ть (*опередить*) سَبَقَ [*и, у* سَبْقٌ]

переговóрный: ~ пункт مَكْتَبُ ٱلْإِتِّصَالَاتِ ٱلتِّلِفُونِيَّةِ

переговóры *мн.* مُبَاحَثَاتٌ, مُفَاوَضَاتٌ, مُحَادَثَاتٌ; вести́ ~ أَجْرَى مُحَادَثَاتٍ; ~ на вы́сшем ýровне مُحَادَثَاتُ ٱلْقِمَّةِ

перегоня́ть *см.* перегна́ть

перегружáть, перегрузи́ть حَمَّلَ (شَغَّلَ) أَكْثَرَ مِنَ ٱللَّازِمِ

пéред 1. (*о месте*) أَمَامَ; ~ кéм-л. أَمَامَهُ; ~ вáми картúна... هَاكُمْ صُورَةٌ... 2. (*по отношению*) أَمَامَ, تُجَاهَ, بِٱلنِّسْبَةِ إِلَى; долг ~ рóдиной وَاجِبٌ تُجَاهَ ٱلْوَطَنِ 3. (*о времени*) قَبْلَ; ~ концéртом قَبْلَ ٱلْحَفْلَةِ

آلْمُوسِيقِيَّةِ; ~ тем, как... قَبْلَ أَنْ...

передавáть, передáть 1. سَلَّمَ إِلَى, أَعْطَى; ~ письмó адресáту سَلَّمَ آلرِّسَالَةَ إِلَى آلْمُرْسَلِ إِلَيْهِ 2. (*сообщать*) أَبْلَغَ, بَلَّغَ; передáйте емý привéт بَلِّغُوا آلسَّلَامَ 3. (*по радио и т. п.*) أَذَاعَ

передáтчик *м* جِهَازُ [أَجْهِزَةٌ] إِرْسَالٍ

передáча *ж* 1. إِعْطَاءٌ, تَسْلِيمٌ 2. (*сообщение*) إِبْلَاغٌ, إِخْبَارٌ, تَبْلِيغٌ 3. (*по радио и т. п.*) إِذَاعَةٌ; телевизиóнная ~ عَرْضٌ تِلِفِزْيُونِيٌّ

передви||гáть[ся] *см.* передвúнуть[ся] ● **~жéние** *с* تَحَرُّكٌ; تَنَقُّلٌ, اِنْتِقَالٌ; срéдства ~жéния وَسَائِلُ آلنَّقْلِ

передвúнуть نَقَلَ [у نَقْلٌ] ● ~ся تَنَقَّلَ, اِنْتَقَلَ, تَحَرَّكَ

передéл||ать أَعَادَ صُنْعَ شَيْءٍ ● ~ка *ж* إِعَادَةُ آلصُّنْعِ

передéлывать *см.* передéлать

перéдн||ий أَمَامِيٌّ; на ~ем плáне فِي أَقْرَبِ آلْأَمْكِنَةِ, فِي آلْخَطِّ آلْأَمَامِيِّ

перéдник *м* مِئْزَرٌ [مَآزِرُ]

перéдняя *ж* أَمَامِيَّةُ آلْمَسْكَنِ

передовúк *м* آلْعَامِلُ آلطَّلِيعِيُّ (آلْمُتَقَدِّمُ); ~й производства آلْعُمَّالُ آلْمُتَقَدِّمُونَ

передов||óй 1. أَمَامِيٌّ; ~ые позúции مَوَاقِعُ أَمَامِيَّةٌ 2. (*прогрессивный*) تَقَدُّمِيٌّ, مُتَقَدِّمٌ ◇ ~áя статья مَقَالَةٌ آلْاِفْتِتَاحِيَّةٌ

переéзд *м* 1. اِنْتِقَالٌ; (*на другое место*) 2. مِزَالٌ [مَزْلَقَانَاتٌ] مَزْلَقَانٌ *ж.-д.*

переезжáть, переéхать اِنْتَقَلَ; ~ в нóвую квартиру اِنْتَقَلَ إِلَى شِقَّةٍ جَدِيدَةٍ

переживá||ть *см.* пережить ● ~ние *с* اِضْطِرَابٌ, مُعَانَاةٌ

пережи́ток *м* بَقِيَّةٌ [بَقَايَا], رَاسِبُ آلْمَاضِي [رَوَاسِبُ]

пережи́||ть 1. (*выстрадать*) قَاسَى 2. (*вынести*) تَكَبَّدَ; ~ть кри́зис قَاسَى (اِجْتَازَ) أَزْمَةً

переизбирáть, переизбрáть أَعَادَ آلْإِنْتِخَابَ

переиздáние *с* إِعَادَةُ طَبْعَةٌ جَدِيدَةٌ; آلطَّبْعِ

переименовáть, переименóвывать غَيَّرَ آلتَّسْمِيَةَ

перейти́ اِنْتَقَلَ إِلَى; عَبَرَ [مُرُورٌ, مَرٌّ *у*] مَرَّ بِ [عَبْرٌ, عُبُورٌ *у*]; ~ [чéрез] у́лицу عَبَرَ (اِجْتَازَ) آلشَّارِعَ; ~ к слéдующему вопрóсу اِنْتَقَلَ إِلَى آلْمَسْأَلَةِ آلتَّالِيَةِ

перекла́дина *ж* اِسْتِرَاحٌ [اِسْتِرَاحَاتٌ], مُقْلَةٌ, عَارِضَةٌ [عَوَارِضُ] *спорт.*

перекла́дывать *см.* переложи́ть

перекрёсток *м* مُلْتَقًى [مُلْتَقَيَاتٌ] (مُفْتَرَقُ آلطُّرُقِ)

перелёт *м* (*на самолёте*) طَيَرَانٌ, تَحْلِيقٌ

перелива́||ние *с* صَبٌّ; نَقْلٌ *мед.*; ~ние крóви نَقْلُ آلدَّمِ ● ~ть, перели́ть صَبَّ [صَبٌّ *у*]; نَقَلَ [نَقْلٌ *у*] *мед.*

переложи́ть وَضَعَ إِلَى [وَضْعٌ يَضَعُ] مَكَانٍ آخَرَ

перелóм *м* 1. كَسْرٌ [كُسُورٌ]; ~ кóсти اِنْكِسَارُ آلْعَظْمِ 2. (*резкое изменение*) تَغَيُّرٌ, تَحَوُّلٌ; добиться корéнного ~а أَحْرَزَ تَغَيُّرًا جِذْرِيًّا

перело́мный: ~ моме́нт نُقْطَةُ ٱلتَّحَوُّلِ; ~ пери́од مَرْحَلَةُ ٱلإِنْعِطَافِ

переме́н||а *ж* 1. تَغْيِيرٌ, تَحَوُّلٌ, تَغَيُّرٌ 2. (*в школе*) إِنْقِطَاعٌ, [فُسَحٌ] فُسْحَةٌ ● ~и́ть بَدَّلَ, غَيَّرَ; ~и́ть мне́ние غَيَّرَ رَأْيَهُ ● ~и́ться تَغَيَّرَ, تَبَدَّلَ

переме́нный مُتَغَيِّرٌ, مُتَبَدِّلٌ ◇ ~ ток تَيَّارٌ مُتَنَاوِبٌ

переми́рие *с* هُدْنَةٌ [هُدَنٌ]; заключи́ть (нару́шить) ~ عَقَدَ (خَرَقَ) ٱلْهُدْنَةَ

перенести́, переноси́ть 1. نَقَلَ [у نَقْلٌ] 2. (*испытать*) عَانَى, اِجْتَازَ 3. (*отложить*) أَجَّلَ, أَخَّرَ; ~ заседа́ние أَرْجَأَ ٱلْجَلْسَةَ

перено́сица *ж* قَصَبَةُ ٱلأَنْفِ

переночева́ть بَاتَ [и بَيْتٌ]

переобува́ться, переобу́ться بَدَّلَ حِذَاءَهُ

переодева́ть, переоде́ть (*кого-л.*) بَدَّلَ ٱلثِّيَابَ... ● ~ся بَدَّلَ ثِيَابَهُ; мне на́до ~ся يَجِبُ عَلَيَّ أَنْ أُبَدِّلَ ثِيَابِي

переоце́нивать, переоцени́ть 1. (*назначать новую цену*) أَعَادَ ٱلتَّسْعِيرَ 2. (*оценивать слишком высоко*) بَالَغَ, غَالَى فِي ٱلتَّقْدِيرِ

переписа́ть نَسَخَ [a نَسْخٌ], نَقَلَ [y نَقْلٌ]

перепи́с||ка *ж* 1. نَسْخٌ, نَقْلٌ; تَبْيِيضٌ (*набело*) 2. (*корреспонденция*) مُرَاسَلَةٌ, مُكَاتَبَةٌ; رَسَائِلُ (*письма*)

перепи́сывать *см.* переписа́ть ● ~ся تَبَادَلَ ٱلرَّسَائِلَ, تَكَاتَبَ; дава́йте ~ся

لِنَتَبَادَلِ, لِنَتَكَاتَبِ الرَّسَائِلَ

пéрепись *ж*: ~ населéния تَعْدَادُ, إِحْصَاءُ السُّكَّانِ الأَنْفُسِ

переплестѝ (*книгу*) جَلَّدَ

переплёт *м* جِلْدٌ [جُلُودٌ], غِلَافٌ [أَغْلِفَةٌ, غِلَافَاتٌ]; в ~е (بِجِلْدٍ) بِغِلَافٍ; без ~а مِنْ غَيْرِ غِلَافٍ

перепóлнить, переполня́ть أَفَاضَ, كَظَّ [*у* كَظَّ]; зал перепóлнен الصَّالَةُ مُكْتَظَّةٌ ● ~ся فَاضَ [*и* فَيْضٌ, فَيَضَانٌ]

переполóх *м* دَوْشَةٌ, هَوْشَةٌ, ضَجَّةٌ

перепры́гивать, перепры́гнуть وَثَبَ فَوْقَ [يَثِبُ, وَثْبٌ]

переры́в *м* اِنْقِطَاعٌ; فُسْحَةٌ [فُسَحٌ]; без ~а دُونَ الاِنْقِطَاعِ; ~ на дéсять минýт الاِنْقِطَاعُ لِمُدَّةِ عَشْرِ دَقَائِقَ; обéденный ~ فَتْرَةُ (سَاعَةُ) الغَدَاءِ

пересáдк||а *ж* 1. (*растения*) شَتْلٌ, إِعَادَةُ الغَرْسِ 2. (*на транспорте*) اِنْتِقَالُ [الرُّكَّابِ] (مِنْ قِطَارٍ إِلَى قِطَارٍ مَحَلًّا); сдéлать ~у غَيَّرَ وَسَائِلَ النَّقْلِ

пересáживаться *см.* пересéсть

пересекáть[ся] *см.* пересéчь[ся]

пересели́ть, переселя́ть نَقَلَ إِلَى مَسْكَنٍ آخَرَ [*у* نَقْلٌ] ● ~ся هَاجَرَ, اِنْتَقَلَ إِلَى مَسْكَنٍ آخَرَ

пересéсть 1. غَيَّرَ مَقْعَدًا; جَلَسَ فِي مَكَانٍ آخَرَ [*и* جُلُوسٌ]; давáйте пересядем бли́же к окнý لِنَجْلِسْ قُرْبَ النَّافِذَةِ 2. (*на транспорте*) اِنْتَقَلَ مِنْ... إِلَى...

пересéчь قَطَعَ, اِجْتَازَ [*а*

عَبَرَ آلشَّارِعَ [قَطَعَ]; ~ улицу تَلَاقَى, تَقَاطَعَ ● ~ся

переслáть بَعَثَ, أَرْسَلَ [a بَعْثٌ]; ~ по пóчте أَرْسَلَ بِٱلْبَرِيدِ

переспрáшивать, переспросúть كَرَّرَ آلسُّؤَالَ

переставáть *см.* перестáть

перестáвить, переставлять قَرَّبَ مِنْ (*придвинуть*); أَبْعَدَ عَنْ (*отодвинуть*); перестáвьте часы́ на час вперёд قَدِّمُوا آلسَّاعَةَ سَاعَةً

перестá||ть كَفَّ عَنْ [у كَفٌّ]; ~ньте разговáривать! كَفَاكُمْ حَدِيثًا!; дождь ~л تَوَقَّفَ آلْمَطَرُ

перестрóйка *ж* إِعَادَةُ آلْبِنَاءِ

пересылáть *см.* переслáть

пересы́лка *ж* إِرْسَالٌ; скóлько стóит ~? مَا هِيَ نَفَقَاتُ آلْإِرْسَالِ؟

переýлок *м* زُقَاقٌ [أَزِقَّةٌ]

переутом||úться تَعِبَ [a تَعَبٌ] لِلْغَايَةِ ● ~лéние *с* إِعْيَاءٌ, عَيٌّ, تَعَبٌ ● ~ля́ться *см.* переутомúться

перехóд *м* 1. اِنْتِقَالٌ عُبُورٌ مِنْ... إِلَى... (*через улицу*) 2. (*в другое состояние*) تَحَوُّلٌ إِلَى ● ~úть *см.* перейтú

перехóдный: ~ перúод مَرْحَلَةٌ آنْتِقَالِيَّةٌ

пéрец *м* فِلْفِلٌ, فُلْفُلٌ; крáсный (чёрный) ~ فُلْفُلٌ أَحْمَرُ (أَسْوَدُ); стручкóвый ~ شَطَّةٌ

пéречень *м* قَائِمَةٌ [قَوَائِمُ]; جَدْوَلٌ [جَدَاوِلُ]

перечúслить перечисля́ть عَدَّدَ, حَوَّلَ; ~ фáкты عَدَّدَ آلْوَقَائِعَ; ~ дéньги حَوَّلَ آلنُّقُودَ

перешивáть, перешúть خَيَّطَ (فَصَّلَ) مِنْ جَدِيدٍ

перúла *мн.* دَرَابْزِينٌ [دَرَابْزِينَاتٌ]

перио́д *м* مُدَّةٌ [مُدَدٌ]، مَرْحَلَةٌ [مَرَاحِلُ]

периоди́ческ||ий دَوْرِيٌّ؛ ~ая печа́ть صُحُفٌ دَوْرِيَّةٌ (يَوْمِيَّةٌ)

перламу́тр *м* صَدَفٌ [أَصْدَافٌ]

перо́ *с* رِيشَةٌ [رِيشَاتٌ]؛ *собир.* رِيشٌ، *мн.* رِيَاشٌ، [أَرْيَاشٌ]

перочи́нный: ~ но́ж[ик] مِبْرَاةٌ، [مَطَاوٍ] مِطْوَاةٌ [مَبَارٍ]

перпендикуля́р *м* عَمُودٌ [أَعْمِدَةٌ]

перро́н *м* رَصِيفٌ [أَرْصِفَةٌ]

перс *м* فَارِسِيٌّ [فُرْسٌ]، فَارِسِيٌّ، إِيرَانِيٌّ ● ~и́дский إِيرَانِيٌّ ● ~ия́нка *ж* إِيرَانِيَّةٌ، فَارِسِيَّةٌ

пе́рсик *м* خُوخَةٌ [*собир.* خُوخٌ]؛ ⟨دُرَّاقَةٌ [*собир.* دُرَّاقٌ] *сир.*⟩

персона́ж *м* شَخْصٌ [أَشْخَاصٌ]، شَخْصِيَّةٌ

персона́л *м*: медици́нский ~ رِجَالُ ٱلطِّبِّ، ٱلْأَطِبَّاءُ وَٱلْمُمَرِّضُونَ؛ обслу́живающий ~ عُمَّالُ ٱلْخَدَمَاتِ

персона́льн||ый خَاصٌّ، شَخْصِيٌّ؛ ~ая отве́тственность مَسْؤُولِيَّةٌ شَخْصِيَّةٌ

перспекти́в||а *ж* أُفُقٌ [آفَاقٌ]، مُسْتَقْبَلٌ ● ~ный أُفُقِيٌّ

перча́тки *мн.* قُفَّازٌ [قَفَافِيزُ]، كَفٌّ *ж* [كُفُوفٌ، أَكُفٌّ]

пе́сня *ж* أُغْنِيَّةٌ [أَغَانٍ]؛ наро́дная ~ أُغْنِيَّةٌ شَعْبِيَّةٌ

песо́к *м* رَمْلٌ [رِمَالٌ] ◇ са́харный ~ سُكَّرٌ نَاعِمٌ

пессими́||зм *м* تَشَاؤُمٌ ● ~ст *м* مُتَشَائِمٌ

пёстрый مُلَوَّنٌ، ذُو أَلْوَانٍ، مُرَقَّشٌ، مُخْتَلِفَةٌ

песча́ный رَمْلِيٌّ

пéтля *ж* 1. (*для застёгивания*) عُرْوَةٌ [عُرًى] 2. (*в вязании*) عُرْزَةٌ [عُرَزٌ] 3. (*из верёвки*) أُنْشُوطَةٌ [أَنَاشِيطُ]

петрýшка *ж* (*растение*) بَقْدُونِسٌ

петýх *м* دِيكٌ [دِيَكَةٌ, دُيُوكٌ]

петь غَنَّى, أَنْشَدَ; غَرَّدَ (*о птицах*)

пехóта *ж* مُشَاةٌ

печáль *ж* حُزْنٌ [أَحْزَانٌ], شَجَنٌ [شُجُونٌ, أَشْجَانٌ] ● **~ный** حَزِينٌ [حُزَنَاءُ], شَجِيٌّ

печáтать 1. (*публиковать*) طَبَعَ [a طَبْعٌ] 2. (*на машинке*) ضَرَبَ [u ضَرْبٌ] (عَلَى آلَةٍ كَاتِبَةٍ)

печáт||ь *ж* 1. خَاتَمٌ, خَاتِمٌ [خَوَاتِمُ]; стáвить ~ь خَتَمَ, بَصَمَ بِخَتْمٍ 2. (*пресса*) صِحَافَةٌ [صُحُفٌ]; свобóда ~и حُرِّيَّةُ الصِّحَافَةِ работник ~и رَجُلُ الصِّحَافَةِ, صُحُفِيٌّ 3. (*печатание*) طَبْعٌ, طِبَاعَةٌ; находиться в ~и كَانَ تَحْتَ الطَّبْعِ

печёнка *ж* (*еда*) كَبِدٌ, كَبْدٌ, كِبْدٌ

печёный مَشْوِيٌّ; مَخْبُوزٌ (*о хлебе*)

пéчень *ж* كَبِدٌ, كَبْدٌ, كِبْدٌ [أَكْبَادٌ]

печéнье *с* بَسْكَوِيتٌ, بُقْسُمَاطٌ

печь I *ж* فُرْنٌ [أَفْرَانٌ], مَوْقِدٌ [مَوَاقِدُ], مِدْفَأَةٌ [مَدَافِئُ]; дóменная ~ فُرْنٌ عَالٍ

печь II 1. (*хлеб*) خَبَزَ [i خَبْزٌ] 2. (*о солнце*) شَوَى [i شَيٌّ]

пешехóд *м* مَاشٍ [مُشَاةٌ], مَارٌّ [مَارَّةٌ] ● **~ный:** ~ная дорóжка مَمَرٌّ لِلْمُشَاةِ

пéшка *ж* بَيْدَقٌ [بَيَادِقُ]

пешко́м مَاشِيًا; **идти́ ~** مَشَى عَلَى ٱلْأَقْدَامِ

пеще́ра *ж* مَغَارَةٌ [مَغَائِرُ], كَهْفٌ [كُهُوفٌ]

пиани́||но *с нескл.* بِيَانُو **● ~ст** *м* عَازِفٌ عَلَى ٱلْبِيَانُو **● ~стка** *ж* عَازِفَةٌ عَلَى ٱلْبِيَانُو

пиа́стр *м* قِرْشٌ [قُرُوشٌ]

пи́во *с* بِيرَا, جِعَةٌ

пиджа́к *м* جَاكِتَةٌ, سُتْرَةٌ [سُتَرٌ]

пижа́ма *ж* بِيجَامَا, مَنَامَةٌ [بِيجَامَاتٌ]

пил||а́ *ж* مِنْشَارٌ [مَنَاشِيرُ] **● ~и́ть** نَشَرَ [يَ نَشْرٌ]

пило́т *м* طَيَّارٌ, قَائِدُ طَائِرَةٍ

пионе́р *м* **1.** رَائِدٌ [رُوَّادٌ] **2.** (*член детской организации*) طَلِيعِيٌّ [طَلَائِعُ] **● ~ский: ~ский га́лстук** رَبْطَةُ عُنُقِ ٱلطَّلَائِعِ; **~ский ла́герь** مُخَيَّمُ ٱلطَّلَائِعِ

пипе́тка *ж* مِقْطَرَةٌ [مَقَاطِرُ]

пирами́да *ж* هَرَمٌ [أَهْرَامٌ, هَرَمَاتٌ]

пиро́г *м* فَطِيرَةٌ [فَطَائِرُ]

пиро́жное *с* كَعْكَةٌ [*собир.* كَعْكٌ]

пирожо́к *м* فُطَيِّرَةٌ; **~ с мя́сом** فَطِيرَةٌ (سَنْبُوسَكَةٌ) بِلَحْمٍ

писа́тель *м* كَاتِبٌ [كُتَّابٌ], أَدِيبٌ [أُدَبَاءُ]

писа́ть 1. كَتَبَ [يَ كِتَابَةٌ]; **он давно́ мне ничего́ не пи́шет** لَا يَكْتُبُ إِلَيَّ مُنْذُ وَقْتٍ طَوِيلٍ **2.** (*красками*) رَسَمَ [يَ رَسْمٌ]; **~ ма́слом** رَسَمَ بِٱلزَّيْتِ

пистоле́т *м* مُسَدَّسٌ [مُسَدَّسَاتٌ], فَدَّارَةٌ, طَبَنْجَةٌ

пи́сьменн||ый كِتَابِيٌّ; **~ый стол** مَكْتَبٌ, طَاوِلَةٌ

لِلْكِتَابَةِ; ~ые принадлéжности أَدَوَاتُ ٱلْكِتَابَةِ

письмó *с* رِسَالَةٌ [رَسَائِلُ], مَكْتُوبٌ [مَكَاتِيبُ]; заказнóе (личное; открытое) ~ رِسَالَةٌ مُسَجَّلَةٌ (شَخْصِيَّةٌ؛ مَفْتُوحَةٌ); рекомендáтельное ~ رِسَالَةُ ٱلتَّوْصِيَةِ; цéнное ~ رِسَالَةٌ ذَاتُ قِيمَةٍ

питá||ние *с* أَكْلٌ, تَغْذِيَةٌ, قُوتٌ [أَقْوَاتٌ] ● ~тельный غِذَائِيٌّ; ~тельные веществá ٱلْمَوَادُّ ٱلْغِذَائِيَّةُ ● ~ться تَقَوَّتَ, تَغَذَّى

пить شَرِبَ [a شُرْبٌ]; я хочý ~ أَنَا عَطْشَانُ, أُرِيدُ أَنْ أَشْرَبَ

пи́ща *ж* طَعَامٌ [أَطْعِمَةٌ], قُوتٌ [أَقْوَاتٌ], مَأْكُولَاتٌ

пищеварéни||е *с* هَضْمٌ; расстрóйство ~я سُوءُ (عُسْرُ) ٱلْهَضْمِ

плáва||ние *с* 1. سِبَاحَةٌ 2. (рейс) مِلَاحَةٌ ● ~тельный: ~тельный бассéйн مَسْبَحٌ [مَسَابِحُ], حَوْضُ ٱلسِّبَاحَةِ ● ~ть *см.* плыть

плáв||ить (*металл*) صَهَرَ [a صَهْرٌ], سَبَكَ [y, u سَبْكٌ], صَهْرٌ ● ~ка *ж* ~ [سَبْكٌ]

плáвки *мн.* لِبَاسُ ٱلْبَحْرِ, مَايُوه

плакáт *м* لَافِتَةٌ, لَوْحَةٌ [لَوَافِتُ]

плáкать بَكَى [u بُكَاءٌ], نَدَبَ [y نَدْبٌ]

плáмя *с* لَهَبٌ, لَهِيبٌ

план *м* مَشْرُوعٌ [مَشْرُوعَاتٌ], بَرْنَامَجٌ [بَرَامِجُ], مِنْهَاجٌ [مَنَاهِيجُ]; пятилéтний ~ ٱلْخُطَّةُ ٱلْخَمْسِيَّةُ, مَشْرُوعُ ٱلسَّنَوَاتِ ٱلْخَمْسِ

планéт||a *ж* سَيَّارَةٌ, كَوْكَبٌ [كَوَاكِبُ] ● ~áрий *м* دَارُ عَرْضِ ٱلْكَوَاكِبِ وَٱلنُّجُومِ

плани́ровать خَطَّطَ

пла́нов||ый مِنْهَاجِيّ, مُبَرْمَج, مُخَطَّط; ~ое хозя́йство اَلِاقْتِصَادُ الْمُخَطَّط

пласти́нка *ж* (*граммофонная*) أُسْطُوَانَة

пластма́сса *ж* بَاغَة, بِلَاسْتِيك

пла́стыр||ь *м* لَصْقَة [لُصَق], مَرْهَم [مَرَاهِم]; закле́ить ра́ну ~ем أَلْصَقَ الْجُرْحَة

пла́та *ж* أُجْرَة [أُجَر]; رَاتِب [رَوَاتِب]; входна́я ~ أُجْرَةُ الدُّخُول; за́работная ~ أُجْرَةُ الْعَمَل

пла́тина *ж* بِلَاتِين, الذَّهَبُ الْأَبْيَض

плати́ть دَفَعَ [a دَفْع]; ~ по счёту سَدَّدَ الْحِسَاب

пла́тный: ~ вход الدُّخُول بِأُجْرَة

плато́к *м* شَال [شِيلَان]; مَحْرَمَة [مَحَارِم]; مِنْدِيل [مَنَادِيل] (*носовой*)

платфо́рма *ж* 1. (*перрон*) رَصِيفُ الْمَحَطَّة [أَرْصِفَة] 2. (*товарный вагон*) عَرَبَة مُسَطَّحَة

пла́тье *с* 1. ثَوْب [ثِيَاب], مَلْبَس, [أَلْبِسَة] لِبَاس [مَلَابِس]; гото́вое ~ أَزْيَاء جَاهِزَة 2. (*женское*) فُسْتَان [فَسَاتِين]

платян||о́й: ~о́й шкаф دُولَابُ الثِّيَاب; ~а́я щётка فُرْشَةُ الثِّيَاب

плач *м* بُكَاء, نَدْب

плащ *м* رِدَاء [أَرْدِيَة]; непромока́емый ~ رِدَاء مُشَمَّع

плева́ть *см.* плю́нуть

плед *м* شَال [شِيلَان], حِرَام [أَحْرِمَة]

пле́мя *с* قَبِيلَة [قَبَائِل]

племя́нни||к *м* اِبْنُ أُخْت *или* اِبْنُ أَخ [أَبْنَاء] ● ~ца *ж* بِنْتُ أُخْت *или* بِنْتُ أَخ [بَنَات]

плен *м* أَسْرٌ, سَبْيٌ; брать в ~ أَسَرَ [*и* أَسْرٌ]

пленáрный كَامِلُ ٱلْأَعْضَاءِ

плёнка *ж* 1. (*фото, кино*) فِلْمٌ [أَفْلَامٌ] 2. (*магнитофонная*) شَرِيطٌ [أَشْرِطَةٌ]

плéнный أَسِيرٌ [أَسْرَى, أُسَرَاءُ]

плéнум *м* جَلْسَةٌ عَامَّةٌ

плеч||ó *с* كَتْفٌ, كِتْفٌ, كَتِفٌ *ж* [أَكْتَافٌ], مَنْكِبٌ [مَنَاكِبُ]; пожимáть ~áми هَزَّ كَتْفَيْهِ ◇ ~óм к ~ý كَتِفًا لِكَتِفٍ

плитá *ж* 1. بَلَاطَةٌ; لَوْحَةٌ 2. (*кухонная*) مَوْقِدٌ [مَوَاقِدُ]

плов *м* أُرُزٌ بِلَحْمٍ

пловéц *м* سَبَّاحٌ

плод *м* ثَمَرَةٌ [ثَمَرَاتٌ; *собир.* ثَمَرٌ, *мн.* ثِمَارٌ, أَثْمَارٌ]; ~ы فَاكِهَةٌ [فَوَاكِهُ]

плодорóдный خَصِيبٌ, مُخْصِبٌ, مُثْمِرٌ

плодотвóрн||ый مُثْمِرٌ, مُخْصِبٌ, مُفِيدٌ; ~ые усилия جُهُودٌ مُثْمِرَةٌ

плóмб||а *ж* 1. (*зубная*) حَشْوٌ 2. (*на двери*) خَتْمٌ [أَخْتَامٌ] بِرَصَاصٍ (بِشَمْعٍ) ● ~ировáть (*зубы*) حَشَّى سِنًّا

плóск||ий مُسَطَّحٌ, مُسْتَوٍ; ~ая повéрхность سَطْحٌ مُسْتَوٍ ● ~ость *ж* مُسْتَوًى [مُسْتَوَيَاتٌ], سَطْحٌ [سُطُوحٌ]

плотúна *ж* سَدٌّ [سُدُودٌ]

плóтник *м* نَجَّارٌ

плóтный 1. كَثِيفٌ, مَتِينٌ; 2. (*сытный*) قَلِيظٌ; مُشْبِعٌ; ~ зáвтрак فُطُورٌ مُشْبِعٌ

плóх||о رَدِيئًا, بِصُورَةٍ رَدِيئَةٍ; я ~о себя чýвствую أَنَا عَيَّانٌ (مَرِيضٌ) ● ~óй سَيِّئٌ, رَدِيءٌ [أَرْدِيَاءُ]; ~áя погóда طَقْسٌ سَيِّئٌ

площáдка *ж* سَاحَةٌ صَغِيرَةٌ; спортúвная ~

مَلْعَبٌ رِيَاضِيٌّ; **посáдочная ~** مَهْبَطٌ [مَهَابِطُ]; **лéстничная ~** بَسْطَةٌ

плóщадь *ж* 1. (*городская*) مَيْدَانٌ [مَيَادِينُ], سَاحَةٌ 2. (*территория*) مِسَاحَةٌ; **жилáя ~** مِسَاحَةٌ سَكَنِيَّةٌ, مَسْكَنٌ; **посевнáя ~** أَرَاضٍ مَزْرُوعَةٌ

плуг *м* مِحْرَاثٌ [مَحَارِيثُ]

плыть سَبَحَ [*а* سِبَاحَةٌ], عَامَ [*у* عَوْمٌ] (*о человеке*); مَخَرَ, سَافَرَ بِٱلسَّفِينَةِ [*у* مَخْرٌ, مُخُورٌ] (*на судне*)

плю́нуть بَصَقَ [*у* بَصْقٌ], بَزَقَ [*у* بَزْقٌ]

плюс *м* 1. (*знак*) عَلَامَةُ ٱلْجَمْعِ 2. زَائِدٌ; مُضَافٌ 3. (*достоинство*) مِيزَةٌ إِيجَابِيَّةٌ

пляж *м* بِلَاجٌ [بِلَاجَاتٌ]

плясáть رَقَصَ [*у* رَقْصٌ]

пля́ска *ж* رَقْصٌ; رَقْصَةٌ [رَقَصَاتٌ]

по 1. (*на, по поверхности; вдоль*) عَلَى, فِي; **гуля́ть по у́лицам (по пáрку)** تَنَزَّهَ فِي ٱلشَّوَارِعِ (فِي ٱلْحَدِيقَةِ) 2. (*посредством чего-л.*) بِ, فِي; **по пóчте** بِٱلْبَرِيدِ; **мне нáдо поговори́ть по телефóну** عَلَيَّ أَنْ أَتَكَلَّمَ بِٱلتِّلِفُونِ; **он выступáет по рáдио** يَتَحَدَّثُ فِي ٱلْإِذَاعَةِ 3. (*согласно чему-л.*) بِ, لِ, وِفْقًا, حَسَبَ; **по распоряжéнию дирéктора** بِأَمْرِ ٱلْمُدِيرِ; **по прáвилам** حَسَبَ ٱلْقَوَاعِدِ 4. (*вследствие, из-за чего-л.*) بِسَبَبِ, مِنْ جَرَّاءِ, مِنْ, لِ; **по болéзни** بِسَبَبِ ٱلْمَرَضِ 5. (*при обозначении области, сферы деятельности*) فِي, عَنْ; **учéбник по геогрáфии** كِتَابٌ دِرَاسِيٌّ فِي ٱلْجُغْرَافِيَا; **Вы говори́те по-ру́сски (по-арáбски)?** هَلْ تَتَكَلَّمُ بِٱلرُّوسِيَّةِ

(بِٱلْعَرَبِيَّةِ)؟ 6. (*при обозначении времени, срока*) по воскресéньям فِـى أَيَّـامِ ٱلْآحَـادِ; по пя́тое ма́рта حَتَّى ٱلْخَامِسِ مِنْ آذَارَ 7. (*после*) بَعْدَ, مَعَ, عِنْدَ; по прибы́тии عِنْدَ ٱلْوُصُولِ; по оконча́нии университе́та بَعْدَ ٱلتَّخَرُّجِ مِنَ ٱلْجَامِعَةِ

побе́‖да *ж* نَصْرٌ, اِنْتِصَارٌ, فَوْزٌ; غَـلَـبَـةٌ ● **~ди́тель** *м* فَائِزٌ, مُنْتَصِرٌ ● **~ди́ть, ~жда́ть** فَازَ, اِنْتَصَرَ عَلَى [*у* فَوْزٌ]

побере́жье *с* سَـاحِـلٌ [سَـوَاحِـلُ], شَـاطِـئٌ [شَوَاطِئُ]

поблагодари́ть شَـكَـرَ [*у* شُكْرٌ, شُكْرَانٌ]

поблизо́сти عَـلَـى قُرْبٍ, مَقْرَبَةٍ مِنْ; нет ли ~ телефо́на-автома́та? أَلَا يُـوجَـدُ بِٱلْقُرْبِ مِنْ هُنَا كُشْكُ ٱلتِّلِفُونِ؟

побрати́м *м*: города́-~ы ٱلْمُدُنُ ٱلْمُتَآخِيَةُ

побри́ть حَلَقَ [*и* حَلْقٌ] ذَقْنَهُ ● **~ся** حَلَقَ; где мо́жно ~ся أَيْنَ أَسْتَطِيعُ أَنْ أَحْلِقَ ذَقْنِى

побыва́ть كَانَ [*у* كَـوْنٌ, كِيَانٌ]; زَارَ [*у* زِيَارَةٌ]; ~ в кино́ (в теа́тре) كَانَ فِى دَارِ ٱلسِّـيـنَـمَـا (فِـى ٱلْمَسْرَحِ)

побы́ть (*остаться*) مَكَثَ [*у* مَكْثٌ, مُكُوثٌ], كَانَ [*у* كَوْنٌ, كِيَانٌ], بَقِىَ [*а* بَقَاءٌ]

по́вар *м* طَاهٍ [طُهَاةٌ], طَبَّاخٌ

по-ва́шему: ~ мне́нию فِى رَأْيِكُمْ; ~ жела́нию حَسَبَ رَغْبَتِكُمْ

поведе́н‖ие *с* سُلُوكٌ; пра́вила ~я آدَابُ ٱلسُّلُوكِ

повезти́: мне повезло́ تَيَسَّرَ لِى

повели́тельн‖ый آمِرٌ; ~ым то́ном بِلَهْجَةٍ آمِرَةٍ ◊ ~ое

наклонéние [صِيغَةُ] آلْأَمْرِ

повéренный *м*: [врéменный] ~ в делáх قَائِمٌ بِأَعْمَالٍ

повéрить وَثِقَ بِ [يَثِقُ] صَدَّقَ, آمَنَ بِ, [ثِقَةٌ]

повернýть 1. (*что-л.*) أَدَارَ, دَوَّرَ; ~ выключáтель دَوَّرَ آلْمِفْتَاحَ آلْكَهْرَبَائِيَّ 2. (*кудá-л.*) عَرَّجَ, اِنْعَطَفَ إِلَى; ~ напрáво (налéво) اِنْعَطَفَ إِلَى آلْيَمِينِ (إِلَى آلْيَسَارِ) ● ~ся اِلْتَفَتَ, اِسْتَدَارَ

повéрхностн||ый سَطْحِيٌّ ● ~ь *ж* سَطْحٌ [سُطُوحٌ]; на ~и воды عَلَى سَطْحِ آلْمَاءِ

повéсить 1. عَلَّقَ; نَشَرَ [*у* نَشْرٌ] (*бельё*); ~ пальтó عَلَّقَ آلْمِعْطَفَ 2. (*казнить*) شَنَقَ [*у* شَنْقٌ]

повéстка *ж* بِطَاقَةُ آلدَّعْوَةِ, نِدَاءٌ, إِحْضَارٌ, إِعْلَانٌ ◇ ~ дня جَدْوَلُ آلْحُضُورِ آلْأَعْمَالِ

пóвесть *ж* قِصَّةٌ [قِصَصٌ], حِكَايَةٌ, رِوَايَةٌ

по-вúдимому عَلَى مَا يَظْهَرُ; يَبْدُو لِلْمَرْءِ, رُبَّمَا; он, ~, не придёт يَبْدُو (يَلُوحُ لِي) أَنَّهُ لَا يَأْتِي

повиновáться أَطَاعَ, اِنْطَاعَ لِ

пóвод *м* حُجَّةٌ [حُجَجٌ]; по ~у بِمُنَاسَبَةِ..., بِشَأْنِ...

поворáчивать[ся] *см.* повернýть[ся]

поворóт *м* **1.** اِنْعِطَافٌ, اِلْتِفَاتٌ; تَحَوُّلٌ **2.** (*мéсто*) مُنْعَطَفٌ [مُنْعَطَفَاتٌ], عَطْفَةٌ [عَطَفَاتٌ]; вторóй ~ напрáво اَلْمُنْعَطَفُ آلثَّانِي يَمِينًا; лéвый ~ اَلْمُنْعَطَفُ يَسَارًا

повредúть, поврежд||áть 1. أَضَرَّ **2.** (*сломать, ранить*) عَطَّلَ, أَفْسَدَ, أَصَابَ ● ~éние ضَرَرٌ *с* [أَضْرَارٌ]; خَلَلٌ [خِلَالٌ]; إِصَابَةٌ; تَعْطِيلٌ

получить ~ение تَعَطَّلَ, تَضَرَّرَ

повсюду فِى كُلِّ مَكَانٍ

повторить, повторять كَرَّرَ, رَاجَعَ, أَعَادَ; ~ вопрос (предложение) كَرَّرَ آلسُّؤَالَ (آلْجُمْلَةَ)

повысить, повышать رَفَعَ [a رَفْعٌ], زَادَ [u زِيَادَةٌ] ● ~ся اِرْتَفَعَ, اِزْدَادَ

повязка *ж* ضِمَادٌ [ضَمَائِدُ] ضِمَادَةٌ, [أَضْمِدَةٌ]

погасит||ь أَخْمَدَ, أَطْفَأَ; ~е свет! أَطْفِئْ آلنُّورَ!

погибать, погибнуть هَلَكَ [u هَلَاكٌ, هُلْكٌ]

погладить 1. (*ласкать*) دَلَّلَ, مَسَحَ [a مَسْحٌ] 2. (*бельё*) كَوَى [u كَيٌّ]

поговорить تَحَدَّثَ, تَكَلَّمَ

поговорка *ж* مَثَلٌ [أَمْثَالٌ]

погода *ж* جَوٌّ, طَقْسٌ [أَجْوَاءٌ]; жаркая (холодная) ~ اَلْجَوُّ حَارٌّ (بَارِدٌ); хорошая (плохая) ~ طَقْسٌ لَطِيفٌ (سَيِّئٌ)

погоны *мн.* كَتَّافِيَّةٌ

пограничн||ик *м* حَارِسٌ [حَرَسَةٌ, حُرَّاسٌ] آلْحُدُودِ ● ~ый وَاقِعٌ عَلَى آلْحُدُودِ; ~ый район مِنْطَقَةٌ عَلَى آلْحُدُودِ

погружать, погрузить 1. (*в жидкость*) غَطَّسَ, غَمَسَ [u غَمْسٌ]; ~ руку в воду غَمَسَ آلْيَدَ فِى آلْمَاءِ 2. (*на транспорт*) شَحَنَ [a شَحْنٌ], حَمَّلَ; ~ товары в вагон حَمَّلَ آلْبَضَائِعَ فِى آلْعَرَبَةِ

погрузка *ж* شَحْنٌ, تَحْمِيلٌ

под 1. تَحْتَ; стоять (сидеть) ~ деревом وَقَفَ (جَلَسَ) تَحْتَ آلشَّجَرَةِ 2. (*вблизи*) قُرْبَ, فِى ضَوَاحِى...; жить ~ Ленинградом سَكَنَ فِى ضَوَاحِى لِينِينْغْرَادَ 3. (*при обозначении времени, возраста*) فِى,

عَلَى عَتَبَةِ, قُبَيْلَ; ~ конéц فِى آلنِّهَايَةِ; ~ Нóвый год عَلَى عَتَبَةِ رَأْسِ آلسَّنَةِ; ~ прáздник قُبَيْلَ آلْعِيدِ; емý ~ сóрок هُوَ فِى حُدُودِ آلْأَرْبَعِينَ مِنْ عُمْرِهِ. 4. (*в сопровождении*) بِ, مَعَ, مَعَ; ~ аплодисмéнты عَلَى; ~ аккомпанемéнт рояля بِآلتَّصْفِيقِ; بِصُحْبَةِ آلْبِيَانُو 5. (*при обозначении состояния, положения*) تَحْتَ, بِ; ~ руковóдством... تَحْتَ رِئَاسَةِ...; ~ рукóй كَانَ فِى مُتَنَاوَلِ يَدِهِ

подавáть *см.* подáть

подавля́ющ||ий: ~ее большинствó مُعْظَمٌ, أَغْلَبِيَّةٌ, أَكْثَرِيَّةٌ سَاحِقَةٌ, سَاحِقَةٌ

подари́ть أَهْدَى, وَهَبَ [وَهْبٌ يَهَبُ]; ~ на пáмять أَهْدَى لِلذِّكْرَى

подáрок *м* هَدِيَّةٌ [هَدَايَا], هِبَةٌ [هِبَاتٌ]

подáть أَعْطَى, قَدَّمَ, سَلَّمَ; ~ пальтó أَعْطَى آلْمِعْطَفَ لِ; ~ рýку صَافَحَ, قَدَّمَ ~ لِ; ~ кóфе قَدَّمَ آلْقَهْوَةَ

подáча *ж* تَقْدِيمٌ, تَحْوِيلٌ, تَمْرِيرَةٌ; إِرْسَالٌ *спорт.*

подбирáть *см.* подобрáть

подбóр *м* اِنْتِقَاءٌ, اِخْتِيَارٌ

подборóдок *м* ذَقْنٌ [ذُقُونٌ, أَذْقَانٌ]

подвáл *м* قَبْوٌ [أَقْبَاءٌ], سِرْدَابٌ [سَرَادِيبُ]

подвергáть, подвéргнуть عَرَّضَ; ~ жизнь опáсности عَرَّضَ آلْحَيَاةَ لِلْخَطَرِ; ~ крúтике عَرَّضَ لِلنَّقْدِ ● ~ся تَعَرَّضَ

пóдвиг *м* مَأْثَرَةٌ [مَآثِرُ], بُطُولَةٌ

подвигáть, подвúнуть نَقَلَ [نَقْلٌ *у*], قَرَّبَ ● ~ся تَقَدَّمَ, اِنْتَقَلَ, اِقْتَرَبَ; подвúньтесь, пожáлуйста اِنْتَقِلُوا قَلِيلًا مِنْ فَضْلِكُمْ

подводн||ый: ~ая лóдка غَوَّاصَةٌ

подготáвливать[ся] *см.* подготóвить[ся]

подготовúтельный تَمْهِيدِيٌّ ,تَحْضِيرِيٌّ

подготовúть أَعَدَّ ,حَضَّرَ, تَهَيَّأَ ,اِسْتَعَدَّ ● ~ся هَيَّأَ, تَأَهَّبَ لِ

подготóвк||а *ж* تَحْضِيرٌ, اِسْتِعْدَادٌ ;تَهْيِئَةٌ ,إِعْدَادٌ (*готовность*); без ~и مِنْ بِٱرْتِجَالٍ ,بِغَيْرِ ٱسْتِعْدَادٍ

пóддан||ный *м* تَابِعٌ [رَعَايَا] رَعِيَّةٌ ,[أَتْبَاعٌ] ● ~ство *с* تَبَعِيَّةٌ ,جِنْسِيَّةٌ

поддéлать, поддéлывать زَيَّفَ ,زَوَّرَ ,اِفْتَعَلَ

поддержáть, поддéрживать دَعَمَ [دَعْمٌ *a*] ,سَانَدَ ,أَيَّدَ

поддéржк||а *ж* تَأْيِيدٌ, مُسَانَدَةٌ ,دَعْمٌ; при ~е بِتَأْيِيدِ... ,بِدَعْمِ...

поделúть قَسَمَ [*u* قَسْمٌ], قَسَّمَ; ~ на грýппы اِنْقَسَمَ ,إِلَى فِرَقٍ ● ~ся تَقَسَّمَ ◇ ~ся впечатлéниями تَحَدَّثَ عَنِ ٱنْطِبَاعَاتِهِ

поджáривать, поджáрить قَلَى ,[قَلْيٌ *u*] شَوَى [شَيٌّ *u*]

поджигáтел||ь *м* مُشْعِلٌ, مُخْرِقٌ ,مُثِيرُ ٱلنَّارِ; ~и войны مُشْعِلُو نِيرَانِ ٱلْحَرْبِ ,مُثِيرُو ٱلْحَرْبِ

поджóг *м* إِحْرَاقٌ مُتَعَمَّدٌ

подзéмный: ~ перехóд اَلْمَمَرُّ ٱلتَّحْتَانِيُّ

подклáдка *ж* بِطَانَةٌ [بَطَائِنُ] ;مُنِيمٌ [مَنَائِمُ]

подкупáть, подкупúть رَشَا [رَشْوٌ *y*] ,أَرْشَى ;جَذَبَ [جَذْبٌ *u*]

подлúвка *ж* مَرَقَةٌ ,صَلْصَةٌ

пóдлинн||ик *м* نُسْخَةٌ أَصْلِيَّةٌ ● ~ый أَصْلِيٌّ, حَقِيقِيٌّ ,أَصِيلٌ

пóдлость *ж* نَذَالَةٌ, دَنَاءَةٌ

أَحْدَثَ ~ шум ◇ أَيْقَظَ الضَّجِيجَ

поднйться 1. (*наверх*) اِرْتَفَعَ, اِعْتَلَى; ~ нá гору اِرْتَقَى الْجَبَلَ 2. (*с места*) قَامَ [y قِيَامٌ], نَهَضَ [a نُهُوضٌ]; ~ со стýла قَامَ مِنَ الْكُرْسِيِّ; ~ с постéли نَهَضَ مِنَ النَّوْمِ 3. (*повышаться*) اِرْتَفَعَ, اِزْدَادَ; у негó поднялáсь температýра اِرْتَفَعَتْ حَرَارَتُهُ ◇ ~ на борьбý قَامَ لِلنِّضَالِ

подóбн||ый شَبِيهٌ, مَثِيلٌ, مُتَشَابِهٌ; в ~ых слýчаях فِي مِثْلِ هٰذِهِ الْأَحْوَالِ ◇ ничегó ~ого! لَا شَيْءَ مِنْ هٰذَا الْقَبِيلِ!

подобрáть 1. (*поднять*) اِلْتَقَطَ 2. (*что-л. нужное*) اِخْتَارَ, اِنْتَقَى

подогревáть, подогрéть سَخَّنَ, دَفَّأَ

подместй, подметáть كَنَسَ [y كَنْسٌ]

подмётк||а *ж* نَعْلٌ [نِعَالٌ]; стáвить ~и ثَبَّتَ نِعَالًا عَلَى الْأَحْذِيَةِ

подмышка *ж* إِبْطٌ [آبَاطٌ]; под мышкой تَحْتَ إِبْطِهِ

поднимáть[ся] *см.* поднять[ся]

поднóжка *ж*: ~ вагóна دَرَجَةُ (سُلَّمُ) الْعَرَبَةِ

поднóс *м* صِينِيَّةٌ [صَوَانٍ]

поднять 1. رَفَعَ [a رَفْعٌ]; لَقَطَ [y لَقْطٌ]; ~ карандáш с пóла لَقَطَ الْقَلَمَ مِنَ الْأَرْضِ 2. (*наверх*) رَفَعَ; ~ рýку (глазá) رَفَعَ يَدَهُ (عَيْنَيْهِ); ~ флаг رَفَعَ الْعَلَمَ 3. (*повышать*) رَفَعَ, زَادَ فِي [и زِيَادَةٌ]; ~ цéны رَفَعَ الْأَسْعَارَ; ~ производительность трудá رَفَعَ إِنْتَاجِيَّةَ الْعَمَلِ 4. (*будить*) أَنْهَضَ,

пододеяльник *м* غِطَاءٌ [أَغْطِيَةٌ] لِحَافٍ

подождать تَوَقَّعَ, اِنْتَظَرَ

подозр||евать اِرْتَابَ بِ, [y] ظَنَّ بِ, اِشْتَبَهَ بِ, ● ~ение *с* شُبْهَةٌ [شُبُهَاتٌ], اِرْتِيَابٌ ● ~ительный مَشْبُوهٌ بِهِ

подойти 1. اِقْتَرَبَ مِنْ; تَعَالَى подойди(те) ближе اِقْتَرِبْ مِنِّي 2. (*соответствовать*) نَاسَبَ, لَاءَمَ

подоконник *м* رَفُّ آلنَّافِذَةِ [رُفُوفٌ]

подол *м* ذَيْلٌ, [ثُبُنٌ] ثِبَانٌ *м* [أَذْيَالٌ, ذُيُولٌ]

подоходный: ~ налог ضَرِيبَةُ آلدَّخْلِ

подошва *ж* [نِعَالٌ] نَعْلٌ

подписать وَقَّعَ, أَمْضَى ● ~ся 1. وَقَّعَ عَلَى, أَمْضَى; ~ся под заявлением أَمْضَى آلْعَرِيضَةَ 2. (*на что-л.*) اِشْتَرَكَ فِي

подпис||ка *ж* (*на что-л.*) اِشْتِرَاكٌ ● ~ывать[ся] *см.* подписать[ся]

подпись *ж* تَوْقِيعٌ, إِمْضَاءٌ

подполковник *м* مُقَدَّمٌ

подпольный سِرِّيٌّ, خَفِيٌّ عَلَنِيٍّ

подража||ние *с* تَقْلِيدٌ, تَمْثِيلٌ ● ~ть قَلَّدَ, تَمَثَّلَ بِ

подробн||о بِآلتَّفَاصِيلِ; ~о расспрашивать سَأَلَ بِآلتَّفَاصِيلِ ● ~ый مُفَصَّلٌ, تَفْصِيلِيٌّ

подросток *м* حَدَثٌ [أَحْدَاثٌ], مُرَاهِقٌ

подруга *ж* صَدِيقَةٌ

подружиться صَاحَبَ, تَصَاحَبَ

подряд عَلَى آلتَّوَالِي

подсвечник *м* شَمْعَدَانٌ [شَمْعَدَانَاتٌ]

подсказать, подсказывать لَقَّنَ

подслу́шать, подслу́шивать تَنَصَّتَ ,أَصْغَى خُلْسَةً

подсма́тривать, подсмотре́ть لَاصَ [لَوْصٌ *у*]

подсо́бн||ый اِحْتِيَاطِيٌّ; ~ое помеще́ние مَكَانٌ إِضَافِيٌّ

подсо́лнечник *м* عَبَّادُ الشَّمْسِ

подста́вить, подставля́ть وَضَعَ تَحْتَ [وَضْعٌ يَضَعُ]

подстрига́ть, подстри́чь قَصَّ الشَّعْرَ [قَصٌّ *у*]

подсуди́мый *м* مُتَّهَمٌ, مُدَّعًى عَلَيْهِ

подтверди́ть, подтвержд||а́ть أَثْبَتَ ,أَكَّدَ ● ~е́ние *с* إِثْبَاتٌ ,تَأْكِيدٌ; пи́сьменное ~е́ние اَلتَّأْكِيدُ خَطِّيًّا

подтя́жки *мн.* حَمَّالَةُ الْبَنْطَلُونِ

поду́мать تَفَكَّرَ ,فَكَّرَ فِي

поду́шка *ж* مِخَدَّةٌ [مَخَادُّ]; وِسَادَةٌ [وَسَائِدُ ,وِسَادَاتٌ]

подходи́ть *см.* подойти́

подходя́щий مُلَائِمٌ, مُوَافِقٌ ,مُنَاسِبٌ

подчёркивать, подчеркну́ть 1. خَطَّ تَحْتَ [خَطٌّ *у*] 2. *перен.* شَدَّدَ ,أَشَارَ إِلَى عَلَى

подчинённый *м* مَرْؤُوسٌ

подчини́ть, подчиня́ть وَضَعَ تَحْتَ ;طَوَّعَ ,أَخْضَعَ تَصَرُّفِهِ [وَضْعٌ يَضَعُ] (*по службе*)

подъе́зд *м* (*вход*) مَدْخَلٌ [مَدَاخِلُ]

подъезжа́ть *см.* подъе́хать

подъём *м* 1. رَفْعٌ 2. (*восхождение*) طُلُوعٌ ,صُعُودٌ 3. (*развитие*) نَهْضَةٌ, نُمُوٌّ, تَرَقٍّ ,تَقَدُّمٌ 4. (*воодушевление*) حَمَاسَةٌ ◇ ~ ноги́ ظَاهِرُ الْقَدَمِ ● ~ный: ~ный кран رَافِعَةٌ [رَوَافِعُ]

подъе́хать اِقْتَرَبَ مِنْ; ~ к подъе́зду اِقْتَرَبَ مِنَ الْمَدْخَلِ

поезд *м* قِطَارٌ [قُطُرٌ, قِطَارَاتٌ]; скорый ~ قِطَارٌ سَرِيعٌ; пассажирский (товарный) ~ قِطَارُ آلرُّكَّابِ (آلشَّحَنَاتِ); пригородный ~ قِطَارُ آلضَّوَاحِي

поездка *ж* جَوْلَةٌ, رِحْلَةٌ, سَفْرَةٌ [سَفَرَاتٌ]

поесть أَكَلَ [*у* أَكْلٌ]; я уже поел لَقَدْ أَكَلْتُ; я не успел поесть لَمْ يَكُنْ لِي وَقْتٌ لِلْأَكْلِ

поехать تَوَجَّهَ إِلَى, سَافَرَ

пожалуй لَعَلَّ, رُبَّمَا; ~, вы правы لَعَلَّكُمْ عَلَى حَقٍّ

пожалуйста تَفَضَّلْ (*при приглашении или предложении чего-л.*); مِنْ فَضْلِكَ, عَفْوًا (*при просьбе*); لَا شُكْرَ عَلَى وَاجِبٍ (*в ответ на выраженную благодарность*); садись, ~! تَفَضَّلْ آجْلِسْ!; скажи[те] мне, ~ قُلْ لِي مِنْ فَضْلِكَ

пожар *м* حَرِيقٌ [حَرَائِقُ]

● ~**ный** 1. إِطْفَائِيٌّ; ~ная машина مِطْفَأَةٌ; ~ный кран طَفَّايَةٌ; ~ная команда فِرْقَةُ آلْمَطَافِئِ 2. *сущ.* *м* رَجُلُ آلْمَطَافِئِ

пожать: ~ руку صَافَحَ; ~ плечами رَفَعَ كَتِفَيْهِ

пожелани||е *с* تَمَنٍّ [تَمَنِّيَاتٌ]; с искренними ~ями مَعَ أَخْلَصِ آلتَّمَنِّيَاتِ

пожива||ть: как Вы ~ете? كَيْفَ حَالُكُمْ؟

пожил||ой كَهْلٌ [كُهُولٌ], مُتَقَدِّمُ آلسِّنِّ, مُسِنٌّ; в ~ом возрасте فِي خَرِيفِ آلْعُمْرِ

пожимать *см.* пожать

позавтракать أَفْطَرَ

позавчера أَوَّلَ أَمْسِ

позади وَرَاءَ; ~ нас есть свободное место وَرَاءَنَا مَقْعَدٌ خَالٍ

позвать دَعَا [*у* دُعَاءٌ], صَيَّحَ, نَادَى

позволе́ни||е *с* إِذْنٌ, سَمَاحٌ [أُذُونٌ]; проси́ть ~я اِسْتَسْمَحَ, اِسْتَأْذَنَ; с Ва́шего ~я بِإِذْنِكُمْ

позво́лить, позволя́ть سَمَحَ [*a* سَمَاحٌ], أَذِنَ [*a* إِذْنٌ]; ~ кури́ть سَمَحَ بِٱلتَّدْخِينِ; позво́льте спроси́ть اِسْمَحُوا لِى بِٱلسُّؤَالِ

позвони́ть دَقَّ [*у* دَقٌّ]; ~ по телефо́ну دَقَّ ٱلتِّلِفُونَ, تَلْفَنَ

позвоно́чник *м* عَمُودٌ فِقْرِىٌّ, سِلْسِلَةٌ فِقْرِيَّةٌ

по́здн||ний مُتَأَخِّرٌ ● ~но اَلْوَقْتُ مُتَأَخِّرٌ; ~но ве́чером فِى سَاعَةٍ مُتَأَخِّرَةٍ مِنَ ٱللَّيْلِ

поздрави́тельн||ый: ~ая телегра́мма بَرْقِيَّةُ ٱلتَّهْنِئَةِ

поздра́в||ить بَرَّكَ, هَنَّأَ بِ ● ~ле́ние *с* تَهْنِئَةٌ [تَهَانِئُ] ● ~ля́ть *см.* поздра́вить

по́зже بَعْدَ وَقْتٍ; он пришёл ~ всех جَاءَ أَخِيرًا

пози́ция *ж* مَوْقِفٌ [مَوَاقِفُ]; مَوْقِعٌ [مَوَاقِعُ]

познако́мить عَرَّفَ بِ ● ~ся تَعَرَّفَ بِ; я рад с Ва́ми ~ся يُسْعِدُنِى أَنْ أَتَعَرَّفَ بِكُمْ

позо́р *м* عَارٌ [أَعْيَارٌ], شَانَ [*u* شَيْنٌ]; ~ить شَانَ ● شَيْنٌ; ● ~ный فَضَحَ [*a* فَضْحٌ]; مَشِينٌ, شَائِنٌ; ~ный акт عَمَلٌ شَائِنٌ

по́иск *м* بَحْثٌ عَنْ [بُحُوثٌ], تَفْتِيشٌ; اِسْتِكْشَافٌ

пои́ть أَشْرَبَ, أَسْقَى; ~ ча́ем قَدَّمَ ٱلشَّاىَ

пойма́ть مَسَكَ [*u*, *y* مَسْكٌ]; قَبَضَ عَلَى [*u* قَبْضٌ]

пойти́ 1. ذَهَبَ إِلَى [*a* ذَهَابٌ]; пойдёмте с на́ми لِنَذْهَبْ مَعَنَا; ~ в теа́тр ذَهَبَ إِلَى ٱلْمَسْرَحِ 2. (о

дождe и т. п.) أَمْطَرَتِ آلسَّمَاءُ

пока́ 1. (*некоторое время*) لِمُدَّةٍ 2. (*всё ещё*) بَعْدُ, لَا يَزَالُ; я э́того ~ не зна́ю لَا أَعْرِفُ ذٰلِكَ بَعْدُ; он ~ у́чится لَا يَزَالُ يَتَعَلَّمُ 3. (*в то время как*) مَا, بَيْنَمَا 4. (*до тех пор, когда*) دَامَ, بَيْنَمَا, حَتَّى; мы не вы́йдем из до́ма, ~ ты не позвони́шь нам لَنْ نَخْرُجَ مِنَ آلْبَيْتِ حَتَّى تَتَّصِلَ بِنَا بِآلتِّلِفُونِ

пока́з *м* عَرْضٌ; ~ фи́льмов عَرْضُ آلْأَفْلَامِ

показа́ни||е *с* 1. (*в суде*) شَهَادَةٌ; дава́ть ~я أَدَّى آلشَّهَادَةَ 2. (*прибора*) مُؤَشِّرٌ; снять ~я счётчика قَرَأَ (سَجَّلَ) تَأْشِيرَةَ آلْعَدَّادِ

показа́тельный نَمُوذَجِيٌّ, مِثَالِيٌّ, نَمُوذَجِيٌّ

показа́ть 1. أَظْهَرَ; أَبْدَى; أَرَى; عَرَضَ [*и* عَرْضٌ], عَرَضَ فِلْمًا фильм 2. (*указать*) دَلَّ عَلَى; أَشَارَ إِلَى [*у* دَلَالَةٌ] 3. (*в суде*) شَهِدَ [*а* شَهَادَةٌ]

показа́ться 1. ظَهَرَ [*а* ظُهُورٌ], تَجَلَّى 2. (*померещиться*) خُيِّلَ إِلَى; мне показа́лось خُيِّلَ إِلَيَّ

пока́зывать *см.* показа́ть

пока́зываться *см.* показа́ться 1

покида́ть, поки́нуть تَرَكَ [*у* تَرْكٌ]; غَادَرَ

поклони́ться إِنْحَنَى; سَلَّمَ عَلَى (*поприветствовать*)

покло́нник *м* عَابِدٌ [عُبَّادٌ, عَبَدَةٌ]; مُعْجَبٌ بِ; عَاشِقٌ [عُشَّاقٌ]

поко́й *м* سُكُونٌ, هُدُوءٌ, رَاحَةٌ; больно́му ну́жен ~ آلْمَرِيضُ تَلْزَمُهُ آلرَّاحَةُ ◊ приёмный ~ غُرْفَةُ آسْتِقْبَالِ آلْمَرْضَى

покóйник *м* مَيِّتٌ [مَوْتَى], مُتَوَفًّى ,مَرْحُومٌ

поколéние *с* جِيلٌ [أَجْيَالٌ]; подрастáющее ~ جِيلٌ نَاشِئٌ

покорúтел||ь *м* مُخْضِعٌ, قَاهِرٌ; ~и кóсмоса غُزَاةُ الفَضَاءِ

покорúть, покоря́ть أَخْضَعَ, قَهَرَ [a قَهْرٌ] ◊ ~ сердцá слýшателей أَسَرَّ أَفْئِدَةَ الْمُسْتَمِعِينَ

покровúтельство *с* حِمَايَةٌ, رِعَايَةٌ

покрóй *м* تَفْصِيلٌ [تَفَاصِيلُ]

покрывáло *с* غِطَاءٌ [أَغْطِيَةٌ]

покрывáть, покры́ть غَطَّى, سَتَرَ [y سَتْرٌ] ● ~ся تَغَطَّى, اِسْتَتَرَ

покры́шка *ж* غِطَاءٌ [أَغْطِيَةٌ]; إِطَارٌ [أُطُرٌ] (*автомобиля*)

покупáтель *м* مُشْتَرٍ, زَبُونٌ [زَبَائِنُ]

покупáть اِشْتَرَى, اِبْتَاعَ

покýпка *ж* مُشْتَرًى [مُشْتَرَيَاتٌ]

пол I *м* أَرْضٌ [أَرَاضٍ], أَرْضِيَّةٌ

пол II *м биол.* جِنْسٌ [أَجْنَاسٌ]

полагá||ть ظَنَّ [y ظَنٌّ]; اِفْتَرَضَ; я ~ю, что... أَظُنُّ أَنَّ...

полагáться *см.* положúться

пóлдень *м* ظُهْرٌ, ظَهِيرَةٌ; до (пóсле) полýдня قَبْلَ (بَعْدَ) الظُّهْرِ

пóл||е *с* 1. حَقْلٌ [حُقُولٌ], مَزْرَعَةٌ [مَزَارِعُ] 2. (*пространство*) مَيْدَانٌ [مَيَادِينُ], مَجَالٌ [مَجَالاَتٌ] 3. ~я *мн.* حَاشِيَةٌ [حَوَاشٍ] (*шляпы*); هَامِشٌ [هَوَامِشُ] (*книги и т. п.*)

полев||ой: ~ые работы أَعْمَالٌ زِرَاعِيَّةٌ

полезн||о مِنَ ٱلْمُفِيدِ

● ~ный نَافِعٌ, مُفِيدٌ; ~ые советы نَصَائِحُ مُفِيدَةٌ

полёт м طَيَرَانٌ, تَحْلِيقٌ; космический ~ تَحْلِيقٌ كَوْنِيٌّ ◇ ~ мысли شَطْحَةُ ٱلْفِكْرِ

ползать, ползти دَبَّ [и دَبٌّ], زَحَفَ [a زَحْفٌ]

поливать см. полить

поливка ж رَشٌّ, سَقْيٌ

поликлиника ж عِيَادَةٌ, مُسْتَوْصَفٌ [مُسْتَوْصَفَاتٌ]

политбюро м ٱلْمَكْتَبُ ٱلسِّيَاسِيُّ

политик||а ж سِيَاسَةٌ; мирная ~а سِيَاسَةُ ٱلسَّلَامِ; проводить ~у مَارَسَ سِيَاسَةً

политический سِيَاسِيٌّ; ~ деятель شَخْصِيَّةٌ سِيَاسِيَّةٌ

полить سَقَى [и سَقْيٌ]; رَشَّ [у رَشٌّ] بِٱلْمَاءِ; ~ цветы رَشَّ ٱلزُّهُورَ بِٱلْمَاءِ

полиция ж شُرْطَةٌ

полк м فَوْجٌ [أَفْوَاجٌ]

полка ж رَفٌّ [رُفُوفٌ]

полковник м عَقِيدٌ [عُقَدَاءُ]

полнеть سَمِنَ [a سِمَنٌ, سَمَانَةٌ]

полномочия صَلَاحِيَّاتٌ

полномоч||ный مُفَوَّضٌ; ~ный представитель مَنْدُوبٌ مُفَوَّضٌ

полностью تَمَامًا, كُلِّيًّا

полночь ж مُنْتَصَفُ ٱللَّيْلِ ◇ за полночь بَعْدَ مُنْتَصَفِ ٱللَّيْلِ

полный 1. مَمْلُوءٌ, مُفْعَمٌ, مُكْتَظٌّ 2. (*целый, весь*) تَامٌّ, كَامِلٌ, شَامِلٌ 3. (*упитанный*) بَدِينٌ [بُدُنٌ], ضَخْمُ ٱلْجِسْمِ

поло с: водное ~ كُرَةُ ٱلْمَاءِ

половин||а ж نِصْفٌ

[أَنْصَاف]; ~а четвёртого اَلسَّاعَةُ اَلثَّالِثَةُ وَاَلنِّصْفُ

положе́ние *с* 1. مَوْضِع [مَوَاضِع], مَوْقِع [مَوَاقِع] 2. (*ситуация*) حَال *чаще м* [أَحْوَال], حَالَة, وَضْع [أَوْضَاع]; социа́льное ~ حَالَة اجْتِمَاعِيَّة

положи́тельн||о إِيجَابِيًّا ● **~ый** إِيجَابِيّ

положи́ть وَضَعَ [يَضَعُ وَضْع], حَطَّ [*у* حَطّ], أَوْدَعَ

положи́ться اِعْتَمَدَ عَلَى, اِسْتَنَدَ عَلَى

полоса́ *ж* 1. خَطّ [خُطُوط] 2. (*зона*) مِنْطَقَة [مَنَاطِق] 3. *полигр.* صَفْحَة [صَفَحَات]

полоса́тый مُخَطَّط, مُقَلَّم

полоска́||ние *с* 1. (*белья*) شَطْف, رَحْض; غَرْغَرَة (*горла*) 2. (*жидкость*) دَوَاء سَائِل لِلْغَرْغَرَة ● **~ть** (*бельё*) شَطَفَ [*у* شَطْف]; غَرْغَرَ (*горло*)

полоте́нце *с* مِنْشَفَة [مَنَاشِف], بَشْكِير [بَشَاكِير]

полотно́ *с* قُمَاش كَتَّانِيّ ◇ железнодоро́жное ~ خَطّ (مَتْن) اَلسِّكَّةِ اَلْحَدِيدِيَّةِ

полтора́ وَاحِد وَنِصْف; ~ часа́ سَاعَة وَنِصْف ● **~ста** مِائَة وَخَمْسُونَ

полуго́дие *с* نِصْف سَنَةٍ

полузащи́та *ж спорт.* خَطّ اَلْوَسَطِ

полукру́г *м* نِصْف دَائِرَةٍ

полуме́сяц *м* هِلَال [أَهِلَّة]

полумра́к *м* غَسَق

полуо́стров *м* شِبْه جَزِيرَةٍ

полупроводни́к *м* شِبْه مُوَصِّل

полуфина́л *м* نِصْف اَلْمُبَارَاةِ

получ||а́тель *м* مُرْسَل إِلَيْهِ ● **~а́ть, ~и́ть** حَصَلَ [*у* حُصُول] عَلَى, اِسْتَلَمَ,

تَنَاوَلَ, تَلَقَّى; ~ приглашéние تَقَبَّلَ دَعْوَةً

полушáрие *с* نِصْفُ ٱلْكُرَةِ

полчасá *м* نِصْفُ سَاعَةٍ; через ~ بَعْدَ نِصْفِ سَاعَةٍ

пóльза *ж* فَائِدَةٌ 〔فَوَائِدُ〕, مَنْفَعَةٌ 〔مَنَافِعُ〕

пóльзоваться اِسْتَعْمَلَ, اِسْتَفَادَ مِنْ, تَمَتَّعَ بِ; ~ уважéнием تَمَتَّعَ بِٱلِاحْتِرَامِ

пóлька I *ж* (*танец*) رَقْصَةٌ بُولُونِيَّةٌ

пóльк||а II *ж* بُولُونِيَّةٌ ● ~ский بُولُونِيٌّ

полюби́ть أَحَبَّ, وَقَعَ فِي ٱلْحُبِّ

пóлюс *м* قُطْبٌ 〔أَقْطَابٌ〕; Сéверный ~ ٱلْقُطْبُ ٱلشِّمَالِيُّ; Южный ~ ٱلْقُطْبُ ٱلْجَنُوبِيُّ

поля́к *м* بُولُونِيٌّ

поля́на *ж* حَقْلٌ 〔حُقُولٌ〕, مَرْجٌ 〔مُرُوجٌ〕

поля́рный قُطْبِيٌّ

пома́да *ж* губнáя ~ قَلَمُ حُمْرَةٍ

помести́ть 1. وَضَعَ 〔يَضَعُ〕 〔وَضْعٌ〕; أَدْرَجَ 2. (*поселить*) أَسْكَنَ, نَزَّلَ 3. (*в печати*) نَشَرَ 〔يَ نَشْرٌ〕 ● ~ся اِتَّسَعَ

помéха *ж* عَرْقَلَةٌ, مَانِعٌ 〔مَوَانِعُ〕, عَائِقٌ 〔عَوَائِقُ〕

помешá||ть I حَالَ دُونَ, عَرْقَلَ 〔حَيْلُولَةٌ يَ〕; я Вам не ~ю? أَلَا أُضَايِقُكَ؟

помешáть II (*размешать*) خَلَطَ, مَزَجَ 〔يَ مَزْجٌ〕

помещáть *см.* помести́ть ● ~ся 1. *см.* помести́ться 2. (*находиться*) وَجَدَ 〔يَجِدُ〕 〔وِجْدَانٌ, وَجْدٌ〕, تَوَاجَدَ فِي

помещéние *с* 1. وَضْعٌ, إِدْرَاجٌ 2. (*комната*) غُرْفَةٌ 〔غُرَفٌ〕, قَاعَةٌ; بِنَايَةٌ (*здание*)

помéщик *м* مَلَّاكٌ

помидóры *мн.* طَمَاطِمُ, بَنَادُورَةٌ

поми́мо... إِلَى جَانِبِ...؛ دُونَ، بِلَا؛ مَا عَدَا

по́мнить ذَكَرَ [у ذِكْرٌ]، تَذَكَّرَ؛ حَفِظَ [a حِفْظٌ] (*наизусть*); он по́мнит э́то (об э́том) يَتَذَكَّرُ هٰذَا؛ ~ наизу́сть حَفِظَ عَنْ ظَهْرِ ٱلْقَلْبِ

помог||а́ть سَاعَدَ، عَاوَنَ؛ ~и́те мне سَاعِدُونِي

по-мо́ему 1. فِي رَأْيِي؛ 2. أَظُنُّ؛ حَسَبَ رَغْبَتِي؛ на́до сде́лать ~ يَجِبُ ٱلْعَمَلَ حَسَبَ رَغْبَتِي

помо́чь *см.* помога́ть

помо́щник *м* مُسَاعِدٌ، مُعَاوِنٌ

по́мощ||ь *ж* مُسَاعَدَةٌ، عَوْنٌ؛ оказа́ть ~ь سَاعَدَ، قَدَّمَ مُسَاعَدَةً ◇ при ~и... بِمُسَاعَدَةِ...؛ ско́рая ~ь ٱلْإِسْعَافُ

по-настоя́щему بِصُورَةٍ حَقِيقِيَّةٍ

понеде́льник *м* يَوْمُ ٱلْإِثْنَيْنِ

понемно́гу شَيْئًا فَشَيْئًا، تَدْرِيجِيًّا؛ قَلِيلًا قَلِيلًا

понижа́ть, пони́зить خَفَّضَ، نَزَّلَ (*цену*) ● ~ся (*о цене*) نَزَلَ [и نُزُولٌ]

понима́||ть *см.* поня́ть; я Вас (не) ~ю (لَا) أَفْهَمُكُمْ

по-но́вому بِطَرِيقَةٍ جَدِيدَةٍ

поно́с *м* إِسْهَالٌ

поня́тие *с* مَفْهُومٌ [مَفَاهِيمُ]، مُسَمًّى [مُسَمَّيَاتٌ]؛ филосо́фское ~ مَفْهُومٌ فَلْسَفِيٌّ

поня́тн||о بِصُورَةٍ مَفْهُومَةٍ؛ э́то ~о هٰذَا مَفْهُومٌ ● ~ый وَاضِحٌ، مَفْهُومٌ

поня́ть فَهِمَ [a فَهْمٌ]، أَدْرَكَ؛ я тебя́ не по́нял مَا فَهِمْتُكَ

пообе́дать تَغَدَّى

пообеща́ть وَعَدَ [وَعْدٌ يَعِدُ]

поочерёдно بِـٱلـنَّـوْبَـةِ, بِٱلْمُنَاوَبَةِ

поощр||éние *с* تَشْجِيعٌ, تَنْشِيطٌ; материáльное ~éние تَشْجِيعُ ٱلْمَصَالِحِ ٱلْمَادِّيَّةِ ● **~и́ть, ~я́ть** شَجَّعَ, نَشَّطَ

попадáть, попáсть 1. (*очутиться*) وَجَدَ نَفْسَهُ [يَجِدُ]; как попáсть на вокзáл? مَا هُوَ ٱلسَّبِيلُ إِلَى مَحَطَّةِ ٱلسِّكَّةِ ٱلْحَدِيدِيَّةِ؟ **2.** (*в цель*) أَصَابَ

поперёк عَرْضًا, بِٱلْعَرْضِ

попере́чный عَرْضِيٌّ

пополáм مُنَاصَفَةً, بِٱلْمُنَاصَفَةِ

попрáвить أَصْلَحَ; صَحَّحَ, رَمَّمَ (*исправить*); ~ ученикá صَحَّحَ ٱلتِّلْمِيذَ

попрáвиться 1. (*выздороветь*) بُرْءٌ, شُفِيَ, بَرِئَ [a بُرْءٌ] **2.** (*пополнеть*) أَسْمَنَ **3.** (*исправить ошибку*) صَحَّحَ صَوَّبَ ٱلْخَطَأَ, ٱلْخَطَأَ

попрáвка *ж* **1.** تَصْحِيحٌ, تَعْدِيلٌ **2.** (*здоровья*) شِفَاءٌ

поправля́ть[ся] *см.* попрáвить[ся]

по-прéжнему مِثْلَمَا كَانَ, كَٱلْعَادَةِ, فِي ٱلْمَاضِي

попрóбовать ذَاقَ; جَرَّبَ [y ذَوْقٌ] (*на вкус*)

попроси́ть سَأَلَ [a سُؤَالٌ], طَلَبَ [y طَلَبٌ]

попугáй *м* بَبَّغَاءُ [بَبَّغَاوَاتٌ]

популя́рн||ый 1. مَشْهُورٌ, ذُو شَعْبِيَّةٍ, ذَائِعُ ٱلصِّيتِ **2.** (*доступный, понятный*) مُبَسَّطٌ; ~ая статья́ مَقَالَةٌ مُبَسَّطَةٌ

попу́тчик *м* رَفِيقُ ٱلسَّفَرِ [رُفَقَاءُ]

попы́тка *ж* مُحَاوَلَةٌ; неудáчная ~ مُحَاوَلَةٌ فَاشِلَةٌ

пор||á *ж* **1.** (*период*) وَقْتٌ

[مَوَاسِمُ] مَوْسِمٌ ;[أَوْقَاتٌ] (*сезон*); ~á вставáть حَـانَ وَقْتُ آلنُّهُوضِ 2.: нам ~á éхать حَانَ آلْوَقْتُ لِسَفَرِنَا ◇ с какúх пор? مُنْذُ أَيِّ وَقْتٍ؟; с тех пор مُنْذُ ذٰلِكَ آلْوَقْتِ; до ~ы́ до врéмени حَتَّى آلْوَقْتِ آلْمُعَيَّنِ

поражáть *см.* поразúть

поражéние *с* هَـزِيـمَـةٌ [هَزَائِمُ]; إِصَابَةٌ (*цели*); потерпéть ~ فَشِلَ ,اِنْهَزَمَ [*а* فَشَلٌ]

поразúтельный مُدْهِـشٌ, عَجِيبٌ

поразúть 1. (*цель*) أَصَابَ **2.** (*удивить*) أَعْجَبَ ,أَدْهَشَ

порвáть 1. (*разорвать*) مَزَّقَ **2.** (*прекратить*) قَطَعَ [*а* قَطْعٌ]; ~ дипломатúческие отношéния قَـطَـعَ آلْعَلَاقَاتِ آلدِّبْلُومَاسِيَّةَ

порéзать قَطَعَ [*а* قَطْعٌ]; جَرَحَ [*а* جَرْحٌ]; ~ пáлец ножóм جَرَحَ إِصْـبَـعَـهُ بِآلسِّكِّينِ

порицáние *с* لَـوْمٌ, تَنْدِيدٌ ,عِتَابٌ ,اِسْتِنْكَارٌ

пóровну بِـآلـتَّـسَـاوِي, بِآلسَّوِيَّةِ

порóг *м* (*у двери*) عَتَبَةٌ [عَتَبٌ ,عَتَبَاتٌ] آلْبَابِ

порóда *ж* (*животных*) سُلَالَةٌ, جِنْسٌ [أَجْنَاسٌ]

порóк *м* عَيْبٌ [عُيُوبٌ]; ~ сéрдца عِلَّةٌ قَلْبِيَّةٌ

пóрох *м* بَارُودٌ

порошóк *м* مَـسْـحُـوقٌ [مَسَـاحِـيـقُ]; зубнóй ~ مَسْحُوقُ آلْأَسْنَانِ ,سَنُونٌ

порт *м* مِينَاءٌ [مَوَانِئُ], مَرْفَأٌ [مَرَافِئُ]

пóртить أَتْـلَـفَ ,أَفْسَدَ ● ~ся فَسَدَ [*у. и* فَسَادٌ]

портн||úха *ж* خَيَّاطَةٌ ● ~óй *м* خَيَّاطٌ

портóвый: ~ гóрод مَدِينَةٌ ذَاتُ مِينَاءٍ

портрéт *м* صُورَةٌ [صُوَرٌ]

портсигáр *м* عُلْبَةُ سَجَائِرَ [عُلَبٌ] (مَعْدَنِيَّةٌ)

португáл||ец *м* بُرْتُغَالِيٌّ ● ~ка *ж* بُرْتُغَالِيَّةٌ ● ~ьский بُرْتُغَالِيٌّ

портфéль *м* مِحْفَظَةٌ [مَحَافِظُ], حَقِيبَةٌ [حَقَائِبُ]

портьé *м нескл.* بَوَّابٌ

портьéра *ж* سِتَارَةٌ [سَتَائِرُ]

поруч||áть *см.* поручи́ть ● ~éние *с* تَكْلِيفٌ, تَوْصِيَةٌ; по ~éнию ...بِتَوْصِيَةِ

поручи́ть كَلَّفَ, وَكَّلَ ● ~ся تَكَفَّلَ, ضَمِنَ [a ضَمَانٌ]

пóрци||я *ж* حِصَّةٌ [حِصَصٌ], نَصِيبٌ [نُصُبٌ, أَنْصِبَةٌ]; две ~и морóженого بُوظَةٌ لِشَخْصَيْنِ

пóршень *м* مِكْبَسٌ [مَكَابِسُ], كَبَّاسٌ [كَبَّاسَاتٌ]

порывáть *см.* порвáть 2

порядок *м* نِظَامٌ [نُظُمٌ, أَنْظِمَةٌ]; تَرْتِيبٌ ◇ ~ дня جَدْوَلُ ٱلْأَعْمَالِ

порядочный 1. (*честный*) شَرِيفٌ [شُرَفَاءُ]; أَمِينٌ [أُمَنَاءُ] (*верный*) 2. (*довольно большой*) كَبِيرٌ, كَثِيرٌ, وَافِرٌ

посади́ть 1. (*усадить*) أَجْلَسَ 2. (*растение*) غَرَسَ [a غَرْسٌ], زَرَعَ [a زَرْعٌ] 3. (*в тюрьму*) سَجَنَ [y سَجْنٌ]

посáдка *ж* 1. (*на транспорт*) رُكُوبٌ 2. (*самолёта*) هُبُوطٌ 3. (*растений*) غِرَاسٌ, غَرْسٌ, زَرْعٌ

по-своéму عَلَى هَوَاهُ, حَسَبَ رَغْبَتِهِ

посвяти́ть, посвящáть 1. كَرَّسَ, أَهْدَى; ~ жизнь наýке كَرَّسَ ٱلْحَيَاةَ لِلْعِلْمِ 2. (*во что-л.*) أَعْلَمَ بِ, أَخْبَرَ بِ

посéв *м* 1. زَرْعٌ 2. (*засеянное поле*) مَزْرَعَةٌ [مَزَارِعُ]

● ~ной: ~ная кампания مَوْسِمُ آلزِّرَاعَةِ; ~ная площадь (مِسَاحَةٌ) أَرَاضٍ مَزْرُوعَةٌ

поселить نَزَّلَ, أَسْكَنَ ● ~ся أَقَامَ, قَطَنَ [u قُطُونٌ], اِسْتَقَرَّ فِى

посёлок *м* بَلْدَةٌ [بِلَادٌ], قَرْيَةٌ [قُرًى]

поселять[ся] *см.* поселить [-ся]

посередине ...فِى وَسَطِ..., بَيْنَ, ضِمْنَ, وَسْطَ

посетитель *м* زَائِرٌ [زُوَّارٌ], زَبُونٌ [زَبَائِنُ]; ضَيْفٌ [ضُيُوفٌ] (*клиент*)

посетить, посещать زَارَ [u زِيَارَةٌ]; عَادَ [u عِيَادَةٌ] (*больного*)

посещение *с* زِيَارَةٌ; عِيَادَةٌ (*больного*)

поскользнуться زَلِقَ [a زَلَقٌ], اِنْزَلَقَ

поскольку بِمَا أَنَّ, لِأَنَّ

посланник *м* مَبْعُوثٌ, وَزِيرٌ مُفَوَّضٌ

послать بَعَثَ, أَرْسَلَ [a بَعْثٌ]; ~ письмо بَعَثَ رِسَالَةً; ~ привет بَعَثَ تَحِيَّةً

после بَعْدَ, فِيمَا بَعْدُ, بَعْدَ, إِثْرَ; об этом мы поговорим ~ نَتَحَدَّثُ عَنْ ذٰلِكَ فِيمَا بَعْدُ; он пришёл ~ всех جَاءَ بَعْدَ آلْجَمِيعِ ◇ ~ того, как... ...بَعْدَ أَنْ

последн||ий أَخِيرٌ; в ~ий раз я был здесь... كُنْتُ هُنَا لِلْمَرَّةِ آلْأَخِيرَةِ فِى... ◇ в ~ее время فِى آلْآوِنَةِ آلْأَخِيرَةِ

последователь *м* نَصِيرٌ [نُصَرَاءُ], تَابِعٌ [أَتْبَاعٌ] ● ~ный 1. مُتَتَالٍ, مُتَعَاقِبٌ 2. (*логический*) مَنْطِقِيٌّ; ~ная политика سِيَاسَةٌ ثَابِتَةٌ

последствие *с* عَاقِبَةٌ

[نَتَائِجُ] نَتِيجَةٌ ,[عَوَاقِبُ]

послезáвтра بَعْدَ غَدٍ

послóвица *ж* مَثَلٌ [أَمْثَالٌ]

послýшать سَمِعَ [*а* سَمْعٌ, اِسْتَمَعَ إِلَى ,[سَمَاعٌ]

послýшный مُطِيعٌ ,طَيِّعٌ

посмотрéть نَظَرَ إِلَى [*у* نَظَرٌ]

посóбие *с* 1. (*денежное*) [إِعَانَةٌ [مَالِيَّةٌ 2. (*учебное*) [كُتُبٌ] كِتَابٌ مَدْرَسِيٌّ ◇ наглядное ~ مَادَّةٌ مَرْئِيَّةٌ

посовéтовать نَصَحَ [*а* نُصْحٌ, [نَصَاحَةٌ ● ~ся تَشَاوَرَ, اِسْتَشَارَ

посóл *м* سَفِيرٌ [سُفَرَاءُ]; Чрезвычáйный и Полномóчный Посóл سَفِيرٌ مُفَوَّضٌ فَوْقَ ٱلْعَادَةِ

посóльство *с* سَفَارَةٌ

поспевáть, поспéть (*созревать*) نَضِجَ [*а* نُضْجٌ]

поспéшн||о فِي عَجَلَةٍ ● ~ый طَائِشٌ ;مُعَجَّلٌ ,مُسْتَعْجِلٌ (*легкомысленный*)

посреди́, посреди́не فِي وَسَطِ... ;وَسْطَ...

посрéдственный مُتَوَسِّطٌ

посрéдством بِوَاسِطَةِ...

пост *м* (*должность*) [مَنَاصِبُ] مَنْصِبٌ

постáв||ить I 1. وَضَعَ [يَضَعُ ,[وَضْعٌ], حَطَّ [*у* حَطٌّ]; ~ьте чемодáн на пóлку ضَعُوا ٱلشَّنْطَةَ عَلَى ٱلرَّفِّ 2. (*установить*) نَصَبَ [*у* نَصْبٌ]; ~ить пáмятник نَصَبَ تِمْثَالاً تَذْكَارِيًّا 3. (*пьесу*) أَخْرَجَ

постáв||ить II زَوَّدَ ,قَدَّمَ ,وَرَّدَ

постáвка *ж* [شَحْنَةٌ [شَحَنَاتٌ], تَوْرِيدٌ ,تَسْلِيمٌ

поставля́ть *см.* **постáвить II**

постанови́ть قَرَّرَ

постанóвка *ж* 1. (*пьесы*) إِخْرَاجٌ 2. (*спектакль*) تَمْثِيلِيَّةٌ ,مَسْرَحِيَّةٌ

постéль *ж* فِرَاشٌ [فُرُشٌ]; سَرِيرٌ [أَسِرَّةٌ] ● **~ный:** ~ный режим مُـلَازَمَـــةُ آلْفِرَاشِ; ~ное бельё لَوَازِمُ آلْفِرَاشِ

постепéнн||о تَدْرِيـجِـيًّـا; ~ый تَدْرِيجِيٌّ

посторóнн||ий غَـرِيـــبٌ [غُرَبَاءُ], دَخِيلٌ [دُخَلَاءُ]; ~им вход воспрещён مَمْنُوعٌ آلدُّخُولِ

постоя́нный دَائِمٌ; ~ áдрес عُنْوَانٌ دَائِمٌ; ~ представитель مَنْدُوبٌ دَائِمٌ

постри́чь قَصَّ [آلشَّعْرَ] قَصَّ (قَطَّمَ) [*у* قَصٌّ] ● ~ся شَعْرَهُ

построи́ть بَنَى [*и* بِنَاءٌ, بُنْيَانٌ], أَنْشَأَ, شَيَّدَ

построи́ка *ж* 1. بِـنَـاءٌ, إِنْشَاءٌ 2. (*здание*) مُنْشَأٌ [مُـنْـشَـآتٌ], دَارٌ [دُورٌ], بِنَايَةٌ

поступáть, поступи́ть 1. (*действовать*) فَعَلَ [*а* فِعْلٌ, فِعْلٌ] 2. (*куда-л.*) دَخَلَ [*у* دُخُولٌ], اِلْتَحَقَ بِ

постýпок *м* فِعْلٌ [أَفْعَالٌ], عَمَلٌ [أَعْمَالٌ]

посýда *ж* آنِيَةٌ [أَوَانٍ], صُحُونٌ

посылáть *см.* послáть

посы́лк||а *ж* طَرْدٌ [طُرُودٌ]; отпрáвить (получи́ть) ~у أَرْسَلَ (اِسْتَلَمَ) طَرْدًا

посы́пать, посыпáть ذَرَّ [*у* ذَرٌّ], رَشَّ [*у* رَشٌّ] عَلَى

посягáтельство *с* تَطَاوُلٌ عَلَى; ~ на суверенитéт (территориáльную цéлостность) تَطَاوُلٌ عَلَى سِيَادَةِ (سَلَامَةِ آلْأَرَاضِي)

пот *м* عَرَقٌ

потёмки *мн.* ظُلْمَةٌ, ظَلَامٌ, عَتْمَةٌ

потенциáл *м* قُوَّةٌ, قُدْرَةٌ, مَقْدِرَةٌ; экономи́ческий ~ قُدْرَةٌ آقْتِصَادِيَّةٌ

потéря *ж* فَقْدٌ, فُقْدَانٌ, خَسَارَةٌ, ضَيَاعٌ, فِقْدَانٌ [خَسَائِرُ]; ~ **врéмени** ضَيَاعُ (إِضَاعَةُ) ٱلْوَقْتِ; ~ **зрéния** فَقْدُ ٱلْبَصَرِ

потерять فَقَدَ [*u* فَقْدٌ, فِقْدَانٌ, فُقْدَانٌ], أَضَاعَ, ضَيَّعَ ● ~**ся** فُقِدَ, ضَاعَ [*u* ضَيْعٌ, ضَيَاعٌ]

потéть عَرِقَ [*a* عَرَقٌ]

потóк *м* سَيْلٌ, تَيَّارٌ [سُيُولٌ]

потолóк *м* سَقْفٌ [سُقُوفٌ]

потóм ثُمَّ, بَعْدَ هٰذَا (ذٰلِكَ); ~ **мы пойдём в теáтр** ثُمَّ نَذْهَبُ إِلَى ٱلْمَسْرَحِ; ~**!** فِيمَا بَعْدُ!

потóмок *м* عَقِبٌ [أَعْقَابٌ], نَجْلٌ [أَنْجَالٌ]

потóмство *с* سُلَالَةٌ, ذُرِّيَّةٌ [ذَرَارِيُّ]

потомý لِأَنَّ; ~ **что** لِأَنَّ

потреб||úтель *м* مُسْتَهْلِكٌ ● ~**úтельский** اِسْتِهْلَاكِيٌّ ● ~**лéние** *с* اِسْتِهْلَاكٌ; **товáры ширóкого ~лéния** بَضَائِعُ ٱلْاِسْتِهْلَاكِ ٱلْوَاسِعِ

потрéбност||ь *ж* حَاجَةٌ [حَوَائِجُ, حَاجَاتٌ]; ~**и** مُتَطَلَّبَاتٌ, مُقْتَضَيَاتٌ

потушúть أَطْفَأَ, أَخْمَدَ, أَهْمَدَ

поýжинать تَنَاوَلَ, تَعَشَّى ٱلْعَشَاءَ

похвал||á *ж* ثَنَاءٌ [أَثْنِيَةٌ], مَدْحٌ [أَمْدَاحٌ] ● ~**úть** مَدَحَ [*a* مَدْحٌ], أَثْنَى عَلَى

похúтить, похищáть خَطِفَ [*a* خَطْفٌ], اِخْتَطَفَ

похóд *м* سَيْرٌ; مَسِيرَةٌ; حَمْلَةٌ [حَمَلَاتٌ] (*кампáния*)

походúть (*быть похóжим*) شَابَهَ, أَشْبَهَ

похóдка *ж* مِشْيَةٌ

похóжий شَبِيهٌ, مُمَاثِلٌ

пóхороны *мн.* جَنَازَةٌ, جِنَازَةٌ [جَنَائِزُ]

поцеловáть *у* [بَاسَ ,قَبَّلَ قَبَاوَسَ] **бوْسٌ** ● ~**ся**

поцелýй *м* قُبْلَةٌ [قُبَلَاتٌ, قُبَلٌ], بَوْسَةٌ

пóчва *ж* تُرْبَةٌ [تُرَبٌ], أَرْضٌ [أَرَاضٍ]

почём (*по какой цене*) *разг.*: بِكَمْ

почемý لِمَاذَا

пóчерк *м* خَطٌّ [خُطُوطٌ], كِتْبَةٌ

почёт *м* إِكْرَامٌ ,شَرَفٌ, تَشْرِيفٌ

почётный شَرَفِيٌّ ,فَخْرِيٌّ; ~ **член** عُضْوُ ٱلشَّرَفِ

почи́н *м* مُبَادَأَةٌ ,مُبَادَرَةٌ

почини́ть رَمَّمَ ,أَصْلَحَ

почи́нка *ж* تَرْمِيمٌ ,تَصْلِيحٌ

пóчка I *ж бот.* بُرْعُمٌ [بَرَاعِمُ]

пóчка II *ж анат.* كُلْوَةٌ, كُلْيَةٌ [كَلَاوٍ ,كُلًى]

пóчт||а *ж* بَرِيدٌ ,بُوسْطَةٌ; **по ~е** بِٱلْبَرِيدِ ● ~**альóн** *м* سَاعٍ [سُعَاةٌ] ٱلْبَرِيدِ ,مُوَزِّعُ ● ~**áмт** *м* مَكْتَبُ ٱلْبَرِيدِ (ٱلْعَامُّ)

почти́ تَقْرِيبًا; عَلَى ... **я** ~ **готóв** إِنِّي عَلَى وَشْكِ; عَلَى أُهْبَةٍ... ,وَشْكِ... ٱلِٱسْتِعْدَادِ

почти́ть شَرَّفَ ,كَرَّمَ ,أَكْرَمَ ◇ ~ **пáмять минýтой молчáния** دَقِيقَةُ صَمْتٍ تَكْرِيمًا لِلذِّكْرَى

почтóв||ый: ~**ая бумáга** وَرَقُ بَرِيدٍ; ~**ый я́щик** صُنْدُوقُ بَرِيدٍ

пóшлина *ж* رَسْمٌ [رُسُومٌ], ضَرِيبَةٌ [ضَرَائِبُ]

пóшлый مُسْتَخِفٌّ

пошути́ть مَزَحَ [*а* مَزْحٌ, مُزَاحٌ], دَاعَبَ ,نَكَّتَ

пощáда *ж* رَحْمَةٌ ,هَوَادَةٌ

пощёчина *ж* صَفْعَةٌ [صَفَعَاتٌ]

поэ́зия *ж* شِعْرٌ [أَشْعَارٌ]

поэ́ма *ж* قَصِيدَةٌ [قَصَائِدُ]

поэ́т *м* شَاعِرٌ [شُعَرَاءُ] ● **~е́сса** *ж* شَاعِرَةٌ ● **~и́ческий** شِعْرِيٌّ

поэ́тому لِهٰذَا ,لِذٰلِكَ ,لِهٰذَا السَّبَبِ

появи́ться ظَهَرَ [a ظُهُورٌ], حَضَرَ [y حُضُورٌ]

появл||е́ние *с* ظُهُورٌ, نُشُوءٌ ;حُضُورٌ (*возникновение*) ● **~я́ться** *см.* появи́ться

по́яс *м* حِزَامٌ [أَحْزِمَةٌ], مِنْطَقَةٌ ;[نُطُقٌ] نِطَاقٌ [مَنَاطِقُ] (*тж. в знач.* зо́на) ◇ спаса́тельный ~ حِزَامُ النَّجَاةِ

поясн||е́ние *с* شَرْحٌ [شُرُوحٌ], تَفْسِيرٌ ,بَيَانٌ ● **~и́ть, ~я́ть** شَرَحَ ,فَسَّرَ [a شَرْحٌ], بَيَّنَ

поясни́ца *ж* حَقْوٌ [أَحْقَاءٌ], خَصْرٌ [خُصُورٌ]

пра́вд||а *ж* حَقِيقَةٌ [حَقَائِقُ], صِدْقٌ; э́то ~а? هَلْ هٰذَا صَحِيحٌ؟ ◇ не ~а ли? أَلَيْسَ كَذٰلِكَ؟ ● **~и́вый** حَقِيقِيٌّ ;صَدُوقٌ (*истинный*)

пра́вил||о *с* قَاعِدَةٌ [قَوَاعِدُ], قَانُونٌ [قَوَانِينُ]; ~а доро́жного движе́ния قَوَاعِدُ الْمُرُورِ [حَرَكَةِ]; ~а вну́треннего распоря́дка قَوَاعِدُ النِّظَامِ الدَّاخِلِيِّ

пра́вильн||ый 1. صَحِيحٌ, صَائِبٌ; ~ый отве́т جَوَابٌ صَحِيحٌ 2. (*регулярный*) مُنْتَظِمٌ ,مُرَتَّبٌ ◇ ~ые черты́ лица́ قَسَمَاتُ الْوَجْهِ الْمُتَنَاسِقَةُ

прави́тельств||енный حُكُومِيٌّ ● **~о** *с* حُكُومَةٌ

правле́ние *с* (*орган управления*) إِدَارَةٌ, حُكْمٌ [أَحْكَامٌ]

пра́в||о I *с* حَقٌّ [حُقُوقٌ]; всео́бщее избира́тельное ~о حَقُّ الْاِنْتِخَابِ الْعَامُّ; ~о го́лоса حَقُّ الْاِنْتِخَابِ (التَّصْوِيتِ) ◇ води́тельские ~а́ رُخْصَةُ قِيَادَةٍ

право II *вводн. сл.* حَقِيقَةً, حَقًّا, فِى ٱلحَقِيقَةِ

правовой شَرْعِىٌّ, قَانُونِىٌّ

православный أَرْثُوذُكْسِىٌّ

правосудие *с* عَدَالَةٌ, عَدْلٌ, قَضَاءٌ, إِنْصَافٌ, عَدْلِيَّةٌ

прав||ый 1. أَيْمَنُ, *ж* يُمْنَى [يُمْنٌ]; ~ая рука ٱلْيَدُ ٱلْيُمْنَى 2. *полит.* يَمِينِىٌّ

правый II (*справедливый*) عَادِلٌ, مُحِقٌّ; ты прав أَنْتَ عَلَى حَقٍّ

правящ||ий حَاكِمٌ; ~ая партия حِزْبٌ حَاكِمٌ

праздн||ик *м* عِيدٌ [أَعْيَادٌ] ● ~ичный إِحْتِفَالِىٌّ; ~ичные дни أَيَّامُ ٱلْعِيدِ ● ~ование *с* اِحْتِفَالٌ بِ ● ~овать عَيَّدَ, اِحْتَفَلَ (بِعِيدٍ)

практика *ж* مُمَارَسَةٌ, عَمَلٌ, تَمْرِينٌ, تَطْبِيقٌ

практическ||ий عَمَلِىٌّ, تَطْبِيقِىٌّ; ~ие занятия دُرُوسٌ تَطْبِيقِيَّةٌ

прачечная *ж* مَغْسَلَةٌ [مَغَاسِلُ] مَغْسِلٌ, مَغْسَلٌ

прачка *ж* غَسَّالَةٌ

пребывание *с* إِقَامَةٌ, وُجُودٌ, مُكُوثٌ

превзойти, превосходить اِمْتَازَ عَلَى, تَفَوَّقَ عَلَى

превосходный مُمْتَازٌ, رَائِعٌ, جَيِّدٌ

превосходство *с* تَفَوُّقٌ, أَفْضَلِيَّةٌ

преграда *ж* حَاجِزٌ [حَوَاجِزُ], مَانِعٌ [مَوَانِعُ]

преградить, преграждать سَدَّ [*u*, *y*] حَجَزَ [سَدٌّ] [*y*], اِعْتَرَضَ, [حَجْزٌ]

преданн||ость *ж* وَفَاءٌ, إِخْلَاصٌ ● ~ый مُخْلِصٌ, وَفِىٌّ [أَوْفِيَاءُ], أَمِينٌ [أُمَنَاءُ]

предатель *м* خَائِنٌ [خَوَنَةٌ, خُوَّانٌ], غَدَّارٌ ● ~ский غَادِرٌ ● ~ство *с* غَدْرٌ, خَوْنٌ, خِيَانَةٌ

предварительн||о مُقَدَّمًا,

تَمْهِيدِيًّا ؛مُسَبَّقًا ,سَلَفًا, اِحْتِيَاطِيًّا (*неокончательно*) تَمْهِيدِيٌّ ;مُسَبَّقٌ ~ый ● (*неокончательный*); ~ая продáжа билéтов حَـاجِـزَةُ آلتَّذَاكِرِ مُسَبَّقًا; по ~ым подсчётам لِـلْإِحْـصَـاءَاتِ آلتَّمْهِيدِيَّةِ

предвúдеть أَدْرَكَ ,تَنَبَّأَ بِ مُسَبَّقًا

предвыборн||ый اِنْتِخَابِيٌّ, مَا قَبْلَ آلْإِنْتِخَابَاتِ; ~ая кампáния حَمْلَةٌ آنْتِخَابِيَّةٌ

предéл *м* حَدٌّ [حُدُودٌ]; в ~ах... فِى حُدُودِ...; выйти за ~ы... خَرَجَ مِنْ حُدُودِ..., تَجَاوَزَ آلْحُدُودَ

предислóви||е *с* مُقَدَّمَةٌ, تَمْهِيدٌ ,مُقَدِّمَةٌ ◊ без (всяких) ~й بِلَا مُقَدَّمَاتٍ

предлагáть *см.* предложúть

предлóг I *м* (*повод*) حُجَّةٌ [حُجَجٌ], عِلَّةٌ [عِلَلٌ]; под ~ом... بِحُجَّةِ...

предлóг II *м грам.* حَرْفُ جَرٍّ [حُرُوفٌ]

предложéние I *с* 1. اِقْتِرَاحٌ (اِقْتِرَاحَاتٌ); вносúть ~ قَدَّمَ آقْتِرَاحًا 2. *эк.* عَرْضٌ; спрос и ~ اَلْعَرْضُ وَآلطَّلَبُ ◊ сдéлать ~ طَلَبَ آلزَّوَاجَ

предложéние II *с грам.* جُمْلَةٌ [جُمَلٌ]

предложúть عَرَضَ ,اِقْتَرَحَ [*u* عَرْضٌ]

предмéт *м* 1. (*вещь*) أَدَاةٌ [أَدَوَاتٌ], مَتَاعٌ [أَمْتِعَةٌ] 2. (*учебная дисциплина*) مَادَّةٌ مَدْرَسِيَّةٌ [مَوَادٌّ]

предназначáть, предназнáчить خَصَّصَ

предостáвить, предоставлять أَعْطَى ,قَدَّمَ; ~ возмóжность مَكَّنَ مِنْ

предостерегáть *см.* предостерéчь

предостер||ежéние *с* تَحْذِيرٌ, إِنْذَارٌ ● ~éчь حَذَّرَ, أَنْذَرَ

предосторóжность *ж* حَيْطَةٌ, حِيطَةٌ, تَحَفُّظٌ [حِيَطٌ], حَذَرٌ

предотвратúть, предотвращáть دَرَأَ [a دَرْءٌ], مَنَعَ [a مَنْعٌ], أَبْعَدَ

предотвращéние *с* دَرْءٌ, مَنْعٌ, إِبْعَادٌ

предохранúть, предохранять وَقَى مِنْ [وِقَايَةٌ يَقِي], صَانَ [y صَوْنٌ, صِيَانَةٌ]; ~ от заболевáния وَقَى مِنَ الْمَرَضِ

предполагáть, предположúть 1. اِفْتَرَضَ, ظَنَّ [y ظَنٌّ] 2. (*намереваться*) نَوَى [u نِيَّةٌ]

предполож||éние *с* اِفْتِرَاضٌ, ظَنٌّ [ظُنُونٌ], تَخْمِينٌ ● ~úть *см.* предполагáть

предпослéдний مَا قَبْلَ الْأَخِيرِ

предпосылка *ж* شَرْطٌ أَوَّلِيٌّ [شُرُوطٌ], مُقَدَّمَةٌ, فَرْضٌ [فُرُوضٌ]

предпочéсть, предпочитáть فَضَّلَ

предпочт||éние *с* تَفْضِيلٌ ● ~úтельный أَلْأَفْضَلُ

предпринимáть, предпринять قَامَ بِ, دَبَّرَ, اِتَّخَذَ [y قِيَامٌ]

предприятú||е *с* مَعْمَلٌ [مَعَامِلُ]; промышленные ~я مُنْشَآتٌ صِنَاعِيَّةٌ

предрассýдок *м* خُرَافَةٌ, نَظْرَةٌ بَاطِلَةٌ

председáтель *м* رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ]; مُدِيرٌ [مُدَرَاءُ]

предсказáть, предскáзывать تَكَهَّنَ, تَنَبَّأَ بِ

представúтель *м* مَنْدُوبٌ,

مُمَثِّلْ ● ~ство *с* مُفَوَّضِيَّةٌ، تَمْثِيلْ، بَعْثَةٌ [بَعَثَاتٌ]; торговое ~ство تَمْثِيلْ تِجَارِيٌّ

представить 1. (*кого-л. кому-л.*) قَدَّمَ 2. (*предъявить*) عَرَضَ [и عَرْضٌ] 3. (*вообразить*) تَصَوَّرَ ● ~ся تَعَرَّفَ إِلَى; разрешите ~ся اِسْمَحُوا أَنْ أَتَعَرَّفَ

представлять 1. *см.* представить 2. (*чьи-л. интересы*) مَثَّلَ

предсто||ять كَانَ يَجِبُ; нам ~ит работа أَمَامَنَا عَلَى عَمَلٌ

предупредить, предупрежд||ать 1. (*о чём-л.*) حَذَّرَ، 2. (*что-л.*) أَنْذَرَ، نَبَّهَ، أَخْطَرَ مَنَعَ [a مَنْعٌ] ● ~ение *с* تَنْبِيهٌ، إِنْذَارٌ، تَحْذِيرٌ

предусмотрительный مُتَبَصِّرٌ

предчувствие *с* هَاجِسٌ [هَوَاجِسُ]، شُعُورٌ دَاخِلِيٌّ

предшеств||енник *м* سَابِقٌ (سَوَابِقُ) ● ~овать سَبَقَ [и سَبْقٌ]

предъявить, предъявлять أَظْهَرَ، عَرَضَ [и عَرْضٌ]

предыдущий سَابِقٌ، مَاضٍ، سَالِفٌ

прежде 1. *нареч.* سَابِقًا، 2. *предлог* قَبْلَ مِنْ قَبْلُ; ~ всего قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ; ~ чем... قَبْلَ أَنْ...

прежний سَابِقٌ، سَالِفٌ

президент *м* رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ]

президиум *м* رِئَاسَةٌ

презирать اِحْتَقَرَ؛ اِزْدَرَى

преимуществ||о *с* 1. تَفَوُّقٌ 2. (*привилегия*) اِمْتِيَازٌ، أَفْضَلِيَّةٌ; добиться ~а أَحْرَزَ أَفْضَلِيَّةً (تَفَوُّقًا)

прейскурант *м* تَسْعِيرَةٌ

прекрасн||о يَا حَبَّذَا ● ~ый جَمِيلٌ، رَائِعٌ

прекратить, прекращать كَفَّ ,[قَطْعٌ a] قَطَعَ ,أَوْقَفَ مَنْ [كَفٌّ y]

прелестный جَمِيلٌ, فَاتِنٌ ,رَائِعٌ ,بَدِيعٌ

прелесть *ж* فِتْنَةٌ ,بَهْجَةٌ [فِتَنٌ], رَوْعَةٌ ◇ какая ~! يَا لَهَا مِنْ رَوْعَةٍ!

премировать مَنَحَ جَائِزَةً [مَنْحٌ a]

премия *ж* جَائِزَةٌ [جَوَائِزُ]; Международная Ленинская ~ «За укрепление мира между народами» جَائِزَةُ لِينِينَ آلدُّوَلِيَّةُ «مِنْ أَجْلِ تَعْزِيزِ آلسَّلَامِ بَيْنَ آلشُّعُوبِ»

премьера *ж* أَوَّلُ عَرْضٍ (لِلتَّمْثِيلِيَّةِ)

премьер-министр *м* رَئِيسُ [رُؤَسَاءُ] آلْوُزَرَاءِ

пренебрегать, пренебречь اِحْتَقَرَ ,اِسْتَخَفَّ بِ ;أَهْمَلَ

прения *мн.* مُنَاقَشَاتٌ

преобладать غَلَبَ عَلَى [غَلَبَةٌ ,غَلْبٌ u]

преобраз||ование *с* تَحَوُّلٌ, إِصْلَاحٌ ● ~овать, ~овывать أَصْلَحَ ,حَوَّلَ

преодолевать, преодолеть اِجْتَازَ ,ذَلَّلَ ,تَغَلَّبَ عَلَى; ~ трудности تَغَلَّبَ عَلَى صُعُوبَاتٍ

преподава||ние *с* تَعْلِيمٌ, تَدْرِيسٌ ● ~тель *м* مُدَرِّسٌ, مُعَلِّمٌ ● ~ть دَرَّسَ ,عَلَّمَ

преподнести, преподносить (*подарок и т. п.*) أَهْدَى, قَدَّمَ

препятств||ие *с* سَدٌّ [سُدُودٌ], عَائِقٌ [عَوَائِقُ], حَاجِزٌ ,[مَوَانِعُ] مَانِعٌ [حَوَاجِزُ] ● ~овать مَنَعَ [مَنْعٌ a], عَرْقَلَ [عَرْقَلَةٌ], حَالَ دُونَ [حَيْلُولَةٌ y]

прервать, прерывать قَطَعَ [قَطْعٌ a], قَاطَعَ, أَوْقَفَ; ~

переговóры قَطَعَ اَلْمُبَاحَثَاتِ

преслéдовать 1. لَاحَقَ, طَارَدَ, اِضْطَهَدَ 2.: ~ цель اِسْتَهْدَفَ هَدَفًا

прéсн||ый حُلْوٌ, مَسِيخٌ; ~ая водá مَاءٌ عَذْبٌ

пресс *м* مِكْبَسٌ [مَكَابِسُ], مِعْصَرَةٌ [مَعَاصِرُ]

прéсса *ж* صِحَافَةٌ, صُحُفٌ; зарубéжная ~ صُحُفٌ أَجْنَبِيَّةٌ

пресс-атташé *м* *нескл.* مُلْحَقٌ صُحُفِيٌّ

пресс-конферéнция *ж* مُؤْتَمَرٌ صُحُفِيٌّ

престúж *м* سُمْعَةٌ, نُفُوذٌ

преступлéние *с* جَرِيمَةٌ [جَرَائِمُ], جِنَايَةٌ; уголóвное ~ جَرِيمَةٌ جِنَائِيَّةٌ; совершúть ~ اِرْتَكَبَ جَرِيمَةً

престýпник *м* مُجْرِمٌ, أَثِيمٌ [أُثَمَاءُ], جَانٍ [جُنَاةٌ]; воéнный ~ مُجْرِمُ ٱلْحَرْبِ

претендовáть طَلَبَ, اِدَّعَى [*у* طَلَبٌ]

претéнзи||я *ж* اِدِّعَاءٌ [اِدِّعَاءَاتٌ]; необоснóванные ~и اِدِّعَاءَاتٌ لَا أَسَاسَ لَهَا

преувелúчивать, преувелúчить غَالَى فِي, بَالَغَ فِي

преуменьшáть, преумéньшить صَغَّرَ; قَلَّلَ, أَقَلَّ

при لَدَى; مَعَ, عِنْدَ; ~ Совéте Минúстров اَلتَّابِعُ لِلْمَجْلِسِ ٱلْوُزَرَاءِ; ~ слýчае расскажý Вам أُحَدِّثُكُمْ عِنْدَ ٱلْفُرْصَةِ

прибáвить, прибавлять 1. أَضَافَ إِلَى 2. (*сложить*) جَمَعَ [*а* جَمْعٌ] ◇ ~ в вéсе زَادَ فِي وَزْنِهِ

прибегáть I *см.* прибежáть

прибегáть II, **прибéгнуть** (*к чему-л.*) لَجَأَ إِلَى [*а* لُجُوءٌ], لَاذَ [*у* لَوْذٌ]

прибежáть جَاءَ فَارًّا [*u* مَجِيءٌ]

приближаться *см.* приблизиться

приблизительно تَقْرِيبًا; نَحْوَ, حَوَالَىْ (*около*)

приблизиться اِقْتَرَبَ مِنْ, تَدَنَّى, تَقَرَّبَ إِلَى

прибор *м* 1. جِهَازٌ [أَجْهِزَةٌ], آلَةٌ 2. (*комплект*) طَقْمٌ [أَطْقُمٌ, طُقُومٌ], طَقْمٌ; столовый ~ عُدَّةٌ [عُدَدٌ]; бритвенный ~ عُدَّةٌ سُفْرَةٍ; бритвенный ~ عُدَّةُ الحِلاقَةِ

прибывать *см.* прибыть

прибыль *ж* رِبْحٌ [أَرْبَاحٌ], فَائِدَةٌ [فَوَائِدُ], مَكْسَبٌ [مَكَاسِبُ]

прибытие *с* وُصُولٌ, قُدُومٌ, حُضُورٌ

прибыть وَصَلَ [يَصِلُ], وُصُولٌ], قَدِمَ [a قُدُومٌ]; поезд прибыл в Москву в пять часов وَصَلَ القِطَارُ إِلَى مُوسْكُو فِى السَّاعَةِ الخَامِسَةِ

привезти جَلَبَ [*u, y* جَلْبٌ], نَقَلَ [*y* نَقْلٌ]

привести 1. جَاءَ بِ [*u* مَجِيءٌ], أَحْضَرَ 2. (*факты и т. п.*) سَرَدَ [*y* سَرْدٌ], أَوْرَدَ

привет *м* تَحِيَّةٌ, سَلَامٌ; посылать (передавать) ~ أَرْسَلَ (بَلَّغَ) التَّحِيَّةَ ● ~**ливый** لَطِيفٌ [لِطَافٌ], بَاشٌّ, بَشُوشٌ

приветств||ие *с* سَلَامٌ [سَلَامَاتٌ], تَحِيَّةٌ, تَرْحِيبٌ ● ~**овать** حَيَّا, رَحَّبَ بِ; سَلَّمَ عَلَى (*здороваться*)

прививка *ж мед.* تَطْعِيمٌ, تَلْقِيحٌ

привилегия *ж* اِمْتِيَازٌ, مَزِيَّةٌ [مَزَايَا]

привкус *м* مَذَاقٌ, طَعْمٌ

привлекательн||ый جَذَّابٌ, فَاتِنٌ [فُتَّانٌ]; ~**ая** внешность وَجْهٌ جَذَّابٌ

привлекать, привлечь

جَلَبَ ,[جَلْبٌ и] جَذَبَ [جَلْبٌ и]; اِسْتَلْفَتَ, اِسْتَرْعَى; ~ к участию جَذَبَ لِلْاِشْتِرَاكِ; ~ внимание لَفَتَ, اِسْتَرْعَى آلنَّظَرَ آلنَّظَرَ

приводить *см.* привести

привозить *см.* привезти

привыкать, привыкнуть أَلِفَ [a أَلْفٌ], اِعْتَادَ, تَعَوَّدَ

привычка *ж* عَادَةٌ

пригласительный: ~ билет بِطَاقَةُ آلدَّعْوَةِ

пригласить دَعَا [y دَعْوَةٌ], اِسْتَقْدَمَ, اِسْتَدْعَى

приглаш||ать *см.* пригласить ● **~ение** *с* دَعْوَةٌ [دَعَوَاتٌ]; принять ~ение لَبَّى آلدَّعْوَةَ; по ~ению تَلْبِيَةً لِدَعْوَةٍ مِنْ...

приговор *м* حُكْمٌ [أَحْكَامٌ]; смертный ~ اَلْحُكْمُ بِآلْإِعْدَامِ; вынести обвинительный (оправдательный) ~ حَكَمَ بِإِدَانَتِهِ (بِبَرَاءَتِهِ)

пригодиться: это может мне ~ قَدْ يَنْفَعُنِي هٰذَا

пригодный قَابِلٌ لِ, صَالِحٌ لِ

пригород *м* ضَاحِيَةٌ [ضَوَاحٍ] ● **~ный:** ~ный поезд قِطَارُ آلضَّوَاحِي

приготавливать, приготовить جَهَّزَ, أَعَدَّ, حَضَّرَ ● **~ся** تَأَهَّبَ, اِسْتَعَدَّ لِ

приготовление *с* تَحْضِيرٌ, تَهْيِئَةٌ, تَجْهِيزٌ, إِعْدَادٌ

придумать, придумывать اِخْتَرَعَ, اِرْتَأَى, اِبْتَدَعَ, اِبْتَكَرَ

приезд *м* قُدُومٌ, وُصُولٌ; с ~ом! نُهَنِّئُكُمْ حُضُورَ بِسَلَامَةِ آلْوُصُولِ!

приезжать *см.* приехать

приём *м* 1. (*банкет*) حَفْلَةُ آلْاِسْتِقْبَالِ; устроить ~ أَقَامَ حَفْلَةَ آلْاِسْتِقْبَالِ 2. (*куда-л.*)

دُخُولٌ ;قَبُولٌ; ~ в па́ртию دُخُولٌ فِي ٱلْحِزْبِ; ~ на рабо́ту (на учёбу) قَبُولٌ لِلْعَمَلِ (لِلدِّرَاسَةِ) 3. (*способ*) خُطَّةٌ ,[وَسَائِلُ] وَسِيلَةٌ [خُطَطٌ] 4. (*у врача*) عِيَادَةٌ

приёмная *ж* غُرْفَةٌ عِيَادَةٌ ;آسْتِقْبَالٍ (*в больнице*)

приёмник *м* جِهَازُ [أَجْهِزَةٌ] ٱلِٱسْتِقْبَالِ; جِهَازُ ٱلرَّادِيُو

приёмн||ый 1. مُتَبَنٍّ (*усыновивший*); مُتَبَنًّى (*усыновлённый*) 2.: ~ые часы́ (*у врача*) سَاعَاتُ ٱلِٱسْتِقْبَالِ (ٱلْعِيَادَةِ); ~ый день يَوْمُ ٱلِٱسْتِقْبَالِ

прие́хать يَصِلُ [وَصَلَ] (وُصُولٌ ,[قَدِمَ [a قُدُومٌ

приз *м* جَائِزَةٌ [جَوَائِزُ]; получи́ть ~ نَالَ جَائِزَةً

призва́ни||е *с* دَعْوَةٌ, رِسَالَةٌ ,مَيْلٌ فِطْرِيٌّ; он художник по ~ю هُوَ رَسَّامٌ بِمَيْلِهِ ٱلْفِطْرِيِّ

приземли́ться, приземля́ться (*о самолёте*) هَبَطَ [*у*, *и* هُبُوطٌ]

признава́ть[ся] *см*. призна́ть[ся]

при́знак *м* دَلِيلٌ [دَلَائِلُ, أَدِلَّةٌ] ,عَلَامَةٌ [عَلَامَاتٌ, عَلَامٌ] ;سِمَةٌ; отличи́тельный ~ مِيزَةٌ; ~и боле́зни عَلَامَاتُ (أَدِلَّةُ) ٱلْمَرَضِ

призна́ние *с* 1. (*чего-л.*) تَسْلِيمٌ ;إِقْرَارٌ ,اِعْتِرَافٌ بِ; получи́ть ~ نَالَ ٱلِٱعْتِرَافَ ;بِ; ~ госуда́рства (прави́тельства) ٱلِٱعْتِرَافُ بِدَوْلَةٍ (بِحُكُومَةٍ) 2. (*в чём-л.*) اِعْتِرَافٌ بِ; ~ в любви́ اِعْتِرَافٌ بِٱلْحُبِّ

призна́тельн||ость *ж* شُكْرٌ ;عِرْفَانٌ ,اِمْتِنَانٌ; вы́разить ~ость عَبَّرَ عَنِ

شَاكِرٌ ● ~ый آمْتِنَانِهِ, مُتَشَكِّرٌ, مَمْنُونٌ

призна́ть 1. اِعْتَرَفَ بِ; سَلَّمَ بِ; ~ госуда́рство اِعْتَرَفَ بِدَوْلَةٍ ● ~ся (*в чём-л.*) اِعْتَرَفَ بِ

призово́й قَابِلٌ لِجَائِزَةٍ

призы́в *м* 1. نِدَاءٌ [نِدَاءَاتٌ]; دَعْوَةٌ [دَعَوَاتٌ] 2. *воен.* تَجْنِيدٌ

прийти́ 1. (*куда-л.*) جَاءَ [*и* مَجِيءٌ] إِلَى, وَصَلَ إِلَى [*у* وُصُولٌ يَصِلُ], حَضَرَ [*у* حُضُورٌ] 2. (*настать*) حَانَ [*и* حَيْنٌ, حَيْنُونَةٌ], آنَ [*у* أَوْنٌ] ◇ ~ к соглаше́нию تَوَصَّلَ إِلَى آتِّفَاقٍ

прика́з *м*, **приказа́ние** *с* أَمْرٌ [أَوَامِرُ]

приказа́ть, прика́зывать أَمَرَ [*у* أَمْرٌ]

прика́лывать *см.* приколо́ть

прикаса́ться *см.* прикосну́ться

прикладн||о́й: ~ое иску́сство اَلْفَنُّ آلتَّطْبِيقِيُّ

прикла́дывать *см.* приложи́ть

прикле́ивать, прикле́ить أَلْصَقَ, أَلْزَقَ, غَرَّى

приключе́ние *с* مُغَامَرَةٌ; حَادِثٌ [حَوَادِثُ];

приколо́ть دَبَّسَ

прикосну́ться مَسَّ [*а, у* مَسٌّ], لَمَسَ [*и, у* لَمْسٌ]; ~ к лицу́ руко́й مَسَّ وَجْهَهُ بِيَدِهِ

прикрепи́ть, прикрепля́ть عَلَّقَ, ثَبَّتَ بِ (عَلَى)

прику́ривать, прикури́ть أَوْلَعَ آلسِّيجَارَةَ

прилага́тельное *с*: и́мя ~ نَعْتٌ, صِفَةٌ

прилага́ть: ~ все уси́лия بَذَلَ جَمِيعَ آلْجُهُودِ

прилежный مُجْتَهِدٌ, مُوَاظِبٌ, مُثَابِرٌ

прилетать, прилететь طَارَ [u طَيَرَانٌ] مِنْ... إِلَى...

приличи||е *с* أَدَبٌ [آدَابٌ], لِيَاقَةٌ, حُسْنُ ٱلْأَدَبِ, حِشْمَةٌ; правила ~ия آدَابٌ ● ~ный لَائِقٌ, مُتَأَدِّبٌ

приложение *с* مُلْحَقٌ [مُلْحَقَاتٌ, مَلَاحِقُ]; ~ к газете (журналу) مُلْحَقُ ٱلْجَرِيدَةِ (ٱلْمَجَلَّةِ)

приложить 1. وَضَعَ [يَضَعُ] وَضْعٌ] 2. (*присоединить*) أَلْحَقَ بِ, أَضَافَ إِلَى

примен||ение *с* تَطْبِيقٌ, اِسْتِعْمَالٌ; ~ение на практике تَطْبِيقٌ فِي ٱلْعَمَلِ ● ~ить, ~ять طَبَّقَ, اِسْتَعْمَلَ

пример *м* مَثَلٌ [أَمْثَالٌ], نَمُوذَجٌ [نَمَاذِجُ]; яркий ~ مَثَلٌ بَارِزٌ (رَائِعٌ)

примерить قَاسَ [u قِيَاسٌ], لَبَّقَ

примерка قِيَاسٌ [أَقْيِسَةٌ], اِقْتِيَاسٌ, تَجْرِبَةٌ [تَجَارِبُ]

примерн||о (*приблизительно*) تَقْرِيبًا ● ~ый 1. مِثَالِيٌّ, نَمُوذَجِيٌّ 2. (*приблизительный*) تَقْرِيبِيٌّ

примерять *см.* примерить

примета *ж* سِمَةٌ, عَلَامَةٌ

примечание *с* مُلَاحَظَةٌ, حَاشِيَةٌ [حَوَاشٍ], تَعْلِيقٌ [تَعَالِيقُ]

принадлежать 1. كَانَ مُلْكًا لِ 2. (*к организации*) اِنْتَمَى إِلَى

принадлежности *мн.* أَدَوَاتٌ, مُعَدَّاتٌ; бритвенные (письменные) ~ أَدَوَاتُ ٱلْحِلَاقَةِ (ٱلْكِتَابَةِ)

принести جَاءَ بِ [u مَجِيءٌ]; أَتَى بِ [u إِتْيَانٌ]; (*доставить*) أَحْضَرَ, أَوْرَدَ

принимать *см.* принять

принима́ться 1. (*за что-л.*) شَرَعَ فِى ;[*a* بَدْءٌ] بَدَأَ [*a* شُرُوعٌ ,شَرْعٌ] ,أَقْبَلَ عَلَى (*приступать*) 2. (*о растении*) تَأَصَّلَ ,جَذَّرَ

приноси́ть *см.* принести́

прину́дить, принужда́ть جَعَلَ [*a* جَعْلٌ] ,أَجْبَرَ ,أَلْزَمَ

при́нцип *м* مَبْدَأٌ [مَبَادِئُ]
● ~**на́льно** مَبْدَئِيًّا ● ~**на́льный** مَبْدَئِيٌّ

приня́ть 1. (*взять, получить*) قَبِلَ ,اِسْتَلَمَ ,تَنَاوَلَ [*a* قُبُولٌ ,قَبُولٌ] 2. (*посетителей, гостей*) قَابَلَ ,اِسْتَقْبَلَ 3. (*в состав*) قَبِلَ ,ضَمَّ [*у* ضَمٌّ] 4. (*согласиться*) لَبَّى ,وَافَقَ عَلَى ,قَبِلَ; ~ предложе́ние قَبِلَ ٱلِاقْتِرَاحَ 5. (*утвердить*) اِتَّخَذَ; ~ реше́ние اِتَّخَذَ قَرَارًا ◇ ~ лека́рство تَعَاطَى دَوَاءً; ~ во внима́ние أَخَذَ بِعَيْنِ ٱلِاعْتِبَارِ

приобрести́, приобрет||а́ть اِشْتَرَى ;اِكْتَسَبَ ,اِقْتَنَى (*купить*) ● ~**е́ние** *с* اِكْتِسَابٌ ,شِرَاءٌ ;كَسْبٌ (*покупка*)

приорите́т *м* أَوْلَوِيَّةٌ ,أَسْبَقِيَّةٌ

припа́док *м* نَوْبَةٌ [نُوَبٌ]

припе́в *м* رَدَّةٌ ,قَرَارٌ

припра́ва *ж* تَابِلٌ [تَوَابِلُ]

приро́д||а *ж* طَبِيعَةٌ ,كِيَانٌ
● ~**ный**: ~ный газ اَلْغَازُ اَلطَّبِيعِيُّ

приро́ст *м* زِيَادَةٌ; ~ населе́ния تَزَايُدُ ٱلسُّكَّانِ

присва́ивать, присво́ить 1. اِخْتَلَسَ ,اِسْتَوْلَى عَلَى 2. (*звание и т. п.*) مَنَحَ [*a* مَنْحٌ]

присла́ть بَعَثَ بِ ,أَرْسَلَ [*a* بَعْثٌ]

прислони́ть, прислоня́ть أَسْنَدَ إِلَى ● ~**ся** اِتَّكَأَ

تَوَكَّأَ عَلَى; ~ся к стене́ تَوَكَّأَ عَلَى ٱلْحَائِطِ

прислу́шаться, прислу́шиваться اِسْتَمَعَ, أَصْغَى إِلَى إِلَى

присоедин||е́ние *с* إِلْحَاقٌ (*чего-л.*); اِنْضِمَامٌ; ضَمٌّ إِلَى, اِنْحِيَازٌ (*к чему-л.*) ● ~и́ть, ~я́ть ضَمَّ [*у* ضَمٌّ], أَلْحَقَ ● ~и́ться, ~я́ться اِلْتَحَقَ اِنْضَمَّ إِلَى, بِ

приспоса́бливать, приспосо́бить وَفَّقَ, طَبَّقَ عَلَى, تَكَيَّفَ لِ, تَطَبَّقَ ● ~ся كَيَّفَ

приспособле́ние *с* 1. تَكَيُّفٌ, تَطْبِيقٌ 2. (*устройство*) عُدَّةٌ [عُدَدٌ], آلَةٌ, جِهَازٌ [أَجْهِزَةٌ]

пристава́ть *см.* приста́ть

при́стальн||о بِنَظْرَةٍ ثَابِتَةٍ; بِٱهْتِمَامٍ (*внимательно*) ● ~ый ثَابِتٌ, ثَاقِبٌ; ~ый взгляд نَظْرَةٌ ثَابِتَةٌ

при́стань *ж* مَرْسًى [مَرَاسٍ], مَرْفَأٌ [مَرَافِئُ]

приста́ть 1. (*к берегу*) رَسَا [*у* رَسْوٌ] 2. (*прилипнуть*) اِلْتَصَقَ, اِلْتَزَقَ بِ 3. (*надоесть*) ثَقَّلَ عَلَى, ضَايَقَ

пристра́ст||ие تَحَيُّزٌ, مُحَابَاةٌ ● ~ный مُتَحَيِّزٌ, مُحَابٍ

при́ступ *м* (*болезни*) نَوْبَةٌ [نُوَبٌ]

приступа́ть, приступи́ть (*начать*) بَدَأَ [*а* بَدْءٌ], أَقْبَلَ عَلَى, أَخَذَ [*у* أَخْذٌ], شَرَعَ [*а* شَرْعٌ, شُرُوعٌ]

присуди́ть, присужда́ть حَكَمَ [*у* حُكْمٌ]; مَنَحَ [هُ] بِ [*а* مَنْحٌ] (*премию*)

прису́тств||ие *с* حُضُورٌ; в ~ии... فِي حُضُورِ... ● ~овать حَضَرَ [*у* حُضُورٌ]; ~овать на заседа́нии حَضَرَ ٱلْجَلْسَةَ

присыла́ть *см.* присла́ть

присяг||а *ж* يَمِينٌ [أَيْمُنٌ, أَيْمَانٌ]; воинская ~а يَمِينُ الطَّاعَةِ; приводить к ~е حَلَّفَ; давать (приносить) ~у أَقْسَمَ الْيَمِينَ

притвориться, притворяться تَصَنَّعَ, تَظَاهَرَ بِ, تَكَلَّفَ; ~ больным (спящим) تَظَاهَرَ بِالْمَرَضِ (بِالنَّوْمِ)

приток *м* 1. (*реки*) رَافِدٌ [رَوَافِدُ] 2. (*наплыв*) تَدَفُّقٌ ◊ ~ сил اِنْدِفَاعُ الْقِوَى

притом أَضِفْ إِلَى (زِدْ عَلَى ذٰلِكَ), عِلَاوَةً عَلَى ذٰلِكَ

приучать, приучить عَوَّدَ, رَوَّضَ, طَبَّعَ

приход *м* 1. حُضُورٌ, مَجِيءٌ, قُدُومٌ 2. (*доход*) دَخْلٌ [دُخُولٌ] ● ~ить *см.* прийти

прицеп *м* عَرَبَةٌ مَقْطُورَةٌ; трактор с ~ом جَرَّارَةٌ بِعَرَبَةٍ مَقْطُورَةٍ

причаливать, причалить أَرْسَى, رَسَا [*у* رَسْوٌ, رُسُوٌّ]

причесать مَشَّطَ [*у* مَشْطٌ], مَشَطَ ● ~ся تَمَشَّطَ

причёс||ка *ж* تَسْرِيحَةٌ, تَصْفِيفُ الشَّعْرِ ● ~ывать [-ся] *см.* причесать[ся]

причин||а *ж* سَبَبٌ [أَسْبَابٌ]; عَامِلٌ [عَوَامِلُ]; ~а и следствие عِلَّةٌ وَمَعْلُولٌ; без всякой ~ы دُونَ أَيِّ سَبَبٍ ● ~ить, ~ять سَبَّبَ, أَحْدَثَ; ~ять беспокойство سَبَّبَ, أَزْعَجَ إِزْعَاجًا

пришивать, пришить خَيَّطَ إِلَى; ~ пуговицы к... خَاطَ الْأَزْرَارَ لِ...

приятель *м* صَدِيقٌ [أَصْدِقَاءُ], صَاحِبٌ [صَحْبٌ, أَصْحَابٌ]

приятн||о: нам ~о, что... يَطِيبُ لَنَا أَنْ (أَنَّ)...; как это ~о! مَا أَطْيَبَهُ! ● ~ый لَطِيفٌ [لِطَافٌ], طَيِّبٌ, عَذْبٌ [عِذَابٌ]

про ~ عَنْ، فِى، حَوْلَ; ~ **него́ забы́ли** ◇ نَسُوا عَنْهُ ~ **себя́** (فِى نَفْسِهِ (قَلْبِهِ

про́ба *ж* 1. (*испытание*) تَجْرِبَةٌ [تَجَارِبُ], اِخْتِبَارٌ; 2. (*образец*) عَيِّنَةٌ ⟨بِرُوفَه⟩ 3. (*драгоценного металла*) دَمْغَةٌ [دَمَغَاتٌ]

пробе́г *м спорт.* عَدْوٌ، رَكْضٌ; سِبَاقٌ

пробега́ть, пробежа́ть عَدَا [عَدْوٌ *у*], رَكَضَ [رَكْضٌ *у*]

пробе́л *м* نَقْصٌ، فَرَاغٌ; خَلَلٌ [خِلَالٌ] (*недостаток*); воспо́лнить ~ в зна́ниях سَدَّ خَلَلًا فِى ٱلْمَعَارِفِ

пробива́ть *см.* проби́ть

пробира́ться *см.* пробра́ться

проби́ть 1. شَقَّ [شَقٌّ *у*]; ~ отве́рстие ثَقَبَ ثُغْرَةً 2. (*о часах*) دَقَّ [دَقٌّ *у*]

про́бка *ж* 1. سِدَادٌ [أَسِدَّةٌ] 2. (*кора*) فِلِّينٌ

пробле́ма *ж* قَضِيَّةٌ [قَضَايَا], مَسْأَلَةٌ [مَسَائِلُ], مُشْكِلَةٌ [مَشَاكِلُ]

про́бный تَجْرِيبِىٌّ, اِخْتِبَارِىٌّ

про́бовать 1. جَرَّبَ; ذَاقَ [ذَوْقٌ *у*] (*на вкус*) 2. (*пытаться*) حَاوَلَ

пробо́р *м* مَفْرِقٌ [مَفَارِقُ], فَرْقُ ٱلشَّعْرِ [فُرُوقٌ]; пря́мо́й ~ فَرْقٌ وُسْطَانِىٌّ

пробра́ться اِخْتَرَقَ; تَسَرَّبَ, تَغَلْغَلَ, تَسَلَّلَ (*проникнуть*)

пробуди́ть, пробужда́ть أَيْقَظَ, صَحَّى ● ~**ся** 1. اِسْتَيْقَظَ, نَهَضَ [نُهُوضٌ *a*] 2. (*возникать*) تَجَلَّى, نَشَأَ [نَشْأَةٌ, نُشُوءٌ *a*]

пробы́ть مَكَثَ [مَكْثٌ *у*, مُكُوثٌ], أَقَامَ; ~ не́сколько дней مَكَثَ بِضْعَةَ أَيَّامٍ

прова́ливаться, провали́ться 1. سَقَطَ [سُقُوطٌ *у*];

اِنْهَارَ (*обрушиваться*) 2. (*терпеть неудачу*) فَشِلَ [*a* فَشَلٌ], حَبِطَ [*a* حُبُوطٌ], أَخْفَقَ; ~ на экза́мене سَقَطَ فِى ٱلْاِمْتِحَانِ

провезти́ نَقَلَ [*y* نَقْلٌ]

прове́рить رَاقَبَ, رَاجَعَ, جَرَّبَ

прове́р||ка *ж* مُرَاقَبَةٌ; فَحْصٌ [فُحُوصٌ], تَجْرِبَةٌ [تَجَارِبُ] ● **~я́ть** *см.* прове́рить

провести́ 1. جَاءَ بِ [*u* مَجِيءٌ], رَافَقَ 2. (*осуществить*) حَقَّقَ, نَفَّذَ, أَقَامَ 3. (*время*) صَرَفَ [*u* صَرْفٌ] 4. (*проложить*) مَدَّ [*y* مَدٌّ], بَنَى [*u* بُنْيَانٌ, بِنَاءٌ]; أَوْصَلَ 5. (*рукой*) مَدَّ, لَمَسَ [*u* لَمْسٌ]

прове́тривать, прове́трить رَوَّحَ, هَوَّى

про́вод *м* سِلْكٌ [أَسْلَاكٌ]; телефо́нный (прямо́й) ~ خَطٌّ تِلِفُونِيٌّ (مُبَاشِرٌ)

проводи́ть I *см.* провести́

проводи́ть II (*кого-л. куда-л.*) وَدَّعَ

проводни́к *м* 1. (*гид*) دَلِيلٌ [أَدِلَّاءُ], مُرَافِقٌ 2. (*в поезде*) كُمْسَارِيٌّ [كُمْسَارِيَّةٌ] 3. *физ.* مُوَصِّلٌ

про́воды *мн.* وِدَاعٌ, تَوْدِيعٌ

провожа́ть *см.* проводи́ть II

провозгласи́ть, провозглаша́ть نَادَى, أَعْلَنَ; هَتَفَ [*u* هُتَافٌ] (*лозунги*)

провози́ть *см.* провезти́

провока́ция *ж* اِسْتِفْزَازٌ [اِسْتِفْزَازَاتٌ]

про́волока *ж* سِلْكٌ [أَسْلَاكٌ]

прогла́тывать, проглоти́ть بَلَعَ [*a* بَلْعٌ], اِبْتَلَعَ

прогна́ть طَرَدَ [*y* طَرْدٌ], أَبْعَدَ

прогно́з *м* تَنَبُّؤٌ جَوِّيٌّ; نَشْرَةٌ جَوِّيَّةٌ (*сводка*)

проголода́ться جَاعَ [*у* جَوْعٌ]

прогоня́ть *см.* прогна́ть

програ́мма *ж* بَرْنَامَجٌ [بَرَامِجُ]; مَنْهَجٌ [مَنَاهِجُ]; ~ конце́рта بَرْنَامَجُ ٱلْحَفْلَةِ ٱلْمُوسِيقِيَّةِ

прогре́сс *м* تَرَقٍّ, تَقَدُّمٌ ● ~и́вный تَقَدُّمِيٌّ, طَلِيعِيٌّ

прогу́лка *ж* نُزْهَةٌ [نُزَهٌ], تَنَزُّهٌ

продава́ть *см.* прода́ть

продав||е́ц *м* بَائِعٌ, بَيَّاعٌ ● ~щи́ца *ж* بَائِعَةٌ, بَيَّاعَةٌ

прода́жа *ж* بَيْعٌ, مَبِيعٌ

прода́ть بَاعَ [*и* بَيْعٌ, مَبِيعٌ]

продвига́ть, продви́нуть رَقَّى (*по службе*), قَدَّمَ ● ~ся تَرَقَّى (*по службе*); تَقَدَّمَ; ~ вперёд تَقَدَّمَ (تَوَجَّهَ) إِلَى ٱلْأَمَامِ

продлева́ть, продли́ть مَدَّدَ, مَدَّ [*у* مَدٌّ], أَطَالَ

продово́льств||енный: ~енный магази́н مَخْزَنُ ٱلْأَغْذِيَةِ ● ~ие *с* مُؤُونَةٌ, أَغْذِيَةٌ; снабжа́ть ~ием زَوَّدَ بِٱلْأَغْذِيَةِ

продолж||а́ть[ся] *см.* продо́лжить[ся] ● ~е́ние *с* ٱسْتِمْرَارٌ, مُوَاصَلَةٌ; ~е́ние сле́дует لَهُ تَابِعٌ ● ~и́тельный مُسْتَمِرٌّ, طَوِيلٌ, مُطَوَّلٌ

продо́лжить تَابَعَ, وَاصَلَ, ٱسْتَمَرَّ فِي ● ~ся دَامَ [*у* دَوْمٌ, دَوَامٌ], ٱسْتَمَرَّ, ٱسْتَغْرَقَ

проду́кт *м* 1. نَاتِجٌ, مُنْتَجٌ [مُنْتَجَاتٌ], مَحْصُولٌ [مَحْصُولَاتٌ]; ~ы произво́дства مُنْتَجَاتُ ٱلْإِنْتَاجِ 2.: ~ы пита́ния أَغْذِيَةٌ, أَقْوَاتٌ, مَأْكُولَاتٌ

проду́кция *ж* مُنْتَجَاتٌ, مَنْتُوجَاتٌ; غَلَّةٌ

прое́зд *м* مُرُورٌ, سَفَرٌ; ~а нет مَمْنُوعُ ٱلْمُرُورِ

проéздом: ~ чéрез Москвý مَارًّا بِمُوسْكُو

проезжáть *см.* проéхать

проéкт *м* مَشْرُوعٌ [مَشْرُوعَاتٌ]; تَصْمِيمٌ [تَصَامِيمُ]; ~ договóра مَشْرُوعُ ٱلْمُعَاهَدَةِ ● **~йро-вать** صَمَّمَ، رَسَمَ [رَسْمٌ у]

проéхать مَرَّ بِ [مُرُورٌ у]; اِجْتَازَ؛ قَطَعَ [قَطْعٌ а]

прожéктор *м* كَشَّافٌ، مِصْبَاحٌ [مَصَابِيحُ]

прожи́точный: ~ ми́нимум اَلْحَدُّ ٱلْأَدْنَى لِلْمَعِيشَةِ

прóза *ж* نَثْرٌ

прóзвище *с* كُنْيَةٌ [كُنًى]، لَقَبٌ [أَلْقَابٌ]

прозевáть (*пропустить*) أَغْفَلَ

прозрáчный شَفَّافٌ؛ صَافٍ (*чистый*)

проигрáть 1. خَسِرَ [а خُسْرٌ، خَسَارَةٌ]، فَشِلَ [а فَشَلٌ] **2.** (*исполнить*) عَزَفَ [и عَزْفٌ]

прои́грыватель *м* مُسَجِّلٌ

прои́грывать *см.* проигрáть

прóигрыш *м* خَسَارَةٌ [خَسَائِرُ]، فَشَلٌ فِي [ٱللَّعِبِ]

произведéни||е *с* مُؤَلَّفٌ [مُؤَلَّفَاتٌ]، تُحْفَةٌ [تُحَفٌ]; литератýрные (музыкáль-ные) ~я مُؤَلَّفَاتٌ أَدَبِيَّةٌ (مُوسِيقِيَّةٌ)

произвести́ صَنَعَ، أَنْتَجَ [а صُنْعٌ]; أَجْرَى، قَامَ بِ [у قِيَامٌ]; ~ раскóпки قَامَ بِحَفْرِيَّاتٍ; ~ шум أَحْدَثَ ضَجِيجًا ◇ ~ впечатлéние تَرَكَ أَثَرًا

производи́тельн||ость *ж* إِنْتَاجِيَّةٌ، مَرْدُودِيَّةٌ; ~ость трудá إِنْتَاجِيَّةُ ٱلْعَمَلِ ● **~ый** إِنْتَاجِيٌّ; ~ые си́лы اَلْقُوَى ٱلْمُنْتِجَةُ

производи́ть *см.* произвести́

произво́дств||енный إِنْتَاجِيٌّ، صِنَاعِيٌّ; ~енный план بَرْنَامَجٌ إِنْتَاجِيٌّ ● ~о *с* إِنْتَاجٌ، صِنَاعَةٌ; ме́стного ~а مِنَ ٱلْإِنْتَاجِ ٱلْمَحَلِّيِّ; сре́дства ~а وَسَائِلُ ٱلْإِنْتَاجِ

произво́л *м* تَعَسُّفٌ، اِسْتِبْدَادٌ

произнести́, произноси́ть 1. (*речь*) قَالَ [*у* قَوْلٌ] 2. (*выговорить*) لَفَظَ [*а* لَفْظٌ]، نَطَقَ [*и, у* نُطْقٌ]; ~ речь أَلْقَى كَلِمَةً (خِطَابًا)

произноше́ние *с* نُطْقٌ، لَفْظٌ، تَلَفُّظٌ

произойти́ 1. (*случиться*) حَدَثَ [*у* حُدُوثٌ]، وَقَعَ [*а* وُقُوعٌ]، حَصَلَ [*у* حُصُولٌ] 2. (*вести род*) تَأَصَّلَ مِنْ، نَشَأَ مِنْ [*а* نُشُوءٌ، نَشْأَةٌ]، تَنَاسَلَ عَنْ

про́ныски *мн.* دَسَائِسُ، مَسَاعٍ

происходи́ть *см.* произойти́

происхожде́ние *с* أَصْلٌ [أُصُولٌ]، مَنْشَأٌ، نَسَبٌ [أَنْسَابٌ]; نُشُوءٌ (*возникновение*)

происше́ствие *с* حَادِثٌ [حَوَادِثُ]، وَاقِعَةٌ [وَقَائِعُ]

пройти́ 1. (*мимо*) مَرَّ بِ [*у* مُرُورٌ] 2. (*о времени*) مَضَى [*и* مُضِيٌّ] 3. (*прекратиться*) اِنْتَهَى، اِخْتَتَمَ

прока́т *м* (*аренда*) اِكْتِرَاءٌ، اِسْتِئْجَارٌ

прокур||ату́ра *ж* نِيَابَةٌ عَامَّةٌ (عُمُومِيَّةٌ) ● ~о́р *м* نَائِبٌ عُمُومِيٌّ [نُوَّابٌ]; مُدَّعٍ; генера́льный ~о́р نَائِبٌ عَامٌّ

пролет||ариа́т *м* بُرُولِيتَارِيَا ● ~а́рий *м* بُرُولِيتَارِيٌّ; ~а́рии всех стран, соединя́йтесь! يَا عُمَّالَ

آلعَالَمِ، آتَّحِدُوا! ● ~а́рский بِرُولِيتَارِيٌّ

проли́в *м* مَضِيقٌ [مَضَائِقُ]

пролива́ть, проли́ть أَسَالَ, صَبَّ, أَرَاقَ, سَفَكَ [*и* سَفْكٌ] [*у* صَبٌّ] ◇ ~ свет на что́-л. أَلْقَى ضَوءًا عَلَيْهِ; ~ слёзы ذَرَفَ آلدُّمُوعَ

проло́г *м* مُقَدَّمَةٌ, فَاتِحَةٌ [فَوَاتِحُ]

про́мах *м* هَفْوَةٌ [هَفَوَاتٌ]

промежу́ток *м* 1. (*о времени*) فَتْرَةٌ [فَتَرَاتٌ], مُدَّةٌ [مُدَدٌ] 2. (*пространство*) ثُغْرَةٌ [ثُغَرٌ], مَسَافَةٌ

промока́ть, промо́кнуть تَبَلَّلَ

промочи́ть بَلَّلَ

промтова́ры *мн.* (промы́шленные това́ры) مَصْنُوعَاتٌ, بَضَائِعُ صِنَاعِيَّةٌ

про́мысел *м* حِرْفَةٌ [حِرَفٌ], مِهْنَةٌ [مِهَنٌ]

промы́шленн||ость *ж* صِنَاعَةٌ; лёгкая (тяжёлая) ~ость صِنَاعَةٌ خَفِيفَةٌ (ضَخْمَةٌ، ثَقِيلَةٌ); о́трасли ~ости فُرُوعُ آلصِّنَاعَةِ ● ~ый صِنَاعِيٌّ; ~ые райо́ны مَنَاطِقُ صِنَاعِيَّةٌ

проника́ть, прони́кнуть تَسَلَّلَ إِلَى, تَسَرَّبَ إِلَى, تَغَلَّلَ فِي, تَغَلْغَلَ فِي

пропага́нд||а *ж* ● ~и́ровать نَشَرَ آلدِّعَايَةَ [*у* نَشْرٌ]

пропада́ть *см.* пропа́сть

пропа́жа *ж* ضَيَاعٌ, فِقْدَانٌ, فُقْدَانٌ

про́пасть *ж* هُوَّةٌ (هُوًى)

пропа́сть 1. (*потеряться*) ضَاعَ [*и* ضَيْعٌ, ضَيَاعٌ] 2. (*погибнуть*) هَلَكَ [*и* هُلْكٌ, هَلَاكٌ]

пропе́ллер *м* مِرْوَحَةٌ [مَرَاوِحُ]

прописа́ть 1. (*кого-л.*) سَجَّلَ إِقَامَةَ فُلَانٍ 2. (*лекарство*) وَصَفَ [يَصِفُ]

سَجَّلَ ~ся ● وَصَّى ,[وَصْفٌ الْإِقَامَةَ

прописк||а *ж* تَأْشِيرَةٌ; تَسْجِيلٌ ● **~ывать[ся]** *см.* прописа́ть[ся]

про́поведь *ж* خُطْبَةٌ [خُطَبٌ], وَعْظَةٌ [وَعَظَاتٌ]

пропо́рция *ж* نِسْبَةٌ, تَنَاسُبٌ

про́пуск *м* 1. (*документ*) جَوَازٌ, رُخْصَةٌ [رُخَصٌ] 2. (*пробел*) بَيَاضٌ, فَرَاغٌ 3. (*неявка*) غِيَابٌ

пропуска́ть, пропусти́ть 1. (*давать пройти*) سَمَحَ [سَمَاحٌ *а*] بِٱلْمُرُورِ, أَمَرَّ, أَدْخَلَ 2. (*упускать*) أَغْفَلَ, أَهْمَلَ 3. (*не являться*) غَابَ [غَيْبٌ *и*, غَيْبَةٌ, عَنْ غِيَابٌ]

просвеще́ние *с* تَعْلِيمٌ, تَثْقِيفٌ, تَنْوِيرٌ

проси́ть سَأَلَ [سُؤَالٌ *а*], طَلَبَ [طَلَبٌ *у*]; ~ извине́ния اِسْتَعْذَرَ ◇ прошу́ вас أَرْجُوكُمْ

просма́тривать *см.* просмотре́ть

просмо́тр *м* اِسْتِعْرَاضٌ, مُشَاهَدَةٌ; عَرْضٌ [عُرُوضٌ]

просмотре́ть 1. (*книгу и т. п.*) اِطَّلَعَ عَلَى, تَصَفَّحَ; شَاهَدَ (*фильм*) 2. (*не заметить*) أَغْفَلَ

просну́ться اِسْتَيْقَظَ, صَحَا [صَحْوٌ *у*]; ~ ра́но اِسْتَيْقَظَ بَاكِرًا

проспе́кт I *м* (*улица*) شَارِعٌ [شَوَارِعُ] عَرِيضٌ

проспе́кт II *м* (*описание*) بَرْنَامَجٌ [بَرَامِجُ]; مُوَاصَفَةٌ

просро́чивать, просро́чить تَأَخَّرَ عَنِ ٱلْمِيعَادِ

прости́ть سَامَحَ, عَذَرَ [عُذْرٌ *у*], عَفَا [عَفْوٌ *у*]; مَعْذِرَةٌ, عُذْرٌ; прости́те! !عَفْوًا !لَا مُؤَاخَذَةَ

прости́ться وَدَّعَ, شَيَّعَ

прост||о́й بَسِيطٌ [بُسَطَاءُ],

~ые люди بُسَطَاءُ [بُسَطَاءُ], سَهْلٌ
بُسَطَاءُ ٱلنَّاسِ

простокваша *ж* زَبَادِيٌّ, لَبَنٌ رَائِبٌ

простор *м* فَسَاحَةٌ, رَحَابَةٌ ● ~ный فَسِيحٌ, وَاسِعٌ

пространство *с* فَضَاءٌ; космическое ~ اَلْفَضَاءُ ٱلْكَوْنِيُّ

простуд||а *ж* نَزْلَةٌ, زُكَامٌ, زُكِمَ ● ~иться اِسْتِهْوَاءٌ, رَشَّحَ, اِسْتَهْوَى

проступок *м* ذَنْبٌ (ذُنُوبٌ), جُنَاحٌ

простыня *ж* شَرْشَفٌ (شَرَاشِفُ), مِلَاءَةٌ

просыпаться *см.* проснуться

просьб||а *ж* طَلَبٌ [طَلَبَاتٌ]; رَجَاءٌ; у меня к вам ~а لِي إِلَيْكُمْ حَاجَةٌ; обратиться с ~ой تَوَجَّهَ بِرَجَاءٍ; ~а не курить يُرْجَى عَدَمُ ٱلتَّدْخِينِ

протест *м* اِحْتِجَاجٌ; заявить (выразить) ~ عَبَّرَ عَنِ ٱلْاِحْتِجَاجِ; в знак ~а против... ...اِحْتِجَاجًا عَلَى

протестант *м* بُرُوتِسْتَانْتِيٌّ

протестовать اِحْتَجَّ عَلَى

против 1. (*напротив*) أَمَامَ, تُجَاهَ, مُقَابِلَ 2. (*вопреки*) ضِدَّ ◇ я ничего не имею ~ этого لَيْسَ لَدَيَّ أَيُّ مَانِعٍ ضِدَّ ذٰلِكَ

противник *м* عَدُوٌّ [أَعْدَاءٌ], خَصْمٌ [خُصُومٌ, أَخْصَامٌ]; مُنَافِسٌ (*конкурент*)

противный I (*неприятный*) قَبِيحٌ, كَرِيهٌ

противн||ый II: в ~ом случае... ...وَإِلَّا

противополож||ный 1. (*о расположении*) مُقَابِلٌ, مُوَاجِهٌ; ~ый берег اَلضِّفَّةُ ٱلْمُقَابِلَةُ 2. (*несхожий*) نَقِيضٌ, مُنَاقِضٌ; ~ое мнение رَأْيٌ مُنَاقِضٌ

противоре́чи||е *с* تَنَاقُضٌ, اِخْتِلَافٌ, مُخَالَفَةٌ, مُنَاقَضَةٌ ● **~ть** نَاقَضَ, عَارَضَ, خَالَفَ

противостоя́ть قَاوَمَ, وَاجَهَ, جَابَهَ

протоко́л *м* (*собрания и т. п.*) مَحْضَرٌ [مَحَاضِرُ]; **соста́вить ~** فَتَحَ مَحْضَرًا; **дипломати́ческий ~** بْرُوتُوكُولٌ دِبْلُومَاسِيٌّ

протя́гивать, протяну́ть مَدَّ [مَدٌّ y]; ~ **ру́ку** مَدَّ يَدَهُ, مَدَّ صَافَحَ

протяже́ни||е *с* 1. (*расстоя́ние*) اِمْتِدَادٌ; **на ~и десяти́ киломе́тров** عَلَى آمْتِدَادِ عَشْرِ كِيلُومِتْرَاتٍ 2. (*время*) خِلَالَ, ...فِي أَثْنَاءِ; **на ~и мно́гих лет** خِلَالَ سَنَوَاتٍ عَدِيدَةٍ

профбиле́т *м* (профсою́зный биле́т) بِطَاقَةُ آلْعُضْوِيَّةِ آلنِّقَابِيَّةِ

профессиона́льн||ый مِهَنِيٌّ, حِرَفِيٌّ; **~ый сою́з** نِقَابَةٌ مِهَنِيَّةٌ; **~ое образова́ние** تَعْلِيمٌ مِهَنِيٌّ

профе́сси||я *ж* مِهْنَةٌ [مِهَنٌ], حِرْفَةٌ [حِرَفٌ]; **Ва́ша ~я?** مَا هِيَ مِهْنَتُكُمْ؟; **он по ~и адвока́т** مِهْنَتُهُ مُحَامٍ

профе́ссор *м* أُسْتَاذٌ [أَسَاتِذَةٌ]

профила́ктика *ж* وِقَايَةٌ

про́филь *м* 1. قِطَاعٌ; صُورَةٌ جَانِبِيَّةٌ (*лица*) 2. (*специализа́ция*) تَخَصُّصٌ

профко́м *м* (профсою́зный комите́т) لَجْنَةٌ نِقَابِيَّةٌ

профсою́з *м* (профессиона́льный сою́з) نِقَابَةٌ; **Всеми́рная федера́ция ~ов (ВФП)** اِتِّحَادُ آلنِّقَابَاتِ آلْعَالَمِيُّ ● **~ный** نِقَابِيٌّ

прохлади́тельн||ый: **~ые напи́тки** مُرَطِّبَاتٌ

прохла́дный بَارِدٌ, قَرِيرٌ,

مُنْعِشٌ; ~ вечер مَسَاءٌ مُنْعِشٌ (بَارِدٌ)

прохóд *м* مَمَرٌّ [مَمَرَّاتٌ]; ~ закры́т مَمْنُوعٌ آلْمُرُورُ, اَلطَّرِيقُ مَسْدُودٌ

прохóжий *м* مَارٌّ [مَارَّةٌ], عَابِرُ آلطَّرِيقِ

процветáние *с* اِزْدِهَارٌ, رَفَاهِيَةٌ, رَخَاءٌ

процéнт *м* فِى آلْمِئَةِ, نِسْبَةٌ مِئَوِيَّةٌ; на дéсять ~ов عَشَرَةٌ بِآلْمِئَةِ

процéсс *м* 1. سَيْرٌ, عَمَلِيَّةٌ; произвóдственный ~ عَمَلِيَّةُ آلْإِنْتَاجِ; революциóнный ~ عَمَلِيَّةٌ ثَوْرِيَّةٌ 2. *юр.* مُحَاكَمَةٌ

прочéсть, прочитáть قَرَأَ [قِرَاءَةٌ], طَالَعَ, تَلَا [تِلَاوَةٌ *у*]

прóчный مَتِينٌ, وَطِيدٌ; ~ мир اَلسَّلَامُ آلثَّابِتُ آلْوَطِيدُ

прочь أُغْرُبْ عَنْ وَجْهِى!, إِمْشِ!; рýки ~...! اِرْفَعُوا أَيْدِيكُمْ عَنْ...!

прóшл||ый سَابِقٌ, مَاضٍ, مُنْصَرِمٌ; в ~ый раз فِى آلْمَرَّةِ آلسَّابِقَةِ ◇ далёкое ~ое اَلْقَدِيمُ آلْغَابِرُ; в ~ом فِى آلْمَاضِى

прощá||й[те]! وَدَاعًا!, مَعَ آلسَّلَامَةِ ● ~ние *с* وَدَاعٌ, وِدَاعٌ, تَوْدِيعٌ

прощ||áть *см.* простúть ● ~éние *с* صَفْحٌ, عَفْوٌ, غُفْرَانٌ; прошý ~éния عَفْوًا, اَلْعَفْوَ

проявúтель *м фото* مُحَمِّضٌ

проявúть, проявля́ть 1. أَظْهَرَ, أَبْدَى; ~ инициатúву أَبْدَى مُبَادَرَةً; ~ нерешúтельность أَبْدَى تَرَدُّدًا 2. *фото* حَمَّضَ ● ~ся اِتَّضَحَ, تَبَيَّنَ

пруд *м* بِرْكَةٌ [بِرَكٌ]

пружúна *ж* لَوْلَبٌ [لَوَالِبُ]

пры́гать, пры́гнуть وَثَبَ [وُثُوبٌ], يَثِبُ, قَفَزَ [قَفْزٌ *u*]

прыгу́н *м* لَاعِبُ ٱلْقَفْزِ

прыжо́к *м* وَثْبَةٌ [وَثَبَاتٌ], قَفْزَةٌ [قَفَزَاتٌ]; ~ с парашю́том قَفْزَةٌ بِٱلْمِظَلَّةِ

прыщ *м* بَثْرَةٌ [بَثَرَاتٌ; *собир.* بَثْرٌ, *мн.* بُثُورٌ]

пря́жа *ж* غَزْلٌ

пря́жка *ж* إِبْزِيمٌ [أَبَازِيمُ], بُكْلَةٌ [بُكَلٌ]

пря́м||о 1. (*напрямик*) مُبَاشَرَةً, رَأْسًا 2. (*откровенно*) بِصَرَاحَةٍ ● ~ой 1. (*ровный*) مُبَاشِرٌ, مُسْتَقِيمٌ 2. (*откровенный*) صَرِيحٌ

пря́ник *м* كَعْكَةٌ [كَعَكَاتٌ; *собир.* كَعْكٌ]

пря́ности *мн.* تَابِلٌ [تَوَابِلُ]

пря́тать أَخْفَى, خَبَّأَ ● ~ся اِخْتَفَى, اِخْتَبَأَ, اِسْتَتَرَ

псевдони́м *м* اِسْمٌ مُسْتَعَارٌ [أَسَامٍ, أَسْمَاءٌ]

психиа́тр *м* طَبِيبٌ نَفْسَانِيٌّ

пти́ца *ж* طَيْرٌ [طُيُورٌ]

птицево́дство *с* تَرْبِيَةُ ٱلدَّوَاجِنِ

пу́блика *ж* جُمْهُورٌ [جَمَاهِيرُ]

публикова́ть نَشَرَ [у نَشْرٌ]; أَذَاعَ

публици́стика *ж* آدَابٌ آجْتِمَاعِيَّةٌ

публи́чный عَلَنِيٌّ, عَامٌّ, عُمُومِيٌّ, جَمَاهِيرِيٌّ

пуга́ть خَوَّفَ, أَفْزَعَ, هَدَّدَ (*грозить*)

пу́говица *ж* زِرٌّ [أَزْرَارٌ]

пу́др||а *ж* بُودْرَةٌ, رَشُوشٌ ● ~еница *ж* عُلْبَةُ ٱلْبُودْرَةِ ● ~ить طَلَى بِٱلْبُودْرَةِ [и طَلْيٌ] ● ~иться طَلَى ٱلْوَجْهَ بِٱلْبُودْرَةِ

пулемёт *м* رَشَّاشَةٌ

пульвериза́тор *м* نَضَّاحَةٌ

пульс *м* نَبَضَانٌ, نَبْضٌ; сла́бый ~ نَبْضٌ ضَعِيفٌ

пу́ля *ж* رَصَاصَةٌ

пункт *м* 1. نُقْطَةٌ [نُقَطٌ, نِقَاطٌ], مَرْكَزٌ [مَرَاكِزُ] 2. (*параграф*) بَنْدٌ [بُنُودٌ], فِقْرَةٌ [فِقْرَاتٌ, فِقَرٌ]

пуска́ть, пусти́ть 1. سَمَحَ [a سَمَاحٌ], وَدَعَ [وَدْعٌ يَدَعُ], أَطْلَقَ 2. (*приводить в движение*) سَيَّرَ, دَوَّرَ, شَغَّلَ

пуст||о́й خَالٍ, فَارِغٌ, أَجْوَفُ *ж* جَوْفَاءُ [جُوفٌ] ● ~ота́ *ж* خَلَاءٌ, فَرَاغٌ

пусты́ня *ж* صَحْرَاءُ [صَحَارَى, صَحْرَاوَاتٌ], بَادِيَةٌ [بَوَادٍ]

пусть دَعْ; ~ он идёт دَعْهُ يَذْهَبُ

пустя́к *м* ذُرَّةٌ; занима́ться ~а́ми اِشْتَغَلَ بِسَفَاسِفِ ٱلْأُمُورِ

пу́тать 1. (*запутывать*) عَقَّدَ, بَلْبَلَ, هَوَّشَ 2. (*ошибаться*) أَخْطَأَ

путёвка *ж* شَهَادَةٌ; ~ в санато́рий بِطَاقَةُ ٱلْعِلَاجِ وَٱلْاِسْتِرَاحَةِ فِي ٱلْمَصَحَّةِ

путеводи́тель *м* دَلِيلٌ [أَدِلَّاءُ, أَدِلَّةٌ]; ~ по моско́вским музе́ям دَلِيلُ مَتَاحِفِ مُوسْكُو

путеше́ств||енник *м* سَائِحٌ [سُيَّاحٌ] ● ~ие *с* سِيَاحَةٌ, رِحْلَةٌ ● ~овать سَاحَ [*u* سِيَاحَةٌ], سَافَرَ

пут||ь *м* طَرِيقٌ *м, ж* [طُرُقٌ], سَبِيلٌ [سُبُلٌ]; счастли́вого ~и́! رِحْلَةٌ سَعِيدَةٌ!, عَلَى ٱلطَّائِرِ ٱلْمَيْمُونِ! ◇ ми́рным ~ём بِطَرِيقَةٍ سِلْمِيَّةٍ

пух *м* زَغَبٌ, وَبَرٌ

пуши́стый أَزْغَبُ, وَبِرٌ *ж* زَغْبَاءُ [زُغْبٌ]

пу́шка *ж* مِدْفَعٌ [مَدَافِعُ]

пушни́на *ж* فِرَاءٌ

пчелá *ж* نَحْلَةٌ [نَحَلَاتٌ]; *собир.* نَحْلٌ

пчеловóд *м* نَحَّالٌ ● **~ство** *с* تَرْبِيَةُ آلنَّحْلِ

пшени́||ца *ж* حِنْطَةٌ, قَمْحٌ ● **~чный** حِنْطِيٌّ, قَمْحِيٌّ

пшенó *с* دُرَّةٌ بَيْضَاءُ, جَرِيشٌ

пылесóс *м* مِكْنَسَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ [مَكَانِسُ]

пыль *ж* غُبَارٌ, تُرَابٌ, غَبَارٌ ● **~ный** مُغَبَّرٌ

пытáться حَاوَلَ

пы́тк||а *ж* تَعْذِيبٌ, تَنْكِيلٌ; подвергáть **~е** عَرَّضَ(هُ) لِأَعْمَالِ آلتَّنْكِيلِ

пы́шный (*роскошный*) فَخْمٌ, فَاخِرٌ

пьедестáл *м* قَاعِدَةٌ [قَوَاعِدُ], مِنَصَّةٌ; **~ почёта** مِنَصَّةُ شَرَفٍ

пьéса *ж* 1. *театр.* مَسْرَحِيَّةٌ, تَمْثِيلِيَّةٌ. 2. *муз.* قِطْعَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ [قِطَعٌ]

пья́н||ица *м, ж* سَكُورٌ ● **~ый** سَكْرَانُ *ж* سَكْرَى, سَكْرَانَةٌ [سَكَارَى]

пя́теро خَمْسَةٌ *ж* خَمْسٌ

пятибóрье *с* مُسَابَقَةٌ خُمَاسِيَّةٌ

пятилéтка *ж* مَشْرُوعُ آلسَّنَوَاتِ آلْخَمْسِ, خُطَّةٌ خَمْسِيَّةٌ

пя́тка *ж* عَقِبٌ [أَعْقَابٌ]

пятнáдцат||ый خَامِسَ عَشَرَ *ж* خَامِسَةَ عَشْرَةَ ● **~ь** خَمْسَةَ عَشَرَ *ж* خَمْسَ عَشْرَةَ

пя́тница *ж* يَوْمُ آلْجُمْعَةِ

пятнó *с* بُقْعَةٌ [بُقَعٌ], سُفْعَةٌ [سُفَعٌ]; вы́вести **~** أَزَالَ بُقْعَةً

пя́т||ый خَامِسٌ *ж* خَامِسَةٌ; сегóдня **~ое** [числó] آلْيَوْمُ هُوَ آلْخَامِسُ مِنَ آلشَّهْرِ

пять خَمْسٌ ж خَمْسَةٌ • ~**десят** خَمْسُونَ • ~**сот** خَمْسُمِئَةٍ

Р

раб м عَبْدٌ [عَبِيدٌ ,عِبَادٌ], رَقِيقٌ [أَرِقَّاءُ] • ~**овладе́льческий**: ~овладе́льческий строй نِظَامُ (تَشْكِيلَةُ) آلرِّقِّ

рабо́т||а ж 1. (*деятельность*) عَمَلٌ [أَعْمَالٌ], شُغْلٌ [أَشْغَالٌ]; поступи́ть на ~у قَبِلَ لِلْعَمَلِ 2. (*продукт труда*) عَمَلٌ, أَثَرٌ [آثَارٌ]

рабо́та||ть 1. عَمِلَ [a عَمَلٌ], اِشْتَغَلَ بِ; кем Вы ~ете? مَا هِيَ وَظِيفَتُكَ؟; где Вы ~ете? أَيْنَ تَعْمَلُ؟ 2.: телефо́н не ~ет اَلتِّلِفُونُ عَطْلَانٌ; магази́н ~ет с восьми́ часо́в اَلْمَحَلُّ مَفْتُوحٌ مِنَ آلسَّاعَةِ آلثَّامِنَةِ

рабо́тни||к м عَامِلٌ [عُمَّالٌ]; مُوَظَّفٌ; مُسْتَخْدَمٌ; нау́чный ~к رَجُلُ آلْعِلْمِ • ~**ца** ж عَامِلَةٌ; مُسْتَخْدَمَةٌ ◇ дома́шняя ~ца خَادِمَةٌ (جَارِيَةٌ) آلْمَنْزِلِ

работоспосо́бн||ость ж كَفَاءَةٌ, قُدْرَةٌ عَلَى آلْعَمَلِ • ~**ый** قَادِرٌ عَلَى آلْعَمَلِ

рабо́ч||ий I 1. عُمَّالِيٌّ; ~ий класс طَبَقَةُ آلْعُمَّالِ, اَلطَّبَقَةُ آلْعَامِلَةُ; ~ее движе́ние حَرَكَةٌ عُمَّالِيَّةٌ 2.: ~ий день يَوْمُ آلْعَمَلِ; ~ие ру́ки أَيْدٍ عَامِلَةٌ

рабо́ч||ий II м *сущ.* عَامِلٌ [عُمَّالٌ]; я ~ий أَنَا عَامِلٌ; ~ие и слу́жащие عُمَّالٌ وَمُسْتَخْدَمُونَ

ра́бство с عُبُودِيَّةٌ, رِقٌّ

ра́венств||о с مُسَاوَاةٌ; تَعَادُلٌ; ~о в права́х مُسَاوَاةٌ فِي آلْحُقُوقِ; знак ~а *мат.* عَلَامَةُ آلتَّعَادُلِ

равни́на ж سَهْلٌ [سُهُولٌ]

равно́ سَوَاءٌ; всё ~ عَلَى حَدٍّ ٱلسَّوَاءِ

равнове́сие *с* تَوَازُنٌ; تَكَافُؤٌ, تَعَادُلٌ, ٱتِّزَانٌ

равноду́ш||ие *с* لَامُبَالَاةٌ, عَدَمُ ٱلْمُبَالَاةِ (ٱلِٱكْتِرَاثِ) ● **~ный** عَدِيمُ ٱلْمُبَالَاةِ (ٱلِٱكْتِرَاثِ)

равнопра́вие *с* مُسَاوَاةٌ فِى ٱلْحُقُوقِ

ра́вный مُسَاوٍ, مُتَسَاوٍ, مِثْلٌ

равня́ться عَادَلَ, سَاوَى, وَازَنَ; ~ на лу́чших اِقْتَدَى بِأَحْسَنِ ٱلنَّاسِ

рад: [я] ~ Вас ви́деть يَسُرُّنِى (يُسْعِدُنِى) أَنْ أَرَاكُمْ; я ~ за вас أَنَا مَسْرُورٌ لِنَجَاحِكُمْ

рада́р *м* رَادَارٌ ● **~ный:** ~ная устано́вка جِهَازُ ٱلرَّادَارِ

ра́ди (*кого-чего-л.*) فِى سَبِيلِ; لِأَجْلِ, مِنْ أَجْلِ ~ э́того مِنْ أَجْلِ ذٰلِكَ; ~ меня́ لِأَجْلِى ◇ чего́ ~? مِنْ أَجْلِ أَيِّ شَيْءٍ, لِأَيِّ سَبَبٍ؟

радиа́ция *ж* إِشْعَاعٌ

ра́дио *с нескл.* رَادِيُو; передава́ть по ~ أَذَاعَ [بِٱلرَّادِيُو]; слу́шать по ~ اِسْتَمَعَ إِلَى ٱلْإِذَاعَةِ

радиоакти́вность *ж* فَاعِلِيَّةٌ إِشْعَاعِيَّةٌ

радиовеща́ние *с* إِذَاعَةٌ [لَاسِلْكِيَّةٌ]

радиогра́мма *ж* بَرْقِيَّةٌ لَاسِلْكِيَّةٌ

радиола́мпа *ж* صِمَامٌ [أَصِمَّةٌ], لَمْبَةُ ٱلرَّادِيُو

радиолюби́тель *м* هَاوِى [هُوَاةٌ] ٱلرَّادِيُو

радиопереда́ча *ж* إِذَاعَةٌ [لَاسِلْكِيَّةٌ]

радиоприёмник *м* آلَةٌ (جِهَازُ) ٱلرَّادِيُو

радиопрогра́мма *ж* بَرْنَامَجُ [بَرَامِجُ] ٱلْإِذَاعَةِ

радиослу́шатель *м* مُسْتَمِعٌ لِلْإِذَاعَةِ

радиоста́нция *ж* مَحَطَّةٌ آلْإِذَاعَةِ, مَحَطَّةٌ لَاسِلْكِيَّةٌ

ради́ст *м* عَامِلٌ لَاسِلْكِيٌّ [عُمَّالٌ]

ра́диус *м* نِصْفُ قُطْرٍ ◇ ~ метро́ خَطُّ آلْمِتْرُو

ра́довать سَرَّ [у سُرُورٌ]; فَرَّحَ ● ~ся فَرِحَ [а فَرَحٌ]; سُرَّ بِ (*чему-л.*); мы ра́ды ва́шим успе́хам يَسُرُّنَا نَجَاحُكُمْ

ра́дост||ный فَرِحٌ, مَسْرُورٌ, مُنْشَرِحُ آلصَّدْرِ ● ~ь *ж* فَرَحٌ, سُرُورٌ; с большо́й ~ью بِبَالِغِ آلسُّرُورِ

ра́дуга *ж* قَوْسُ آلنَّبِيِّ, قَوْسُ قُزَحَ, قَوْسُ آلسَّمَاءِ

раду́шный رَحْبُ آلصَّدْرِ; ~ приём حَفَاوَةُ آلِاسْتِقْبَالِ

раз I 1. (*однажды*) مَرَّةً; вся́кий ~ كُلَّ مَرَّةٍ; كُلَّمَا; в сле́дующий ~ فِي مَرَّةٍ قَادِمَةٍ; в друго́й ~ فِي مَرَّةٍ أُخْرَى; не́сколько ~ أَكْثَرَ مِنْ مَرَّةٍ, عِدَّةَ مَرَّاتٍ; мно́го ~ مَرَّاتٍ عَدِيدَةً; в пе́рвый ~ لِأَوَّلِ مَرَّةٍ **2.** (*при счёте*) وَاحِدٌ

раз II (*если*): ~ Вы э́того хоти́те مَا دُمْتُمْ تُرِيدُونَ ذٰلِكَ

разбива́ть[ся] *см.* разби́ть[-ся]

разбира́ть[ся] *см.* разобра́ть[ся]

разби́ть 1. (*повредить*) حَطَّمَ, كَسَّرَ **2.** (*неприятеля*) كَسَرَ (*и* كَسْرٌ) ● ~ся تَحَطَّمَ, تَكَسَّرَ

разбо́рчивый (*отчётливый*) مُبِينٌ, جَلِيٌّ, وَاضِحٌ; ~ по́черк خَطٌّ وَاضِحٌ (مَفْهُومٌ)

разбуди́т||ь صَحَّى, أَيْقَظَ; ~е меня́ в шесть часо́в أَيْقِظُونِي (صَحُّونِي) فِي آلسَّاعَةِ آلسَّادِسَةِ; когда́

Вас ~ь? مَتَى يَجِبُ أَنْ أُصَحِّيَكُمْ؟; его́ ну́жно ~ь ра́но у́тром يَجِبُ إِيقَاظُهُ صَبَاحًا بَاكِرًا

разва́л *м* اِنْهِيَارٌ, تَدَهْوُرٌ

разва́лины *мн.* خَرَابٌ, خَرَائِبُ, أَطْلَالٌ; [أَخْرِبَةٌ]

ра́зве هَلْ, أَ; ~ он прие́хал? هَلْ هُوَ وَصَلَ؟

развева́ться (*о флаге*) خَفَقَ, رَفْرَفَ [*и, у* خَفَقَانٌ]

разве́дка *ж* 1. *воен.* اِسْتِطْلَاعٌ, اِسْتِكْشَافٌ; 2. *геол.* بَحْثٌ, اِسْتِخْبَارَاتٌ, تَنْقِيبٌ; ~ поле́зных ископа́емых تَنْقِيبُ الثَّرَوَاتِ الطَّبِيعِيَّةِ

разверну́ть, развёртывать 1. (*упаковку*) نَشَرَ [*у* نَشْرٌ], بَسَطَ [*у* بَسْطٌ] 2.: ~ де́ятельность بَادَرَ النَّشَاطَ ● ~ся 1. (*об упаковке*) اِنْبَسَطَ, اِنْفَتَحَ, اِنْفَكَّ 2. (*о строительстве и т. п.*) تَنَشَّطَ, تَطَوَّرَ, اِتَّسَعَ

развесели́ть أَفْرَحَ ● ~ся فَرِحَ [*а* فَرَحٌ]

развести́ 1. (*вырастить*) رَبَّى; اِقْتَنَى 2. (*растворить*) حَلَّ [*у* حَلٌّ], رَخَّ [*у* رَخٌّ], ذَوَّبَ

развести́сь (*с кем-л.*) طَلَّقَ

развива́ть نَمَّى, طَوَّرَ; ~ промы́шленность طَوَّرَ الصِّنَاعَةَ; ~ отноше́ния дру́жбы и сотру́дничества со все́ми стра́нами ми́ра طَوَّرَ عَلَاقَاتِ الصَّدَاقَةِ وَالتَّعَاوُنِ مَعَ جَمِيعِ بُلْدَانِ الْعَالَمِ ● ~ся تَطَوَّرَ, نَمَا [*у* نُمُوٌّ]

развива́ющи||йся: ~еся стра́ны الْبُلْدَانُ النَّامِيَةُ

разви́тие *с* تَنْمِيَةٌ, تَطْوِيرٌ, تَطَوُّرٌ; ~ культу́рных свя́зей تَطْوِيرُ الْعَلَاقَاتِ الثَّقَافِيَّةِ

развит||о́й 1. رَاقٍ, مُتَطَوِّرٌ; ~о́й социали́зм الْاِشْتِرَاكِيَّةُ

اَلْمُتَطَوِّرَةُ; ~ая промы́шленность صِنَاعَةٌ رَاقِيَةٌ 2. (*умственно*) مُثَقَّفٌ,مُتَعَلِّمٌ

разви́ть[ся] *см.* развива́ть [-ся]

развлека́ть[ся] *см.* развле́чь[ся]

развлече́ние *с* تَسْلِيَةٌ, سَلْوَةٌ ,لَهْوٌ

развле́чь لَهَّى ,سَلَّى ● ~ся تَلَهَّى ,تَسَلَّى

разво́д *м* (*расторжение брака*) طَلَاقٌ ● ~и́ть[ся] *см.* развести́[сь]

развора́чивать[ся] *см.* разверну́ть[ся]

развяза́ть فَكَّ [*у* فَكٌّ], حَلَّ [*у* حَلٌّ] ◇ ~ войну́ شَنَّ حَرْبًا [*u* شَنٌّ]

развя́з||ка *ж* فَكٌّ, حَلٌّ; نِهَايَةٌ ,خِتَامٌ (*завершение*); де́ло идёт к ~ке يَدْنُو اَلْأَمْرُ إِلَى نِهَايَتِهِ ● ~ывать *см.* развяза́ть

разгада́ть, разга́дывать كَشَفَ [*u* كَشْفٌ], حَلَّ [*у* حَلٌّ]; ~ зага́дку حَلَّ لُغْزًا; ~ та́йну كَشَفَ سِرًّا

разга́р *м* عِزٌّ; в ~е ле́та فِي عِزِّ اَلصَّيْفِ

разгова́ривать تَكَلَّمَ, تَحَدَّثَ; ~ по телефо́ну تَحَدَّثَ بِالتِّلِفُونِ

разгово́р *м* حَدِيثٌ [أَحَادِيثُ], كَلَامٌ ,حِوَارٌ, مُحَادَثَةٌ; телефо́нный ~ مُكَالَمَةٌ تِلِفُونِيَّةٌ ● ~ник *м* كِتَابُ اَلْمُحَادَثَةِ [كُتُبٌ]

разгово́рчивый كَثِيرُ اَلْكَلَامِ

разгоня́ть *см.* разогна́ть

разгора́ться, разгоре́ться اِلْتَهَبَ, اِشْتَعَلَ

разгро́м *м* 1. (*противника*) اِنْكِسَارٌ ,اِنْهِزَامٌ 2. (*опустошение*) تَحْطِيمٌ ,تَدْمِيرٌ

разгружа́ть, разгрузи́ть أَفْرَغَ ,فَرَّغَ

раздава́ть, разда́ть وَزَّعَ

раздава́ться, разда́ться (*о звуке*) دَوَى [*и* دَوِيٌّ]

раздева́||ть[ся] *см.* разде́ть[ся]; не ~ясь دُونَ أَنْ يَخْلَعَ ثِيَابَهُ ● ~лка *ж* مُشَلَّحٌ

разде́л *м* 1. تَقْسِيمٌ, اِنْقِسَامٌ, تَجْزِئَةٌ 2. (*в книге и т. п.*) فَصْلٌ (فُصُولٌ), بَابٌ (أَبْوَابٌ)

разделе́ние *с*: ~ труда́ تَوْزِيعُ ٱلْعَمَلِ

раздели́ть 1. قَسَّمَ, جَزَّأَ 2. (*распределить*) وَزَّعَ 3. (*чувство и т. п.*) شَارَكَ, شَاطَرَ; ~ чьё-л. мне́ние شَارَكَ ٱلرَّأْيَ

разде́льный مُنْفَرِدٌ, مُنْفَصِلٌ

разделя́ть *см.* раздели́ть

разде́ть عَرَّى, شَلَّحَ ● ~ся خَلَعَ ثِيَابَهُ [*а* خَلْعٌ]

раздраж||а́ть هَيَّجَ, أَضْجَرَ; أَغَاظَ ● ~а́ться ضَجِرَ [*а* ضَجَرٌ], تَهَيَّجَ, اِغْتَاظَ, زَعِلَ [*а* زَعَلٌ] ● ~е́ние *с* (*недовольство*) غَيْظٌ, زَعَلٌ, ضَجَرٌ

раздражённый (*недовольный*) ضَجِرٌ, زَعْلَانُ

разду́ма||ть: я ~л غَيَّرْتُ نِيَّتِي

разду́мыв||ать تَفَكَّرَ, اِفْتَكَرَ; не ~ая دُونَ تَرَدُّدٍ

разду́мье *с* تَأَمُّلٌ

разже́чь, разжига́ть 1. أَشْعَلَ 2. سَعَّرَ; أَثَارَ (*возбудить*)

разлива́ть, разли́ть 1. سَكَبَ [*у* سَكْبٌ], أَرَاقَ 2. (*наливать*) صَبَّ [*у* صَبٌّ]

различа́ть *см.* различи́ть

разли́чие *с* فَرْقٌ [فُرُوقٌ], اِخْتِلَافٌ, تَفَاوُتٌ [اِخْتِلَافَاتٌ]

различи́ть مَيَّزَ, فَرَّقَ

разли́чный مُخْتَلِفٌ; مُتَنَوِّعٌ

разложе́ние *с* فَسَادٌ (*гние-*

ние); اِنْحِلَالٌ (*распад*); تَفَسُّخٌ (*морального духа*)

разложи́ть (*положить*) رَتَّبَ, وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ]

разлу́к||а *ж* فِرَاقٌ; жить в ~е عَاشَ فِي ٱلْوَحْشَةِ; ~а с друзьями فِرَاقُ ٱلْأَحْبَابِ

разлуча́ть, разлучи́ть فَرَّقَ ● ~ся فَارَقَ, تَفَارَقَ

разма́х *м* (*масштаб*) مَدًى; اِتِّسَاعٌ, سَعَةٌ

разма́хивать حَرَّكَ; لَوَّحَ

разме́нивать, разменя́ть صَرَفَ [*и* صَرْفٌ], فَكَّ [*у* فَكٌّ]

разме́нн||ый: ~ая моне́та فَكَّةٌ

разме́р *м* مِقْدَارٌ [مَقَادِيرُ]; قِيَاسٌ [أَقْيِسَةٌ], مِقْيَاسٌ [مَقَايِيسُ], حَجْمٌ [حُجُومٌ], [أَحْجَامٌ]; это не мой ~ لَيْسَ ذٰلِكَ مِقْيَاسِي

размести́ть, размеща́ть وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ]; رَصَّ [*у* رَصٌّ] (*книги*); где вы разме́стили тури́стов? أَيْنَ أَسْكَنْتُمُ ٱلسُّيَّاحَ؟ ● ~ся *воен.* رَابَطَ

размножа́ться تَكَاثَرَ, تَنَاسَلَ

размышл||е́ние *с* تَفْكِيرٌ, تَفَكُّرٌ ● ~я́ть فَكَّرَ, تَفَكَّرَ, تَأَمَّلَ

ра́зница *ж* فَرْقٌ [فُرُوقٌ], اِخْتِلَافٌ [اِخْتِلَافَاتٌ]; кака́я ~! لَا فَرْقَ!

разнови́дность *ж* نَوْعٌ [أَنْوَاعٌ], صِنْفٌ [أَصْنَافٌ], جِنْسٌ [أَجْنَاسٌ]

разногла́сие *с* خِلَافٌ, تَنَافُرٌ, اِخْتِلَافٌ, نِزَاعٌ

разнообра́з||ие *с* تَنَوُّعٌ, اِخْتِلَافُ ٱلْأَنْوَاعِ ● ~ный مُخْتَلِفٌ, مُتَنَوِّعُ ٱلْأَنْوَاعِ

разноцве́тный مُلَوَّنٌ, مُتَلَوِّنٌ

ра́зный مُتَفَرِّقٌ, مُخْتَلِفٌ, مُتَعَدِّدٌ

разоблача́ть, разоблачи́ть فَضَحَ [*a* فَضْحٌ], كَشَفَ [*u* كَشْفٌ]

разобра́ть 1. فَكَّ [*y* فَكٌّ] **2.** (*исследовать*) نَظَرَ فِى [*y* نَظَرٌ]; حَلَّلَ (*проанализировать*) **3.** (*почерк*) فَهِمَ [*a* فَهْمٌ]; حَلَّ [*y* حَلٌّ] ● **~ся** (*в чём-л.*) فَطِنَ [*a* فِطْنَةٌ], أَدْرَكَ

разогна́ть شَتَّتَ, فَرَّقَ

разогрева́ть, разогре́ть حَمَّى, حَمَّمَ, سَخَّنَ; ~ обе́д سَخَّنَ طَعَامَ آلْغَدَاءِ

разойти́сь 1. (*расстаться*) تَفَرَّقَ **2.** (*распродаться*) نَفِدَ [*a* نَفَدٌ, نَفَادٌ], اِنْصَرَفَ **3.** (*во мнениях*) اِخْتَلَفَ

разорва́ть قَطَعَ, مَزَّقَ (*a* قَطْعٌ); ~ дипломати́ческие отноше́ния قَطَعَ آلْعَلَاقَاتِ آلدِّبْلُومَاسِيَّةَ ● **~ся 1.** تَقَطَّعَ, تَمَزَّقَ **2.** (*о снаряде*) تَفَجَّرَ, اِنْفَجَرَ

разори́ть 1. فَلَّسَ **2.** (*разрушить*) خَرَّبَ, دَمَّرَ ● **~ся** خَسِرَ مَالَهُ, أَفْلَسَ [*a* خَسَارَةٌ, خُسْرٌ]

разоруж||а́ть[ся] *см.* разоружи́ть[ся] ● **~е́ние** *с* نَزْعُ آلسِّلَاحِ; всео́бщее и по́лное ~е́ние نَزْعُ آلسِّلَاحِ آلشَّامِلُ وَآلتَّامُّ

разоружи́ть نَزَعَ آلسِّلَاحَ [*u* نَزْعٌ]; ~ кого́-л. جَرَّدَهُ مِنَ آلسِّلَاحِ ● **~ся** تَجَرَّدَ مِنَ آلسِّلَاحِ

разоря́ть *см.* разори́ть

разочарова́ние *с* خَيْبَةٌ, خَيْبَةُ آلْأَمَلِ; глубо́кое ~ خَيْبَةٌ عَمِيقَةٌ لِلْأَمَلِ

разочарова́ть, разочаро́вывать خَيَّبَ ● **~ся** خَابَ [*u* خَيْبَةٌ], خَابَتْ آمَالُهُ

разраба́тывать, разрабо́тать وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ],

أَعَدَّ; ~ проéкт (мéтод) وَضَعَ مَشْرُوعًا (طَرِيقَةً)

разрéзать, разрезáть قَطَعَ [a قَطْعٌ], قَصَّ [y قَصٌّ], شَرَمَ [u شَرْمٌ]; شَرَّحَ (*вскрыть*)

разреш||áть *см.* разрешить • **~éние** *c* 1. إِذْنٌ [أُذُونٌ], سَمَاحٌ, رُخْصَةٌ [رُخَصٌ], إِبَاحَةٌ; с Вáшего ~éния بِإِذْنِكُمْ; просить ~éния اِسْتَأْذَنَ, طَلَبَ إِذْنًا 2. (*вопроса и т. п.*) حَلٌّ, تَسْوِيَةٌ 3 (*лицензия*) رُخْصَةٌ [رُخَصٌ], تَرْخِيصٌ

разрешить 1. أَذِنَ [a إِذْنٌ], سَمَحَ [a سَمَاحٌ], أَبَاحَ 2. (*решить*) حَلَّ [y حَلٌّ], سَوَّى

разруш||áть *см.* разрýшить • **~éние** *c* تَخْرِيبٌ, تَدْمِيرٌ; اِنْهِيَارٌ, اِنْهِدَامٌ

разрýшить خَرَّبَ, دَمَّرَ, نَسَفَ [u نَسْفٌ], قَوَّضَ

разрыв *м* قَطْعٌ; مَزْقٌ (*отношений*) • **~áть[ся]** *см.* разорвáть[ся]

разря́д *м* (*категория*) دَرَجَةٌ, صِنْفٌ [أَصْنَافٌ], طَبَقَةٌ

разря́дка *ж* اِنْفِرَاجٌ, تَخْفِيفٌ; ~ междунарóдной напряжённости اَلِانْفِرَاجُ الدُّوَلِيُّ

рáзум *м* عَقْلٌ [عُقُولٌ], ذِهْنٌ [أَذْهَانٌ]

разумéется بِالطَّبْعِ, طَبْعًا, لَا شَكَّ

разýмный مَعْقُولٌ; ذُو عَقْلٍ, زَكِيٌّ [أَزْكِيَاءُ]

разъедини||ть, разъединя́ть فَرَّقَ, فَصَلَ [u فَصْلٌ]; فَكَّ [y فَكٌّ]; нас ~ли (*по телефону*) قَطَعُوا الْخَطَّ عَلَيْنَا

разъясн||éние *c* إِيضَاحٌ; شَرْحٌ [شُرُوحٌ], • **~ить, ~я́ть** أَوْضَحَ; شَرَحَ [a شَرْحٌ], وَضَّحَ, فَسَّرَ

разыска́ть, разы́скивать [*а*] بَحَثَ عَنْ, فَتَّشَ عَنْ [بَحْثٌ]

рай *м* اَلْجَنَّةُ, اَلنَّعِيمُ

райиспо́лко́м *м* (райо́нный исполни́тельный комите́т) لَجْنَةٌ تَنْفِيذِيَّةٌ لِلنَّاحِيَةِ

райко́м *м* (райо́нный коми́тет) لَجْنَةُ ٱلنَّاحِيَةِ; ~ па́ртии لَجْنَةُ ٱلْحِزْبِ لِلنَّاحِيَةِ

райо́н *м* مِنْطَقَةٌ [مَنَاطِقُ], نَاحِيَةٌ [نَوَاحٍ], جِهَةٌ

рак I *м зоол.* سَرَطَانُ [ٱلْمَاءِ]

рак II *м мед.* سَرَطَانٌ

раке́та *ж* صَارُوخٌ [صَوَارِيخُ]; крыла́тая ~ صَارُوخٌ مُجَنَّحٌ; ~ сре́дней да́льности صَارُوخٌ مُتَوَسِّطُ ٱلْمَدَى

раке́тка *ж спорт.* مِضْرَبٌ [مَضَارِبُ]

ра́ковина *ж* 1. صَدَفَةٌ 2. (*водопрово́дная*) بَلَّاعَةٌ ◇ ушна́я ~ صَدَفَةُ ٱلْأُذُنِ

ра́ма *ж* إِطَارٌ [أُطُرٌ]

ра́на *ж* جُرْحٌ [جُرُوحٌ, جِرَاحٌ]

ра́н||еный جَرِيحٌ [جَرْحَى], مَجْرُوحٌ ● ~**ить** [*а*] جَرَحَ [جَرْحٌ]

ра́нн||ий بَاكِرٌ, مُبَكِّرٌ; ~им у́тром فِي ٱلصَّبَاحِ ٱلْبَاكِرِ; ~ей весно́й فِي أَوَائِلِ ٱلرَّبِيعِ

ра́но بَاكِرًا, مُبَكِّرًا; ~ у́тром فِي ٱلصَّبَاحِ ٱلْبَاكِرِ; сейча́с ещё ~ إِنَّ ٱلْوَقْتَ بَاكِرٌ

ра́ньше 1. (*пре́жде*) قَبْلًا, مِنْ قَبْلُ; я здесь ~ никогда́ не быва́л لَمْ أَكُنْ هُنَا, أَبَدًا مِنْ قَبْلُ, لَمْ يَسْبِقْ لِي أَنْ كُنْتُ هُنَا 2. (*перед*) قَبْلَ; они́ прие́хали ~ нас وَصَلُوا قَبْلَنَا

ра́порт *м* تَقْرِيرٌ [تَقَارِيرُ];

представить ~ قَدَّمَ تَقْرِيرًا

раса *ж* عُنْصُرٌ [عَنَاصِرُ], جِنْسٌ [أَجْنَاسٌ]

расизм *м* عُنْصُرِيَّةٌ ● ~стский عُنْصُرِيٌّ; ~стский режим حُكْمٌ عُنْصُرِيٌّ

раскаиваться, раскаяться تَابَ, نَدِمَ [a نَدَمٌ, نَدَامَةٌ] [y تَوْبٌ]

раскалывать *см.* расколоть

раскол *м* شَقٌّ, اِنْشِقَاقٌ; внести ~ أَنْشَأَ ٱلْاِنْشِقَاقَ

расколоть 1. (*раздробить*) شَقَّ [y شَقٌّ], كَسَّرَ, صَدَعَ [a صَدْعٌ] **2.** (*внести раскол*) شَقَّ [y شَقٌّ]

раскопки *мн.* حَفْرِيَّاتٌ

раскрывать, раскрыть 1. فَتَحَ [a فَتْحٌ] **2.** (*обнаружить*) كَشَفَ, فَضَحَ [a فَضْحٌ] [и كَشْفٌ] ● ~ся **1.** اِنْفَتَحَ **2.** (*обнаружиться*) اِفْتَضَحَ, اِنْكَشَفَ

расов||ый عُنْصُرِيٌّ, عِرْقِيٌّ; ~ая дискриминация اَلتَّفْرِقَةُ ٱلْعُنْصُرِيَّةُ

распаковать, распаковывать فَتَحَ [a فَتْحٌ], فَكَّ [y فَكٌّ]

распахивать, распахнуть فَتَحَ [a فَتْحٌ], فَكَّ [y فَكٌّ] ● ~ся اِنْفَتَحَ ; تَفَتَّحَ

распечатать, распечатывать 1. (*снять печати*) فَضَّ [y فَضٌّ], فَكَّ [y فَكٌّ] **2.** (*письмо*) فَضَّ [y فَضٌّ]

расписание *с* جَدْوَلٌ [جَدَاوِلُ], لَائِحَةٌ [لَوَائِحُ]; ~ движения поездов جَدْوَلُ مَوَاعِيدِ ٱلْقِطَارَاتِ; штатное ~ طَاقِمُ ٱلْعَامِلِينَ

расписаться وَقَّعَ, أَمْضَى

расписка *ж* وَصْلٌ [وُصُولَاتٌ]

расписываться *см.* расписаться

расплатиться, расплачиваться 1. دَفَعَ [a دَفْعٌ],

خَالَ, حَسِبَ [a حِسْبَانٌ]; ~ по счёту 2. سَدَّدَ حِسَابًا; *перен.* نَقَّمَ مِنْ, جَازَى

располагать 1. *см.* расположить 2. (*чем-л.*) مَلَكَ [u مُلْكٌ]

расположение *с* 1. (*порядок*) وَضْعٌ, تَرْتِيبٌ 2. (*симпатия*) عَاطِفَةٌ [عَوَاطِفُ]; чувствовать ~ к кому-л. شَعَرَ بِعَطْفٍ عَلَيْهِ

расположить 1. (*расставить*) وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ], صَفَّ [y صَفٌّ], رَتَّبَ 2. (*вызвать симпатию*) عَطَّفَ

распорядиться 1. أَمَرَ [y أَمْرٌ] 2. (*чем-л.*) تَصَرَّفَ بِ

распоряд||ок *м* نِظَامٌ [نُظُمٌ, أَنْظِمَةٌ]; правила внутреннего ~ка قَوَاعِدُ ٱلنِّظَامِ ٱلدَّاخِلِيِّ

распоряжаться *см.* распорядиться

распоряжени||е *с* 1. (*приказ*) أَمْرٌ [أَوَامِرُ], تَعْلِيمٌ [تَعَالِيمُ], إِرْشَادٌ [إِرْشَادَاتٌ]; отдать ~е أَصْدَرَ أَمْرًا 2. تَصَرُّفٌ; быть в ~и кого-л. كَانَ تَحْتَ تَصَرُّفِهِ; в его ~и كَانَ تَحْتَ يَدِهِ

расправ||а *ж* تَنْكِيلٌ ● ~иться, ~ляться (*с кем-чем-л.*) نَكَّلَ بِ

распредел||ение *с* تَوْزِيعٌ; ~ение по труду تَوْزِيعٌ حَسَبَ ٱلْعَمَلِ ● ~ить, ~ять وَزَّعَ

распродажа *ж* اَلْبَيْعُ بِٱلْمَزَادِ

распростран||ение *с* نَشْرٌ, إِذَاعَةٌ, اِنْتِشَارٌ; (*распределение*) تَوْزِيعٌ ● ~ённый عَامٌّ, رَائِجٌ, مُنْتَشِرٌ; ~ённое мнение اَلرَّأْيُ ٱلْعَامُّ

распространить, распространять نَشَرَ [y نَشْرٌ], أَذَاعَ

~ слу́хи بَثَّ إِشَاعَاتٍ ● ~ся اِنْتَشَرَ

распу́тать, распу́тывать حَلَّ [у حَلٌّ], فَكَّ [у فَكٌّ]; ~ сло́жный вопро́с فَكَّ قَضِيَّةً مُعَقَّدَةً

распуха́ть, распу́хнуть تَوَرَّمَ, اِنْتَفَخَ; تَضَخَّمَ (*увеличиваться*)

рассади́ть, расса́живать 1. (*усадить*) أَجْلَسَ, جَلَّسَ **2.** (*растения*) غَرَسَ [и غَرْسٌ], زَرَعَ [а زَرْعٌ, زِرَاعَةٌ]

рассве́т *м* صَبَاحٌ, فَجْرٌ, بُكْرَةٌ; на ~е فِي ٱلْفَجْرِ

рассерди́ть أَغْضَبَ, أَغَاظَ, زَعَّلَ ● ~ся غَضِبَ عَلَى [а غَضَبٌ], اِغْتَاظَ

рассе́янный (*о человеке*) شَارِدُ ٱلْفِكْرِ, مُشَتَّتٌ

расска́з *м* قِصَّةٌ [قِصَصٌ], حِكَايَةٌ, رِوَايَةٌ; حَدِيثٌ [أَحَادِيثُ]

рассказа́ть, расска́зывать حَكَى [и حِكَايَةٌ], قَصَّ عَلَى [у قَصٌّ], رَوَى [и رِوَايَةٌ], حَدَّثَ

рассма́тривать, рассмотре́ть 1. (*осматривать*) تَفَرَّسَ, تَفَحَّصَ **2.** (*обсуждать*) نَظَرَ فِي [у نَظَرٌ], بَحَثَ فِي [а بَحْثٌ]

рассмеши́ть أَضْحَكَ

расспра́шивать, расспроси́ть سَأَلَ [а سُؤَالٌ], تَسَاءَلَ, اِسْتَفْهَمَ

рассро́чк‖а *ж* تَقْسِيطٌ; в ~у بِٱلتَّقْسِيطِ

расст‖ава́ние *с* فِرَاقٌ ● ~ава́ться, ~а́ться فَارَقَ

расстёгивать, расстегну́ть فَكَّ [у فَكٌّ]; ~ пальто́ فَكَّ أَزْرَارَ ٱلْمِعْطَفِ ● ~ся اِنْفَكَّ; فَكَّ ٱلْأَزْرَارَ

расстоя́ние *с* مَسَافَةٌ, بُعْدٌ [أَبْعَادٌ]

расстра́ивать, расстро́ить 1. (*огорчать*) كَدَّرَ **2.** (*разла-*

живать) أَخْبَطَ ;شَوَّشَ, *(планы, расчёты)* أَفْشَلَ ● ~ся 1. *(огорчаться)* تَكَدَّرَ ● 2. *(разлаживаться)* تَعَطَّلَ; تَشَوَّشَ

расстре́ливать, расстреля́ть أَعْدَمَ ;أَطْلَقَ آلرَّصَاصَ رَمْيًا بِآلرَّصَاصِ

расстро́йство *с*: ~ желу́дка تَلَبُّكُ آلْمِعْدَةِ

рассужд||а́ть تَعَقَّلَ, تَبَصَّرَ ;نَاقَشَ ,جَادَلَ *(обсуждать)* ● ~е́ние *с* تَبَصُّرٌ, جِدَالٌ ,مُنَاقَشَاتٌ *(обсуждение)*; без ~е́ний! بِلَا بِلَا كَلَامٍ زَائِدٍ! ,نِقَاشٍ!

рассуди́тельный مُتَبَصِّرٌ

рассчита́ть *(подсчитать)* حَسَبَ [*у* حِسَابٌ, حِسْبَانٌ] ◇ не ~ свои́х сил لَمْ يُقَدِّرْ قِوَاهُ حَقَّ قَدْرِهَا ● ~ся دَفَعَ [*а* دَفْعٌ] *(уплатить)*; وَفَّى *(с долгами)*

рассчи́тывать 1. *(считать)* حَسَبَ [*у* حِسَابٌ, حِسْبَانٌ] 2. *(надеяться)* اِعْتَمَدَ عَلَى ,أَمَلَ [*у* أَمَلٌ] ~ся *см.* рассчита́ться

рассы́пать, рассыпа́ть نَثَرَ [*у* نَثْرٌ ,نِثَارٌ]

раста́ять ذَابَ [*у* ذَوْبٌ, ذَوَبَانٌ]

раство́р *м* مَحْلُولٌ

раствори́ть, растворя́ть 1. *(раскрыть)* فَتَحَ [*а* فَتْحٌ] 2. *(в жидкости)* ذَوَّبَ ,أَذَابَ, حَلَّلَ

расте́ние *с* نَبَاتٌ [نَبَاتَاتٌ]

расте́р||янность *ж* اِرْتِبَاكٌ, حَيْرَةٌ ● ~янный مُرْتَبِكٌ, حَائِرٌ ,ذَاهِلٌ ● ~я́ться تَحَيَّرَ ,اِرْتَبَكَ

расти́ 1. *(произрастать)* نَمَا [*у* نُمُوٌّ] ,نَبَتَ [*у* نَبْتٌ] 2. *(развиваться)* تَطَوَّرَ 3. *(шириться)* اِتَّسَعَ

расти́тельн||ость *ж* نَبَاتَاتٌ

● ~ый نَبَاتِيّ; ~ое масло زَيْتٌ نَبَاتِيٌّ

расторгать, расторгнуть فَسَخَ [فَسْخٌ *a*], أَلْغَى, نَقَضَ [نَقْضٌ *y*]; ~ договор نَقَضَ (أَلْغَى) مُعَاهَدَةً

расточительство *с* تَبْذِيرٌ, إِسْرَافٌ

растрат||а *ж* اِبْتِزَازٌ ● ~тить, ~чивать (*израсходовать*) أَنْفَقَ

растягивать, растянуть 1. (*что-л.*) مَدَّدَ 2. (*во времени*) أَجَّلَ, [مَدٌّ *а, у*] مَدَّ, مَدَّدَ ● ~ся (*лечь*) اِسْتَلْقَى, تَمَدَّدَ

расход *м* 1. (*денежный*) [مَصَارِيفُ] مَصْرُوفٌ, نَفَقَةٌ 2. (*потребление*) اِسْتِهْلَاكٌ

расходиться *см.* разойтись

расходовать 1. (*тратить*) أَنْفَقَ, صَرَفَ [صَرْفٌ *и*] 2. (*потреблять*) اِسْتَهْلَكَ

расцвести اِزْدَهَرَ

расцвет *м* اِزْدِهَارٌ, زَهْرَةٌ ◇ в ~е лет فِي زَهْرَةِ عُمْرِهِ ● ~ать *см.* расцвести

расцветка *ж* أَلْــوَانٌ, تَلْوِينٌ

расценивать, расценить ثَمَّنَ, قَيَّمَ, قَدَّرَ

расчёска *ж* مُشْطٌ [أَمْشَاطٌ]

расчёт *м* 1. (*счёт*) حِسَابٌ, أُجْرَةٌ [أُجَرٌ] 2. (*увольнение*) تَبْطِيلٌ, فَصْلٌ ◇ принимать в ~ أَخَذَ بِعَيْنِ ٱلِاعْتِبَارِ

расчётливый 1. مُقْتَصِدٌ; مُوَفِّرٌ 2. (*осмотрительный*) حَاذِرٌ, حَذِرٌ

расширение *с* تَوْسِيعٌ, اِتِّسَاعٌ; ~ экономического сотрудничества تَوْسِيعُ ٱلتَّعَاوُنِ ٱلِاقْتِصَادِيِّ

расширить, расширять أَوْسَعَ, وَسَّعَ ● ~ся اِتَّسَعَ

ратификация *ж* تَصْدِيقٌ, إِبْرَامٌ

раунд *м* دَوْرٌ [أَدْوَارٌ], شَوْطٌ [أَشْوَاطٌ]

рафин||áд *м* سُكَّرٌ مُكَرَّرٌ ● **~úровать** كَرَّرَ

рационализáция *ж* عَرْضُ عَقْلَانِيَّةٌ, اَلْعَقْلَانِيَّةِ

рвáный مَخْرُوقٌ, مُمَزَّقٌ

рвать I مَزَّقَ; قَطَفَ [*u* قَطْفٌ] (*плоды, фрукты*)

рвать II (*тошнить*) طَرَشَ [*y* طَرْشٌ]; егó рвёт يَطْرُشُ

рвóта *ж* قَيَاءٌ, طَرْشٌ

реабилитáция *ж* إِعَادَةُ ٱلْإِعْتِبَارِ; مُعَافَاةٌ *мед.*

реагúровать رَدَّ عَلَى [*y* رَدٌّ], تَأَثَّرَ

реактúвный: ~ самолёт طَائِرَةٌ نَفَّاثَةٌ; ~ двúгатель مُحَرِّكٌ نَفَّاثٌ

реáктор *м*: áтомный ~ مُفَاعِلٌ ذَرِّيٌّ

реакциóнный رَجْعِيٌّ

реáкция I *ж* 1. رَدُّ فِعْلٍ 2. *хим.* تَفَاعُلٌ

реáкция II *ж* *полит.* رَجْعِيَّةٌ

реалúзм *м* وَاقِعِيَّةٌ; социалистúческий ~ اَلْوَاقِعِيَّةُ ٱلْإِشْتِرَاكِيَّةُ

реáльный حَقِيقِيٌّ, وَاقِعِيٌّ

ребёнок *м* وَلَدٌ [أَوْلَادٌ]; طِفْلٌ [أَطْفَالٌ]; груднóй ~ رَضِيعٌ [رُضَعَاءُ]

ребрó *с* ضِلْعٌ [أَضْلَاعٌ, ضُلُوعٌ]

ребя́та *мн.* صِبْيَانٌ, أَوْلَادٌ

реванш *м* ثَأْرٌ, اِنْتِقَامٌ ● **~úзм** *м* اِنْتِقَامِيَّةٌ ● **~úст** *м* اِنْتِقَامِيٌّ

ревизион||úзм *м* تَحْرِيفِيَّةٌ ● **~úст** *м* تَحْرِيفِيٌّ

ревúзия *ж* مُرَاقَبَةٌ, تَفْتِيشٌ, رِقَابَةٌ

ревматúзм *м* دَاءُ ٱلْمَفَاصِلِ

ревн||úвый غَيْرَانُ *ж* غَيْرَى [غَيَارَى], غَيُورٌ ● **~овáть** غَارَ [*a* غَيْرٌ]

рéвность *ж* غَيْرَةٌ

револьвéр *м* مُسَدَّسٌ [مُسَدَّسَاتٌ], فَدَّارَةٌ

революционéр *м* ثَائِرٌ [ثُوَّارٌ]، ثَوْرِيٌّ ● ~**циóнный** ثَوْرِيٌّ

революция *ж* ثَوْرَةٌ; Великая Октябрьская социалистическая, ~ ثَوْرَةُ أُكْتُوبَرَ ٱلِاشْتِرَاكِيَّةُ ٱلْعُظْمَى

региóн *м* مِنْطَقَةٌ [مَنَاطِقُ]، إِقْلِيمٌ [أَقَالِيمُ]

регистр||áция *ж* تَسْجِيلٌ، تَدْوِينٌ ● ~**íровать** سَجَّلَ، دَوَّنَ; ~**íровать делегáтов** سَجَّلَ ٱلْمَنْدُوبِينَ

реглáмент *м* نِظَامٌ [نُظُمٌ، أَنْظِمَةٌ]

регулíровать نَظَّمَ، سَوَّى

регулярн||о بِٱنْتِظَامٍ ● ~**ый** مُنْتَظِمٌ

редактíровать حَرَّرَ

редáк||тор *м* مُحَرِّرٌ ● ~**циóнный** تَحْرِيرِيٌّ; ~**циóнная комíссия** لَجْنَةُ ٱلتَّحْرِيرِ ● ~**ция** *ж* هَيْئَةُ ٱلتَّحْرِيرِ (*коллектив*); إِدَارَةُ ٱلتَّحْرِيرِ (*отдел*)

редíска *ж* فِجْلَةٌ [*собир.* فِجْلٌ]

рéд||кий نَادِرٌ; شَاذٌّ (*исключительный*) ● ~**ко** نَادِرًا، قَلِيلًا مَا، قَلَّمَا

режíм *м* نِظَامٌ [نُظُمٌ، أَنْظِمَةٌ]; حُكْمٌ [أَحْكَامٌ]

режиссёр *м* مُخْرِجٌ

рéзать 1. قَطَعَ [*а* قَطْعٌ] 2. (*скот*) ذَبَحَ [*а* ذَبْحٌ]

резéрв *м* اِحْتِيَاطٌ ● ~**ный** اِحْتِيَاطِيٌّ

резíн||а *ж* مَطَّاطٌ ● ~**ка** *ж* مِمْحَاةٌ، مَسَّاحَةٌ ● ~**овый** مَصْنُوعٌ مِنْ مَطَّاطٍ، مَطَّاطِيٌّ

рéзк||ий 1. (*сильный*) قَوِيٌّ، شَدِيدٌ 2. (*грубый*) خَشِنٌ 3. (*внезапный*) مُفَاجِئٌ ● ~**о** بِشِدَّةٍ ● ~**ость** *ж* شِدَّةٌ، حِدَّةٌ

резолюци||я *ж* قَرَارٌ

[قَـرَارَاتٌ]; принять ~ю اِتَّخَذَ قَرَارًا

результат м نَـتِـيـجَـةٌ [نَتَائِجُ], عَاقِبَةٌ [عَوَاقِبُ]; в ~е فِى نَتِيجَةِ [آلْأَمْرِ]

рейс м رِحْلَةٌ [رِحْلَاتٌ, رِحَـــلٌ]; первый ~ أَوَّلُ رِحْلَةٍ

река ж نَهْرٌ [نُهُورٌ, أَنْهُرٌ, أَنْهَارٌ]

реклам‖а ж دِعَايَةٌ, إِعْلَانٌ ● ~ировать أَعْلَنَ, دَعَا [لِ دِعَايَةٌ]

рекоменд‖ация ж تَوْصِيَةٌ; نَصِيحَةٌ [نَصَائِحُ] (совет) ● ~овать وَصَّى; نَصَحَ [a نَصْحٌ] (советовать)

реконструкция ж إِعَادَةُ آلْإِنْشَاءِ

рекорд м رَقْمٌ قِيَاسِيٌّ; установить ~ ضَرَبَ رَقْمًا قِيَاسِيًّا ● ~смен м ضَارِبُ آلرَّقْمِ آلْقِيَاسِيِّ ● ~сменка ж ضَارِبَةُ آلرَّقْمِ آلْقِيَاسِيِّ

ректор м رَئِيسٌ; مُدِيرٌ [رُؤَسَاءُ]

религиозный 1. دِينِيٌّ 2. (набожный) مُتَدَيِّنٌ

религия ж دِينٌ [أَدْيَانٌ], دِيَانَةٌ

рельс м قَضِيبٌ [قُضْبَانٌ]

ремень м حِزَامٌ [أَحْزِمَةٌ], زِمَامٌ [أَزِمَّةٌ]

ремесло с حِرْفَةٌ [حِرَفٌ], مِهْنَةٌ [مِهَنٌ]

ремонт м إِصْلَاحٌ, تَرْمِيمٌ ● ~ировать أَصْلَحَ, رَمَّمَ

рентген м إِشْـــعَـــاعٌ, رِينْتْجِينٌ

реорганиз‖ация ж إِعَادَةُ آلتَّنْـظِـيـمِ ● ~овать أَعَادَ آلتَّنْظِيمَ

репа ж لِفْتَةٌ, سَلْجَمٌ

репертуар м بَـرْنَـامَـجٌ [بَرَامِجُ], قَائِمَةٌ [قَوَائِمُ]

репетиция ж تَمْـرِيـنٌ, <بَرُوفَةٌ>

репор‖таж м رِيبُـورْتَـاجٌ

● ~тёр *м* مُرَاسِلٌ ,صِحَافِيٌّ

репрéссия *ж* اِضْطِهَادٌ, قَمْعٌ ,مُعَاقَبَةٌ

репродýктор *м* مُكَبِّرُ صَوْتٍ

ресни́ца *ж* رِمْشٌ [رُمُوشٌ]

респýблика *ж* جُمْهُورِيَّةٌ; Сою́з Совéтских Социалисти́ческих Респýблик اِتِّحَادُ آلْجُمْهُورِيَّاتِ آلسُّوفْيِيتِيَّةِ آلْاِشْتِرَاكِيَّةِ; автонóмная ~ جُمْهُورِيَّةٌ ذَاتُ آلْحُكْمِ آلذَّاتِيِّ; федерати́вная ~ جُمْهُورِيَّةٌ آتِّحَادِيَّةٌ

республикáнский جُمْهُورِيٌّ

реставр||и́ровать جَدَّدَ
● ~áция *ж* تَجْدِيدٌ

ресторáн *м* مَطْعَمٌ [مَطَاعِمُ]

ресýрсы *мн.* مَوْرِدٌ [مَوَارِدُ]

реферáт *м* مُوجَزُ آلْبَحْثِ

референдум *м* اِسْتِفْتَاءٌ, اِسْتِجْوَابُ آلشَّعْبِ

рефóрма *ж* إِصْلَاحٌ [إِصْلَاحَاتٌ]; агрáрная ~ إِصْلَاحٌ زِرَاعِيٌّ

рецéнзия *ж* نَقْدٌ ,تَقْرِيظٌ

рецéпт *м* وَصْفَةٌ [وَصَفَاتٌ]; вы́писать ~ كَتَبَ وَصْفَةً

речнóй نَهْرِيٌّ

речь *ж* 1. (*способность говорить*) كَلَامٌ ,قَوْلٌ 2. (*выступление*) خِطَابٌ [خِطَابَاتٌ], كَلِمَةٌ; привéтственная ~ كَلِمَةُ آلتَّرْحِيبِ

решáть[ся] *см.* реши́ть[ся]

решáющий فَاصِلٌ ,حَاسِمٌ, قَاضٍ

решéние *с* 1. قَرَارٌ; приня́ть ~ اِتَّخَذَ قَرَارًا 2. (*задачи*) حَلٌّ [حُلُولٌ]

решётка *ж* شَبَكَةٌ

реши́тельн||о حَتْمًا ,بِحَزْمٍ, قَطْعًا; я ~о ничегó не понимáю لَا أَفْهَمُ شَيْئًا قَطًّا

● ~ый جَرِيءٌ, حَاسِمٌ, فَاصِلٌ, حَازِمٌ (*решающий*)

решить 1. (*принять решение*) قَرَّرَ 2. (*задачу*) حَلَّ [حَلٌّ *у*] ● ~**ся** (*на что-л.*) عَزَمَ عَلَى... [عَزْمٌ *и*], صَمَّمَ عَلَى...

ржавчина *ж* صَدَأٌ, صَدَاءَةٌ

ржан||ой: ~**ой хлеб** خُبْزُ آلجَوْدَارِ; ~**ая мука** دَقِيقُ آلجَوْدَارِ

ринг *м* سَاحَةُ آلمُلَاكَمَةِ

рис *м* أَرُزٌّ, رُزٌّ; **очищенный** ~ رُزٌّ مُبَيَّضٌ

риск *м* مُجَازَفَةٌ, مُخَاطَرَةٌ ● ~**нуть** قَامَرَ ● ~**овать** (*подвергаться опасности*) جَازَفَ, خَاطَرَ

рисовать رَسَمَ [رَسْمٌ *у*], صَوَّرَ

рисунок *м* رَسْمٌ [رُسُومٌ], صُورَةٌ [صُوَرٌ]

ритм *м* إِيقَاعٌ [إِيقَاعَاتٌ]

рифма *ж* قَافِيَةٌ [قَوَافٍ]

робк||ий وَجِلٌ [وِجَالٌ], خَجُولٌ

робот *м* إِنْسَانٌ آلِيٌّ, رُوبَاطٌ

ров *м* خَنْدَقٌ [خَنَادِقُ], حُفْرَةٌ [حُفَرٌ]

ровесник *м* قِرْنٌ [أَقْرَانٌ], تِرْبٌ [أَتْرَابٌ]

ровно 1. (*поровну*) بِآلتَّسْوِيَةِ, بِآلنِّصَافِ 2.: ~ **в два часа дня** فِي آلسَّاعَةِ آلثَّانِيَةِ بَعْدَ آلظُّهْرِ بِآلضَّبْطِ

ровный 1. (*одинаковый*) مُتَسَاوٍ 2. (*плоский*) مُسَطَّحٌ; (*прямой*) مُسْتَقِيمٌ

рог *м* قَرْنٌ [قُرُونٌ] ● ~**атый** ذُو قَرْنَيْنِ; **крупный** ~**атый скот** بَقَرٌ [أَبْقَارٌ]

род *м* 1. جِنْسٌ [أَجْنَاسٌ] 2. (*разновидность*) نَوْعٌ [أَنْوَاعٌ]

родильный: ~ **дом** دَارُ آلوِلَادَةِ, مُسْتَشْفَى آلوِلَادَةِ

ро́дина *ж* وَطَنٌ [أَوْطَانٌ]; مَسْقَطُ ٱلرَّأْسِ (*место рождения*)

ро́динка *ж* شَامَةٌ [شَامٌ، شَامَاتٌ]

роди́тели *мн.* وَالِدَانِ، أَبَوَانِ

роди́||ть وَلَدَ [وِلَادَةٌ يَلِدُ]، وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ]; она́ ~ла́ сы́на وَضَعَتِ ٱبْنًا

родн||о́й 1. (*состоящий в родстве*) قَرِيبٌ [أَقْرِبَاءُ] (*по крови*); نَسِيبٌ [أَنْسِبَاءُ] (*по браку*) 2. (*отечественный*) وَطَنِيٌّ 3. (*в обращении*) عَزِيزٌ [أَعِزَّاءُ] ◇ ~ые أَقَارِبُ

ро́дственник *м* قَرِيبٌ [أَقْرِبَاءُ]، نَسِيبٌ [أَنْسِبَاءُ]

ро́ды *мн.* وِلَادَةٌ، نِفَاسٌ

рожа́ть *см.* роди́ть

рожде́ни||е *с* وِلَادَةٌ; день ~я يَوْمُ ٱلْوِلَادَةِ (ٱلْمِيلَادِ)

рождество́ *с* عِيدُ ٱلْمِيلَادِ

рожь *ж* جَوْدَارٌ

ро́за *ж* وَرْدَةٌ [وَرْدَاتٌ; *собир.* وَرْدٌ، *мн.* وُرُودٌ]

ро́зниц||а *ж*: в ~у بِٱلْقِطَاعِيِّ، بِٱلْمُفَرَّقِ

ро́зовый وَرْدِيٌّ

ро́зыгрыш *м* 1. (*лотереи*) سَحْبٌ 2. *спорт.* مُبَارَاةٌ; ~ пе́рвенства مُبَارَيَاتُ ٱلْبُطُولَةِ

ро́зыск *м* تَفْتِيشٌ، فَحْصٌ

рой *м* خَشْرَمٌ [خَشَارِمُ]، سِرْبٌ [أَسْرَابٌ]

роль *ж* دَوْرٌ [أَدْوَارٌ]; игра́ть ~ لَعِبَ دَوْرًا

рома́н *м* رِوَايَةٌ

рома́нс *м* رُومَانْسٌ، أُغْنِيَّةٌ مُوَقَّرَةٌ

рома́шка *ж* أُقْحُوَانٌ [أَقَاحٍ]

ромб *м* مُعَيَّنٌ

роня́ть أَسْقَطَ

роса́ *ж* نَدًى [أَنْدَاءٌ، أَنْدِيَةٌ]

роскошный فَاخِرٌ, فَخْمٌ, بَاذِخٌ

роскошь *ж* فَخَامَةٌ, فَخْرٌ, تَرَفٌ, بَذَخٌ

роспись *ж* رَسْمٌ [رُسُومٌ]

рост *м* 1. نُمُوٌّ, تَزَايُدٌ, إِتِّسَاعٌ 2. (*человека*) قَامَةٌ; высокого (низкого) ~а طَوِيلُ (قَصِيرُ) الْقَامَةِ

рот *м* فَمٌ [أَفْوَاهٌ]

рота *ж* سَرِيَّةٌ [سَرَايَا]

роща *ж* حُرْشٌ [أَحْرَاشٌ]

роял||ь *м* بِيَانُو; играть на ~е عَزَفَ عَلَى الْبِيَانُو

ртуть *ж* زِئْبَقٌ

рубашка *ж* قَمِيصٌ [قُمْصَانٌ]; ночная ~ قَمِيصُ النَّوْمِ

рубец *м* 1. (*шрам от раны*) أَثَرُ الْجُرْحِ [آثَارٌ], نَدَبٌ [نُدُوبٌ] 2. (*шов*) دَرْزٌ [دُرُوزٌ], كِفَافٌ [أَكِفَّةٌ]

рубин *м* يَاقُوتٌ أَحْمَرُ

рубить (*лес*) قَطَعَ [a قَطْعٌ]

рубль *м* رُوبْلٌ [رُوبْلَاتٌ]

ругать شَتَمَ [u, y شَتْمٌ], سَبَّ [a, y سَبٌّ] ● ~ся 1. شَتَمَ [u, y شَتْمٌ] 2. (*с кем-л.*) تَشَاتَمَ مَعَ

руд||а *ж*: железная ~а حَدِيدٌ خَامٌ ● ~ник *м* مَنْجَمٌ [مَنَاجِمُ], مَعْدِنٌ [مَعَادِنُ]

ружьё *с* بُنْدُقِيَّةٌ [بَنَادِقُ]

руины *мн.* خَرَائِبُ

рук||а *ж* يَدٌ [أَيْدٍ, أَيَادٍ]; ذِرَاعٌ [أَذْرُعٌ]; سَاعِدٌ [سَوَاعِدُ]; كَفٌّ [كُفُوفٌ, أَكُفٌّ] (*кисть*); махать ~ой لَوَّحَ بِالْيَدِ; ~ами не трогать مَمْنُوعٌ اللَّمْسِ; пожать руку صَافَحَ ◇ на скорую руку فِي عَجَلَةٍ, عَلَى الطَّائِرِ

рукав كُمٌّ [أَكْمَامٌ]

руковод||итель *м* قَائِدٌ [قُوَّادٌ, قَادَةٌ], رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ] ● ~ить قَادَ [y قِيَادَةٌ], تَرَأَّسَ

руководство *с* 1. قِيَادَةٌ,

رِئَاسَةٌ 2. (*руководители*) رُؤَسَاءُ, قَادَةٌ

руковóдствоваться تَقَيَّدَ بِ, اِسْتَرْشَدَ بِ, اِسْتَهْدَى بِ

руководя́щ||ий قِيَادِيٌّ, ~ая роль دَوْرٌ رَئِيسِيٌّ قِيَادِيٌّ

рýкопись *ж* مَخْطُوطٌ [مَخْطُوطَاتٌ]

рукопожáти||е *с* مُصَافَحَةٌ; обменя́ться ~ями تَصَافَحَ

рукоя́тка *ж* مِقْبَضٌ [مَقَابِضُ]

рул||ь *м* سُكَّانٌ, دَفَّةٌ; ⟨دُومَانٌ⟩

румы́н *м* رُومَانِيٌّ ● ~**ка** *ж* رُومَانِيَّةٌ ● ~**ский** رُومَانِيٌّ

румя́ный وَرْدِيٌّ

рýпор *м* مُكَبِّرُ ٱلصَّوْتِ, بُوقٌ [أَبْوَاقٌ]

рýсло *с* مَجْرًى [مَجَارٍ]

рýсск||ий 1. رُوسِيٌّ; ~ий язы́к ٱللُّغَةُ ٱلرُّوسِيَّةُ 2. *сущ. м* رُوسِيٌّ (*собир.* رُوسٌ) ● ~**ая** *ж* رُوسِيَّةٌ

ручáться كَفَلَ بِ (كَفَالَةٌ), تَكَفَّلَ

ручéй *м* نُهَيْرٌ [نُهَيْرَاتٌ], جَدْوَلٌ [جَدَاوِلُ]

рýчка *ж* 1. (*рукоятка*) قَبْضَةٌ [قِبَاضٌ] 2. (*для пера*) رِيشَةٌ; автомати́ческая ~ قَلَمُ حِبْرٍ

ручн||óй 1. يَدَوِيٌّ; ~ы́е часы́ سَاعَةُ ٱلْيَدِ; ~áя рабóта شُغْلٌ يَدَوِيٌّ 2. (*приручённый*) أَلِيفٌ, أَنِيسٌ

ры́б||а *ж* سَمَكٌ [أَسْمَاكٌ]; жáреная ~а سَمَكٌ مَقْلِيٌّ; варёная ~а سَمَكٌ مَسْلُوقٌ ● ~**áк**, ~**олóв** *м* صَيَّادُ ٱلسَّمَكِ

ры́жий أَمْغَرُ *ж* مَغْرَاءُ [مُغْرٌ]; أَحْمَرُ *ж* حَمْرَاءُ [حُمْرٌ]; أَشْقَرُ *ж* شَقْرَاءُ [شُقْرٌ]

ры́нок *м* سُوقٌ [أَسْوَاقٌ]

рыть حَفَرَ [и حَفْرٌ]

рыхлый مُتَرَاخٍ ,رَخْوٌ ,زَاغٍ (о человеке)

рюкзак м كِيسٌ [أَكْيَاسٌ]

рюмка ж كَأْسٌ [كُؤُوسٌ]; قَدَحٌ [أَقْدَاحٌ]

ряд м 1. صَفٌّ [صُفُوفٌ], خَطٌّ [خُطُوطٌ] 2. (некоторое количество) عَدَدٌ, بَعْضٌ, مَجْمُوعَةٌ مِنْ

рядовой 1. (обычный) عَادِيٌّ, مَأْلُوفٌ 2. сущ. м воен. جُنْدِيٌّ [جُنُودٌ]

рядом جَنْبَ..., بِجَانِبِ...; ~ с ним جَنْبَهُ, بِجَانِبِهِ

С

с (со) 1. (при указании на совместность действия) مَعَ; говорить со своим товарищем تَكَلَّمَ مَعَ رَفِيقِهِ 2. (при указании времени, места) مِنْ, مُنْذُ; с завтрашнего дня مِنَ ٱلْغَدِ, يَوْمِ غَدٍ; убрать со стола رَفَعَ مِنْ عَلَى ٱلطَّاوِلَةِ 3. (при указании на наличие чего-л. в чем-л., обладание чем-л.) مَعَ, بِ, ذُو; кофе с молоком قَهْوَةٌ بِٱللَّبَنِ 4. (приблизительно) نَحْوَ, تَقْرِيبًا; с месяц نَحْوَ شَهْرٍ, ٱلشَّهْرَ تَقْرِيبًا 5. (по причине) مِنْ, بِ, с разрешения... بِإِذْنِ..., بِسَمَاحٍ...

сад м بُسْتَانٌ [بَسَاتِينُ]; حَدِيقَةٌ [حَدَائِقُ], جَنَّةٌ [جِنَانٌ]

садиться см. сесть

садовник м بُسْتَانِيٌّ, جَنَّانٌ

садоводство с زِرَاعَةُ ٱلْبَسَاتِينِ

сажать 1. (усаживать) أَجْلَسَ 2. (растения) زَرَعَ [a زَرْعٌ], أَغْرَسَ 3. (заставлять что-л. делать) وَضَعَ

(وَضَعَ يَضَعُ) 4. (*в тюрьму*) سَجَنَ [*у* سَجْنٌ]

саксофо́н *м* سَكْسَفُونٌ

сала́т *м* سَلَطَةٌ, سَلَاطَةٌ

са́ло *с* شَحْمٌ [شُحُومٌ], دُهْنٌ [دُهُونٌ, أَدْهَانٌ]

сало́н *м* صَالُونٌ [صَالُونَاتٌ]; قَاعَةُ الِاسْتِقْبَالِ

салфе́тка *ж* فُوطَةُ السُّفْرَةِ [فُوَطٌ]

салю́т *м* طَلَقَاتُ السَّلَامِ

сам (**сама́**; **само́**; **са́ми**): я ~ أَنَا بِنَفْسِي; он ~ هُوَ بِنَفْسِهِ ◇ ~о́ собо́й разуме́ется بِلَا جِدَالٍ, دُونَ شَكٍّ, دُونَ كَلَامٍ

са́мбо *с нескл. спорт.* الدِّفَاعُ عَنِ النَّفْسِ, سَامْبُو

саме́ц *м* ذَكَرٌ [ذُكُورٌ]

са́мка *ж* أُنْثَى [إِنَاثٌ]

самоде́ятельность *ж*: худо́жественная ~ فَنُّ الْهُوَاةِ

самокри́тика *ж* نَقْدٌ ذَاتِيٌّ

самолёт *м* طَائِرَةٌ; реакти́вный ~ طَائِرَةٌ نَفَّاثَةٌ; пассажи́рский ~ طَائِرَةُ الرُّكَّابِ

самолюби́вый مُعْتَزٌّ

самолю́бие *с* عِزَّةُ النَّفْسِ

самонаде́янн|ость *ж* اِخْتِيَالٌ, عَجْرَفَةٌ ● ~**ый** أَخْيَلُ *ж* خَيْلَاءُ [خِيلٌ, أَخَائِلُ], مُتَعَجْرِفٌ

самооблада́ние *с* ضَبْطُ النَّفْسِ, جَأْشٌ

самообразова́ние *с* تَعْلِيمٌ ذَاتِيٌّ

самообслу́живание *с* خِدْمَةٌ ذَاتِيَّةٌ

самоопределе́ние *с* تَقْرِيرُ مَصِيرِهِ بِنَفْسِهِ; пра́во на ~ اَلْحَقُّ فِي تَقْرِيرِ مَصِيرِهِ بِنَفْسِهِ

самоотве́рженн|ость *ж* تَفَانٍ, نُكْرَانُ الذَّاتِ ● ~**ый** مُتَفَانٍ, مُنْكِرُ الذَّاتِ

самосва́л *м* قَلَّابَةٌ

самостоя́тельный مُسْتَقِلٌّ

самоуве́ренн||ость *ж* ثِقَةٌ وَاثِقٌ **~ый** ● بِالنَّفْسِ بِالنَّفْسِ

самоуправле́ние *с* حُكْمٌ ذَاتِيٌّ

самоучи́тель *м* كِتَابٌ دِرَاسِيٌّ بِدُونِ مُعَلِّمٍ

самочу́вствие *с* صِحَّةٌ; как Ва́ше ~? كَيْفَ صِحَّتُكُمْ؟

са́м||ый: (*для образования превосх. ст. прил.*) ~ый лу́чший اَلْأَحْسَنُ или أَحْسَنُ...; ~ый бога́тый اَلْأَغْنَى, ...أَغْنَى ◇ в ~ом нача́ле فِي بَادِئِ بَدْءٍ; в ~ом де́ле فِي, فِي الْوَاقِعِ الْحَقِيقَةِ; в ~ый по́лдень فِي عِزِّ الظُّهْرِ; в ~ую жару́ فِي عِزِّ الْحَرِّ

санато́рий *м* مَصَحٌّ, مَصَحَّةٌ

санда́лии *мн.* صَنْدَلٌ [صَنَادِلُ], نَعْلٌ [نِعَالٌ]

са́ни *мн.* زَحَّافَةٌ

санита́р *м* مُمَرِّضٌ ● **~ка** *ж* مُمَرِّضَةٌ

са́нкци||я *ж* 1. (*согласие*) مُصَادَقَةٌ 2. (*наказание*) عُقُوبَةٌ; применя́ть экономи́ческие ~и فَرَضَ عُقُوبَاتٍ اقْتِصَادِيَّةً

сантиме́тр *м* سَنْتِيمِتْرٌ

сапоги́ *мн.* جَزْمَةٌ [جِزَمٌ]

сапо́жник *м* جِزْمَاتِيٌّ [جِزْمَاتِيَّةٌ]

сапфи́р *м* يَاقُوتٌ أَزْرَقُ

сара́й *м* عَنْبَرٌ [عَنَابِرُ]

саранча́ *ж* جَرَادٌ

сарди́ны *мн.* سَرْدِينٌ

сати́р||а *ж* هَجْوٌ, هِجَاءٌ ● **~ик** *м* هَاجٍ

са́хар *м* سُكَّرٌ ● **~ница** *ж* سُكَّرِيَّةٌ ● **~ный:** ~ный песо́к سُكَّرٌ نَاعِمٌ

сба́вить, сбавля́ть خَفَّضَ, خَفَّفَ

сберега́тельн||ый: ~ая кас-

са ~ая صُنْدُوقُ ٱلتَّوْفِيرِ; книжка دَفْتَرُ تَوْفِيرٍ

сберегáть, сберéчь 1. (*экономить*) وَفَّرَ 2. (*сохранять*) صَوْنٌ [у صَانَ ,حَافَظَ عَلَى [صِيَانَةٌ

сбивáть, сбить 1. (*ударом*) أَسْقَطَ ,أَوْقَعَ 2. (*запутывать*) أَرْبَكَ 3. (*с пути*) حَيَّرَ, أَضَلَّ ,ضَلَّلَ ◊ ~ся: ~ся с дорóги ضَلَّ ٱلطَّرِيقَ

сближ||áться *см.* сблúзиться ● ~éние *с* تَقَارُبٌ ;تَقْرِيبٌ

сблúзиться (*подружиться*) تَصَادَقَ ,تَصَاحَبَ

сбóку مِنْ جَنْبٍ

сбор *м* 1. (*чего-л.*) جَمْعٌ, إِجْتِمَاعٌ ;حَصَادٌ ,جَنْيٌ (*урожая*) 2. (*встреча*) إِجْتِمَاعٌ [إِجْتِمَاعَاتٌ], لِقَاءٌ [لِقَاءَاتٌ], مُقَابَلَةٌ 3. (*взимание*) ضَرِيبَةٌ ,[رُسُومٌ] رَسْمٌ [ضَرَائِبُ], فَوَائِدُ 4. ~ы *мн.* (*приготовления*) اِسْتِعْدَادَاتٌ

сбóрник *м* مَجْمُوعَةٌ, مُنْتَخَبَاتٌ

сбóрн||ый: ~ая комáнда فَرِيقٌ مُنْتَخَبٌ

сбрáсывать, сбрóсить أَسْقَطَ

сбывáться *см.* сбы́ться

сбыт *м* تَصْرِيفٌ ,تَسْوِيقٌ

сбы́ться تَحَقَّقَ; моя́ мечтá сбылáсь تَحَقَّقَ حُلْمِي

свáдьба *ж* عُرْسٌ [أَعْرَاسٌ], حَفْلَةُ ٱلزَّوَاجِ

свáливать, свалúть 1. أَسْقَطَ ,أَوْقَعَ 2. (*в кучу*) كَوَّمَ ,كَرْدَسَ

свáривать *см.* сварúть 2

сварúть 1. (*пищу*) سَلَقَ [у سَلْقٌ], طَبَخَ [а, у طَبْخٌ] 2. *тех.* لَحَمَ [у لَحْمٌ], لَأَمَ [а لَأْمٌ]

свáр||ка *ж* لِحَامٌ ● ~щик *м* لَحَّامٌ

свéдени||е *с* 1. نَبَأٌ [أَنْبَاءٌ];

لِفَافَةٌ [لَفَائِفُ]، رِزْمَةٌ [رِزَمٌ]

свёртывать *см.* свернуть

сверх 1. (*превосходя*) فَوْقَ؛ ~ программы إِضَافَةً إِلَى ٱلْبَرْنَامَجِ 2. (*помимо*) عِلَاوَةً عَلَى، عَدَا؛ ~ того عِلَاوَةً عَلَى ذٰلِكَ

сверхпланов||ый مَا فَوْقَ ٱلْمُخَطَّطِ؛ ~ая продукция مُنْتَجَاتٌ زَائِدَةٌ عَنِ ٱلْمُخَطَّطِ

сверху مِنْ فَوْقَ

сверхурочн||ый: ~ая работа عَمَلٌ مَا فَوْقَ؛ شُغْلٌ إِضَافِيٌّ ٱلْمُحَدَّدِ

свет I *м* ضَوْءٌ، ضُوءٌ [أَضْوَاءٌ]، نُورٌ [أَنْوَارٌ]

свет II *м* (*мир*) عَالَمٌ [عَوَالِمُ]، دُنْيَا [دُنْيَوَاتٌ]؛ ٱلْمَعْمُورَةُ (*земной шар*)

света||ть: ~ет يُصْبِحُ ٱلصَّبَاحُ

светить أَنَارَ، أَضَاءَ

светл||ый نَيِّرٌ، مُضَاءٌ؛ ~ая

2. ~я *мн.* (*знания*) خَبَرٌ [أَخْبَارٌ] مَعَارِفُ ◇ принять к ~ю أَخَذَ بِعَيْنِ ٱلِاعْتِبَارِ؛ довести до ~я أَبْلَغَ

свеж||ий طَازَجٌ، طَرِيءٌ، عَلِيلٌ؛ ~ее молоко حَلِيبٌ طَازَجٌ؛ ~ий воздух طَلْقٌ ٱلْهَوَاءُ ٱلطَّلْقُ، ٱلْهَوَاءِ

свёкла *ж* شَمَنْدَرٌ، بَنْجَرٌ

свёкор *м* حَمٌ، حَمْوٌ [أَحْمَاءٌ]

свекровь *ж* حَمَاةٌ [حَمَوَاتٌ]

сверкать *см.* сверкнуть

сверкающий لَمَّاعٌ، بَرَّاقٌ، لَامِعٌ، سَاطِعٌ

сверкнуть أَبْرَقَ، لَمَعَ [а لَمْعٌ]

свернуть 1. (*сложить*) لَفَّ [у لَفٌّ]، ثَنَى، طَوَى [и طَيٌّ] 2. (*в сторону*) حَادَ عَنْ [у حَوْدٌ]، اِنْعَطَفَ

свёрток *м* رَبْطَةٌ [رَبَطَاتٌ]،

кóмната غُرْفَةٌ نَيِّرَةٌ; ~ый костю́м بَذْلَةٌ فَاتِحَةٌ

светофóр *м* إِشَارَةُ ٱلْمُرُورِ

свечá, свéчка *ж* شَمْعَةٌ [شَمَعَاتٌ; *собир.* شَمْعٌ, شَمَعٌ, *мн.* شُمُوعٌ]

свидáни||е *с* مَوْعِدٌ, مِيعَادٌ, مُلَاقَاةٌ, اِجْتِمَاعٌ ◇ до ~я إِلَى ٱللِّقَاءِ

свидéтель *м* شَاهِدٌ [شُهُودٌ, شُهَّادٌ]

свидéтельство *с* شَهَادَةٌ; ~ о рождéнии شَهَادَةُ ٱلْوِلَادَةِ ● ~вать (*о чём-л.*) دَلَّ عَلَى [*у* دَلَالَةٌ]

свинéц *м* رَصَاصٌ

свини́на *ж* لَحْمُ ٱلْخِنْزِيرِ

свинья́ *ж* خِنْزِيرٌ [خَنَازِيرُ]

свист *м* صَفِيرٌ, أَزِيزٌ

свистéть, сви́стнуть صَفَرَ [*и* صَفِيرٌ], أَزَّ [*и, у* أَزِيزٌ]

свистóк *м* 1. صَفَّارَةٌ 2. (*звук*) صَفِيرٌ

сви́тер *м* سْوِيتَرٌ

свобóд||а *ж* حُرِّيَّةٌ; ~а слóва (печáти; собрáний; сóвести) حُرِّيَّةُ ٱلْكَلَامِ (ٱلصِّحَافَةِ; ٱلِاجْتِمَاعِ; ٱلضَّمِيرِ) ● ~но بِحُرِّيَّةٍ; بِسُهُولَةٍ; بِطَلَاقَةٍ (*говорить*) ◇ ~но дышáть تَنَفَّسَ ٱلصُّعَدَاءَ

свобóдн||ый 1. حُرٌّ [أَحْرَارٌ] 2. (*не занятый*) خَالٍ, فَارِغٌ; ~ое врéмя وَقْتُ ٱلْفَرَاغِ 3.: ~ый костю́м بَذْلَةٌ وَاسِعَةٌ

свод *м* قَبْوٌ, [قُبَبٌ] قُبَّةٌ [أَقْبِيَةٌ]

свóдка *ж* نَشْرَةٌ [نَشَرَاتٌ]; ~ погóды نَشْرَةٌ جَوِّيَّةٌ

своеврéменн||о فِي وَقْتِهِ ● ~ый جَارٍ فِي وَقْتِهِ, مُنَاسِبٌ; ~ая пóмощь ٱلْمُسَاعَدَةُ فِي وَقْتِهَا

своеобрáзный خَاصٌّ, ذُو طَابِعٍ خَاصٍّ

свой (своя́; своё; свои) ...ي (*по отношению к 1 л.*); ...كَ *м*, ...كِ *ж* (*по отношению ко 2 л.*); ...هُ *м*, ...هَا *ж* (*по отношению к 3 л.*); я потеря́л свою́ кни́гу فَقَدْتُ كِتَابِي ◇ в своё вре́мя فِي وَقْتِهِ

сво́йство *с* صِفَةٌ, خَاصِّيَّةٌ

свора́чивать *см.* сверну́ть

свы́ше (*сверх*) مَا فَوْقَ, أَكْثَرُ مِنْ

связа́ть 1. رَبَطَ [*и*, *у* رَبْطٌ]; شَدَّ (*и*, *у* شَدٌّ) (*привязать*) 2. (*соединить*) وَصَلَ (ه) بِ [وَصْلٌ, صِلَةٌ, وُصُولٌ يَصِلُ] 3. (*на спицах*) حَاكَ (*у* حَوْكٌ, حِيَاكَةٌ, حِيَاكٌ)

свя́зк||а *ж* 1. رَبْطَةٌ [رُبَطٌ, رَبَطَاتٌ] 2. *анат.*: голосовы́е ~и أَوْتَارٌ صَوْتِيَّةٌ

свя́зывать *см.* связа́ть 1, 2

связ||ь *ж* 1. اِرْتِبَاطٌ 2. (*отношения*) عَلَاقَةٌ, اِتِّصَالٌ, صِلَةٌ; дру́жеские ~и عَلَاقَاتٌ وُدِّيَّةٌ 3. (*средство сообщения*) مُوَاصَلَاتٌ *мн.* ◇ в ~и с э́тим, в э́той ~и بِهٰذَا, بِهٰذِهِ ٱلْمُنَاسَبَةِ, ٱلصَّدَدِ; в ~и с кончи́ной... فِي وَفَاةِ...

свяще́нник *м* قَسٌّ [قُسُوسٌ], كَاهِنٌ [كَهَنَةٌ, كُهَّانٌ]

свяще́нный مُقَدَّسٌ; ~ долг وَاجِبٌ مُقَدَّسٌ

сгиба́ть لَوَى [*и* لَيٌّ]

сгова́риваться, сговори́ться اِئْتَمَرَ, تَوَاطَأَ

сго́вор *м* تَوَاطُؤٌ

сгора́ть, сгоре́ть اِحْتَرَقَ, اِتَّقَدَ

сгущённ||ый: ~ое молоко́ حَلِيبٌ مُكَثَّفٌ, لَبَنٌ مَخْفُوقٌ

сдава́ть, сдать 1. (*передавать*) سَلَّمَ إِلَى 2. (*внаём*) أَجَّرَ 3. (*экзамен*) اِجْتَازَ, أَدَّى ● ~ся اِسْتَسْلَمَ

сда́ча *ж* (*деньги*) بَاقٍ (لِلنُّقُودِ)

сдвиг *м* (*прогресс*) تَقَدُّمٌ

сдвига́ть, сдви́нуть 1. (*с места*) زَحْزَحَ 2. (*приближать*) أَدْنَى ,قَرَّبَ

сде́лать عَمِلَ [a عَمَلٌ], فَعَلَ ,[صُنْعٌ ,صَنْعٌ a] صَنَعَ [a فَعْلٌ], قَامَ بِ [y قِيَامٌ]

сде́лка *ж* (*торговая*) صَفْقَةٌ [صَفَقَاتٌ]

сде́льн||ый: ~ая опла́та أُجْرَةٌ ,أُجْرَةٌ حَسَبَ ٱلعَمَلِ عَلَى أَسَاسِ ٱلقِطْعَةِ

сде́ржанный حَابِسُ ضَابِطُ ٱلنَّفْسِ ,ٱلشُّعُورِ

сдержа́ть, сде́рживать ضَبَطَ [y, u ضَبْطٌ] ● ~ся اِنْضَبَطَ

сеа́нс *м* (*в кино*) حَفْلَةٌ

себе́: пригласи́ть к ~ دَعَا إِلَى بَيْتِهِ; сказа́ть ~ قَالَ فِي نَفْسِهِ ◇ ~ لِنَفْسِهِ

себесто́имость *ж* كُلْفَةٌ ثَمَنٌ أَصْلِيٌّ ,أَصْلِيَّةٌ

себя́: уви́деть ~ в зе́ркале رَأَى نَفْسَهُ بِٱلمِرْآةِ ◇ прийти́ в ~ عَادَ إِلَى صَوَابِهِ, ثَابَ إِلَى رُشْدِهِ

себялю́бие *с* مَحَبَّةُ ,أَنَانِيَّةٌ ٱلذَّاتِ

сев *м* زَرْعٌ ,بَذْرٌ

се́вер *м* شَمَالٌ, شِمَالٌ; жить на ~е سَكَنَ فِي ٱلشِّمَالِ; к ~у от... إِلَى ٱلشِّمَالِ (شِمَالًا) مِنْ...

● ~ный شَمَالِيٌّ ,شِمَالِيٌّ

се́веро-восто́к *м* شِمَالٌ شَرْقِيٌّ

се́веро-за́пад *м* شِمَالٌ غَرْبِيٌّ

сего́дняшн||ий: ~ие газе́ты جَرَائِدُ ٱليَوْمِ

седина́ *ж* مَشِيبٌ ,شَيْبٌ

седло́ *с* سَرْجٌ [سُرُوجٌ] (*для коня*); رَحْلٌ [رِحَالٌ] (*для*

верблюда); بَرْذَعَةٌ 〔بَرَاذِعُ〕 (*для осла и мула*)

седой أَشْيَبُ ж شَيْبَاءُ 〔شِيبٌ〕

седьмой سَابِعٌ ж سَابِعَةٌ

сезон м فَصْلٌ 〔فُصُولٌ〕; مَوْسِمٌ 〔مَوَاسِمُ〕 ● ~ный مَوْسِمِيٌّ

сейчас 1. (*теперь*) اَلْآنَ, فِى آلْوَقْتِ آلْحَاضِرِ 2. (*скоро*) فَوْرًا, حَالًا 3. (*только что*) اَلْآنَ, مُنْذُ لَحْظَةٍ

секрет м سِرٌّ 〔أَسْرَارٌ〕 ● ~ный سِرِّيٌّ

секретар||иат м أَمَانَةٌ, أَمِينُ سِكْرِتِيرِيَّةٌ ● ~ь м أَمِينُ 〔أُمَنَاءُ〕 آلسِّرِّ, سِكْرِتِيرٌ; генеральный ~ь آلْأَمِينُ آلْعَامُّ, آلسِّكْرِتِيرُ آلْعَامُّ

сектор м قِطَاعٌ; государственный (частный) ~ قِطَاعٌ عَامٌّ (خَاصٌّ)

секунда ж ثَانِيَةٌ 〔ثَوَانٍ〕

секундомер м سَاعَةٌ لِقِيَاسِ أَقْسَارِ آلثَّوَانِى

секция ж قِسْمٌ 〔أَقْسَامٌ〕

селёдка ж *см.* сельдь

село с قَرْيَةٌ 〔قُرًى〕, ضَيْعَةٌ 〔ضِيَاعٌ〕

сельдь ж فَسِيخَةٌ, رِنْجَةٌ

сельск||ий قَرَوِيٌّ, رِيفِيٌّ; ~ое хозяйство زِرَاعَةٌ

сельскохозяйственн||ый زِرَاعِيٌّ; ~ая машина آلَةٌ زِرَاعِيَّةٌ

сельсовет м (сельский совет) مَجْلِسٌ 〔مَجَالِسُ〕 آلنُّوَّابِ فِى آلرِّيفِ

сёмга ж حُوتُ سُلَيْمَانَ

семейный عَائِلِيٌّ

семейство с (*семья*) عَائِلَةٌ, أُسْرَةٌ 〔أُسَرٌ〕

семестр м نِصْفُ سَنَةٍ دِرَاسِيَّةٍ

семена *мн.* بَذْرٌ, 〔بُذُورٌ, بِذَارٌ〕

семинар м بَحْثٌ جَمَاعِيٌّ, سِيمِينَارٌ

семитск||ий سَامِيٌّ; ~ие языки́ اَللُّغَاتُ ٱلسَّامِيَّةُ

семна́дцат||ый سَابِعَ عَشَرَ *ж* سَابِعَةَ عَشْرَةَ ● ~ь سَبْعَةَ عَشَرَ *ж* سَبْعَ عَشْرَةَ

семь سَبْعَةٌ *ж* سَبْعٌ ● ~десят سَبْعُونَ ● ~со́т سَبْعُمِئَةٍ

семья́ *ж* عَائِلَةٌ, أُسْرَةٌ [أُسَرٌ]

се́но *с* حَشِيشٌ [حَشَائِشُ], دَرِيسٌ

сенса́ция *ж* خَبَرٌ مُثِيرٌ, ضَجَّةٌ

сентя́брь *м* أَيْلُولُ, سِبْتَمْبَرُ

сепара́тн||ый اِنْفِرَادِيٌّ, اِنْفِصَالِيٌّ; ~ая сде́лка صَفْقَةٌ مُنْفَرِدَةٌ

серви́з *м* طَاقِمٌ, طَقْمٌ [أَطْقُمٌ, طُقُومٌ]; столо́вый ~ طَقْمُ ٱلْغَدَاءِ; ча́йный (кофе́йный) ~ طَقْمُ ٱلشَّايِ (ٱلْقَهْوَةِ)

серде́чный 1. قَلْبِيٌّ; ~ при́ступ نَوْبَةٌ قَلْبِيَّةٌ 2. (*искренний*) قَلْبِيٌّ, صَادِقٌ, مُخْلِصٌ

серди́тый غَضْبَانُ *ж* غَضْبَى, زَعْلَانُ, مُغْتَاظٌ, [غِضَابٌ]

серди́ть أَغْضَبَ, أَغَاظَ, ● ~ся اِغْتَاظَ, زَعَّلَ

се́рдц||е *с* قَلْبٌ [قُلُوبٌ], فُؤَادٌ [أَفْئِدَةٌ] 2. *перен.* صَدْرٌ [صُدُورٌ] ◇ от всего́ ~а مِنْ صَمِيمِ ٱلْفُؤَادِ (ٱلْقَلْبِ)

сердцебие́ние *с* خَفَقَانُ ٱلْقَلْبِ

сердцеви́на *ж* لُبٌّ [لُبُوبٌ], قَلْبٌ [قُلُوبٌ]

серебро́ *с* فِضَّةٌ

сере́бряный فِضِّيٌّ

середи́н||а *ж* وَسَطٌ [أَوْسَاطٌ]; в ~е فِي ٱلْوَسَطِ

се́рия *ж* سِلْسِلَةٌ [سَلَاسِلُ]; حَلْقَةٌ, حَلَقَةٌ

серп *м* مِنْجَلٌ [مَنَاجِلُ], مِحَشٌّ [مِحَشَّاتٌ]; ~ и мо́лот اَلْمِطْرَقَةُ وَٱلْمِنْجَلُ

се́рый أَشْهَبُ ,رَمَادِيٌّ *ж* شَهْبَاءُ [شُهْبٌ]

серьга́ *ж* قُرْطٌ [أَقْرَاطٌ], حَلَقَةٌ ,[شُنُوفٌ] شَنْفٌ [حَلَقٌ]

серьёзн||о بِصُورَةٍ جِدِّيَّةٍ, بِجِدٍّ ● **~ость** *ж* رَزَانَةٌ, جِدِّيَّةٌ; **~ость положе́ния** خُطُورَةُ ٱلْوَضْعِ ● **~ый 1.** (*о человеке*) رَزِينٌ ,جِدِّيٌّ [رِزَانٌ] **2.** (*важный*) هَامٌّ **3.** (*опасный*) خَطِيرٌ

се́ссия *ж* دَوْرَةٌ [دَوْرَاتٌ]; **~ Верхо́вного Сове́та СССР** دَوْرَةُ مَجْلِسِ ٱلسُّوفْيِيتِ ٱلْأَعْلَى لِلِاتِّحَادِ ٱلسُّوفْيِيتِيِّ

сестра́ *ж* أُخْتٌ [أَخَوَاتٌ]; **родна́я ~** أُخْتٌ شَقِيقَةٌ; **медици́нская ~** مُمَرِّضَةٌ

сесть 1. جَلَسَ [*и* جُلُوسٌ]; قَعَدَ [*у* قُعُودٌ] **2.** (*в вагон и т. п.*) رَكِبَ [*а* رُكُوبٌ] **3.** (*о солнце*) غَرَبَ [*у* غُرُوبٌ] **4.** (*о ткани*) اِنْكَمَشَ ,تَقَلَّصَ

се́тка *ж* شَبَكَةٌ [شِبَاكٌ, شَبَكٌ]; نَامُوسِيَّةٌ (*от москитов*)

сеть *ж* شَبَكَةٌ [شِبَاكٌ, شَبَكٌ]; مَصِيدَةٌ [مَصَائِدُ] (*охотничья*)

се́ять زَرَعَ ,[بَذْرٌ *у*] بَذَرَ [زَرْعٌ *а*]

сжа́то (*кратко*) بِٱخْتِصَارٍ

сжать I ضَغَطَ [*а* ضَغْطٌ], كَبَسَ [*и* كَبْسٌ], عَصَرَ [*и* عَصْرٌ]

сжать II *с.-х.* حَصَدَ [*у, и* حَصْدٌ ,حِصَادٌ]

сжечь, сжига́ть أَحْرَقَ, وَقَّدَ

сжима́ть *см.* **сжать I**

сза́ди مِنَ ,مِنَ ٱلْخَلْفِ ٱلْوَرَاءِ

сига́р||а *ж* سِيكَارٌ ,سِيجَارٌ ● **~е́та** *ж* سِجَارَةٌ [سَجَائِرُ]

сигна́л *м* إِنْذَارٌ ,إِشَارَةٌ;

~ тревóги إِشَارَةُ ٱلْخَطَرِ; ~ ~ы тóчного врéмени إِشَارَاتُ ٱلْوَقْتِ; подавáть ~ы شَوَّرَ

сидé||нье *с* مَقْعَدٌ [مَقَاعِدُ] ● ~ть جَلَسَ [*u* جُلُوسٌ], قَعَدَ [*y* قُعُودٌ]

сидя́ч||ий: ~ие местá (*в вагоне и т. п.*) أَمَاكِنُ لِلْجُلُوسِ; в ~ем положéнии جَالِسًا

си́л||а *ж* قُوَّةٌ [قُوَّاتٌ, قُوًى], قُدْرَةٌ, [قُوًى; физи́ческая ~а قُوَّةٌ جَسَدِيَّةٌ; изо всéх ~ بِكُلِّ مَا لَهُ مِنْ قُوَّةٍ; вооружённые ~ы اَلْقُوَّاتُ اَلْمُسَلَّحَةُ; ~ы ми́ра قُوَى اَلسَّلَامِ; прогресси́вные ~ы قُوَى اَلتَّقَدُّمِ; ~ы реáкции قُوَى اَلرَّجْعِيَّةِ; ~ы быстрóго развёртывания قُوَّاتُ اَلْاِنْتِشَارِ اَلسَّرِيعِ ◇ входи́ть в ~у أَصْبَحَ نَافِذَ اَلْمَفْعُولِ; оставáться в ~е اِسْتَمَرَّ نَافِذًا

си́льн||о بِشِدَّةٍ, بِقُوَّةٍ ● ~ый قَوِيٌّ [أَقْوِيَاءُ], شَدِيدٌ [أَشِدَّاءُ]

си́мвол *м* رَمْزٌ [رُمُوزٌ]

симметри́чный مُتَنَاسِقٌ, مُتَنَاسِبٌ

симпати́чный جَذَّابٌ

симпáтия *ж* عَطْفٌ, عَاطِفَةٌ [عَوَاطِفُ], مَيْلٌ [مُيُولٌ]

симуля́ция *ж* تَظَاهُرٌ

симфони́ческ||ий سِمْفُونِيٌّ; ~ая му́зыка مُوسِيقَى سِمْفُونِيَّةٌ

симфóния *ж* سِمْفُونِيَّةٌ

синагóга *ж* كَنِيسٌ, بِيعَةٌ [بِيَعٌ]

си́ний أَزْرَقُ *ж* زَرْقَاءُ [زُرْقٌ]

синтети́ческий صِنَاعِيٌّ, اِصْطِنَاعِيٌّ

синхрóнный تَزَامُنِيٌّ; ~ перевóд تَرْجَمَةٌ تَزَامُنِيَّةٌ

синя́к *м* كَدْمٌ [كُدُومٌ], كَدْمَةٌ [كَدَمَاتٌ]

сиони́||зм *м* صِهْيُونِيَّةٌ ● ~ст *м* صِهْيُونِيٌّ

[صَهَايِنَة] ● ~стский صِهْيُونِيّ [صَهَايِنَة]

сире́нь *ж* لَيْلَك، لَيْلَق

сири́||ец *м* سُورِيّ ● ~йка *ж* سُورِيَّة ● ~йский سُورِيّ

сиро́п *м* شَرَاب، شَرْبَات

сирота́ *ж* يَتِيم [أَيْتَام، يَتَامَى]

систе́ма *ж* نِظَام [نُظُم، أَنْظِمَة]; избира́тельная ~ نِظَامُ ٱلِانْتِخَابَاتِ; ~ коллекти́вной безопа́сности نِظَامُ ٱلْأَمْنِ ٱلْجَمَاعِيّ ◇ не́рвная ~ جِهَاز عَصَبِيّ

си́тец *м* شِيت

си́то *с* غِرْبَال [غَرَابِيل]; مُنْخُل [مَنَاخِل]

ситуа́ция *ж* وَضْع [أَوْضَاع]، حَالَة; полити́ческая ~ وَضْع سِيَاسِيّ; революцио́нная ~ مَوْقِف ثَوْرِيّ

сия́ть لَمَعَ [a لَمَعَان]

сказа́ть قَالَ [y قَوْل]; скажи́, пожа́луйста قُلْ لِي مِنْ فَضْلِكَ ◇ пра́вду ~ وَٱلْحَقُّ يُقَالُ

ска́зка *ж* خُرَافَة، أُسْطُورَة [أَسَاطِير]

скака́ть رَكَضَ [y رَكْض]، نَطَّ [u نَطّ]

скал||а́ *ж* صَخْرَة [صَخْر، صُخُور] ● ~и́стый صَخْرِيّ، صَخِر

скаме́йка, скамья́ *ж* مَقْعَد [مَقَاعِد]، دَكَّة [دِكَاك]

сканда́л *м* فَضِيحَة [فَضَائِح]; устро́ить ~ أَثَارَ ٱلْفَضِيحَةَ

ска́терть *ж* غِطَاءُ ٱلْمَائِدَةِ [أَغْطِيَة]، سِمَاط [أَسْمِطَة]

скафа́ндр *м* ثَوْبُ غَوَّاصٍ (*водолаза*); ثَوْبُ رَجُلِ ٱلْفَضَاءِ (*космонавта*)

ска́чки *мн.* سِبَاقُ ٱلْخَيْلِ

скачо́к *м* وَثْبَة، قَفْزَة; экономи́ческий ~ قَفْزَة ٱقْتِصَادِيَّة

сквер *м* جُـنَـيْـنَـةٌ 〔جَنَائِنُ, جُنَيْنَاتٌ〕

сквози́ть (*дуть*) هَبَّ 〔*u* هَبٌّ, هُبُوبٌ〕; здесь сквози́т هُنَا يَسِيرُ تَيَّارُ ٱلْهَوَاءِ

сквозня́к *м* تَيَّارُ ٱلْهَوَاءِ

сквозь مِنْ, عَبْرَ, خِلَالَ; خِلَالِ...

скворе́ц *м* زُرْزُورٌ 〔زَرَازِيرُ〕

скеле́т *м* هَيْكَلٌ عَظْمِيٌّ 〔هَيَاكِلُ〕

ски́дка *ж* تَخْفِيضٌ, خَصْمٌ

склад *м* مُـسْـتَـوْدَعٌ 〔مُـسْـتَـوْدَعَـاتٌ〕; عَنْبَـرٌ 〔عَنَابِرُ〕

скла́дка *ж* 1. (*на одежде*) ثَنِيَّةٌ, طَيَّةٌ 〔ثَنَايَا〕 2. (*морщина*) تَجْعِيدٌ 〔تَجَاعِيدُ〕

скла́дывать *см.* сложи́ть

скле́ивать, скле́ить أَلْصَقَ

склон *м* مُنْحَدَرٌ, حَدُورٌ

склони́ть 1. أَحْنَى, لَوَى 〔*u* لَـــيٌّ〕 2. (*привлечь*) أَمَالَ, اِسْتَمَالَ

скло́нн||ость *ж* مَــيْــلٌ 〔مُيُولٌ〕, نَزْعَةٌ 〔نَزَعَاتٌ〕 ● ~ый (*к чему-л.*) مَيَّالٌ لِـ, مَائِلٌ

склоня́ть *см.* склони́ть

ско́бк||и *мн.* هِــلَالَانِ, بَيْنَ قَوْسَيْنِ; в ~ах قَوْسَانِ; заключи́ть в ~и وَضَعَ ضِمْنَ ٱلْقَوْسَيْنِ

сковорода́ *ж* مِــــقْلَاةٌ 〔مَقَالٍ〕, مِشْوَاةٌ 〔مَشَاوٍ〕, طَوَّايَةٌ

скользи́ть زَلِقَ, اِنْزَلَقَ, تَزَلَّجَ 〔*a* زَلَقٌ〕

ско́льзкий مَلْسَاءُ *ж* أَمْلَسُ 〔مُلْسٌ〕, زَلِقٌ

ско́лько كَمْ; ~ раз? كَمْ مَـرَّةً؟; ~ э́то сто́ит? كَمْ ثَمَنُ هٰذَا؟; ~ вре́мени? كَمِ ٱلسَّاعَةُ؟; ~ Вам лет? كَمْ سَنَةً عُمْرُكُمْ؟

сконча́ться تُوُفِّيَ, مَاتَ 〔*y* مَوْتٌ〕

скорлупа́ *ж* قَيْضٌ ;قِشْرَةٌ (*яйца*)

ско́ро 1. (*быстро*) بِسُرْعَةٍ, عَنْ قَرِيبٍ 2. (*вскоре*) بِعَجَلَةٍ قَرِيبًا; он очень ~ придёт سَيَأْتِي حَالًا

ско́р||ость *ж* سُرْعَةٌ; со ~остью сто киломе́тров в час بِسُرْعَةِ مِئَةِ كِيلُومِتْرٍ فِي السَّاعَةِ ● ~ый 1. سَرِيعٌ; ~ый по́езд قِطَارٌ سَرِيعٌ 2. (*по времени*) قَرِيبٌ; в ~ом вре́мени فِي الْقَرِيبِ الْعَاجِلِ; до ~ого свида́ния إِلَى اللِّقَاءِ الْقَرِيبِ

скорпио́н *м* عَقْرَبٌ [عَقَارِبُ]

скот *м* مَاشِيَةٌ [مَوَاشٍ], بَهَائِمُ *мн.*; ме́лкий рога́тый ~ غَنَمٌ; кру́пный рога́тый ~ بَقَرٌ ● ~ово́дство *с* تَرْبِيَةُ الْمَوَاشِي

скрепи́ть: ~ сою́з وَثَّقَ التَّحَالُفَ; ~ сою́з по́дписью وَثَّقَ التَّحَالُفَ بِالتَّوْقِيعِ

скрипа́ч *м* عَازِفٌ عَلَى الْكَمَانِ

скри́пка *ж* كَمَانٌ, كَمَنْجَةٌ

скро́мн||ость *ж* تَوَاضُعٌ, حِشْمَةٌ ● ~ый مُتَوَاضِعٌ, وَدِيعٌ

скрыва́ть[ся] *см.* скры́ть [-ся]

скры́тый مَسْتُورٌ, مَخْفِيٌّ; بَاطِنٌ, خَفِيٌّ (*внешне незаметный*)

скрыть كَتَمَ, أَخْفَى, خَبَّأَ [*у* كَتْمٌ, كِتْمَانٌ] ● ~ся تَوَارَى, اِخْتَفَى, اِخْتَبَأَ

ску́ка *ж* ضَجَرٌ, سَآمَةٌ, مَلَلٌ

ску́льптор *м* مَثَّالٌ, نَحَّاتٌ

скульпту́ра *ж* 1. (*искусство*) نَحْتٌ 2. (*произведение*) تِمْثَالٌ [تَمَاثِيلُ]

скупо́й بَخِيلٌ [بُخَلَاءُ], شَحِيحٌ [شِحَاحٌ]

скуча́ть مَلَّ [*a* مَلَلٌ, مَلَالٌ],

[ضَجَرٌ a] ضَجِرَ بِ ;[مَلَالَةٌ (по ком-чём л.)

скýчный 1. (*неинтересный*) حَزِينٌ 2. (*печальный*) مُمِلٌّ [حِزَانٌ]

слаби́тельное *с* مُسْهِلٌ [مُسْهِلَاتٌ], مَشْوٌ

слабовóльный ضَعِيفُ آلْإِرَادَةِ

слáб||ость *ж* وَهْنٌ, ضُعْفٌ ● ~**ый** ضَعِيفٌ [ضُعَفَاءُ, ضِعَافٌ]; ~ое мéсто مَكَانٌ وَاهِنٌ

слáв||а *ж* شُهْرَةٌ ;عِزَّةٌ, مَجْدٌ (*известность*) ● ~**иться** اِشْتَهَرَ بِ ● ~**ный 1.** (*прославленный*) مَجِيدٌ [أَمْجَادٌ] 2. (*милый*) لَطِيفٌ, طَيِّبٌ [لِطَافٌ]

славя́нский سُلَافِيٌّ

слáд||кий (*вкусный*) حُلْوٌ, عَذْبٌ, لَذِيذٌ ● ~**ости** *мн.* حَلَوِيَّاتٌ, [حَلَاوَى] حَلَاوَةٌ

слáженн||ый مُنَسَّقٌ; ~ая рабóта عَمَلٌ مُنَسَّقٌ

слéва عَنِ (مِنَ) آلْيَسَارِ; جِهَةَ آلْيَسَارِ عَنْ... ~ от...

слегкá قَلِيلًا, إِلَى حَدٍّ مَا

след *м* أَثَرٌ [آثَارٌ]

следи́ть (*наблюдать*) رَصَدَ [رَصْدٌ *у*], رَاقَبَ, لَاحَظَ, تَابَعَ

слéдователь *м* مُحَقِّقٌ

слéдовательно إِذًا, إِذَنْ

слéд||овать 1. (*за кем-л.*) تَبِعَ [تَبَعٌ *а*, تَبَاعَةٌ]; اِتَّبَعَ, عَقَبَ [عَقْبٌ *у*] 2. (*ехать*) سَارَ [سَيْرٌ *и*], أَتَى [*и* إِتْيَانٌ]; пóезд ~ует от Москвы́ до Ленингрáда يَأْتِي آلْقِطَارُ مِنْ مُوسْكُو إِلَى لِينِينْغْرَادَ 3.: ~ует يَجِبُ, يَنْبَغِي; Вам ~ует пóмнить يَجِبُ عَلَيْكُمْ أَنْ تَتَذَكَّرُوا; дéлать как ~ует عَمِلَ كَمَا يَجِبُ

слéдствие *с* **1.** (*результат*) نَتِيجَةٌ, عَاقِبَةٌ [عَوَاقِبُ]

[حَوَاصِلُ] حَاصِلٌ ,[تَدَاعٍ] 2. *юр.* تَحْقِيقٌ [تَحْقِيقَاتٌ]

слéдующ||ий تَالٍ ,آتٍ, قَادِمٌ; на ~ий день فِي ٱلْيَوْمِ ٱلتَّالِي; в ~ий раз فِي ٱلْمَرَّةِ ٱلْآتِيَةِ

слезá *ж* دَمْعَةٌ [دَمَعَاتٌ; *собир.* دَمْعٌ, *мн.* دُمُوعٌ]

слезáть, слезть نَزَلَ مِنْ [*и* نُزُولٌ]

слезоточúвый: ~ газ غَازٌ [غَازَاتٌ] مُسِيلٌ لِلدُّمُوعِ

слеп||óй أَعْمَى *ж* عَمْيَاءُ [عُمْيٌ, عُمْيَانٌ] ● ~отá *ж* عَمَاءٌ, عَمَايَةٌ

слéсарь *м* قَفَّالٌ; بَرَّادٌ *м*

слёт *м* اِجْتِمَاعٌ [اِجْتِمَاعَاتٌ], مُؤْتَمَرٌ [مُؤْتَمَرَاتٌ], نَدْوَةٌ [نَدَوَاتٌ]

слúва *ж* بَرْقُوقَةٌ [*собир.* بَرْقُوقٌ]; ⟨خَوْخَةٌ [*собир.* خَوْخٌ] *сир.*; إِجَّاصَةٌ, إِنْجَاصَةٌ [*собир.* إِجَّاصٌ, إِنْجَاصٌ *ирак.*⟩

слúвки *мн.* قِشْطَةٌ

слúшком جِدًّا; это ~ дóрого هٰذَا غَالٍ جِدًّا

словáрь *м* مُعْجَمٌ, قَامُوسٌ [مَعَاجِمُ [قَوَامِيسُ]

слóв||о *с* 1. كَلِمَةٌ, لَفْظٌ [أَلْفَاظٌ] 2. (*речь, выступление*) كَلِمَةٌ, خِطَابٌ [خُطَبٌ]; ~о имéет... ...ٱلْكَلِمَةُ لِ; просúть ~а طَلَبَ كَلِمَةً; отказáться от ~а تَنَازَلَ عَنِ ٱلْكَلِمَةِ

слóвом قُصَارَى, بِٱلْأُخْرَى, بِٱلِٱخْتِصَارِ, ٱلْقَوْلِ

слоёный: ~ пирóг فَطِيرَةٌ مُطَبَّقَةٌ

сложúть 1. وَضَعَ [يَضَعُ] وَضْعٌ] 2. (*перегнуть*) ثَنَى [*и* ثَنْيٌ], طَوَى [*и* طَيٌّ]; ~ лист пополáм ثَنَى ٱلْوَرَقَةَ 3. *мат.* جَمَعَ [*a* جَمْعٌ] 4.

(*сочинить*) نَظَمَ [*u* نَظْمٌ], نَظَّمَ, أَلَّفَ ◇ ~ полномóчия أَعْفَى عَنْ صَلَاحِيَّةٍ; ~ с себя́ отве́тственность أَعْفَى نَفْسَهُ مِنَ ٱلْمَسْئُولِيَّةِ

сло́жный مُعَقَّدٌ; ~ вопрóс مَسْأَلَةٌ (مُشْكِلَةٌ) مُعَقَّدَةٌ

сло||й *м* 1. طَبَقَةٌ, رَاقٌ [رَاقَاتٌ] 2.: ~и́ *мн.* (*общества*) فِئَاتٌ

слома́ть كَسَرَ [*u* كَسْرٌ], حَطَمَ [*u* حَطْمٌ]

слон *м* فِيلٌ [أَفْيَالٌ, فِيَلَةٌ] ● ~óвый: ~óвая кость سِنُّ ٱلْفِيلِ, عَاجٌ

слу́жащий *м* مُوَظَّفٌ, مُسْتَخْدَمٌ

слу́жба *ж* 1. خِدْمَةٌ 2. *церк.* خِدْمَةٌ دِينِيَّةٌ

служи́ть 1. (*работать*) خَدَمَ [*u* خِدْمَةٌ], عَمِلَ [*a* عَمَلٌ]; ~ нау́ке (иску́сству) خَدَمَ ٱلْعِلْمَ (ٱلْفَنَّ) 2. (*являться*) كَانَ [*y* كَوْنٌ], أَصْبَحَ; ~ приме́ром كَانَ مِثَالًا

слух *м* 1. سَمْعٌ 2. (*молва*) إِشَاعَةٌ, شَائِعٌ [شَائِعَاتٌ], أَقَاوِيلُ *и*~ خَبَرٌ [أَخْبَارٌ]; إِشَاعَاتٌ

слу́ча||й 1. (*происшествие*) حَادِثٌ [حَوَادِثُ], وَاقِعَةٌ, حَدَثٌ [أَحْدَاثٌ] [وَقَائِعُ]; فَاجِعَةٌ [فَوَاجِعُ] (*несчастье*) 2. (*возможность*) فُرْصَةٌ (فُرَصٌ); удóбный ~й فُرْصَةٌ سَانِحَةٌ; в ~е нáдобности (необходи́мости) عِنْدَ ٱلْحَاجَةِ (ٱلضَّرُورَةِ); во вся́ком ~е عَلَى كُلِّ حَالٍ; при удóбном ~е عِنْدَ سُنُوحِ ٱلْفُرْصَةِ; ни в кóем ~е لَا ◇ فِي حَالٍ مِنَ ٱلْأَحْوَالِ в ~е... فِي حَالَةِ...

случа́йн||о صُدْفَةً, بِٱلصُّدْفَةِ ● ~ость *ж* صُدْفَةٌ [صُدَفٌ], مُصَادَفَةٌ ● ~ый صُدْفِيٌّ, مُفَاجِئٌ

случáться, случи́ться جَرَى ,[حُدُوثٌ y] حَدَثَ [и جَرَيَانٌ ,جَرْىٌ] وَقَعَ [وُقُوعٌ يَقَعُ]; что случи́лось? مَاذَا حَدَثَ؟; ничегó не случи́лось لَمْ يَحْدُثْ شَيْءٌ

слýшать 1. سَمِعَ [a سَمْعٌ, سَمَاعٌ], أَصْغَى **2.** (*повиноваться*) سَمِعَ ,أَذْعَنَ ,أَطَاعَ ● **~ся** (*повиноваться*) أَطَاعَ, سَمِعَ ,أَذْعَنَ

слы́ш||ать سَمِعَ [a سَمْعٌ, سَمَاعٌ], اِسْتَمَعَ إِلَى; Вы **~али** об э́том? هَلْ سَمِعْتُمْ عَنْ هٰذَا؟

слы́шно يُسْمَعُ; отсю́да бýдет хорошó **~** مِنْ هٰذَا يُمْكِنُ السَّمْعُ جَيِّدًا

слюнá *ж* رِيقٌ, لُعَابٌ

смáзать, смáзывать دَهَّنَ, شَحَّمَ

смéл||ость *ж* شَجَاعَةٌ ,جُرْأَةٌ ● **~ый** جَرِيءٌ [أَجْرِيَاءُ], شُجَاعٌ [شُجْعَانٌ]

сméна *ж* **1.** (*замена*) تَبْدِيلٌ, تَغْيِيرٌ ;تَبَدُّلٌ ,تَغَيُّرٌ **2.** (*на заводе*) دَوْرٌ [أَدْوَارٌ] ,دَوْرَةٌ [دَوَرَاتٌ] ,نَوْبَةٌ [نَوَبَاتٌ] **3.** (*подрастающее поколение*) جِيلٌ نَاشِئٌ

смени́ть, сменя́ть بَدَّلَ, غَيَّرَ ● **~ся** تَبَدَّلَ ,تَغَيَّرَ

смеркá||ться: **~ется** أَظْلَمَتِ ,أَغْسَقَتِ الدُّنْيَا الدُّنْيَا

смерт||éльный مُمِيتٌ; **~éльная** опáсность خَطَرٌ مُمِيتٌ ● **~ь** *ж* مَوْتٌ, وَفَاةٌ

смесь *ж* خَلِيطٌ ,مَزِيجٌ

сметáна *ж* قِشْطَةٌ رَائِبَةٌ

смех *м* ضَحِكٌ ,ضِحْكٌ; قَهْقَهَةٌ (*хохот*)

смешáть, сméшивать خَلَطَ [и خَلْطٌ], مَزَجَ [y مَزْجٌ] ● **~ся** اِخْتَلَطَ ,تَمَازَجَ

смеши́ть ضَحَّكَ ,هَرَّجَ, أَضْحَكَ

смешной مُثِيرٌ ,مُضْحِكٌ لِلضِّحْكِ

смеяться ضَحِكَ [a ضِحْكٌ, ضَحْكٌ]

смола قَطْرَانٌ ,زِفْتٌ

сморкаться مَخَطَ [y مَخْطٌ], تَمَخَّطَ ,نَفَّ [y نَفٌّ]

смотр *м* اِسْتِعْرَاضٌ [اِسْتِعْرَاضَاتٌ] ● **~еть** 1. شَاهَدَ ,[نَظْرٌ y] نَظَرَ; **~еть** на дорогу نَظَرَ إِلَى آلطَّرِيقِ; как Вы на это смотрите? مَا رَأْيُكُمْ فِي ذٰلِكَ 2. (*за кем-чем-л.*) رَاقَبَ ,اِعْتَنَى بِ ◊ **~я** по обстоятельствам حَسَبَ آلْأَحْوَالِ حَافَظَ عَلَى

смуглый أَسْمَرُ *ж* سَمْرَاءُ [سُمْرٌ]

смутить, смущать حَيَّرَ ● **~ся** تَحَيَّرَ

смущ||ение *с* حَيْرَةٌ ,تَحَيُّرٌ ● **~ённый** حَيْرَانُ ,مُتَحَيِّرٌ *ж* حَيْرَى [حِيَارَى]

смысл *м* مَعْنًى [مَعَانٍ], مَغْزًى [مَغَازٍ]; иметь ~ كَانَ لَهُ مَعْنًى; нет **~а** لَا مَعْنَى لَهُ; в каком **~е**? بِأَيِّ مَعْنًى؟; в полном **~е** بِكُلِّ آلْمَعْنَى

смычок *м* قَوْسٌ [أَقْوَاسٌ]

смягчать, смягчить 1. طَرَّى ,نَعَّمَ ,لَيَّنَ 2. (*ослаблять*) خَفَّفَ ,هَدَّأَ ,سَكَّنَ

снабдить, снабжать مَوَّنَ, أَمَدَّ ,زَوَّدَ

снабжение *с* تَمْوِينٌ, إِمْدَادٌ ,تَزْوِيدٌ

снайпер *м* قَنَّاصٌ [قَنَّاصَةٌ]

снаружи خَارِجًا, مِنَ آلْخَارِجِ ,خَارِجَ...

снаряд *м* 1. *воен.* قَذِيفَةٌ [قَذَائِفُ], دَانَةٌ 2. *спорт.* أَدَاةٌ [أَدَوَاتٌ]

снарядить, снаряж||ать أَمَدَّ ,زَوَّدَ ,جَهَّزَ ● **~ение** *с* 1. تَجْهِيزٌ ,تَزْوِيدٌ 2. عُدَّةٌ, مُهِمَّاتٌ

сначала 1. (*прежде*) أَوَّلًا,

قَبْلَ كُلِّ شَيْءٍ 2. (*снова*) جَدِيدًا ,مِنْ جَدِيدٍ

снег *м* ثَلْجٌ [ثُلُوجٌ]; идёт ~ يَنْزِلُ ٱلثَّلْجُ

снежи́нка *ж* نُدْفَةُ ٱلثَّلْجِ [نُدَفٌ]

снести́ 1. (*отнести*) حَمَلَ إِلَى [*u* حَمْلٌ] 2. (*разрушить*) هَدَّمَ ,هَدَمَ [*u* هَدْمٌ], 3. (*ветром, течением*) جَرَفَ [*у* جَرْفٌ] 4. (*стерпеть*) أَطَاقَ ,صَبَرَ عَلَى [*u* صَبْرٌ] صَبَرَ عَلَى عَلَى

сниж||а́ть[ся] *см.* снизить [-ся] ● ~е́ние *с* هُبُوطٌ ,نُزُولٌ, تَخْفِيضٌ; ~е́ние цен تَخْفِيضُ ٱلْأَسْعَارِ

сни́зить (*цены*) خَفَّضَ ● ~ся 1. نَزَلَ [*u* نُزُولٌ], هَبَطَ [*u, у* هُبُوطٌ] 2. (*о ценах*) اِنْخَفَضَ

сни́зу مِنَ ,مِنْ تَحْتُ ٱلْقَاعِ

снима́ть *см.* снять

сни́мок *м* صُورَةٌ شَمْسِيَّةٌ [صُوَرٌ]

снисходи́тельн||ость *ж* تَسَامُحٌ ● ~ый مُتَسَامِحٌ

сни́ться: ему́ сни́лось, что... حَلَمَ أَنَّ [*у* حُلْمٌ]

сно́ва مُجَدَّدًا ,مِنْ جَدِيدٍ; нача́ть ~ بَدَأَ مِنْ جَدِيدٍ

сноп *м* حُزْمَةٌ [حُزَمٌ], جُرْزَةٌ [جُرَزٌ]

сноси́ть *см.* снести́

снотво́рное *с* دَوَاءٌ مُنَوِّمٌ; مُسَكِّنٌ [مُسَكِّنَاتٌ]

снять 1. (*обувь, одежду*) نَزَعَ ,خَلَعَ [*а* خَلْعٌ] [*u* نَزْعٌ] 2. (*урожай*) جَنَى [*u* جَنْيٌ], جَمَعَ [*а* جَمْعٌ], حَصَدَ [*у, u* حَصْدٌ, حِصَادٌ] 3. (*мерку*) قَاسَ [*u* قِيَاسٌ] 4. (*помещение*) اِسْتَأْجَرَ 5. *фото* صَوَّرَ

со *см.* с

соба́ка *ж* كَلْبٌ [كِلَابٌ]

собесе́д||ник *м* جَلِيسٌ [جُلَسَاءُ], نَدِيمٌ [نُدَمَاءُ]

● ~ование *с* مُكَالَمَةٌ, مُحَادَثَةٌ

собирáть[ся] *см.* собрáть [-ся]

соблазнúть, соблазнять فَرَّ, أَغْرَى [*a, y* فَرٌّ]

соблюдáть وَفَى, رَاعَى [وَفَاءٌ يَفِى]

соблюдéние *с* مُرَاعَاةٌ, اِلْتِزَامٌ بِ

соблюстú *см.* соблюдáть

собóй, собóю: я возьмý эту кнúгу с ~ سَآخُذُ هٰذَا آلْكِتَابَ مَعِى

соболéзнование *с* تَعْزِيَةٌ [تَعَازٍ], مُوَاسَاةٌ; вы́разить ~ عَزَّى, عَبَّرَ عَنْ تَعْزِيَتِهِ لِ

собóр *м* جَامِعٌ [جَوَامِعُ]

собрáние *с* 1. اِجْتِمَاعٌ [اِجْتِمَاعَاتٌ], جَلْسَةٌ [جَلَسَاتٌ] 2. (*коллекция*) مَجْمُوعَةٌ; ~ сочинéний مَجْمُوعَةُ مُؤَلَّفَاتٍ

собрá||ть 1. جَمَعَ [*a* جَمْعٌ]; جَبَى [*u* جِبَايَةٌ] (*налоги*); جَنَى [*u* جَنْىٌ] (*урожай*); ~ть вéщи جَمَعَ آلْأَمْتِعَةَ 2. (*машину и т. п.*) رَكَّبَ ● ~ться 1. اِجْتَمَعَ, اِحْتَشَدَ; собралóсь мнóго нарóду اِجْتَمَعَ نَاسٌ كَثِيرُونَ 2. (*приготовиться*) تَأَهَّبَ لِ, اِسْتَعَدَّ لِ; я не ~лся لَمْ أَسْتَعِدَّ لِ 3. (*намереваться*) نَوَى [*u* نِيَّةٌ]; я собирáюсь éхать в... أَنْوِى آلسَّفَرَ إِلَى...

сóбственн||ость *ж* مُلْكٌ, مِلْكِيَّةٌ, مِلْكٌ [أَمْلَاكٌ]; общéственная (чáстная; лúчная) ~ость مُلْكِيَّةٌ تَعَاوُنِيَّةٌ (خَاصَّةٌ; فَرْدِيَّةٌ) ● ~ый خُصُوصِىٌّ, خَاصٌّ

собы́тие *с* حَادِثٌ [حَوَادِثُ], وَاقِعَةٌ [وَقَائِعُ]

совá *ж* بُومَةٌ [بُومَاتٌ; *собир.* بُومٌ, *мн.* أَبْوَامٌ]

совершáть *см.* совершúть

совершённо مُطْلَقًا, تَمَامًا, عَلَى ٱلْإِطْلَاقِ

совершённый 1. (*превосходный*) كَامِلٌ; مُتْقَنٌ 2. (*полный*) كَامِلٌ, تَامٌّ; مُطْلَقٌ

совершёнств||о *с* كَمَالٌ, إِتْقَانٌ; он знáет язы́к в ~е يُتْقِنُ ٱللُّغَةَ ● ~овать كَمَّلَ, حَسَّنَ, اِسْتَكْمَلَ

соверши́ть قَامَ بِـ [*у* قِيَامٌ]; اِرْتَكَبَ, اِقْتَرَفَ (*ошибку и т. п.*)

со́весть *ж* ضَمِيرٌ, وِجْدَانٌ

совéт I *м* 1. (*орган государственной власти в СССР*) مَجْلِسٌ [مَجَالِسُ]; Верхо́вный Совéт СССР ٱلْمَجْلِسُ ٱلْأَعْلَى لِلِاتِّحَادِ ٱلْجُمْهُورِيَّاتِ ٱلسُّوفِيِيتِيَّةِ ٱلِاشْتِرَاكِيَّةِ; Совéт Сою́за مَجْلِسُ ٱلِاتِّحَادِ; Совéт Национа́льностей مَجْلِسُ ٱلْقَوْمِيَّاتِ; Совéт наро́дных депута́тов مَجْلِسُ نُوَّابِ ٱلشَّعْبِ 2. (*совещательный орган*) مَجْلِسٌ; Совéт Мини́стров مَجْلِسُ ٱلْوُزَرَاءِ; Совéт Безопа́сности ООН مَجْلِسُ ٱلْأَمْنِ لِهَيْئَةِ ٱلْأُمَمِ ٱلْمُتَّحِدَةِ; Всеми́рный Совéт Ми́ра مَجْلِسُ ٱلسَّلَامِ ٱلْعَالَمِيُّ

совéт II *м* (*рекомендация*) نَصِيحَةٌ [نَصَائِحُ], تَوْصِيَةٌ; дать ~ نَصَحَ [*а* نَصْحٌ]; послéдовать ~у اِنْتَصَحَ بِٱلنَّصِيحَةِ; по егó ~у بِإِرْشَادِهِ; проси́ть ~а اِسْتَنْصَحَ, اِسْتَشَارَ

совéтник *м* مُسْتَشَارٌ

совéтовать نَصَحَ [*а* نَصْحٌ, نَصَاحَةٌ], وَصَّى ● ~ся تَشَاوَرَ, اِسْتَشَارَ

совéтск||ий سُوفِيِيتِيٌّ; Совéтский Сою́з اَلِاتِّحَادُ ٱلسُّوفِيِيتِيُّ; ~ая власть اَلسُّلْطَةُ ٱلسُّوفِيِيتِيَّةُ

совещá||ние *с* اِجْتِمَاعٌ

جَلْسَةٌ ,[اِجْتِمَاعَاتٌ] [جَلَسَاتٌ]; созва́ть ~ние عَقَدَ جَلْسَةً ● ~тельный اِسْتِشَارِيٌّ; ~тельный го́лос صَوْتٌ (رَأْيٌ) آسْتِشَارِيٌّ ● ~ться اِئْتَمَرَ, اِجْتَمَعَ, تَشَاوَرَ

совме́стн||ый مُشْتَرَكٌ, جَمَاعِيٌّ; ~ое заявле́ние بَيَانٌ مُشْتَرَكٌ; ~ые ме́ры اِجْرَاءَاتٌ جَمَاعِيَّةٌ

совоку́пност||ь *ж* جُمْلَةٌ, اِجْمَالٌ; в ~и جُمْلَةً, بِآلْإِجْمَالِ

совпаде́ние *с* مُصَادَفَةٌ

совреме́нн||ый مُعَاصِرٌ, عَصْرِيٌّ ,حَدِيثٌ ,رَاهِنٌ; ~ая литерату́ра آدَابٌ مُعَاصِرَةٌ; ~ое положе́ние وَضْعٌ رَاهِنٌ; ~ый ме́тод طَرِيقَةٌ حَدِيثَةٌ

совсе́м تَمَامًا, إِطْلَاقًا; он э́того ~ не знал لَمْ يَعْرِفْ ذٰلِكَ قَطُّ

совхо́з *м* سُوفْخُوزٌ مَزْرَعَةٌ ;[سُوفْخُوزَاتٌ] [مَزَارِعُ] لِلدَّوْلَةِ

согла́с||ие *с* وِفَاقٌ ,مُوَافَقَةٌ, وَافَقَ; اِتِّفَاقٌ, رِضَاءٌ; дать ~ие اِتَّفَقَ بِ ,عَلَى; получи́ть ~ие نَالَ آلْمُوَافَقَةَ ● ~и́ться اِتَّفَقَ عَلَى ,وَافَقَ عَلَى

согла́сно طِبْقًا لِ ,وِفْقًا لِ, بِمُوجِبِ...

согла́сн||ый مُتَّفِقٌ ,مُوَافِقٌ; быть ~ым وَافَقَ

согласова́ть, согласо́вывать طَابَقَ ,نَسَّقَ ,وَفَّقَ

соглаш||а́ться *см.* согласи́ться ● ~е́ние *с* 1. وِفَاقٌ 2. (*договор*) اِتِّفَاقٌ ,اِتِّفَاقِيَّةٌ [اِتِّفَاقَاتٌ]; приходи́ть к ~ю تَوَصَّلَ إِلَى آلِاتِّفَاقِ; по ~е́нию بِمُوَافَقَةِ...; заключи́ть ~е́ние عَقَدَ آتِّفَاقًا

согну́ть 1. لَوَى [и لَنَّى] 2. (*наклонить*) أَمَالَ ,أَحْنَى ● ~ся 1. اِلْتَوَى, تَلَوَّى 2.

(*наклониться*) إِنْحَنَى, اِنْعَطَفَ

согревáть, согрéть دَفَّأَ, سَخَّنَ, حَمَّى • ~ся دَفِئَ [*a*] اِدَّفَأَ, [دَفَاءَةٌ]

сóда *ж* صُودَا

содéйств||ие *с* تَأْيِيدٌ, دَعْمٌ, عَوْنٌ, مُسَاعَدَةٌ, مُسَانَدَةٌ • ~овать سَاعَدَ عَلَى, دَعَمَ [*a* دَعْمٌ], عَاوَنَ

содержáние *с* 1. مَضْمُونٌ [مَضَامِينُ], مُحْتَوًى [مُحْتَوَيَاتٌ]; فِهْرِسٌ [فَهَارِسُ] (*оглавление*) 2. (*средства*) رَاتِبٌ [رَوَاتِبُ], مُكَافَأَةٌ, مَعَاشٌ

содержáть 1. (*заключать в себе*) اِنْطَوَى, اِحْتَوَى عَلَى, تَضَمَّنَ, عَلَى 2. (*кого-л.*) أَعَالَ, أَعَاشَ

содрýжеств||о *с* اِتِّحَادٌ, وِفَاقٌ, صَدَاقَةٌ; стрáны социалистѝческого ~а بُلْدَانُ الأُسْرَةِ الاِشْتِرَاكِيَّةِ

соединѝть, соединя́ть وَصَلَ [*u, y* وَصْلٌ, صِلَةٌ] بِ, رَبَطَ [رَبْطٌ]; وَحَّدَ (*объединить*) • ~ся اِتَّصَلَ, اِرْتَبَطَ; اِتَّحَدَ (*объединиться*)

сожалéни||е *с* أَسَفٌ; к ~ю لِلأَسَفِ, مَعَ الأَسَفِ

сожалé||ть تَأَسَّفَ عَلَى; я óчень ~ю, что... إِنِّي مُتَأَسِّفٌ جِدًّا عَلَى أَنَّ...

созвáть عَقَدَ [*u* عَقْدٌ]

создавáть *см.* создáть

создá||ние *с* 1. خَلْقٌ, تَكْوِينٌ, إِنْشَاءٌ 2. (*произведение*) مُؤَلَّفٌ, عَمَلٌ [أَعْمَالٌ] 3. (*существо*) مَخْلُوقٌ [مَخْلُوقَاتٌ, مَخَالِيقُ], كَائِنٌ • ~ть خَلَقَ [*y* خَلْقٌ], كَوَّنَ, أَوْجَدَ

созидáтельный خَلَّاقٌ, بَنَّاءٌ, إِنْشَائِيٌّ, إِبْدَاعِيٌّ

сознавáться *см.* сознáться

сознáние *с* إِدْرَاكٌ, وَعْيٌ; потеря́ть ~ فَقَدَ شُعُورَهُ

(رُشْدَهُ); прийти́ в ~ عَادَ صَحَا ,إِلَى آلوَعْيِ

созна́тельн||о عَمْدًا ,مُدْرِكًا (умышленно) ● ~ый وَاعٍ, مُدْرِكٌ

созна́ться إِعْتَرَفَ بِ

созрева́ть, созре́ть نَضِجَ [a نُضْجٌ]

созы́в м إِنْعِقَادٌ ,عَقْدٌ ● ~а́ть см. созва́ть

сойти́ 1. نَزَلَ [u نُزُولٌ]; ~ с по́езда نَزَلَ مِنَ آلقِطَارِ 2. (исчезнуть) زَالَ [y زَوَالٌ] ◇ ~ с ума́ جُنَّ

сойти́сь 1. اِلْتَقَى ,اِجْتَمَعَ 2. (сдружиться) تَصَاحَبَ 3. (согласиться) اِتَّفَقَ

сок м عَصِيرٌ [عَصَائِرُ]; виногра́дный ~ عَصِيرُ آلعِنَبِ

со́кол м صَقْرٌ [صُقُورٌ]

сократи́ть, сокраща́ть قَلَّصَ ,خَفَّضَ

сокраще́ние с تَقْلِيصٌ, تَخْفِيضٌ ;إِنْخِفَاضٌ ~ вооруже́ний تَقْلِيصُ آلأَسْلِحَةِ

сокро́вище с كَنْزٌ [كُنُوزٌ], ذَخِيرَةٌ [ذَخَائِرُ]

сокруша́ть, сокруши́ть حَطَّمَ ,سَحَقَ [a سَحْقٌ]

солда́т м جُنْدِيٌّ [جُنُودٌ], عَسْكَرِيٌّ [عَسَاكِرُ]

солёный مِلْحٌ ,مُمَلَّحٌ

солида́рн||ость ж تَضَامُنٌ ● ~ый مُتَضَامِنٌ

соли́ст м مُمَثِّلٌ أَحَادِيٌّ ● ~ка ж مُمَثِّلَةٌ أَحَادِيَّةٌ

соли́ть مَلَّحَ

со́лнечн||ый شَمْسِيٌّ, مُشْمِسٌ; ~ый уда́р ضَرْبَةُ آلشَّمْسِ ◇ ~ое сплете́ние анат. ضَفِيرَةٌ شَمْسِيَّةٌ

со́лнце с شَمْسٌ ж [شُمُوسٌ]

солове́й м بُلْبُلٌ [بَلَابِلُ], عَنْدَلِيبٌ [عَنَادِلُ]

соло́ма ж قَشٌّ ,تِبْنٌ

соло́нка *ж* مَمْلَحَةٌ [مَمَالِحُ]

соль *ж* مِلْحٌ [أَمْلَاحٌ]; пова́ренная ~ مِلْحُ ٱلطَّعَامِ

сомали́||ец *м* صُومَالِيٌّ ● ~йка *ж* صُومَالِيَّةٌ ● ~йский صُومَالِيٌّ

сомнева́||ться شَكَّ [у شَكٌّ], ٱرْتَابَ; я не ~юсь в том, что... لَا أَشُكُّ فِي أَنَّ...; не ~йтесь لَا تَشُكُّوا

сомне́ни||е *с* شَكٌّ [شُكُوكٌ], رَيْبٌ, ٱرْتِيَابٌ; нет никако́го ~я в том, что... لَا رَيْبَ, لَا شَكَّ فِي أَنَّ...; без ~я بِلَا, لَا شَكَّ أَنَّ...; شَكٍّ

сомни́тельный مَشْكُوكٌ فِيهِ, مَشْبُوهٌ, مُرِيبٌ

сон *м* 1. نَوْمٌ 2. (*сновидение*) مَنَامٌ [مَنَامَاتٌ], حُلْمٌ [أَحْلَامٌ]; ви́деть ~ حَلَمَ [у حُلْمٌ], رَأَى فِي ٱلْمَنَامِ

со́нн||ый نَائِمٌ [نُوَّامٌ, نِيَامٌ] (*спящий*); نَعْسَانُ *ж* نَعْسَى (*сонливый*) ◇ ~ая арте́рия *анат.* شَرْيَانٌ سُبَاتِيٌّ

сообщ||а́ть *см.* сообщи́ть ● ~е́ние *с* 1. خَبَرٌ [أَخْبَارٌ], نَبَأٌ [أَنْبَاءٌ] 2. (*связь*) مُوَاصَلَةٌ [مُوَاصَلَاتٌ]; прямо́е ~е́ние مُوَاصَلَاتٌ مُبَاشِرَةٌ ● ~и́ть أَفَادَ, أَعْلَمَ, أَخْبَرَ

сооруди́ть, сооружа́ть بَنَى [и بِنَاءٌ, بُنْيَانٌ], أَنْشَأَ, شَيَّدَ

сооруже́ние *с* 1. إِنْشَاءٌ, إِقَامَةٌ, تَشْيِيدٌ 2. (*здание*) بِنَايَةٌ, مُنْشَأَةٌ [مُنْشَآتٌ]

соотве́тств||овать طَابَقَ, ٱتَّفَقَ, تَنَاسَبَ; ~овать действи́тельности ٱتَّفَقَ وَٱلْوَاقِعَ ● ~ующий مُنَاسِبٌ, مُلَائِمٌ

соотéчественник *м* مُوَاطِنٌ

соотноше́ние *с* نِسْبَةٌ, تَنَاسُبٌ; ~ сил تَوَازُنُ ٱلْقِوَى

сопе́рни||к *м* خَصْمٌ ,مُنَافِسٌ [أَخْصَامٌ ,خُصُومٌ] ● ~**чать** زَاحَمَ ,نَافَسَ

соприкосну́ться تَلَامَسَ, تَلَاصَقَ

сопровожда́ть (*кого-что-л.*) رَافَقَ ,صَاحَبَ

сопротив||ле́ние *с* مُقَاوَمَةٌ; оказа́ть ~ле́ние قَاوَمَ ● ~**ля́ться** قَاوَمَ بِٱلْمُقَاوَمَةِ

сор *м* زُبَالَةٌ ,كُنَاسَةٌ, قُمَامَةٌ

сора́тник *м* نَصِيرٌ [أَنْصَارٌ]

сорва́ть 1. قَطَفَ [*и* قَطْفٌ], اِقْتَطَفَ 2. (*провалить*) أَفْشَلَ ,أَحْبَطَ ● ~**ся** 1. (*упасть*) سَقَطَ [*у* سُقُوطٌ] 2. (*закончиться неудачей*) حَبِطَ [*а* حُبُوطٌ], فَشِلَ [*а* فَشَلٌ]

соревнова́||ние *с* مُسَابَقَةٌ, مُبَارَاةٌ; провести́ ~ния أَجْرَى مُسَابَقَاتٍ; социалисти́ческое ~ние مُسَابَقَةٌ اشْتِرَاكِيَّةٌ ● ~**ться** تَسَابَقَ, سَابَقَ ,تَبَارَى

сори́ть قَذَّرَ ,وَسَّخَ

со́рок أَرْبَعُونَ

соро́чка *ж* قَمِيصٌ [أَقْمِصَةٌ ,قُمْصَانٌ]

сорт *м* 1. (*разновидность*) نَوْعٌ ,[أَصْنَافٌ] صِنْفٌ [أَنْوَاعٌ] 2. (*качество*) نَوْعٌ, كَيْفِيَّةٌ ,نَوْعِيَّةٌ; пе́рвого ~а مِنَ ٱلنَّوْعِ ٱلْأَوَّلِ ● ~**ирова́ть** صَنَّفَ

соса́ть مَصَّ [*у* مَصٌّ]

сосе́д *м* جَارٌ [جِيرَانٌ] ● ~**ний** مُتَاخِمٌ ,مُجَاوِرٌ ● ~**ство** *с* جِوَارٌ

соси́ски *мн.* سُوسِيسْ

соску́читься اِشْتَاقَ إِلَى (*по ком-л.*)

сосла́ть نَفَى ,أَبْعَدَ [*и* نَفْيٌ]

сосна́ *ж* صَنَوْبَرَةٌ [*собир.* صَنَوْبَرٌ]

сосредото́ч||ение *с* حَشْدٌ,

جَمَّعَ, حَشَّدَ ~ить ● تَجَمَّعَ
تَجَمَّعَ, تَحَشَّدَ ~иться ●

соста́в *м* 1. تَرْكِيبٌ, هَيْئَةٌ; عِدَادٌ; я прие́хала в ~е делега́ции وَصَلْتُ فِي عِدَادِ ٱلْوَفْدِ 2. (*поезд*) قِطَارٌ [قُطُرٌ, قِطَارَاتٌ]

соста́вить, составля́ть 1. وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ]; أَلَّفَ 2. (*сформировать*) أَلَّفَ, شَكَّلَ, كَوَّنَ

состоя́ни||е *с* (*положение*) وَضْعٌ, [أَحْوَالٌ] حَالٌ, حَالَةٌ [أَوْضَاعٌ] ◊ я не в ~и... لَيْسَ فِي, لَا أَسْتَطِيعُ أَنْ آسْتِطَاعَتِي أَنْ

состоя́ть 1. (*из чего-л.*) تَأَلَّفَ مِنْ 2. (*заключаться*) اِنْحَصَرَ فِي, كَانَ عِبَارَةً عَنْ ● ~ся قَامَ, كَانَ [у قِيَامٌ]

состяз||а́ние *с* مُبَارَاةٌ, مُسَابَقَةٌ, سِبَاقٌ; ~а́ние в бе́ге مُبَارَاةٌ فِي ٱلْعَدْوِ ● ~а́ться تَسَابَقَ, سَابَقَ, تَبَارَى

сосу́д *м* 1. (*посуда*) وِعَاءٌ [أَوْعِيَةٌ], إِنَاءٌ [آنِيَةٌ, أَوَانٍ] 2. *анат.* وِعَاءٌ [أَوْعِيَةٌ], عِرْقٌ [عُرُوقٌ]; кровено́сные ~ы أَوْعِيَةٌ دَمَوِيَّةٌ

сосуществов||а́ние *с* تَعَايُشٌ; ми́рное ~а́ние تَعَايُشٌ سِلْمِيٌّ ● ~а́ть تَعَايَشَ

сосчита́ть عَدَّ, قَدَّرَ [у عَدٌّ]

сотвори́ть خَلَقَ [у خَلْقٌ], أَبْدَعَ

со́тня *ж* مِائَةٌ, مِئَةٌ [مِئَاتٌ]

сотру́дни||к *м* مُوَظَّفٌ, مُسْتَخْدَمٌ ● ~чать تَعَاوَنَ, سَاهَمَ فِي, مَعَ

сотру́дничество *с* تَعَاوُنٌ; междунаро́дное ~ تَعَاوُنٌ دُوَلِيٌّ; экономи́ческое ~ تَعَاوُنٌ آقْتِصَادِيٌّ

сотрясе́ние *с* اِهْتِزَازٌ; ~ мо́зга اِهْتِزَازُ آلْمُخِّ

со́ты *мн.*: ~ с мёдом قُرْصُ آلْعَسَلِ

со́тый آلْمِائَةُ, آلْمِئَوِيُّ

со́ус *м* صَلْصَةٌ [صَلْصَاتٌ, أَصْلَاصٌ]

сохрани́ть حَفِظَ [*а* حِفْظٌ], أَبْقَى, اِحْتَفَظَ بِ, حَافَظَ عَلَى; ~ мир صَانَ آلسَّلَامَ

сохра́нность *ж* سَلَامَةٌ, أَمَانَةٌ

сохраня́ть *см.* сохрани́ть

социали́||зм *м* آلْإِشْتِرَاكِيَّةُ ● ~ст *м* اِشْتِرَاكِيٌّ ● ~сти́ческий اِشْتِرَاكِيٌّ; ~сти́ческие стра́ны آلْبُلْدَانُ آلْإِشْتِرَاكِيَّةُ

социа́льн||ый اِجْتِمَاعِيٌّ; ~ое страхова́ние آلتَّأْمِينُ آلْإِجْتِمَاعِيُّ; ~ое обеспе́чение آلضَّمَانُ آلْإِجْتِمَاعِيُّ

сочета́||ние *с* اِقْتِرَانٌ ● ~ть ~ся [*u* قَرْنٌ] قَرَنَ بِ ● اِقْتَرَنَ بِ

сочине́ние *с* تَأْلِيفٌ [تَأْلِيفَاتٌ, تَآلِيفُ], مُؤَلَّفٌ [مُؤَلَّفَاتٌ]

сочини́ть, сочиня́ть 1. أَلَّفَ, وَضَعَ [وَضْعٌ يَضَعُ] 2. (*выдумывать*) لَفَّقَ, اِخْتَلَقَ

со́чный طَرِيٌّ, غَضِيضٌ, كَثِيرُ آلْعُصَارَةِ

сочу́вств||ие *с* عَطْفٌ, حُنُوٌّ, حَنَانٌ ● ~овать عَطَفَ [*u* عَطْفٌ] عَلَى, حَنَّ [*u* حَنَّةٌ, حَنَانٌ]

сою́з *м* 1. اِتِّحَادٌ [اِتِّحَادَاتٌ], رَابِطَةٌ [رَوَابِطُ]; حِلْفٌ [أَحْلَافٌ]; профессиона́льный ~ نِقَابَةٌ; Сою́з Сове́тских Социалисти́ческих Респу́блик اِتِّحَادُ آلْجُمْهُورِيَّاتِ آلسُّوفْيِيتِيَّةِ آلْإِشْتِرَاكِيَّةِ; в ~е с... بِآتِّحَادٍ مَعَ...,

حَرْف .2 *грам.* بِٱئْتِلَافٍ مَعَ ٱلْعَطْفِ

союзн||ик *м* حَلِيف [حُلَفَاءُ], مُحَالِف ● ~**ый**: ~ая республика جُمْهُورِيَّةٌ آتِّحَادِيَّةٌ; ~ые страны دُوَلٌ مُتَحَالِفَةٌ

спальный: ~ вагон عَرَبَةُ نَوْمٍ

спальня *ж* غُرْفَةُ ٱلنَّوْمِ

спаренный مُزْدَوِجٌ

спартакиада *ж* أَلْعَابٌ رِيَاضِيَّةٌ

спасательн||ый: ~ая лодка زَوْرَقُ ٱلنَّجَاةِ; ~ый пояс رِبَاطُ (حِزَامُ) ٱلنَّجَاةِ

спас||ать[ся] *см.* спасти[сь] ● ~**ение** *с* إِنْقَاذٌ, تَنْجِيَةٌ; نَجَاةٌ

спасибо شُكْرًا; большое ~ شُكْرًا جَزِيلًا

спасти خَلَّصَ ;نَجَّى ,أَنْقَذَ ● ~**сь** نَجَا [*у* نَجَاةٌ], تَخَلَّصَ

спать نَامَ [*a* نَوْمٌ], رَقَدَ [*у* رَقْدٌ]; я хочу ~ أُرِيدُ أَنْ أَنَامَ

спектакль *м* مَسْرَحِيَّةٌ, تَمْثِيلِيَّةٌ

спекулировать ضَارَبَ

спел||ый يَانِعٌ, نَاضِجٌ; ~ые плоды أَثْمَارٌ نَاضِجَةٌ

спеть I (*песню*) غَنَّى, أَنْشَدَ

спеть II (*зреть*) نَضِجَ [*a* نَضْجٌ]

специализироваться تَخَصَّصَ

специалист *м* خَبِيرٌ [خُبَرَاءُ], مُتَخَصِّصٌ, إِخْتِصَاصِيٌّ

специально قَصْدًا ;خُصُوصًا (*умышленно*)

специальн||ость *ж* مِهْنَةٌ [مِهَنٌ], تَخَصُّصٌ, إِخْتِصَاصٌ ● ~**ый** 1. خَاصٌّ, خُصُوصِيٌّ 2. (*профессиональный*) مِهَنِيٌّ

специя *ж* تَابِلٌ [تَوَابِلُ]

спеш||ить عَجِلَ [*a* عَجَلٌ],

إِسْتَعْجَلَ ,تَعَجَّلَ ;[عَجَلَةٌ] ◇ часы́ ~а́т أَسْرَعَ اَلسَّاعَةُ مُتَقَدِّمَةٌ

спе́шн||о عَلَى عَجَلَةٍ ● **~ый** عَاجِلٌ ,مُسْتَعْجِلٌ

спина́ *ж* ظَهْرٌ [ظُهُورٌ], مَتْنٌ [مِتَانٌ ,مُتُونٌ]

спи́нка *ж* (*стула и т. п.*) ظَهْرٌ ,[مَسَانِدُ] مَسْنَدٌ [أَظْهُرٌ ,ظُهُورٌ]

спирт *м* إِسْبِيرْتُو ,كُحُولٌ

списа́ть نَسَخَ عَنْ [a نَسْخٌ]

спи́сок *м* قَائِمَةٌ [قَوَائِمُ], لَائِحَةٌ [لَوَائِحُ]

спи́сывать *см.* списа́ть

спи́ца *ж* **1.** إِبْرَةُ آلْحِيَاكَةِ [إِبَرٌ] **2.** (*колеса*) بَرْمَقٌ [بَرَامِقُ]

спи́ч||ки *мн.* كِبْرِيتٌ, شَخَّاطَةٌ; коро́бка ~ек عُلْبَةُ كِبْرِيتٍ

спла́чивать[ся] *см.* сплоти́ть[ся]

спле́тня *ж* لَقْلَقَةٌ ,نَمِيمَةٌ [وِشَايَاتٌ] وِشَايَةٌ ,[نَمَائِمُ]

сплоти́ть كَتَّلَ ,أَلَّفَ ● **~ся** اِلْتَحَمَ ,تَرَاصَّ ,اِلْتَفَّ

сплочённость *ж* اِلْتِفَافٌ; ~ наро́да с па́ртией اِلْتِفَافُ آلشَّعْبِ حَوْلَ آلْحِزْبِ

сплошно́й (*полный*) شَامِلٌ, كَامِلٌ

споко́йн||о بِهُدُوءٍ ● **~ый** سَاكِنٌ ,مُطْمَئِنٌّ ,هَادِئٌ; ~ой но́чи لَيْلَةٌ سَعِيدَةٌ ,تُصْبِحُ عَلَى آلْخَيْرِ

споко́йствие *с* هُدُوءٌ, اِطْمِئْنَانٌ ,سُكُونٌ

спор *м* نِزَاعٌ [نِزَاعَاتٌ], خِصَامٌ ,جِدَالٌ ,مُنَازَعَةٌ ● **~ить** نَازَعَ ,تَنَازَعَ

спо́рны||й: ~е вопро́сы مَسَائِلُ مُتَنَاقِضٌ عَلَيْهَا

спорт *м* رِيَاضَةٌ; во́дный ~ رِيَاضَةٌ مَائِيَّةٌ; лы́жный ~ رِيَاضَةُ آلتَّزَحْلُقِ; зани-ма́ться ~ом مَارَسَ آلرِّيَاضَةَ ● **~и́вный** رِيَاضِيٌّ; ~и́вные

соревнования مُبَارَيَاتٌ رِيَاضِيَّةٌ

спортклу́б *м* (спорти́вный клуб) نَادٍ رِيَاضِيٌّ

спортсме́н *м* رِيَاضِيٌّ ● **~ка** *ж* رِيَاضِيَّةٌ

спо́соб *м* أُسْلُوبٌ [أَسَالِيبُ]، طَرِيقَةٌ [طَرَائِقُ]، وَسِيلَةٌ [وَسَائِلُ]; каки́м ~ом? بِأَيِّ طَرِيقَةٍ؟; таки́м ~ом بِهٰذِهِ ٱلطَّرِيقَةِ

спосо́бн||ость *ж* كِفَايَةٌ، مَقْدِرَةٌ؛ قُدْرَةٌ، مَوْهِبَةٌ [مَوَاهِبُ] (*талант*) ● **~ый** قَادِرٌ، كَفِيٌّ؛ مَوْهُوبٌ (*талантливый*)

спосо́бствовать سَاعَدَ، أَعَانَ

споткну́ться, спотыка́ться تَعَثَّرَ، عَثَرَ [у, и عَثْرٌ] عَلَى

спра́ва عَلَى ٱلْيَمِينِ، يَمِينًا

справедли́в||о بِعَدْلٍ، بِإِنْصَافٍ ● **~ый** 1. عَادِلٌ، مُنْصِفٌ 2. (*правильный*) صَائِبٌ، صَحِيحٌ

спра́виться 1. اِسْتَعْلَمَ، اِسْتَخْبَرَ 2. (*с кем-чем-л.*) تَغَلَّبَ، فَازَ [у فَوْزٌ] عَلَى

спра́в||ка *ж* 1. (*запрос*) اِسْتِعْلَامٌ 2. (*документ*) شَهَادَةٌ، وَثِيقَةٌ [وَثَائِقُ] ● **~ля́ться** *см.* спра́виться

спра́вочн||ик *м* دَلِيلٌ [أَدِلَّةٌ]; телефо́нный ~ик دَلِيلُ ٱلْهَاتِفِ ● **~ый:** ~ое бюро́ مَكْتَبُ ٱلِاسْتِعْلَامَاتِ

спра́шивать *см.* спроси́ть

спрос *м* طَلَبٌ; по́льзоваться ~ом رَاجَ [у رَوَاجٌ]، حَظِيَ بِطَلَبٍ; удовлетворя́ть ~ لَبَّى ٱلطَّلَبَ; ~ и предложе́ние طَلَبٌ وَعَرْضٌ ◇ без ~а دُونَ إِذْنٍ

спроси́ть سَأَلَ [а سُؤَالٌ]،

إِسْتَفْهَمَ; разрешите ~ اِسْمَحُوا لِى بِٱلسُّؤَالِ

спрятать خَبَّأَ [a خَبْءٌ], اِخْتَبَأَ ,تَخَبَّأَ ~ся ● خَبَّأَ

спуск *м* 1. نُزُولٌ ,اِنْحِدَارٌ, 2. (*откос*) حَدُورٌ هُبُوطٌ [مُنْحَدَرَاتٌ] مُنْحَدَرٌ

спускать, спустить أَنْزَلَ, نَزَلَ [u نُزُولٌ], ~ся ● أَسْدَلَ هَبَطَ [y, u هُبُوطٌ]

спустя بَعْدَ; ~ несколько дней بَعْدَ مُدَّةِ أَيَّامٍ

спутать شَوَّشَ, رَبَكَ [y رَبْكٌ]

спутник *м* 1. (*попутчик*) صَاحِبٌ [صَحْبٌ ,أَصْحَابٌ], 2. *астр.* قَمَرٌ مُرَافِقٌ [أَقْمَارٌ]; искусственный ~ Земли اَلْقَمَرُ ٱلصِّنَاعِيُّ

сравнени||е *с* مُقَارَنَةٌ, مُوَازَنَةٌ; по ~ю بِٱلْمُقَارَنَةِ مَعَ

сравнивать *см.* сравнить

сравнительно بِٱلْقِيَاسِ نِسْبِيًّا; إِلَى (*относительно*)

сравнить وَازَنَ ,قَارَنَ

сраж||аться *см.* сразиться ● ~ение *с* مَعْرَكَةٌ [مَعَارِكُ], صِرَاعٌ ,قِتَالٌ

сразиться قَاتَلَ, حَارَبَ, صَارَعَ

сразу (*немедленно*) فَوْرًا, دَفْعَةً وَاحِدَةً ,حَالًا

срастись اِلْتَأَمَ

сред||а I *ж* (*окружение*) وَسَطٌ ,بِيئَةٌ; окружающая ~а اَلْبِيئَةُ ٱلْمُحِيطَةُ; загрязнение (охрана) окружающей ~ы تَلْوِيثُ (حِمَايَةُ) اَلْبِيئَةِ ٱلْمُحِيطَةِ

среда II *ж* (*день недели*) يَوْمُ ٱلْأَرْبَعَاءِ

среди 1. بَيْنَ, وَسْطَ 2. (*в середине*) فِى ,وِفِى ,ضِمْنَ وَسَطِ

средн||ий أَوْسَطُ *ж* وُسْطَى [أَوَاسِطُ], مُتَوَسِّطٌ; в ~ем بِمُعَدَّلٍ, بِٱلْمُتَوَسِّطِ; ~их

كَهْلٌ ,مُتَوَسِّطُ آلعُمْرِ лет [كُهُولٌ]; ~не века آلقُرُونُ آلوُسْطَى

срéдств||о *с* 1. وَسِيلَةٌ [وَسَائِلُ]; транспортные ~а وَسَائِلُ آلنَّقْلِ; ~а связи وَسَائِلُ آلمُوَاصَلَاتِ 2. (*лечебное*) دَوَاءٌ [أَدْوِيَةٌ] 3.: ~а *мн.* (*деньги*) مَالٌ [أَمْوَالٌ]

срок *м* 1. مَوْعِدٌ [مَوَاعِدُ]; أَجَلٌ ,[مَوَاعِيدُ] مِيعَادٌ [آجَالٌ]; в ~ فِي ,فِي وَقْتِهِ حِينِهِ 2. (*промежуток времени*) مُدَّةٌ [مُدَدٌ], فَتْرَةٌ [فَتَرَاتٌ]

срóчн||ость *ж* عَجَلَةٌ ● ~ый عَاجِلٌ ,مُسْتَعْجِلٌ; ~ая телеграмма بَرْقِيَّةٌ مُسْتَعْجِلَةٌ

срывáть[ся] *см.* сорвáть [-ся]

ссóр||а *ж* خِصَامٌ ,مُشَاجَرَةٌ ● ~иться خَاصَمَ ,اِخْتَصَمَ, شَاجَرَ

ссýда *ж* سُلْفَةٌ [سُلَفٌ], قَرْضٌ [قُرُوضٌ]

ссылáться اِسْتَشْهَدَ بِ; سَرَّدَ (*цитировать*)

ссы́лка *ж* 1. (*на что-л.*) اِسْتِشْهَادٌ ,إِشَارَةٌ ,اِسْتِنَادٌ 2. (*изгнание*) نَفْيٌ; مَنْفًى (مَنَافٍ)

стабилизи́ровать أَقَرَّ ● ~ся اِسْتَقَرَّ

стаби́льн||ость *ж* اِسْتِقْرَارٌ ● ~ый مُسْتَقِرٌّ

стáвить وَضَعَ [يَضَعُ] [وَضْعٌ], حَطَّ [يَ حَطٌّ], نَصَبَ [يَ نَصْبٌ]; ~ стакáн на стол ◇ حَطَّ كُوبَةً عَلَى آلمَائِدَةِ; ~ термóметр قَاسَ آلحَرَارَةَ; ~ диáгноз شَخَّصَ; ~ на голосовáние أَحَالَ لِلتَّصْوِيتِ; ~ пьéсу أَخْرَجَ آلمَسْرَحِيَّةَ

стадиóн *м* مَلْعَبٌ [مَلَاعِبُ]; إِسْتَادٌ [إِسْتَادَاتٌ]

ста́дия *ж* مَرْحَلَةٌ 〔مَرَاحِلُ〕، طَوْرٌ 〔أَطْوَارٌ〕

ста́до *с* قَطِيعٌ 〔قُطْعَانٌ〕

стаж *м* مُدَّةٌ 〔مُدَدٌ〕; ~ работы مُدَّةُ ٱلْخِدْمَةِ; партийный ~ مُدَّةُ ٱلْعُضْوِيَّةِ فِي ٱلْحِزْبِ

стажёр *м* مُتَمَرِّنٌ

стака́н *м* كُوبٌ 〔أَكْوَابٌ〕، كُوبَةٌ

ста́лкивать[ся] *см.* столкну́ть[ся]

сталь *ж* فُولَاذٌ، صُلْبٌ; варить ~ صَهَرَ ٱلْفُولَاذَ ● ~но́й فُولَاذِيٌّ، صُلْبِيٌّ

станда́ртный ذُو مِعْيَارٍ، مُحَدَّدٌ، نَمُوذَجِيٌّ، نَمَطِيٌّ

станови́ться *см.* стать

стано́к *м* آلَةٌ 〔آلَاتٌ〕; тка́цкий ~ مِنْوَلٌ 〔مَنَاوِلُ〕

ста́нция *ж* مَحَطَّةٌ 〔مَحَطَّاتٌ، مَحَاطٌ〕; ~ назначения مَحَطَّةُ ٱلْوُصُولِ; метеорологическая ~ مَحَطَّةُ ٱلْأَرْصَادِ ٱلْجَوِّيَّةِ; орбитальная ~ اَلْمَحَطَّةُ ٱلْكَوْنِيَّةُ; телефонная ~ مَرْكَزُ ٱلْهَاتِفِ

стара́т||ельность *ж* اِجْتِهَادٌ، مُثَابَرَةٌ ● ~ься جَهَدَ 〔a جَهْدٌ〕، سَعَى 〔a سَعْيٌ〕، اِجْتَهَدَ

старе́ть شَاخَ 〔u شَيْخٌ، شَيْخُوخَةٌ〕، كَبِرَ 〔a كِبَرٌ〕

стар||и́к *м* شَيْخٌ 〔شُيُوخٌ〕، عَجُوزٌ 〔عَجَائِزُ〕 ● ~у́ха *ж* عَجُوزٌ 〔عَجَائِزُ〕

стари́нный قَدِيمٌ، عَتِيقٌ

ста́роста *м* عُمْدَةٌ *м* 〔عُمَدٌ〕 (*деревни*); أَلْفَةٌ *м* (*класса*)

ста́рость *ж* شَيْخُوخَةٌ

старт *м* *спорт.* اِنْطِلَاقٌ; линия ~а خَطُّ ٱلْاِنْطِلَاقِ ● ~ова́ть اِنْطَلَقَ، اِنْدَفَعَ

ста́рческий شَيْخُوخِيٌّ

ста́рший 1. (*по возрасту*) أَكْبَرُ سِنًّا مِنْ; самый ~ брат اَلْأَخُ ٱلْأَكْبَرُ 2. (*по положе-*

нию) كَبِيرٌ [كِبَارٌ]; ~ переводчик كَبِيرُ ٱلْمُتَرْجِمِينَ

ста́рый 1. كَبِيرُ ٱلسِّنِّ [كِبَارٌ] 2. (*давний*) قَدِيمٌ [قُدَمَاءُ], عَتِيقٌ [عِتَاقٌ]

стати́ст||ика *ж* إِحْصَاءٌ, إِحْصَائِيَّاتٌ ● **~и́ческий:** ~и́ческие да́нные إِحْصَائِيَّاتٌ

ста́туя *ж* تِمْثَالٌ [تَمَاثِيلُ]

стать 1. (*остановиться*) وَقَفَ [يَقِفُ وُقُوفٌ, وَقْفٌ], تَوَقَّفَ; часы́ ста́ли تَوَقَّفَتِ ٱلسَّاعَةُ 2. (*сделаться*) أَصْبَحَ, صَارَ [*и* صَيْرُورَةٌ, مَصِيرٌ]; ~ учи́телем أَصْبَحَ مُدَرِّسًا; ста́ло хо́лодно أَصْبَحَ ٱلْجَوُّ بَارِدًا 3. (*начать*) بَدَأَ [*a* بَدْءٌ], شَرَعَ [*a* شُرُوعٌ, شَرْعٌ] 4. (*встать*) قَامَ [*у* قِيَامٌ] ◇ во что́ бы то ни ста́ло مَهْمَا كَلَّفَ ٱلْأَمْرُ, مِنْ كُلِّ بُدٍّ

статья́ *ж* 1. (*в газете и т. п.*) مَقَالٌ, مَقَالَةٌ [مَقَالَاتٌ] 2. (*закона, договора*) مَادَّةٌ [مَوَادُّ], بَنْدٌ [بُنُودٌ]

ста́я *ж* (*птиц*) سِرْبٌ [أَسْرَابٌ]

ствол *м* جِذْعٌ [جُذُوعٌ, أَجْذَاعٌ], سَاقٌ [سِيقَانٌ]

сте́бель *м* سَاقٌ [سِيقَانٌ], عُودٌ [عِيدَانٌ]

стекл||о́ *с* زُجَاجٌ ● **~я́нный** زُجَاجِيٌّ, مِنْ زُجَاجٍ

стели́ть فَرَشَ [*у* فَرْشٌ]; ~ посте́ль جَهَّزَ ٱلْفِرَاشَ

стена́ *ж* حَائِطٌ [حِيطَانٌ], جِدَارٌ [جُدْرَانٌ]; سُورٌ [أَسْوَارٌ]

стенд *м* لَوْحٌ, لَوْحَةٌ [أَلْوَاحٌ]

стеногра́мма *ж* تَسْجِيلٌ اخْتِزَالِيٌّ

стеногра́фия *ж* كِتَابَةُ ٱلِاخْتِزَالِ

сте́пен||ь *ж* دَرَجَةٌ, رُتْبَةٌ [رُتَبٌ]; учёная ~ь رُتْبَةٌ

عِلْمِيَّةٌ; пéрвой (второ́й) ~и مِنَ ٱلدَّرَجَةِ ٱلأُولَى (ٱلعَادِيَةِ)

степь *ж* بَرِّيَّةٌ [بَرَارِيُّ], سَهْلٌ [سُهُولٌ]

стери́льный مُعَقَّمٌ

стесни́ть, стесня́ть ضَيَّقَ, ضَايَقَ, حَرَّجَ

стесня́||ться خَجِلَ, تَحَمَّرَ [a خَجَلٌ], اِسْتَحَى; не ~йтесь! خُذُوا رَاحَتَكُمْ!

стиль *м* أُسْلُوبٌ [أَسَالِيبُ]

сти́мул *м* حَافِزٌ [حَوَافِزُ], دَافِعٌ [دَوَافِعُ]; мора́льный (материа́льный) ~ حَافِزٌ مَعْنَوِيٌّ (مَادِّيٌّ)

стипéндия *ж* مِنْحَةٌ [مِنَحٌ] دِرَاسِيَّةٌ

стира́льн||ый: ~ый порошóк مَسْحُوقُ ٱلصَّابُونِ; ~ая маши́на غَسَّالَةٌ

стира́ть I غَسَلَ [u غَسْلٌ]

стира́ть II: ~ пыль مَسَحَ ٱلتُّرَابَ ● ~ся (*исчезать*) اِنْمَحَى

сти́рка *ж* غَسْلَةٌ, غَسْلٌ, غَسِيلٌ

стиха́ть *см.* сти́хнуть

стихи́ *мн.* شِعْرٌ [أَشْعَارٌ]

стихи́йный تِلْقَائِيٌّ, عَفْوِيٌّ

стихи́я *ж* طَوَارِئُ طَبِيعِيَّةٌ, بِيئَةٌ

сти́хнуть سَكَنَ [u سُكُونٌ], هَدَأَ [a هُدُوءٌ]

стихотворéние *с* شِعْرٌ [أَشْعَارٌ], بَيْتٌ [أَبْيَاتٌ]

стихотво́рный شِعْرِيٌّ

сто مِائَةٌ, مِئَةٌ [مِئَاتٌ]

стог *м* كُومَةٌ [أَكْوَامٌ], كُدَّاسٌ [كَدَادِيسُ]

сто́имость *ж* ثَمَنٌ [أَثْمَانٌ], سِعْرٌ [أَسْعَارٌ], قِيمَةٌ [قِيَمٌ]; приба́вочная ~ قِيمَةٌ زَائِدَةٌ

сто́ить تَكَلَّفَ, سَاوَى; ско́лько сто́ит...? مَا هُوَ ثَمَنُ...؟

стойкий رَاسِخٌ, ثَابِتٌ

стол *м* 1. مَائِدَةٌ [مَوَائِدُ], مِنْضَدَةٌ [مَنَاضِدُ], طَاوِلَةٌ; накрыть ~ أَعَدَّ (جَهَّزَ) ٱلْمَائِدَةَ; сесть за ~ جَلَسَ إِلَى ٱلْمَائِدَةِ 2. (*еда*) أَكْلٌ

столб *м* عَامُودٌ [عَوَامِيدُ], عَمُودٌ [أَعْمِدَةٌ], دِعَامَةٌ [دَعَائِمُ] ◇ позвоночный ~ *анат.* ٱلْعَمُودُ ٱلْفِقْرِيُّ

столбец *м* عَامُودٌ [عَوَامِيدُ]; газетный ~ عَامُودُ ٱلْجَرِيدَةِ

столетие *с* 1. (*век*) قَرْنٌ [قُرُونٌ], 2. مِئَةُ سَنَةٍ 2. (*юбилей*) ذِكْرَى مِئَوِيَّةٌ

столица *ж* عَاصِمَةٌ [عَوَاصِمُ]

столкновение *с* اِصْطِدَامٌ, تَصَادُمٌ

столкнуться اِصْطَدَمَ, اِشْتَبَكَ

столовая *ж* مَطْعَمٌ [مَطَاعِمُ]

столпиться تَجَمْهَرَ, اِحْتَشَدَ

столько بِهٰذَا ٱلْمِقْدَارِ, بِهٰذِهِ ٱلْكَمِّيَّةِ; ~ же نَفْسُ ٱلشَّيْءِ

столяр *м* نَجَّارٌ ● ~**ный**: ~ные работы أَعْمَالُ ٱلنِّجَارَةِ

стоматолог *м* طَبِيبُ أَمْرَاضِ ٱلْفَمِ [أَطِبَّاءُ]; طَبِيبُ ٱلْأَسْنَانِ

стон *м* أَنَّةٌ, أَنِينٌ ● ~**ать** أَنَّ [*и* أَنِينٌ], زَرَحَ [*a* زُرُوحٌ]

стоп! قِفْ!

стопа *ж* (*ноги*) قَدَمٌ [أَقْدَامٌ]

стопроцентный ...مِئَةٍ بِٱلْمِئَةِ

сторож *м* خَفِيرٌ [خُفَرَاءُ], حَارِسٌ [حُرَّاسٌ, حَرَسَةٌ] ● ~**ить** خَفَرَ [*и* خَفْرٌ], حَرَسَ [*у* حَرْسٌ, حِرَاسَةٌ]

сторон||**а** *ж* نَاحِيَةٌ [نَوَاحٍ], جِهَةٌ, جَانِبٌ [جَوَانِبُ], طَرَفٌ [أَطْرَافٌ]; оборотная ~а عَكْسٌ; в ~е

от... ...فِي نَاحِيَةٍ مِنْ
встать на чью-л. ~у وَقَفَ إِلَى جَانِبِهِ...
сторониться تَنَحَّى, تَجَنَّبَ
сторо́нник *м* نَصِيرٌ [أَنْصَارٌ]; ~и ми́ра أَنْصَارُ السَّلَامِ
стоя́нка *ж* مَحَطَّةٌ [مَحَطَّاتٌ]; ~ такси́ مَحَطَّةُ التَّاكْسِي; ~ запрещена́ مَمْنُوعٌ الْوُقُوفِ
стоя́ть يَقِفُ [وَقَفَ] وَقْفٌ, وُقُوفٌ; по́езд стои́т де́сять мину́т وَقْفَةُ الْقِطَارِ عَشْرُ دَقَائِقَ; сто́йте! قِفُوا!; часы́ стоя́т السَّاعَةُ وَاقِفَةٌ
страда́ть عَانَى, تَأَلَّمَ مِنْ, قَاسَى
страна́ *ж* بِلَادٌ, بَلَدٌ [بُلْدَانٌ], قُطْرٌ [أَقْطَارٌ]
страни́ца *ж* صَفْحَةٌ [صَفَحَاتٌ]
стра́нный عَجِيبٌ, غَرِيبٌ

стра́стный حَارٌّ; ~ призы́в نِدَاءٌ حَارٌّ
стратеги́ческий إِسْتْرَاتِيجِيٌّ
страх *м* رُعْبٌ, خَوْفٌ, هَوْلٌ [أَهْوَالٌ]
страхова́‖ние *с* تَأْمِينٌ, ضَمَانٌ; ~ние жи́зни تَأْمِينٌ عَلَى الْحَيَاةِ; социа́льное ~ние التَّأْمِينُ الْاِجْتِمَاعِيٌّ ● ~ть ضَمَّنَ, أَمَّنَ ● ~ться أَمَّنَ عَلَى حَيَاتِهِ (مُمْتَلَكَاتِهِ)
стра́шный مُخِيفٌ, هَائِلٌ, رَهِيبٌ
стрела́ *ж* سَهْمٌ [سِهَامٌ]
стре́лка *ж* 1. عَقْرَبٌ [عَقَارِبُ], إِبْرَةٌ [إِبَرٌ]; часова́я ~ عَقْرَبُ السَّاعَةِ; ~ ко́мпаса إِبْرَةُ الْبَوْصَلَةِ 2. *ж.-д.* مُحَوِّلَةٌ; магни́тная ~ الْإِبْرَةُ الْمَغْنَطِيسِيَّةُ
стрело́к *м* رَامٍ [رُمَاةٌ]
стрельба́ *ж* إِطْلَاقُ النَّارِ

стреля́ть أَطْلَقَ آلنَّارَ

стреми́ться سَعَى إِلَى [سَعْيٌ يَسْعَى], قَصَدَ إِلَى [и قَصْدٌ], طَمِعَ [а طَمَعٌ]

стремле́ние с سَعْيٌ, طُمُوحٌ, طَمَاعِيَةٌ; ~ наро́дов к ми́ру طُمُوحُ آلشُّعُوبِ إِلَى آلسَّلَامِ

стри́жка ж قَصٌّ; جَزَّةٌ [جُزَزٌ] (овец)

стричь قَصَّ [у قَصٌّ]; جَزَّ [у جَزٌّ] (овец) ● ~ся قَصَّ شَعْرَهُ, جَزَّ شَعْرَهُ

стро́г‖ий صَارِمٌ [صَوَارِمُ], قَاسٍ [قُسَاةٌ] ● ~о بِصَرَامَةٍ; вход ~о воспрещён مَمْنُوعٌ آلدُّخُولِ بَتَاتًا ● ~ость ж قَسَاوَةٌ, صَرَامَةٌ

строе́ние с 1. (структура) بُنْيَانٌ, تَرْكِيبٌ [تَرَاكِيبُ] 2. (постройка) بِنَاءٌ [أَبْنِيَةٌ], عِمَارَةٌ [عَمَائِرُ]

строи́тел‖ь м بَانٍ, بَنَّاءٌ [بُنَاةٌ], مُشَيِّدٌ; инжене́р-~ь مُهَنْدِسٌ مِعْمَارِيٌّ ◇ ~и нового общества بُنَاةُ آلْمُجْتَمَعِ آلْجَدِيدِ

строи́тел‖ьный بِنَائِيٌّ, مِعْمَارِيٌّ ● ~ьство с بِنَاءٌ, تَشْيِيدٌ; ~ьство коммуни́зма بِنَاءُ آلشُّيُوعِيَّةِ

стро́ить بَنَى [и بِنَاءٌ, بُنْيَانٌ], أَنْشَأَ, شَيَّدَ

строй м 1. نِظَامٌ [نُظُمٌ, أَنْظِمَةٌ]; полити́ческий ~ نِظَامٌ سِيَاسِيٌّ; госуда́рственный ~ نِظَامُ آلدَّوْلَةِ 2. (шеренга) صَفٌّ (صُفُوفٌ)

стро́йка ж 1. بِنَاءٌ, إِنْشَاءٌ 2. (объект) مُنْشَأَةٌ [مُنْشَآتٌ], بِنَاءٌ [أَبْنِيَةٌ]

стро́йный (о фигуре) أَهْيَفُ ж هَيْفَاءُ [هِيفٌ], رَشِيقٌ

строк‖а́ ж سَطْرٌ [سُطُورٌ, أَسْطُرٌ]; чита́ть ме́жду ~ فَهِمَ مِنْ بَيْنِ سُطُورٍ

струн‖а́ ж وَتَرٌ [أَوْتَارٌ] ● ~ный: ~ный инструме́нт

آلَـةٌ مُوسِيقِيَّةٌ وَتَرِيَّـةٌ; ~ный оркéстр جَـوْقَـةٌ مُوسِيقِيَّـةٌ ذَاتُ آلَاتٍ وَتَرِيَّةٍ

стручóк м قَرْنٌ [قُرُونٌ]

струя́ ж سَيَلَانٌ ,تَيَّارٌ

студéн||т м طَالِبٌ [طُلَّابٌ, طَلَبَةٌ] ● ~тка ж طَالِبَـةٌ ● ~ческий طُلَّابِيٌّ

стýдия ж إِسْـتُـدِيُـو [إِسْتُدِيُوهَاتٌ]

стук м دَقٌّ, طَـرْقَـةٌ [طَرَقَاتٌ], كَنْكَرَةٌ [كَنْكَرَاتٌ]

стул I м كُرْسِيٌّ [كَرَاسِيٌّ], مَقْعَدٌ [مَقَاعِدُ]

стул II м мед. شَغَّةٌ, نُشحَةٌ

ступéн||ь ж 1. (лестницы) دَرَجَـةٌ, سُلَّمَةٌ [سُلَّـمٌ] 2. (стадия) مَرْحَلَةٌ [مَرَاحِلُ], طَوْرٌ [أَطْوَارٌ]; на высóкой ~и فِي آلدَّرَجَةِ آلعَالِيَةِ

стучáть دَقَّ [y دَقٌّ], طَرَقَ [y طَرْقٌ] ● ~ся: ~ся в дверь طَرَقَ آلبَابَ

стыд м خَجَـلٌ ,حَـيَـاءٌ ● ~и́ться خَجِلَ ,إِسْتَحَى [a خَجَلٌ] ● ~но: ~но тебé! عِيبٌ! ,حَرَامٌ عَلَيْكَ!

стыкóвка ж إِلْتِحَاكٌ

стюардéсса ж مُضِيفَةٌ

суббóт||а ж يَوْمُ آلسَّبْتِ ● ~ник м: коммунисти́ческий ~ник عَمَـلُ آلـمُـبَـادَرَةِ آلشُّيُوعِيَّةِ

субъекти́вный ذَاتِيٌّ

сувени́р м هَدِيَّةٌ تَذْكَارِيَّةٌ [هَدَايَا]

суверенитéт м سِيَادَةٌ; госудáрственный ~ سِيَـادَةُ آلدَّوْلَةِ

суверéнн||ый ذُو آلسِّيَادَةِ; ~ое госудáрство دَوْلَةٌ ذَاتُ سِيَادَةٍ

суд м 1. (орган) مَحْكَمَةٌ [مَحَاكِمُ]; верхóвный ~

اَلْمَحْكَمَةُ اَلْعُلْيَا 2. (*процесс*) مُحَاكَمَةٌ; отдать под ~ أَحَالَ إِلَى آلْمَحْكَمَةِ

судáн||ец *м* سُودَانِيٌّ ● ~ка *ж* سُودَانِيَّةٌ ● ~ский سُودَانِيٌّ

судéбный شَرْعِيٌّ, قَضَائِيٌّ

судить قَضَى عَلَى [*и* قَضَاءٌ], حَكَمَ [*у* حُكْمٌ]

сýдно *с* سَفِينَةٌ [سُفُنٌ], مَرْكَبٌ [مَرَاكِبُ]; نَقَّالَةٌ (*транспортное*)

судопроизвóдство *с* قَضَاءٌ

судоходн||ный صَالِحٌ لِلْمِلَاحَةِ ● ~ство *с* مِلَاحَةٌ

судьбá *ж* مَصِيرٌ [مَصَائِرُ], نَصِيبٌ; قَدَرٌ [أَقْدَارٌ]; قِسْمَةٌ [قِسَمٌ] (*удел*)

судья *м* 1. قَاضٍ [قُضَاةٌ], حَاكِمٌ [حُكَّامٌ] 2. *спорт.* حَكَمٌ [حَكَمَةٌ]

суевéр||ие *с* خُرَافَةٌ, خَرَفٌ ● ~ный خُرَافِيٌّ

суетá *ж* بَهْرَجَةٌ

суждéние *с* فِكْرٌ [أَفْكَارٌ], رَأْيٌ [آرَاءٌ], حُكْمٌ [أَحْكَامٌ]

сукнó *с* جُوخٌ [أَجْوَاخٌ]

сумасшéдш||ий مَجْنُونٌ [مَجَانِينُ] ◇ ~ие цéны أَسْعَارٌ جُنُونِيَّةٌ

суматóх||а *ж* تَشْوِيشٌ, جَلَبَةٌ; поднять ~у هَوَّشَ آلدُّنْيَا

сýмерки *мн.* غَسَقٌ, دَغَشٌ; спускáются ~ تُظْلِمُ آلدُّنْيَا

сýмка *ж* حَقِيبَةٌ [حَقَائِبُ]; زَكِيبَةٌ [زَكَائِبُ]; дáмская ~ حَقِيبَةٌ نِسَائِيَّةٌ

сýмма *ж* مَبْلَغٌ [مَبَالِغُ], جُمْلَةٌ [جُمَلٌ]

сундýк *м* صُنْدُوقٌ [صَنَادِيقُ]

суннйты *мн.* أَهْلُ آلسُّنَّةِ [أَهَالٍ]

суп *м* شُرْبَةٌ [شُرَبٌ], حَسَاءٌ [أَحْسِيَةٌ, أَحْسَاءٌ]

супрýг *м* زَوْجٌ [أَزْوَاجٌ], قَرِينٌ [قُرَنَاءُ] ● ~а *ж*

قَرِينَـةٌ ,زَوْجَةٌ [قَرَائِنُ], حَرَمٌ

суро́вый 1. (*о приговоре; о климате*) قَاسٍ ,صَارِمٌ 2. (*сердитый*) عَابِسٌ

суста́в *м* وَصْلٌ [أَوْصَالٌ], مَفْصِلٌ [مَفَاصِلُ]

су́тки *мн.* يَوْمٌ [أَيَّامٌ], أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ سَاعَةً

суту́лый أَحْدَبُ *ж* حَدْبَاءُ [حُدْبٌ]

сухари́ *мн.* خُبْزٌ يَابِسٌ

сухо́й جَافٌّ ,ذَاهِفٌ

су́хость *ж* جَفَافٌ ,قَحْطٌ

сухопу́тный بَرِّيٌّ

су́ша *ж* بَرٌّ [بُرُورٌ]

сушё́н||ый مُجَفَّفٌ; ~ые фру́кты فَوَاكِهُ مُجَفَّفَةٌ

суши́ть جَفَّفَ ● ~ся تَجَفَّفَ

суще́ственный جَوْهَرِيٌّ

существ||о́ *с*: живы́е ~а́ كَائِنَاتٌ حَيَّةٌ

существова́ть كَانَ [*у* كِيَانٌ, كَوْنٌ], وُجِدَ [يُوجَدُ وُجُودٌ]

су́щност||ь *ж* جَوْهَرٌ [جَوَاهِرُ], حَقِيقَةٌ [حَقَائِقُ]; в ~и فِي ٱلْحَقِيقَةِ

сфе́ра *ж* 1. كُرَةٌ 2. (*область*) دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ], مَجَالٌ [مَجَالَاتٌ]

сформирова́ть شَكَّلَ, أَلَّفَ

сформули́ровать صَاغَ [*у* صِيَاغَةٌ, صَوْغٌ]

схвати́ть, схва́тывать أَمْسَكَ

схе́ма *ж* رَسْمٌ [رُسُومٌ]; جَدْوَلٌ [جَدَاوِلُ]

сходи́ть I *см.* сойти́

сходи́ть II (*куда или за чем-л.*) ذَهَبَ إِلَى [*а* ذَهَابٌ]

сходи́ться *см.* сойти́сь

схо́дство *с* مُشَابَهَةٌ, تَشَابُهٌ ,اِتِّفَاقٌ

сце́на *ж* 1. (*в театре*) مِنَصَّةٌ 2. (*часть действия*) مَشْهَدٌ [مَشَاهِدُ]

сценарий *м* سِينَارِيُو [سِينَارِيُوهَاتٌ]

счастливый سَعِيدٌ [سُعَدَاءُ], بَخِيتٌ, حَظِيظٌ

счасть||е *с* سَعَادَةٌ, بَخْتٌ [بُخُوتٌ], حَظٌّ [حُظُوظٌ]; к ~ю لِحُسْنِ ٱلْحَظِّ

счёт *м* 1. حِسَابٌ 2. (*документ*) كَشْفُ ٱلْحِسَابِ [كُشُوفٌ]; заплатить по ~у دَفَعَ ٱلْحِسَابَ 3. *спорт.* حِسَابٌ, نَتِيجَةٌ (نَتَائِجُ)

счетовод *м* حَاسِبٌ, مُحَاسِبٌ

счётчик *м* (*прибор*) عَدَّادٌ [عَدَّادَاتٌ]

считать 1. حَسَبَ [*у* حِسَابٌ, حِسْبَانٌ], عَدَّ [*у* عَدٌّ] 2. (*полагать*) ظَنَّ [*у* ظَنٌّ], حَسِبَ [*а, и* حِسْبَانٌ], اِعْتَبَرَ ● ~ся 1. (*принимать во внимание*) أَخَذَ بِعَيْنِ ٱلِٱعْتِبَارِ 2. (*слыть*) عُدَّ, أُعْتُبِرَ

сшивать, сшить خَيَّطَ

съедать *см.* съесть

съедобный مَأْكُولٌ

съезд *м* مُؤْتَمَرٌ [مُؤْتَمَرَاتٌ]

съездить ذَهَبَ إِلَى [*а* ذَهَابٌ]

съезжаться *см.* съехаться

съёмка *ж* (*фильма*) تَصْوِيرُ ٱلْفِلْمِ

съестн||ой: ~ые припасы أَقْوَاتٌ, مَأْكُولَاتٌ

съесть أَكَلَ [*у* أَكْلٌ]

съехаться تَجَمَّعَ, اِجْتَمَعَ, وَصَلَ [يَصِلُ وُصُولٌ]

сыграть عَزَفَ عَلَى [*и* عَزْفٌ], ضَرَبَ [*и* ضَرْبٌ] (*на музыкальном инструменте*) ◇ ~ роль لَعِبَ دَوْرًا

сын *м* اِبْنٌ [أَبْنَاءٌ, بَنُونَ], نَجْلٌ [أَنْجَالٌ]

сыпать صَبَّ [*у* صَبٌّ], هَالَ [*и* هَيْلٌ] ● ~ся اِنْصَبَّ, اِنْهَالَ

сыпь *ж* هَرًى, طَفْحٌ جِلْدِيٌّ

сыр *м* جُبْنٌ, جُبْنَةٌ; плáвленый ~ جُبْنٌ مَطْبُوخٌ

сырóй 1. (*влажный*) رَطْبٌ [رُطْبٌ] 2. (*о пище, воде*) غَيْرُ مَسْلُوقٍ, غَيْرُ مَغْلِيٍّ

сырость *ж* رُطُوبَةٌ

сырьё *с* مَوَادُّ خَامٌ, مَوَادُّ أَوَّلِيَّةٌ

сытный دَسِمٌ, مُغَذٍّ, مُشْبِعٌ

сытый شَبْعَانُ *ж* شَبْعَى, شَبْعَانَةٌ [شِبَاعٌ, شَبَاعَى]; я сыт أَنَا شَبْعَانُ, شَبِعْتُ

сюдá إِلَى هُنَا

сюжéт *м* مَوْضُوعٌ [مَوَاضِيعُ]

сюрприз *м* مُفَاجَأَةٌ, مُبَاغَتَةٌ; هَدِيَّةٌ مُفَاجِئَةٌ [هَدَايَا]

сюртýк *м* رِدِنْجُوتٌ

Т

та تِلْكَ; та картина تِلْكَ الصُّورَةُ

табáк *м* تِبْغٌ, تَبْغٌ, دُخَانٌ; трýбочный ~ تِبْغُ الغَلْيُونِ

таблéтк||а *ж* قُرْصٌ [أَقْرَاصٌ], حَبَّةٌ [حُبُوبٌ]; ~и от головнóй бóли أَقْرَاصٌ ضِدَّ الصُّدَاعِ

таблица *ж* لَائِحَةٌ [لَوَائِحُ], جَدْوَلٌ [جَدَاوِلُ]; ~ умножéния جَدْوَلُ الضَّرْبِ; ~ выигрышей جَدْوَلُ يَانَصِيبٍ

таблó *с нескл.* لَوْحٌ [أَلْوَاحٌ]

таджи||к *м* تَاجِيكِيٌّ ● ~чка *ж* تَاجِيكِيَّةٌ ● ~кский تَاجِيكِيٌّ

таз I *м* (*посуда*) وِعَاءٌ [أَوْعِيَةٌ], طِسْتٌ [طُسُوتٌ]

таз II *м анат.* حَوْضٌ [أَحْوَاضٌ, حِيَاضٌ]

таинственный خَفِيٌّ; غَامِضٌ, مُلْغَزٌ (*загадочный*)

таиться كَمَنَ [*у* كُمُونٌ]

тайкóм فِي الخَفَاءِ, سِرًّا, خُفْيَةً

тайм *м спорт.* شَوْطٌ [أَشْوَاطٌ]

тáйн||а *ж* سِرٌّ [أَسْرَارٌ], خَفِيَّةٌ [خَفَايَا] ● ~ый خَفِيٌّ, سِرِّيٌّ

так 1. هٰكَذَا; сдéлайте ~ إِفْعَلُوا هٰكَذَا 2. (*настолько*): бýдьте ~ добры́ إِفْعَلُوا آلْمَعْرُوفَ 3. (*утверждение*) لَا بَأْسَ بِهِ ~ себé ◇ ~ نَعَمْ

тáкже أَيْضًا, كَذٰلِكَ; он ~ лю́бит путешéствовать إِنَّهُ يُحِبُّ آلسِّيَاحَةَ أَيْضًا

так||óй: ~и́м óбразом بِهٰذِهِ آلصُّورَةِ; ~óй же مِثْلُ; в ~óм слýчае فِي هٰذِهِ آلْحَالَةِ; что ~óе? (*что случилось?*) مَاذَا حَدَثَ؟

тáкса *ж* (*расценка*) تَسْعِيرَةٌ

такси́ *с* تَاكْسِي [تَاكْسِيَاتٌ], سَيَّارَةُ أُجْرَةٍ; вы́звать ~ دَعَا آلتَّاكْسِي

такт I *м* (*тактичность*) لَبَاقَةٌ, أَدَبٌ; чýвство ~а آلشُّعُورُ بِآللَّبَاقَةِ

такт II *м* (*ритм*) إِيقَاعٌ; в ~ فِي آلْإِيقَاعِ

тáкт||ика *ж* خُطَّةٌ [خُطَطٌ], تَكْتِيكٌ; воéнная ~ика خُطَّةٌ آلتَّعْبِئَةٌ حَرْبِيَّةٌ ● ~и́ческий تَكْتِيكِيٌّ, لِلْخُطَّةِ

такти́чный مُؤَدَّبٌ, لَبِقٌ

талáнт *м* مَوْهِبَةٌ [مَوَاهِبُ], قَرِيحَةٌ [قَرَائِحُ] ● ~ливый عَبْقَرِيَّةٌ, نُبُوغٌ نَوَابِغُ] كَابِغٌ, مَوْهُوبٌ, بَارِعٌ, عَبْقَرِيٌّ]

тáлия *ж* خَصْرٌ [خُصُورٌ]; خَاصِرَةٌ [خَوَاصِرُ]

там هُنَاكَ

таможенн||ый جُمْرُكِيٌّ; ~енный досмóтр تَفْتِيشٌ جُمْرُكِيٌّ; ~енная пóшлина رُسُومٌ جُمْرُكِيَّةٌ; ~енная декларáция تَصْرِيحٌ جُمْرُكِيٌّ ● ~ня *ж* جُمْرُكٌ [جَمَارِكُ]

тáн||ец *м* رَقْصٌ, رَقْصَةٌ

[رَقَـصَـاتٌ]; вечер ~цев حَفْلَةُ آلرَّقْصِ

танк *м* دَبَّابَةٌ

танцева́льн||ый: ~ая му́зыка مُوسِيقَى آلرَّقْصِ

танцева́ть رَقَصَ [*у* رَقْصٌ]; رَاقَصَ (*в паре*)

танцо́вщи||к *м* رَاقِصٌ ● ~ца *ж* رَاقِصَةٌ

та́почки *мн.* نَعْلٌ, أَخْفَافٌ [أَنْعَالٌ], شَبَاشِبُ

тарака́н *м* صُرْصُورٌ [صَرَاصِيرُ]

таре́лка *ж* طَبَقٌ [أَطْبَاقٌ]; صَحْنٌ [صُحُونٌ]

тари́ф *м* تَعْرِيفَةٌ, تَسْعِيرَةٌ

таска́ть *см.* тащить

ТАСС (Телегра́фное аге́нтство Сове́тского Сою́за) تَاسٌ, وِكَالَةُ آلْأَنْبَاءِ, وِكَالَةُ تَاسٍ آلسُّوفِيِيتِيَّةُ

тахта́ *ж* تَخْتٌ [تُخُوتٌ], أَرِيكَةٌ [أَرَائِكُ]

тащи́ть حَمَلَ [*и* حَمْلٌ]; جَرَّ [*у* جَرٌّ], سَحَبَ [*а* سَحْبٌ] (*волочить*)

та́ять ذَابَ [*у* ذَوْبٌ, ذَوَبَانٌ]; сего́дня та́ет آلْيَوْمَ يَذُوبُ آلثَّلْجُ (آلْجَلِيدُ)

твёрдый صُلْبٌ, وَطِيدٌ, مَتِينٌ

твой كَ *м*, كِ *ж*; где ~ бага́ж? أَيْنَ عَفْشُكَ؟; э́то твои́ кни́ги? هَلْ هٰذِهِ كُتُبُكَ؟ ◇ [э́то] твоё де́ло هٰذَا آلْأَمْرُ أَمْرُكَ

твори́ть خَلَقَ [*у* خَلْقٌ], أَبْدَعَ, بَرَأَ [*а* بَرْءٌ]

творо́г *м* جُبْنٌ أَبْيَضُ

тво́рчество *с* 1. خَلْقٌ, إِبْدَاعٌ 2. (*деятельность*) إِنْتَاجٌ, أَعْمَالٌ; مُؤَلَّفَاتٌ (*писателя*)

те *им., вин. мн. от* тот, та, то: где те кни́ги? أَيْنَ تِلْكَ آلْكُتُبُ؟; где те студе́нты? أَيْنَ أُولَائِكَ آلطُّلَّابُ؟

теа́тр *м* مَسْرَحٌ [مَسَارِحُ]; драмати́ческий (о́перный) ~ مَسْرَحُ آلدِّرَامَا (آلأُوبِرَا) ● **~а́льный** مَسْرَحِيٌّ ●

тебе́ *дат.*, *предл.* *от* ты: ~ передáли письмó? هَلْ سَلَّمُوا إِلَيْكَ آلرِّسَالَةَ؟; мы о ~ говори́ли تَحَدَّثْنَا عَنْكَ

тебя́ *род.*, *вин.* *от* ты: от ~ مِنْكَ; э́то для ~ هٰذَا لِأَجْلِكَ; у ~ есть (нет)...? هَلْ يُوجَدُ (لَا يُوجَدُ) لَدَيْكَ...؟; я ви́дел ~ в теа́тре رَأَيْتُكَ فِى آلْمَسْرَحِ

те́зис *м* مَوْضُوعٌ [مَوْضُوعَاتٌ, مَوَاضِيعُ]

текст *м* نَصٌّ [نُصُوصٌ]

тексти́льн||ый: ~ая фа́брика مَعْمَلُ آلنَّسِيجِ

теку́щ||ий جَارٍ; ~ие собы́тия أَحْدَاثٌ جَارِيَةٌ; ~ий счёт حِسَابٌ جَارٍ

телеви́дение *с* تِلِفِزْيُونٌ, مُبَاصَرَةٌ

телеви́зор *м* جِهَازُ آلتِّلِفِزْيُونِ [أَجْهِزَةٌ], مِبْصَارٌ [مَبَاصِيرُ] *редко*

теле́га *ж* عَرَبَةٌ

телегра́мм||а *ж* بَرْقِيَّةٌ; дать ~у أَبْرَقَ; поздрави́тельная ~а بَرْقِيَّةُ آلتَّهْنِئَةِ; сро́чная ~а بَرْقِيَّةٌ مُسْتَعْجِلَةٌ

телегра́ф *м* تِلِغْرَافٌ; ● آلتِّلِغْرَافُ آلْمَرْكَزِيُّ ~**и́ровать** أَبْرَقَ, أَرْسَلَ بَرْقِيَّةً

телёнок *м* عِجْلٌ [عُجُولٌ]

телепереда́ча *ж* إِذَاعَةُ آلتِّلِفِزْيُونِ

телесту́дия *ж* اِسْتُودِيُو آلتِّلِفِزْيُونِ

телета́йп *м* مِبْرَقَةٌ كَاتِبَةٌ

телефо́н *м* تِلِفُونٌ, هَاتِفٌ [هَوَاتِفُ], تِلِيفُونٌ; ~**-автома́т** تِلِفُونٌ أُوتُمَاتِيكِيٌّ; звони́ть по ~у دَقَّ بِآلتِّلِفُونِ, تَلْفَنَ; поз-

вáть к ~у دَعَا لِلْمُكَالَمَةِ آلتِّلِفُونِيَّةِ

телефони́стка *ж* عَامِلَةُ مَحَطَّةِ آلتِّلِفُونِ

телефóнн||ый تِلِيفُونِيٌّ, هَاتِفِيٌّ; ~ый аппарáт آلَةُ آلتِّلِفُونِ; ~ая трýбка سَمَّاعَةٌ; ~ая связь مُوَاصَلَاتٌ هَاتِفِيَّةٌ; ~ая стáнция مَحَطَّةٌ ,مَرْكَزٌ هَاتِفِيٌّ; ~ая бýдка كُشْكٌ تِلِفُونِيَّةٌ; ~ый разговóр مُكَالَمَةٌ تِلِفُونِيَّةٌ آلتِّلِفُونِ

телефоногрáмма *ж* رِسَالَةٌ تِلِفُونِيَّةٌ

телецéнтр *м* مَحَطَّةُ آلتِّلِفِزْيُونِ

тéл||о *с* **1.** جِسْمٌ [أَجْسَامٌ], بَدَنٌ, [أَجْسَادٌ] جَسَدٌ [أَبْدَانٌ]; чáсти ~а أَجْزَاءُ آلْبَدَنِ **2.** *физ., мат.* جِرْمٌ [أَجْرَامٌ], مَادَّةٌ [مَوَادٌّ]; инорóдное ~о جِسْمٌ دَخِيلٌ; небéсные ~á أَجْرَامٌ سَمَاوِيَّةٌ; твёрдое (жи́дкое) ~о مَادَّةٌ جَامِدَةٌ (سَائِلَةٌ)

теля́тина *ж* لَحْمُ آلْعِجْلِ [لُحُومٌ]

тем I: ~ не мéнее بِآلرَّغْمِ; وَهٰذَا أَحْسَنُ ~ лýчше; مِنْ ~ бóлее وَلِذٰلِكَ ,لَا سِيَّمَا

тем II *твор. ед. от* тот, то; *дат. мн. от* тот, та, то: ~ врéменем فِى ذٰلِكَ (نَفْسِ) آلْوَقْتِ

тéм||а *ж* مَوْضُوعٌ [مَوَاضِيعُ]; ~а бесéды (доклáда) مَوْضُوعُ آلْحَدِيثِ (آلْخِطَابِ); не на ~у خَارِجَ آلْمَوْضُوعِ

темн||éть ظَلِمَ [a ظَلَمٌ], أَظْلَمَ ● ~ó آلدُّنْيَا ظَلَامٌ ● ~отá *ж* ظَلَامٌ, قَتَامٌ; в ~оté فِى آلظَّلَامِ

тёмный غَامِضٌ, قَاتِمٌ

темп *м* سُرْعَةٌ; وَتِيرَةٌ; إِيقَاعٌ (*ритм*); ускóрить ~ы

развития سَرَّعَ وَتَائِرَ التَّنْمِيَةِ

темперамент *м* مِزَاجٌ [أَمْزِجَةٌ], طَبْعٌ [طِبَاعٌ]

температур||а *ж* حَرَارَةٌ; ~а кипения (замерзания) دَرَجَةُ الغَلَيَانِ (التَّجَمُّدِ); повышенная (нормальная) ~а حَرَارَةٌ مُرْتَفِعَةٌ (عَادِيَةٌ); ~а понизилась (повысилась) اِنْخَفَضَتْ (اِرْتَفَعَتْ) الحَرَارَةُ; мерить ~у قَاسَ الحَرَارَةَ

тенденция *ж* نَزْعَةٌ [نَزَعَاتٌ], مَيْلٌ [مُيُولٌ], اِتِّجَاهٌ [اِتِّجَاهَاتٌ]

тенистый ظَلِيلٌ; ~ сад حَدِيقَةٌ ظَلِيلَةٌ

теннис *м* تِنِّس; настольный ~ تِنِّسُ الطَّاوِلَةِ ● ~ный: ~ный мяч كُرَةُ التِّنِّسِ; ~ная ракетка مِضْرَبُ التِّنِّسِ ~ный корт سَاحَةُ (مَلْعَبُ) التِّنِّسِ

тенор *м* صَوْتُ تِينُورٍ

тент *м* مِظَلَّةٌ

тен||ь *ж* ظِلٌّ [ظِلَالٌ]; в ~и деревьев تَحْتَ ظِلِّ الأَشْجَارِ

теорем||а *ж* قَضِيَّةٌ [قَضَايَا]; доказать ~у بَرْهَنَ عَلَى القَضِيَّةِ

теоретический نَظَرِيٌّ; عِلْمِيٌّ

теория *ж* نَظَرِيَّةٌ

теперь فِي الوَقْتِ الحَاضِرِ, الآنَ

тепл||о *с* I حَرَارَةٌ, دَفَاءَةٌ; пять градусов ~а حَرَارَةُ الجَوِّ خَمْسُ دَرَجَاتٍ فَوْقَ الصِّفْرِ

тепло II *нареч.*: сегодня ~ الدُّنْيَا حَارَّةٌ اليَوْمَ; встретить ~ اِسْتَقْبَلَ بِحَرَارَةٍ

теплоход *м* بَاخِرَةٌ بِمُحَرِّكِ الدِّيزِلِ

тёплый حَارٌّ, سَاخِنٌ; ~ приём اِسْتِقْبَالٌ حَارٌّ

терапе́вт *м* طَبِيبُ ٱلْأَمْرَاضِ ٱلْبَاطِنِيَّةِ

тере́ть 1. حَكَّ [*у* حَكٌّ], فَرَكَ [*у* فَرْكٌ] 2. (*измельчать*) سَحَقَ [*а* سَحْقٌ], دَقَّ [*у* دَقٌّ], طَحَنَ [*а* طَحْنٌ] 3. (*об обуви*) حَكَّ بِأَلَمٍ, آلَمَ

тёрка *ж* مِبْشَرَةٌ [مَبَاشِرُ]

те́рмин *м* اِصْطِلَاحٌ [اِصْطِلَاحَاتٌ], مُصْطَلَحٌ [مُصْطَلَحَاتٌ]

терми́ческ||ий حَرَارِيٌّ; ~ая обрабо́тка (мета́ллов) مُعَالَجَةٌ حَرَارِيَّةٌ (لِلْمَعَادِنِ)

термо́метр *м* مِقْيَاسُ ٱلْحَرَارَةِ [مَقَايِيسُ]

те́рмос *м* تَرْمُسٌ [تَرَامِسُ]

терпели́вый صَبُورٌ, صَابِرٌ [صُبُرٌ, صَبُورُونَ]

терпе́||ние *с* صَبْرٌ; теря́ть ~ние ضَاقَ صَبْرًا ● ~ть صَبَرَ [*и* صَبْرٌ]; ~ть боль قَاسَى أَلَمًا ◊ ~ть пораже́ние اِنْهَزَمَ

те́рпкий قَابِضٌ

терра́са *ж* شُرْفَةٌ [شُرَفٌ]

территориа́льный إِقْلِيمِيٌّ, مَحَلِّيٌّ

террито́рия *ж* مِسَاحَةٌ; أَرْضٌ [أَرَاضٍ]

терро́р *м* إِرْهَابٌ ● ~изи́ровать أَرْهَبَ ● ~и́ст *м* إِرْهَابِيٌّ ● ~исти́ческий إِرْهَابِيٌّ; ~исти́ческий акт عَمَلٌ إِرْهَابِيٌّ

теря́ть فَقَدَ [*и* فَقْدٌ, فِقْدَانٌ], أَضَاعَ ◊ ~ вре́мя أَضَاعَ ٱلْوَقْتَ; ~ сozна́ние فَقَدَ رُشْدَهُ; ~ дове́рие... فَقَدَ ٱلثِّقَةَ...

те́сн||о: здесь ~о هٰذَا ٱلْمَكَانُ ضَيِّقٌ ● ~ый 1. ضَيِّقٌ 2. *перен.* وَثِيقٌ, مُتَلَاصِقٌ; ~ая дру́жба صَدَاقَةٌ وَثِيقَةٌ; ~ый кружо́к حَلَقَةٌ مُتَلَاصِقَةٌ

те́сто *с* عَجِينٌ

тесть *м* حَمْو، حَمٌ [أَحْمَاءٌ]

тетра́дь *ж* دَفْتَرٌ [دَفَاتِرُ]

тётя *ж* خَالَةٌ (*сестра матери*); عَمَّةٌ (*сестра отца*)

тех *род., вин. и предл. от* те: у ~ студе́нтов عِنْدَ أُولَائِكَ ٱلطُّلَّابِ; в ~ кни́гах فِي تِلْكَ ٱلْكُتُبِ

те́хник *м* فَنِّيٌّ، تِكْنِيكِيٌّ

~а *ж* فَنٌّ، تِكْنِيكٌ، تِقْنِيَّةٌ; ● овладе́ть ~ой اِسْتَوْعَبَ ٱلْعِلْمَ; нау́ка и ~а ٱلْعِلْمُ وَٱلتِّقْنِيَّةُ

техни́ческий فَنِّيٌّ، تِقْنِيٌّ، تِكْنِيكِيٌّ

техноло́гия *ж* تِكْنُولُوجِيَا

тече́ни||е *с* 1. مَجْرًى [مَجَارٍ]، تَيَّارٌ [تَيَّارَاتٌ]; по ~ю реки́ بِمَجْرَى ٱلنَّهْرِ; про́тив ~я реки́ ضِدَّ مَجْرَى ٱلنَّهْرِ 2. (*направление*) تَيَّارٌ [تَيَّارَاتٌ]، نَزْعَةٌ [نَزَعَاتٌ]، اِتِّجَاهٌ [اِتِّجَاهَاتٌ] ◊ с ~ем вре́мени بِمُرُورِ ٱلزَّمَنِ; в ~е خِلَالَ، أَثْنَاءَ

течь 1. (*о жидкости, реке*) جَرَى [*и* جَرْيٌ، جَرَيَانٌ]، سَالَ [*и* سَيْلٌ، سَيَلَانٌ] 2. (*пропускать воду*) نَضَحَ [*а* نَضْحٌ]، رَشَحَ [*а* رَشْحٌ] 3. (*о времени и т. п.*) مَضَى [*и* مُضِيٌّ]، مَرَّ [*у* مُرُورٌ]

те́шить سَلَّى، لَهَّى; ~ себя́ наде́ждами مَنَّى نَفْسَهُ بِٱلْآمَالِ ● ~ся تَسَلَّى، تَلَهَّى

тёща *ж* حَمَاةٌ [حَمَوَاتٌ]

тигр *м* نِمْرٌ [نُمُورٌ، أَنْمَارٌ]

тип *м* (*образец*) طِرَازٌ [أَطْرِزَةٌ]

типи́чный عَادِيٌّ

типово́й نَمُوذَجِيٌّ، مِثَالِيٌّ; ~ прое́кт تَصْمِيمٌ نَمُوذَجِيٌّ

типогра́фия *ж* مَطْبَعَةٌ [مَطَابِعُ]

тир *м* مَكَانُ ٱلرِّمَايَةِ، مَرْمًى [مَرَامٍ]

тира́ж *м* 1. (*лотереи и т. п.*) سَحْبٌ 2. (*издания*) عَدَدُ ٱلنُّسَخِ

тира́н *м* طَاغٍ [طُغَاةٌ] ● ~и́я *ж* اِسْتِبْدَادٌ, طُغْيَانٌ

тире́ *с нескл.* عَارِضَةٌ [عَوَارِضُ]

ти́тул *м* (*звание*) لَقَبٌ [أَلْقَابٌ]

тиф *м* تِيفُوسٌ; брюшно́й ~ تِيفُودٌ

ти́хий 1. (*негромкий*) خَافِتٌ, وَاطِئٌ 2. (*спокойный*) هَادِئٌ, سَاكِنٌ 3. (*медленный*) بَطِيءٌ [بِطَاءٌ]

ти́хо: сказа́ть ~ قَالَ بِصَوْتٍ مُنْخَفِضٍ

ти́ше: говори́те ~ تَكَلَّمُوا بِصَوْتٍ خَافِتٍ; ~! صَهٍ!

тишина́ *ж* 1. (*спокойствие*) هُدُوءٌ, سُكُونٌ 2. (*безмолвие*) صَمْتٌ, وُجُومٌ

ткань *ж* نَسِيجٌ [أَنْسِجَةٌ], قُمَاشٌ [أَقْمِشَةٌ]

ткать نَسَجَ [*у*, *и* نَسْجٌ], حَاكَ [*у* حِيَاكَةٌ]

ткач *м* عَامِلُ ٱلنَّسِيجِ, حَائِكٌ, نَسَّاجٌ ● ~и́ха *ж* نَسَّاجَةٌ, عَامِلَةُ ٱلنَّسِيجِ, حَائِكَةٌ

то 1.: то, что я де́лаю ذٰلِكَ ٱلَّذِي أَعْمَلُهُ 2.: е́сли э́то так, то я предпочита́ю уйти́ إِذَا كَانَ ٱلْأَمْرُ كَذٰلِكَ فَإِنِّي أُفَضِّلُ أَنْ أَذْهَبَ 3. (*при перечислении*) то..., то... تَارَةً... تَارَةً; то он, то я هُوَ مَرَّةً وَأَنَا أُخْرَى

тобо́й, тобо́ю *твор. от* ты مَعَكَ *м*, بِكِ *ж*; с ~ مَعَكَ

това́р *м* بِضَاعَةٌ [بَضَائِعُ], سِلْعَةٌ [سِلَعٌ]; ~ы широ́кого потребле́ния بَضَائِعُ ٱسْتِهْلَاكِيَّةٌ, بَضَائِعُ وَاسِعَةُ ٱلِٱسْتِهْلَاكِ ● ~ообме́н *м* تَبَادُلُ ٱلْبَضَائِعِ ● ~оборо́т *м* تَدَاوُلُ ٱلْبَضَائِعِ

това́рищ *м* رَفِيقٌ [رِفَاقٌ],

[رُفَقَاءُ]; رَفِيقَةٌ (о женщине) ● ~еский رِفَاقِيّ, وِدِّيّ

товáрн||ый تِجَارِيّ; ~ый пóезд قِطَارُ آلشَّحْنِ; ~ый знак بَصَمَةٌ تِجَارِيَّةٌ; ~ое произвóдство إِنْتَاجُ آلسِّلَعِ

тогдá عِنْدَئِذٍ, فِي ذٰلِكَ آلْوَقْتِ; ~ как بَيْنَمَا, حِينَمَا

тó есть يَعْنِي, أَيْ

тождéственный مُتَطَابِقٌ, مُتَطَابِقٌ

тóже أَيْضًا, كَذٰلِكَ; я ~ пойдý سَأَذْهَبُ أَنَا كَذٰلِكَ

ток I м эл. تَيَّارٌ

ток II м с.-х. جُرْنٌ [أَجْرَانٌ], بَيْدَرٌ [بَيَادِرُ]

тóкарь м خَرَّاطٌ

толк м 1. مَعْنًى [مَعَانٍ]; تَعَقُّلٌ, فِطْنَةٌ; с ~ом بِتَعَقُّلٍ, بِفِطْنَةٍ; сбить с ~у رَبَكَ 2. (пóльза) فَائِدَةٌ [فَوَائِدُ]; без ~у عَبَثًا, دُونَ فَائِدَةٍ

толкáть см. толкнýть ● ~ся تَدَافَعَ, اِزْدَحَمَ; не толкáйтесь! لَا تَتَدَافَعُوا!

толкнýть 1. دَفَعَ [а دَفْعٌ] 2. (побудúть) دَفَعَ, حَرَّضَ

толкóвый 1. ذَكِيٌّ, فَطِنٌ [أَذْكِيَاءُ] 2. (пóнятный) وَاضِحٌ ◇ ~ словáрь مُعْجَمُ آلشَّرْحِ

толп||á ж جُمْهُورٌ [جَمَاهِيرُ], حَشْدٌ [حُشُودٌ] ● ~úться تَجَمَّعَ, اِحْتَشَدَ, تَجَمْهَرَ ● ~óй جُمُوعًا

толстéть بَدُنَ [у بَدَانَةٌ], أَسْمَنَ

тóлстый سَمِيكٌ [سِمَاكٌ]; بَدِينٌ [بُدْنٌ], غَلِيظٌ [غِلَاظٌ], سَمِينٌ [سِمَانٌ]

толчóк м 1. (удáр) صَدْمَةٌ, دَفْعَةٌ 2. (стúмул) دَافِعٌ [دَوَافِعُ]

толщинá ж غِلْظَةٌ, سُمْكٌ; بَدَانَةٌ

тóлько فَقَطْ; éсли ~ воз-

можно إِذَا أَمْكَنَ; ~ что اَلْآنَ ,اَلسَّاعَةَ

том *м* مُجَلَّدٌ [مُجَلَّدَاتٌ]

томат *м* بَنَدُورَةٌ ,طَمَاطِمُ *м* ● ~ный: ~ный сок عَصِيرُ اَلطَّمَاطِمِ

тонизирующий: ~ напиток مَشْرُوبٌ (شَرَابٌ) مُنْعِشٌ

тонк||ий 1. رَقِيقٌ [أَرِقَّاءُ], 2. دَقِيقٌ [أَدِقَّاءُ ,دِقَاقٌ] (*изысканный*) رَقِيقٌ ,رَفِيعٌ; ~ий вкус ذَوْقٌ رَقِيقٌ; ~ая работа شُغْلٌ دَقِيقٌ ● ~о بِدِقَّةٍ ,بِرِقَّةٍ

тонна *ж* طُنٌّ [أَطْنَانٌ]

тоннель *м* نَفَقٌ [أَنْفَاقٌ]

тонуть غَرِقَ [*а* غَرَقٌ]

топить أَوْقَدَ (*печь*); دَفَّأَ (*обогревать*)

топливо *с* وَقُودٌ ,حَطَبٌ [أَحْطَابٌ]

тополь *м* حَوْرٌ

топор *м* فَأْسٌ *ж* [فُؤُوسٌ, أَفْؤُسٌ], بَلْطَةٌ

топот *м* دَقْدَقَةٌ ,طَقْطَقَةٌ, وَقْعُ أَقْدَامٍ

торг||овать تَجَرَ [*у* تِجَارَةٌ], تَاجَرَ; магазин ~ует до восьми часов вечера اَلْمَحَلُّ مَفْتُوحٌ حَتَّى اَلثَّامِنَةِ مَسَاءً; магазин сегодня не ~ует اَلْمَحَلُّ اَلْيَوْمَ مَقْفُولٌ

торгов||ля *ж* تِجَارَةٌ ● ~ый تِجَارِيٌّ; ~ое соглашение اَلِاتِّفَاقِيَّةُ اَلتِّجَارِيَّةُ; ~ая компания شِرْكَةٌ تِجَارِيَّةٌ

торгпред *м* (торговый представитель) مُمَثِّلٌ تِجَارِيٌّ ● ~ство *с* (торговое представительство) تَمْثِيلٌ تِجَارِيٌّ

торжественн||ый مَهِيبٌ ,اِحْتِفَالِيٌّ; ~ое заседание اِجْتِمَاعٌ مَهِيبٌ

торжество *с* 1. اِحْتِفَالٌ 2. (*победа*) فَوْزٌ

тормоз *м* فَرْمَلَةٌ [فَرَامِلُ] ● ~ить 1. كَبَحَ ,فَرْمَلَ [*а*

[كَبْعٌ] 2. *перен.* مَنَعَ, عَرْقَلَ [у a مَنْعٌ]; حَالَ دُونَ [حَيْلُولَةٌ]

торопи́||ть حَثَّ, أَعْجَلَ [у حَثٌّ]; не ~те меня́ لَا تَحُثُّونِي ● ~ться اِسْتَعْجَلَ, أَسْرَعَ, تَسَرَّعَ; куда́ вы торо́питесь? إِلَى أَيْنَ تُسْرِعُونَ؟; не торопя́сь بِدُونِ عَجَلَةٍ; ~тесь! أَسْرِعُوا!, إِسْتَعْجِلُوا!; не ~тесь! لَا تُسْرِعُوا!

торт *м* تُورْتٌ, كَعْكَةٌ

тоск||а́ *ж* حَنِينٌ, كَآبَةٌ ● ~ова́ть حَنَّ, اِكْتَأَبَ [и حَنِينٌ]; ~ова́ть по ро́дине اِشْتَاقَ إِلَى ٱلْوَطَنِ

тост *м* نَخْبٌ [أَنْخَابٌ], كَأْسٌ [كُؤُوسٌ]

тот ذٰلِكَ; ~ же са́мый هُوَ ذَاتُهُ, نَفْسُهُ

то́тчас اَلْآنَ, فَوْرًا, حَالًا

точи́ть (*заострять*) أَحَدَّ, سَنَّ [у سَنٌّ]

то́чк||а *ж* نُقْطَةٌ [نُقَطٌ] ◇ ~а зре́ния وِجْهَةُ ٱلنَّظَرِ; сдви́нуть с мёртвой ~и دَفَعَ مِنْ نُقْطَةِ ٱلْجُمُودِ

то́чн||о بِدِقَّةٍ, تَمَامًا, بِٱلضَّبْطِ; ~ в пять часо́в فِي ٱلسَّاعَةِ ٱلْخَامِسَةِ تَمَامًا; ~ тако́й же مِثْلُهُ تَمَامًا ● ~ость *ж* دِقَّةٌ ● ~ый صَحِيحٌ, دَقِيقٌ, مَضْبُوطٌ; ~ый перево́д تَرْجَمَةٌ صَحِيحَةٌ

то́чь-в-то́чь مِادَّةً بِٱلْمِادَّةِ, بِٱلضَّبْطِ

тошн||и́ть: меня́ ~и́т أَشْعُرُ بِٱلْغَثَيَانِ ● ~ота́ *ж* غَثَيَانٌ

трава́ *ж* عُشْبٌ [أَعْشَابٌ], حَشِيشٌ [حَشَائِشُ]

трави́ть (*преследовать*) طَارَدَ, لَاحَقَ

тра́вма *ж* جُرْحٌ [جُرُوحٌ], صَدْمَةٌ [صَدَمَاتٌ]

травматологи́ческий: ~ пункт نُقْطَةُ ٱلْإِسْعَافِ

трагéдия *ж* مَأْسَاةٌ, فَاجِعَةٌ [فَوَاجِعُ], تَرَاجِيدِيَا ● **~йческий** تَرَاجِيدِيٌّ, فَاجِعِيٌّ

традициóнный تَقْلِيدِيٌّ

традúция *ж* تَقْلِيدٌ [تَقَالِيدُ]

трáктор *м* جَرَّارَةٌ ● **~йст** *м* سَائِقُ ٱلْجَرَّارَةِ ● **~ный:** **~ный завóд** مَصْنَعُ ٱلْجَرَّارَاتِ

трамвáй *м* تِرَامٌ, تِرَامْوَايْ; сесть в ~ رَكِبَ ٱلتِّرَامَ; речнóй ~ تِرَامٌ نَهْرِيٌّ

транзúстор *м* تَرَانْزِيسْتُور ● **~ный:** **~ный приёмник** رَادِيُو تَرَانْزِيسْتُور

транзúтн||ый: **~ый билéт** تَذْكِرَةٌ تِرَنْزِيتٌ; **~ый пассажúр** رَاكِبُ ٱلْمُرُورِ

трансл||úровать أَذَاعَ ● **~я́ция** *ж* إِذَاعَةٌ

трáнспорт *м* وَسَائِلُ ٱلنَّقْلِ, وَسَائِلُ ٱلْمُوَاصَلَاتِ; воздýшный ~ اَلْمُوَاصَلَاتُ ٱلْجَوِّيَّةُ; морскóй ~ اَلْمُوَاصَلَاتُ ٱلْبَحْرِيَّةُ ● **~úровать** نَقَلَ [у نَقْلٌ]

трансформáтор *м* مُحَوِّلٌ, مُحَوِّلُ ٱلْكَهْرَبَاءِ

траншéя *ж* خَنْدَقٌ [خَنَادِقُ]

трап *м* سُلَّمٌ, سُلَّمٌ مُتَحَرِّكٌ; поднимáться по ~у صَعِدَ بِٱلسُّلَّمِ; спускáться по ~у نَزَلَ بِٱلسُّلَّمِ

трáтить صَرَفَ [и صَرْفٌ], أَنْفَقَ

трáур *м* حِدَادٌ; национáльный ~ حِدَادُ عَامَّةِ ٱلْوَطَنِ; надéть ~ لَبِسَ ٱلسَّوَادَ

трéбова||ние *с* مَطْلَبٌ [مَطَالِبُ]; по ~нию عِنْدَ طَلَبٍ ● **~тельный** مُتَطَلِّبٌ ● **~ть** طَلَبَ [у طَلَبٌ]; طَالَبَ بِ ● **~ться** تَطَلَّبَ, اِنْطَلَبَ; на э́то трéбуется

мнóго врéмени هَذَا يَتَطَلَّبُ وَقْتًا طَوِيلًا

тревóга *ж* 1. (*беспокойство*) قَلَقٌ 2. (*сигнал и т. п.*) إِنْذَارٌ, خَطَرٌ

тревóж||ить أَقْلَقَ, أَزْعَجَ ● **~ный** قَلِقٌ, مُزْعِجٌ; ~ный взгляд نَظْرَةٌ قَلِقَةٌ

трéзв||ый صَاحٍ; زَاهِدٌ [زُهَدَاءُ], سَلِيمٌ [سُلَمَاءُ] (*здравый*)

трéнер *м* مُدَرِّبٌ, مُمَرِّنٌ

тренир||овáть دَرَّبَ, مَرَّنَ ● **~овáться** تَمَرَّنَ, تَدَرَّبَ ● **~óвка** *ж* تَدْرِيبٌ, تَمْرِينٌ

трéния *мн.* اِحْتِكَاكَاتٌ

треск *м* قَرْقَعَةٌ, فَرْقَعَةٌ

трескá *ж* بَكَلَاتٌ, بَقَلَةٌ

трéт||ий ثَالِثٌ *ж* ثَالِثَةٌ; ~ий ряд آلصَّفُّ آلثَّالِثُ; ~ья часть آلْجُزْءُ آلثَّالِثُ

треть *ж* ثُلْثٌ [أَثْلَاثٌ]

трéтье *с* (*блюдо*) آلْوَجْبَةُ آلثَّالِثَةُ, حَلْوَيَاتٌ

треугóльник *м* مُثَلَّثٌ

трёхэтáжный ذُو ثَلَاثَةِ طَوَابِقَ

трéщина *ж* شَقٌّ [شُقُوقٌ], فَلْقٌ [فُلُوقٌ]

три ثَلَاثَةٌ *ж* ثَلَاثٌ

трибýна *ж* مِنَصَّةٌ [مَنَاصُّ], مِنْبَرٌ [مَنَابِرُ]

трибунáл *м* مَحْكَمَةٌ [مَحَاكِمُ]

трúдцать ثَلَاثُونَ

трúжды ثَلَاثًا, ثَلَاثَةَ أَضْعَافٍ, ثَلَاثَ مَرَّاتٍ

трикотáж *м* قُمَاشُ تْرِيكُو ● **~ный:** ~ные изделия مَصْنُوعَاتُ تْرِيكُو

тринáдцат||ый ثَالِثَ عَشَرَ *ж* ثَالِثَةَ عَشْرَةَ ● **~ь** ثَلَاثَةَ عَشَرَ *ж* ثَلَاثَ عَشْرَةَ

трúо *с* *нескл.* جَوْقَةٌ ثُلَاثِيَّةٌ

трúста ثَلَاثُمِائَةٍ

триýмф *м* فَوْزٌ, اِنْتِصَارٌ ● **~áльный:** ~áльная áрка

قَوْسُ آلنَّصْرِ; ~áльное шéствие مَسِيرَةُ آلنَّصْرِ

трóгательный مُؤَثِّرٌ

трóгать *см.* трóнуть

трóе ثَلَاثٌ *ж* ثَلَاثَةٌ

тройнóй ثُلَاثِيٌّ; ~ прыжóк *спорт.* قَفْزَةٌ ثُلَاثِيَّةٌ

троллéйбус *м* تْرُولِّي, تْرُولِّي بَاصٌ

трон *м* عَرْشٌ [أَعْرَاشٌ]; свéргнуть с ~а أَسْقَطَ مِنَ آلعَرْشِ

трóнуть 1. (*прикоснуться*) لَمَسَ [и] لَمْسٌ [a, y] مَسٌّ مَسَّ [لَمْسٌ] **2.** (*растрогать*) أَثَّرَ ● ~ся:пóезд трóнулся تَحَرَّكَ آلقِطَارُ

тропá, тропи́нка *ж* مَمَرٌّ [مَمَرَّاتٌ], دَرْبٌ [دُرُوبٌ]

тропи́ческий اِسْتِوَائِيٌّ; ~ кли́мат مَنَاخٌ آسْتِوَائِيٌّ

тростни́к *м* قَصَبٌ; сáхарный ~ قَصَبُ آلسُّكَّرِ

трость *ж* عَصًا [عِصِيٌّ]; опирáться на ~ تَوَكَّأَ عَلَى آلعَصَا

тротуáр *м* رَصِيفٌ [أَرْصِفَةٌ]

трубá *ж* **1.** (*водопроводная и т. п.*) أُنْبُوبٌ [أَنَابِيبُ], مَاسُورَةٌ [مَوَاسِيرُ] **2.** *муз.* بُوقٌ [أَبْوَاقٌ]

трýбка *ж* **1.** أُنْبُوبٌ صَغِيرٌ [أَنَابِيبُ] **2.** (*для курения*) غَلْيُونٌ [غَلَايِينُ] **3.** (*телефонная*) سَمَّاعَةٌ

трубопровóд *м* خَطُّ آلأَنَابِيبِ; проложи́ть ~ مَدَّ آلأَنَابِيبَ

труд *м* **1.** عَمَلٌ [أَعْمَالٌ], شُغْلٌ [أَشْغَالٌ]; физи́ческий (ýмственный) ~ عَمَلٌ جُسْمَانِيٌّ (عَقْلِيٌّ) **2.** (*усилие*) جَهْدٌ, هُمُومٌ, كَدْحٌ [جُهُودٌ]; без ~á دُونَ عَنَاءٍ; с ~óм بِصُعُوبَةٍ **3.** (*произведение*) عَمَلٌ, مُؤَلَّفٌ, تَأْلِيفٌ

труди́||ться عَمِلَ [a عَمَلٌ],

اِشْتَغَلَ, كَدَحَ [a كَدْحٌ]; не ~тесь! لَا تُتْعِبُوا أَنْفُسَكُمْ!, لَا تَجْتَهِدُوا!

трýдн||ость *ж* عُسْرٌ, صُعُوبَةٌ ● ~ый صَعْبٌ [صِعَابٌ], عَسِيرٌ, شَاقٌّ

трудов||óй عَمَلِيٌّ; ~áя книжка دَفْتَرٌ (مِلَفٌّ) ٱلْخِدْمَةِ; ~óй договóр عَقْدُ ٱلْعَمَلِ; ~áя дисциплúна اَلْإِنْضِبَاطُ فِى ٱلْعَمَلِ

трудолюбúвый مُحِبٌّ لِلْعَمَلِ, دَؤُوبٌ

трудоспосóбный قَادِرٌ عَلَى ٱلْعَمَلِ

трудя́щи||йся 1. كَادِحٌ; ~еся мáссы اَلْجَمَاهِيرُ ٱلْكَادِحَةُ 2. *сущ.* *м* كَادِحٌ, عَامِلٌ [عُمَّالٌ]

труп *м* جُثَّةٌ [جُثَثٌ]

трýппа *ж* فِرْقَةٌ [فِرَقٌ]

трус *м* جَبَانٌ [جُبَنَاءُ]

трýсики, трусы́ *мн.* سِرْوَالٌ قَصِيرٌ [سَرَاوِيلُ]

трýсость *ж* جَبَانَةٌ

тря́пка *ж* خِرْقَةٌ [خِرَقٌ]

трясти́ هَزَّ [u هَزٌّ]; نَفَضَ [u نَفْضٌ] (*вытряхивать*) ● ~сь: ~сь от стрáха اِرْتَعَدَ خَوْفًا مِنْ; ~сь от хóлода اِرْتَعَشَ مِنَ ٱلْبَرْدِ

туалéт *м* 1. (*одежда*) لِبَاسٌ [أَلْبِسَةٌ] вечéрний ~ لِبَاسُ ٱلسَّهْرَةِ 2. (*уборная*): мужскóй (жéнский) ~ مِرْحَاضٌ لِلرِّجَالِ (لِلسَّيِّدَاتِ)

тудá إِلَى هُنَاكَ; ~ и сюдá هُنَا وَهُنَاكَ; ~ и обрáтно ذَهَابًا وَإِيَابًا

тýловище *с* جِذْعٌ [جُذُوعٌ]; بَدَنٌ [أَبْدَانٌ]

тумáн *м* ضَبَابٌ ● ~ный مُضِبٌّ; ~ная погóда طَقْسٌ مُضِبٌّ

туни́с||ец *м* تُونِسِيٌّ ● ~ка *ж* تُونِسِيَّةٌ ● ~ский تُونِسِيٌّ

туннéль *м* *см.* тоннéль *м*

тупи́к *м* مَأْزِقٌ [مَآزِقُ] ◇

поставить в ~ أَوْقَعَ فِى الْمَأْزِقِ

тур *м* شَوْطٌ ,جَوْلَةٌ [أَشْوَاطٌ], دَوْرٌ [أَدْوَارٌ]; первый ~ переговоров الْجَوْلَةُ الْأُولَى مِنَ الْمُحَادَثَاتِ

турбаза *ж* (туристическая база) قَاعِدَةُ السُّيَّاحِ

турбина *ж* تُرْبِينَةٌ [تَرَابِينُ]

турецкий تُرْكِيٌّ

тури||зм *м* سِيَاحَةٌ ● ~ст *м* سَائِحٌ [سُيَّاحٌ] ● ~стский سِيَاحِيٌّ

туркмен *м* تُرْكُمَانِيٌّ ● ~ка *ж* تُرْكُمَانِيَّةٌ ● ~ский تُرْكُمَانِيٌّ

турник *м* عَارِضَةٌ [عَوَارِضُ]

турнир *м* مُبَارَاةٌ [مُبَارَيَاتٌ], لَعِبٌ [أَلْعَابٌ]

тур||ок *м* تُرْكِيٌّ [أَتْرَاكٌ] ● ~чанка *ж* تُرْكِيَّةٌ

тут هُنَا; кто ~? مَنْ هُنَا؟ ~ же فَوْرًا, حَالًا

туфли *мн.* حِذَاءٌ [أَحْذِيَةٌ]; домашние ~ حِذَاءٌ مَنْزِلِيٌّ; мужские (женские) ~ حِذَاءٌ رِجَالِيٌّ (نِسَائِيٌّ)

тухлый فَاسِدٌ, مُتَعَفِّنٌ; مَاذِرٌ (*о яйцах*)

туча *ж* سَحَابَةٌ [سَحَائِبُ; *собир.* سَحَابٌ], غَمَامَةٌ [*собир.* غَمَامٌ]

тушить I (*гасить*) أَطْفَأَ, أَخْمَدَ; ~ свет أَطْفَأَ النُّورَ

тушить II (*варить*) سَبَّكَ

тщательн||о بِدِقَّةٍ ● ~ый مُتْقَنٌ, مُدَقِّقٌ, دَقِيقٌ

ты أَنْتَ *м*, أَنْتِ *ж*; откуда ты приехал(а)? مِنْ أَيْنَ وَصَلْتَ (وَصَلْتِ)؟

тыква *ж* قَرْعَةٌ [قَرَعَاتٌ; *собир.* قَرْعٌ]

тыл *м* مُؤَخَّرَةٌ

тысяч||а *ж* أَلْفٌ [أُلُوفٌ, آلَافٌ]; ~у извинений عَفْوًا أَلْفَ اعْتِذَارٍ, أَلْفَ مَرَّةٍ

тю́бик *м* أَنْبُوبَةٌ [أَنَابِيبُ]

тюк *м* رِزْمَةٌ [رِزَمٌ], حُزْمَةٌ [حُزَمٌ]

тюле́нь *м* فُقْمَةٌ [فُقَمٌ]

тюльпа́н *м* سَوْسَنٌ, مُحَمَّمٌ

тюрьм||а́ *ж* سِجْنٌ [سُجُونٌ], حَبْسٌ [حُبُوسٌ]; посади́ть в ~у́ سَجَنَ

тяжело́ بِصُعُوبَةٍ; он ~ бо́лен أَصَابَهُ مَرَضٌ خَطِيرٌ

тяжелоатле́т *м* رَافِعُ ٱلْأَثْقَالِ

тяжёлый 1. ثَقِيلٌ [ثِقَالٌ, ثُقَلَاءُ]; ~ чемода́н شَنْطَةٌ ثَقِيلَةٌ 2. (*трудный*) صَعْبٌ [صِعَابٌ], شَاقٌّ; ~ труд عَمَلٌ شَاقٌّ; у него́ ~ хара́ктер هُوَ ثَقِيلُ ٱلدَّمِ

тя́жесть *ж* ثِقْلٌ [أَثْقَالٌ], ثَقَالَةٌ

тяну́ть 1. جَذَبَ [*и* جَذْبٌ], جَرَّ [*у* جَرٌّ] 2. (*медлить*) مَاطَلَ ◇ его́ تَتَشَاقُ إِلَى ٱلْبَيْتِ тя́нет домо́й ● ~ся 1. (*за чем-л.*) سَعَى [*а* سَعْيٌ] 2. (*простираться*) اِمْتَدَّ 3. (*о времени*) طَالَ [*у* طُولٌ]

У

у 1. (*около, возле*) عِنْدَ, قُرْبَ, حَوْلَ; стоя́ть у две́ри وَقَفَ عِنْدَ (قُرْبَ) ٱلْبَابِ; у гости́ницы عِنْدَ (أَمَامَ) ٱلْفُنْدُقِ 2. (*при указании обладателя*) عِنْدَ, لَدَى, لِ; у меня́ есть (нет)... يُوجَدُ (لَا يُوجَدُ) عِنْدِي...; у него́ дво́е дете́й لَهُ طِفْلَانِ 3. (*при указании источника получения*) مِنْ; он взял у меня́ кни́гу أَخَذَ مِنِّي كِتَابًا

убега́ть *см.* убежа́ть

убеди́т||ельный 1. مُقْنِعٌ, مُفْحِمٌ; ~ельный отве́т جَوَابٌ مُفْحِمٌ 2. (*настойчивый*) مُلِحٌّ, مُصِرٌّ; ~ельная

про́сьба طَلَبٌ مُلِحٌّ ● ~ь أَقْنَعَ ● ~ься اِقْتَنَعَ, اِعْتَقَدَ, تَأَكَّدَ

убежа́ть هَرَبَ [*у* هَرْبٌ, هُرُوبٌ], فَرَّ [*и* فَرٌّ, فِرَارٌ]

убежд||а́ть[ся] *см.* убеди́ть [-ся] ● **~е́ние** *с* 1. إِقْنَاعٌ 2. عَقِيدَةٌ [عَقَائِدُ], اِعْتِقَادٌ [اِعْتِقَادَاتٌ]; полити́ческие ~е́ния عَقَائِدُ سِيَاسِيَّةٌ; твёрдое ~е́ние اِعْتِقَادٌ تَامٌّ

убе́жище *с* مَلْجَأٌ [مَلَاجِئُ]; مَأْوًى [مَآوٍ]; полити́ческое ~ اَللُّجُوءُ السِّيَاسِيُّ

убива́ть *см.* уби́ть

уби́й||ство *с* قَتْلٌ; اِغْتِيَالٌ ● **~ца** *м, ж* قَاتِلٌ [قَتَلَةٌ]

убира́ть *см.* убра́ть

уби́ть قَتَلَ [*у* قَتْلٌ], اِغْتَالَ; ذَبَحَ [*а* ذَبْحٌ] (*заре́зать*)

убо́р *м*: головно́й ~ قُبَّعَةٌ

убо́рка *ж* 1. تَنْظِيفٌ, تَرْتِيبٌ 2. (*урожая*) حَصْدٌ, جَنْيٌ

убо́рная *ж* 1. مِرْحَاضٌ [مَرَاحِيضُ]; мужска́я (же́нская) ~ مِرْحَاضٌ لِلرِّجَالِ (لِلسَّيِّدَاتِ) 2.: театра́льная ~ غُرْفَةُ ٱلزِّينَةِ

убо́рочн||ый: ~ая кампа́ния مَوْسِمُ جَنْيِ ٱلْمَحْصُولِ

убра́ть 1. رَفَعَ [*а* رَفْعٌ]; ~ посу́ду со стола́ رَفَعَ ٱلصُّحُونَ عَنِ ٱلْمَائِدَةِ 2. (*привести в порядок*) نَظَّفَ, رَتَّبَ 3. (*урожай*) حَصَدَ [*у* حَصْدٌ, حَصَادٌ], جَنَى [*и* جَنْيٌ]

убы́т||ок *м* خَسَارَةٌ [خَسَائِرُ]; понести́ ~ки خَسِرَ [*а* خُسْرٌ, خَسَارَةٌ], وَقَعَ فِي ٱلْخُسْرَانِ

ува́ж||аемый مُحْتَرَمٌ; ~а́емые това́рищи! أَيُّهَا ٱلرِّفَاقُ ٱلْمُحْتَرَمُونَ! ● **~а́ть** أَكْرَمَ, اِحْتَرَمَ ● **~е́ние** *с* إِكْرَامٌ, اِحْتِرَامٌ

уве́домить, уведомля́ть

أَطْلَعَ عَلَى, أَبْلَغَ, أَعْلَمَ, أَخْبَرَ, أَنْبَأَ; ~ о получении... أَبْلَغَ عَنِ ٱسْتِلَامِ...

увезти́ نَقَلَ إِلَى [*у* نَقْلٌ], ذَهَبَ بِ... [*а* ذَهَابٌ]

увекове́чивать, увекове́чить خَلَّدَ, أَبَّدَ

увеличе́ние *с* تَزَايُدٌ, زِيَادَةٌ; تَكْبِيرٌ (*усиление*), تَكْثِيرٌ (*приумножение*); ~ за́работной пла́ты زِيَادَةُ ٱلْأُجُورِ

увели́чивать[ся] *см.* увели́чить[ся]

увеличи́тель *м* مُكَبِّرٌ [مُكَبِّرَاتٌ]

увели́чить زَادَ [*и* زِيَادَةٌ]; كَبَّرَ (*усилить*); كَثَّرَ (*умножить*); ~ вы́пуск това́ров زَادَ إِنْتَاجَ ٱلْبَضَائِعِ ● ~ся تَكَاثَرَ; اِزْدَادَ

увенча́ться: ~ успе́хом تَتَوَّجَ بِٱلنَّجَاحِ

уве́ренно بِثِقَةٍ, بِتَأْكِيدٍ, بِجُرْأَةٍ, بِثَبَاتٍ ● ~сть *ж* جُرْأَةٌ, ثَبَاتٌ, ثِقَةٌ, تَأْكِيدٌ; с ~стью بِتَأْكِيدٍ, بِثِقَةٍ

уве́ренный أَكِيدٌ, مُتَأَكِّدٌ; я уве́рен, что... اَعْتَقِدُ أَنَّ...; будь уве́рен كُنْ عَلَى ثِقَةٍ (اَعْتِقَادٍ)

уве́рить أَقْنَعَ, أَكَّدَ

увертю́ра *ж* تَوْشِيحٌ, تَشْرَفٌ [تَشَارِفُ]

уверя́||ть *см.* уве́рить; ~ю Вас, что... أُؤَكِّدُ لَكُمْ أَنَّ...

увести́ ذَهَبَ بِ [*а* ذَهَابٌ], أَوْصَلَ; خَطِفَ [*а* خَطْفٌ] (*насильно*)

увида́ть, уви́деть رَأَى [*а* رُؤْيَةٌ], شَاهَدَ, رَأَى ● ~ся اِلْتَقَى

увлека́||тельный جَذَّابٌ, شَيِّقٌ, مُمْتِعٌ, فَتَّانٌ ● ~ть[ся] *см.* увле́чь[ся]

увлече́ние *с* 1. حَمَاسٌ, حَمَاسَةٌ; говори́ть с ~м تَكَلَّمَ بِتَحَمُّسٍ 2. (*чем-кем-л.*) وُلُوعٌ

آلـوُلُـوعُ ~ театром بِ; بِآلمَسْرَحِ

увлéчь جَلَبَ [*u* جَلْبٌ], فَتَنَ [*u* فَتْنٌ]; جَرَّ [*y* جَرٌّ] ● ~ся اِفْتَتَنَ, تَحَمَّسَ

увози́ть *см.* увезти́

уво́лить طَرَدَ [*y* طَرْدٌ], أَبْعَدَ; ~ в отстáвку أَقَالَ ● ~ся اِسْتَقَالَ

увольн||éние *c* عَزْلٌ, طَرْدٌ; اِسْتِقَالَةٌ, تَسْرِيحٌ (*в запас*) ● ~я́ть[ся] *см.* уво́лить[ся]

увядáть, увя́нуть ذَبَلَ [*y* ذُبُولٌ]

угадáть, угáдывать حَزَرَ [*u, y* حَزْرٌ], خَمَّنَ, أَصَابَ

угасáть, угáснуть اِنْطَفَأَ; تَضَاءَلَ *перен.*

углевóд *м* كَارْبُوهِيدْرَاتٌ

углеки́слый: ~ газ غَـازُ آلكَرْبُونِيكِ

угловóй رُكْنِيٌّ; ~ дом اَلْبَيْتُ عَلَى آلنَّاصِيَةِ; ~ удáр *спорт.* ضَرْبَةٌ رُكْنِيَّةٌ

углуби́ть, углубля́ть عَمَّقَ ● ~ся تَعَمَّقَ; ~ся в кни́гу (воспоминáния) تَعَمَّقَ فِي آلقِرَاءَةِ (آلتَّفْكِيرِ)

угнет||áть ظَلَمَ [*u* ظُلْمٌ], اِضْطَهَدَ ● ~éние ظُلْمٌ, اِضْطِهَادٌ

уговáривать, уговори́ть أَقْنَعَ; أَغْرَى, اِسْتَمَالَ

угóдно: как вам ~ كَمَا تُرِيدُونَ, عَلَى كَيْفِكُمْ; что вам ~? مَاذَا تُرِيدُونَ؟; кто ~ أَيٌّ وَاحِدٍ كَانَ; что ~ أَيُّ شَيْءٍ كَانَ; когдá ~ أَيَّ وَقْتٍ كَانَ; где ~ فِي أَيِّ مَكَانٍ كَانَ; как ~ بِأَيِّ شَكْلٍ كَانَ; как тебé ~ كَمَا تَشَاءُ

ýгол *м* 1. زَاوِيَةٌ [زَوَايَا], رُكْنٌ [أَرْكَانٌ]; в углý فِي آلزَّاوِيَةِ; за углóм وَرَاءَ آلزَّاوِيَةِ 2. *мат.* زَاوِيَةٌ; прямóй ~ زَاوِيَةٌ قَائِمَةٌ ◇ под э́тим углóм зрéния مِنْ وِجْهَةِ آلنَّظَرِ هٰذِهِ

уголо́вный ~ جِنَائِيٌّ; ~ **процéсс** مُحَاكَمَةٌ جِنَائِيَّةٌ; ~ **кóдекс** قَانُونُ ٱلْعُقُوبَاتِ; ~ **престýпник** مُجْرِمٌ جِنَائِيٌّ; ~ **рóзыск** تَحْقِيقٌ جِنَائِيٌّ

ýголь *м* فَحْمٌ; **кáменный** ~ فَحْمٌ حَجَرِيٌّ

ýгорь I *м* (*рыба*) ثُعْبَانُ [ثَعَابِينُ] ٱلْمَاءِ

ýгорь II *м* (*на коже*) وِشْفَةٌ [وِشَفٌ]

угости́ть, угощ||áть ضَيَّفَ, أَقْرَى ● ~**éние** *с* 1. ضِيَافَةٌ, تَضْيِيفٌ 2. (*еда*) مَأْكُولَاتٌ, [أَطْعِمَةٌ] طَعَامٌ

угрожáть هَدَّدَ, تَوَعَّدَ

угрóза *ж* 1. تَهْدِيدٌ 2. (*опасность*) خَطَرٌ, تَهْدِيدٌ; **ядерная** ~ ٱلْخَطَرُ ٱلنَّوَوِيُّ

угрызéни||е *с*: ~**я сóвести** وَخَزَاتُ ٱلضَّمِيرِ

угрю́мый عَابِسٌ

удавáться *см.* **удáться**

удали́ть, удаля́ть أَبْعَدَ, فَصَلَ [*и* فَصْلٌ]; ~ **зуб** خَلَعَ [قَلْعٌ] سِنًّا ● ~**ся** اِنْفَصَلَ, اِنْصَرَفَ, اِنْفَرَدَ, اِبْتَعَدَ

удáр *м* 1. ضَرْبَةٌ [ضَرَبَاتٌ]; **штрафнóй** ~ *спорт.* ضَرْبَةُ جَزَاءٍ 2. *мед.* نَوْبَةٌ ◇ ~ **грóма** قَصْفُ ٱلرَّعْدِ

ударéние *с* نَبْرَةٌ; **дéлать** ~ نَبَرَ [*и* نَبْرٌ]

удáрить ضَرَبَ [*и* ضَرْبٌ], طَرَقَ [*у* طَرْقٌ] ● ~**ся** (*обо что-л.*) اِصْطَدَمَ بِـ, اِرْتَطَمَ

удáрник *м* (*труда*) عَامِلٌ مِثَالِيٌّ

удáться تَيَسَّرَ لِـ, تَسَنَّى; **мне не удалóсь** لَمْ يَتَيَسَّرْ لِي

удáч||а *ж* نَجَاحٌ, تَوْفِيقٌ; **желáю** ~**и** أَتَمَنَّى ٱلنَّجَاحَ ● ~**ный** مُوَفَّقٌ, نَاجِحٌ

удели́||ть, уделя́ть خَصَّصَ, كَرَّسَ; ~**те мне пять минýт** خَصِّصُوا لِي خَمْسَ دَقَائِقَ

удержа́ть, удéрживать 1. (*сохранить*) حَافَظَ عَلَى 2. (*сдержать*) كَفَّ عَنْ [у كَفٌّ], مَنَعَ عَنْ [а مَنْعٌ] 3. (*вычесть*) خَصَمَ [и خَصْمٌ], حَسَمَ [и حَسْمٌ] ● ~ся كَفَّ عَنْ

удив||и́тельный عَجِيبٌ, غَرِيبٌ, مُدْهِشٌ; в э́том нет ничегó ~и́тельного لَيْسَ فِي ٱلْأَمْرِ غَرَابَةٌ ● ~и́ть أَعْجَبَ, أَدْهَشَ ● ~и́ться تَعَجَّبَ, اِسْتَغْرَبَ, اِنْدَهَشَ

удивл||éние *с* اِنْدِهَاشٌ, اِسْتِغْرَابٌ ● ~я́ть[ся] *см.* удиви́ть[ся]

уди́ть: ~ ры́бу اِصْطَادَ ٱلسَّمَكَ بِصِنَّارَةٍ

удлини́ть, удлиня́ть طَوَّلَ, مَدَّدَ

удóбн||о: располагáйтесь как вам ~о خُذُوا رَاحَتَكُمْ; ~о ли Вам э́то врéмя? هَلْ يُنَاسِبُكُمْ هٰذَا ٱلْوَقْتُ؟ ● ~ый 1. (*с комфортом*) مُرِيحٌ 2. (*подходящий*) مُلَائِمٌ, مُنَاسِبٌ; ~ый слу́чай فُرْصَةٌ مُنَاسِبَةٌ

удобр||éние *с* 1. تَسْمِيدٌ 2. (*вещество*) سَمَادٌ [أَسْمِدَةٌ] ● ~я́ть سَمَّدَ

удóбств||о *с* 1. رَاحَةٌ; э́то — большóе ~о هٰذَا شَيْءٌ مُرِيحٌ جِدًّا; кварти́ра со всéми ~ами شِقَّةٌ بِكُلِّ وَسَائِلِ ٱلرَّاحَةِ, شِقَّةٌ بِجَمِيعِ ٱلْمَرَافِقِ

удовлетвор||éние *с* اِرْتِيَاحٌ, إِرْضَاءٌ, تَرْضِيَةٌ; ~éние растýщих потрéбностей تَسْدِيدُ ٱلْاِحْتِيَاجَاتِ ٱلْمُتَزَايِدَةِ; ~ прóсьбы تَلْبِيَةُ ٱلطَّلَبِ

удовлетвори́ть, удовлетворя́ть أَرْضَى ~ прóсьбу (потрéбность) لَبَّى طَلَبًا (حَاجَةً) ● ~ся اِكْتَفَى, اِقْتَنَعَ

удовóльствие *с* لَذَّةٌ, رِضَاءٌ; اِرْتِيَاحٌ; с больши́м ~м! بِكُلِّ ٱلسُّرُورِ!

удовольствоваться اِكْتَفَى; ~ малым اِكْتَفَى بِٱلْقَلِيلِ

удостоверение *с* (*документ*) شَهَادَةٌ; ~ личности بِطَاقَةُ ٱلْهُوِيَّةِ

удочка *ж* صِنَّارَةٌ [صَنَانِيرُ]

удушливый خَانِقٌ

уединение *с* اِنْفِرَادٌ, وَحْشَةٌ; اِنْعِزَالٌ (*одиночество*)

ужалить لَسَعَ [*a* لَسْعٌ]

уезжа||ть, уехать سَافَرَ, رَحَلَ [*a* رَحِيلٌ]; я сегодня ~ю أُغَادِرُ ٱلْيَوْمَ

ужас *м* ذُعْرٌ, فَزَعٌ, رُعْبٌ; какой ~! يَا لِلْهَوْلِ!

ужасный رَهِيبٌ, مُفْزِعٌ, فَظِيعٌ, هَائِلٌ

уже قَدْ, لَقَدْ; я ~ прочитал эту книгу لَقَدْ قَرَأْتُ هٰذَا ٱلْكِتَابَ

ужин *м* عَشَاءٌ [أَعْشِيَةٌ]; после ~а بَعْدَ ٱلْعَشَاءِ

● **~ать** تَنَاوَلَ, تَعَشَّى ٱلْعَشَاءَ

ужиться تَعَايَشَ

узбек *м* أُوزْبِكِيٌّ, أُزْبِكِيٌّ

● **~ский** أُوزْبِكِيٌّ, أُزْبِكِيٌّ

узбечка *ж* أُزْبِكِيَّةٌ, أُوزْبِكِيَّةٌ

узда *ж* لِجَامٌ [أَلْجِمَةٌ]

узел *м* 1. عُقْدَةٌ [عُقَدٌ] 2. (*свёрток*) صُرَّةٌ [صُرَرٌ]

узкий ضَيِّقٌ

узнавать, узнать 1. عَرَفَ [*и* عِرْفَانٌ, مَعْرِفَةٌ] 2. (*получать сведения*) اِسْتَخْبَرَ, اِسْتَعْلَمَ, اِسْتَطْلَعَ; узнайте, когда мы поедем اِسْأَلْ مَتَى نَتَحَرَّكُ

узор *м* زَخْرَفَةٌ, زُخْرُفٌ [زَخَارِفُ]

узы *мн.* أَوَاصِرُ, عَلَاقَاتٌ, رَوَابِطُ; ~ дружбы عُرَى ٱلصَّدَاقَةِ

уйти ذَهَبَ [*a* ذَهَابٌ, مَذْهَبٌ]

указ *м* مَرْسُومٌ [مَرَاسِيمُ]؛ قَرَارٌ [قَرَارَاتٌ]

указа́ни||е *с* إِرْشَادٌ [إِرْشَادَاتٌ]، إِشَارَةٌ، تَعْلِيمٌ [تَعْلِيمَاتٌ]؛ дава́ть ~я أَصْدَرَ تَعْلِيمَاتٍ

указа́тель *м* دَلِيلٌ [أَدِلَّةٌ]، فِهْرِسٌ [فَهَارِسُ]؛ مُؤَشِّرٌ

указа́ть, ука́зывать أَشَارَ إِلَى، دَلَّ [а, у دَلَالَةٌ]، أَرْشَدَ؛ ~ доро́гу أَرْشَدَهُ إِلَى ٱلطَّرِيقِ

укла́дывать[ся] *см.* уложи́ть[ся]

уклони́ться تَمَلَّصَ، تَهَرَّبَ، تَمَلَّصَ

укло́нчивый مُرَاوِغٌ، مُتَمَلِّصٌ، مُتَحَايِلٌ

уклоня́ться *см.* уклони́ться

уко́л *м* 1. وَخْزَةٌ 2. *мед.* حُقْنَةٌ [حُقَنٌ]؛ сде́лать ~ حَقَنَ [у حَقْنٌ]

уко́р *м* مَلَامَةٌ، عِتَابٌ [مَلَاوِمُ، مَلَامَاتٌ]؛ смотре́ть с ~ом نَظَرَ نَظْرَةَ عِتَابٍ

укра́дкой فِي خُلْسَةٍ، خِفْيَةً، آلغَفَاءِ

украи́н||ец *м* أُوكْرَانِيٌّ ● ~ка أُوكْرَانِيَّةٌ ● ~ский أُوكْرَانِيٌّ

укра́сить حَلَّى، زَيَّنَ ● ~ся تَحَلَّى، تَزَيَّنَ

укра́сть سَرَقَ [и سَرِقَةٌ، سَرْقَةٌ]

украш||а́ть[ся] *см.* укра́сить[ся] ● ~е́ние *с* 1. تَزْيِينٌ، حَلْيٌ 2. (*предмет*) حِلْيَةٌ [حُلًى]، زِينَةٌ [زِيَنٌ]

укрепи́ть 1. قَوَّى، شَدَّدَ، وَطَّدَ، عَزَّزَ 2. *воен.* حَصَّنَ

укрепл||е́ние *с* 1. تَشْدِيدٌ، تَقْوِيَةٌ، تَعْزِيزٌ؛ ~е́ние дру́жбы تَعْزِيزُ ٱلصَّدَاقَةِ 2. ~е́ния *мн.* تَحْصِينَاتٌ، إِسْتِحْكَامَاتٌ ● ~я́ть *см.* укрепи́ть

укро́п *м* شَمَارٌ، شِبِتٌ

укротитель *м* مُرَوِّضُ الوُحُوشِ

укрывать, укрыть 1. سَتَرَ [*у* سَتْرٌ], غَطَّى; ~ одеялом غَطَّى بِاللِّحَافِ 2. (*спрятать*) خَبَّأَ, أَخْفَى ● ~ся 1. تَغَطَّى, تَسَتَّرَ 2. (*спрятаться*) اِسْتَتَرَ, اِخْتَبَأَ, اِخْتَفَى

ýксус *м* خَلٌّ

укýс *м* 1. (*насекомого*) لَسْعٌ 2. (*животного*) عَضَّةٌ

улáдить, улáживать سَوَّى, وَفَّقَ, صَالَحَ

улетáть, улетéть طَارَ [*и* طَيَرَانٌ]

ýлиц||а *ж* شَارِعٌ [شَوَارِعُ]; на ~е فِي الشَّارِعِ

уличи́ть (*во лжи*) كَذَّبَ

ýличн||ый: ~ое движéние حَرَكَةُ المُرُورِ

уложи́ть 1. وَضَعَ [يَضَعُ وَضْعٌ], رَتَّبَ; ~ вéщи رَتَّبَ [وَضَعَ] الأَشْيَاءَ; ~ чемодáн رَتَّبَ الشَّنْطَةَ 2.: ~ в по-стéль أَضْجَعَ, أَنَامَ ● ~ся (*в дорогу*) أَعَدَّ الأَمْتِعَةَ [لِلسَّفَرِ]

улучш||áть[ся] *см.* улýчшить[ся]; погóда ~áется يَتَحَسَّنُ الطَّقْسُ ● ~éние *с* تَحَسُّنٌ, تَحْسِينٌ

улýчшить حَسَّنَ ● ~ся تَحَسَّنَ

улыбáться *см.* улыбнýться

улы́б||ка *ж* اِبْتِسَامَةٌ, بَشَاشَةٌ; с ~кой بِابْتِسَامَةٍ, مُبْتَسِمًا ● ~нýться اِبْتَسَمَ, بَشَّ [*а* بَشَاشَةٌ, بَشٌّ]

ультимáтум *м* إِنْذَارٌ نِهَائِيٌّ

ум *м* عَقْلٌ [عُقُولٌ], ذِهْنٌ [أَذْهَانٌ]

умéлый حَاذِقٌ [حُذَّاقٌ], مَاهِرٌ [مَهَرَةٌ]

умéние *с* مَهَارَةٌ, كَفَاءَةٌ, اِقْتِدَارٌ

уменьшáть, умéньшить

قَلَّلَ, صَغَّرَ, خَفَّفَ ● ~ся قَلَّ [и قِلَّةٌ], خَفَّ [и خِفَّةٌ]

умéренн||ость *ж* اِعْتِدَالٌ, زَهَادَةٌ ● ~ый مُعْتَدِلٌ

умерéть مَاتَ [у مَوْتٌ], تُوُفِّيَ

умéстный مُلَائِمٌ, مُنَاسِبٌ

умéть عَرَفَ [и مَعْرِفَةٌ], قَدَرَ [и مَقْدِرَةٌ, قُدْرَةٌ]

умирáть *см.* умерéть

умножáть, умнóжить 1. زَادَ [и زِيَادَةٌ], كَثَّرَ 2. *мат.* ضَرَبَ [и ضَرْبٌ]

ýмный عَاقِلٌ [عُقَلَاءُ], زَكِيٌّ [أَزْكِيَاءُ]

умолкáть, умóлкнуть سَكَتَ [у سُكُوتٌ], صَمَتَ [у صَمْتٌ]

умывáльник *м* مَغْسَلَةٌ [مَغَاسِلُ]

умывáться, умы́ться اِغْتَسَلَ; تَوَضَّأَ; я хочý умы́ться أُرِيدُ أَنْ أَغْتَسِلَ

умы́шленный مُتَعَمَّدٌ

унести́ ذَهَبَ بِ [и ذَهَابٌ]; حَمَلَ إِلَى [и حَمْلٌ]

универмáг *м* (универсáльный магази́н) مَحَلٌّ عَامٌّ

универсáльный عُمُومِيٌّ, شَامِلٌ, عَامٌّ

университéт *м* جَامِعَةٌ

униж||áть *см.* уни́зить ● ~éние إِهَانَةٌ, تَحْقِيرٌ

уни́зить أَهَانَ, حَقَّرَ

уникáльный فَرِيدٌ

унитáз *м* سُلْطَانَةُ الْمِرْحَاضِ

уничтож||áть *см.* уничтóжить ● ~éние *с* إِزَالَةٌ; إِبَادَةٌ; تَصْفِيَةٌ (*ликвидация*); ~éние я́дерного орýжия تَصْفِيَةُ الْأَسْلِحَةِ النَّوَوِيَّةِ

уничтóжить أَزَالَ, أَبَادَ

уноси́ть *см.* унести́

упаковáть حَزَمَ [и حَزْمٌ], رَزَمَ [у رَزْمٌ]; ~ вéщи в че-

модáн وَضَعَ ٱلْأَمْتِعَةَ فِي ٱلْحَقِيبَةِ

упакóв||ка *ж* 1. حَزْمٌ, رَزْمٌ 2 (*материал*) عُبُوَّةٌ ● ~**ывать** *см.* упаковáть

упáсть وَقَعَ [وُقُوعٌ يَقَعُ], سَقَطَ [*у* سُقُوطٌ]

уплáт||а *ж* دَفْعٌ, أَدَاءٌ ● ~**úть** دَفَعَ [*а* دَفْعٌ]; سَدَّ [*у* سَدٌّ]; ~ по счёту دَفَعَ ٱلْحِسَابَ

уполномóчивать, уполномóчить أَنَابَ, كَلَّفَ, وَكَّلَ

упоминáть *см.* упомянýть

упомя́н||утый مَذْكُورٌ, مُشَارٌ إِلَيْهِ ● ~**ýть** ذَكَرَ [*у* ذِكْرٌ, تَذْكَارٌ]; ذَكَّرَ, نَوَّهَ; ~ýть вскользь ذَكَرَ عَلَى ٱلْهَامِشِ

упóр||ный دَؤُوبٌ, عَنِيدٌ, دَائِبٌ; ~ная борьбá نِضَالٌ دَائِبٌ عَنِيدٌ ● ~**ство** *с* مُثَابَرَةٌ, دَأْبٌ, عِنَادٌ, مُوَاظَبَةٌ

употреби́ть اِسْتَعْمَلَ, اِسْتَهْلَكَ, اِسْتَخْدَمَ

употребл||éние *с* اِسْتِخْدَامٌ, اِسْتِعْمَالٌ; спóсоб ~éния طَرِيقَةُ ٱلِٱسْتِعْمَالِ; вы́йти из ~éния بَطَلَ ٱسْتِعْمَالُهُ ● ~**я́ть** *см.* употреби́ть

управл||éние *с* 1. إِدَارَةٌ, قِيَادَةٌ; оркéстр под ~éнием... ٱلْأُورْكِسْتْرَا تَحْتَ إِدَارَةِ... 2. (*учреждение*) إِدَارَةٌ, مَصْلَحَةٌ [مَصَالِحُ] ● ~**я́ть** 1. (*руководить*) أَدَارَ, حَكَمَ [*у* حُكْمٌ], قَادَ [*у* قِيَادَةٌ] 2. (*автомобилем*) سَاقَ [*у* سَوْقٌ, سِيَاقَةٌ, مَسَاقٌ], قَادَ

упражнéни||е *с* تَمْرِينٌ [تَمْرِينَاتٌ, تَمَارِينُ], مُمَارَسَةٌ; гимнасти́ческие ~я تَمْرِينَاتٌ جُمْبَازِيَّةٌ

упражня́ться تَمَرَّنَ عَلَى, تَدَرَّبَ

упраздни́ть, упраздня́ть أَبْطَلَ ,أَلْغَى

упрека́ть, упрекну́ть قَتَبَ [и, у قَتْبٌ], لَامَ [у لَوْمٌ]

упро́чивать, упро́чить وَطَّدَ, مَتَّنَ ,عَزَّزَ ,ثَبَّتَ ,وَثَّقَ

упря́м||ство *с* تَعَنُّدٌ ,عِنَادٌ ● **~ый** حَرُونٌ [حُرُنٌ], عَنِيدٌ

урага́н *м* زَوْبَعَةٌ [زَوَابِعُ], عَاصِفَةٌ [عَوَاصِفُ]

у́рна *ж* **1.** صُنْدُوقٌ [صَنَادِيقُ]; избира́тельная ~ صُنْدُوقُ ٱلْاِقْتِرَاعِ **2.** (*для мусора*) قَفَصُ ٱلْمُهْمَلَاتِ; صُنْدُوقُ ٱلْقُمَامَةِ

у́ров||ень مُسْتَوًى [مُسْتَوَيَاتٌ]; ~ень мо́ря سَطْحُ ٱلْبَحْرِ; над ~нем мо́ря فَوْقَ سَطْحِ ٱلْبَحْرِ ◇ жи́зненный ~ень مُسْتَوَى ٱلْمَعِيشَةِ; совеща́ние на вы́сшем ~не اِجْتِمَاعُ ٱلْقِمَّةِ; встре́ча на вы́сшем ~не لِقَاءُ ٱلْقِمَّةِ

урожа́й *м* مَحْصُولٌ [مَحْصُولَاتٌ ,مَحَاصِيلُ], собра́ть ~ جَمَعَ (جَنَى) ٱلْمَحْصُولَ ● **~ность** مَرْدُودٌ ,خِصْبٌ

уроже́нец *м* ...مَوْلُودٌ فِي [مَوَالِيدُ]

уро́к *м* **1.** دَرْسٌ [دُرُوسٌ] **2.** (*задание*) وَاجِبٌ دِرَاسِيٌّ **3.** (*назидание*) عِبْرَةٌ [عِبَرٌ]; извле́чь ~ اِسْتَخْلَصَ ٱلْعِبْرَةَ

уро́н *м* خَسَارَةٌ [خَسَائِرُ]; нанести́ ~ кому́-л. خَسَّرَهُ

урони́ть أَوْقَعَ ,أَسْقَطَ

усади́ть, уса́живать أَقْعَدَ, أَجْلَسَ

усе́рд||ие *с* اِجْتِهَادٌ ● **~но** بِٱجْتِهَادٍ ● **~ный** مُجْتَهِدٌ

уси́ли||вать *см.* усили́ть ● **~е** *с* جَهْدٌ [جُهُودٌ]; о́бщими ~ями بِجُهُودٍ مُشْتَرَكَةٍ; приложи́ть ~я بَذَلَ جُهُودًا; приложи́ть все ~я بَذَلَ ٱلْجَهْدَ ٱلْجَهِيدَ

усилитель *радио* مُكَبِّرُ الصَّوْتِ

усилить قَوَّى, شَدَّدَ, عَزَّزَ

ускорение *с* تَسْرِيعٌ, تَعْجِيلٌ, إِسْرَاعٌ; ~ социально-экономического развития تَسْرِيعُ التَّنْمِيَةِ الاِجْتِمَاعِيَّةِ وَالاِقْتِصَادِيَّةِ

ускорить, ускорять سَرَّعَ, عَجَّلَ, أَسْرَعَ

уславливаться *см.* условиться

услови||е *с* شَرْطٌ [شُرُوطٌ]; حَالٌ, ظَرْفٌ [ظُرُوفٌ] [أَحْوَالٌ] (*обстоятельство*); с ~ем что... ...بِشَرْطِ أَنْ; при ~и... ...بِشَرْطِ; ни при каких ~ях وَلَا بِأَيِّ حَالٍ مِنَ الأَحْوَالِ ● ~ться اِشْتَرَطَ, اِتَّفَقَ عَلَى; ~ться о дне отъезда اِتَّفَقَ عَلَى يَوْمِ الْمُغَادَرَةِ

усложнить, усложнять عَقَّدَ ● ~ся تَعَقَّدَ

услуг||а *ж* خِدْمَةٌ [خِدَمٌ]; к вашим ~ам فِي خِدْمَتِكُمْ; оказать ~у أَدَّى خِدْمَةً

услужливый مُطِيعٌ

услыхать, услышать سَمِعَ [*a* سَمْعٌ, سَمَاعٌ]; تَسَمَّعَ, اِسْتَمَعَ

усмирить, усмирять طَوَّعَ, سَكَّنَ

усмотрени||е *с* وِجْهَةٌ, رَأْيٌ, النَّظَرِ; по вашему ~ю حَسَبَ رَأْيِكُمْ

уснуть نَامَ [*a* نَوْمٌ], رَقَدَ [*y* رُقَدٌ]

усовершенствовать حَسَّنَ, اِسْتَكْمَلَ, أَتْقَنَ

успех *м* فَلَاحٌ, نَجَاحٌ, تَوْفِيقٌ; желаю ~а أَتَمَنَّى النَّجَاحَ; увенчаться ~ом تَتَوَّجَ (تَكَلَّلَ) بِنَجَاحٍ; иметь ~ تَوَفَّقَ, نَجَحَ

успешный مُنْجِحٌ, نَاجِحٌ, فَالِحٌ

успокаивать, успокоить

اِطْمَأَنَّ ~ся ● هَدَأَ ,سَكَّنَ ,سَكَنَ [هَدْءٌ ,هُدُوءٌ a] هَدَأَ [سُكُونٌ y]; успокойтесь! هَدِّئُوا أَنْفُسَكُمْ!

уста́в *м* مِيثَاقٌ [مَوَاثِيقُ], نِظَامٌ [أَنْظِمَةٌ], Устав ООН مِيثَاقُ [نُظُمُ] الأُمَمِ الْمُتَّحِدَةِ

устава́ть *см.* уста́ть

уста́л||ость *ж* تَعَبٌ; чу́вствовать ~ость شَعَرَ بِتَعَبٍ ● ~ый تَعْبَانُ ,تَعِبٌ, مُتْعَبٌ

устана́вливать, установи́ть 1. وَضَعَ ,[نَصْبٌ y] نَصَبَ [وَضْعٌ يَضَعُ]؛ رَكَّبَ (*монтировать*); ~ микрофо́н نَصَبَ مِذْيَاعًا 2. (*ввести*) سَنَّ [y سَنٌّ], أَقَامَ 3. (*определить*) أَثْبَتَ ,حَدَّدَ

уста́||ть تَعِبَ [a تَعَبٌ]; я ~л أَنَا تَعْبَانُ ,تَعِبْتُ

у́стн||о شَفَوِيًّا ● ~ый شَفَوِيٌّ ,شَفَهِيٌّ ,شِفَاهِيٌّ; ~ый экза́мен اِمْتِحَانٌ شَفَوِيٌّ

усто́йчивость *ж* اِسْتِقْرَارٌ, رُسُوخٌ

устра́ивать[ся] *см.* устро́ить[ся]

устрани́ть, устраня́ть أَبْعَدَ ,جَنَّبَ ,أَزَاحَ ,أَزَالَ

устро́||ить 1. نَظَّمَ ,أَنْشَأَ, أَقَامَ; ~ить банке́т (ве́чер, встре́чу) أَقَامَ مَأْدُبَةً (حَفْلَةً؛ مُقَابَلَةً) 2. (*удовлетворить*) أَعْجَبَ ,وَافَقَ 3. (*определить*) رَتَّبَ لِ ,عَيَّنَ ● ~иться دَبَّرَ أَحْوَالَهُ; как Вы ~ились? كَيْفَ دَبَّرْتُمْ أَحْوَالَكُمْ؟

устро́йство *с* 1. (*структура*) تَرْكِيبٌ ,تَكْوِينٌ, بُنْيَانٌ; обще́ственное ~ نِظَامٌ اجْتِمَاعِيٌّ 2. (*приспособление*) جِهَازٌ [أَجْهِزَةٌ], آلَةٌ

уступа́ть, уступи́ть تَنَازَلَ ,تَسَاهَلَ; ~ ме́сто

(дорóгу) أَفْسَحَ ٱلْمَكَانَ (ٱلطَّرِيقَ)

устýпк||а *ж* تَنَازُلٌ, تَسَاهُلٌ; идти́ на ~и تَنَازَلَ

ýстье *с* (*реки*) مَصَبٌّ [مَصَابٌّ]

усы́ *мн.* شَوَارِبُ, أَشْنَابٌ

утверди́тельный إِيجَابِيٌّ

утвер||ди́ть (*одобрить*) أَبْرَمَ, صَادَقَ عَلَى, أَقَرَّ صَدَّقَ

утвержда́ть 1. *см.* утверди́ть **2.** (*заявлять*) أَكَّدَ, إِدَّعَى

утеша́ть, утéшить آسَى, سَلَّى, عَزَّى

утиха́ть, ути́хнуть هَدَأَ [*a* هَدْءٌ, هُدُوءٌ], سَكَنَ [*y* سُكُونٌ]; вéтер ути́х هَدَأَتِ ٱلرِّيحُ; боль ути́хла هَدَأَ ٱلْوَجَعُ

ýтка *ж* بَطَّةٌ [بَطَّاتٌ; *собир.* بَطٌّ, *мн.* بُطُوطٌ, بِطَاطٌ]

утоли́ть, утоля́ть أَرْوَى, سَقَى [*u* سَقْيٌ]

утоми́т||ельный مُتْعِبٌ, مُضْنٍ, مُمِلٌّ ● ~ь أَتْعَبَ, أَضْنَى ● ~ься تَعِبَ [*a* تَعَبٌ], كَلَّ [*u* كَلٌّ]

утомл||éние *с* تَعَبٌ, كَلَلٌ; лёгкое ~éние كَلَلٌ خَفِيفٌ ● ~я́ть[ся] *см.* утоми́ть[ся]

утонýть غَرِقَ [*a* غَرْقٌ]

уточни́||ть, уточня́ть دَقَّقَ, ضَبَطَ [*y, u* ضَبْطٌ]; ~те врéмя прибы́тия رَاجِعُوا مِيعَادَ ٱلْوُصُولِ

ýтренн||ий صَبَاحِيٌّ; ~ий зáвтрак فُطُورُ ٱلصَّبَاحِ; ~ие газéты جَرَائِدُ صَبَاحِيَّةٌ

ýтро *с* صَبَاحٌ; дóброе ~ صَبَاحَ ٱلْخَيْرِ; по утрáм صَبَاحًا; в дéвять часóв утрá فِي ٱلسَّاعَةِ ٱلتَّاسِعَةِ صَبَاحًا ~м صَبَاحًا, فِي ٱلصَّبَاحِ; сегóдня (зáвтра;

вчера́) ~м اَلْيَوْمَ (غَدًا؛ أَمْسِ) صَبَاحًا

утружда́||ть أَتْعَبَ; не ~йте себя́ لَا تُتْعِبُوا أَنْفُسَكُمْ

утю́г *м* كَاوِيَةٌ, مِكْوَاةٌ; электри́ческий ~ كَاوِيَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ

уха́ حَسَاءٌ مِنَ ٱلسَّمَكِ

уха́живать 1. (*заботиться*) اِهْتَمَّ بِ, اِعْتَنَى بِ; (*за больным*) مَرَّضَ 2. (*за женщиной*) دَاعَبَ, غَازَلَ

у́хо *с* أُذْنٌ, أُذُنٌ *ж* [آذَانٌ]

ухо́д I *м* 1. ذَهَابٌ, خُرُوجٌ, اِنْصِرَافٌ; пе́ред са́мым ~ом قُبَيْلَ ٱلْاِنْصِرَافِ

ухо́д II *м* (*за кем-чем-л.*) عِنَايَةٌ, اِعْتِنَاءٌ, اِهْتِمَامٌ; ребёнок тре́бует постоя́нного ~а يَتَطَلَّبُ ٱلطِّفْلُ عِنَايَةً مُسْتَمِرَّةً

уходи́ть *см.* уйти́

ухудше́ние *с* تَسَوُّءٌ, تَرَدٍّ, رَدَاءَةٌ, إِسَاءَةٌ

уча́ствовать اِشْتَرَكَ, سَاهَمَ; ~ в конце́рте اِشْتَرَكَ فِي ٱلْحَفْلَةِ ٱلْمُوسِيقِيَّةِ

уча́ст||ие 1. اِشْتِرَاكٌ, مُشَارَكَةٌ, مُسَاهَمَةٌ; принима́ть ~ие اِشْتَرَكَ فِي, سَاهَمَ فِي 2. (*сочувствие*) شَفَقَةٌ, عَطْفٌ ● ~ник *м* مُشْتَرِكٌ, مُشَارِكٌ, مُسَاهِمٌ; ~ соревнова́ний (конце́рта) مُشْتَرِكٌ فِي ٱلْمُبَارَيَاتِ (ٱلْحَفْلَةِ ٱلْمُوسِيقِيَّةِ)

уча́сток *м* 1. (*земли*) قِطْعَةٌ مِنَ ٱلْأَرْضِ; строи́тельный ~ سَاحَةٌ لِلْبِنَاءِ 2. (*административный*) قِسْمٌ [أَقْسَامٌ], دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ]; избира́тельный ~ دَائِرَةٌ ٱنْتِخَابِيَّةٌ

у́часть *ж* نَصِيبٌ, قَضَاءٌ, قَدْرٌ

уча́щийся *м* طَالِبٌ

تِلْمِيذٌ ,[طَلَبَةٌ ,طُلَّابٌ] [تَلَامِيذُ]

учёба *ж* تَعَلُّمٌ ,دِرَاسَةٌ

учёбн||ик *м* كِتَابٌ مَدْرَسِيٌّ [كُتُبٌ] ● ~**ый** مَدْرَسِيٌّ, دِرَاسِيٌّ; ~ год سَنَةٌ دِرَاسِيَّةٌ; ~ые пособия مَوَادُّ مَدْرَسِيَّةٌ

учёный *м* 1. عِلْمِيٌّ 2. *сущ.* *м* عَالِمٌ [عُلَمَاءُ]

учёсть 1. حَسَبَ [*у* حُسْبَانٌ ,حِسَابٌ] 2. (*принять во внимание*) أَخَذَ [أَخْذٌ *у*] بِعَيْنِ ٱلِاعْتِبَارِ, حَسَبَ حِسَابَهُ; учтите, что... خُذُوا بِعَيْنِ ٱلِاعْتِبَارِ أَنَّ ...

учёт *м* إِحْصَاءٌ ,حِسَابٌ

училище *с* مَدْرَسَةٌ [مَدَارِسُ]; техническое ~ مَدْرَسَةٌ فَنِّيَّةٌ; военное ~ كُلِّيَّةٌ حَرْبِيَّةٌ

учитель *м* مُعَلِّمٌ ,مُدَرِّسٌ ● ~**ница** *ж* مُعَلِّمَةٌ ,مُدَرِّسَةٌ

учитывать *см.* учесть

учить 1. (*кого-л.*) دَرَّسَ, عَلَّمَ 2. (*изучать*) دَرَسَ [*у* دَرْسٌ ,دِرَاسَةٌ], تَعَلَّمَ ,بَحَثَ [*а* بَحْثٌ] ● ~**ся** تَعَلَّمَ, دَرَسَ; я учусь в университете أَتَعَلَّمُ فِي ٱلْجَامِعَةِ

учреждение *с* (*организация*) دَائِرَةٌ ,مُؤَسَّسَةٌ [دَوَائِرُ]; детское ~ مُؤَسَّسَةُ ٱلْأَطْفَالِ

ушиб *м* رَضٌّ [رُضُوضٌ], كَدْمٌ [كُدُومٌ] ● ~**аться**, ~**иться** إِنْكَدَمَ ,تَرَضَّضَ

ущелье *с* شِعْبٌ [شِعَابٌ], فَجٌّ [فِجَاجٌ]

ущерб *м* خَسَارَةٌ [خَسَائِرُ], ضَرَرٌ [أَضْرَارٌ]; нанести ~ (سَبَّبَ) أَلْحَقَ خَسَارَةً

уют *м* رَاحَةٌ ,أَسْبَابُ ٱلرَّاحَةِ ● ~**ный** مُرِيحٌ

уязвим||ый مَكْشُوفٌ,

ضَعِيفٌ; ~ое ме́сто مَطْعَنٌ [مَطَاعِنُ]

Ф

фа́брика *ж* مَعْمَلٌ [مَعَامِلُ], مَصْنَعٌ [مَصَانِعُ]; тексти́льная ~ مَعْمَلُ ٱلنَّسِيجِ

фабри́чн||ый: ~ая ма́рка عَلَامَةٌ تِجَارِيَّةٌ مُسَجَّلَةٌ; ~ое произво́дство إِنْتَاجٌ صِنَاعِيٌّ

фа́з||а *ж* مَرْحَلَةٌ [مَرَاحِلُ], طَوْرٌ [أَطْوَارٌ] ◇ ~ы Луны́ أَوْجُهُ ٱلْقَمَرِ

фа́кел *м* مَشْعَلٌ [مَشَاعِلُ], مِشْعَالٌ [مَشَاعِيلُ]

факт *м* وَاقِعَةٌ [وَقَائِعُ], حَقِيقَةٌ [حَقَائِقُ]; достове́рный ~ وَاقِعَةٌ ثَابِتَةٌ; приводи́ть ~ы سَرَدَ حَقَائِقَ ● **~и́ческий** وَاقِعِيٌّ, فِعْلِيٌّ, حَقِيقِيٌّ

фа́ктор *м* عَامِلٌ [عَوَامِلُ]; سَبَبٌ [أَسْبَابٌ]; ~ вре́мени عَامِلُ ٱلزَّمَنِ

факульте́т *м* كُلِّيَّةٌ; юриди́ческий ~ كُلِّيَّةُ ٱلْحُقُوقِ

фальши́в||ый 1. مُزَوَّرٌ, مُزَيَّفٌ 2. (*притво́рный, неискренний*) مُتَكَلِّفٌ, مُصْطَنَعٌ; ~ая улы́бка اِبْتِسَامَةٌ كَاذِبَةٌ

фами́лия *ж* اِسْمٌ [أَسْمَاءٌ], اِسْمُ ٱلْعَائِلَةِ; как Ва́ша ~? مَا ٱسْمُكُمْ؟; моя́ ~... اِسْمِي...

фамилья́рный عَدِيمُ ٱلتَّكَلُّفِ

фанати́зм *м* تَعَصُّبٌ

фанта́||зия *ж* خَيَالٌ, تَخَيُّلٌ ● **~сти́ческий** خَيَالِيٌّ, أُسْطُورِيٌّ

фа́ра *ж* مِصْبَاحٌ أَمَامِيٌّ [مَصَابِيحُ]

фа́ртук *м* مِئْزَرٌ [مَآزِرُ]; فُوطَةٌ [فُوَطٌ]

фарфóр *м* خَزَف [صِينِيّ], مِنَ بُرْسِلِين • ~**овый** آلْخَزَفِ آلصِّينِيّ

фарш *м* حَشْوَة, حَشْو; ~**иро́ванный** • لَحْم مَفْرُوم مَحْشُوّ

фаса́д *м* وَاجِهَة

фасóль *ж* فَاصُولِيَا

фасóн *м* طِرَاز [أَطْرِزَة], نَمَط [أَنْمَاط]

фаш||и́зм *м* فَاشِيَّة; боро́ться про́тив ~**и́зма** نَاضَلَ ضِدَّ آلْفَاشِيَّةِ • ~**и́ст** *м* فَاشِيّ

фая́нс *м* خَزَف • ~**овый** مِنَ آلْخَزَفِ, خَزَفِيّ

февра́ль *м* فِبْرَايِر, شُبَاط

федера́льный اِتِّحَادِيّ, فِدِرَالِيّ

федерати́вн||ый اِتِّحَادِيّ; ~ая респу́блика جُمْهُورِيَّة آتِّحَادِيَّة

федера́ция *ж* اِتِّحَاد, اِئْتِلَاف; Всеми́рная ~ профсою́зов (ВФП) اِتِّحَاد آلنِّقَابَاتِ آلْعَامّ

фейерве́рк *м* أَلْعَاب نَارِيَّة

фе́льдшер *м* مُمَرِّض, طَبِيب مُسَاعِد

фельето́н *м* مَقَالَة سَاخِرَة

фен *м* سَخَّانَة

феодали́зм *м* آلْإِقْطَاعِيَّة

ферзь *м* *шахм.* فِرْزَان [فَرَازِين]

фе́рма *ж* مَزْرَعَة [مَزَارِع], عِزْبَة [عِزَب]; животново́дческая ~ عِزْبَة آلْمَوَاشِي

фестива́ль *м* مِهْرَجَان [مِهْرَجَانَات]; Всеми́рный ~ молодёжи и студе́нтов مِهْرَجَانُ آلشَّبِيبَةِ وَآلطُّلَّابِ آلْعَالَمِيّ

фе́тров||ый: ~ая шля́па قُبَّعَة مِنَ آللَّبَّادِ

фехтова́ни||е *с* مُثَاقَفَة, مُبَارَزَة; занима́ться ~ем بَارَزَ بِآلسَّيْفِ

фиáлка *ж* بَنَفْسَجَةٌ [*собир.* بَنَفْسَجٌ]

фигýра *ж* 1. قَوَامٌ, هَيْأَةٌ, قَامَةٌ; у неё стрóйная ~ قَامَتُهَا رَشِيقَةٌ 2. *шахм.* قِطْعَةٌ, [أَحْجَارٌ] حَجَرٌ [قِطَعٌ]

фи́зик *м* فِيزِيَائِيٌّ, عَالِمٌ فِى ٱلْفِيزِيَاءِ ● ~а *ж* فِيزِيَاءُ *ж*

физиолóгия *ж* فِيسِيُولُوجِيَا

физи́ческ||ий 1. فِيزِيَائِيٌّ 2. (*относящийся к телу*) بَدَنِيٌّ, جُسْمَانِيٌّ, جَسَدِيٌّ; ~ая си́ла قُوَّةٌ بَدَنِيَّةٌ

физкультýра *ж* رِيَاضَةٌ بَدَنِيَّةٌ

филатели́я *ж* هِوَايَةُ جَمْعِ طَوَابِعِ ٱلْبَرِيدِ

филиáл *м* فَرْعٌ [فُرُوعٌ], قِسْمٌ [أَقْسَامٌ]; ~ акадéмии наýк فَرْعُ أَكَادِيمِيَّةِ ٱلْعُلُومِ

фи́лин *м* بُومَةٌ [بُومَاتٌ]; *собир.* بُومٌ, *мн.* [أَبْوَامٌ]

филóлог *м* لُغَوِيٌّ, مُتَخَصِّصٌ فِى ٱللُّغَةِ وَٱلْأَدَبِ ● ~ия *ж* عِلْمُ ٱللُّغَةِ وَٱلْأَدَبِ

филóсоф *м* فَيْلَسُوفٌ [فَلَاسِفَةٌ] ● ~ия *ж* فَلْسَفَةٌ

фильм *м* فِلْمٌ [أَفْلَامٌ]; худóжественный (цветнóй; документáльный) ~ فِلْمٌ رِوَائِيٌّ (مُلَوَّنٌ؛ وَثَائِقِيٌّ); мультипликациóнный ~ فِلْمُ ٱلْعَرَائِسِ; снимáть ~ صَوَّرَ فِلْمًا

фильтр *м* مُرَشِّحٌ, رَاشِحٌ, مِصْفَاةٌ [مَصَافٍ] ● ~овáть رَشَّحَ, صَفَّى

финáл *м* خِتَامٌ, نِهَايَةٌ ● ~ьный: ~ьная встрéча مُبَارَاةٌ نِهَائِيَّةٌ

финáнс||овый مَالِيٌّ ● ~ы *мн.* مَالٌ [أَمْوَالٌ]

фи́ник *м* تَمْرَةٌ [*собир.*

تَمْرٌ]; بَلَحَةٌ [собир. بَلَحٌ]; свéжие ~н بَلَحٌ رَطْبٌ

фи́ниш *м* نِهَايَةٌ, خِتَامٌ; прийти́ к ~у пéрвым وَصَلَ آلْأَوَّلَ إِلَى آلنُّقْطَةِ آلنِّهَائِيَّةِ

фи́н||ка *ж* فِنْلَنْدِيَّةٌ ● ~н *м* فِنْلَنْدِيٌّ ● ~ский فِنْلَنْدِيٌّ

фиолéтовый بَنَفْسَجِيٌّ

фи́рма *ж* شَرِكَةٌ, شِرْكَةٌ; торгóвая ~ شِرْكَةٌ تِجَارِيَّةٌ

фити́ль *м* فَتِيلَةٌ, فَتِيلٌ [فَتَائِلُ]

флаг *м* عَلَمٌ [أَعْلَامٌ], رَايَةٌ; поднять (спусти́ть) ~ رَفَعَ (أَنْزَلَ) آلْعَلَمَ

флакóн *м* زُجَاجَةٌ; ~ духóв زُجَاجَةُ آلْعُطُورِ

фланг *м* جَنَاحٌ [أَجْنِحَةٌ]

флане́ль *м* فَانِلَّةٌ, فَنَلَّةٌ

флéйта *ж* زَمَّارَةٌ, نَايٌ [نَايَاتٌ] إِفْرَنْجِيٌّ

флот *м* أُسْطُولٌ [أَسَاطِيلُ]; морскóй (воз-душный) ~ أُسْطُولٌ بَحْرِيٌّ (جَوِّيٌّ); торгóвый ~ أُسْطُولٌ تِجَارِيٌّ

флюс *м* (*опухоль*) وَرَمٌ [أَوْرَامٌ] آلْخَدِّ

фойé *с нескл.* بَهْوٌ [أَبْهَاءٌ], رَدْهَةٌ [رَدَهَاتٌ, رِدَاهٌ]

фóкус I *м физ.* بُؤْرَةٌ [بُؤَرٌ]

фóкус II *м* (*трюк*) حِيلَةٌ [حِيَلٌ] آلْحَاوِي ● ~ник *м* سَاحِرٌ [سَحَرَةٌ], حَاوٍ [حُوَاةٌ]

фон *м* (لِلصُّورَةِ) خَلْفِيَّةٌ, أَرْضِيَّةٌ

фонáрь *м* فَانُوسٌ [فَوَانِيسُ], قِنْدِيلٌ [قَنَادِيلُ]; электри́ческий ~ مِصْبَاحٌ كَهْرَبَائِيٌّ

фонд *м* 1. (*денежный*) صُنْدُوقٌ [صَنَادِيقُ]; أَمْوَالٌ; ~ зáработной плáты أَمْوَالُ آلْأُجُورِ 2. (*запас*) اِحْتِيَاطِيَّاتٌ

фонта́н *м* نَافُورَةٌ ,فِسْقِيَّةٌ [نَوَافِيرُ]

фо́рма *ж* 1. شَكْلٌ [أَشْكَالٌ] 2. (*одежда*) زِيٌّ [أَزْيَاءٌ]; لِبَاسٌ رَسْمِيٌّ; спорти́вная ~ لِبَاسٌ رِيَاضِيٌّ

форма́л||ьный شَكْلِيٌّ; ~ьное отноше́ние مَوْقِفٌ شَكْلِيٌّ

форма́ция *ж* تَشْكِيلَةٌ; социа́льно-экономи́ческая ~ تَشْكِيلَةٌ اجْتِمَاعِيَّةٌ اقْتِصَادِيَّةٌ

формирова́ть شَكَّلَ ,أَلَّفَ

формули́ровать صَاغَ [у صَوْغٌ ,صِيَاغَةٌ]

фортепья́но *с* بِيَانُو; игра́ть на ~ عَزَفَ عَلَى الْبِيَانُو

фо́рточк||а *ж* كُوَّةٌ [كُوًى], طَاقَةٌ; откро́йте ~у افْتَحُوا الطَّاقَةَ

фотоаппара́т *м* آلَةُ التَّصْوِيرِ الشَّمْسِيِّ

фотоателье́ *с* إِسْتُودِيُو التَّصْوِيرِ

фотобума́га *ж* وَرَقُ التَّصْوِيرِ الشَّمْسِيِّ [أَوْرَاقٌ]

фото́гр||аф *м* مُصَوِّرٌ ● ~а́фия *ж* (*снимок*) صُورَةٌ [صُوَرٌ]

фотолюби́тель *м* هَاوِي التَّصْوِيرِ, مُصَوِّرٌ هَاوٍ

фотоплёнка *ж* شَرِيطُ (فِلْمُ) التَّصْوِيرِ

фотохро́ника *ж* صُوَرٌ وَثَائِقِيَّةٌ

фра́за *ж* جُمْلَةٌ [جُمَلٌ], كَلَامٌ ,عِبَارَةٌ

фразеоло́гия *ж* عِبَارَاتٌ, اِصْطِلَاحَاتٌ

франк *м* فِرَنْكٌ [فِرَنْكَاتٌ]

францу́женка *ж* فَرَنْسِيَّةٌ, فَرَنْسَوِيَّةٌ

францу́з *м* فَرَنْسِيٌّ, فَرَنْسَوِيٌّ ● ~ский فَرَنْسِيٌّ,

~ский язы́к فَرَنْسَوِيٌّ؛ اَللُّغَةُ اَلْفَرَنْسِيَّةُ

фрахт *м* اِسْتِئْجَارُ السُّفُنِ

фре́ска *ж* رَسْمٌ حَائِطِيٌّ

фронт *м* جَبْهَةٌ [جَبَهَاتٌ]؛ национа́льный ~ جَبْهَةٌ قَوْمِيَّةٌ (وَطَنِيَّةٌ)

фрукто́в||ый: ~ое де́рево شَجَرَةُ اَلْفَوَاكِهِ؛ ~ый сад بُسْتَانُ اَلْفَوَاكِهِ؛ ~ые со́ки عَصَائِرُ مِنَ اَلْفَوَاكِهِ

фру́кт||ы *мн.* فَوَاكِهُ [*ед.* فَاكِهَةٌ]؛ све́жие ~ы فَوَاكِهُ طَازَجَةٌ

фунда́мент *м* أَسَاسٌ [أُسُسٌ]؛ قَاعِدَةٌ [قَوَاعِدُ]؛ заложи́ть ~ وَضَعَ قَاعِدَةً

фу́нкция *ж* وَظِيفَةٌ [وَظَائِفُ]، دَوْرٌ [أَدْوَارٌ]

фунт *м* 1. جُنَيْهٌ [جُنَيْهَاتٌ]؛ еги́петский ~ جُنَيْهٌ مِصْرِيٌّ؛ ~ сте́рлингов جُنَيْهٌ إِسْتِرْلِينِيٌّ 2. رَطْلٌ (*весовая единица*) [أَرْطَالٌ]

фура́жка *ж* قُبَّعَةٌ، سِدَارَةٌ، كَسْكِيتٌ

футбо́л *м* كُرَةُ اَلْقَدَمِ

● ~и́ст *м* لَاعِبُ كُرَةِ اَلْقَدَمِ

● ~ьный: ~ьная кома́нда فَرِيقُ كُرَةِ اَلْقَدَمِ؛ ~ьное по́ле سَاحَةُ كُرَةِ اَلْقَدَمِ

футля́р *м* غِلَافٌ [غُلُفٌ]، غِطَاءٌ [أَغْطِيَةٌ]؛ ~ для очко́в غِلَافٌ لِلنَّظَّارَةِ

Х

хадж *м* حَجٌّ؛ соверша́ть ~ حَجَّ [*u* حَجٌّ]

хала́т *м* رِدَاءٌ [أَرْدِيَةٌ]؛ дома́шний ~ ثَوْبٌ مَنْزِلِيٌّ؛ рабо́чий ~ ثَوْبُ اَلْعَمَلِ، مِيدَعٌ [مَوَادِعُ]؛ купа́льный ~ بُرْنُسُ اَلْحَمَّامِ

халва́ *ж* حَلْوَى [حَلَاوَى]

хао́с *м* فَوْضَى، اِخْتِلَالٌ، تَشَوُّشٌ

хаоти́ческий, хаоти́чный مُشَوَّش, فَوْضَوِىّ

хара́ктер *м* 1. خُلْق [أَخْلَاق], طَبْع [طِبَاع; أَطْبَاع]; незави́симый ~ طَبْع مُسْتَقِلّ 2. (*черта, особенность*) طَابِع, صِفَة ● ~**изова́ть** وَصَفَ [وَصْف يَصِف] ● ~**изова́ться** (*чем-л.*) اِتَّصَفَ بِ, اِتَّسَمَ بِ, تَمَيَّزَ بِ

характери́стика *ж* (*рекомендация*) تَوْصِيَة

характе́рн||ый خَاصّ, مُمَيِّز; ~ая черта́ مِيزَة, خَاصَّة

хвали́ть (*кого-л.*) مَدَحَ [a مَدْح], أَثْنَى عَلَى, حَمِدَ [a حَمْد] ● ~**ся** (*чем-л.*) تَبَاهَى بِ, تَمَدَّحَ بِ

хвата́ть 1. (*схватывать*) أَمْسَكَ 2. (*быть достаточным*) كَفَى [u كِفَايَة]; хва́тит ли э́того? هَلْ يَكْفِي هٰذَا؟; хва́тит! كَفَى!

хвати́ть *см.* **хвата́ть 2**

хво́йный صَنَوْبَرِىّ

хвост *м* ذَنَب [أَذْنَاب], ذَيْل [أَذْيَال, ذُيُول]

хи́м||ик *м* كِيمَاوِىّ, كِيمِيَاوِىّ ● ~**ия** *ж* كِيمِيَاء *ж*

химчи́стка *ж* تَنْظِيف الْمَلَابِس

хиру́рг *м* جَرَّاح ● ~**ия** *ж* جِرَاحَة

хи́трый مَاكِر [مَكَرَة], مُحْتَال, دَاهٍ [دُهَاة]

хи́щный مُفْتَرِس; وَحْشِىّ

хладнокро́в||ие *с* رِبَاطَة الْجَأْش, ضَبْط النَّفْس ● ~**ный** مُنْضَبِط النَّفْس, رَابِط الْجَأْش

хлеб *м* 1. خُبْز; бе́лый (чёрный) ~ خُبْز أَبْيَض (أَسْوَد); све́жий (чёрствый) ~ خُبْز طَازَج (بَائِت) 2. (*зерно*) حُبُوب

хлопково́дство *с* زِرَاعَةُ الْأَقْطَانِ

хло́пок *м* قُطْنٌ [أَقْطَانٌ]

хлопчатобума́жн||ый قُطْنِيٌّ; ~ая ткань قُمَاشٌ قُطْنِيٌّ

хму́р||ый عَبُوسٌ, جَهْمٌ ◊ ~ое не́бо اَلسَّمَاءُ الْمُغَيِّمَةُ

ход *м* 1. سَيْرٌ, مَسِيرٌ, حَرَكَةٌ 2. (*вход, проход*) دُخُولٌ, مَدْخَلٌ [مَدَاخِلُ] بَابٌ [أَبْوَابٌ] 3. (*в игре*) خَطْوَةٌ [خَطَوَاتٌ], دَوْرٌ [أَدْوَارٌ] ◊ ~ событий سَيْرُ الْأَحْدَاثِ

ходи́ть 1. سَارَ [*u* سَيْرٌ, مَسِيرٌ], مَشَى [*u* مَشْيٌ], ذَهَبَ [*a* ذَهَابٌ] 2. (*о транспорте*) سَارَ, تَحَرَّكَ, تَنَقَّلَ, 3. (*в игре*) أَتَى [يَأْتِي إِتْيَانٌ] حَرَّكَ, قَدَّمَ

хо́дкий: ~ това́р بِضَاعَةٌ رَائِجَةٌ

ходьба́ *ж* مَشْيٌ, سَيْرٌ

хозя́||ин *м* صَاحِبٌ [أَصْحَابٌ]; مَالِكٌ [مُلَّاكٌ], رَبٌّ [أَرْبَابٌ] (*до́ма*); ضَائِفٌ, مُضِيفٌ (*по отношению к гостю*) ● ~йка *ж* صَاحِبَةٌ, رَبَّةٌ; ضَائِفَةٌ, مُضِيفَةٌ

хозя́йничать دَبَّرَ الشُّؤُونَ; تَصَرَّفَ (*распоряжаться*)

хозя́йственный اِقْتِصَادِيٌّ; مُقْتَصِدٌ (*о человеке*)

хозя́йство *с* 1. اِقْتِصَادٌ; наро́дное ~ اَلْاِقْتِصَادُ الشَّعْبِيُّ 2. *с.-х.* (*отдельное*) مَزْرَعَةٌ [مَزَارِعُ]; اِسْتِثْمَارَةٌ 3. (*оборудование*) تَجْهِيزَاتٌ, أَدَوَاتٌ, مُعَدَّاتٌ ◊ дома́шнее ~ تَدَابِيرُ الْمَنْزِلِ

хокк||еи́ст *м* لَاعِبُ الْهُوكِي ● ~е́й *м* لُعْبَةُ الْهُوكِي ● ~е́йный: ~е́йная кома́нда فَرِيقُ الْهُوكِي

холм *м* تَلّ [أَتْلَال, تُلُول], رَابِيَة [رَوَابٍ]

хóлод *м* بَرْد, بُرُودَة, قُرّ

холоди́льник *м* بَرَّاد, ثَلَّاجَة

хóлодно 1.: ~ сегóдня اَلدُّنْيَا بَرْد اَلْيَوْمَ; мне ~ أَنَا بَرْدَان 2. (*равнодушно*) بِبُرُودَة; он встрéтил меня ~ اِسْتَقْبَلَنِي بِبُرُودَة

холóдн||ый بَارِد; ثَلِيج (*ледяной*) ◇ ~ые закýски مُشَهِّيَات

холост||óй (*неженатый*) أَعْزَب [عُزْب] عَزْبَاء *ж* [عُزَّاب, أَعْزَاب] عَزَب ● ~я́к *м* عَزَب

холст *м* 1. خَيْش, 2. (*картина*) قُمَاش لَوْحَة

хор *м* (فِرْقَة) جَوْقَة اَلْغِنَاء; ~ рýсской пéсни جَوْقَة اَلْأَغَانِي اَلرُّوسِيَّة

хореогрáфия *ж* فَنّ اَلرَّقْص

хорони́ть قَبَرَ [у, и قَبْر], دَفَنَ [и دَفْن], [مَقْبَر]

хорóш||ий جَيِّد, حَسَن, طَيِّب; ~ий харáктер خُلُق طَيِّب ◇ онá óчень ~á هِيَ جَمِيلَة جِدًّا; желáю вам всегó ~его! أَتَمَنَّى لَكُمْ كُلّ اَلْخَيْرِ! ● ~ó حَسَنًا, جَيِّدًا; óчень ~ó حَسَنًا جِدًّا

хотéть أَرَادَ, رَغِبَ [а رَغْبَة]; хóчешь чáю? هَل تُرِيدُ اَلشَّايَ؟; я хочý пойти́ в теáтр أُرِيدُ أَنْ أَزُورَ اَلْمَسْرَحَ ● ~ся أَرَادَ; мне хóчется уви́деть егó أُرِيدُ أَنْ أَرَاهُ; мне хóчется... بِوِدِّي أَنْ...

хоть, хотя́ وَلَوْ; хоть [оди́н] раз وَلَوْ مَرَّة وَاحِدَة; хоть сейчáс وَلَوْ حَالًا

хóхот *м* قَهْقَهَة, كَرْكَرَة ● ~áть قَهْقَهَ, كَرْكَرَ

хрáбрый بَاسِل [بَوَاسِلُ], شُجَاع [شُجْعَان]

храм *м* مَعْبَدٌ [مَعَابِدُ], حَرَمٌ [أَحْرَامٌ] ◇ ~ науки مَقَرُّ ٱلْعِلْمِ

хранéни||е *с* اِحْتِفَاظٌ, حِفْظٌ; تَخْزِينٌ; кáмера ~я مُسْتَوْدَعُ حِفْظِ ٱلْأَمْتِعَةِ

хранить 1. (*сохранять*) حَفِظَ [*a* حِفْظٌ], حَافَظَ عَلَى 2. (*охранять*) خَزَنَ [*у* خَزْنٌ], صَانَ [*у* صَوْنٌ], 3. (*соблюдать*) صِيَانَةٌ حَفِظَ, رَاعَى ● ~ся حُفِظَ, خُزِنَ

храпéть (*во сне*) خَرَّ [*и*, *у* خَرِيرٌ]

хребéт *м* (*горный*) سِلْسِلَةُ ٱلْجِبَالِ

хрен *м* فِجْلٌ بَرِّيٌّ (حَارٌّ)

хрестомáтия *ж* مُنْتَخَبَاتٌ, مَجْمُوعَةٌ [مِنَ ٱلنُّصُوصِ]

хрип *м* خَرْخَشَةٌ ● ~éть خَرْخَشَ

христи||анин *м* مَسِيحِيٌّ, نَصْرَانِيٌّ [نَصَارَى] ● ~áнство *с* اَلنَّصْرَانِيَّةُ, اَلْمَسِيحِيَّةُ

хромáть عَرِجَ [*a* عَرَجٌ], عَرَجَ [عُرْجٌ] ● ~óй أَعْرَجُ *ж* عَرْجَاءُ

хрóника *ж* أَخْبَارٌ

хронический مُسْتَعْصٍ, مُزْمِنٌ, مُسْتَدِيمٌ

хрустáль *м* بِلَّوْرٌ, بَلُّورٌ

худéть نَحُفَ [*у* نَحَافَةٌ], نَحُلَ [*у* نُحُولٌ]

худóжественный أَدَبِيٌّ, فَنِّيٌّ; ~ фильм فِلْمٌ رِوَائِيٌّ

худóжник *м* رَسَّامٌ, مُصَوِّرٌ, فَنَّانٌ

худóй, худощáвый نَحِيفٌ [نِحَافٌ], نَحِيلٌ [نَحْلَى], أَعْجَفُ *ж* عَجْفَاءُ [عِجَافٌ], عَجِيفٌ

хýдш||ий اَلْأَسْوَأُ, اَلْأَرْدَأُ ◇ в ~ем слýчае فِي حَالَةٍ أَسْوَأَ

хýже أَسْوَأُ بِصُورَةٍ ◇ ~ всегó شَرُّ ٱلْأَشْيَاءِ; тем ~ وَهٰذَا أَسْوَأُ

хулига́н *м* عِرْبِيدٌ [عَرَابِيدُ], مُعَرْبِدٌ

ху́нта *ж* طُغْمَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ [طُغَمٌ], زُمْرَةٌ عَسْكَرِيَّةٌ [زُمَرٌ]

Ц

ца́пля *ж* بَلَشُونٌ, مَالِكُ الْحَزِينِ

цара́п||ать خَدَشَ, خَدَّشَ ● **~ина** *ж* خَدْشٌ [и خَدْشٌ] [خُدُوشٌ]

ца́р||ство *с* مَمْلَكَةٌ [مَمَالِكُ]; ~ство живо́тных عَالَمُ الْحَيَوَانِ ● **~ь** *м* قَيْصَرٌ [قَيَاصِرَةٌ]; مَلِكٌ [مُلُوكٌ]

цвести́ أَزْهَرَ, اِزْدَهَرَ; цвету́т цветы́ تَتَفَتَّحُ الزُّهُورُ

цвет *м* (*окраска*) لَوْنٌ [أَلْوَانٌ]

цвет||ни́к *м* سَاحَةُ الزُّهُورِ ● **~ово́дство** *с* زِرَاعَةُ الزُّهُورِ (الْوُرُودِ)

цветн||о́й مُلَوَّنٌ ◇ ~ые мета́ллы الْمَعَادِنُ غَيْرُ الْحَدِيدِيَّةِ

цвет||о́к *м* زَهْرَةٌ [زَهَرَاتٌ]; *собир.* زَهْرٌ, *мн.* زُهُورٌ, أَزْهَارٌ; وَرْدَةٌ [وَرْدَاتٌ]; *собир.* وَرْدٌ, *мн.* وُرُودٌ ● **~о́чный**: ~о́чный магази́н مَحَلُّ الْوُرُودِ

цвету́щ||ий زَاهِرٌ, مُزْدَهِرٌ; ~ие сады́ بَسَاتِينُ مُزْدَهِرَةٌ

целе́бн||ый نَاجِعٌ, نَجِيعٌ, شَافٍ; ~ые тра́вы أَعْشَابٌ طِبِّيَّةٌ

целесообра́зный مُلَائِمٌ, مُنَاسِبٌ, سَلِيمٌ, مَعْقُولٌ

целико́м بِأَكْمَلِهِ, بِأَجْمَعِهِ, بِصُورَةٍ كَامِلَةٍ

целин||а́ *ж* الْأَرَاضِي الْبِكْرُ *мн.*, الْأَرَاضِي الْبُورُ; поднима́ть ~у́ اِسْتَصْلَحَ (عَمَّرَ) الْأَرَاضِيَ الْبُورَ

це́литься سَدَّدَ, صَوَّبَ

целова́ть قَبَّلَ, بَاسَ [*у* بَوْسٌ] ● **~ся** تَبَاوَسَ

це́лый 1. (*неповреждённый*) سَلِيمٌ 2. (*полный*) تَامٌّ, كَامِلٌ; выпить ~ стака́н شَرِبَ مِلْءَ ٱلْقَدَحِ; ~ день كُلَّ ٱلْيَوْمِ, يَوْمٌ كَامِلٌ

цел||ь *ж* 1. هَدَفٌ [أَهْدَافٌ], مَرْمًى [مَرَامٍ] 2. (*намерение, замысел*) قَصْدٌ, هَدَفٌ, غَايَةٌ; غَرَضٌ [أَغْرَاضٌ]; в ~ях... مِنْ... فِي سَبِيلِ... ~... بُغْيَةَ... أَجْلِ...; с какой ~ью? بِأَيِّ غَرَضٍ؟

цеме́нт *м* إِسْمَنْتٌ

цена́ *ж* سِعْرٌ [أَسْعَارٌ], ثَمَنٌ, قِيَمٌ, قِيمَةٌ [أَثْمَانٌ]

цензу́ра *ж* مُرَاقَبَةٌ, رَقَابَةٌ

цени́ть 1. قَيَّمَ, ثَمَّنَ, 2. (*дорожить*) قَدَّرَ, سَعَّرَ, أَكْرَمَ, اِعْتَبَرَ

це́нн||ость *ж* قِيمَةٌ [قِيَمٌ]; культу́рные (духо́вные) ~ости قِيَمٌ ثَقَافِيَّةٌ (رُوحِيَّةٌ); материа́льные ~ости قِيَمٌ مَادِّيَّةٌ; ~ый قَيِّمٌ ● ~ый вклад مُسَاهَمَةٌ قَيِّمَةٌ; ~ое письмо́ مَكْتُوبٌ مُثَمَّنٌ

це́нтнер *м* سِنْتْنَار (١٠٠ كِيلُو)

центр *м* مَرْكَزٌ [مَرَاكِزُ]; وَسَطٌ [أَوْسَاطٌ]; культу́рный ~ مَرْكَزٌ ثَقَافِيٌّ ◇ быть в ~е внима́ния كَانَ مَوْضِعَ ٱلِاهْتِمَامِ

центра́льн||ый مَرْكَزِيٌّ; ~ый комите́т لَجْنَةٌ مَرْكَزِيَّةٌ; ~ая у́лица شَارِعٌ رَئِيسِيٌّ; ~ое ме́сто مَكَانُ ٱلصَّدَارَةِ

цепля́ться تَمَسَّكَ بِ, تَشَبَّثَ بِ

цепо́чка *ж* سِلْسِلَةٌ [سَلَاسِلُ]

цепь *ж* زِنْجِيرٌ [زَنَاجِيرُ], سِلْسِلَةٌ [سَلَاسِلُ]

церемо́ни||я *ж* طَقْسٌ [طُقُوسٌ]; حَفْلَةٌ [حَفَلَاتٌ]; مَنْسِكٌ, مَرَاسِيمُ

[مَسَاسِكُ]; без ~й بِلَا تَكْلِيفٍ
це́рковь *ж* كَنِيسَةٌ [كَنَائِسُ]
цех *м* وَرْشَةٌ [وَرْشَاتٌ, وُرَشٌ]
цивилиз||а́ция *ж* مَدَنِيَّةٌ, حَضَارَةٌ, تَمَدُّنٌ ● ~о́ванный مُتَمَدِّنٌ
цикл *м* دَوْرَةٌ, سِلْسِلَةٌ ~ ле́кций سِلْسِلَةٌ مِنَ الْمُحَاضَرَاتِ
цини́||зм *м* وَقَاحَةٌ ● ~чный وَقِحٌ, سَافِرٌ
цинк *м* زِنْكٌ, تُوتِيَا
цино́вка *ж* حَصِيرَةٌ [حَصَائِرُ]
цирк *м* سِرْكٌ, سِيرْكٌ
ци́ркуль *м* بَرْجَلٌ [بَرَاجِلُ], فِرْجَارٌ
цисте́рна *ж* صِهْرِيجٌ [صَهَارِيجُ]
цитаде́ль *ж* قَلْعَةٌ [قِلَاعٌ]
цит||а́та *ж* اِقْتِبَاسٌ, مُقْتَطَفٌ ● ~и́ровать سَرَدَ [u سَرْدٌ], اِقْتَبَسَ
ци́трусовые *мн.* حَمْضِيَّاتٌ
цифербла́т *м* وَجْهُ ٱلسَّاعَةِ
ци́фра *ж* رَقْمٌ [أَرْقَامٌ], عَدَدٌ [أَعْدَادٌ]
ЦК (Центра́льный Комите́т) اَللَّجْنَةُ ٱلْمَرْكَزِيَّةُ
цыга́н *м* فَجَرٌ [فَجَرٌ], نُورِيٌّ [نَوَرٌ], بَرْمَكِيٌّ [بَرَامِكَةٌ] ● ~ка *ж* فَجَرِيَّةٌ, نُورِيَّةٌ, بَرْمَكِيَّةٌ ● ~ский فَجَرِيٌّ, نُورِيٌّ, بَرْمَكِيٌّ
цыплёнок *м* كَتْكُوتٌ [كَتَاكِيتُ], صُوصٌ [صِيصَانٌ], فَرْخٌ [أَفْرَخٌ, فُرُوخٌ]
цы́почк||и *мн.* أَطْرَافُ ٱلْأَقْدَامِ; стоя́ть (ходи́ть) на ~ах وَقَفَ (مَشَى) عَلَى أَطْرَافِ ٱلْقَدَمَيْنِ

Ч

чай *м* شَايٌ, شَاهِيٌّ; чёрный (зелёный) ~ شَايٌ

(أَخْضَرُ) أَسْوَدُ; **крéпкий** (*слáбый*) ~ شَايٌ ثَقِيلٌ (خَفِيفٌ)

чáйка *ж* كَرْكَرٌ, كَوْرَسٌ

чáйник *м* إِبْرِيقُ ٱلشَّايِ [أَبَارِيقُ]

чалмá *ж* عِمَامَةٌ [عَمَائِمُ]

час *м* سَاعَةٌ; **котóрый ~?** كَمِ ٱلسَّاعَةُ; **полторá ~á** سَاعَةٌ وَنِصْفٌ; **чéрез ~** بَعْدَ سَاعَةٍ; **в двенáдцать ~óв дня** فِي ٱلسَّاعَةِ ٱلْحَادِيَةَ عَشْرَةَ نَهَارًا, فِي ٱلظُّهْرِ بِٱلضَّبْطِ

часов||óй I: ~óй механúзм آلَةُ ٱلسَّاعَةِ; **~áя стрéлка** عَقْرَبُ ٱلسَّاعَةِ

часовóй II *м* حَارِسٌ [حُرَّاسٌ], خَفِيرٌ [خُفَرَاءُ]

часовщúк *м* سَاعَاتِيٌّ [سَاعَاتِيَّةٌ]

чáстн||ый 1. (*личный*) شَخْصِيٌّ, مُنْفَرِدٌ; **~ая перепúска** مُرَاسَلَةٌ شَخْصِيَّةٌ **2.** (*отдельный, особый*) خَاصٌّ, خُصُوصِيٌّ; **~ый слýчай** حَادِثٌ غَيْرُ عَامٍّ **3.** (*частнособственнический*) خَاصٌّ, فَرْدِيٌّ; **~ая сóбственность** مِلْكِيَّةٌ خَاصَّةٌ

чáсто مِرَارًا, كَثِيرًا مَا

чáстый 1. كَثِيرٌ, عَدِيدٌ, مُتَكَرِّرٌ **2.** (*густой*) كَثِيفٌ

часть *ж* **1.** جُزْءٌ [أَجْزَاءٌ], قِسْمٌ [أَقْسَامٌ]; **оснoвнáя ~** جُزْءٌ أَسَاسِيٌّ **2.** *воен.* وَحْدَةٌ ◇ **бóльшей ~ю** عَلَى ٱلْأَكْثَرِ, فِي أَكْثَرِ ٱلْأَحْيَانِ

часы́ سَاعَةٌ; **нарýчные (кармáнные; стенны́е) ~** سَاعَةُ ٱلْيَدِ، ٱلْمِعْصَمِ (ٱلْجَيْبِ؛ ٱلْحَائِطِ); **~ спешáт (отстаю́т) на три минýты** ٱلسَّاعَةُ مُتَقَدِّمَةٌ (مُتَأَخِّرَةٌ) لِمُدَّةِ ثَلَاثِ دَقَائِقَ

чáша *ж* **1.** كَأْسٌ [كُؤُوسٌ]; جَامٌ [جَامَاتٌ] **2.** (*весов*) كَفٌّ

ча́шка *ж* فِنْجَانٌ [فَنَاجِينُ]; ~ ко́фе فِنْجَانٌ مِنَ ٱلْقَهْوَةِ

ча́ще أَكْثَرَ مِنْ; ~ всего́ عَلَى ٱلْأَكْثَرِ

ча́яние *с* أُمْنِيَّةٌ [أَمَانٍ], أَمَلٌ [آمَالٌ]

чего́ *род. от* что: для ~? لِأَيِّ شَيْءٍ; لِمَاذَا

чей لِمَنْ; чья э́то кни́га? لِمَنْ هٰذَا ٱلْكِتَابُ؟

чек *м* 1. (*в банке*) شِيكٌ (شِيكَاتٌ), صَكٌّ [صُكُوكٌ] 2. (*в магазине*) قَسِيمَةٌ [قَسَائِمُ], شِيكٌ

челно́||к *м* مَكُّوكٌ [مَكَاكِيكُ] ● ~чный مَكُّوكِيٌّ

челове́к *м* إِنْسَانٌ [*собир.* نَاسٌ, أُنَاسٌ], اِمْرُؤٌ, اَلْمَرْءُ (*с опред. артиклем*) [رِجَالٌ]

челове́чес||кий بَشَرِيٌّ, إِنْسَانِيٌّ, آدَمِيٌّ ● ~тво *с* إِنْسَانِيَّةٌ, بَشَرِيَّةٌ

челове́чный إِنْسَانِيٌّ

че́люсть *ж* فَكٌّ [فُكُوكٌ]

чем I *твор. от* что I بِمَا; ~ Вы за́няты? بِمَا أَنْتُمْ مَشْغُولُونَ؟

чем II (*союз*) مِنْ; э́та кни́га лу́чше, чем та هٰذَا ٱلْكِتَابُ أَحْسَنُ مِنْ ذٰلِكَ

чём *предл. от* что I: о ~ عَمَّا

чемода́н *м* حَقِيبَةٌ [حَقَائِبُ], شَنْطَةٌ [شُنَطٌ]

чемпио́н *м* بَطَلٌ [أَبْطَالٌ] ● ~ка *ж* بَطَلَةٌ

чемпиона́т *м* بُطُولَةٌ; ~ страны́ по футбо́лу بُطُولَةُ ٱلْبِلَادِ فِي كُرَةِ ٱلْقَدَمِ

чему́ *дат. от* что I: к ~? لِأَيِّ شَيْءٍ, لِمَاذَا؟

чепуха́ *ж* هُرَاءٌ, كَلَامٌ فَارِغٌ

черв||и́вый مُدَوَّدٌ ● ~ь, ~я́к *м* دُودَةٌ [دُودٌ, دِيدَانٌ]

черда́к *м* عُلِّيَّةٌ [عَلَالِيُّ]

чередова́ться تَنَاوَبَ, تَعَاقَبَ

чéрез 1.: переступи́ть ~ поро́г اِجْتَازَ ٱلْعَتَبَةَ; мост ~ ре́ку اَلْجِسْرُ عَبْرَ ٱلنَّهْرِ 2. (*сквозь*) عَبْرَ; доро́га идёт ~ лес تَسِيرُ ٱلطَّرِيقُ عَبْرَ ٱلْغَابَةِ 3. (*по прошествии*) بَعْدَ; ~ три дня بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ; ~ не́которое вре́мя بَعْدَ وَقْتٍ

чéреп *м* جُمْجُمَةٌ [جَمَاجِمُ], قِحْفٌ [قُحُوفٌ]

черепáха *ж* سُلَحْفَاةٌ [سَلَاحِفُ]

чересчу́р جِدًّا, لِلْغَايَةِ

черéшня *ж* 1. (*плод*) كَرَزٌ 2. (*дерево*) شَجَرَةُ ٱلْكَرَزِ [أَشْجَارٌ]

черне́ть اِسْوَدَّ, اِقْتَمَّ

черни́л||а *мн.* حِبْرٌ [حُبُورٌ], مِدَادٌ [أَحْبَارٌ] ● ~ьница *ж* مِحْبَرَةٌ [مَحَابِرُ], دَوَاةٌ [دَوَيَاتٌ]

чернови́к *м* مُسَوَّدَةٌ, مُسْوَدَّةٌ

черносли́в *м* قَرَاسِيَا

чёрный أَسْوَدُ *ж* سَوْدَاءُ [سُودٌ] ◇ ~ ход بَابٌ ٱحْتِيَاطِيٌّ (خَلْفِيٌّ); ~ ко́фе قَهْوَةٌ سَادَةٌ

че́рпать غَرَفَ [*и* غَرْفٌ], اِغْتَرَفَ

чёрствый (*о хлебе*) يَابِسٌ, جَافٌّ

чёрт *м* شَيْطَانٌ [شَيَاطِينُ], عِفْرِيتٌ [عَفَارِيتُ]

черт||á *ж* 1. (*линия*) خَطٌّ [خُطُوطٌ] 2. (*признак*) خَصْلَةٌ [خِصَالٌ], مَزِيَّةٌ [مَزَايَا], صِفَةٌ; ~ы лицá مَلَامِحُ ٱلْوَجْهِ; в óбщих ~áх بِصُورَةٍ عَامَّةٍ

черт||ёж *м* رَسْمٌ [رُسُومٌ], تَصْمِيمٌ [رُسُومَاتٌ], [تَصَامِيمُ] ● ~и́ть خَطَّطَ, رَسَمَ [*у* رَسْمٌ]

чесáть 1. (*тело*) حَكَّ [*у*

حَكَّ] 2. (*причёсывать*) مَشَّطَ

чеснóк *м* ثُومٌ

чéствовать كَرَّمَ ,أَكْرَمَ, اِحْتَفَلَ بِ; ~ юбиляра اِحْتَفَلَ بِذِكْرَى آلْيُوبِيلِ

чéстн||ость *ж* أَمَانَةٌ, نَزَاهَةٌ ,إِخْلَاصٌ, عَدَالَةٌ

● ~ый أَمِينٌ [أُمَنَاءُ], شَرِيفٌ [شُرَفَاءُ], مُخْلِصٌ ◇ ~ое слóво! بِآلشَّرَفِ!

честь *ж* شَرَفٌ ,عِزَّةٌ; в ~ (*кого-л.*)... ...عَلَى شَرَفِ..., تَكْرِيمًا لِ...

четвéрг *м* يَوْمُ آلْخَمِيسِ [أَيَّامٌ]

четвёрка *ж* أَرْبَعَةٌ

чéтверо أَرْبَعَةٌ

четвёртый رَابِعٌ *ж* رَابِعَةٌ

чéтверт||ь *ж* رُبْعٌ [أَرْبَاعٌ]; ~ь чáса رُبْعُ سَاعَةٍ; без ~и час آلسَّاعَةُ آلْوَاحِدَةُ إِلَّا رُبْعًا

чётки *мн.* سُبْحَةٌ [سُبَحٌ], مِسْبَحَةٌ [مَسَابِحُ]

чётк||ий وَاضِحٌ ,جَلِيٌّ; دَقِيقٌ ,مُنَسَّقٌ (*точный*); ~ий пóчерк خَطٌّ وَاضِحٌ; ~ая рабóта عَمَلٌ مُنَظَّمٌ (مُنَسَّقٌ)

чётный زَوْجِيٌّ ,شَفْعِيٌّ

четы́ре أَرْبَعٌ *ж* أَرْبَعَةٌ

● ~ста أَرْبَعُمِائَةٍ

четы́рнадцат||ый رَابِعَ عَشَرَ *ж* رَابِعَةَ عَشْرَةَ ● ~ь أَرْبَعَةَ عَشَرَ *ж* أَرْبَعَ عَشْرَةَ

чех *м* تْشِيكِيٌّ

чехóл *м* غِلَافٌ [أَغْلِفَةٌ], عُلْبَةٌ [عُلَبٌ]; غِطَاءٌ [أَغْطِيَةٌ]

чехословáцкий تْشِيكُوسْلُوفَاكِيٌّ

чечеви́ца *ж* عَدَسٌ

чéш||ка *ж* تْشِيكِيَّةٌ

● ~ский تْشِيكِيٌّ

чешуя́ *ж* حَرْشَفٌ [حَرَاشِفُ], سَفَطٌ; قِشْرٌ [قُشُورٌ]

чини́ть 1. (*исправлять*) رَقَّعَ ,رَفَأَ [*a* رَفْءٌ] 2. صَلَّحَ

(*заострять*) بَرَى [*и* بَرْيٌ], شَحَذَ [*a* شَحْذٌ]

чиновник *м* مُوَظَّفٌ, مُسْتَخْدَمٌ

численность *ж* تَعْدَادٌ; ~ населения تَعْدَادُ ٱلسُّكَّانِ

числительное *с грам.* إِسْمُ ٱلْعَدَدِ; количественное (порядковое) ~ ٱلْعَدَدُ ٱلْحِسَابِيُّ (ٱلتَّرْتِيبِيُّ)

числ||о *с* 1. عَدَدٌ [أَعْدَادٌ], رَقْمٌ [أَرْقَامٌ]; в ~е присутствующих بَيْنَ (فِي عِدَادِ) ٱلْحَاضِرِينَ 2. (*дата*) تَارِيخٌ; какое сегодня ~о? مَا هُوَ تَارِيخُ ٱلْيَوْمِ؟; сегодня шестое ~о ٱلْيَوْمَ هُوَ ٱلْيَوْمُ ٱلسَّادِسُ مِنَ ٱلشَّهْرِ

чистить 1. نَظَّفَ, مَسَحَ [*a* مَسْحٌ]; ~ зубы نَظَّفَ ٱلْأَسْنَانَ 2. (*овощи, фрукты*) قَشَّرَ

чистк||а *ж* تَنْظِيفٌ; تَطْهِيرٌ (*дезинфекция*); отдать костюм в ~у أَعْطَى ٱلْبَدْلَةَ لِلتَّنْظِيفِ

чист||о 1. بِشَكْلٍ نَظِيفٍ, بِصُورَةٍ نَظِيفَةٍ 2. (*исключительно, только*): ~о теоретические вопросы ٱلْمَسَائِلُ ٱلنَّظَرِيَّةُ ٱلْبَحْتَةُ 3.: здесь ~о هٰذَا مَكَانٌ نَظِيفٌ ● ~ота *ж* نَظَافَةٌ, طَهَارَةٌ, صَفَاءٌ ● ~ый نَظِيفٌ [نُظَفَاءُ], طَاهِرٌ [أَطْهَارٌ]; صَافٍ, نَقِيٌّ (*прозрачный*); دَقِيقٌ [دِقَاقٌ, أَدِقَّاءُ] (*правильный*); ~ое небо سَمَاءٌ صَافِيَةٌ; ~ая работа عَمَلٌ دَقِيقٌ ◇ ~ая случайность صُدْفَةٌ مَحْضٌ, مُجَرَّدُ صُدْفَةٍ; от ~ого сердца مِنْ صَمِيمِ ٱلْقَلْبِ

читальн||ый: ~ый зал قَاعَةُ ٱلْمُطَالَعَةِ

читатель *м* قَارِئٌ [قُرَّاءٌ]

читать قَرَأَ [*a* قِرَاءَةٌ], طَالَعَ, تَلَا [*у* تِلَاوَةٌ]

чиха́ть, чихну́ть عَطَسَ [*u* عَطْس، عُطَاس]

член *м* (*организации*) عُضْو [أَعْضَاء]; ~ па́ртии عُضْوُ آلحِزْب; ~ профсою́за عُضْوُ آلنِّقَابَة; ~-корреспонде́нт АН СССР عُضْوٌ مُرَاسِلٌ لِأَكَادِيمِيَّةِ آلعُلُومِ فِي آلِاتِّحَادِ آلسُّوفِيِيتِيّ

чрезвыча́йн‖ый اِسْتِثْنَائِيّ، فَوْقَ آلعَادَةِ، طَارِئ; ~ое положе́ние حَالَةُ آلطَّوَارِئِ; ~ая се́ссия دَوْرَةٌ آسْتِثْنَائِيَّةٌ; ~ый и Полномо́чный Посо́л السَّفِيرُ آلمُفَوَّضُ فَوْقَ آلعَادَةِ

чрезме́рный مُفْرِط، مُتَجَاوِزُ آلحَدِّ

чте́ние *с* مُطَالَعَةٌ، قِرَاءَةٌ، تِلَاوَةٌ

что I مَا، مَاذَا; ~ э́то? مَا هٰذَا؟; ~ Вы сказа́ли? مَاذَا قُلْتُمْ؟; что мы бу́дем де́лать? مَاذَا نَعْمَلُ؟ ◇ ~ ни..., ~ бы ни... مَهْمَا...; ~ каса́ется..., то... أَمَّا... فَ...

что II *союз* أَنْ، أَنَّ، إِنَّ; я зна́ю, ~ она́ больна́ أَعْرِفُ أَنَّهَا مَرِيضَةٌ; он сказа́л, ~ придёт قَالَ إِنَّهُ يَجِيءُ

что́бы لِكَيْ، لِ، لِأَنْ، أَنْ; для того́, ~... مِنْ أَجْلِ...; вме́сто того́ ~... بَدَلًا (عِوَضًا) مِنْ أَنْ...; я пришёл, ~ уви́деть его́ جِئْتُ لِأَنْ أَرَاهُ; необходи́мо, что́бы... يَنْبَغِي أَنْ...

что́-либо, что́-нибудь أَيُّ شَيْءٍ، شَيْءٌ مَا، شَيْءٌ

чу́вств‖о *с* إِحْسَاس، شُعُور، [أَحَاسِيس، إِحْسَاسَات]، حَاسَّةٌ [حَوَاسّ]; عَاطِفَةٌ [عَوَاطِف] (*любовь*); разделя́ть ~а شَارَكَ آلعَوَاطِفَ

чу́вств‖овать شَعَرَ بِ [*a* شُعُور]، أَحَسَّ; ~овать хо́лод أَحَسَّ بِآلبَرْدِ; ~овать

голод جُوعٍ بِٱلْجُوعِ; ~овать жа́жду قَطِشَ, [a ظَمَأٌ] ظَمِئَ [a عَطَشٌ]; как Вы себя́ ~уете? كَيْفَ صِحَّتُكُمْ؟

чугу́н *м* حَدِيدُ ٱلزَّهْرِ

чуде́сный عَجِيبٌ, رَائِعٌ, بَدِيعٌ

чу́дный طَيِّبٌ, رَائِعٌ, جَمِيلٌ

чу́до *с* مُعْجِزَةٌ, عَجِيبَةٌ [عَجَائِبُ]

чуж||о́й 1. (*принадлежащий другим*) لِلْغَيْرِ; это ~а́я кни́га هٰذَا كِتَابُ ٱلْغَيْرِ; вмеша́ться в ~и́е дела́ تَدَخَّلَ فِي شُئُونِ ٱلْغَيْرِ 2. (*посторонний*) غَرِيبٌ [غُرَبَاءُ]; أَجْنَبِيٌّ [أَجَانِبُ] (*иностранный*)

чуло́к *м* جَوْرَبٌ [جَوَارِبُ]

чу́ткий 1. (*восприимчивый*) حَسَّاسٌ 2. (*отзывчивый*) شَفُوقٌ, شَفِيقٌ [شُفَقَاءُ]

чуть 1. (*переводится сочетанием гл.* كَادَ [a كَوْدٌ] *с последующим гл. в наст.-буд.вр.*): я ~ не упал كِدْتُ أَقَعُ; он ~ не утону́л أَشْرَفَ عَلَى ٱلْغَرَقِ 2. (*немного*) قَلِيلًا, بِقَلِيلٍ

чутьё *с* 1. (*обоняние*) شَمٌّ 2. *перен.* إِحْسَاسٌ [إِحْسَاسَاتٌ, أَحَاسِيسُ], وَعْيٌ

Ш

шаг *м* خَطْوَةٌ [خَطَوَاتٌ], خُطْوَةٌ [خُطُوَاتٌ], خُطْوَةٌ [خُطًى] ◇ на ка́ждом ~у́ а) (*повсюду*) فِي كُلِّ مَكَانٍ б) (*беспрестанно*) كَثِيرًا مَا

шага́ть, шагну́ть خَطَا [у خَطْوٌ]; تَخَطَّى (*переступать*)

ша́гом بِخَطَوَاتٍ بَطِيئَةٍ, مَاشِيًا

ша́йба *ж спорт.* قُرْصٌ [أَقْرَاصٌ] ٱلْهُوكِي

ша́йка *ж* طُغْمَةٌ [طُغَمٌ]; زُمْرَةٌ [زُمَرٌ] *(клика)*

шал\|и́ть تَدَلَّعَ ● ~у́н *м* مُتَدَلِّعٌ, مُتَهَمْطِنٌ

шаль *ж* شَالٌ [شِيلَانٌ]

шампа́нское *с* شَمْبَانِيَا

шанс *м* فُرْصَةٌ [فُرَصٌ], إِمْكَانِيَّةٌ; воспо́льзоваться после́дним ~ом اِنْتَهَزَ آخَرَ فُرْصَةٍ; ~ы на успе́х إِمْكَانِيَّاتُ النَّجَاحِ

ша́пка *ж* قُبَّعَةٌ, غِطَاءُ الرَّأْسِ [أَغْطِيَةٌ]; мехова́я ~ قُبَّعَةٌ مِنَ الْفَرْوِ

шар *м* كُرَةٌ; بَلُّونٌ; возду́шный ~ مُنْطَادٌ [مَنَاطِيدُ] ◇ земно́й ~ الْكُرَةُ الْأَرْضِيَّةُ

шарж *м* صُورَةٌ كَارِيكَاتُورِيَّةٌ (هَزْلِيَّةٌ)

шариа́т *м* الشَّرِيعَةُ

шарикоподши́пник *м* كُرْسِيُّ بِلِي, مَحْمَلُ كُرَيَّاتٍ

шарф *м* وِشَاحٌ [أَوْشِحَةٌ], شَالٌ [شِيلَانٌ]

шасси́ *с нескл.* قَاعِدَةٌ, شَاسِيهِ

ша́ткий مُزَعْزَعٌ, مُتَزَعْزِعٌ

шах I *м (титул)* شَاهٌ [شَاهَاتٌ]

шах II *м шахм.* شَاهٌ; ~ и мат شَاهُكَ مَاتَ

шахмати́ст *м* لَاعِبُ الشِّطْرَنْجِ

ша́хмат\|ный شِطْرَنْجِيٌّ; ~ная доска́ لَوْحَةُ الشِّطْرَنْجِ ● ~ы *мн.* شِطْرَنْجٌ; игра́ть в ~ы لَعِبَ الشِّطْرَنْجَ

ша́хта *ж* مَنْجَمٌ [مَنَاجِمُ]; у́гольная ~ مَنْجَمُ الْفَحْمِ

шахтёр *м* عَامِلُ الْمَنْجَمِ

шашлы́к *м* لَحْمٌ, كَبَابٌ مَشْوِيٌّ

шве́дский سُوِيدِيٌّ

шве́йн\|ый: ~ая маши́на مَاكِنَةُ الْخِيَاطَةِ

швейца́р *м* حَاجِبٌ, بَوَّابٌ [حُجَّابٌ]

швейца́рский سُوِيسْرِيٌّ

шевели́ть, шевельну́ть حَرَّكَ، زَخْزَخَ، هَزَّ [у هَزٌّ] ● ~**ся** تَحَرَّكَ، تَزَخْزَخَ

шеде́вр *м* تُحْفَةٌ [تُحَفٌ]، أُعْجُوبَةُ ٱلْفَنِّ

шейх *м* شَيْخٌ [شُيُوخٌ، أَشْيَاخٌ]

шёлк *м* حَرِيرٌ [حَرَائِرُ]

шелкови́||ца *ж* شَجَرَةُ ٱلتُّوتِ ● ~**чный**: ~**чный** червь دُودَةُ ٱلْقَزِّ

шёлковый حَرِيرِيٌّ، مِنَ ٱلْحَرِيرِ

шелуха́ *ж* قُشَارَةٌ

шепну́ть هَمَسَ [и هَمْسٌ]

шёпот *м* هَمْسٌ، هَسِيسٌ ● ~**ом** هَمْسًا، هَامِسًا

шепта́ть *см.* **шепну́ть** ● ~**ся** تَهَامَسَ

шербе́т *м* شَرْبَاتٌ، شَرَابٌ حُلْوٌ

шере́нга *ж* صَفٌّ [صُفُوفٌ]

шерохова́тый أَخْرَشُ

шерст||ь *ж* **1.** صُوفٌ [أَصْوَافٌ] (*овцы, козы*)؛ وَبَرٌ [أَوْبَارٌ] (*верблюда, кролика*) **2.** (*пряжа, ткань*) صُوفٌ؛ чистая ~ь صُوفٌ صَافٍ ● ~**яно́й** صُوفِيٌّ؛ ~яные тка́ни أَقْمِشَةٌ صُوفِيَّةٌ

шест *м* عَمُودٌ [أَعْمِدَةٌ]، صَارٍ [صَوَارٍ]

ше́ствие *с* مَسِيرَةٌ؛ مَوْكِبٌ [مَوَاكِبُ]

шестна́дцат||ый سَادِسَ عَشَرَ *ж* سَادِسَةَ عَشْرَةَ ● ~**ь** سِتَّةَ عَشَرَ *ж* سِتَّ عَشْرَةَ

шест||о́й سَادِسٌ *ж* سَادِسَةٌ؛ ~а́я глава́ اَلْفَصْلُ ٱلسَّادِسُ؛ ~о́й час بِدَايَةُ ٱلسَّاعَةِ ٱلسَّادِسَةِ

шесть سِتَّةٌ، سِتٌّ ● ~**деся́т** سِتُّونَ ● ~**со́т** سِتُّمِائَةٍ

шеф *м* رَئِيسٌ [رُؤَسَاءُ]؛ رَاعٍ [رُعَاةٌ]؛ ~-по́вар رَئِيسُ ٱلطُّهَاةِ

шéя *ж* رَقَبَةٌ [رِقَابٌ, رَقَبَاتٌ], عُنُقٌ [أَعْنَاقٌ]

шии́||зм *м* مَذْهَبٌ آلتَّشَيُّعُ, آلشِّيعَةِ ● ~ты *мн.* أَصْحَابُ آلشِّيعَةِ

ши́на *ж* 1. إِطَارٌ [أُطُرٌ], طَوْقٌ [أَطْوَاقٌ]; автомоби́льная ~ إِطَارُ آلسَّيَّارَةِ 2. *мед.* جَبِيرَةٌ [جَبَائِرُ]

шип *м* شَوْكَةٌ [شَوْكَاتٌ; *собир.* شَوْكٌ, *мн.* أَشْوَاكٌ]

шипо́вник *м* وَرْدٌ بَرِّيٌّ, شَجَرَةُ مُوسَى

ширина́ *ж* اِتِّسَاعٌ, عَرْضٌ

ши́риться اِتَّسَعَ, تَوَسَّعَ

широ́к||ий وَاسِعٌ, عَرِيضٌ, فَسِيحٌ, رَحِيبٌ; ~ие ма́ссы جَمَاهِيرُ غَفِيرَةٌ

широкоэкра́нный عَرِيضُ آلشَّاشَةِ

широта́ *ж* 1. رَحَابَةٌ, سَعَةٌ 2. *геогр.* عَرْضٌ [عُرُوضٌ]

шить خَاطَ [*и* خَيْطٌ, خِيَاطَةٌ]; خَيَّطَ; طَرَّزَ (*вышивать*)

шифр *м* شِفْرَةٌ; رُمُوزٌ

ши́шка *ж* 1. *бот.* كُوزٌ [أَكْوَازٌ, كِيزَانٌ] آلصَّنَوْبَرِ 2. (*ушиб*) وَرَمٌ [أَوْرَامٌ]

шкала́ *ж* جَدْوَلٌ, مُدَرَّجٌ [جَدَاوِلُ]

шкату́лка *ж* عُلْبَةٌ [عُلَبٌ], حُقٌّ [أَحْقَاقٌ]

шкаф *м* خِزَانَةٌ [خَزَائِنُ], دُولَابٌ [دَوَالِيبُ]; платяно́й (кни́жный) ~ خِزَانَةٌ آلثِّيَابِ (آلْكُتُبِ); несгора́емый ~ خِزَانَةٌ حَدِيدِيَّةٌ

шко́л||а *ж* مَدْرَسَةٌ [مَدَارِسُ]; нача́льная (сре́дняя; вы́сшая) ~а مَدْرَسَةٌ آبْتِدَائِيَّةٌ (ثَانَوِيَّةٌ; عَالِيَةٌ) ● ~ьник *м* تِلْمِيذٌ [تَلَامِيذُ, تَلَامِذَةٌ] ● ~ьница *ж* تِلْمِيذَةٌ ~ьный مَدْرَسِيٌّ

шку́ра *ж* جِلْدٌ [جُلُودٌ]

шланг *м* خُرْطُومٌ

أَنْبُوبٌ ,[خَرَاطِيمُ] [أَنَابِيبُ]

шлем *м* خُوذَةٌ [خُوَذٌ]

шлюз *м* هَوِيسٌ [أَهْوِسَةٌ], بَوَّابَةُ قَنْطَرَةٍ

шлю́пка *ж* زَوْرَقٌ [زَوَارِقُ]

шля́па *ж* قُبَّعَةٌ

шнур||о́к *м* شَرِيطٌ [أَشْرِطَةٌ], رِبَاطٌ [أَرْبِطَةٌ], [رِبَاطَاتٌ]; **~ки́ для боти́нок** رِبَاطُ الأَحْذِيَةِ

шов *м* دَرْزٌ [دُرُوزٌ]

шовини́зм *м* شُوفِينِيَّةٌ

шокола́д *м* شُكُولاَتَةٌ; **пли́тка ~а** قِطْعَةُ الشُّكُولاَتَةِ ● **~ный: ~ные конфе́ты** مُلَبَّسَاتٌ مِنَ الشُّكُولاَتَةِ

шо́рох *м* حَفِيفٌ, حِسٌّ

шоссе́ *с нескл.* طَرِيقٌ مُعَبَّدٌ

шофёр *м* سَائِقُ السَّيَّارَةِ [سَاقَةٌ, سُوَّاقٌ]

шпага́т *м* خَيْطٌ مَتِينٌ

шпи́лька *ж* دَبُّوسُ الشَّعْرِ [دَبَابِيسُ]

шпина́т *м* سَبَانِخُ

шпио́н *м* جَاسُوسٌ [جَوَاسِيسُ]

шприц *м* مِحْقَنَةٌ; إِبْرَةُ الحَقْنِ [مَحَاقِنُ]

шрам *м* نَدَبٌ [نُدُوبٌ], أَثَرُ الجُرْحِ [آثَارٌ]

шрифт *м* حُرُوفُ الطِّبَاعَةِ

штаб *м* هَيْئَةُ أَرْكَانِ حَرْبٍ; مَقَرٌّ

штамп *м* 1. (*печать*) بَصْمَةٌ [بَصَمَاتٌ], خَتْمٌ [أَخْتَامٌ] 2. (*шаблон*) نَمُوذَجٌ [نَمَاذِجُ]

шта́нга *ж спорт.* أَثْقَالٌ, قَضِيبٌ [قُضْبَانٌ]

штаны́ *мн.* سِرْوَالٌ [سَرَاوِيلُ], بَنْطَلُونٌ

штат I *м* (*территориальная единица*) وِلاَيَةٌ

штат II *м* (*личный состав*) مِلاَكٌ, كَادِرٌ [كَوَادِرُ]

шта́тский مَدَنِيٌّ, مُلْكِيٌّ

ште́мпель *м* خَتْمٌ [أَخْتَامٌ]; **почто́вый ~** خَتْمُ البَرِيدِ

ште́псель *м* فِيشَةٌ

шти́ль *м* سُكُونٌ, هُدُوءٌ, فَلِينَةٌ

што́п||ать رَفَأَ, رَقَّعَ [*а* رَفْءٌ] ● ~**ка** *ж* رَفْءٌ

што́пор *м* بَرِّيمَةٌ, بِزَالٌ

што́ра *ж* سِتَارَةٌ [سَتَائِرُ]

што́рм *м* عَاصِفَةٌ [عَوَاصِفُ], نَوْءٌ [أَنْوَاءٌ]

штраф *м* غَرَامَةٌ, جَزَاءٌ ● ~**но́й**: ~**но́й** уда́р *спорт.* ضَرْبَةُ جَزَاءٍ ● ~**ова́ть** غَرَّمَ, أَغْرَمَ

шту́ка *ж* قِطْعَةٌ [قِطَعٌ]; حَبَّةٌ

штурва́л *м* عَجَلَةُ ٱلْقِيَادَةِ

шту́рман *м* مُهَنْدِسٌ; مُهَنْدِسُ ٱلْمِلَاحَةِ ٱلطَّيَرَانِ

штурм *м* اِقْتِحَامٌ; брать... ~ом اِسْتَوْلَى عَلَى... ~ بِٱقْتِحَامٍ; ~ кре́пости اِقْتِحَامُ ٱلْقَلْعَةِ

шту́чн||ый: ~ая прода́жа بَيْعٌ بِٱلْمُفَرَّقِ; ~ые това́ры ٱلْبَضَائِعُ بِٱلْمُفْرَدِ

шу́ба *ж* مِعْطَفُ فَرْوٍ

шум *м* ضَوْضَاءُ, ضَجِيجٌ, ضَجَّةٌ; ~ мото́ра أَزِيزُ ٱلْمُحَرِّكِ; ~ ве́тра هَزِيمُ ٱلرِّيحِ

шуме́ть ضَجَّ [*и* ضَجِيجٌ]

шу́мный ضَجَّاجٌ, صَيَّاحٌ, دَاوٍ

шу́рин *м* سِلْفٌ [أَسْلَافٌ], صِهْرٌ [أَصْهَارٌ]

шути́ть مَزَحَ [*а* مَزْحٌ], دَاعَبَ, نَكَّتَ, مُزَاحٌ

шу́т||ка *ж* دُعَابَةٌ, مُزَاحٌ, نُكْتَةٌ [نُكَتٌ, نِكَاتٌ] ● ~**ли́вый** مَازِحٌ, مَزَّاحٌ, دَعَّابٌ, فُكَاهِيٌّ

шху́на *ж* مَرْكَبٌ شِرَاعِيٌّ

Щ

щаве́ль *м* حُمَّاضٌ

щади́ть 1. (*жалеть*) رَحِمَ [*а* رَحْمَةٌ, مَرْحَمَةٌ], أَشْفَقَ

2. (*беречь*) إِدَّخَرَ; не ~ сил مَا آدَّخَرَ جُهُودًا

щебетáть زَقْزَقَ, زَقَّرَدَ; птúцы щебéчут تُغَرِّدُ آلطُّيُورُ

щéдр||о بِسَخَاءٍ ● ~ость *ж* كَرَمٌ, جُودٌ, سَخَاوَةٌ, سَخَاءٌ ● ~ый سَخِيٌّ [أَسْخِيَاءُ], كَرِيمٌ [كِرَامٌ]

щек||á *ж* خَدٌّ [خُدُودٌ], وَجْنَةٌ [وَجَنَاتٌ] ◇ уписывать за óбе ~ú أَكَلَ بِشَهِيَّةٍ

щекотáть دَغْدَغَ; в носý щекóчет يُدَغْدِغُ شَيْءٌ مَا أَنْفَهُ

щель *ж* شَقٌّ [شُقُوقٌ], ثُغْرَةٌ [ثُغَرٌ]

щенóк *м* جَرْوٌ [جِرَاءٌ, أَجْرَاءٌ]

щéпка *ж* شَظِيَّةٌ [شَظَايَا], شُظْفَةٌ [شُظَفٌ]; худóй как ~ نَحِيفٌ كَٱلْعُودِ

щепóтка *ж* قُبْصَةٌ, قَبْضَةٌ [قَبَضَاتٌ]

щётка *ж* فُرْشَةٌ [فُرَشٌ]; платянáя (сапóжная) ~ فُرْشَةُ ٱلْمَلَابِسِ (ٱلْأَحْذِيَةِ); ~ для волóс فُرْشَةُ ٱلشَّعْرِ

щи *мн.* شُورْبَةٌ مِنَ ٱلْمَلْفُوفِ

щипáть, щипнýть 1. قَرَصَ [у قَرْصٌ] 2.: морóз щúплет лицó يَقْرُصُ آلصَّقِيعُ ٱلْوَجْهَ; пéрец щúплет язы́к ٱلْفُلْفُلُ يَلْسَعُ ٱلْفَمَ, ٱلْفُلْفُلُ حَارٌّ جِدًّا

щипцы́ *мн.* كَمَّاشَةٌ, كَلْبَتَانِ; ~ для сáхара (орéхов) كَسَّارَةُ ٱلسُّكَّرِ (ٱلْجَوْزِ)

щит *м* تُرْسٌ [أَتْرَاسٌ]

щýка *ж* كَرَاكِيٌّ

щýпать لَمَسَ [у لَمْسٌ], جَسَّ [у جَسٌّ]; ~ пульс جَسَّ ٱلنَّبْضَ

щýриться وَصْوَصَ; ~ от сóлнца كَزَّ عَيْنَيْهِ مِنَ ٱلشَّمْسِ

Э

эваку||а́ция *ж* إِجْلَاءٌ, إِخْلَاءٌ, سَحْبٌ (*вывод*); جَلَاءٌ (*уход*) • **~и́ровать** أَجْلَى, أَخْلَى, سَحَبَ [*a* سَحْبٌ]

ЭВМ *см.* электро́нно-вычисли́тельный

эволю́ция *ж* تَطَوُّرٌ, اِرْتِقَاءٌ

эги́д||а *ж*: под ~ой تَحْتَ رِعَايَةِ...

эгои́||зм *м* أَنَانِيَّةٌ • **~ст** *м* أَنَانِيٌّ

эква́тор *м* خَطُّ ٱلِٱسْتِوَاءِ [خُطُوطٌ]

эквивале́нт *м* مُعَادِلٌ, مُكَافِئٌ, بَدَلٌ [أَبْدَالٌ]

экза́мен *м* اِمْتِحَانٌ [اِمْتِحَانَاتٌ]; вы́держать (сдать) ~ اِجْتَازَ ٱلِٱمْتِحَانَ; провали́ться на ~е فَشِلَ فِي ٱلِٱمْتِحَانِ; ~ на аттеста́т зре́лости اِمْتِحَانٌ لِلْحُصُولِ عَلَى شَهَادَةِ ٱلدِّرَاسَةِ ٱلثَّانَوِيَّةِ; приёмные ~ы اِمْتِحَانَاتُ ٱلْقُبُولِ; пи́сьменный (у́стный) ~ اِمْتِحَانٌ كِتَابِيٌّ (شَفَوِيٌّ) • **~ова́ть** اِمْتَحَنَ, فَحَصَ [*a* فَحْصٌ]

экземпля́р *м* 1. نُسْخَةٌ [نُسَخٌ] 2. (*образец*) نَمُوذَجٌ [نَمَاذِجُ], نَوْعٌ [أَنْوَاعٌ], طِرَازٌ [طُرُزٌ, أَطْرِزَةٌ]

экипа́ж *м* (*команда*) طَاقِمٌ; ~ самолёта (корабля́) طَاقِمُ ٱلطَّائِرَةِ (ٱلسَّفِينَةِ)

эконо́м||ика *ж* اِقْتِصَادٌ, اِقْتِصَادِيَّاتٌ • **~ить** اِقْتَصَدَ, وَفَّرَ; ~ить вре́мя (де́ньги) اِقْتَصَدَ فِي ٱلْوَقْتِ (ٱلْمَالِ)

экономи́ческ||ий اِقْتِصَادِيٌّ; ~ое сотру́дничество تَعَاوُنٌ اِقْتِصَادِيٌّ; ~ая по́мощь مُسَاعَدَةٌ اِقْتِصَادِيَّةٌ; ~ие отноше́ния عَلَاقَاتٌ اِقْتِصَادِيَّةٌ

эконо́ми||я *ж* اِقْتِصَادٌ; ~я

времени اِقْتِصَادٌ فِى آلْوَقْتِ; политика жёсткой ~и سِيَاسَةُ آلتَّقَشُّفِ ◊ политическая ~я آلِاقْتِصَادُ آلسِّيَاسِيُّ

экрáн м شَاشَةٌ

экскавáтор м حَفَّارَةٌ, آلَةُ آلْحَفْرِ

экскýрсия ж جَوْلَةٌ, رِحْلَةٌ, نُزْهَةٌ

экскурсовóд м دَلِيلٌ [أَدِلَّةٌ], مُرْشِدٌ

экспансионúстский تَوَسُّعِيٌّ

экспáнсия ж تَوَسُّعٌ

экспедúция ж بَعْثَةٌ [بَعَثَاتٌ]; археологúческая ~ بَعْثَةٌ أَثَرِيَّةٌ

эксперимéнт м تَجْرِبَةٌ [تَجَارِبُ], اِخْتِبَارٌ [اِخْتِبَارَاتٌ]

экспéрт м خَبِيرٌ [خُبَرَاءُ], اِخْتِصَاصِيٌّ ● ~иза ж كَشْفٌ, فَحْصٌ

эксплуатá‖тор м مُسْتَغِلٌّ, مُسْتَعْمِرٌ ● ~ция ж اِسْتِغْلَالٌ, اِسْتِعْمَارٌ; ввестú в ~цию وَضَعَ مَوْضِعَ آلْعَمَلِ, شَغَّلَ

эксплуатúровать اِسْتَعْمَرَ, اِسْتَغَلَّ; اِسْتَعْمَلَ, شَغَّلَ *тех.*

экспозúция ж عَرْضٌ, مَعْرِضٌ

экспонáт м مَعْرُوضٌ [مَعْرُوضَاتٌ]

э́кспорт м 1. تَصْدِيرٌ 2. (*товары*) صَادِرَاتٌ ● ~úровать صَدَّرَ

экстрáкт м خُلَاصَةٌ, عُصَارَةٌ; مُسْتَخْرَجٌ

э́кстренный 1. (*срочный*) مُسْتَعْجَلٌ, سَرِيعٌ 2. (*чрезвычайный*) طَارِئٌ, غَيْرُ عَادِيٍّ; ~ вы́пуск газéты عَدَدٌ غَيْرُ عَادِيٍّ لِلْجَرِيدَةِ

эластúчный مَرِنٌ, لَدْنٌ [لُدْنٌ, لِدَانٌ]

элеватор *м* صَوْمَعَةٌ ;[صَوَامِعُ] آلْحُبُوبِ مُسْتَوْدَعُ آلْحُبُوبِ

элегантн||ость *ж* رَشَاقَةٌ, أَنَاقَةٌ ,وَجَاهَةٌ ● ~ый رَشِيقٌ [رِشَاقٌ], وَجِيهٌ ,أَنِيقٌ

электрик *м* كَهْرَبَائِيٌّ, [عُمَّالٌ] عَامِلُ آلْكَهْرَبَاءِ

электрификация *ж* كَهْرَبَةٌ, كَهْرُ آلْكَهْرَبَاءِ

электричес||кий كَهْرَبَائِيٌّ; ~ная лампочка مِصْبَاحٌ كَهْرَبَائِيٌّ; ~кий свет نُورٌ كَهْرَبَائِيٌّ ● ~тво *с* كَهْرَبَاءُ; зажечь (погасить) ~тво فَتَحَ (أَطْفَأَ) آلنُّورَ آلْكَهْرَبَائِيَّ

электричка *ж разг. см.* электропоезд

электровоз *м* قَاطِرَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ

электрокардиограмма *ж* تَخْطِيطُ آلْقَلْبِ

электромонтёр *м* عَامِلُ [عُمَّالُ] آلْكَهْرَبَاءِ, كَهْرَبَائِيٌّ

электроника *ж* إِلِكْتُرُونِيَّاتٌ *мн.*

электронно - вычислительн||ый: ~ая машина (ЭВМ) عَدَّادٌ إِلِكْتُرُونِيٌّ

электропоезд *м* قِطَارٌ كَهْرَبَائِيٌّ

электроприборы *мн.* أَجْهِزَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ

электростанция *ж* مَحَطَّةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ; атомная ~ (АЭС) مَحَطَّةٌ كَهْرَذَرِّيَّةٌ

электроэнергия *ж* طَاقَةٌ كَهْرَبَائِيَّةٌ

элемент *м* عُنْصُرٌ [عَنَاصِرُ]

элементарн||ый أَوَّلِيٌّ, بَسِيطٌ ,عَادِيٌّ; ~ые требования طَلَبَاتٌ بَسِيطَةٌ

эмаль *ж* مِينَاءٌ; покрыть ~ю طَلَى بِآلْمِينَاءِ

эмблема *ж* رَمْزٌ [رُمُوزٌ]; شِعَارٌ [أَشْعِرَةٌ]

эмигра́||нт *м* مُهَاجِرٌ • ~ция *ж* هِجْرَةٌ, مُهَاجَرَةٌ

эми́р *м* أَمِيرٌ [أُمَرَاءُ]

эмоциона́льный عَاطِفِيٌّ, اِنْفِعَالِيٌّ

энерги́чн||о بِنَشَاطٍ, بِحَمَاسٍ • ~ый نَشِيطٌ [نُشَطَاءُ]

эне́ргия *ж* طَاقَةٌ, قُوَّةٌ ◇ жи́зненная ~ طَاقَةٌ حَيَوِيَّةٌ

энтузиа́||зм *м* حَمَاسَةٌ, تَحَمُّسٌ • ~ст *м* حَمَاسِيٌّ, مُتَحَمِّسٌ, غَيُورٌ

энциклопе́дия *ж* مَوْسُوعَةٌ, دَائِرَةُ ٱلْمَعَارِفِ

эпиде́мия *ж* وَبَاءٌ [أَوْبِئَةٌ]

эпизо́д *м* حَدَثٌ [أَحْدَاثٌ]

эпило́г *м* خَاتِمَةٌ [خَوَاتِمُ], خِتَامٌ

эпо́х||а *ж* عَهْدٌ [عُهُودٌ], عَصْرٌ [عُصُورٌ]; откры́ть но́вую ~у دَشَّنَ عَهْدًا جَدِيدًا

э́ра *ж* عَهْدٌ [عُهُودٌ], قَرْنٌ [قُرُونٌ]; عَصْرٌ [عُصُورٌ]

эруди́ция *ж* سَعَةُ ٱلْإِطِّلَاعِ, كَفَاءَةٌ, خِبْرَةٌ

эска́дра *ж* عَمَارَةٌ [عَمَائِرُ]

эскадри́лья *ж* سِرْبٌ [أَسْرَابٌ]

эскала́тор *м* سُلَّمٌ مُتَحَرِّكٌ, سُلَّمٌ كَهْرَبَائِيٌّ

эскала́ция *ж* تَصْعِيدٌ, تَصَاعُدٌ

эски́з *м* رَسْمٌ تَخْطِيطِيٌّ

эссе́нция *ж* عِطْرٌ; у́ксусная ~ خَلٌّ مُكَثَّفٌ

эстафе́та *ж* تَتَابُعٌ

эстети́ческий جَمَالِيٌّ

эсто́н||ец *м* إِسْتُونِيٌّ • ~ка *ж* إِسْتُونِيَّةٌ • ~ский إِسْتُونِيٌّ

эстра́д||а *ж* 1. (*площадка*) مَسْرَحٌ [مَسَارِحُ], سَاحَةٌ, تَخْتُ ٱلْغِنَاءِ 2. (*жанр*) ٱلْمُنَوَّعَاتُ, ٱلْمُتَنَوِّعَاتُ

● ~ный: ~ный оркéстр جَوْقَةُ الْمُتَنَوِّعَاتِ الْمُوسِيقِيَّةِ

éта هٰذِهِ; ~ кóмната большáя هٰذِهِ الْغُرْفَةُ كَبِيرَةٌ

этáж м طَابِقٌ [طَوَابِقُ], طَبَقَةٌ, دَوْرٌ [أَدْوَارٌ]

этáп м مَرْحَلَةٌ [مَرَاحِلُ], طَوْرٌ [أَطْوَارٌ]

éти им., вин. мн. от éтот, éта, éто هٰؤُلَاءِ (о ком-л.); هٰذِهِ (о чём-л.); ~ лю́ди — члéны делегáции هٰؤُلَاءِ الرِّجَالُ مِنْ أَعْضَاءِ الْوَفْدِ; ~ местá свобóдны? هَلْ هٰذِهِ الْمَقَاعِدُ فَاضِيَةٌ؟

этикéт м آدَابُ السُّلُوكِ, قَوَاعِدُ التَّشْرِيفَاتِ, تَشْرِيفَاتٌ

этикéтка ж بِطَاقَةٌ [بَطَائِقُ], رُقْعَةُ الْعُنْوَانِ [رِقَاعٌ, رُقَعٌ]

этнóграф м اِخْتِصَاصِيٌّ فِي عِلْمِ الْإِثْنُوغْرَافِيَا

éто هٰذَا; ~ моя́ кни́га هٰذَا كِتَابِي; пóсле ~го بَعْدَ هٰذَا; что ~? مَا هٰذَا؟

éтот هٰذَا; возьми́ ~ карандáш خُذْ هٰذَا الْقَلَمَ

этю́д м 1. (рисунок) رَسْمٌ تَمْهِيدِيٌّ 2. муз. مَقْطُوعَةٌ مُوسِيقِيَّةٌ

эфиóп м أَثْيُوبِيٌّ ● ~ка ж أَثْيُوبِيَّةٌ ● ~ский أَثْيُوبِيٌّ

эфи́р м أَثِيرٌ

эффéкт м أَثَرٌ [آثَارٌ], تَأْثِيرٌ; فَاعِلِيَّةٌ ◇ экономи́ческий ~ فَائِدَةٌ اقْتِصَادِيَّةٌ

эффекти́вный فَعَّالٌ, مُؤَثِّرٌ; ~ые мéры تَدَابِيرُ فَعَّالَةٌ

éхо с صَدًى [أَصْدَاءٌ]

Ю

юбилé|й м يُوبِيلٌ, ذِكْرَى, اِحْتِفَالٌ تَذْكَارِيٌّ

سَنَوِيَّةٌ; отмечáть ~éй إِحْتَفَلَ بِٱلذِّكْرَى ٱلسَّنَوِيَّةِ ● ~éйный يُوبِيلِيٌّ، تَذْكَارِيٌّ ● ~я́р *м* صَاحِبُ ٱلْيُوبِيلِ

ю́бка *ж* نُقْبَةٌ [نُقَبٌ]، تَنُّورَةٌ 〈جُوبٌ〉

ювели́р *м* صَائِغٌ [صُوَّاغٌ، صَاغَةٌ]، جَوْهَرْجِيٌّ [جَوْهَرْجِيَّةٌ] ● ~ный جَوْهَرِيٌّ; ~ные издéлия مَصْنُوعَاتُ ٱلْحِلَى، مُجَوْهَرَاتٌ

юг *м* جَنُوبٌ; к ю́гу جَنُوبًا، إِلَى ٱلْجَنُوبِ

ю́го-востóк *м* جَنُوبٌ شَرْقِيٌّ

ю́го-зáпад *м* جَنُوبٌ غَرْبِيٌّ

югослáвский يُوغُوسْلَافِيٌّ

ю́жный جَنُوبِيٌّ

ю́мор *м* فُكَاهَةٌ، هَزْلٌ ● ~исти́ческий فُكَاهِيٌّ، هَزْلِيٌّ

ю́ность *ж* فُتُوَّةٌ، شَبَابٌ، صُبُوَّةٌ

ю́нош||а *м* شَابٌّ [شُبَّانٌ، شَبَابٌ]، فَتًى [فِتْيَانٌ، فِتْيَةٌ] ● ~ество *с* 1. شَبِيبَةٌ، شَبَابٌ 2. (*время*) حَدَاثَةٌ، شَبَابٌ

ю́ный||й فَتِيٌّ، صَبِيٌّ; с ~х лет مُنْذُ سَنَوَاتِ ٱلْفُتُوَّةِ

юриди́ческий حُقُوقِيٌّ، قَضَائِيٌّ; ~ факультéт كُلِّيَّةُ ٱلْحُقُوقِ

юрисконсу́льт *м* مُسْتَشَارٌ قَانُونِيٌّ

юри́ст *м* حُقُوقِيٌّ، مُحَامٍ [مُحَامُونَ]

юсти́ци||я *ж* قَضَاءٌ، عَدْلٌ، عَدَالَةٌ; министéрство ~и وِزَارَةُ ٱلْعَدْلِ

Я

я أَنَا; я соглáсен أَنَا مُوَافِقٌ; я лéтом поéду на

юг سَأُسَافِرُ فِى ٱلصَّيْفِ إِلَى ٱلجَنُوبِ юг

я́блоко *с* تُفَّاحَةٌ [*собир.* تُفَّاحٌ] ● ~ня *ж* شَجَرَةُ ٱلتُّفَّاحِ

яви́ться 1. (*прийти*) جَاءَ [*и* مَجِيءٌ], حَضَرَ [*у* حُضُورٌ], 2. (*быть*) أَصْبَحَ, كَانَ [*у* كَوْنٌ, كِيَانٌ] صَارَ [*и* مَصِيرٌ, صَيْرُورَةٌ]; э́то явля́ется причи́ной его́ неуда́чи يُصْبِحُ هٰذَا سَبَبًا لِفَشَلِهِ

я́вка *ж* مَجِيءٌ, حُضُورٌ; ~ обяза́тельна ٱلحُضُورُ إِلزَامِيٌّ

явле́ние *с* 1. ظَاهِرَةٌ [ظَوَاهِرُ]; ~ приро́ды ظَاهِرَةٌ طَبِيعِيَّةٌ 2. *театр.* مَشْهَدٌ [مَشَاهِدُ]

явля́ться *см.* яви́ться

я́вный وَاضِحٌ, ظَاهِرٌ, بَيِّنٌ, صَرِيحٌ

ягнёнок *м* سَخْلَةٌ [سَخْلٌ], خَرُوفٌ [خِرَافٌ, خِرْفَانٌ]

я́года *ж* ثَمَرَةٌ, حَبَّةٌ

яд *м* سَمٌّ, سُمٌّ [سُمُومٌ].

я́дерный نَوَوِيٌّ; ~ые испыта́ния تَجَارِبُ نَوَوِيَّةٌ; запреще́ние испыта́ний ~ого ору́жия تَحْرِيمُ (حَظْرُ) تَجَارِبِ ٱلأَسْلِحَةِ ٱلنَّوَوِيَّةِ; ~ые боеголо́вки ٱلرُّؤُوسُ ٱلنَّوَوِيَّةُ; ~ая эне́ргия ٱلطَّاقَةُ ٱلنَّوَوِيَّةُ

ядови́тый مُسِمٌّ, سَامٌّ

ядро́ *с* 1. نَوَاةٌ [نَوًى]; ~ а́тома نَوَاةُ ٱلذَّرَّةِ 2. *спорт.* جُلَّةٌ [جُلَلٌ]

я́зва *ж* قَرْحَةٌ, قُرْحَةٌ [قُرَحٌ]

язви́тельный لَاذِعٌ, سَاخِرٌ

язы́к *м* 1. لِسَانٌ [أَلْسِنَةٌ], 2. (*речь*) لُغَةٌ; لَهْجَةٌ [أَلْسُنٌ] (*народный*); иностра́нный (родно́й) ~ لُغَةٌ أَجْنَبِيَّةٌ;

اَللُّغَةُ ~ ру́сский (أَصْلِيَّةٌ) اَلرُّوسِيَّةُ; я изуча́ю ара́бский ~ أَدْرُسُ اَلـلُّـغَـةَ اَلعَرَبِيَّةَ

языкове́д *м* لُغَوِيٌّ

языкозна́ние *с* عِلْمُ اَللُّغَةِ

яи́чница *ж* بَيْضٌ مَقْلِيٌّ

яйцо́ *с* بَيْضَةٌ [بَيْضَاتٌ]; *собир.* بَيْضٌ, *мн.* [بُيُوضٌ]; ~ всмя́тку بَيْـضٌ بِـرِشْتٌ (نِصْفُ مَسْلُوقٍ); ~ вкруту́ю بَيْضٌ جَامِدٌ

я́кобы كَأَنَّ

я́кор||ь *м* مِرْسَاةٌ [مَرَاسٍ]; бро́сить ~ь أَلْقَى ,أَرْسَى اَلْمِرْسَاةَ; сня́ться с ~я رَفَعَ اَلْمِرْسَاةَ; стоя́ть на ~е رَسَا [*у* رُسُوٌّ]

я́ма *ж* حُفْرَةٌ [حُفَرٌ]

янва́рь *м* كَانُونُ اَلثَّانِي, يَنَايِرُ

янта́рь *м* كَهْرَمَانٌ

япо́н||ец *м* يَابَانِيٌّ ● ~ка *ж* يَـابَـانِيَّـةٌ ● ~ский يَابَانِيٌّ

я́ркий سَاطِعٌ, وَضَّاحٌ, وَضَّاءٌ; ◇ ~ свет نُورٌ نَاصِعٌ ~ приме́р مَثَلٌ صَرِيحٌ

ярлы́к *м* بِطَاقَةٌ [بَطَائِقُ]; бага́жный ~ بِطَاقَةُ اَلعَفْشِ

я́рмарка *ж* سُوقٌ [أَسْوَاقٌ]; مَعْرِضٌ [مَعَارِضُ]; междунаро́дная ~ مَعْرِضٌ دَوْلِيٌّ

ярмо́ *с* نِيرٌ [أَنْيَارٌ]; сбро́сить ~ колониали́зма أَزَاحَ نِيرَ اَلِاسْتِعْمَارِ

яров||о́й رَبِيعِيٌّ ● ~ы́е *мн.* حُبُوبٌ رَبِيعِيَّةٌ

я́рость *ж* غَضَبٌ, غَيْظٌ; прийти́ в ~ اِلْتَهَبَ, اِغْتَاظَ غَضَبًا

я́рус *м* دَائِرَةٌ [دَوَائِرُ], اِسْتِدَارَةٌ

я́сли *мн.* (*детские*) دَارٌ [دُورٌ] اَلحِضَانَةِ

я́сн||о بِشَكْلٍ وَاضِحٍ; соверше́нно ~о, что... مِـنَ

... مِنَ آلْوَاضِحِ تَمَامًا أَنَّ... ● **~ый** وَاضِحٌ، جَلِيٌّ، بَيِّنٌ، صَافٍ; **~ая погóда** سَمَاءٌ صَافِيَةٌ; **~ое представлéние** فِكْرَةٌ جَلِيَّةٌ

я́хта *ж* يَخْتٌ [يُخُوتٌ]

ячмéнь *м* 1. شَعِيرٌ 2. (*на глазу*) شَحَّاذُ آلْعَيْنِ

я́щерица *ж* حِرْذَوْنٌ [حَرَاذِينُ]، عَظَاءَةٌ [عَظَاءٌ]

я́щик *м* صُنْدُوقٌ [صَنَادِيقُ]; دُرْجٌ [أَدْرَاجٌ] (*выдвижной*); **почтóвый ~** صُنْدُوقُ آلْبَرِيدِ

СОДЕРЖАНИЕ

Справочное издание

Владимир Николаевич
КРАСНОВСКИЙ
Григорий Шамилевич
ШАРБАТОВ

КАРМАННЫЙ РУССКО-АРАБСКИЙ СЛОВАРЬ

Редактор
Н. К. НУГМАНОВА
Художественный редактор
Н. И. ТЕРЕХОВ
Технический редактор
Э. С. СОБОЛЕВСКАЯ

ИБ № 9378

Подписано в печать 25.05.92. Формат 70x90/32. Бумага офсетная № 1. Гарнитура таймс. Печать офсетная (фотоофсет). Усл. печ. л. 20,48. Усл. кр.-отт. 20,48. Уч.-изд. л. 17,58. Тираж 34530 экз. Заказ №1635 С 094.
Издательство „Русский язык" Министерства печати и информации Российской Федерации. 103012 Москва, Старопанский пер., 1/5. Московская типография № 7 Министерства печати и информации Российской Федерации. 121019 Москва, Аксаков пер., 13.

Для заметок

Для заметок

